



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>





Confined to Library

PC 3387. 1882.

T.-E. Eriksson

- ~~velvittare~~ låga -

BD Sundman

26.1.4



Confined to Library

PC 3357. 1852.

T.-E. Eriksson

- ~~velutina~~ longa -

130 Sunforn

26.1.45



# СЛОВАРЬ

ЖИВАГО НАРОДНАГО, ПІСЬМЕННАГО і АКТОВАГО ЯЗЫКА

## РУССИХЪ ЮЖАНЪ

Россійской и Австро-Венгерской имперіи.

---

# СЛОВНИКЪ

живої народнє, письменної і актової мови

## РУСЬКИХЪ ЮГІЩАНЪ

Россійської і Австрійсько-Венгерської імперії.

---

Составилъ

Фортунатъ Пискуновъ.

Издание второе,

исправленное и значительно пополненное.

---

КІЕВЪ

Типографія Е. Я. Федорова, Крещатицкая площасть собств. домъ.

1882.



Дозволено цензором. Киевъ, 26 марта 1882 г.

## ПРЕДИСЛОВІЕ.

Скорая распродажа первого издания моего южно-русского словаря изданного въ 1873 г. одесскимъ книгопродавцемъ г. Располовымъ даетъ мнѣ смѣость выпустить въ свѣтъ и второе изданіе моего труда, который я совершенно передѣлалъ и пополнилъ болѣшимъ количествомъ словъ собранныхъ мною въ продолженіи двухъ слишкомъ лѣтъ со времени первого изданія моего словаря. Всѣхъ словъ находящихся въ столбцахъ моего вынѣшняго словаря нѣсколько больше 15 тысячъ. Словарь мой содержитъ въ себѣ слова живаго и мертваго языка; слова южно-русскія и иностранныя—польскія, нѣмецкія, латинскія и проч.—которыя получили, такъ сказать, право гражданства, патурализовались въ устахъ Южно-Русовъ и употребляются и наравнѣ съ туземными или же содержатся въ древнихъ разнаго рода актахъ: универсалахъ, грамотахъ, записяхъ и прочихъ актовыхъ документахъ, а также въ дѣтописяхъ, мемуарахъ и другихъ письменныхъ памятникахъ: польскаго владычества, казачества и гетманскаго правленія, а также и другихъ эпохъ исторической жизни русскаго юга.

Материалы при составленіи и пополненіи моего труда послужили: (кромѣ моего словаря первого издания и собранія словъ записанныхъ мною непосредственно изъ устъ народа) а) Записки Юго-западнаго Отдѣла Императорскаго Русскаго Географическаго Общества. Томъ I за 1873 г., б) книга Н. Закревскаго Старосвѣтскій Бандуристъ, в) южно-русскіе журналы Основа и Правда, г) всѣ изданные до сего времени въ Россіи и Австро-Венгрии сборники южно-русскихъ народныхъ пѣсенъ (Жигота Пауля, Олескаго, Метлинскаго, Кулиша, Максимовича, Цертелева, Лукашевича, Гатцука, Чубинскаго, Лисенко, Рубца, Едлички, Антоновича и Драгоманова и прочихъ, собирателей и издателей), а также сборники пословицъ, загадокъ (Сементовскаго, Шишацкаго—Ильича, Номиса, Гатцука, Ильковича и другихъ); южно-русскія сказки Рудченко и д) сочиненія южно-русскихъ пасателей: Котляревскаго, Устяновича, Квитки, Шевченка, Кухаренка, Марка-Вовчка,

Кулиша, Стороженка, Максимовича, Гребенки, Боровиковского, Глѣбова, Бѣлецкаго-Носенка, Метлинского, Ю. Федьковича, Гулака-Артемовского, Галки (Костомарова), Гречулевича, Цисся, братьевъ Карченко, Лозицкаго, Ганы Барвінокъ, Номиса, Стеценка, Левицкаго, Старицкаго, Раевскаго, Подушки, Правды, Кузьменка, Кулика, и всѣхъ другихъ дѣятелей южно-русской литературы въ Россіи и Австро-Венгриі; но тѣмъ не менѣе мой словарь еще очень далекъ, отъ той полноты, какую бы я желалъ ему сообщить и на составленіе котораго я надѣюсь посвятить всю мою жизнь въ надѣждѣ издать въ будущемъ возможно полный трудъ для силь одного человѣка, а теперь я пока, оправдываюсь изданіемъ въ свѣтѣ, того что уже сдѣлалъ и чѣмъ отъ души радъ буду усугубить дѣлу южно-русской лексикографіи.

Южно-русскій языкъ по сю пору ожидаетъ еще филологической разработки; сонъ не нарѣчіе происшедшее отъ искашенія русскаго языка, какъ это утверждаютъ круглые невѣжды, а самобытныи языкъ \*) въ которомъ нужно искать древнѣйшихъ элементовъ русскаго слова; сонъ существовалъ на русскомъ югѣ, прежде чѣмъ зародилась историческая жизнь въ Русской Землѣ и сама земля эта, пошла отсюда съ юга на сѣверъ, доказательствомъ чemu можетъ служить тотъ всѣмъ общеизвѣстный фактъ, что новгородское нарѣчіе почти тождественно съ южно-русскимъ языкомъ и есть какъ бы его отрасль; люди знающіе хорошо Новгородцевъ говорять, что слушая Новгородца, кажется будто слушаешь рѣчи Южно-Руса натурализовавшагося на сѣверѣ. Южно-русскій языкъ въ древнія времена былъ универсальнымъ языкомъ всей Руси и отъ него произошелъ современный русскій языкъ, который образовался по мѣрѣ того какъ сѣверъ колонизировался южанами эмигрировавшими туда и слившимися съ туземцами въ одну масу изъ которой сформировалось великорусское племя, поплотившее немало чужеземенныхъ элементовъ, современемъ славянской филологии доказать это такъ, какъ доказано въ арифметикѣ, что  $2 \times 2 = 4$ . Южно-русскій слова и формы оборотовъ рѣчи свойственные южно-русскому языку находятся въ древнѣйшихъ памятникахъ славянской письменности: въ Остромировомъ Евангеліи 1057 г. обоихъ Сборникахъ писанихъ черноризцемъ Иоанномъ 1073 и 1076 г. и Несторовой Лѣтописи, въ житіяхъ Св. Феодосія, Бориса и Глѣба, въ Крылескомъ Евангеліи 1148 г. Община XII-го столѣтія, хранящемся въ Вѣнѣ, въ сочиненіяхъ Кирилла Туровскаго, Даниила Заточника, въ путешествіи Игумена Даниила, въ Словѣ

\*) См. начатки Рус. филологии М. А. Максимовича.

о полку Игоря, Ипатіевской Літописи и во многихъ другихъ памятникахъ письменности XI и XII вѣка; въ древнихъ болядахъ; въ рукописи Ефрема Сиріна 1370 г. въ грамотахъ князей Володимирскихъ и Галицкихъ XIV в. Вотъ напримѣръ чѣсколько южно-русскихъ словъ чисто ветръческихъ найденныхъ въ церковно-славянскихъ книгахъ безъ всякаго измѣненія: *глу-  
житися, треба, чуты, яко, боятство, тим, паска, укуні.* Г. Гатцукъ въ сборникѣ своемъ. Ужинокъ рідного поля говорить: *Тим же часом  
(т. е. въ XVI вѣкѣ) Ляшки добре живлисѧ коло нас достотнему  
нашою мовою,... перетягли з неї до себе боято слов і наш одяж-  
ний послодній споряд і наші пісні.* Это правда; но правда и то, что южно-русскій языкъ принялъ въ свою очередь много словъ и польскихъ; впрочемъ вопросъ объ томъ, кто больше у кого позанимствовалъ Поляки ли у насть или мы у Поляковъ, а также принадлежитъ ли какое либо данное слово къ польскому или южно-русскому языку, можетъ решить только будущая славянская филология; но теперь этотъ важный вопросъ по нынѣ долженъ оставаться открытымъ. Быть вѣсть какое время, по недостатку точныхъ филологическихъ изслѣдований въ области славянскихъ языковъ.

Южно-русскій языкъ главнымъ образомъ распадается только на два нарѣчія: западное и восточное: т. е. австрійско-украинское или червонно-русское галицкое и русско-украинское или малороссийское; разница между ними самая незначительная во всѣхъ отношеніяхъ.

Привожу для примѣра образцы червонно-русской и малорусской рѣчи.

#### Червонно-русское.

- Як ся пабуло, так ся ізбуло.  
Свій хоч не заплаче, то ся скри-  
вить; хоч ся не скривить, то не висміє.  
Ta скажи мні, дівко, правду в кім  
ты са кохаеш?  
Най ся твоє меле—не вибірай.  
Кому ся веде, тому ся і когутнесе.  
Кому ся змелє, тобі ся скрутить.  
Найби го чорт на глибоке не но-  
сив, то би він ся не втошив.  
Де ся двом варить, третій ся по-  
живить.  
Добре ся ширіти в чужім.

#### Малорусское.

- Як набудося, такъ ізбулося.  
Свій хоч не заплаче, то скривиться;  
хоч не скривиться, то нѣ висміє.  
Ta скажи мені, дівко, праву в кім  
ти кохаєшся?  
Хай твоє мелеться—не вибірай.  
Кому ведеться, тому і когут несеться.  
Кому змелеться, тобі скрутиться.  
Хай би его чортъ на глибоке не  
носив, теб він не втошивесь.  
Де двом вариться, третій пожи-  
виться.  
Добре ширіти въ чужім.

Въ обеихъ главныхъ нарѣчіяхъ малороссійскомъ и червоно-русскомъ различаются еще говоры, которыхъ есть по нѣскольку въ каждомъ изъ нихъ; малороссійскіе нарѣчія содержатъ въ себѣ три главныхъ говора: а) *переясловско-чириинскій, украинско-слободской и волыно-подольскій;* переясловско-чириинскій говоръ распространенъ между жителями Украины обѣихъ сторонъ Днѣпра (т. е. въ губерніяхъ: Полтавской Черниговской, южной части Курской и Кіевской), въ бывшей Землѣ Войска Запорожскаго, переименованной въ Новороссійскій Край (т. е. въ губерніяхъ Екатеринославской и Херсонской) и въ Землѣ Войска Черноморскаго. Говоръ этотъ мягче другихъ, чище, отъ того пріятнѣе для слуха и занимаетъ средину между всѣми прочими вѣтвями общаго языка.

*Украинско-слободской* употребляемый въ Харьковской губерніи или теперешней Слободской Українѣ. Этотъ говоръ относится къ переясловско-чириинскому говору также, какъ тверской и владимирскій говоръ относится къ московскому. Главная особенность слободско-украинскаго говора состоять въ полномъ и усиленномъ произношении гласныхъ буквъ, особенно въместо *о* и *и* вмѣсто *ї*, и проч. Волыно-подольскій почти что и чириинско-переяловскій, но содержитъ въ себѣ много польскихъ словъ.

Червоно-русское нарѣчіе сообразно разновидностямъ своего племени дѣлимо: на *Бойковъ, Галичанъ, Гриняковъ, Гущуловъ, Доловъ, Крайняковъ, Кутовъ, Лемковъ, Ополовъ, Подгорцевъ, Русиновъ, Русняковъ и Чеваковъ* имѣть почти столько же и говоровъ различающихся одинъ отъ другаго очень незначительно да и то лишь въ формахъ оборотовъ рѣчи; но не въ самой лексикѣ. Кроме того Южно-Русы живущіе въ Венгрии: въ округахъ Верагскомъ, Угварскомъ, Угоцкомъ, Мармарошкомъ, въ Польшѣ въ Люблинской губерніи *Постольницы* и въ Сибири имѣютъ свои говоры, въ которыхъ отразились отчасти говоры ихъ сосѣдей.

Въ письменномъ языкѣ Южно-Русовъ также нужно различать языкъ мертвый, актовой или приказный, употреблявшися въ древности, начиная съ известной грамоты Ягайла 1410, почти до 1764 года или до отреченія отъ гетманской булавы послѣдняго гетмана Графа Кирилла Разумовскаго. Этотъ языкъ современники называли *Рускимъ пісьмомъ* (*Упysуochi до книгъ пісьмомъ Рускимъ*. Чинъ Львовскаго Братства, 1668 г.), хотя это была смѣсь языковъ южно-руссаго, польскаго, церковно-славянскаго, на которомъ отъ начала XV-го до половины XVIII вѣка, писались грамоты, универсалы, привилегіи, трактаты, лѣтописи проповѣди и проч. и языкъ

литературный выработанный въ XIX вѣкѣ трудами: Котляревскаго, Квитки, Шевченка, Стороженка, Марко-Вовчка, Кулиша, Максимовича, Левицкаго и проч. который есть ни что иное какъ толькъ же самый народный языкъ Южно-Русскаго племени въ полной своей чистотѣ отъ засоривающей его чужеземщины.

---

Южно-русская азбука отличается отъ своей родной сестры азбуки сѣверно-русской лишь отсутствіемъ буквъ *ы*, *и*, *у*, *ө*, прибавкою лишней буквы *g*, которая употребляется почти исключительно лишь въ словахъ заимствованныхъ изъ иностранныхъ языковъ и въ словахъ актоваго языка и инымъ произношеніемъ нѣкоторыхъ буквъ, такъ напримѣръ буква *г*, произносится какъ *h*, буква *g* какъ *г*, буква *и*, какъ *ы*, только немногого мягче, такъ что она есть нѣчто среднее между сѣверно-русскимъ *и* и *ы*; она произносится тверже чѣмъ *и* и мягче чѣмъ *ы*, напримѣръ слово *воли*, слѣдуетъ прочесть такъ какъ бы было написано *voly*; буква *і* произносится какъ *и*, а і съ двумя точками, какъ Латинское *j*; буква *ё* съ двумя точками, какъ *io*; буква *ф* какъ *хв*, вотъ и вся разница южно-русской азбуки отъ сѣверно-русской; въ составъ южно-русской азбуки входятъ 31 буква и 2 знака *ъ* и *ь*; первый изъ нихъ употребляется лишь въ срединѣ словъ, напр. *підгізд*, *підгіхати*, а второй въ срединѣ и въ концѣ словъ напр. *біль*, *кінь*, *дзінъкатор*, *Гетьман*, *вільний*, *мідъ*, *червінець*, *хлопець*,



## Южно-русская азбука.

А, а.	И, и.
Б, б.	Р, р.
В, в.	С, с.
Г, г. — Г. г.	Т, т.
Г, г. — Н. н.	У, у.
Д, д.	Ф, ф. — хв.
Е, е. ё. — Е. е. јо.	Х, х.
Ж, ж.	Ц, ц.
З, з.	Ч, ч.
И, и. — ы.	Ш, ш.
Ї, ї.	Щ, щ. — сч.
І, і. — И. и.	҃, Ѣ.
К, к.	҆, ъ.
Л, л.	҈, ѧ.
М, м.	҉, ѧ, ѧ, посльднія форма є употребляється лишь въ концѣ словъ, напримеръ <i>сине море, сире гусиня</i> .
Н, н.	Ю, ю.
О, о.	Я, я.



# A.

**А**—союзъ·и, да, или, но, даже.

1.

Ой біжитъ, біжитъ да дівчинонька.  
А як рибонька въетця.

2.

Ти мене да додерхала,  
А до білою світа.

3.

А чи ти ж не бачиш, що він вже  
переставився.

4.

А не дай Боже ще вітру, той горо-  
бина ніч буде.

5.

Усі добре по ярмаркували, а Ярема  
купив бримъ.

Абаз—прочь! (на ягнятъ)

Абахта—гауптвахта.

Абётка, абёточка—азбука, азбучка.

Абётло—алфавить.

Абётловий—алфавитный.

Абстинт—азбучный.

Абецадло=абётло. См. выше.

Абецадловий=абётловий. См. выше,

Аби—союзъ лижбы, чтобы.

Аби були побрязкачи, то будуть и по-  
слушачи. Посл. Аби лиха на знати;  
треба своїм плюром та своїй ниві  
орати Погов.

Абіб—лижбы·бъ.

Абіде—гдѣ·чибудь, лижбы гдѣ.

Абим—нар. развѣ. Або ти старий, абим  
ти просив. Погов.

Абир!—прочь! (на овецъ).

Абисъмо—(Австр. Укр.) дабы.

Абисъте—(Австр. Укр.) чтобъ вы.

Абито—чтобы, только бы.

Аби·то·де—лижбы то гдѣ, гдѣ нибудь.

Аби·то·хтб—кто·нибудь.

Аби·то·як—лижбы то какъ, какъ нибудь.

Аби·хтб—кто нибудь.

Аби·шо—лижбы что, что нибудь.

Абишо—аби·шо. Да відчентися іаспіде,  
хай тобі абишо.

Аби·як—какъ нибудь, на скорую руку.

Аби·який—какой нибудь.

Абò—союзъ или, либо. Або ірай або  
ироши відай. Або зиськ, або страта.

Або зелене жати. або нічого не мати.

Погов.

Абò·шо, абб·шо—что·ли, что·иное. Цур  
тобі від мене йди вже додому або що.

Абрекуніція—(акт. сл. abrenuntiatio)  
отказъ, отреченіе отъ правъ.

Абрикоz—дерево *Prunus Armeniaca L.*  
иначе еще—дварзари

Авдотки, удотки—растеніе *Trollius eu-*  
*goraeus L.*

Авиція—вѣдомости, газета.

Аврукати—воркотать по голубиному.

Голубки сизі тойді прилітали.

Калинки віти кругом обсідами,

На еї віточках аврукати мило,

Чудосну казку мені говорили.

И. Верхратській.

Автентик—(акт. сл. autentyk) дипломъ  
на должность Вознаго.

Автентичний—(акт. сл. <i>autenticus</i> , <i>autentyczny</i> ) подлинный.	пеха, татарське зілле, жидівська лепеха.
Авулом—нар. олтомъ, разомъ, съ-обща.	Аерів, аерний—аерный.
Авульний—огульний. См. О.	Аж—союзъ даже, пока.
Авшиург—Аугсбургъ.	Долина либока, каміна висока.
Авшиурський—Аугсбургскій. <i>Авшиурької роботи тарілка</i> . Марковичъ.	Аж додолу віття інутця.
Агрус, агрус—крыжовникъ <i>Ribes grossularia</i> L.	А ж на землю слези лютця. Щѣс.
Агрусний, агрусовий—крыжовничный.	Аж—а какъ, же, притомъ.
Ага—(съ татарского) дворянинъ, баринъ.	Аже не статчна приязнь вовку з баражомъ, так християнинові з бусурманомъ. Лѣт. Самов.
Агиля—прочь! (на гусей).	Ажѣ—нар. безъ сомнѣнія, именно, по-длино'
Агу!—междоиметіе ау!	Аж'осъ, аж'осъде, аж'осъдечки—какъ вдругъ, какъ вотъ, вотъ гдѣ. Про вовка помовка аж'осъ і він. Погов.
Агуш!—крикъ на курей, мухъ, воробьевъ и на публичныхъ женщинъ въ Польской губерніи.	Аж'оки—докудова, до какихъ поръ.
Адалі—на конецъ, далѣ.	Аж'оти—по сюда, до сихъ поръ, цо это място.
Адамашка, адамашок—дамаская матерія, весьма плотная съ узорами того же цвета; въ старину бывшая въ великомъ уваженіи.	Азаж, азалі—союзъ развѣ, такъ-ли, или Азали не велику славу мав Князь Острозький? Азаж не був утіхою і підпорою всіх правовірних? Ис. Копинскій.
Адамашковий—слѣянный изъ дамаской матеріи.	Азасі, азасъ—не мѣшайся, не суйся.
Адамова голова—растеніе <i>Eryngium campestre</i> L. Пытъ и обкурюють, комъ трудно родятъ. Пов.	Азасъ тобі до неї понебрател!
Адамове ребро—растеніе <i>Thysellinum palustre</i> L.	Азіят—азіять, изувѣръ.
Адвѣрсор—(акт. сл.) противникъ.	Після Азіята піде Царъ на модоїда. Раевскій.
Адвіталія—(акт. сл. <i>advitalitas</i> ) право пожизненаго владѣнія имуществомъ.	Азок—буква А, уменьшительно въ дѣтскомъ говорѣ.
Адѣлі,—адалі. См. выше.	Азуев—атирузъ! См, выше.
Адже—кѣдь.	Азям—цѣнная восточная вещь: коверъ, сѣдло, кинжалъ, и проч.
Аджѣж—вѣдь-же, однако, но.	Азямъскій—восточный.
Адміністрація—(акт. сл.) королевская грамота о назначеніи какого-либо лица завѣдывающимъ епископскими, митрополичными или архимандритскими имѣніями.	Айва—растеніе <i>Cydonia vulgaris</i> Pers.
Адміністратор—(акт. сл.) управляющій.	Акаж—дерево <i>Anacardium occidentale</i> L. съ рода тарпентиновыхъ; иначе по—Южно-русски—нирочик.
Адуз!—кишь! (на голубей).	Акація біла—робинія <i>Robinia Pseudo</i> — <i>Acacia</i> L.
Аэр—трава <i>Acorus calamus</i> ; иначе по Южно-русски— <i>иавър</i> , <i>шувар</i> , <i>ле-</i>	

**Акація жовта**—желтая акація *Caragana arborescens* L.

**Акéцы!**—прочь! вонь! (на телять).

**Аккорд**—(акт. сл.) капитуляция, примирение. *Варшава три штурми отразила, але звонкиши на аккорд здалася*. Величко.

**Акт протестації**—краткая жалоба заносимая на первых порахъ, чтобы не пропустить срока.

**Акт экзекуторіальний**—актъ составлявшися судомъ освоихъ дѣйствіяхъ для приведенія въ исполненіе судебнаго рѣшенія или обѣ оказанномъ ему при этомъ сопротивленіи.

**Акти**—acta, книги присутственныхъ мѣстъ для записыванія въ нихъ документовъ, которые такимъ только образомъ получали законную силу. Актовыя книги были: 1) *Акти метрополити Литовської і коронної*, находившіеся въ вѣдѣніи канцлера. 2) *Акти трибуналъский*; 3) *Акти гроднікі* п 4) *Акти земські*—находившіеся въ судахъ тѣхъ же названій; кромѣ того города и мѣстечки, имѣвшія самостоятельное управление, имѣли и свои 5) *Акти містечкі*.

**Активане**—пріобщеніе къ актамъ.

**Активати**—пріобщать къ актамъ.

**Актор**—(акт. сл. *actor*) истецъ.

**Акторат**—(акт. сл. *Actoratus actoratus*) участіе лица въ дѣлѣ въ качествѣ истца.

**Акулька**—растеніе *Scutellaria hastae-folia* L.

**Акессорія**—(акт. сл. *Accessorium*) такъ называлась всякая формальность, которую та или другая сторона обязана была исполнить предварительно разсмотрѣнія дѣла по существу, и несоблюденіе которой могло повести къ отказу суда отъ таکового разсмо-

трѣнія. Если же несоблюденіе истцомъ акcessорій было доказано ответчикомъ, послѣ судебнаго рѣшенія, то съ истца взыскивался штрафъ. Акcessоріями были: определеніе компетентнаго суда, т. е. такого, которому дѣло подсудно, доставленіе позва въ законный срокъ, представленіе законной довѣренности, если дѣло велось чрезъ повѣренного и т. под.

**Але**—союзъ но; и чтожъ, какъ бы не такъ.

**Алёр**—безпорядокъ, неурядица.

**Алерній**—безпорядочный.

**Алерничати**—производить беспорядокъ.

**Алес**—(Австр. Укр.). да вѣдь ты.

**Алеута**—лотня.

*На ганочку малеванім*

*Цар-цесарь ходив*

*На залотій алеуті*

*Дві пісні він грав,*

*Вєю личко кріавае.*

*Він то утерав.* Ю. Федьковичъ.

**Алешто!**—вотъ ужъ! какъ же!

**Аломій**—лимонъ *Citrus medica* Riss.

**Алуї**—орѣшина *Coryllus avellana* L.

**Альбо**—абб. См. выше.

**Альбовім**—союзъ п такъ, ибо, развѣ.

*Альбовім як тое можеть статися?*

Мазепа.

**Альборачей**—(акт. сл.) нар. скорѣе, справедливѣ.

**Альботеж**—союзъ или и то.

**Алькоба**—альковъ.

**Альтана**—веранда, балконъ.

**Альтей**—растеніе *Alhraea officinalis* L.; иначе по—Украински—*проскурняк*, рожа.

**Альтембас**—родъ парчи. ✓

**Альтембасовий**—парчевый.

**Аляр**—алёр. См. выше.

**Алярній**—алерній. См. выше.

**Амбітний**—гордый, высокомѣрный.

**Амбітність**—гордость, высокомѣріе.

**Амбона**—трибуна, кафедра, амвонъ.

**Анахтема**—отверженный, анафема.

**Анахтемський**—анафемскій.

**Ангелія, Ангелянія,—Англія.**

**Ангелянець, Ангелянин—Англичанинъ.**

**Ангелянка**—Англичанка.

**Ангелянський—Англійскій.**

**Ангелія—Ангелія.** См. выше.

**Ангельскій=Ангелянський.** См. выше.

**Ангельчик**—(акт. сл.) Англичанинъ.

**Анис**—растеніе *Pimpinella aromatic* M. B.

**Ані**—нар. не, ни. *Ani до ради ани до звади.* Погов.

**Анікогісінько**—нар. совершенно никого.

**Анімуш**—(акт. сл. *animus*) духъ, му-  
жество.

**Анічогісінько**—нар. совершенно ничего.

**Аннуата**—(акт. сл. *Annuita*). 1) Сумма  
годичного дохода; 2) годичный до-  
ходъ, получаемый съ капитала, по-  
даренного кому—нибудь подъ усло-  
віемъ выдачи дарителю такого по-  
жизненнаго пансіона.

**Анодем**—(акт. сл.) лишь только.

**Антал**—Венгерская мѣра вина. *Veniper-*  
*ське продавалось 1755 р. антал по*  
*20 рублей.* Марковичъ.

**Антесессор**—предшественникъ.

**Антико**—1) бѣсь; 2) дерево *Prunus*  
*Mahaleb* L. иначе еще оно называет-  
ся—*куп, кулина.*

**Антиковий**—бѣсовскій; сдѣланный изъ  
антинковаго дерева.

**Ануко**—нука, нужъ.

*Ануко тий!-хотъ на силу!*  
Ю. Федковичъ.

**Анумо**—а нуте, давайте, станемъ.

**Апарамент**—(акт. сл. *Aparament*) цер-  
ковныя одежды.

**Апараментарь** — шьющій церковныя  
одежды.

**Аппаритор**—(акт. сл. *apparitor*) Возный  
состоявшій при извѣстномъ судѣ и  
исполнявшій его порученія изывал-  
ся аппариторомъ этого суда.

**Апробата**—(акт. сл. *aprobatio*) под-  
твержденіе судомъ прежнаго своего  
рѣшенія; подтвержденіе такого же  
рѣшенія судомъ высшей инстан-  
ціи.

**Апроте**—нар. между тѣмъ.

**Аранда, оранда**—1) Арендное полѣзова-  
ніе имѣніемъ. 2) Откупъ на право  
торговли въ имѣніи горячими на-  
питками.

**Арандарь, раандарь**—Откупщикъ права  
пропинації, т. е. продажи спирт-  
ныхъ напитковъ въ имѣніи.

**Арап**—1) Негръ. 2. Черная собака.

**Арапія, Арапська Земля**—Негритянская  
страна.

**Арапка**—1) Негретянка. 2) Черная су-  
ка.

**Арапський**—Негритянский.

**Арголь**—нива, поле.

**Аргот, аргат**—батракъ.

**Аргатовати**—батрачничать.

**Арендовець**—арендаторъ.

**Арендовс**—арендная плата.

**Арест**—1) наложеніе ареста, запре-  
нія на имущество 2) Отдача на  
поруки.

**Арест справи**—Если при неявкѣ отвѣт-  
чика, состоялось заочное судебное  
рѣшеніе, то оно не считалось еще  
окончательно состоявшимся до ве-  
чера, «do godziny zwykley aresztowey», въ этотъ промежутокъ вре-  
мени отвѣтчикъ имѣлъ право явиться  
и «aresztowac spawę», и дѣло вслѣд-  
ствіе этого откладывалось для вто-  
ричаго разбирательства въ присут-  
ствії отвѣтчика.

**Арестант**—арестантъ.

**Арестантка**—арестантка.

**Арестанський**—арестантскій.

**Арестовати**—вооружить. Галера гармата арестованна. Д. про Кішку.

**Аркуш, аркушець, аркушник**—листъ, листокъ.

**Армата, гармата**—(акт. сл. агмата) пушка.

**Арматний**—артиллерійскій.

**Армтиця**—1) Артиллерійскій дворъ, гдѣ хранятся пушки. 1) Артиллерія.

**Арматовани**—вооруженный.

**Арматоване**—вооруженіе.

**Арматовати**—вооружать.

**Армистиціум**—(акт. сл.) перемиріе.

**Арнаута**—пшеница арнаутка Triticum vulgare vill.

**Артикул**—членъ, пунктъ, статья, параграфъ, отдѣль.

**Артикули військовий Гетьманський**—дисциплинарные и уголовные законы, постановленные для войскъ сеймомъ 1609 года.

**Артус**—антидоръ.

**Архимандрита**—архимандритъ.

**Арцемікес**—нар. отлично, превосходно.

**Арци**—(отъ Греческ. архе) главный.

**Арцибіскуп**—католической Архієпископъ.

**Арцибіскупський**—архієпископскій.

**Арцибіскупство**—архієпископство, архіепископія.

**Арцибіскупщина**—архієпископское владѣніе или помѣстіе.

**Арцирабин**—старшій раввинъ.

**Арцирабинський**—архирааввинскій.

**Арцишахрай**—первый плутъ, мошенникъ.

**Аршинник, арсеник**—мышьякъ отъ Латынского Arsenicum.

**Арья!**—прочь! (на свиней.)

**Арзит**—нар. баста, довольно.

**Аса**—абир! См. выше.

— Асаул, осаул—чиновникъ смотрѣвшій за

исправностью въ козацкомъ войскѣ

**Асаул Генеральний**—блеститель исправности и порядка во всѣхъ полкахъ гетманіи.

**Асаул Полковий**—блеститель въ Полковой Области.

**Асаул Компанійский**—блеститель въ конницѣ.

**Асаул сотений**—младший офицеръ въ Сотнѣ.

**Асаула, осаула**—штабъ, свита.

Грикнув Швачка та на осауму:

„Из коней додому.

Ох не даймося, панове молодці,

Ми москалям у неволю! Щвс.

**Ассекуратор**—поручитель, обезпечитель.

**Ассекурація**—(акт. сл. assecuratio) обязательство что либо исполнить, или чего-либо не дѣлать.

**Ассесорський суд**—вышій королевскій судъ для мѣщанъ, королевскихъ городовъ и для бояръ.

**Ассистенція**—1) свита, спутники, За всею своею ассистенцію рушими, Гетьман, прибув... Ханенко. 2) Assistentia de jure debitâ. Лица, находившіеся въ какой-либо юридической зависимости отъ другихъ не имѣли права вести дѣлъ, совершать документовъ и вообще являться въ судъ, безъ разрѣшенія тѣхъ отъ кого они зависѣли. Присутствіе при нихъ въ судѣ этихъ послѣднихъ лицъ и составляло для нихъ «assistentiam jure debitam». Такъ, жена или дѣти должны были являться сим assistentia отца семьи, крестьяне, при помѣщикѣ, монахи при игуменѣ, малолѣтніе—при опекунахъ и т. д. Въ такой формулѣ они призывались въ судъ (въ позвахъ).

**Ассистовать**—присутствовать, находиться, быть при чёмъ.

**Ассисторія** — резиденція, присутствіе, мѣсто пребываніе.

**Ассігнація** — (акт. сл. *Assignatio, assygnasуса.*) распоряженіе гетмана о назначенні мѣста квартированія для извѣстнаго отряда войскъ.

**Астерія** — вокзалъ, гостинница.

**Астерський** — вокзальный.

**Атамань, отамань** — предводитель, глава начальнико.

**Атаман Генеральний** — начальникъ артиллериі при гетманахъ.

**Атаман Полковой** — смотритель за пушками въ полковой области.

**Атаман Сотенный** — первый человѣкъ послѣ Сотника.

**Атаманъ жолдатський** — начальникъ гетманской дворцовой стражи.

**Атаман Кошовий** — глаза козаковъ бывшей Земли Войска Запорожскаго.

**Атаман Курінний** — начальникъ Сѣчеваго Куріння. См. К.

**Атаман Городовий** — поліціймейстеръ.

**Атаман сільський** — сельскій начальникъ.

**Атаман чумашъ** — предводитель чумашкаго каравана.

**Атаманія, отаманія** — (собират.) предводители.

**Атаманувати** — предводительствовать, главенствовать.

**Атась!** — акишь! (на уточъ.)

**Атгерент** — (акт. сл. отъ *adhaereo*, прилипать) послѣдователь, подлипало. *Виговський до адгерентовъ своїхъ писавъ. Величко.*

**Атени** — городъ Афины.

**Атерника** — родъ рыбы въ родѣ Краснопёрокъ.

**Атестація** — (акт. сл. *Atestatio, atestasya*) удостовѣреніе, свидѣтельство.

**Атласники** — растеніе бархатцы.

**Атласовий** — атласный.

**Атрусь** — прочь! (на кошекъ).

**Атра** — невѣстка; иначе по-Украински — *невіхна, невістка.*

**Атрамент** — чернила.

**Атраментовий** — чернильный.

**Атрии** — невѣстчинъ, принадлежащій невѣсткѣ.

**Аужеж, авжеж** — разумѣется, вотъ уже; но ужъ; да. *Авжеж: не все битимуть, комись і перестануть. Авжеж мені сяя моркою! Буде за що морку ву скромадити*

**Афектовати** — (акт. сл. *Effectus*) уважать.

**Ацарі** — кленъ *Acer platanus.*

**Ацарновий** — кленовый.

**Ацѣт, оцѣт** — уксусъ.

**Ацетове дрѣво** — уксусное дерево.

**Аціба!** — прочь, вонъ (на собакъ.)

**Ач!** — ишь! смотри!

**Ачай!** — авось, можетъ быть.

*Струни мої, струни золоті!*

*Заграйте мні стиха,*

*Ачай козак непляжнице позабуде лиха.*

*Ніс.*

**Ачколъвек** — (акт. сл.) хотя, нѣсколько.

*Ачколъвек хорий на тілі, але здоровий на умислі.*

**Ач-ик** — ишь какъ.

**Ач-икій** — ишь какой.

**Ашб?** а-шб? — а что? и что?

**Аште** — союзъ если.

**Аще** — еще.

## Б.

**Баба** — 1) старуха, нищая, повивальная бабка, акушерка. 2. Трусь. 3. Родъ большихъ грушъ. 4. Орудія для вкопливанія свай. 5. Куча снѣжныхъ шаровъ наваленныхъ одинъ на другой.

**Баба** — шарнірина — родъ аладій.

**Бабак** — сурокъ.

Бабах!—междоим. бубукъ!

Бабешки—потроха, внутренности.

Бабин—бабушкинъ, принадлежащий ба-  
бушкѣ.

Бабинець—паперть, женское отдѣленіе  
въ церкви.

Бабине літо—лѣтающая въ воздухѣ на-  
утина.

Бабити—акушерствовать.

Бабишик—растеніе Berteroа іюсара  
Дес; иначе по Южно-руssки-моланъ,  
ікавка.

Бабка—желѣзная петля на платьѣ. 2)

Маленькая наковальня, которой на-  
биваются косы. 4, Стрекоза. 4. Родъ  
рыбы. 5, Попутникъ (Славян, тро-  
скотъ) Plantago. 6, Игра камышками  
и черепками. 7, Извѣстная косточка  
изъ ноги вола, свиньи и проч. 8) Растеніе Boletus Scaber Bull. 9)

Мать отца или матери, уменьшит.  
бабуна, бабуся, бабусенька, бабусечка.

Бабки—растеніе Nuphar luteum Smith.

Саму квітку називають бабки, ще-  
чики жовті, лататте жовтє, водя-  
ний мак; плід називають збанок, а  
листя капелюші, корінь називається  
у Київі товстун.

Бабувати—бабити. См. выше.

Бабчук—растеніе mygdalus nappa L.,  
иначе по—Южно-руssки—дівочакров,  
заячі орішки, черсаки.

Бавелна—хлопокъ.

Бавелляний—хлопчато-бумажный.

Бавеллянка—бумазей.

Бавити—занимать; пиянчить.

Бавитися — тьця — забавляться, прово-  
дить время въ чемъ, медлить.

Бавка— занятіе, забава.

Бавольна, бавон, бавовна, бавуна—  
хлопчатая бумага.

Бавуяний—бавельянний См. выше.

Богатий вечер, Святой вечер—24-е Де-

кабря, канунъ предъ Рождествоъ  
Христовоъ.

Багатирь—богатый человѣкъ.  
*Ею багатиром славяты.*

Багатирка—богачка.

Багато, багацько—нар. много, вдоволь.

Багатолічний—многочисленный.

Багатолічность—многочисленность,

Багатя—огонь, костёр.

*Велив багатя разводить,*

*Щоб Троянський флот спалить.*

Котляревський.

Багатьмо—нар. множество, сила:

Багач—1) огонь. 2) Богачъ.

Багачка—багатирка. См. выше.

Багай—лѣнь. *Багай напали, байдики  
бити..*

Багливий—лѣнивый, нерадивый.

Багливик, багливець—лѣнтай.

Багнет—(Австр. Укр.) штыкъ.

*Стумився він на багнеті,  
На хвильку заснув. І. Федъкович.  
Завтра рано поточутця  
Червоні, червоні,  
Три дунаї!... одна кулька  
Оден багнет в іруди—  
Щастя, доля, лихо, горе,  
Піска, там, моде,  
Усе, усе закопають,  
Ув одну могилу. Ю. Федъкович.*

Багництій—плістый, грязный, болотный.

Багіб, багнюка—1) размокшій гной,  
или навозъ, большая вязкая грязь.  
2) Багно, багун, душистий багун—  
растеніе Ledum palustre L.

Багновиця—грязная лужа, болото.

Багніяний—багництій. См. выше.

Баговіння—водоросли.

*Рибалка несе на сорочку баговіння  
зеленого. Т. Шевченко.*

Багр—яркокрасный, багровый цветъ.

*Далі, далі, одне небо*

*Багром румяніє. І. Федъкович.*

Багрий—красный, багряный.

Пояс, багрий шовковый.

Багрій—свѣтлобурый вель.

Багрінь—пурпуръ; пунсовая краска.

Багул—тикъ.

Бадб—помѣха.

Бадѣ, батѣ—батюшка, батинька.

Бадеристий—молодцоватый.

Бадеритися—тьца — мужаться, храбриться, удавать съ себя молодца.

Бадерій—новый, смѣтливый, проворный.

Бадиліна, бадилника—стебель, стебелекъ

Бадилле—я—усохшіе травянистые стебли.

Баѣвий—байковый, изъ байки сдѣланый.

Бажаний—желанный.

Бажанне—я—страстное, сильное желаніе.

Бажати—страстно желать, сильно хотѣть.

Базалуччя—хламъ.

Базар—рынокъ.

Базарника—1) взятка, пена, штрафъ, за причиненное увѣчье, раны. 2) Пустяки, пустой подарокъ, игрушки.

Базікати—болтать, переливать взъ пустаго къ порожнєе.

Базник—растеніе изъ ягодъ, котораго добываются сокъ, употребляемый на окрашиваніе тканей въ черный цветъ.

Базувати—каликать, болтать.

Бай—сказочникъ.

Байбак—бабакъ. См. выше.

Байбарак—крытый тулуни.

Дав байбарах з покриттям кіндякоюм. Маркович.

Байды—краюха хлѣба.

Байдак—барка, одно-мачтовое рѣчное судно.

Байдуже!—нар. нужды нѣть, все равно; горя мало; Сравнит. ст. байдужіе.—  
Байдужиний — равнодушный, безучастный.

Байдужість—равнодушіе, безразличіе, безучастность.

Байка—басня, легенда, сказка.

Байківниця—баснословъ, зборникъ сень и легендъ.

Байрак—льсная долина, оврагъ покрытый лѣсомъ; иначе по-Южно-русски—лугъ.

Ой не шуми муже,

Зелений байраче:

Не плач, не журися,

Молодий козаче. Пѣс.

Байрачок хорошенъкай був, потім запустили. Хіба хто не хотів то не рубав, або не пас. Хазайні потім байрачок гарненко вичистив на садище дерева и обкопав ще ровом.

Номис.

Байстрюк—сынъ прижитый въ брака.

Байстрючка — не законно-рожденная дочь.

Байстрия—(общ. рода) не-законно-прожигое дитя.

Байще!—еще бъ!

Бак, пак—ка, же, то, бы, бъ.

Дивись бак чою ій заманулося.

Хиба пак не бачиш, яка фуга.

Бакай—яма въ болотѣ.

Бакалея, бакалія—(Лат. *Baccalia*) овощи.

Бакалій—овощный.

Бакаліщик—продавецъ овощей.

Бакаліщица—продавщица овощей.

Бакалляр—1) бакалавръ. 2) Педантъ-учитель. 3) Дягъ. 4) Школьникъ.

Бакаллярка—1) учительница-педантка. 2) Школьница. 3) Дѣячиха.

Бакаллярство—1) степень бакалавра. 2) Недаимство. 3) Званіе дѣячка. 4) Школьничество.

**Баки**—роть (въ насыпку)

*Дін ему не в чім не посірить, баки ему забе.* Кытка.

**Бакір**—на бакір—т. е. на бекремъ.

**Баклажаны**—натлаханы *Lycopersicon esculentum* Mill.

**Бакун, батюк**—очень крѣпкій табакъ *Nicotiana rustica* L.

**Балаболка**—бубёнчикъ.

**Балабух, балабушок**—комъ, комокъ.

**Балабухи**—галушки съ чеснокомъ.

**Балабушка**—малая сдобная булочка.

**Балагула**—крытый еврейский фургонъ.

**Балакдине**—я—разговоръ, говоръ.

**Балакати**—бесѣдовать, разговаривать.

**Балакдивий**—говорливый.

**Балаклій**—говорунъ.

**Балакучий**—**балакдивий** См. выше.

**Баламут**—возмущеніе, возстаніе, мятежъ волненіе.

**Баламута**—1) возмутитель, бунтовщикъ,

2) Родъ карточной игры.

**Баламутити**—возмущать, мѣшать, волновать.

**Балли**—рассказни.

**Балля**—1) кадль для моченія бѣлья. 2)

Вмѣстилище для мельничного камня.

**Балка**—степной оврагъ, образованный течениемъ рѣки.

**Балувати**—пировать, веселиться.

**Балляка**—бездѣлковый разговоръ.

**Балляндраси, балляндраси**—тары-бары, болтовня, чепуха, вздоръ.

**Баляс**—шумъ.

**Баляси**—1) перила. 2) Вздоръ, болтовня;

**бallyси точити**—болтать вздоръ;

**бallyси підлюскати**—обманывать.

**Балясиник**—шалунъ, провазникъ, говорунъ.

**Балясиница**—проказница, болтуны, шалуны.

**Балясувати**—шумѣть.

**Бамбоза**—(общ. рода) неумложій и возрастный.

**Банда**—гурьба, шайка, домъ терпимости. **Бандор**—глава банды.

**Бандура**—музыкальный инструментъ въ родѣ торбана, съ металлическими струнами; иначе по—Южно-русски—*кобза*.

**Бандуринса**—рапсодъ, менестрель, трубадуръ; иначе по—Южно-русски—*кобзарь*.

**Банслюк**—пустая книга.

**Банслюки**—околесица, чушь, история, вздорный вымыселъ, глупая рѣчь.

**Баніційний**—изгнанный, отчуждѣнnyй, преданный анафемѣ, проклятию, безчестію. *Що завжди в утиженнії баніційнім вічнім пребувають.* Паси-виль на Мазепу 1691 г.

**Баніция**—изгнаніе, острахизмъ; отъ Латинскаго *banitio* и Польскаго *banisuya*.

**Бани**—(Австр. Укр.) страшный жалкий.

**Банно**—нар грустно, жалко, страшно.

*Мині банто за ним дружже.*

Ю. Федъкович.

**Банта, бантини**—поперечный брусь (ленты) связзывающій два стропила.

**Банувати**—грустить, жалѣть.

*Тай стами над убитим вони банувати.* Ю. Федъкович.

**Банька**—стекляной шаръ, которымъ разглаживаются *намітки* т. е. покрывало изъ грубой кисеи.

**Банькати**—глазастый человѣкъ.

**Банькач**—**банькати**. См. выше.

**Баньки**—1) глаза. 2) Глазная орбиты.

**Бани**—1) куполь, 2) Шаръ. 3) Небольшой кувшинъ.

**Баник**—выпуклый мѣдный сосудъ.

**Барабома**—картофель *Solanum tuberosum* L; иначе по—Южно-русски—

- бараболя, бульба, юртопля, картопля, картофей.
- Іхаг Ляюк жоржевиний,  
А кін бураковий....
- Шестиплята з качана,  
Кулі з бараболі. П'єс.
- Баранець**—1) бекасъ. 2) Снарядъ для подъёма тяжестей. 2) **Баранець**, борзиле—растеніе *Lycopodium complatatum* L.
- Баранок**—1) крендель. 2) Родъ теплой одежды.
- Баранчи**—барашекъ.
- Барасулі**—большое желто-цвѣтное монисто.
- Барбак**—гарусъ (?)
- Барбара**—кнутъ.
- Барбарис, байдарис**—дерево *Berberis Vulgaris* L; иначе по—Южно-русски —*мокриши*.
- Барва**—1) краска. 2) Одежда для солдатъ. 3) Ливрея для прислуги.  
*Краль Собеський барву и плату прощевую Сердюкам давши, удержавши при себѣ.* Величко.
- Барвистий**—яркоцвѣтный.
- Барвінець, барвінка**—1) вѣночъ изъ барвинка. 2) Грядка, гдѣ растётъ барвинокъ.
- Барвіновий**—сдѣланный изъ барвинка
- Барвінок**—растеніе *Vinca minor* L; кому Южно-Русы присвоили название *хрецатаго*. по звѣздистому расположению стеблей, и зеленою, по причинѣ неувадаемости, стелется по во всѣ стороны, отличается густою зеленою своихъ листьевъ и служить въ пѣсняхъ символомъ брака.
- Барда**—1) маленькая желѣзная сѣкара съ изогнутую ручкою. 2) Краюха хлѣба. 3) Заторъ, растворъ хлѣба съ водою на винокуренныхъ заводахъ для выгонки водки; 4) Остакъ отъ перегонки. 5) Какъ питьѣ для скота. 6) Так же родъ пивнаго питья изъ ячменной или житней муки для бѣдныхъ людей.
- Барничка**—не большой топоръ.
- To тож тобї, дівко, раз буде наука;  
Гей Боже, як замну барничку до бука,  
Та далі до дівки, та в личенько: цям!  
Руйт самі: не треба огорози: дівкам?*
- I. Федъкович.
- Барзі, бардзій**—нар. болѣе, особенно.  
*А барзі своего здоровъя же можеш  
певен бути.* Мазепа.
- Барзо**—нар. очень.
- Барні**—(иносказат.) волки.
- Барил, баріль, барильце, барилечко**—(отъ французск. *Le baril*) бочка, бочонокъ, бочоночекъ.
- Барити**—медлить, задерживать.
- Баритися—тьця**— медлиться, останавливаться.
- Баришовать**—барышничать.
- Барінне**—я—замедленіе, остановка.
- Баркаш, паркан**—зaborъ, ограда.
- Барлога**—лужа грязи.
- Барложитися—тьця**—валится въ лужѣ, прохладяться, говорится о свиньяхъ.
- Барма**—1) жалованье подчиненнымъ состоящее въ деньгахъ и вещахъ Марковичъ. ст. I. 66, 254, т. II. 300 и пр. 2) Одежды. 3) Рыба барма
- Барма**—городъ Варна.
- Барок**—мѣсто прикрепленія постороннѣхъ пристяжки.
- Барса**—барсъ.
- Бартоломій**—Вареоломѣй.
- Бас**—вилюнчель.
- Баса**—нар. басомъ.
- Басамань**—синякъ, слѣдъ отъ удара.
- Басаманити**—производить синяки, бить до синяковъ.

**Басан**—(отъ Французск. la basane) вичиненная овечья кожа.  
*И пояси шалевої и басани зелени.*  
I. Галка.  
**Басистий**—вилюнчелистъ.  
**Баскілиться**—тьца—артачиться, метаться, рваться.  
**Баский**—ретивый. *Прутко один против другого коні баскій пошами.*  
Галка.  
**Басбванн коні**—галопирующая лошади.  
**Басовати**—становиться на дыбы, артачиться и рѣзиниться (о лошадихъ) гордо выступать, надуто вести себя.  
*Будка проїхала,... коні басували і лакизка ззаду куплю.* Номис.  
**Басок**—металическая струна.  
**Басоля**=**бас.** См. выше.  
*Тепер мені не до солі.*  
*Коми грають на басолі.* Нѣс.  
**Баталія**—сраженіе: иначе по—Южно-русски—боїще, плік.  
**Батіг, батог, батожок, батюга**—плеть, плетка; кнутъ.  
**Батоба, батава**—фаланга, баталіонъ-декаре; строй въ 3 шеренги въ Запорожскихъ войскахъ.  
**Батовати**—1) строить батаву или фалангу. 2) Связывать лошадей поводами.  
**Батовия**—нѣсколько лошадей связанныхъ одна съ другою поводами и на выученныхъхъ.  
**Батоги**—растеніе Chondrilla juncea L.  
**Батожити**—бить плетью.  
**Батьківство**—отечество.  
**Батьківщинаець**—патріотъ.  
**Батьківщина**—отпёвщина.  
**Батько**—стецъ, батюшка.  
**Батькоубивство**—отцеубійство.  
**Батьковбивця**—отцеубійца.  
**Бахматий**—неуклюжій, неповоротливый.  
**Бахур**—любовникъ.

**Бахурка**—любовница.  
**Бахуровати**—таскаться, волочиться, заводить любовныя интрижки.  
**Бацинути**—хлопнуть, сильно ударить.  
**Бацькати**—стрѣлять.  
**Бач!**—иши! смотри!  
**Бачча**—видѣніе.  
**Баченіе**—я—вниманіе; зрѣніе.  
*В превосходнее монаршее помешаем баченіе і призрініе.* Самойлович.  
1686 р.  
**Бачити**—зрѣть, увидѣть.  
**Бачитися**—тьца—видѣться,  
**Бачний**—осмотрительный, осторожный; видимый.  
**Бачность**—осмотрительность, осторожность, видимость.  
**Бачця**—сдаётся, кажется.  
**Баша**—паша.  
**Башлевка**—раздача, дѣлежъ добычи.  
*З скотів і овець кримських на всі курені Січовій довольную учинивши башлевку.. Величко.*  
**Башта, башточка**—башня, башміка.  
**Баштан**—бакша, огородъ, плантація. *бестен*  
**Баштаний дід**—чучело, выставляемое на огородахъ, чтобы отвадить воробьевъ и другихъ птицъ.  
**Баштаник**—огородникъ.  
**Баштаниця**—огородница.  
**Баштаниовий**—бакшевої.  
**Баштівій**—тюремный, башенный.  
**Баштовий**—тюремщикъ, башенный стражъ.  
**Баюра, балюра**—бугоръ, выбой, рывина.  
*Хто ж заснув тут сиротою  
Під баюрою сирою?* Щоголев.  
**Брати**—сплетать; подгибать, загибать, (говорится преимущественно о хлѣбѣ):  
*Нікто не впадає  
Хто в нас шапки брас.* Псал.  
Digitized by Google

Бджола—пчела.

Бджолове очківе—подать съ ульевъ.

Бджолиник—садъ гдѣ разводятъ пчель.

Бѣбеки—1) подвздохи, спля, внутренности, кишки. 2) Подушки и перины; бебехи надсадити—отбить, отвалить бока.

А Хома знай ею бебехами юдзе.

Бебехнути—сильно ударить.

Бебехнутись—тѣця—сильно удариться, упасть со всего размаку.

Бевзъ—простофиля, дуракъ.

Бѣвка—мучной растворь, которымъ вормить обыкновенно собакъ, а иногда и телять.

Бевкати—звенить протяжно въ коло-  
въль

Бедра—(иносказат.) козы.

Бедренець—обэрвенецъ.

Бедринець—растеніе *Cicuta verosa* L.;  
иначе по Южно-русски *сіла, вон-  
міла*.

Без—сирень.

Безбагченко—байстрюк. См. выше.

Безважный—невѣсомый.

Безважність—невѣсомость.

Безвартый—безгубый.

Безверху—нар. безъ кровли, безъ крыши.

Безвершки—растеніе *Veronica Chamaed-*  
*rhus* L.; иначе по Южно-русски—  
клад, присвортки.

Безвідлуху—нар. безъ отдыха.

Безвідди—безводіе.

Безвѣтъ—неизвѣстная страна; пустыня.

Безвѣсти—нар. безслѣдно.

Безвѣстный—неизвѣстный, неизвѣдан-  
ный, безслѣдный.

Безвѣтря—безвѣтря.

Безвонтиливий—несомнѣвенный.

Безвентильность—несомнѣвность.

Безглаздий—глупый, безумный, без-  
толковый.

Безглаздя—глупость, безуміе, безтолко-  
вость.

Безголовья—1) бѣда, мука, несчастіе

2) Анархія, безначаліе.

Бездольний—несчастливый.

Бездольність—отсутствіе счастія или  
удачи.

Безѣчний—безчестный, подлый.

Безживій—омертвѣлый, безжизненный.

Безживність—омертвѣлость, безжизнен-  
ность.

Бѣзжуриний—беззаботный.

Безжурно—пар. беззаботно.

Безклубій—безъ бедра.

Безконечник—родъ писанки.

Безкрай, безкрай—безконечный, без-  
предѣльный.

Безкрий—нар. безпредѣльно.

Безкриль—безкрильный.

Безличній—бесстыдный, развратный,  
бессовѣтный.

Безличник—бесстыдникъ, развратникъ.

Безличница—бесстыдница, развратница,

Безлік—нар. множество, безъ счету.

Безлічній—неизчислимый.

Безлюддя—бездѣлье, пустыня.

Безмаль—нар. йочти, безъ малаго.

Безмір, безміръ—безпредѣльное про-  
странство,

Безмірній—безпредѣльный, безмірный.

Безнагаїній—непорочный.

Безнадійній—безнадежный.

Безнадійність—безнадѣжность.

Бѣзламіру—нар. нечаянно, иенамѣренно,  
случайно.

Безнапасній—безпечальный.

Безнапасно—нар. безпечально.

Безневинній—невинный, невиновный.

Безневинність—невиновность, невин-  
ность.

Бозневинніе—нар. безъ вины, безневин-  
но.

Бѣзоборбній—беззащитный.

Безодній—бездонный.

Безодия—бездна.

Безосаждий—необъемлемый, ненамеренный.  
Безошкульний—бездобидный.  
Базперестанці, бесперестанно — нар. постоянно, во всяком, время не переставая.  
Безнереч—нар. безярекословно.  
Безиещий—безопасный.  
Безиешю—нар. безопасно.  
Безправъць, безправній—анархія, безначаліе, беззаконіе, несправедливості, неправосудіе.  
Безпремійний—непрем'янний.  
Безпремійно — нар. непрем'янно, безъ отлагательства.  
Безпритулку—нар. безъ дрімота; безъ мѣста или пристанища.  
Безпритульний—безпріютний  
Безпутя—нар. изъ руки вонъ глупо; безъ смысла, безъ границъ.  
Безпуття—с—безпутица, скверная дорога.  
Безрік—въчность.  
Безроды—сиروта.  
Безсмерчки—растеніе *Xeranthemum galactinum* Lam.  
Безкоронітний—безстыдный.  
Безкоромітніе—нар. безстыдно.  
Без'сорому—нар. не стыднась причіпами.  
Безсумлійний—безсовѣтный.  
Безсумлійна—нар. безсовѣтно.  
Безсумний—беззаботный, беспечальный.  
Безсумність—беззаботность, безнечальность.  
Безсумис—нар. беззаботно, беспечально.  
Безсталаний—несчастный.  
Безсталанис—я—несчастіе.  
Безтравиця, безтравъя — недостатокъ въ травѣ, неурожай травы.  
Безтамій — бесмыслицїй, непонимающій.  
Безтамлость—безмысліе, непониманіе.

Безу — бузина *Sambucus nigra* L.  
Бейкатися—тыця — шататься, лежиться, ломать голову, тратить время попусту.  
Бекёт—кинеть.  
Бекёша—родъ кафтаны или сюртука.  
Белебенъ—усторожье, выгонъ; земля на белебені—значить жить на концѣ села или хутора.  
Белецъ—(акт. сл. *belec*) мѣра жидкости въ 8 квартъ.  
Бель—1) бѣлыя нитки. 2) Бѣлизна.  
Бельбахи—бебехи. См. выше.  
Белькот—лепетаніе, кипѣніе, шумѣніе.  
Белькотати — бормотать, шумѣть, заикаться, ругать, говорить на непонятномъ (иностраннымъ) языке.  
Бельмес—болванъ.  
Бенг—(съ цыган. яз.) чортъ, злой духъ.  
Бенефіція—(акт. сл. *Beneficium juris*) льгота, по которой лицо занятое отправленіемъ какой либо должности, имѣло право, въ случаѣ требованія искви его въ судъ требовать отсрочки дѣла.  
Бенкель—родъ сукна. *Купив штуку бенкеля за 8 рублів.* Маркович.  
Бенкет—пир, балъ, пирушка, банкетъ.  
Бенкетарь—гуляка, сластолюбецъ.  
Бенкетарка—разгульная женщина, сластолюбка.  
Бенкетуваніе—я—пирование, веселіе.  
Бенкетувати—пировать, веселиться.  
Бенкарт—байстрия. См. выше.  
Бельдиги—роспуски, роды повозки ломовыхъ извозчиковъ въ Петербургѣ и Москвѣ.  
Бера—большая груша.  
Бересно—бревно.  
Бердо—1) гребень въ машинѣ ткачей.  
Тобі мати, нити й бердечко.  
Меч давай полотенечко. Пѣс.

- 2) Крикъ часовыхъ соотвѣтствующій крику: *случай*.
- Бердовати**—кричать: *случай*, перекликаться. Говорится о часовыхъ.
- Берег**—край, обрѣзъ; подоль женскаго платья.
- Берега пуститися**—изнемогать, потерять надежду.
- Берегти**—беречь, сохранять.
- Бережа**—жерѣбай.
- Береженій**—осторожный, осмотрительный, остерегающійся. *Береженюй и Бог береже*. Погов.
- Бережнина**—берегъ, береговая линія, земля покрывающаяся водою во время половодія.
- Береза, березина**—берёза *Betula alba* L.
- Берёзка**—полевая повелица *Convolvulus arvensis*; L; иначе по—Южно-русски—*берізка, побійка*.
- Берёзка болотная**—растеніе *Betula humilis* Schrank.
- Берека**—растеніе *Primus terminalis Ehrh.*; иначе по—Южно-русски—*богошник, богорожник*.
- Беремя**—брехня.
- Бересклет**—растеніе *Eponimus verrucosus Scop.*; иначе по—Южно-русски—*бересклеп, бризеліна, бруслевина, брусліна, проскурина*.
- Берест, берестина**—дерево *Ulmus campestris* L.; иначе по—Южно-русски—*ульм*.
- Беркий**—всасывающій, вбирающій, втягивающій.
- Беркиць**—междоим. выражающее моментъ паденія.  
*Та беркиць ій у ноги щоб помилувала*.
- Берли**—карета; вагонъ.
- Берле**—1) власть. 2) Скипетръ, держава
- Берловладця**—государь, скіпетродержецъ.
- Беседа**—1) название украинскаго свадебнаго обычая, отбывающагося на второй или третій день послѣ брака и состоящаго въ томъ, что толпа женихъ мужчины и замужнихъ женщинъ съ музыкой ходить по улицамъ, поя пѣсни и танцуя по дорогѣ; при чемъ заходитъ по очереди въ дома всѣхъ членовъ *беседы* за угощеніемъ. Хожденіе беседы по домамъ называется *перезвою*. 2) Карнавалъ. 3) Пирушка. 4) Пріятный разговоръ.
- Бесиво**—растеніе *Nyosciamus niger* L.; иначе по—Южно-русски—блекота.
- Бескѣда, бескѣда, бескѣт**—пустое мѣсто, пропасть, яръ. *Блукати по скелямъ і бескедамъ*.
- Беспереч**—нар. сплошь да рядомъ, безпрестанно.
- Бета**—умѣніе.
- Бетонька**—буквица отъ Латинскаго *betonica officinalis*.
- Бѣх**—растеніе *Cicuta verosa* L.; иначе по—Южно-русски—*віха, воміга*.
- Про це зілле різні ходять роскази. Про него такъ росказували: Разъ чорт щось провиноватився Савці козаку отвін єго кажуть взяв та й посадив у той комиш, що коло ставу; привязав до пенька, до гори ногами, да й каже: от сатане будеш сидіти, поки міні чого не зробиш. Просився, просився лихий, а Савка і слухати не хоче. Сиди, сатано, каже: дай годі. Не довго лихий сидів, як тілько стало смеркать найшла ляхів страшenna сила. Походили кругомъ погляділи, дай давай по своему гуляти. Ось передъ світомъ о другихъ півнахъ, чорт прикликав до себе другого чорта та й посылає єго до Савки. Скажи, каже ему, що я можу вчинити добре діло. Пішов чорт за Савкою. Приходить Савка, от

чорт єму й говорить: „Хоч, каже, пусті мене, щось цікаве скажу.“—„Ну, кажи!“ „Ні, перше пусті.“—„Ні, перше кажи, що ти мині зробиш.“—От чорт і починає єму росказувати. „Оттут, каже, каже, за байраком гуляють ляхи, а коні їх в яру. Хоч до іного всіх, переловим, та вже й погуляем!“—„Чи не брешеш? каже Савка, підожди піді подивлюся.“ Тишком-нишком, та півді байраками пробрався до самісінських ляхів, бачить правда, музика грє, а у ляхів лядське гуляння. Ну, думає собі Савка, справлюсь я й безъ него, радав зібрати своїх, та одігнати воней, а тоді й на ляхів. Аж не на ёго вміло: приходить до коней, аж стережуть добре; тоді він до чорта. Ну, сатана, що хоч роби, а щоб лахи були наші. „Я все зроблю, чорт говорить, тілько відпусти на волю.“ Савка добре зінав чортову натуру збрешеш, каже, і не пустив ёго, а лучше скажи своїм чортам, нехай вони діло зроблять, а як зроблять, тоді я тебе пушу. Нічого робити, пін свіденув, злетілась чортівка, от він і послав іх до самої чортихи у самісінське пекло, а Савці загадав зібрати своїх. Недовго барілись чорти, приселизідле, посіали оттам у бальці не над ставом; де паслися ляхівські коні, і як бачини по-росло це саме зілля. Коні йдуть, а воно стогне: бех, бе-ех, бе-ех, бех, і тепер як коняка на єго наступить, або почнеш рвати ёго, то воно дума, що це ляхівські коні, та й стогне: бе-ех. Чезрез те ёго і звуть бех, а коні ляхівські називались доволі повицірчувались. Тоді Савка зкозаками на ляхів, ті до коней, глядь аж вони лежать, а жivotи як колоди ім порозпірало. Тоді козаки ляхів пов'язали та назбичтувались добре—став ними загатили, а сами гарно погуляв-

ши задумали по тім і чорта відпустити  
Проще зілле різні ходять роскази; сливе в кожному повіті інші; Іх можна звести до того, що народ дуже гарно знає, що це отрута і що мабудь сила скоту вже пропала, а може ним частесенько користуються зважарі, а може в війнах чи не потребляли її. Кажуть, що воно говорить і скликує худобу. Зап. Юго-Запад. От. Рус. Импер. Географ. Общество т. I. 1873 г.  
Беханіс-я—сильная стущотня.  
Бехати—сильно стучать.  
Бецман—лѣнивый здоровица.  
Бецманка—лѣнивая здоровицка.  
Бецманський—болванский.  
Бечірка—верёвка, бичева.  
Бешиха—рожа (накожная болезнь).  
Бешиншик—растеніе *Chenopodium hybridum*.  
Бешкет—сумбуръ, страхъ, перетруска, передряга, наемъшка.  
Бештати—ругать, бранить.  
Бешесте—безчестие.  
Бежла—бджела. См. выше.  
Бюю—дерево *Bambusa Ebalus L.*; че по-Южно-русски—лілова бузана.  
Би—соязъ чтобы.  
Коби хотъ тілько щастя о Бога жити,  
Би можна було, — вже мі доста шанки.  
Л. Федыкович.  
Бидде—рогатый светъ.  
Бидлячий—скотской, животный.  
Бикове—(акт. сл. bykowe) штрафъ налагавшійся помѣщиковъ на крестьянину, если въ домѣ послѣднаго дѣвушка оказалась беременною.  
Бикус—родъ соуса; вскрошенное и на квасу вариенное мясо.  
Билица, билиника, билионька—стебель, стебелѣць.  
Билиарь—ботаникъ.  
Билицарія—ботаника.

Билюско—травянистая нива.	Бібки—1) родъ пряностей. 2) Овечий или козлиный помёдъ.
Билиця—1) биль. 2) Растеніе <i>Artemisia campestre</i> . L.	Бібула—макулатурная, завёрточная бумага.
Бильце—перила, край у колыбели, спинка у кровати и т. под.	Біг—Богъ.
Бим—созвъ бы.	Біг—Ме!—ей Богу!
Радніайши бим був перед сім үмерти. Хотів бим спитатися. Іочубей	Біга, бігацька—ломъ, ломикъ.
Бійний—(акт. сл.) нар. нисколько, рѣшительно ничего; пи мало; тѣмъ менѣе, по крайней мѣрѣ, по меньшей мѣрѣ.	Біганица—суматоха.
Бінда, біндича—лента, ленточка.	Біганис—я—бѣготня.
Біндик—связка или пучокъ лентъ.	Бігати—бѣгать.
Биржаник—городской извозчикъ.	Бігасець—расторопный, способный.
Бирка—1) овца. 2) Неряха. 3) Баранья шапка.	Біллець, сказано, во всіх річахъ.
Шапка бірка, Зверху дірка, Травою пошита, Вітромъ подбита.	Бігма—божба, клятва.
Куди віе, туди й провіає, Козака молодого прохолосає. Дума.	Бігматися—тыця—божиться, клясться.
Бірчій—(акт. сл.) сборщикъ податей.	Біговиско—гиннодромъ, мѣсто для бѣговъ или скачекъ.
Бірочина—растеніе <i>Legistram vulgare</i> L.	Бігось—родъ кушанья.
Бісь—(Австр. Укр.) чтобъ ты.	Бігти—бѣгать.
Бісьмо—(Австр. Укр.) чтобъ мы.	Бігуи—1) полюсъ. 2) Верея или косякъ у дверей.
Бісьте—(Австр. Укр.) чтобъ вы.	Бігунка—1) паровозъ. 2) Поносъ, дисентерія. Військо велику трудність мало от хороб великих, а найбільше от бігунки. Лѣт. Самов. 74.
Бітукар—(акт. сл. Bitunkarz) войско-вой чиновникъ, распредѣлявшій военную добычу между солдатами.	Бігщем—нар. бѣгомъ.
Бичача трава—растеніе <i>Ononis spinosa</i> L.	Біда—1) несчастіе. 2) Повозка о 2-хъ колесахъ. 3) Женскій половой органъ.
Бичівник—баронъ.	Бідака—бѣднага.
Бичівниця—верёвочная лавка.	Бідити, бідкати—бѣдствовать.
Бичия—загонъ для воловъ.	Бідкатися—тыця—печалиться, скорбѣть, нуждаться, бѣдствовать.
Бичевый—христіянской.	А я бідкауся деб мені молотка взяти.
Бичок—родъ рыбы водящейся въ устьяхъ большихъ рекъ Южной Руси: Днѣстра, Бога и Днѣпра <i>Gobius et Cottus</i> . 2) Родъ танца.	Бідниця—несчастная.
Бичувати—поганять воловъ бичемъ.	Где есть бідница такая.
	Як я Россія Малая. Вірша 1718 р.
	Бідолака, бідолаха=бідака. См. выше.
	Бідолажний—несчастный, бѣдствующій.
	Бідота—пролетаріатъ.
	Бідотник—пролетарій.
	Бідотниця—пролетаріатка.
	Бідувати—бѣдствовать.

Біждеревочок—(Австр. Укр.) Божье дерево.  
Бізун—(съ Цыганск. яз.) плеть.  
Бійсько—нар. страшно.  
Бійка—драка, ссора.  
Бік—бокъ, сторона, партія.  
Біла буквиця—растеніе *Primula officinalis* L.; иначе по-Южно-русски—*Божа ручка, медянник—зілле, медяничка, сорочі лапки; Var. duplex. міферія.*  
Біла корогва—бѣлое національное знамя, бывшаго Українско - Запорожского Казачества, при гетманахъ.  
Біла кронива—растеніе *Lamium album* L.; иначе по-Южно-русски—*муха крапива, мертвяк.*  
Біла куряча сліпота—растеніе *Anemone sylvestris* L.  
Біла річка—такъ называлась прежде рѣка Ворскла.  
Біла смородина—смородина. *Rhus rubrum* L.; иначе по-Южно-русски—*альба, помушор.* Бессарабія.  
Білий буркун—растеніе *Melilotus alba* Lam.  
Білий заїзняк—растеніе *Marrubium perigrinum* L.; иначе по-Южно русски—*перекоп.*  
Білий маточник—растеніе *Parnassia palustris* L.  
Білий мох—растеніе *Cetraria islandica* L.  
Білий тиждень—седьмая или страстная недѣля Великаго поста.  
Білія ягода—*Syringa racemosus* Mich.  
Білити—бѣльть, дѣлать бѣльмъ.  
Білиця—непостриженная монахиня, бѣлица.  
Білизна—бѣлье.  
Білісімъкій—совершенно бѣлый.  
Білісімъко—нар. совсѣмъ бѣло.

Білка—1) бѣлка. 2) Растеніе *Juria cyanoides* Dec.; иначе по Южно-русски—*изоловатки.*  
Білоголовник—растеніе *Achillea Millefolium* L.; иначе по Южно-русски—*деревій, крававник, серпоріз.*  
Білозор—1) блондинъ. 2) Растеніе *Parnassia palustris* L.; иначе по-Українски—*білий маточник, задай зілле.*  
Білезорець—родъ сокола.  
Білозорий—свѣтлоглазый.  
Білоок—родъ рыбы *Alosa sopa* Pall.  
Білавати—снимать кожу съ животнаго.  
Білаха—бѣлянка, блондинка.  
Більшати—увеличиваться.  
Більший—большій.  
Біля—нар. около, возлѣ.  
Білявий—блондинъ, бѣлый.  
Білявина—блондинка.  
*Ідем коню у-юстину,  
До дівчини—білявini.*  
I. Верхратський.  
Біляк—родъ зайца.  
Білянка—растеніе *Agaricus subdulcis* Bull.  
Бімбувати—пихтѣть, гордиться, чвашнитися.  
Біс—бѣсь, дьяволъ.  
Біс-древо—растеніе *Datura stramonium* L.  
Бісерне-дрѣво—дерево *Tamarix tenandra* Roll; иначе по-Українски—*тамарикс.*  
Бісника пускати—куры строить; соблазнять.  
Бісів—бѣсовскій, дьявольскій.  
Бісове ребро—растеніе *Valeriana officinalis* L.; иначе по Южно-русски—*смердючка, стоян.*  
Бісурка—бѣсовка.  
Біяк—большой деревянный молотъ.  
Білаватас—голубая шелковая матерія.  
Благаніе·я—молѣба, молитва, просьба.

Благати—просить, упрашивать, умолять, угождать, ублажать.	Бліск—блескъ.
Благач—проситель, жалитель.	Бліскавка—молнія.
Благачка—упрашающая, умоляющая, просительница.	Бліскавиця—зарилца.
Благовісник—Архангелъ Гавріїль.	Бліскати—блестать, сверкать. Показы- ваться и исчезать (объ огнѣ.)
Благовіститель—Іоаннъ Предтеча.	Бліскучий—блестящий.
Благовіщеніе—праздникъ Благовѣще- нія, 25-е Марта.	Бліща—1) блестка. 2) Сияніе.
Благодій, благодіяч—благодѣтель, bla- гочестивый человѣкъ.	Бліщак—свѣтящійся жучекъ.
Благодійка, благодіячка—благодѣтель- ница, благочестивая, добродѣтель- ная.	Бліщати—блестать.
Благодіство, благодія—добродѣтель, благостиныя, доброе дѣло или по- ступокъ.	Блідавий, блідий, блідлий—блѣдный.
Благущий—умоляющій.	Блоховник—растеніе <i>Mentha Pulegium</i> Л.; иначе по-Южно-русски—полій.
Блазень—1) молокосось. 2) Баловень, баловникъ, глупецъ.	Блошиця—клопъ.
Блазеньский—ребяческий, шутовской.	Блуд—заблужденіе.
Блазеньство—блажь, шалость, глупость, ребячество.	Блудити—блуждать, сбиться съ дороги, плутать.
Блакіть—синева, лазурь.	Блудняжка—блудница, блуждающая.
Блакітний—голубой, лазуревый.	Коси різами блудяжкам, други у кона стоями. Макаровский.
Блакітність—голубой цвѣтъ.	Блукавий—блуждающий.
Блакітновий—голубоватый.	Чому душі блукаві шукають покоя? М. Устинович.
Блейвас—свинцовыя бѣлила.	Блуканна, блуканче—блужданье, шля- ниче.
Блекіть—растеніе <i>Conium maculatum</i> .	Блукати—шляться, таскаться, сбиться съ пути; бродить безъ цѣли.
Блѣкай—увадшій.	Блювати—рвать, блювать.
Блекнути—увадить, поблекнуть.	Блювоти—рвоты. У єго блювоти з опото.
Блѣкот, блѣкота—растеніе <i>Hyoscyamus</i> <i>niger</i> .	Блювотина—выблеванное вещество.
Бледдати—медленно идти съ трудомъ, тащиться.	Блюзник—кощунъ, богохульъ,
Близче, близчонъко—нар. ближе.	Блюзничи—кощунствовать, богохуль- ствовать.
Близкий—ближайший.	Блюзниця—кощунка, богохулка.
Близма—рубецъ, сайды, ракы.	Блюзмірство—кощунство, богохульство <i>Нехай будеть проклят, поки аж блозмірства своє перестанеть.</i>
Бликати—мигать глазами со стыда; не смотреть прямо.	Уст. Луц. Брат. 1623.
Блимнати—мигать глазами. Одним оком бліма. Т. Шевченко.	Блявдати—чавкатъ.
Блинецъ, млинецъ—аладъ, млинокъ.	Блягузати—1) нескладно говорить. 2) Вратъ, наговаривать. Велику ду- же шисенітницю він блягузкає.
	Бляндка—растеніе <i>Meretrix scortum</i> .
	Блякавз—блокгаузъ. Козаки Турецкій

блакавз підкопами. Лѣт. Самов. 85.  
Блякувати—поблекнуть, потерять цвѣть.  
Бляха—металическая дощечка.  
Бляхар—1) жестяныхъ дѣль мастеръ.  
2) Торговецъ жестью и листовыми  
желѣзомъ.  
Бляхария—мастерская или заводъ же-  
стяныхъ вещей.  
Бляхований—чеканенный, покрытый же-  
стью.  
Бляхувати—покрывать жестью, или ли-  
стовыми желѣзомъ.  
Бляшаний—жестяной.  
Бляшанка—жестяное издѣліе.  
Бо—союзъ потому что, ибо.  
Беб, біб—бобы, *Vicia Faba L.*  
Бобовник—растеніе *Menyanthes trifolia-*  
*ta L.*; иначе по-Украински—три-  
фолія.  
Бованіти—виднѣться вдали; казаться  
въ видѣ призрака. Як чорне бова-  
нило море.  
Бовван—волна.  
Шалений вихор завивае,  
Шумлять сердито бовваны.  
I. Верхратський.  
Бовдур—1) рыбачій длинный шесть съ  
булавою. 2) Дымовая труба выпла-  
тенная отъ полу сѣней до крыши.  
3) Болванъ; великанъ.  
Бовім—(акт сл.) союзъ ибо, потому  
что.  
Бовкинути—ударить въ колоколь.  
Бовкуи—волъ запріженный въ одиночку  
Бовтатися-тьця—полоскаться въ водѣ,  
болтаться; шляться.  
Богатітися-тьця—обогащаться.  
Богдан—суженный, Богомданный.  
Богданка—суженная.  
Богіиниця—молельня.  
Богівський—божескій.  
Боголюдна—Богочеловѣкъ, Іисусъ Хри-  
стосъ.

Богомаз—плохой иконный мастеръ.  
Поки Бога змалое, а черта зыть.  
Богородицька трава—Богородичная тра-  
ва *Thymus serpyllum L.*  
Богородицна коса—растеніе *Astragalus*  
*Cicer L.*  
Богеник—берека. См. выше.  
Бодай! Богдай!—Дай Богъ! О если бы!  
Бодай тобі Іево з твоего правою. Квіт-  
ка.  
Бодиарь—обручникъ, бочарь.  
Бодиаренкo—сынъ бочара.  
Бодиариха—жена бочара.  
Бодиарівна—дочь бочара.  
Боддя—каль съ крышкою и замкомъ.  
Олеся у комору та хуткій до бодні.  
Шишацький.  
Бодяга—растеніе употребляемое про-  
тивъ ревматизма *Spongia fluviatilis*  
*L.*; иначе по-Южно-русски—водяна  
щубка, надошник.  
Бодяк.—сорная трава *Carduus nutans*  
*L.*; иначе по-Южно-русски—ринъях,  
скин.  
Бодян—бодянь *Stern Anis*, *Pimpinella*  
*Anisum.*  
Боєванис-я—турниръ.  
Божа благодать—растеніе *Gratiola offi-*  
*cinalis L.*  
Божа ручка—растеніе *Primula offici-*  
*nalis L.*  
Божевільний—шальной, сумазброндный  
Божевільня—домъ умалищенныхъ.  
Боже дерево—дерево *Artemisia proce-*  
*ra W.*  
Боженко, бозя—(дѣтское) Богъ.  
Божник, божниця—кіость для обра-  
зости; полки на которыхъ ставить  
обраща.  
Божо—нар. по-божески.  
Божок—малый идолъ.  
Боз білий—бѣлые бобы.  
Боз Турецький—цвѣтущіе турецкіе бобы.

- Бок, бік**—1) бокъ, сторона, партія. 2) Особа. Писан лист о вигодній господі для особ при Панському боку об'їмлюючихся. Ханенко.
- Бокатка**—(Австр. Укр.) ведро, ушать. В кожній хатці по бокатці. Посл.
- Боклаг**—боченокъ въ которомъ носять сбитень и у котораго дво больше чѣмъ его длина.
- Болгохвальці**—идолопоклонники.
- Болесний, болістий**—болѣзненный.
- Блесть, болість**—1) болѣзнь. 2) Чувство скорби.
- Болиголов**—растеніе *Conium maculatum* L.; иначе по-Южно-русски—булав, омет, сикавка, свистюля, блекота.
- Болѣзко, болеспо**—нар. больно.
- Болона**—выросшее дерево, брусь.
- Прибіжи коню, до двору,  
Та вдаръ копитом в болону. Пѣс.
- Болоничайко**—ное находящіеся вблизи города.
- Вийшли в чисте поле, в болоничайко.**  
Галиц. пѣс.
- Боловя**—лугъ.
- Болотні оріхи**—растеніе *Trapa natans* L.; иначе по-Южно-русски—водяні оріхи, котелки, рогульки, чортові оріхи.
- Болотні півники**—растеніе *Iris Pseudacorus* L.; иначе—лепешняк, ужаки.
- Болотній пух**—растеніе *Eriophorum latifolium* Hoppe.
- Болотня жеруха**—растеніе *Cardamine pratensis* L.
- Болотня сосенка**—растеніе *Hippuris Vulgaris* L.; иначе по-Южно-русски—хвостник.
- Болотяний**—болотный.
- Болючий, болячий**,—боляцій, больной.
- Болячка, болячка**—чирей, золотуха, струпъ.
- Бомага**—документъ, бумага.
- Бондарь**—бондарь. См. выше.
- Бор, бір**—сосна, сосновый лѣсъ.
- Бор-зілле**—растеніе *Lycopodium complatum* L.
- Ббра**—боря.
- Брва**—Борей, съверный холодный ветърь.
- Борвій**—ураганъ; иначе по-Южно-русски—хурія.
- Бор**—(отъ нѣмец Borg, Borgen) есуда, отданіе, или взятіе взаймы. Бортумер, зачекай не живе. Посл.
- Борець**—1) борецъ, боксёр. 2) Растеніе *Aconitum Napellus* L.; иначе по-Южно-русски—толя.
- Боржій**—нар. скорѣє; отъ церковно-славянского борзо. Дак боржій покиньте.
- Борзо**—нар. скоро, быстро; сравнит. ст. боржій, борш. Боржій обідати хотути. Хто борши насипле той борше змелє.
- Боркати**—бодать рогами.
- Боровий**—сосновый, лѣсной.
- Боровий богуи**—растеніе *Daphne cneorum* L.
- Боровий підбіл**—растеніе *Centaurea Marschaliana* Spr.; иначе по-Южно-русски—порушник.
- Боровик**—грибъ *Boletus edulis* L.; а также растеніе *боровий підбіл*. См. выше.
- Бордві зілле**—растеніе *Setaria italicica* P. de Beau.
- Борода лісова**—растеніе *Usnea barbata* L.
- Борода чортова**—растеніе *Vincetoxicum officinale* L. Moench.
- Бородавник**—растеніе *Clematis vitalba* L.

**Бородата трава** — *Andropogon Ischaetum* L.

**Бородач** — **Борода чортова**, См. выше

**Бороззиний** — 1) дѣлающій борозды т. е.

волъ. *Попав*, жк в ярмобороззиний.

Посл.

**Борона** — алогогія, защита, диспутъ. 2)

Соха, борона.

**Борбисць** — защитникъ.

**Боронити** — 1) защищать, охранять. 2)

Воспрещать. 3) Пахать сохою.

**Бороти** — бороть.

**Бороття** — **Бория**. См. выше.

**Борсатися-тыця** — метаться въ разных

стороны.

**Бортиник** — пасѣшникъ.

**Борис** — нар. скорѣе.

**Бориц** — растеніе *Heracleum Sibiricum* L.

**Борюкати** — **берѣкати**. См. выше.

**Босака, босаком, бесоніч, бесонож** — нар. босикомъ.

**Босий** — босой.

**Босёрка** — низшая степень вѣдмы.

**Бось** — (Австр. Укр.) ты еси.

Приголублю тя серденько;

Бось кохана, бось миленька,

Ти зоре моя. I. Верхратський.

**Ботва, ботвина** — свекловичный листъ.

**Боню, боня** — цапля.

**Бочалка** — бывшая мѣра жидкостей, отъ слова бочка. *Бочалка меду по 2 р.*

15 к. *веденко*. Маркович.

**Боя, бойще** — сраженіе, битва.

**Боягуз** — трусъ.

**Боягузка** — трусиха.

**Боязкий, боязний** — пугливый, боязливый.

**Боязко, боязно** — нар. робко, страшно, пугливо.

**Бояри** — 1) женихова свита на сватъбъ.

2) Раскольные казаки прошли по стоянкамъ.

X **Бояри** — (акт. сл.) **боярами назывались служилые люди, не пользовавшиеся**

правами дворянства, а только личной свободой; сверхъ обязанности являться на военную службу, они въ послѣствіи были обложены нѣкоторыми повинностями въ пользу замка, а иногда и въ пользу старости; нѣкоторые бояре, въ замѣнѣ службы, обязаны былиѣздить съ письмами и т. под. и такие назывались боярами путными.

**Бояринчик** — дерево *Crataegus monogyna* Jacq.

**Боярія** — аристократія московская.

**Боясть** — боязнь, трусость,

**Брага** — родъ квасу дѣлаемаго изъ проса.

**Браговар** — котель, въ которомъ кипѣть заторъ.

**Бражкии** — свойственный брагъ, куражный.

**Бражник** — 1) чанъ для барды. 2) Кутила.

**Бражничати** — кутить, гулять.

**Бразолія** — 1) Бразилія. 2) Родъ краски фернамбуку, темно-синій саідалъ.

**Брак** — 1) недостача. 2) Безличный глаголь недостаетъ, нѣтъ.

**Брама** — крѣпостныя городскія или монастырскія ворота.

**Брама славутыя** — триумфальныя ворота М. Старицкій

**Брамини** — привратникъ.

**Брамурт** — красная краска.

**Брандюши, брандюшки** — растеніе *Crocus reticulatus* L.; иначе по-Южно-русски — просуринка, просурень, просурень, сиротень, дристокоз.

**Брандюши білі** — растеніе *Ornitogalum umbellatum* L.

**Бранець** — 1) плѣнникъ. 2) Рекрутъ.

**Бранецький** — плѣническій; рекрутскій.

**Бранка** — 1) плѣнница. 2) Рекрутскій наборъ: *Либочь бранка у нас буде сю зіму*. Народ. погов.

Брань трава—растение *Polemonium coeruleum* L.

Браскнути—1) зазвучать. 2) Разбухнуть.

Братъ у других—двоюродный братъ, кузень.

Братак, братач—пріятель, другъ.

Братанич—племянникъ по брату.

Братачка—пріятельница, подруга.

Братерство—братскій союзъ, товарищество.

Братерский—братскій, товарищескій.

Братина, братва—братня жена.

Братися-тьця—соединяться, вступать въ бракъ.

Братишк—(съ презрѣніемъ) братецъ.

Братищина—1) наслѣдство песя брата. 2) Военная дружина.

Братки, братки—растеніе *Viola tricolor* L.

Братк—братецъ.

Братовбивство—братоубийство.

Братовбисъкій—братоубийственный.

Братовбивця—братоубийца,

Братовизна—братищина. См. выше.

Браток лісовий—растеніе *Viola sylvestris* Lam.

Бревкало—(общ. рода.) прожора.

Бревкати—жрать.

Брезговать—брзгать, пренебрегать.

Бремъкач—мѣдная монета.

Брехати—1) лгать, врать. 2) Лаять (о собакахъ и лисицахъ),

Брѣхатися-тьця—бараѣтаться, пробираться. Пійшов чавкатъ і брѣхатьця осоками та очеретами до лоз і долосів. Номис.

Брехачка—лгунья, врунья.

Брѣхнути—бросить, клинуть. Брѣхнує оберемок об землю. Номис.

Брѣхнути—сворать.

Брехня—ложь, вранье.

Брехун—лжецъ.

Брехунівка—имя вымышленной деревни, въ которой живутъ одни только лгуны. Аще моде добрі, чи не з Брехунівки ви? Квітка.

Брехунка, брехуха—брехачка. См. выше.

Брид—стыдъ, страмъ.

Бридити—гнушаться, опротивъться.

Бридкий—гадкий, скверный, отвратительный.

Бридко—нар. гадко, скверно, отвратительно.

Бридкость—гадость, омерзѣніе.

Бридливий—бреагливый

Бриднути—надѣять, оностыть.

Бридня, бредня—пустяки, вздоръ, мечточъ, побасёнка, вранье, вымыселъ, бредни; уменыш. бриденка. Не що днѧ-бридня.

Бризеліна—растеніе *Evolvulus utrigerus* Scop.; иначе по-Южно-русски—проскурина, бруслина, бруслевица, бересклет, веерсклоп.

Брикати—лагать ногами.

Брикливость—лаганіе задними ногами, въ переносномъ смыслѣ: капризы, причуды.

Брила—глыба.

Бриль—круглая шляпа съ большими полями изъ соломы, войлока и т. п.

Бриняз, бриндзя—соленый овечій сыръ.

Бриніти—созрѣвать, темнѣть,

Бринтал—1) колокольный языкъ. 2) Большой гвоздь.

Брита—кусокъ холста въ три полотнища.

Бринкати—чваниться.

Брова—бровь.

Броварник—пивоваръ.

Броварь, броваря—пивоварня.

Бровенята—бровки, брови.

Бровкѣ—одна изъ самыхъ употребительныхъ кличекъ собаки.

Брофти—колобродить, причинять бешено-  
рядокъ.

Брёск—звукъ,

Броскати—звучать.

Броскіть—звукность,

Бростатися тиця—развѣтвляться, разро-  
статься; выбрасывать почки (одерев).

Бросток—почка, отпрыскъ.

Бруд, бруда—гуща, нечистота.

Брудити—пачкать, грязнить.

Брудний—грязный, нечистый.

Брузумент—позументъ.

Брукати—играть зубами.

Бруква—брюква *Brassica Napus rapifera*.

Брунелька—растеніе *Brunella vulgaris*  
Benth.

Брунька—древесная почка.

Брус—точило.

Брусилина — растеніе *Eponimus euro-  
paeus* L.; иначе по-Южно-русски—  
вовче лико, вовчи сережки, саклак.

Брусквина—дерево *Persica vulgaris* Mill.

Бруслина—бриселлица. См. выше.

Бруслица — бруслика *Vaccinium vitis  
igaea* L.

Брусовати—шроверять на сватъбъ, Квітка.

Брусувати—точить.

Брязкало, бряцкальце — побрякушка,  
гримушка, дѣтская игрушка съ ко-  
локольчикомъ.

Брязкати—бряцать, шумѣть.

Брязкити—бренчалки.

У дудки грами

I в брязкити брязжчами. Пѣс.

Брязкіт—бряцаніе, звонъ, трескъ.

Брязкотати—брязкати. См. выше.

Брязкотило—брязкало. См. выше.

Брякати—стучать.

Брямий—бравый.

Бряск—блескъ.

Розлетілись орла сизи—

Де радостей сле бряск.

I. Верхратъкий.

Бряскни—абрикоз. См. А.

Бряскновий—абрикосовый.

Буба—(дѣтск. сл.) 1) ягода. 2) Рана.

Бубен—горохъ.

Як бубен синя стала вся.

Котляревський.

Бубленица, бубленница—булочница.

Бубники—баранки.

Бублиця, бібліця—рыба *Leusciscus ru-  
tilis* L.

Бубли—котлы, литавры.

Бубнити—бить въ литавры.

Бубняти—1) бухнуть какъ горохъ. 2)  
Говорить въ носъ.

Бубовник—растеніе *Rhinanthus major*  
Ehrh.

Бубонъ—(Австр. Укр.) турецкій ба-  
банъ, бубень.

А синички - бубівнички в бубонъ ви-  
вяютъ. Пѣс.

Бубонці—бубёнчики.

Бувальць—бывалый.

Бувальщина—быль, былина, былое.

Буваніти—бованіти. См. выше.

Бувати—бывать.

Буга—плакса.

Бугай—1) быкъ-птица. 2) Быкъ.

А бугай бугу и не чайку в дупу. Пѣс.

Запряжу я бугая,

Куди моде, туди я я. Пѣс.

Буглав—растеніе вонючка *Cordium ta-  
culatum*.

Буда— заводъ для выдѣлки поташа.

Буда—1) шатерь, шалашъ. 2) Крытая  
повозка.

Будар, будара—крытый фургонъ, ки-  
битка, тарантасъ.

Буддень—будний день.

Буде—1) нар. довольно. 2) Глаголъ бу-  
детъ.

Будемій—будний.

Будженіма—копченное мясо, соленая  
свинина.

Будинок—домъ, замокъ, теремъ.	Бук, фаг—дерево <i>Fagus Sylvatica</i> L.
Будівля—здание, строеніе.	Буквиця—бестенька. См. выше.
Будка—кибитка.	Буквиця біла—растеніе <i>Primula officinalis</i> L.
Будова, будованис-я—здание, строеніе.	Буки—буки, азбука.
Будовництво—архитектура.	Буки—барабан—башта—вздоръ, нелѣпость, ложь. Погов.
Будовниця—строительница.	Букіер=бакір. См. выше.
Будовичий — архитекторъ, строитель, зодчий.	Буковий—сдѣланный изъ букового дерева
Будра—растеніе <i>Glychoma hederacea</i> L.; иначе по-Южно-русски—кошки, кошачья мята, кошачки, кошачник, роскошник.	Буковина—Южно-русская провинція носящая титулъ воеводства и принадлежащая нынѣ вмѣстѣ съ Галицией и Лодомирію Австро-Венгріи; название свое получила отъ множества росшихъ въ ней въ старину буковыхъ лѣсовъ, а прежде она называлась Покутіемъ.
Будучий—существующій, находящійся.	Була, було, був—была, было, былъ.
Будяк—1) чортополохъ <i>Xanthium spinosum</i> L. 2) Растеніе <i>Carduus</i> . 3) Все колючее на растеніи.	Булава — атрибутъ гетманскаго сана; она состояла изъ серебрянной, позолоченной палки съ яблокомъ на верху. На яблокѣ была надпись, обозначавшая имя гетмана, а также годъ и число ея полученія отъ народной ради. Яблоко украшалось бирюзой и лалами, а на верху его ставился крестъ. Въ Москвѣ въ Оружейной палатѣ хранятся булавы нѣкоторыхъ гетмановъ.
Будяк жовтоцвѣтний—растеніе <i>Senecio vernalis</i> L.	Букшиан—буксъ <i>Bucus semperfivens</i> .
Буза—осадокъ.	Будимка, будимок—родъ короткаго ружья употреблявшагося запорожскими пастухами.
Буздигария—пустая неопрятная комната	Булика—белый хлѣбъ, а также мячъ.
Буздихан—татарскій кинжалъ.	Буловань—болванъ.
Бузина—дерево <i>Sambucus nigra</i> L.	Бульба=бараболя. См. выше.
Бузівок—перезимованный телёнокъ.	Бульбаха, бульбашка, булька—водяной пузырь.
Бузок, без—сирень <i>Syringa vulgaris</i> L.	Булькот—шипѣніе, клюкотаніе.
Бузувір—бусурманъ.	Булькотати—клокотать шипѣть.
Бузувір, бузувірський—бусурманскій.	Аж бульбашки забулькотили. Пье горілочку з барильця; горілочка булъ, буль, а такому-то сїм дуль.—Погов.
Бузувірка—бусурманка, тиранка.	
Бузъко—аистъ <i>Ciconia</i> .	
На єдиній сіножаті і віл пасєтця і бузъко жаби ловить. Посл.	
Бузю—(Австр. Укр.) поцѣлуй.	
Буйнестер—буйный вѣтеръ.	
Гуляющий вѣтер Буйнестер Заніс по-над море Той пісні скари, тую скорбъ У дикі пущі—юри. I. Верхратський.	
Буйний — сильный, крѣпкій, крупный, непокорный.	
Буйно—нар. сильно, непокорно.	
Буйность—буйство, дерзость, наглость, плодовитость, крайняя свобода.	
Буйсть— духъ непокорности.	

- Бундючний, бундячний**—надутый, роскошный.
- Бундячиться-тьця**—чваниться, гордиться, дуться. *Він таке бундяче весілля уджинє що ну.* Котляревський.
- Бунтовливий**—мятежный, непокорный, бунтующей.
- Бунтовливость**—мятежность, непокорность.
- Бунтовник**—бунтовщикъ, мятежникъ.
- Бунтовница**—бунтовщица, мятежница.
- Бунтовничий**—мятежнический.
- Буличик**—1) 12 нитокъ мониста. 2) Связка бисеру.
- Obs!* **Буличуг**—знакъ гетманского сана; онъ состоялъ изъ длиннаго древка съ насажденнымъ на него золотымъ яблокомъ съ бѣлымъ султаномъ изъ конскаго волоса, какъ знакъ гетманского сана, бунчукъ во время походовъ ставился передъ палаткою гетмана. Во время сражений и торжествъ они возились передъ гетманомъ. Въ полкахъ бунчукъ употреблялся въ числѣ знаменъ.
- Буличужний**—блеститель гетманского бунчука, бунчугоносецъ.
- Буличуковий Товариш**—чиновникъ при Гетманскомъ штандартѣ.
- Буличукове товариство**—гетманская свита или штабъ.
- Бурграббій**—(акт. сл. *burggrabia*) урядникъ назначавшійся гродскимъ старостою, и въ случаѣ отсутствія послѣд资料, исполнявшій его должностъ.
- Бург, берг**—употребляется въ формѣность. — *На бурі, набор*—т. е. въ долгъ, въ кредитъ.
- Бургомістр, бурмістр**—(акт. сл. *burgmister*) высшій урядникъ въ королевскихъ городахъ избравшійся мѣщанами и вѣдавшій дѣла, мѣщанскаго городскаго общества.
- Бурграбство**—градоначальство, комендантство.
- Бургувати, борговати**—выдавать на выигр.; давать взаймы, давать въ кредитъ.
- Бурдей**—домъ терпимости.
- Бурдейка**—дѣвушка изъ дома терпимости.
- Бурдюк**—настущья котомка.
- Буренний**—революціонный.
- Бурити**—волновать.
- Буритися-тьця**—волноваться.
- Буріння-с**—волненіе.
- Бурк**—мощеная улица.
- Бурка**—эпанча, валеная изъ шерсти, отъ дождя.
- Буркований**—мощенный.
- Буркованіе**—мощеніе, выкладка.
- Бурковати**—разсуждать, бранить.
- Буркѣвна**—плащъ, бурка.
- Буркун**—ворчунъ.
- Буркун-зілле**—растеніе *Melilotus saerulea* Lam.; иначе по-Южно-русски—*гульба*.
- Буркути**—ворковать.
- Бурлака**—бурлакъ.
- Бурлаковати**—бродающичать.
- Бурсак-спудей**—ученикъ. Для спровоція школы ректор маєть якъ дидаскала таки спудев посторегати. Уст. Луц. Брат. 1624 г.
- Бурт**—огорожа. 3) Край чего-либо. 3) Костёр.
- Бурти**—насыпи изъ золы.
- Буртись!**—междоим., булькъ!
- Бурулька**—1) малый горшокъ. 2) Сосулька изъ лѣду.
- Бури**—валь, волна.
- Бурундук**—растеніе *Medicago falcata* L.
- Бурханица**—штурмъ морской.
- Бурхати**—1) бросать, швырять. 2) Пrolивать, лить.
- Бурхливий**—бушующій.

Бурчани—ворчажі.	Вагб—тажесть, весь.
Бурчати—ворчать.	Вага—вниманіе, значеніе, достоинство; цінна, почтеніе.
Буршти—брюшти. См. вище.	Вагадло—майтникъ въ часахъ.
Бур'я—революція	Ваган, вагандок—корытце употребляемое вместо миски.
Бур'як, бур'яй—революціонеръ.	Вагатися-тьца—колебаться.
Бур'ячка—революціонерка.	Ваги—большие вѣсы; иначе по Южно- руски—терези; а малые вѣсы, назы- ваются—шальки.
Буряк—свекла Beta vulgaris L.	Вагби дзијары—стѣнныя часы.
Буряки, бурячки—растеніе Polygonum orientale L.	Ваговий—продаваемый на весь.
Буряник—растеніе Borago officinalis L.	Вагом дати—отвесить; дать известное количество вѣсомъ; дать на весь.
Бусел, бусоль, бусько, буська, бузько, бушля—цапля.	Вагота—тажесть, весь.
Буськи—растеніе Erodium cicutarium L.	Звелів водам згromadilisъ на хмірахъ. <i>Ізволити не чують, не побережуя.</i>
Бута—молдавскій возъ.	П. Ратай.
Бути, буть—глаголъ вспомогат. быть.	Вада—вредъ
Бути—сапожки, ботинки.	Вадити—вредить.
Бутилечня тиква—растеніе <i>Lagenaria</i> Vulgaris Ler.	Вадко—нар. тошно, вредно.
Бутирия—хламъ.	Вадливий—вредный, дурной.
Бутыти—усиливаться, увеличиваться. <i>Іде він аж лонув страшенній сплав,</i> <i>Ріка жоди море шуміє,</i> <i>А позінь все цікше бутунє.</i>	Важенія-е—взвѣшиваніе.
Буттє-я—жизнь, существование.	Важити—взвѣшивать, вѣсить упажать, считать.
Буханець, боханець—маленький, хлѣбъ.	Важитися-тьца—осмѣливаться, дерзить, отваживаться.
Буханка, бухника—пухлый пшеничный хлѣбъ.	Важний—тажелый.
Бухнати—кашлять.	Важко—нар. тяжело, тяжко.
Буцім—союзъ какъ будто, словно.	Важливий—тажеловѣсный.
Буча, бута—содомъ, кутерьма.	Важниця—1) большие вѣсы для взвѣ- шиванія соли. 2) Ричардъ для подѣ- ма тажестей.
Бучний—пышный, важный громкій.	Важний—место на торговой площади гдѣ находились магистратъ вѣсы.
Бучно—пышно, славно важно.	Вайде—растеніе <i>Isatis Tinctoria</i> L.
Бучок—большая палка.	Вакантій—вакантный.
Бучуля—(Австр. Укр.) керова.	Ваканція — (акт. сл.) освобожденіе отъ чего; свободное время.
Буяра—большая рѣчная лодка.	Ваксованій—вощененный воскомъ.
	<i>Лострони побояли і чоботи вансовані, П.</i>
	Вад—1) несущенный нитки, спряденный, изъ охоложковъ, шнурокъ. 2) Возд-

## B.

В—предлогъ въ, у.

Ваба—1) прелести, красота. 2) Родъ  
матеріи. Величко.

Вабити—привлекать, прельщать, манить.

вышение, бастіонъ? 3) Скошение съяно, первоначально лежащее в съях собираемое послѣ въ потиції.

**Валандатися-тыць**—барахтаться, коверкаться, протягиваться, бродить.

**Валантане-я**—медленность.

**Валантатися-тыць**—медлить, вахо работать.

**Валасатися-тыць**—странствовать,

**Валець**—цилиндръ.

**Валеччий**—(акт. сл. waleczny). 1) Прилагательное, означавшее лицо воинственного званія. 2) Славный, храбрый, воинственный.

**Валити**—1) разрушить. 2) Изготовлять съяно См. выше.

**Валк, вѣлка**—1) борьба. 2) Комъ, 2) Партия, артель, кучка людей идущихъ въѣстѣ. 4) Чумакій обозъ, въ которомъ всегда на первомъ возѣ помѣщается пѣтухъ, замѣняющій чумакамъ барометръ и часы.

**Валовий**—сдѣланный изъ трубы аитокъ т. е. вала.

**Валька**—комъ.

**Валькований**—смазанный, вымазанный (о хатахъ и печахъ).

**Вальковати, валькувти**—1) катать, выкатывать. 2) Бить, колотить. 3) Смазывать, вымазывать.

**Валькою нестися**—ѣхать во весь оноръ.

**Вальний**—главный, общій.

**Посиламъ депутатіе въ Варшаву на соймъ заміній**. Кониссскій.

**Валъва**—1) нар. сила, куча, множество. 2) Развалины, мусоръ. 3) Целое сраженіе съ неубранными тѣлами.

**Валяний**—пряденый.

**Вайдри**—(Австр. Укр.) бродяжество, птичье, почеваніе; иначе по-Украински—мандри.

**Вайдропати**—бродяжничать, почеваніе, путешествовать.

**Валик**—растеніе ландышъ.

**Ваинник**—торговецъ известью.

**Вайна**—известъ; отъ церковно-Славянскаго—*vani*, краски.

**Вапиць**—камъ.

**Вапиовий, валиній**—известковый.

**Вапицька**—яма съ известью.

**Вар**—киштокъ; иначе по-Южно-руски—*okrip*.

**Вареники**—родъ Малоросійскихъ и Червонно-Русскихъ макароновъ; на прѣсномъ тѣстѣ варенные съ творогомъ пирожки, подаются съ масломъ и сметаною, а также и съ ягодами.

**Варениці**—родъ галушекъ, варенія лепешки.

**Варенуха, варена**—водка или наливка съ сухими плодами, медомъ, прянымъ кореньемъ и проч. Поставленная въ горшокъ на цѣлую ночь въ горячую печь. *Наварина доброї вареної*; як то вона вильється. Посл.

**Варико, варко**—вареная пища.

**Варистий**—предметъ для варенья и мѣсто где варять.

**Варія**—арміз.

**Арнак**—клейменный каторжникъ.

*Старий недобитокъ варнак*  
*Мені розказував оттак. Шевченко.*

**Варнованіе**—(акт. сл.) предостереженіе.

**Варникати**—разлагольствовать, нескладно говорить.

**Варенаги**—остерегаться, уловливаться, предупреждать, просить.

**Вароватися-тыць**—1) дожидаться. 2) Беречься, остерегаться, медлить.

**Козаченьку, свакай, не варуйся**. Нѣс.

**Варувавел кия, та палкою дістав**. Посл.

**Варт**—стоять, достоинъ, заслуживаетъ.

**Варга**—сторожа, конвой, караулъ.

**Вартовати**—стеречь, беречь, хранить.

**Варгебій**—часовой, сторожевой, караульный.

Варуватися-тьця — наміриваться, жечь, собираться.	Вгавати — отдохать, уставать, переставать.
Варуник — (акт. сл.) предостережение, условие.	Вгадати — угадать.
Варяниці — варениці. См. выше.	Вгамова — усмиреніе, успокоеніе.
Васильки — цветы Centaurea Cyanus.	Вгамовати — усмирить, угомонить, успокоить.
Вастокротие — нар. многократно.	Вгамоватися-тьця — утихнуть, успокоиться, перестать, удерживать, задержать.
Вастокротие люде убогі воляті і ускаржуютьця. Орлик.	Вгіддя, вгоддя — условіе.
X Ватаг, ватахек — предводитель, руководитель, зачинщикъ.	Вглядіти — высмотрѣть, увидѣть.
Ватажка — пастухъ стада, а также старшина, начальникъ.	Внемідити — устроить, уладить, дѣлать что хорошо.
Ватра — горнъ печной, печь.	Вдавати — доносить, выдавать, выставлять, притворяться, казаться.
Вахлай — болванъ.	Вдаватися-тьця — вдаватися <i>всі-що</i> — предаваться чему-либо; удаваться.
Вашець — (акт. сл.) сударь, Ваша Милость	Вдаля — разстояніе, отдаленіе.
Вбагнути — понять, разрѣшить.	Вдамс — стеченіе обстоятельствъ, поводъ, причина.
Вбачати — усматривать, предвидѣть.	Вдати — представить, изобразить, приспособить.
Вбачливий — осмотрительный, внимательный, старательный.	Вдатися-тьця — сходствовать.
Вбачливо — нар. осмотрительно, внимательно, старательно.	Вдатний — способный.
Вбиватися-тьця — заботиться, цектись,	Вдаха — (общ. рода) способный, удившися.
Вбивство — убийство.	Вдача — характеръ.
Вбивця — убийца.	Вдивлятися-тьця — всматриваться.
Вбитки — бѣть яйца о Святої.	Вдивовижу — наудивовижу — наудивленіе; невдововижу — нар. неудивительно, не диковина.
Хлотці на єбитки бились крашанками.	Вдиратися-тьця — вмѣшиваться, неправильно овладѣвать, втѣсняться.
Вбрі, вбранис-я — одѣваніе.	Вдираючись до уюдій наших. Мазепа.
Вбріати — 1) одѣвати, убирать, парижать. 2) Весасывать, втягивать.	Вдіти — сдѣлать, совершить.
Вбріатися-тьця — одѣваться.	Вдевж — нар. вдолъ.
Вблажати — умилостивлять, примириять.	Вдовиця, удова — вдова.
Вбраться-тьця — 1) нарядитися. 2) Уда- литься.	Вдовиченко — сынъ вдовы.
Ввага — внимание.	Вдовівна — дочь вдовы.
Вважати — уважать, считать важнымъ.	Вдовольнитися-тьця — удовольствовать- ся, удовлетвориться.
Ввільнути — уйти, удрать.	Вдовушкі — растеніе Knautia sylvatica Dub.
Ввічливий — привѣтливый, лъстивый, любезный.	
Ввілнти — исполнить чью либо волю или желание.	
Вгав — воздержаніе, усталость, покой, задержаніе.	

Вдруге—нар. въ другой разъ.  
Вдягнис-я=вбіра́ння-е. См. выше.  
Вдягти—одѣвать, надѣвать.  
Вдячний—благодарный.  
Вдячность, вдяка—благодарность, благо-  
дареніе.  
Вдячис—нар. съ благодарностью, приз-  
нателльно.  
Вегёри, вегоря—родъ танца.  
Ведеркóвий—мѣряемый ведромъ.  
Ведеркóвс—пошлина отъ ведра.  
Вѣдлуг—(акт. сл.) нар. по силѣ, въ си-  
лу.  
Ведмѣдь, відьмідь—медвѣдь.  
Ведможе вухо—растеніе *Salvia Aethio-  
pis L.*  
Ведмежина—растеніе *Rubus corylifolius  
Bess.*  
Вѣжа, вѣза—башня, тюрьма; иначе по-  
Южно-русски—бахшта, башта.  
Вѣлет—великанъ, исполинъ.  
Велѣти—разрѣзные въ жупанахъ рукава.  
Вѣлестий—грандіозный.  
Великдень—Свѣтлое Христово Воскресеніе.  
Вѣлико—нар. много, дорого, сильно,  
крѣпко.  
Великодн Свята—Недѣля Пасхи.  
Великоднй—пасхальный,  
Великомѣвнй—многорѣчивый.  
Великомѣвнсть—многословіе, многорѣ-  
чивость.  
Великднй, величнй—очень боль-  
шой.  
Вѣлить—великанъ атлеть—иногда  
гений.  
Величнй—огромный, громадный.  
Величнй—величественный.  
Велький—(Австр. Укр.) великий.  
Вельки—нар. очень, весьма.  
Вельможнй—знатный, превосходител-  
ный.  
Вельможность—знатность, именистость;

Ваша Вельможность—Ваше Пре-  
восходительство.  
Вѣльце—нар. весьма, очень.  
Вендроати—путешествовать.  
Венерадія—(акт. сл. *veneratio*) почтеніе.  
Венера—Венера.  
Верба—ветла, ива *Salix fragilis L.*  
Вербнч, вербнція—суббота 6 недѣли  
Великаго поста.  
Вербнй тиждень—6-я недѣля Великаго  
поста.  
Верболз, верболдз—ива *Salix Cap-  
raea L.*  
Вербунка, вербунок—собирание солдатъ  
посредствомъ разнаго рода прима-  
новъ.  
Вередливий—капризный.  
Вередник—растеніе *Thlaspi arvense L.*;  
иначе по-Южно-русски—тамабан,  
чорне ребро. 2) Капризникъ.  
Вередница, вередливница—капризница.  
Вередуванія—капризы.  
Вередувати—капризничать, прихотни-  
чать, пренебрегать.  
Веремій, веремія—1) вздоръ, колобродъ.  
2) Дождь, вихорь, буря; крутить  
веремія—дѣлать быстрыя атаки;  
дѣлать ловкие маневры.  
Верес, веріс, верос—растеніе *Calluna  
vulgaris Salisb.*  
Верск—шумъ, крикъ.  
Вересклей—растеніе *Evonymus verru-  
cosus Scop.*  
Верещати—пронзительно кричать,  
Верженй—устремленный, направленный  
*Ta за думи сумненькии*  
*Вержені в облоки*  
*Та за жалі горенькии*  
*Слѣзаві потоки.* М. Устинович.  
Верламъ—крикунъ.  
Вермъяннй—краснощекій.  
Вернути—возвратить, воротить, отдать,  
повернуть.

Вернутый—возвращенный, вороченный.	Взаміт—нар. спісень да рядомъ, безъ разбору.
Вернутися-тьца—возвратиться.	Вглаздом—нар. по поводу. <i>Небйтеска взлядом Шведів.</i> Мазепа т. е. въ отношеніи Шведовъ будьте покойны. Сюж числа був сам Ясновельможний у Грана Головкина взятым присланного вчора листа о Полковнику Лубенському. Ханенко.
Вернякать—болтать.	Взгоржати—презирать.
Верстать—верстакъ.	Вздогоньці—доганяя.
Верста—верста.	Вздріти—узрѣть.
Вертати—возвращать, отдавать обратно.	Вздрячка—сказать или сдѣлать, что либо въ глаза.
Вертатися-тьца—возвращаться.	Взінка—упоминаніе, преноминаніе. <i>О том зась труті Золотаренка взінку положу, що ся стало на почре-бі оного.</i> Лѣт. Самов.
Верті—1) пещера, уединенное место, пуща, пустыня. 2) Кукольная комедія.	Взмікевати—намекать, помнить.
Вертло—блокъ.	Взміряти—намѣреваться, направляться. <i>Рушив ку Паволочі, взмірлючи ча па-ле Гончариха.</i> Величко.
Верь—междоименіе выражающее моментъ вращенія чего нибудь, или быстрый поворотъ. <i>Крутъ, верть в черепочку смерть.</i> Загадка.	Взілак—іавзнак. См. Н.
Весь—село, поселеніе.	Взрушити—нарушить.
Веселка—радуга.	Взрушеній—нарушенный.
Весёлка чортова—растеніе Phallus caninus L.	Взяти—взять. Плеоназмъ.
Весёлка воинча—растеніе Phallus impudicus.	Взяв заплакав тай пішов. Іль.
Весёлле-я—свадебное прирество.	Взяв да і вмер мбочки.
Весёлый—свадебный.	Взятыся-тьца—слѣваться, стать; взлесся водю—покрылся водою.
Весник—поселянинъ, крестьянинъ.	Вибава—выводъ, истребленіе, уничто-женіе.
Весники—весенія пѣсни, которых по-ютъ дѣвушки, собираясь по вече-рамъ, начиная съ Марта до Трои-цины дня.	Вибадити—вывестъ, потребить, уничто-жить
Веспол—(акт. сл.) нар. общѣ, вмѣстѣ.	Вибадаш—изысканіе, изслѣдованіе.
Весполочний — общій, соединённый, дружный.	Вибадатися-тьца—(акт. сл.) доискаться, узвѣтъ
Вет за вет—соответствуетъ выражению, какъ аукнется, такъ и отвѣтнѣется.	Вибандурити—выливать, вычистить.
Ветхій деньми—очень старый.	Вибачати, вибачити—извинять, про-щать, снисходить, смотрѣть сквозь пальцы, недосматривать.
Вже—созѣ уже.	Вибѣкатися-тьца — вылѣзть, выкараб-каться.
Вживати—употреблять, пользоваться, наслаждаться.	
Вжинок, ужинок—прибыль жатвы, по-лучаемой сверхъ посѣва. Гатдук.	
Вжиток—употребленіе, потребленіе.	
Взаїви—назаводах — во всѣ новода, во весь опоръ, сколько мочи.	

Виблевути—выбирать, выбранувъ.  
Выборний—1) избранный, избираемый.  
2) Сельский атаманъ, реестровый казакъ.  
Вибрікувати—бринкать, быть вадними ногами; здравствовать.  
Вибрудок—грашный осадокъ.  
Вибувати—выживать, выживать.  
Вибудованій—поздвижнутый, вытворенный.  
Вибудозати—выстроить, воздвигнуть, построить.  
Вибухнути—1) взойти распустила. 2) Открыться, явиться, развернуться.  
Вивага—выручка, помощь.  
Виважати—выругать, избавлять, оправдать.  
Виважений—1) вырученный, избавленный. 2) Взвѣшенный, вывѣшенный.  
Виважерти—выручать, взѣщивать.  
Виважчик—избавитель, выручитель.  
Виважница—избавительница.  
Вивалсій—выбѣленный извѣстно.  
Виваплювати—блѣлитъ, щекагурить.  
Виверт—отворотъ, а чаше вычегъ.  
Вивертати—выворачивать; отечитывать, вычитьвать.  
Вивертатися-тьца—изворачиваться.  
Вивідич—шпіонъ, лазутчикъ.  
Вивішник—растение Geraniaceae L.; иначе по-Южно-русски- грязеложъ, требіомъ.  
Виволожки, веножки—1) когда-собаки, или волки, на кого кружомъ нападутъ. 2) Утомить, шалить, надѣваться надъ кѣмъ.  
Вивчити—выучить, научить.  
Вигад, вигадка—вымыслъ, содержащий въ себѣ повѣсть, шутку и прочее; фабула.  
Вигаданий—выдуманный, придуманный, изобрѣтенный.  
Вигадати—видумати.

Вигадовати—видумывати, разсказывать.  
Вигад—видъ,  
Вигадити—выматривати.  
Вигансій—изгнаникъ.  
Виговор—изъятіе.  
Вигодовати—вскормлять, воспитати.  
Вигдїковати, вигдїхувати—промеждини съ крикомъ.  
Вигой—усторонье, пастьбище.  
Вигортатися-тьца—освобождаться, разрывать.  
Виготовати—приготовить.  
Вигравати—вигравицать что, панцирь на чѣмъ, гарцевать на конѣ.  
Виграбитися-тьца—выбираться, убѣгаться.  
Вигребти—отыскать, выторнуть, очистить.  
Вигром'яти—издавать громы, гремѣть.  
Вигром'ядити—выгресть, собирать въ кучу.  
Вигукнути, вигуковати— позвать, крикнуть, выхракивать.  
Вид—1) лице, физіономія. 2) Паспортъ.  
Видавання—выдача.  
Видавця—издатель, выдаватель.  
Видавиця—издание.  
Видати—вздѣль, видать.  
Видатися-тьца—выходить, выйти, выдаться, случиться.  
Видавичик—издатель.  
Видатчика—издательнице.  
Видебити—выходить, восходить.  
Видебудити—выходить, учиться хотить.  
Виділ—отдѣль, учрежденіе, видѣль вільзові.  
Виділ Товариства Іменни Шевченка.  
Видкій—видний, видимий.  
Видко—нар. видно.  
Видомиско—зрѣлище.  
Видок—(акт. сл.) видъ, предметъ, про-

спекть, мійні.	Виқидка—шутка, югара, шаржантство.
Хоч не для потужної війни, але так для самого видоку. Самохвіт 1886 р.	Виқилк—виклик.
Видоптати—вигонити, виголочи.	Виқликаний—викликаний.
Видрюковати—отпечатать.	Виқликати—викзывать, кликать.
Видрямти—вигарапати.	Виқовати—исполнить, сдѣлать, окон-
Видужати—вигдорогти.	чить.
Видумование—(Авст. Укр.) відмисль, видумка.	Виқорнати—викормирать.
Видурювати—виганявити.	Виқоханий—важливий.
Видещий—очевидный, видимый, видящий	Виқодати—відмінити, хоронити, воспитати;
Видюща смерть спрама. Логов.	викормити.
Вижай—(авт. сл.) нар. выше.	Виқохач—воспитатель.
Вижай писаннее въижай реченое.	Виқоштувати—випити, испробовать, от-
Виживленіе—содержаніе, прокормленіе.	в'ядти.
Вижлуктіти—сь жадностю вижити.	Виқочувати—викатывать.
Вижмок—выхимки.	Виқрочати—извиваться, уклоняться;
Визви—візовъ.	уступать.
Визвіздити—виговаривать, укорять, бра-	Виқрутас—вихильс. См. ниже.
нити.	Вида—рогатина.
Визвіртися-тьця—озлобиться.	Видалити—выбранить.
Визволій—освобожденій, отпущен-	Видаї—пробѣзные отвѣдные русалки;
ний, свободный.	контуша.
Визволити—освободить, счасти.	Вилизнутися-тьця—ускользнуть, исхев-
Виздатка—предположеніе, произведеніе.	нуть.
Виздоза—растеніе Tægetes execta L.	Вилицнати—вылетать, появляться, при-
иначе—по-Южно-русски — кумюхи,	летать.
гвоздики.	Виличчий—величественный.
Визерунок—виньетка, маленькая гравюра	Виличчість—величественность, величие.
Визирати—высматривать, выглядывать.	Виїки—уквати.
Визитовать—посещать, дѣлать візити.	Виїупити—промзвесть на свѣтъ. Говор- ится о животныхъ.
Визнавки віри—догмати вѣры, истиин-	Виїуск—трескъ.
даніе.	Виїучати—отлучать, исключать.
Визнака—означеніе, знакъ.	Виїущити—очистить отъ шлаки.
Визнати—разузнать, развѣдѣть.	Виїущувати—унищожать, убивать.
Визнання—развѣди.	Виїляти—высматривать, выжидать, устра-
нитися.	наться.
Визначатися-тьця—обнаруживаться, по-	Вимагати—домогаться, вынуждать, тре-
казываться.	бовать.
Виймати—внимать.	Вимазати—1) вимазать, окрасить. 2)
Вийсте, вийста, війсте—1) выходъ. 2)	Истремить, изгладить.
Происхожденіе.	
Виключити—вымолити, униженно ви-	Вимечений—изгнанный, исключенный.
просить.	Вимик—исключение, выдѣлъ.

**Виникати**—выключать, исключать, выделять.

**Виникутий**—исключенный, выделенный.

**Винірятися-тьця**—1) изм'ирять. 2) Оправдываться.

**Виничати**—отмечать, выделять, класть замечки.

**Вимова**—1) произношение, выговорь, акцентъ. 2) Ограничение, изъятие.

**Вимовити**—произнести, выговорить, сказать.

**Вимовка**—отговорка, предлогъ.

**Вимовленний**—выговоренный, произнесенный, сказанный.

**Вимовляти**—выговаривать, упрекать.

**Вина**—1) см. *заклад*; 2) вина, проступокъ; 3) *Взысканіе, наказаніе*. „*Но-  
насти в вини правніє*” — навлечь на себя наказание.

**Винагорода**—награда.

**Винайдовати**—отыскать, найти.

**Винайтися**—(гл. средн.) найтись.

**Винець**—алкоголь.

**Виніцти**—разорить.

**Виний**—виновный, должный.

**Виник**—винокурь.

**Винниця**—винокурня.

**Винователь, виноватник**—виновный, преступниче.

**Виновати, виноватити**—обвинять, винить.

**Виноватниця**—виновница.

**Виновачений**—обвиняемый.

**Винішувати**—выносить, вытаскивать.

**Виняти**—вымуть.

**Винадок**—случай, приключение.

**Винад**—вынужда.

**Винадений**—выжеченный, выгоревший.

**Винамовати**—выхватить, скигать.

**Виндерди**—гонка; *біатлон на дистанції*—бегать взапуски.

**Винерти**—изгнать, выжить.

**Винестити**—взлелбать.

**Виністися-тьця**—застегиваться.

**Винес**—выпись, заświadczenie о содержащемъ копія документа выданная изъ актовой книги.

**Винит, винити-ся**—выведъ.

**Винитий**—вывѣданный.

**Винити**—вывѣдеть.

**Винитовати**—взыгранивать.

**Винікати**—выхигать, укорять.

**Винодек**—отродокъ, дурной народъ.

**Виновити**—исполнять, наполнять.

**Виновитися-тьця**—исполниться; выраживаться, наполняться.

**Виногодитися-тьця**—распогодиться, выясниться.

**Винореток**—негодяй, человѣкъ прошлаго происхожденія.

**Винова**—приданое, преимущественно движимость, гардеробъ и т. п.

**Винрати**—1) выправить, сдѣлать прямымъ. 2) Отправить, отослать.

Выговорить, расказать, описать, подстроить. 4) Возвратить свое, выхичетать.

**Винравити**—отправлять, провожать; выраживать.

**Винраній**—выстриянный, вымытый.

**Винровадити**—1) произвесть. 2) Избавить. З *під тяжкою на той час панування Польского винровадію*. Орлик.

**Винростаніс**—освобожденіе, изъятие.

**Винростати**—высвободить.

**Винростаніс-тьця**—віпрачиться.

**Винручувати**—ускошнуть, вѣрваться.

**Винущити**—пучить глаза.

**Винягти**—выгнануть, изгнануть.

**Виражавати**—оказывать.

**Виражений**—явственій, выразительный.

**Вираховати**—вычислить, высчитать, вычесть, исключать.

**Вирачковати**—ползать на колѣнахъ.

*Илоді осю хату стара вирачкує*. Номис.

**Вирей, вирей, вирій**—ірій. См. И.

**Вирівнати**—выровнять.

- Вирлеский—пучеглазый.  
Виробия—робыни. См. Р.  
Виробщик—производитель, фабрикантъ, заводчикъ.  
Виродок—чударь, уродъ. *В. кемо же без виродка.* Погов.  
Вироїти—превозместить; нородить, принести на светъ.  
Вирок—1) приторъ, фыненіе. (2) От-решение отъ права на имущество.  
Вироковий запис—(актъ) дакументъ, по которому дочь, вышедшая замужъ и получившая десятаконное приданое, отказывалась отъ своихъ правъ на участіе въ наследственіи центрального родительского имущества.  
Виросток—выдѣланный телячий мозгъ.  
Вирюватися-тьца—происходить, рожда́ться, выходить.  
Вируса—вытѣсненіе, (изгнаніе), остра-гашъ.  
Вируковати, вируковувати—вытѣснить, подвергать острогашу, исключать.  
*Аби віра Римська з Шеємъ вирукована, знову була примата і спроважена.* Величко.  
*Да той же Бальцер вируковав пана Осачука, з двора єё б. Ханенко.*  
Виржати—отправить, провождать, братъ, давать все, нужно для путешествія.  
Вирядувати—спасать, избавлять.  
Вирядити—вылучити. См. выше.  
Вирячковати—большеглазый.  
Висвідити—высадить, изобразить.  
Висектовий—высекомый; отъ, Левинскаго—*Bisectus.* *Літо будо весникомъ.* Величко.  
Висси, висни—острять.  
Висніка—висніка, бойни, дерайді.  
Висипуватися-тьца—высыпаться, взмы-ваться.  
Вистіти—вистѣсть.  
Вислебезовати—възказать, выяснить.  
Вислобонити—освободить.  
Висловка—изображеніе чего-либо словами.  
*Важко ховицти над усіма тими су-словками.* Гатцук.  
Вислу́га—(актъ, сл.) имѣніе кому, либо пожалованное за военные заслуги.  
Вислухан—слушадель.  
Висмикати—выдергивать.  
Висмокдати—высосать.  
Високодумний—гордый.  
Високость—виши. См. ниже.  
Висолонити—выказывать, излагать.  
Виспа—(актъ, сл.) островъ. *Перепинувши море достичими виспи.* Величко.  
Виспіватися-тьца—усовершенствоваться въ пѣніи. Говорится о пѣвчихъ птичкахъ.  
Виспіувати—распѣвать.  
Вистачати—поставить, вознадремдить, доставить, привозить, прибу-ваться.  
Вистаче—поставка, доставка, издаеніе.  
Вистинати—вырубать, истребить, избить.  
Вистрашити—устрашить.  
Вистриб—скакочъ.  
Вистрибувати—скакать, прыгать, насто-диться въ добромъ здравіи.  
Вистроочити—вышибить.  
Вистріянути—вытряхнуть.  
Виступ—проступецъ, преступникъ.  
Виступний—приватный, проступной, по-речный.  
Виступок—проступокъ, вина, простѣть, преступление.  
Виступцем—нар. поступью; штилью.  
*Виступиши, виступиши до ворей, а даї ѹжинише ізахати.*  
Вистуки—туфли; *догорювання висту-ки*—показать двери.  
Висякатися-тьца—высморкать носъ.  
Виталья—гостинница.  
Витикади—вынимать пробку.

Витиди—истребить, снять голову.  
 Витника—фокус, штуда.  
 Витівати—затѣшти.  
 Витівки—затѣи.  
 Витратити—истребить, издергать.  
 Витребельки—выдумки, забобоны, за-  
   куски.  
**Витребельковати**—капризничать, при-  
   хотничать.  
 Витрикуш—гасильщик. См. обнажи, за-  
   згорідається, а несторожності витри-  
   куша, же, там свічи, жав ма, поли-  
   чи ме, заспинши добрє. Лѣт. Само-  
   видца.  
 Витримати—удержать, вытерпѣть.  
 Витришки—вирчушки, продавлети, нѣ-  
   вать, ротозѣйничать.  
**Витришковатий**—вирячковатий. См. ви-  
   ше.  
 Витришати—высовывать, выказывать,  
   выпучить.  
 Витрівати—выдержать, выждать.  
 Витрустити—отыскать, открыть.  
 Витручати—отрицать, вычитать. Жад-  
   них єму позжестію, невимраляючи,  
   ї, несвітушки, чесь наклад ёю  
   чинути немаєть.  
 Витущевати—топтать ногами.  
 Витурдяти, витуряти—выгонять, выжи-  
   вать.  
 Витягти—вытащить.  
 Витяжки—экстрактъ.  
 Віця, віяй—дышило, въ доловъемъ, ворѣ.  
 Віцва—отвѣтишіе.  
 Віддя—Евдокія.  
 Вісюг—растеніе *Avena sativa* L.  
 Вітарь—алтарь жертвеникъ.  
 Вітарий—алтарный, жертвенный.  
 Вітёрок—вторникъ.  
 Вівця—овца; інаже овця, бирка, родича.  
 Вівчарик—1) бекасъ. 2) Овцій пастухъ.  
 Від—предлогъ отъ.  
 Віда, відство, відомство, вѣдомство.

Відборода—задната, оборона.  
 Відрѣховатися тиця—вивѣртываться.  
 Відвадити—отвадити.  
**Відволати, відволедити**—привести дѣ-  
   чувство, спасти.  
 Відгадати—отгадать.  
 Відгомон—отголосокъ.

I протяжний тихъ вои,  
 I разналивший той стран—  
 В сколиханій ґруді моїй  
 Вічний найдуть відволон.

I. Верхратецкий.

Відмобірити—покодовать, наказать.  
 Віддлічити—отблагодарить.  
 Відѣка—вилка.  
 Віденъ, Відня—городъ Вена.

Уступаючи позад до Відня столиці  
Цесарської. Величко.

Де ж ти нічку заночував  
Сердечний Іоане.  
 Чи у пої, чи у дома,  
Чи на морській брамі.  
Серед Відня, ма, шельваху—  
Замлакані очі! Ю. Федикович.

**Відимус**—(акт. сл. *Vidimus*, *Widymusz*)  
 1) цензорская подпись, судейское  
   позволение. 2) Засвидѣтельствован-  
   ная копія, синон., противъ. *Ві-  
   димус книжъ троцкіхъ Залогъ Госто-  
   дарськаго, поету Піньскому.* Чинъ  
 Львовъ. Брат. 1668 г.

Гей відимус хід печатю вімською  
 Войводства Минського, стороні по-  
   требуючій есъ видан. Репротест.  
 на Тишковича 1619 року.

Відки, відклъ-я—откуда, отвѣль.  
 Відкрутити—избавити, вызволить.  
 Відлага—родъ капюшона, пристягато єль  
   кобеняку. См. К.

Відьма—вѣдьма; Кіївська, відьма—брон-  
   ное слово.

Відьмак—оборотень.

Відьмене, вілле—растеніє *Circaeа luti-*  
*tiana* L.

Відьмувати—заниматься колдовствомъ.

Відношенне-я—отношение.

Відоочити—отдыхать.

Відпочівка—отдыхъ.

Відрадісний—отрадный.

Відрадісно—нар., отрадно.

Відро, відерце—ведро, ведерко.

Відсі, відсль-я—нар. отсюда, отсюдова,  
отъ этого мѣста.

Відсодити—отвязать.

Відти, відтіль-я—нар. о томъ, оттуда.  
*Ой не відти місяць світить,*

*Відкіль яєни зірки.* Пѣсн.

Відтикати—откупоривать открывать.

Відусліль-я—нар. со всѣхъ сторонъ,  
стовсюду.

Відутіль—нар. оттудова.

Віж—урядникъ, которому поручались раз-  
ного рода освидѣтельствованія, осмо-  
тры на мѣстѣ, разслѣдованія и т. под.  
Вожи посыпавшіеся отъ суда съ этою  
цѣлью, а равно для предъявленія  
позвовъ и т. под., назывались *віжаки*—*поїздниками*, или просто—*поїз-  
дниками*. Позднѣе обізанности ви-  
жей исполняли возные.

Віжки, віжечки—возжи, возжечки.

Віживий—вѣдущій, знающій.

Віз—1) возъ. 2) Созвѣздіе. Б. Медвѣдицы

Візя—(акт. сл. *visio*) донесеніе уряд-  
ника о произведенномъ имъ осмотрѣ  
или освидѣтельствованіи, если этотъ  
осмотрѣ касался убытокъ, грабе-  
жа и т. под.

Вій—фантастический чародѣй, началь-  
никъ гномовъ, у которого вії на  
глазахъ простираются до самыхъ  
ногъ. См. повѣсть Вій у Гоголя.

Військо, військо—войско, армія, рать:

Війсковий—войсковой, войсковой.

Війсковий-товарин—унтеръ-офицеръ.

Війсковик—солдатъ, военный человѣкъ.

Війсте—війсте. См. выше.

Вій—ободь у колоса.

Вії—рѣсици, вѣки.

Вікно, вікничко, віконце—окно, окон-  
це, окошечко.

Віко—крышка; *viko truknus*—гробовая  
крышка.

Віковати—жить; вѣчно жить.

Вікениця—ставень.

Вікеномій—вѣчный, незабвенный, до-  
стойный вѣчной памяти.

*Нежай естанеця на вікопомную па-  
мятку.* Орлик.

Вікуєтій—вѣчный.

Вільний—свободный.

Вільно—нар. вольно, свободно.

Вільность—свобода, воля, вольность.

Вільце, вілнець, вілечко—свадебное де-  
ревце; стоящее на стойѣ въ домѣ  
невѣсты украшенное ленточками и  
и разноцвѣтными бумажками. *Кли-  
калъ дівок вілески вити.* Нѣ.

Вільчура, вельчура—волчья шуба.

Покроїли жені вільчуру лампертівую і  
шляпрюк з блакитною штофу. Мар-  
кович.

Він, єн, вона, вна, вно, вно, вони  
вни—личная иѣстопименія: онъ, она,  
оно, они, онѣ.

Вінець, вінчик—вѣнець, вѣнчикъ, что  
кладутъ мертвѣцамъ на головы.

Вінички, полева пекворощ—растеніе  
*Artemisia scoparia* Waldst et Kit.

Віно—1) приданое за невѣстою. 2)  
Пиковыя карты.

Віновий—пивовѣт.

Віновка, вінівка—пивовая карта.

Вінце—ободокъ.

Віншовати—пожелать кому счастія, поз-  
дравить съ чѣмъ. *Генеральній осбії  
віншовали пану Гетьману.*

Вір—водоворотъ.

Віра—церковьданіе, віра, клятва, присяга; віру учинити—присягать, принести клятвенное обещание. Актъ 1663 г. на віру даты, — повірить,

датъ въ довѣръ.

Вірбль—барабанный бой. За хмаровъ неайдо; за вірблемъ немудо.

Ю. Федъкович.

Віринк—послѣдователь, адентъ.

Вірша—стихотвореніе по большей части поздравительное.

Віршний—писанный стихами.

Віршник—поэтъ стихотворецъ.

Віршниця—поэтесса, декламаторица.

Віршовать—говорить поздравительные стихи.

Віршомаз—стихонедъ.

Віршописство—стихотворство.

Віршувальник—декламаторъ, поздравительного стихотворенія.

Вісень—осень.

Вісім—восьмь.

Вісімнадцять—18.

Вітка—издѣстie, вѣтъ.

Вітковати—извѣщать.

Вітниця, вітовница—вѣстница.

Вістуи, вістник—вѣстникъ.

Віснерик—жерновой, камень въ 8 четвертей.

Вісьта—(Австр.-Укр.) прикъ для понужденія лошади склонить вѣтво.

Віта, вѣть—отростокъ, вѣтъ.

І камина прийнялася, віти растустила. Ты Шевченко!

Вітанис-я—прѣмъ.

Вітали—привѣтствовать, принимать, угощать.

Вітер, вітерець, вітраць—вѣтеръ, вітерокъ.

Вітика—1) древесная вѣтка. 2) Рѣчной рукавъ, притокъ. Тиї всі вітки спадають въ Великую Воду, а з неї ширла въ Дніпро, ют сама Січі, Величко.

Вітки—відки. См. выше.

Вітрило—духъ воздуха.

Вітряк—вѣтряная мельница.

Раз крида въ вітряка гудили й юрютами,

Що все село вони насущнимъ гудували;

А камінь, пътерня, колесо мочали.

Приказують, що: хто мочить

Той двохъ наочить Л. Боровиковскій.

Вітрянка—вѣтряная погода.

Вітряно, вітро—нар. вѣтрано (о погодѣ).

Віттепер, віттепер—нар. съ этой поры съ этого времени; уменш. віттеперенки, віттеперечка, віттеперечки.

Віяті—вѣять.

Віятися-тьця—илиться, блуждать, распространяться. За часу з Чигиринъ вибірайся, де хоч, війся!—Поголошски въ Криму віятися. Величко.

Віквачати—убрать цветами.

Віквачатися-тьця—увѣнчаться, украситься цветами.

Вікниутися-тьця—нечаянно напасть.

Вікладка—взнось.

Віклисти—удожать, убить.

Вікленатися-тьця—обознаться, опшибаться.

Вікликати—зазывать, взывать.

Віклонитися-тьця—поклоняться.

Вікрайний—урѣзанный, початой.

Вікрайти—урѣзать, отрѣзать, почать.

Вікроати—вступать, входить.

Не можеть уже въ єго державу безпечне вікроати. Величко.

Вікрутити—закрутить, укоротить; вікрутити хвоста—значить сбить спесь.

Вікуші—нар. вмѣстѣ, совмѣстно.

Вікуну—нар. въ одно мѣсто, кучами.

Влада, владза—(акт. сл.) власть, сила.

Владичій—властительскій, господствующій.

Владичість—господство, властвование.

- Владнути — (акт. сг.) владіти. Своїми  
границями владнути побачити. Справа  
за 1605. г.
- Власкавити — уласкати, умаслити.
- Власне — нар. собственное, именно; кань-  
ши.
- Власний — собственный, волниий насто-  
ящий.
- Власність, власність — собственность.
- Власпоручис — нар. собственноручно.
- Властомавний — властный.
- Властомавця — властительная особа, вла-  
дика.
- Влястити — уласкати.
- Влестіння — прельщеніе, обманъ.
- Влещати — ущещати. См. У.
- Вливок — передача; *сливок права* — 1)  
передана, переуступка права, преп-  
нушественно на получение долга,  
на арендное владѣніе имѣніемъ и  
т. под.; 2) актъ этой передачи.
- Влітися-тьци — обляться.
- Вліво — нар. вліво.
- Вліворуч — нар. въ лѣвую руку.
- Влітку — нар. лѣтомъ; жити по-  
рою.
- Влук — понадъ.
- Влучати — попадать, находить. Як ти,  
то не проливай; як бъс; то доброе  
влучше. Посл.
- Влучити — попасть изъ цѣль, улучшить  
время.
- Вліти — (Австр. Укр.) налить, вліти.
- Вмёрти, умेratи — умереть, умирать.
- Вмілій — могущій, умѣющій.
- Вмѣда — уговоръ условіе.
- Вмовитися-тьци — уговаряться, усло-  
виться.
- Вмѣленій — условленный, уговоренный.
- Вмовляти — уговаривать, усовѣщовать,  
успокоивать.
- Вмовний — условный.
- Вмроту, въмогу — нар. поды силы; води-  
стать.
- Вмѣра — смѣть.
- Вмівіти — обновить.
- Вовк, вівк, вовк-сромніць — волкъ,  
сърый-волкъ.
- Вовкодухий — злой, злой, сердитый  
какъ волкъ.
- Вовкодоног — растеніе *Cynodon* L.
- Вовкулака — оборотень, учиръ, человѣкъ  
превратившійся въ волка.
- Вовна — овечья шерсть.
- Вовинка — грибъ *Agaricus neotropicalis* Bres.
- Вовчя — нар. совершенно вовсе.
- Вовтузитися-тьци — баражати, показы-  
вать видъ сопротивленія.
- Вовча лапа — растеніе *Trollius europaeus* L.
- Вовча стопа — волосникъ. См. ниже.
- Вовча ступа — вовкодоног. См. выше.
- Вовча трава — растеніе *Oenanthe trichosperma* L.
- Вовче лико — растеніе *Daphne mezereum* L.
- Вовче тло — растеніе *Convallaria palustris* L.
- Вовчі лапки — растеніе *Geranium pratense* L.
- Вовчі серги — саклакъ. См. б.
- Вовчі ягоди — чернеть. См. Ч.
- Вовчок — 1) растеніе *Orobanchus campestris* L. 2) Волчокъ.
- Вовчуг — растеніе *Oenonis bitaina* Jacq.  
*Від вовчих лисиць.*
- Вовчуга — растеніе *Gentianella palustre* L.
- Вогничок — растеніе смолка.
- Вогнишний — отменный.
- Вогонь — огонь.
- Водковати — пить водку, напигранать; бывъ-  
на водкѣ, на закускѣ.
- Водограй — фонтанъ.
- Водойма — басейнъ, водостъ.

**Ведохріще**—освяченіе води на праздник Крещенія Господня.

**Ведопійло**—спускъ къ водопою.

**Водяна губка**—прѣсководный полинъ *Spongia fluviatilis* L.

**Водяна жеруха**—растеніе *Cardamine amara* L.

**Водяна крапива**—растеніе *Ceratophyllum demersum* L.; иначе по-Украински—*кушір, крапивки*.

**Водяний мак**—растеніе *Nymphaea alba* L.; иначе по-Украински—*водяна лілля, водяна лопушина, лататте, гуски*.

**Водяна мята**—растеніе *Mentha aquatica* L.; иначе по-Украински—*полій*.

**Водяний омег**—растеніе *Oenanthe Phelandrium* Lam.

**Водяни орхи**—*Tigris natans* L.

**Водяний щавель**—растеніе *Rumex Hydrolapathum* L.

**Водяник, водяничик**—сосудъ съ водою, сосудъ для воды.

**Водяника**—растеніе *Empetrum nigrum* L.

**Воєвій**—боецъ, рубака.

**Воєвиця**—дебоширка.

**Воздобний**—красивый, удалой. *Кінь під нимъ воздобний.* Дума.

**Возній**—См. *Віж.* Кромѣ обязанностей вижа, возные имѣли еще власть исполнительную, замѣнивши собой въ томъ отношеніи „дітськихъ“; они дѣлали объявленія, вводы во владѣніе, освидѣтельствованія, разносили позвы, присутствовали при передачахъ имѣній по судебнімъ рѣшеніямъ и вообще при судахъ, вызывали тяжущихся по разбирательству, объявляли (публиковали) рѣшенія и проч.

**Возниця, возничій**—кучеръ, погонщикъ.

**Возовиця**—перевозка чего либо.

**Возок, візок**—малый возъ.

**Войсковиця**—ополченіе, миллиція.

**Войт, вйт**—предсѣдатель магістрата; глава купцовъ и мѣщанъ; избирался изъ среды ихъ пожизненно. Предсѣдатель городскихъ судовъ; въ сѣлахъ урядникъ, поставленный помѣщикомъ.

**Воївода**—палатни. См. *П.*

**Волати**—взыывать, сильно просить, требовать, кричать.

**Волити**—желать.

**Вѣло**—зобъ.

**Волове око**—растеніе *Aster Amellus* L.

**Воловий язик**—румника. См. *Р.*

**Волївик**—работникъ смотрящій за волами.

**Володарь**—обладатель, владѣлецъ.

**Володарство**—владычество, владѣніе.

**Воложити**—виволожити. См. выше.

**Вѣлок**—неводъ, бредень.

**Волїка**—тяга, грузъ.

**Волїки**—завязки, обовязи у лаптей.

**Волокита**—судебная проволочка.

**Вѣлос**—болѣзнъ ногтойда; *вѣлос вимвати*—припаркою лѣчить ногтойду.

**Волосистий молочай**—растеніе *Euphorbia Villosa* Waldstvet Kit.

**Волосник**—1) шиньонъ. 2) Растеніе *Geranium sanguineum* L.; иначе по Южно-русски—*вовча стопа, гостівник, мир-зілле*.

**Волосница**—растеніе *Poa memorialis* L.

**Волосній, волосінь**—конской волосъ.

**Волосожар**—созвѣздіе Плеяды.

**Волосся**—волосъ.

**Волоский горіх**—грецкій орѣхъ *Juglans regia* L.

**Вѣлот**—колосъ, гигантъ.

**Вѣлотний**—колосальныій.

**Вѣлеття**—буксированіе.

**Вѣлох**—1) Румынъ. 2) Валашской породы баранъ,

Волохатый—косматый, обросший волосами, мохнатый.	Ворохиутися-тьця—поворнуться.
Волохач—растение <i>Amarantus retroflexus L.</i>	Ворочок—мышочек для сыра или пшеница.
Волоцюга—волокита, бродяга, волочага.	Ворсянка—растение <i>Dipsacus tullorum Mill.</i>
Волочить—буксировать, тащить.	Ворье—частоколъ.
Волбшка, волошечка—1) Валашка. 2) Цвѣтокъ <i>Trifolium alpestre L.</i>	Ворага—плуть.
Волбшки— васильки <i>Gentaurea Cyanus</i> .	Ворак—мышокъ, въ который насыпаютъ лошадиные овѣсь.
Волошина—Румынія.	Восна, вѣна—осна.
Воля, волынка—свобода, воля.	Воснать—нар. обратно.
Вомига—бех. См. Б.	Востатку—нар. наконецъ.
Вомити—уступать, струсить, сомнѣваться.	Востокротие—нар. сторично.
Вонка—(Австр. Укр.) вонъ, прочь. <i>Пусти мя вонка.</i>	Воювати—воевать.
Вонний—ароматный, благовонный.	Войк—войнъ солдатъ.
Вонтити—думать, усомниться, нерѣшиться.	Впад—упадокъ, паденіе.
Вонтильность—сомнѣніе, уныніе.	Впадати—падать, приходиться, приличествовать.
Вонючка—растеніе <i>Cimicifuga foetida L.</i>	Внаки—нар. противъ, напротивъ.
Ворган—органъ.	Внамятку—нар. паматно.
Воріжка, ворожка, ворожка-знатиця—ворожея, знахарка.	Внаповатися-тьця—утвердиться въ господствѣ или барствѣ.
Ворітня, ворітчка—небольшіе ворота.	Внектися-тьця—врѣзаться въ память, надобѣсть.
Вѣрог—врагъ, непріятель.	Внѣршу—нар. вначалѣ, въ первый разъ.
Вороговати—непріятельствовать.	Вніватися—напиваться до пьянна.
Ворожбйт—колдунъ.	Внин—сопротивленіе, остереженіе, удержаніе.
Ворожда—(собират.) враги. <i>Від ворожди страшних оков</i> <i>Родина наша гине.</i>	Нема впину вдовиному сину Пѣсн.
I. Верхратський.	Внинати—удерживать.
Воржити—гадать.	Внин—нар. вплавь, по теченью воды.
Ворожия—вражья сила.	Внвага—уваженіе.
Воронець—1) вороной конь. 2) Растеніе <i>Paeonia</i> .	Внважати—уважать, чтить.
Вороняче око—растеніе <i>Paris quadrifolia L.</i>	Внважний—уважительный.
Вороттї—возвратъ, возвращеніе.	Внодбати—полюбить.
Буде каяння, та вороття небуде. Погов.	Внпорати—новончить.
Врох—куча; стогъ смолоченного хлѣба.	Внпоратися-тьця—управиться.
	Внпорядати—устраивать, приводить въ порядокъ.
	Внпоряданий—упорядоченный, устроенный.
	Внправити—1) вставить, вдѣлать; 2)

исполнить что по приказу, застать. 3) Определить къ должности.  
*Вправлен до канцеляриї військової.*  
Величко.  
**Виридобити**—снабдить, устроить.  
**Впровадити**—ввести, склонить, привести, втеребить.  
**Виродовж**—нар. въ продолженіи чеголибо.  
**Вражений**—вражеский. *Замішливчи з враженої своєї хитрості.*  
Мазепа.  
**Враження**—впечатлѣніе.  
**Врѣза**—обида, оскорблениe; рана.  
**Врѣзити**—ранить, уколоть.  
**Вранішній**—утренній; *вранішне сутомо*—утренній нарядъ.  
**Врѣниці**—нар. рано, утромъ, поутру.  
**Врачитися ться**—воротиться.  
**Врѣт**—(акт. с.) фруктовый паркъ.  
**Врѣшті**—нар. наконецъ, въ результатѣ.  
**Вроба**—вѣлка.  
**Вробити**—заработать; вѣлать.  
**Вроблений**—вѣланный.  
**Врѣода**—красота, пригожество.  
**Вродливий**—красивый, пригожій, счастливый.  
**Вроць**—нар. порознь.  
**Врѣстич**—нар. въ разсыпную.  
**Врубати**—врубить.  
**Вряди-годи**—нар. изрѣдка.  
**Всевладза, всевладность**—всевластность, всемогущество.  
**Всевладній**—всевластный, всемогущій.  
**Вседійма**—исторія (по Купцому) иначе по-Украински — дієтись, исторія, сторія, славута.  
**Всилу**—нар. едва, на силу.  
**Всипати**—влить.  
**Всиплати**—спать, досыпать.  
**Всисти**—сѣсть.  
**Всказовати**—говорить чрезъ посредника. *Чому хан нечинить отвѣта на*

мої слова, который я черезъ тебе всказовав. Мазепа.  
**Вскубнути**—ущинуть, потянуть за волоса.  
**Всміти**—осмѣлиться, поспѣть.  
**Всмішка**—усмѣшка, улыбка.  
**Вспак**—нар. назадъ, навыворотъ, задомъ. напротивъ.  
**Все йде вспак, пішло на псі.** Посл.  
**Вспалати**—вспламениться.  
**Вспинити**—остановить.  
**Вспінячки**—нар. медленно.  
**Вспокійний**—спокойный.  
**Всправки**—нар. истинно, дѣйствительно.  
**Ветергети**—подкараулить.  
**Встайгнути**—поспѣть.  
**Встид**—стыдъ.  
**Встрѣт**—отпоръ. *Встрѣт учинати.*  
Величко.  
**Встромити**—вонзить, всадить, воткнуть,  
**Встрайвати**—вмѣшиваться.  
**Встрагти**—завязнуть.  
**Встуць**—вступленіе, входъ, вліяніе, причина ко вмѣшательству.  
**Встуцнє**—плата при вступлении въ какое-либо общество, братство.  
**Вчинити**—причинять.  
**Всякво**—нар. различно, хороше и худо.  
**Втарчка**—наиаденіе, выденіе, вторженіе въ чужую сторону.  
**Втекти**—уйти, убѣжать.  
**Втиски**—притѣсненіе, нужда, тѣснота.  
**Втихати**—тихать.  
**Втихомирити**—тихомирити См. У.  
**Втікати**—убѣгать.  
**Втікач**—бѣглецъ.  
**Втікачка**—бѣглінка.  
**Втішити**—утѣшить.  
**Втішка**—забава.  
**Втішний**—забавный.  
**Вткинути**—уткнути. См. У.  
**Вторік**—нар. прошлаго года.  
**Второнати**—понять.

Второчій—прошлогодній.	Вчунія—чувства сердечные.
Втрàпiti—потрафитъ, попасть, улучить.	Вчутi—услышать.
Втrimатися-тьця—(иносказ.), влюбиться, привязаться!	Вчутiй—услышанный.
Вtrучàрiй—втискивающiйся, вторгающийся.	Вшестия—(Галицк.) всякий.
Вtrучáти—безпокоить.	Вшестия-е—Духовъ День. Не буде сего як Вшестия в середу. Посл.
Вtrучатися-тьця—вмѣшиваться.	Вшестéчний—(акт. сл.) безчестный, постыдный, подлый.
Втáти—скумить	Вшетечница посполита—публичная развратница.
Втятiй—сдѣланный, совершенный.	Вшетечность—развратъ, своеволіе.
Вугiлля—уголь.	Вшиковáти — поставить въ боевой порядокъ, дисциплинировать, устроить.
Вудвуд—(Галицк.) удодъ.	Вшкваритi=ушкваритi. См. У.
Красне тiръя на вудвудi, але сам смердитъ. Посл.	Вшкодитi—причинить вредъ, убытокъ, непріятность.
Вулиця=юлиця. См. Ю.	Вшпигнути—уколоть, уязвить.
Вхéкатися-тьця—умориться, устать.	Вшукáти—найти, открыть.
Вхýбитi—пропустить.	Вщàти = вчáти. См. выше.
Вхiтiй—усладительный.	Вщатися-тьця—начинаться.
Вхiттiя—наслажденіе, удовольствiе.	Вщиати=вчиати, См. выше.
Вхiдниi, вхiдчиi—освященiе дома и угощенiе на новосельи.	Вьюнок — растенiе Convolvulus sepium L.
Вхoпiti—схватить.	Въяз — дерево Ustilago Maydis L. и U. Carbo Tul.
Вхоплений—схватченiй.	Въязи—шeя, затылокъ.
Вхопляти—схватывать.	Въдпuti—увядать.
Вцàле — (акт. сл.) нар. вполнiй, совсмъ.	Нехай невяднетъ вiнецъ зготований таковим душам. П. Могила 1640.
Вцинований—оцiненный.	Вяз, вязина — дерево илемъ Ulmus campestris.
Вчàти, вчинати—начинать.	Вызань—узникъ, невольникъ, заключенный.
Вчёлля—ученiе.	Вязёния — темничное заключенiе или плёнъ. Аби тебе до вязення не сажали. Справа 1605 р.
Вченоватися-тьця—(акт. сл.) вмѣшаться, задѣвать.	Вязль — растенiе Trifolium flexosum F.
Вчеснi—зavчасу. См. З.	Вялториест—валторнистъ.
Вчинити — сдѣлать, поступить, причинить.	
Вчинок—поступокъ, дѣло, фактъ.	
Вчиняти—очиняти дiжсу—замѣсить тѣсто въ кадеѣ, и одбить.	
Вчинити—хорошо исполнить, хватить.	
Вчити—учить, наставлять.	
Вчòзвнати — понять уразумѣть, разобрать.	
Вчёра—нар. вчера, вечоръ.	

# G.

**G**—предлогъ къ.

**Прим.** Буква г употребляется только въ словахъ устарѣвшихъ, актовыхъ и заимствованныхъ изъ иностранніхъ языковъ, польского, латинскаго, нѣмецкаго и проч.

**Газѣта**—газета.

**Газетарка**—газетная бумага.

**Газетница**—продавщица газетъ.

**Газетовій**—газетный.

**Галаган**—головня съ искрами.

*Ще ж незгасло галаганом*

*Козацьке сонце.* II. Куліш.

**Галган**—(акт. сл.) негодай.

**Га́нок, га́нки, га́ночки**—навѣсь, подъѣздъ, балконъ, крыльце, галлерея.

**Га́с**—галунъ, позументъ.

**Га́тунок**—сортъ, родъ.

**Гвалт**—тревога, насліе, шумъ, отъ нѣмецкаго Gevalt.

**Гвалтовати**—будоражить; тревожить, шумѣть.

**Гвалтовий**—безшокойный, тревожный.

*Великою Руїною прозвав наський мир гвалтовні часи Хмельницьини морів і чвар.*

**Гвара́нція**—ручательство, гарантія отъ французскаго Le garantie.

**Гвари́зон**—гарнизонъ.

**Гди**—(акт. сл.) когда.

**Гди́рати**—болтать, бранить, выговаривать, ворчать.

**Гду́ля**—продолговатыя груши Malum Cydonium.

**Геда́ти**—кричать по гусиному.

**Геги!**—междоим. выражашее собою гусиный крикъ.

**Гемайи, гемайнер**—(Австр. Укр.) воинский нижній урядникъ.

*Сивий мајор на переді—  
За столом аудитор;*

*Штирі шаржі, два гемайні—*

*Всі будуть судити*

*Арештантта молодого—*

*Іване, Іване!—*

*Заздвоили у хоромах*

*Голосні кайдани;*

*Мајор плюнув, гемайнери*

*Повтерали слёзи.*

Ю. Федкович.

**Герега**—(Австр. Укр.) досчатое колесо, для игры дѣтей.

**Гирли́га, дирли́га**—кій съ булавою, пастушескій посохъ.

**Глі**—(акт. сл.) нар. подлѣ, возлѣ.

**Сля**—(акт. сл.) союзъ для.

**Гмій**—(акт. сл.) толпа черни.

*Челядь превеликим гміном іде осип під стіни.* Величко.

**Сніпець**—сапожническій короткій ножъ.

**Сніп**—кривой садовничій ножъ.

**Сніт, гніт**—свѣтильня.

**Сніт, гніт**—рань, которой кроютъ кровли.

**Сонта, гонта, гонтарь**—производитель дранницы.

**Сонтовий**—покрытый дранью или сдѣланній изъ нея.

**Гравіра, гравірка**—гравюра, гравюрка.

**Гравіровати**—гравировать.

**Гравірця, гравір**—гравѣръ.

**Сраділь**—плуговой дышель.

**Грасе́л**—(съ цыганск. яз.) любимица, фаворитка.

*Не зачіпай бо то дадосова грасеі.*

**Гратований**—снабженный рѣшеткою.

**Гратовати**—снабжать рѣшетками.

**Гре́цький**—превосходный, отличный.

**Гре́чий**—порядочный, учтивый, вѣжливый.

**Сречность** — добродорядочность, достоинство, вѣжливость, учтивость.

**Срече** — нар. порядкомъ, сильно, на славу.

**Сризет** — франц. *Etoffe grisâtre* матерія миньёна, т. е. сотканая изъ нитокъ двухъ различныхъ цвѣтовъ, двуличная или двухцвѣтная.

**Сризетовий** — сдѣланный изъ гризета.

**Сринджбла-и, сринджолаты** — простые дѣтскіе санки.

**Сродзъ, сродечек** — (акт. сл.) загородъ, мѣсто обнесенное заборомъ.

*Хлопецъ з сродечка стрелявши запалив хату.* Маркович.

**Србн** — кругъ, общество.

**Срона** — виноградная кисть, гроздь.

**Срунт, кгрунт** — мѣсто, усадьба; основание.

**Срунтовати** — класть основу.

**Срунтовий** — крестьянинъ получившій отъ кого-либо усадьбу или поле за известный отработокъ.

**Судзъ, гудзик** — пуговица, пуговка.

**Сутур** — (Австр. Укр.) тетеревъ, глухарь.

**Сшталт** — видъ, фигура, образъ, манера.

## Г.

**Га?** — союзъ а, что?

**Габа** — такъ называлось въ XVIII ст. грубое сукно бѣлаго цвѣта; парча, пелена, покрывало.

**Габати** — пакостить, дразнить.

**Габелковий** — сафьянныи (?) габелковий черевик.

**Габит** — янь монашескій, одежда монаховъ.

*Приняв на себе габит черничий.*  
Величко.

**Габік** — суконный кафтанъ изъ бѣлаго сукна.

*Всім в іабляки козацьким строем з рогами устроениими.* Ханенко.

**Гава** — ворона,

**Гавкати** — лаять (о собакахъ и лисицахъ).

**Гавкотия** — собачій лай.

**Гавкучий** — много лающій.

**Гавр** — гайворон. См. ниже.

**Гавра** — берлога, логовище.

*Бусёк сяде на хаті,  
Медвідь газру розмесце,  
Пчілка почне гуляти,  
Соловій защебече.* Устиянович.

**Гавъяр** = аер. См. А.

**Гагара** — дикая утка.

**Гадай-зілле** — растеніе *Parnassia palustris* L.

**Гадати** — 1) думать, загадывать, болтать,  
2) Ворожить.

**Гадина** — пресмыкающееся, змѣя.

**Гадка** — думка, мысль, забота, мечта, фантазія.

**Гадюка** — змѣя, гадина.

**Гадюча морква** — растеніе *Peucedanum Oreoselinum* Moench; иначе по-Украински — смовдъ, мовдъ.

**Гадючий** — змѣинный.

**Гадючий горошок** — растеніе *Vicia Cracca* L; иначе еще называется — горобиний или горобъячий горошок.

**Гадючий просурень** — растеніе *Bulbocodium ruthenicum* Bunge.

**Гадючик** — растеніе *Spiraea Filipendula* L; иначе по-Украински — воронецъ, липка, талабан, тарлабан, починочки. — Кому укусить гадюка, то беруть все зілля і прикладаютъ припарку. Кажуть, что на друший день і сліду рани не буде. Народ пов.

**Гаїк** — рощица, лѣсокъ.

**Газдá** — (Австр. Укр.) хозяинъ, господинъ. Тяжко там укрытии де газда злодій.

Гайдати — хо́зяйничать, распоряжаться.

Гай — роща.

Гай-гай! — жаль! междоум, удивленія и сожаленія.

Гайворон — грачъ, лѣсной воронъ.

**Гайдамака** — мяте́жный крестьянинъ, разбойникъ.

**Гайдамачина** — 1) крестьянское возстаніе. 2) Собирательное гайдамаки.

**Гайдук** — 1) великорослый служитель. 2) Родъ танца.

**Гайдука садити** — танцевать въ присядку.

**Гайно** — беспорядокъ, берлога, опустошніе.

**Гайованиc** — приведеніе въ беспорядокъ, загрязненіе; мотовство, растрачивание.

**Гайовати** — повесничать, мотать, растрачивать.

**Гайнути** — дать драка, быстро побѣжать. махнуть.

**Гайстер** — однолѣтнее растеніе со звѣдообразными цвѣтами Aster Chinensis и Aster Amellus.

**Гайлка** — 1) хороводная игра въ Подольской губерніи въ недѣлю пасхи. 2)

Лѣсна нимфа, лѣсной сильверъ. 3)

Гуляніе въ рощѣ.

**Гак**, гачок — 1) желѣзный крюкъ на концѣ багра судового или пожарного. 2) Зубецъ на острогѣ. 3) Порядочной величины крючекъ у уды для живца. 4) Загнутые концы у подковы.

**Гаківниця** — пушка.

*Як понесуть товариша*

*В новду світлицю,*

*Загомонять самопами,*

*Гукнуть гаківницї* Т. Шевченко.

**Галаньці** — панталоны въ обтяжку.

**Галас** — крикъ, шумъ, неспокойствіе, драка.

**Галасити, галасовати, галасовати** — голосить, вопіять, кричать, буйнить, бѣситься.

**Галевати** — тащить, что либо. Галевами літо ціле по полю.

**Галич** — собираят. галки, вороны.

**Галиччина** — Галиція.

**Галка** — 1) ворона. 2) Всякое круглое тѣло, шарикъ, пуговица, орѣхъ, на-балдашникъ; мускатный орѣхъ.

**Кругла як галка.** Жидівки шкляною галкою викачујуть свої шлеери.. Бунчук з позолистою галкою зіло маєстично зробленний. Величко. 3. Пѣсня Галка.

*Ой полеті, полеті, да чорная галка.*

*Да на Дін риби юсти,*

*Ой принесі, принесі, да чорная галка  
Од Кошовбю вісти!*

*— Да вже ж мєні нелітати—*

*Да Нін риби юсти,*

*Да вже ж мєні неносити*

*Од Кошовбю вісти!*

*Ой ви запорозці, ой ви молодий!*

*Повдавались один в однбю,*

*Як браття рідній.*

*Ой ви запорозці, ой ви молодий!*

*Деж ваші коні?*

*Наші коні в пана на притоні,*

*Самі-ж ми в неволі.*

*Ой ви запорозці, ой ви молодий!*

*Деж ваші ӯзи?*

*Наші ӯзи в коней на занузді!*

*Самі-ж ми у нужді!*

*Ой ви запорозці, ой ви молодий!*

*Деж ваші спіси?*

*Наші спіси у пана устріci,*

*Самі-ж ми у лісі!*

*Ой ви запорозці, ой ви молодий!*

*Деж ваші ручніці?*

*Наші ручніці у пана в світлиці,*

*Самі-ж ми в темніці!*

*Ой ви запорозці, ой ви молодий!*

*Деж ваші жупані?*

*— Наші жупані поносими пані,*

*Самі-ж ми пропали*

Ой полетій, полетій, да чорная ілка,  
Да на Дні риби юсти!

Ой принесій, принесій, да чорная ілка,  
Од Кошовюю вісті!

Да вжех мені нелітати

Да на Дні риби юсти,

Да вжех мєні не носити,

Од Кошовюю вісті!

Галочка — миленькая, голубочка; собственно птица Галка; множест. галки, гави, гами.

Галуз, галузка, галузь — вѣтвь.

Убогого і галуззє тягне. Погов.

На галузі сорока скреюче.

Галуза — 1) чрезвычайный шалунъ 2)  
Глупый, безтолковый.

Галузование — бездѣльничанье, шаловство. Галузование твоє не доведе тебе до добра.

Галузоватий — 1) шаловливый, склонный къ шалостямъ; 2) Своевольный.

Галун — квасцы Alaun.

Галушки — вареное тѣсто съ гречаной или пшеничной муки въ чечевицеобразной формѣ.

Галшка — (акт. сл.) Анина.

Гальмо — изъянъ, недостатокъ,

Гальмовать, гальмувати — 1) браковать, порочить, находить недостатки. 2) Тормошить, торопиться, навязывать себѣ что, пріобрѣтать.

Галля — Анюта.

Галляра, галера — рѣчная плоскодонная лодка большихъ размѣровъ.

Галас — чернильные орѣшки.

Галасовати — галасити. См. выше.

Галасовий — изъ чернильныхъ орѣшковъ составленный. Галасовий атрамент.

Гам — крикъ, шумъ.

Гамазея, гамазія — магазинъ.

Гамалик — задняя часть шеи.

Гамаликоватий, гамаликуватий — смуглый; толстошерстий.

Народ по тих хуторахъ гарний, одягній, гамаликуватий. П. Куліш.

Гаман, гаманець — (отъ собственного имени Амманъ) 1) Презрѣнnyй человѣкъ. Усі кричать на ёб, як на гамана. Напали, як на гамана якою. 2) Злой. Попадися тілько въ руки тому гаманові, то зале въ шкуру сала. 3) Кожанная сумка для табаку, огнива и проч.

Гаманщик — карманник воръ.

Гаманщица — карманница, воровка..

Гамкати — готовиться съѣсть.

I гамка юсти здалека. Котляревский.

Гамование — усмиреніе шума, драки, гнѣва, страстей и проч.

Ніякого гамовання не слухаютъ; свое поіаняютъ.

Гамовать — усмирять, останавливать.

Гамер — стая.

Над тином опустілим галок гамор грае.  
М. Шашкевич.

Гаморити — шумѣть, кричать.

Гамуз — мязга.

Ган — поношеніе, безславіе, позоръ.

Гана — укоризна, порицаніе.

Гандель — 1) мѣна товаровъ или вещей 2) Торговля.

Ганебій — достойный порицанія.

Ганебіость — охужденіе.

Ганити — порицать, злословить.

Ганки — ганки. См. G.

Ганна, Галшка, Гандзя, Ганиуся, Галя, Ганиулька — Анна, Аннушка, Анюта.

Ганус — 1) растеніе Anthriscus Sylvestrис Hoffm; иначе по-Южно-русски — борщевник (по Роговичу). 2) Растеніе Pimpinella Anisum. (по Закревскому).

Ганчірка, ганчірочка — трапка, тряпочка.

Ганьба—надменность, укоризна; порицаніе, бранъ, поруганіе, хула.

Ганѣти—бѣгать, гнать, гонять.

Ганка, Гана, Гануся—Агафія, Агаша.

Ганник—крючокъ у платья; утятіи до гаників—глупо что сдѣлать или сказать

Ганниковий—снабженный крючками (о платьѣ).

Гантарь, гафтарь—золотошвей.

Гантарка, гафтарка—золотошвея.

Гантованій, гафтобваний—вышитый золотомъ, серебромъ, шелками.

Гантовати, гафтовати—1) вышивать чѣмъ-либо. 2) Истреблять, убивать.

— „Ох Максиме Залізняку!

Ходімо в Смілу ляжів гафтovати,

А після той поїхави

Підемо Умань штурмовати.“

Гайдамац. иѣс.

Гаразд—сокойство

Учинилася мому серию

З гараздом розлука. Шашкевич.

Гаран—(акт. сл.) грабительство, рабозі; собственно истребленіе дичи собачками. Вже по гарані—уже поздно.

Гарапник—кнутъ, арапникъ.

Гарапник у табунщиків довожинко в три сажені.

Гарба—большая крытая повозка.

Гарбати—хватать.

Гарбуз—тыква Cucurbita Melopepo L.

Гарбузъ піднести—отказать въ сватовствѣ

Гард—такъ назывались рыбные заводы въ Землѣ Войска Запорожского или точнѣе сказать притоны рыболовъ, такъ напр. быль гард на Бугъ и проч.

Гардовати—гулять.

Гардовина—растеніе Viburnum Lantana L.

Гариль—пылинка, частичка, вообще непочтожная вещь.

Гаркебуз—родъ ружья отъ французскаго L'arquerbuse.

Гаркуша—извѣстный Украинскій разбойникъ конца XVIII в., имя которого сдѣлялось нарицательнымъ.

Гармата—пушка.

Гарматерія—артиллерія.

Гарматій, гармаш—пушкарь.

Гарматійський—артиллерійский.

Гарматний—пушечный.

Гарматия—1) батарея. 2) Пушечный литеинъ заводъ.

Гармидер—суматоха, шумъ, тревога.

Гарний—хорошій, красній, превосходный, отличный.

Гарніти—хорошѣть.

Гарне, гарнієнько, гарнієсьнько—нар. хорошо, превосходно.

Гарт—закалка.

Гартовати—сообщать большую твердость

Гартблля—картофель.

Гарцбвник—шутникъ, потѣшный.

Гарцбвница—шутница.

Гарцовати—рыскать на конѣ.

Гарчачи—ворчать, говорится о собакахъ.

Гарчай—запальчивый.

Гас—выстрѣль.

Гасати—бѣгать, скакать, метаться.

Гасити—тушить.

Гасло—сигналъ, пароль, лозунгъ.

Горе, юре лукавому,

Що в часло несoli

Обертає хрест всечестний,—

Гасло правди й волi! I. Галка.

Гасмид—дьяволъ, демонъ.

Гаспідьский—демонскій.

Гатинець—растеніе Chenopodium Bonus Henrichus L.

Гатити—чатити грѣбо—дѣлать плотину

Гатка—плотина, насыпь.

Гау—междоим. ау!

Гафтарь—гантарь. См. выше.

Гаѣ!—междоиметіе ахъ!

Гахати, гахиути—ахать, ахнуть.

Гацинт—гіацінть.

Гаче—так. См. выше.

Гацка—замедление, задержание.

Гайти—замедлять, задерживать.

Гаятися-тыця—медлиться, терять время.

Гвардіця—гвардіця. См. G.

Гвардіон—гвардіон. Ом. G.

Гвер—(Гуцулск.) киверъ (?)

Утер собі і личенько,

Утер сі і івер,

Кров точиця по мармурі,

А осеняр утер. I. Федькович.

Гвоздики—растение Tagetes erecta L.; иначе по-Украински—кучаки, виз-  
доза.

Гвоздичий—растение Tagetes patula L.; иначе еще—чернобривець.

Гди—когда.

Гдирати—здирати. См. G.

Гдуля—гдуля. См. G.

Гев, гаї—(Галец.) нар. тутъ, здѣсь.

Гѣвал—самый простой мужикъ; иначе  
по-Южно-русски—мугор.

Гевальний—грубый, необтесанный, не-  
образованный.

Гегу!—gegy! См. G.

Гедзатися-тыця—капризничать.

Гей!—междоум. эй, пошелъ.

Гей боли свії й половий! Пѣс.

Зажурилася Україна, що ніде про-  
жити;

Гей витоптала орда кіньми маленький  
дити,

Ой маленьких витопала, великих заб-  
рала.

Назад руки постягала, під хана попа-  
ла. Пѣс.

Гейбі—совать словно, будто.

Гейкати—поганять водозъ, речеюемъ  
гей-гей!

Гемон—гасцид. См. выше.

Гемонський—гасцидъский. См. выше.

Ген—нар. далеко, вонъ.

Ген-ген—нар. очень далеко.

Генерал—(акт. сл. general) 1) нѣкото-  
рые воеводы носили титулъ генера-  
ла своей земли; 2) таъ называлися  
Возные цѣлаго воеводства или чи-  
скоыхъ; 3) вся совокупность (дво-  
рянства) извѣстнаго воеводства или  
земли.

Генеральная канцелярія—главное при-  
сутственное мѣсто въ гетманіи.

Генеральна старшина—главные чины  
гетманского правительства.

Генеральный—главный.

Генеральный обозный—гетманский Чене-  
раль—Фельдцейхмейстеръ.

Генеральный отаман—главный началь-  
никъ гетманской артиллеріи.

Генеральный писарь—Манистръ Внут-  
реннихъ Дѣлъ и Канцлеръ гетманскій  
Генеральный суд—главный судъ, вер-  
ховное судилище гетманіи соотвѣт-  
ствующее нынѣшнему сенату..

Генерального суда писарь—секретарь  
главнаго Малороссійскаго Суда.

Генеральний суддя—Президентъ Гене-  
рального Суда.

Гѣппнти—ударъ съ ногъ; сильно стукнуть.

Гецннутися-тыця—ударъ со всего размаху

Герега—герега. См. G.

Гересь—военная вылазка. Іде на, поміл  
під час потреби, Золотаренка на  
герцу построенну у ногъ з муши-  
та. Лѣт. Самов.

Гересомути—удрать, убѣжать, убѣжать.

Геріц—(акт. сл.) ярена, ристалище, по-  
прище..

Герцир—шармір. См. III.

Гетера—гризетка.

Геть, геть-те—поди прочь, подите прочь  
подите вонъ; убирайся, убирайтесь.

Гетьман—1) пожизненный президентъ  
войной республики въ Украйнѣ. 2)  
Военный министръ и главнокоманд-  
ующій войсками въ чинѣ Гене-

раль-Фельдмаршала въ Польшѣ и Литвѣ. Примѣръ слово Гетьманъ по толкованію М. А. Максимионика произошло отъ слова Гедиминъ, а по толкованію другихъ отъ древне-Скандинавскаго Неадманъ или иѣ-иѣдааго Надрѣтманъ.

Гетьманъ-Наказный — Вице-Гетьманъ; ему вручались дѣла правленія въ случаѣ отлучки Гетьмана изъ столицы, или болѣзни его.

Гетьманъ-Нольний — военачальникъ, ко-торому передавалась власть надъ войсками вслuchaѣ отбытия гетьмана изъ поля сраженія.

Гетьманница — приверженецъ гетьман-скаго правленія.

Гетьманница — приверженница гетьман-скаго правленія.

Гетьманна, гетьманова, гетьманка — гетьманская жена.

Гетьманніч, гетьмановіч — гетьманскій сынъ.

О смерти Вельможною ею Милости Пана Симеона гетьмановича... Величко.

Гетьманівка — гетьманская дочь.

Гетьманія, гетьманщица — такъ называ-лась Украина обѣихъ сторонъ Днѣ-пра, во времена правленія геть-мановъ; которое уничтожено въ 1767 г. отречениемъ отъ гетьманской булавы Гетьмана графа Кирилла Ра-зумовскаго.

Гетьманка — гражданка гетьманції.

Гетьмановати, гетьманувати — гетьман-ствовать.

Гетьманство — гетьманскій санъ и урядъ.

Гетьманъский — гетьманскій.

Гйтися-тьця — капризничать.

Гій — (Галицк.) какъ, подобно.

Гибти — пропадать, гибнуть.

Гид — (Гуцулск.) мерзавецъ, негодяй, подлецъ.

Не зачітай тида, бо буде обіда. Иомъ: Рядкий — проганый, отвратительный; сравнил. ст. юдимъ.

Гидко — нар. отвратительно, противно.

Гидостий — мерзкий, гадкий.

Гидостно — нар. мерзко, гадко.

Гидостность — мерзость, гадость.

Гидувати — брезговать.

Гілити — подбрасывать мячи для битья мялкою.

Гілка — палка, кою въ игрѣ бьютъ по мячу. Грати у мялку.

Гиль-я! — прочь! (на птицѣ).

Гилька — гилька. См. выше.

Гілластій — вѣтвистый.

Ганути — погибать, исчезать.

Гирло — водоворотъ, устье рѣки. Судна козацькі-молодецькі

На три часті розбиває:

Перву часть ухопило  
У Білорапську землю занесло;

Другу часть скопило  
У Дунай въирло забило. Дума.

Гіря — стрига, остриженная голова.

Бач, чою ширі скотилося, кісники! Пегов.

Гірявий — низкостриженный, прозрѣнnyй, драниной (говорится о женщинахъ легкаго поведенія, которыхъ стригутъ волосы).

Гіссон =езуї. См. Е.

Гіцель — живодеръ, прохвостъ; человѣкъ назначенный отъ начальства убивать по городамъ собакъ, если они размножились. Мерзавецъ.

Гіцелевати — живодѣрничать.

Гіч — 1) зелень у корнеплодныхъ. 2) Ничтожная вещь.

Гіацинт — степное растеніе *Muscari comosum* Mill.

Гідний — годный.

Гідность — годность.

Пілька, пільце, пілочка, пілля—1) вѣтвь, вѣточка, вѣтви. 2) Шишка на копровѣй. Дісчата вмостилися против ільця. Александров.

Пімей—растеніе Humulus Lupulus L.; иначе по-Южно-русски—хміл, хмель

Пінесь—верховой, курьеръ, тонецъ

Пінкий—тонкій, гиучкой

Пірромія—цвѣтокъ Dahlia variabilis Desv.; иначе по-Южно-русски—еронія, жеоржина.

Пірка—родъ пшеницы Triticum Vulgare Vill.

Піркій—горкій.

Пірко—нар. горько, тяжело.

Пірло—гирло. См. выше.

*А по Чорному морю супротивна хвилля вставає,*

*Судна козацькі на три часті розбиває.  
Одну часті взяло—в землю Агарську занесло,*

*Другу часті нірло Дунайське пожерло,  
А третя—іде ся має—в Чорному морю потоне. Дума.*

Пірок, пірки—огурецъ, огурцы.

Пірошик—1) растеніе Spiraea Ulmaria L.; иначе по-Южно-русски—кашка, лабазник, медуница. 2) Огуреникъ, продавецъ огурцовъ.

Пірчак—растеніе Polygonum Persicaria L.

Пірш-е—нар. хуже. *Хоч нірше, аби інше.* Пегов.

Пірший—хужій, плохшій.

Гладишиник—растеніе Agrimonia odorata M. I.

Гладкий—толстый, жирный.

Гладун—растеніе Hepniaria glabna L.; иначе по-Южно-русски—грім, остудник, собаче мило.

*Варяте юшку з цю зілля і мікоть від остуди голову і спину; тоож від бородавок. Повѣр.*

Гладущик—(Галицк.) 1) лѣстецъ. 2) Толстунъ.

Гладущиця—пріятнал, вѣрадчива, лѣстивая женщина; жирная, гладкая.

Глестьак—макшть, съ невипеченоаго хлѣба; дуриовыпеченый хлѣбъ

Глейт—(акт. сл. gleyt). королевскій охранный листъ, лицу присужденному къ лишенію правъ или чести.

Глек, глѣчик—кувшинъ, кувшинчикъ.

Глечики жовті—бабки. См. Б.

Глечконар—растеніе Chelidonium majus L. Ним ілечики парять, єю парять у воді і мено мікоть ілечики. Народ. употребл.

Гліб, глібнія—глубь, глубина.

Глібокий—глубокій.

Глібокость=гліб. См. выше.

Гліва—груша бергамота Cetrus Bergamia по Закревскому. Rugis communis по Роговичу; іміви еще называются такъ: дулі, піддумки, прасад и пери.

Глінець—алюмій.

Глінище—1) мѣсто добыванія глины. 2) мѣсто въ рѣкѣ откуда беруть рыбу.

Гліннатій—глиняный, глиняного цвѣта.

Глітати—глотать.

Гліця—1) поперечная жердь, между стойками стѣнь, въ плетеныхъ избахъ.

*Геї там річка, через річку імія,  
Не поодному Ляху зосталась вдовиця П'єн. 2) Деревянная игла.*

Глід, глѣд, глод—растеніе Crathaegus monogyna Lacq.

Глістник—растеніе Solanum Dulcamara L.; иначе по-Южно-русски—вовчи ягоди, жовтій паслён, надтинник.

Гліт—(Галицк.) рядъ, шеренга, строй.

*Оттак стоять ні кинутися,*

*Сердешній діти!*

*А хто оттам жеши чини*

*Аж у третім літі  
Стойте бідний—заплаканий?*  
Ю. Федъкович

**Глобчастий**—оглобельный, съ оглоблями.

**Глог**—теренъ (?)  
*Могилу могом укривають.*

**Глоговий**—терновый.  
*Вінець мартіра наломов,  
Кривавий, моговий,  
Як та доля України.*  
Ю. Федъкович.

**Глот**—растеніе *Crathaegus Oxyacantha*.  
І.

**Глുзд**—умъ, разсудокъ, смыслъ, толкъ.  
*Глുзд за разум повернув.* Погов.

**Глуздіво, глуздливо**—нар. насмѣшило, проническимъ образомъ.

**Глуздувати, глузевати**—издѣваться, насмѣхаться.

**Глузду єдитися**—рехнуться, сойти съ ума.

**Глум**—шумъ, крикъ, насмѣшка.

**Глумити**--шумѣть, кричать, издѣваться насмѣхаться.

**Глаука** піц—полночь.

**Глауний**—поздній, хлухой.

**Глумство**—(акт. сл. *glupstwo*) глупость.  
*Ею медіація була труба, недиши-  
кремна і глупства повная.* Величко.

**Гля**—созѣ для.

**Гляганий, гляговий**--сыръ изъ свѣжаго молока.

**Гляд**—видъ.  
*Блестячі крилочки  
Давали пиній гляд.*  
І. Верхратський.

**Гмайн**=гмин. См. G.

**Гміряті, сміряті**—рыться,копаться.  
*Шеснацять літ в пісмі змирав,*  
Все по латині розбров. Пѣс.

**Гнат, Гнатко**—Иглатій, Игнаша.

**Гнеть**--(Гуцулск). другъ.

**Ей не сумуй чорнобрива,**  
Гнеть милий прибуде.  
Сяде, любо поговорить,  
Тебе приголубити.

I. Верхратський.

**Гніда**—паразить.

**Гнів**—гнівъ.

**Гнів Божий**—саранча.

**На крилах у сарани нариковано по**  
жидівськи ім'я Божий. Повѣре.

**Гнійтися-тьця**—гніваться.

**Гнівний**—гнівный.

**Гнівно**—нар. гнівно, сердито.

**Гнівность**—гнівность.

**Гній**--гной, навозъ.

**Гніт**—гнѣть, давленіе.

**Гнітити**—гнѣтить, давить; притѣснить.

**Гнобитель**—разбойникъ, грабитель.

**Гніт=гніт.** См. G.

**Гнуда**—узда. *Взяла коня за инудечку.*  
Пѣс.

**Гнучкий**—гибкій.

**Го**—(Галицк.) его.

**Гобузати**—устраивать.

**Гёв!**—междоом. ау!

**Говод**—оводъ.

**Говірка**—голосъ, дикція, произношеніе, манера говорить.

**Говіркій**=балакуній. См. E.

**Говорушки, говорімія-6** — способность говорить, говоръ.

**Гоготіти**—производить шумъ. *Степ кру-  
том горить та юютити.* Піц так затопими, що аж юютити.

**Год**—время; *уряди-годи*—по временамъ, иногда. Трошки згодом — немного погодя.

**Година**—1) время, часъ, обстоятельства, счатье, судьба. 2) Часть (60 минутъ). *Побила мене нещаслива та тяжка година*

**Годинка**—минута, мигъ.

**Годинники**—часы.

**Годити**—1) угоджать, угодить. 2) Тер-  
пѣть, ждать.

**Годі**—нар. довольно; полно.

**Годбований**—откормленный.

**Годбайець, годбованок**—вскормленникъ,  
воспитаникъ, нахлѣбникъ.

**Годовати**—кормить, воспитать.

**Годоватися-тьця**—кормиться, есть.

Осъ минці, ковбаси, пирожни, варени-  
ки з сметаною і холодець с порося-  
тини юдуйтеся Никодим Тимофіє-  
вич!

Р. Андріевич.

**Годовик**—одногодій.

**Гожий**—хорошій, вкусний.

Славна южна вода в тій кринці.

**Гойда**—здоровая рослая женщина

**Гойда!**—междоіметіе виражающее мо-  
ментъ качна.

Гойда! гойда! в колисонці. Пѣс.

**Гойдалка**—1) верёвочная качель. 2) Ко-  
лыбель дѣтская.

**Гойдания-е**—качаніе.

**Гойдати**—качать.

**Гойдатися-тьця**—качаться, колебаться;  
склоняться то въ одну то въ дру-  
гую сторону.

**Гойдарь**—овцеводъ.

**Гойдарювати**—1) заниматься овцеводст-  
вомъ. 2) Имѣть дѣло съ кѣмъ(въ шутку)

**Гойний**—щедрый, изобилій.

Гойного блаюсловенъства зичим.

П. Могила 1640 г.

**Гойник**—хирургъ, врачъ.

**Гойниця**—хирургія, врачебная наука  
вообще; отъ слова *гойти*.

**Гойно**—нар. щедро, изобильно.

**Гойность**—щедрота, изобиліе, достатокъ.  
Нехай вашу гойность, на все се світ

прославлють. ІІ. Куліш.

**Гойни-я**—лѣченіе, заливаніе.

**Гойти**—лѣчить, заливать.

**Гойтися-тьця**—заличиваться.

**Годдовати, годдувати**—служить, давъ

давать, присягать, бытымъ вѣрнимъ;  
подымать шумъ, шумѣть.

**Годловник**—зассаль, платящій подать,  
зависимый.

**Голевій**—парадный.

**Голик**—бѣднякъ.

**Голити**—брить.

**Голиш**—растеніе *Salvia nutans* L.

**Голіцій, голіцій**—быстрый, удалой,  
охотный, или жадный до чого либо, зав-  
зятый; срав. ст. *гольній*. А Іархім  
теж порубок голінний хоч куди. Квітка

**Голка**—игла.

**Голковата рушиця**—игольчатое ружье.

**Голковатій**—игольчатый.

**Голобелець**—кореній конь.

**Голоблі**—(Галиц.)—огloblia. *Hemopo-*  
*жене коня, та по оглоблях.* Пост.

**Голобельна**—кобыла въ корнѣ.

**Головия**—растеніе *Ustilago Maydis* L.  
и *Carbo Tal.*

**Головокрут**—растеніе *Helichrysum аге-*  
*narium* Dc.; иначе по-Українски—  
жююта горчица, жюстушка, сварли-  
вець, имель.

**Головиця**—(акт. сл. *gluwsiczyna*)  
плата родственникамъ убитаго въ  
видѣ вознагражденія за убийство;  
плата за нанесеніе ранъ.

**Голодия кутя**—вечеръ передъ Крещенiemъ

**Голодрабець, голодранець**—пролетарій,

нищій, оборвашъ, бобыль.

**Голодрабій**—оборванный, ободранный.

**Голодрабка, голодранка**—голодранка—  
пролетаріатка, нищая, оборвашка.

**Голомозій**—плѣшивый, бозволосій.

**Голошуя**—неоперившійся птинецъ.

**Голопушек**—неоперившаяся птичка.

**Голосити**—рыдать, оповѣщать.

**Голосіяня**—рыданіе, плачь, оповѣщеніе.

**Голосій, голосітій**—громій.

**Голосисе, голосисмо**—нар. громко, во всѣ  
услышаніе..

- Голода—бѣдные люди, голь, чернь, съв-  
лочь, голодъ голытьба.
- Голошок—гололедица.
- Голубель, голубинець—растеніе *L. Esch-*  
*petrum*.
- Голубець—дурніця. См. *D.*
- Голубі, проліски—растеніе *Scilla sег-*  
*пна Red.*
- Голъткай, гумъткай—волокита, бездѣль-  
ничь, бродяга.
- Голътка, голътка—еволочь.
- Голъткак—таскающейся.
- Гомілка.—ладышка, големъ.
- Гоміш, гомон—шумъ, разговоръ, говоръ.
- Гомоніти—кричать, шумѣть, звучать.
- Гон, гони, гоня—1) мѣра длины въ  
120 сажень. Прогнади Татару від  
своего обозу на 3 гони. 2) Выгонъ,  
угодье. Роспітати в землях въ  
дах, в гонах старій признаки  
і граници. Величко П. 83 188.
- Гонець, гїнець—курьеръ растеніе *Se-*  
*dum acre L.*
- Гонор—сгѣсь честь амбиція; отъ Латинскаго *honor*.
- Гонт, гонтина—*gont*. См. *G.*
- Гонтар—гонтарь. См. *Грамота перша*  
о юнтарах, жеби кілько оних з Украи-  
ни вислати до Москви. Ханенко.
- Гончар—горшечникъ.
- Гончаренко—горшечниковъ, сынъ.
- Гончариха—горшечница; жена горшеч-  
ника.
- Гончарівна—дочь горшечника.
- Гончарство—горшечное искусство.
- Гонщик—погоняющій стадо воловъ.
- Гонак, гонки, гонак—танецъ, трепакъ.
- Гопати, гоплювати—танцевать трепакъ.
- Гора, горонька—1) чердакъ, гора, верхъ  
чего нибудь. 2) Превищество, из-  
лишокъ.
- Дим без рук і без нік а на гору опіз. Пог.
- Герамент—(лат. сл. *Jugamentum*) вѣд-  
ва, присяга.
- Обовязок чиним і вірого, юраментом под-  
тверженою, висвідчаєм. Ракоцій 1656 р.
- Горб, горбик—курганъ, горбъ.
- Гордити—презирать, пренебрегать.
- Гордівниця—гордая женщина.
- Гордій—1) Гордій. 2) Гордецъ.
- Гордованіе-я—гордость, презрѣніе: *Еу-*  
*де тобі твое гордованіе—все перед*  
*тобою.* Пѣс
- Гордовати—гордиться предъ кѣмъ.
- Гордовина, гардовина—растеніе *Vibur-*  
*num Lentana L.*
- Гордостний—заносчивый, гордый.
- Гордун—гордецъ.
- Горецвіт—растеніе *Helleborus niger L.*  
иначе по-Южно-русски—страдубка.
- Гореніти—дѣлать горькимъ.
- Горзатися-ться—метаться, рваться, со-  
ваться.
- Горзіна—плетень изъ ивы.
- Горзину да дрянчило ямами  
Через Білу Річку.
- Дума про Наливайка.
- Горіцвіт—растеніе *Adonis vernalis L.*
- Горіще—палуба или чердачъ.
- Горівка—(Галицк.) водка.
- Горій—нар. хуже.
- Горійка—бѣдствіе; худой случай.
- Горілка—горівка. См. выпѣ.
- Горілковий, горілочний, горільний—вог-  
доочный, настоинный на водкѣ.
- Горлай—верлай—причиняющій много  
шуму крикунъ.
- Горлач—1) крикунъ. 2) Растеніе *Ver-*  
*bascum nigrum L.*; иначе по-Южно-  
русски—омах.
- Горлаха—яма для храненія хлѣба въ  
вѣ зернѣ.
- Горливость—привязанность, привержен-  
ность, любовь, ревность, стремле-  
ніе. *Горливость до отчизни.*

- Горлиця**—1) Орлица, дикая голубка. 2) Танець и п'єсня *Горлиця*.  
Ой дівчина горлиця  
До козака горнотиця.  
А козак як орел.  
Як побачив та: і вмер  
Як би мені зранку  
Горіочки шклянку,  
І тоюю та мольку,  
Дівчину Ганнульку.  
Горіочки б пив, пив,  
І малечку б я курив;  
І дівчину Ганнулечку  
До серденька б все тулив.  
Коми б мèні зранку  
Кави філижанку,  
Сухарця й до того  
Хлопця молодого.  
Кавоньку б я пила,  
Сухарець би Іла,  
Хлопця молодого  
До себе тушила.
- Горло**—жизнь; здати на горло—подвергнуть смертной казни.
- Горлова справа**—уголовное дѣло
- Горлове карання**—смертная казнь.
- Горлòвий**—смертный, уголовный.
- Горлянка**—1) горло. 2) Растеніе *Filago arvensis* L.; иначе по-Южно-русски — *трудна травка*.
- Гориць**—(Буковинск.) горшокъ.
- Зогрію я гориць води.** П'єс.
- Горицти**—собирать, склонять, обнимать.
- Горицтися-тьця**—прижиматься, линуть.
- Гориця**—(Галицк.) горшочекъ.
- Горицяк, гораль**—горецъ.
- Горобейник** — растеніе *Lithospermum arvense* L.
- Горобéць**—воробей *Troglodytes domestica*.
- Горобиця**—рабина *Sorbus Aucuparia*. *Fihlbergerbaum*.
- Горобицемъ**—1) мѣсто съ гнѣздами во-
- робьевъ. 2) Растеніе *Oxytropis pilosa* L.
- Горобицій**—воробицій.
- Горобицій горох**—растеніе *Onobrychis gracilis* Bess.
- Горобицій горошок**—цвѣтокъ *Vicia angustifolia*.
- Горобицій щавель** — растеніе *Rumex crispus*; иначе по-Южно-русски — *кіньский щавель*
- Горобицій горошок** — растеніе *Vicia Cracca*.
- Горобицій щавель** — растеніе *Rumex acetosella*.
- Горовий**—верхній, горный.
- Город**—городъ.
- Городарь** — градоначальникъ, комендантъ.
- Городник**—городникъ.
- Городничій**—1) чиновникъ отправлявшій полицейскую должностъ, въ полковыхъ городахъ и сотенныхъ мѣстечкахъ, имѣль надзоръ за колодниками, за вѣрностью вѣсовъ и мѣръ. 2) Урядникъ, которому поручалось наблюдать за исправностью городского замка.
- Городовина** — лѣкарственное растеніе *Malva crispa* L.; иначе по-Южно-русски — *скулочник*
- Горбóк, гард** — небольшое укрѣпленіе въ бывшей Землѣ Войска Запорожскаго; такихъ гардов или городків было въ Запорожья много.
- Городиць, городиціи**—горожанинъ.
- Городицка**—горожанка.
- Городиц**—горемыка, бѣдняга.
- Горорізьба**—выпуклая рѣзьба, горельефъ
- Горос**—побѣда.
- Ведмедіївська попівна*
- Горос учинила:*
- Сім сot турок—яничар*
- З коней новамиа.* Народ. п'єс.

Городъха—городъс. См. выше.

Городиший—горемычный, бѣдствующій

Горохъ мишиний—растеніе *Vitia sativa* L.

Гордшок—растеніе *Vitia sepium* L.; иначе по—Южно-русски—сокирки.

Гордшок журавлиний—растеніе *Sathyrus sylvestris* L.; иначе по Южно-русски—укладник, люби-мене—не покинь.

Горпина, Горпинка, Горпиничка—Агриниппа, Аграфена, Груня, Груничка.

Гору брати—брать верхъ, оспливать.

Горуника—растеніе *Brassica Napus* L.

Горювалий—испытавшій горе, горевавший.

Горюванис, горюваничко—печаль, горемычная жизнь.

Горювати—горевать.

Горю дуб—хороводная игра.

Горюка, горяка—большая гора.

Горюч, горюк—горючее вещество.

Горянка—растеніе *Brunella grandiflora* Moench.

Госна—(Галицк.) госпожа.

Госнець—(Галицк.) господинъ.

Господа—домъ, домохозяйство, квартира.

Господарь—хозяинъ, господинъ, сударь.

Господарія—(собират.) хозяева, землевладѣльцы; говорится въ противоположность бѣднякамъ, которыхъ называютъ золотою.

Господарка—хозяйка, госпожа, сударыня.

Господарство—хозяйство, имущество, владѣніе.

Господарование—хозяйничанье, распорядительство.

Господарювати—быть хозяиномъ; хозяйничать, распоряжаться.

Господая, господиенька—господарка.

См. выше.

Гостѣць—ревматизмъ, костоломъ. *Мнеть як гостець бабу.* Нося.

Гостила—носьщеніе или проживаніе у кого въ качествѣ гостя; употребляется въ формѣ у—*гостину*—т. е. въ гостя. *Іду до батька до маєрі у—гостину.*

Гостиць—1) подарокъ. 2) Большая дорога.

*Велів послів на гостинцю поємчанам.* Величко.

Гостівник—растеніе *Geranium sanguineum* E.; иначе по-Украински—*вовча стопа, волосник, мир-зіле.*

Гострій—острый.

Гострить—острить.

Гостро—нар. остро.

Гострота—острота.

Гостротямушій—быстропонимающій.

Готѣвати—варить, стряпать; приготовлять. *Нослав жінку з найничкою вечерю готовити.*

*Заслав ординанці козакам готовити в поход.* Величко.

Гощій—гостинный, страннопріїзжій.

Граб, грабина—дерево *Carpinus Betulus*; иначе по Южно-русски—*харпан.*

Грабар—работникъ занимающійся ногпаніемъ каналовъ, гатей, могиль, гробовъ и т. под.

Грабарка—жена землекопа.

Грабарьский—землекопскій.

Грабарство—землекопство.

*Що потреба до требі возити кромі сипання грабарською.* І. Копинський.

Граблища—большіе грабли.

Вила, граблища, штими все потреба.

Грабя—грап. См. ниже.

Гравилат—растеніе *Geum urbanum* L.; иначе по-Украински—*сивішник, гребінник.*

Градина—1) большой конецъ селенія;

2) Огородъ на полѣ,

**Граковати**—гарцововать.

Чатами коло Вільні *граковали*.  
Лѣт. Самовидца.

**Граматка**—1) азбука, букварь. 2) Поминальная книжка, синодикъ.

**Грана**—горнъ.

*А залізо в ірані үріте*  
*Спече тя небоже.* Ю. Федькович.

**Гранковий**—игорный.

**Грання**—игра.

**Граня**—рубежъ, межа.

**Грань**—графъ.

*Ой за үрапа Браницькою*  
*Були ми бачаті;*  
*А за үрапині Браницької*  
*Стали кидатъ хати.*  
*Ой за үрапа Браницькою*  
*Були всі ж ми різи;*  
*А за үрапині Браницької*  
*Стали в полі різи.* Нар. пѣсня.

**Ми Юрій Ракоцій** князь Седмирадський, Ісекейський Грабля. 1656 р.

**Граненок**—графскій сынъ.

**Граняня, граниха, гранева**—графиня.

**Гранівна**—графская дочь.

**Гранчина, грабчина**—графство, графское помѣстіе.

**Грасовати**—(акт. сл. *grassować* grassuię, Нѣмецк. *grasieren*, Французск *grace*, грація). 1) Шумѣть по ночамъ; танцевать, нестись бѣдою; ловко ъздѣять на конѣ. Коні копитам землю *грасовали*. 2) Свѣрѣпствовать. *Повітра* моровеѣ значно *грасовало*. Величко.

**Грати**—играть.

**Гратій**—играний.

**Гратися-тьця**—играться.

**Грач**—музыкантъ, игрокъ.

**Гребсъ**—гребецъ.

**Гребінник**—гравилат. См. выше.

**Грѣбля**—плотина, гать.

**Гребовиця**—уборка сѣна или хлѣба на полѣ.

**Грѣти**—сгребать что либо; грести велами.

**Греміти**—гримѣть.

*В семип'ядні пищалі гремали.* Дума.

**Грена, граїна** — такъ около Стародуба называется Зеленная Недѣля, или Троицынъ день.

*На үряній неділі русалки сиділи, соро- чок просили.* Пѣсня.

**Грепухи, грепушки** — пѣсни, которые поютъ на Граній недель.

**Грецький**—греческій.

**Гречаний**—гречневый.

**Гречаний стовиці**—гречнѣвики.

**Гречаники**—1) родъ саекъ изъ гречневой муки. 2) Пѣсня и танецъ *Гречаники*.

**Грѣчка**—1) грѣчиха, грѣча *Polygonum fagopyrum*. 2) Растеніе *Fagopyrum esculentum* Moench; иначе еще она называется—*тришка*; в гречку скакати—стать невѣрною (говорится о женахъ).

*По весілях жіонок пусками,*  
*Щоб часто в приданиках були,*  
*I до півночи там гулями,*  
*I в гречку де коми скаками.*

І. Котляревскій.

**Гречкосій**—пахарь.

**Гречний**—гречній. См. G.

**Грибовище**—место рожденіе грибовъ.

**Гривня**—1) инрафъ. 2) Алтынъ.

**Гривняки**—Южно-Руссы Неремышльского и Ярославскаго Округовъ Галиціи, бывшей Подгоріи.

**Гридня**—гарнизонъ; казарма.

**Гридняк**—гарнизонный солдатъ.

**Гриднякувати, гриднячити** — служить гарнизоннымъ солдатомъ.

**Грізни**—грыжи.

**Гримак, громак**—слѣпленный изъ копроваго помѣта и замороженный тазъ или же вырубленный изъ ку-

- ска льду; тазы эти употребляются дѣтьми вмѣсто саночек.
- Або *ромак*, або *санчата*, зімою *зрима*—жола *тащим*. Бодянський.
- Грицька*—*грицька*. См. G.
- Грицько*—*Грицько*. См. ниже.
- Гриу*—(Бессарабск сл.) родъ пшеницы *Triticum vulgare* Vill.
- Гриць*, *Грицько*, *Грицик*—Григорій, Гриша; пѣсня *Гриць*, одна изъ самыхъ любимыхъ на Українѣ.
- Не ходи, Грицю*,—на вечорницї;  
*На вечорницях*—дівки чарівницї.  
Одна дівчина—чорнобривая,  
То чарівниця—справедлива.  
Хоч і казала—що чарів незнала.  
Та вона ж *Гриця*—причаровала.  
В неділю рано—зілля копала;  
А в понеділок—пополоскала.  
Прийшов вівторок—зілля зварила,  
В середу рано—*Гриця* отруйла.  
Прийшов четвер,—*Гриценко* вмер,  
Прийшла п'ятниця,—поховали *Гриця*.  
В суботу рано—мати дочку била:  
На що ти, суко,—*Гриця* отруйла.  
Ой, жаль уваги,—мати, немає;  
Нехай же *Гриценко*—двох некохає.  
Нехай не буде—ні тій, ні міні,  
Нехай лежить він—в сирій землі.  
От, тобі, *Грицю*—така заплата,  
З чотирох дощок—темная хата!
- Грицьки*—растенів *Cirsium sibiricum* МВ.;  
иначе по-Украински—*жирбій*.
- Гришка*—гречка. См. выше.
- Грище*—1) играще, игра.
- 3 дрігими дітими він незнавсь,  
І в үрища з ними невязавсь.
- Бодянський.
- 2) Собраніе парней и дѣлушки для игръ. 3) Спектакль.
- Грицовики*—члены *үрища*.
- Гризба*—угроза.
- Грім*—1) Грому. 2) Растеніе *Hernaria glabna* L.
- Грімати*—выговаривать, высказывать неудовольствіе.
- Грімач*—ворчунъ.
- Грімачка*—ворчуны.
- Гріміти*—громіти. См. выше.
- Грімкій*—громкій.
- Грімко*—нар. громко.
- Грімляч*—гримлякъ.
- Грімлячий*—гримлящий.
- Грімути*—загреміть, погрозиться, разсердиться.
- Грінка*—поджаренные на сковородѣ куски булки съ масломъ, молокомъ и яичными желтками.
- Просольне з ушками, з үрінками,*  
*I юшка с хляками с книшками.*
- Котляревський.
- Грінку* убити—выигратъ.
- Дідону має він мов за жінку,  
Убивши добру в ней үрінку.
- Котляревський.
- Гріти*—грѣть.
- Грітій*—грѣтый.
- Грітися-ться*—грѣтися, согрѣваться.
- Гріх*—грѣхъ, преступление.
- Гріховодник*—соблазнитель, искушатель.
- Гріховодниця*—соблазнительница, искушительца.
- Гріховодничати*—чувствовать за собою хрѣшки, жить для соблазна другихъ.
- Грішити*—грѣшить согрѣшать.
- Грішка*—(дѣтск. сл.) нар. грѣшно.
- Грішиник*—грѣшникъ.
- Грішиниця*—грѣшница.
- Гробак*—могильный червь.
- Гробки, гробовище*—кладбище.
- Грод*—(акт. сл.) гродской судъ.
- Громада*—собраніе, общество, мірокаля сходка, отдель.
- Що бабі те й үромаді.* Посл.

- Громадити**—сгребать что либо въ кучи, составлять, собирать.
- Громадіка**—конные грабли для сгребанія сѣна.
- Громадський**—общественный, общій.  
*Не то громадського і свою діла юмового неподужаю.* Куліш.
- Громадянець, громадянин, громадянник**—гражданинъ, мирянинъ.
- Громадянка**—гражданка, мирянка.
- Громниця**—(акт. сл. Gromnice, Nayswiet-sza Panna Gromniczna) праздникъ Срѣтенія Господня. Слово это означаетъ собственно восковую свѣчу, освященную; которую зажигаютъ при молитвѣ во время грома. Аѣты Зап. Росс. Т. I, 27. Mrongovius и Bandke Słowniki. 2) *Громниця*, *громниця*—молнія.
- Елиснула гримниця*  
*Із чорної хвари*  
*Повалились, покотились,*  
*Шашаки й рейтари.* II. Куліш.
- Громовина**—(Чешск. сл.) электричество.
- Грона**=грона. См. G.
- Грбши, грбшията, грошиятка**—деньги, деньжата, деньжатка.
- Грошна**—монета.
- Грошовитий, грбший, грошовий**—богатый, денежный. Жиди моде грошовити, нема що й казать. А дати тилько на затяги війська грошове вспоможенне. Самойлович. 1686 р. Другим штраф знаний грбший до скарбу платити. Скоропадський 1721 р.
- Грошовитость**—денежное богатство.
- Груба**—голанская печь.
- Грубник**—истопничъ.
- Грутотити**—ворчать, гремѣть.
- Груда, грудка**—куча, комокъ.
- Цур дурня, та масла грудка.* Посл.
- Грудна травка**=горлянка. См. выше.
- Груднийша, грудниця**—грудь, грудная часть.
- Грудъ**—растеніе Agaricus piperatus L.
- Грукати**—сильно стучать.
- Грукотища, грукотиця, грукотиава**—стукотня, сильный гуль отъѣзы и возовъ или экипажей.
- Груйт**=грунт. См. G.
- Грюк, грэк**—междометія выражающія сильный стукъ.
- Приїхав в ночі, при ясній сейні,*  
*Стук-іряк в віконечко,*  
*Вийди, серце коханочко,*  
*Дай коню води!* Пѣсн.
- Грбкнуты**—загремѣть.
- Грякати**—производить шумъ.
- По улиці щось грякотить.*
- Грязюка**—большая грязь.
- Ходить по пояс праве в грязюці.* Номис.
- Губа**—родъ гриба.
- А хто любить губи, а я печерині.* Пѣс.
- Губернія**—губернскій городъ и губернія
- Губити**—терять.
- Губка**—1) трутъ 2) Растеніе Polyporus ignarius Fr.; трут, трутник, 3) Губка, гуска, ступка солі—различныя формы въ продажѣ поваренной соли.
- Губка водяна**=водяна. См. выше.
- Гудина**—огуречные, дынныя и арбузные стебли.
- Гудити**—охуздать, порицать, порицать.
- Гудити**—гудѣть.
- Гудзь, гудзик**=гудзь, судзик. См. G.
- Гугон**—глухой гулъ.
- Гугонити, гугботити**—шумѣть, бурчать, издавать звуки, гудѣть, ревѣть.
- А в животі знай гуготити.*
- Гузло**—(вѣт. сл. Huzia, guzica) задняя или филейная часть тѣла у звѣрей и людей. Пришло узломъ къ гузну.
- Посл.
- Гук**—(зовъ, крикъ. 2) Междометіе.

выражающее шумъ, сильный крикъ, зовъ и проч.  
*Ой ўк, мәти ўк,*  
Та дѣ бурлаки йдуть. Пѣсн.  
Гуканина, гуканіе—крики, голоса.  
Гукати—кричать, акутъ, звать, звать.  
Гукнуты—кликнуть, позвать, откликаться.  
Гукотиá—сильный и частый зовъ или крикъ.  
Гулий—безрогій.  
Гулити—потчевать, ухаживить за кѣмъ.  
Гульба—разгуль.  
Гульвіса—гультай. См. ниже.  
Гульк!—междоимѣтіе означающее нечаянность.  
Аж цулык, а він і тутечка.  
Гулькинути—мелькнуть.  
Гульниá—кутѣжъ, оргія, прѣтъ, веселіе.  
Гультай—повѣса, гуляка, забіака, лѣнтай, негодникъ, тунеядецъ, бездѣльникъ.  
Укріпився Булавин окопом і прибрав к собі гультайство. 1704 г. Іюля 14  
Гультайство—сволочь.  
Гультиака—(общ. рода) бродяга.  
Гуля—шишка. Від ею щидуху набила гуля за ухомъ.  
Гулай—город—подвижная башня.  
Гуланка—гуланье, прогулка.  
Гулящий—гуляющій, незанятой, праздный, пустой.  
На поїху цуляющим модам П. Куліш  
Гумений—молотильщикъ.  
Гумід—токъ.  
Гуменце ионове — растеніе *Taraxacum officinale* Wigger., иначе по-Украински—кульбаба.  
Гуна—эхо, отголосокъ, усиленіе звука.  
Аж цуна йде по селу од ясень дівочих.  
Гукати — откликаться усиливаться въ звучности.

Гуніти—1) гудѣть. *Ні чрім, кі буря не чуне.* 2) Порицать. Він все гунитъ, что не побачить.  
Гунка — мѣховщикъ; иначе по-Южно-русски—шубник кожар, кожушник.  
Гуневенска душа—собачья душа.  
Гунство—(Нѣмецк. *Hundspfotes*) собачья лапа.  
Гунуты—кинуться, устремиться толпою, шугнуть.  
Гунем очулом на вором..  
Гуньба—растеніе *Melilotus caerulea* Lam.  
Гун—междомн. выражающее ударъ или стукъ.  
Гунала—*гунала басовати* — садить трепака.  
Солов'ї защебетали,  
А голки усе кавчами,  
Яструби заклекотали,  
Гунала забасовали. І. Верхратський.  
Гунати—сильно стучать.  
Гура—куча съ Польского góra.  
Гуркало—родъ игры.  
Гуркій—огурцы.  
Гуркот, гуркота—ворчаніе.  
Гуркотати, гуркотити, гуркати—ворчать гремѣть.  
Гуркотливий—гречящій.  
Гуркотиá—шумъ, громъ.  
Гурок, огірок, огурецъ — огурцы *Cucumis sativus* L.  
Гуртовий—оптовой.  
Гуртом—нар. оптомъ.  
Гусак—гусиный самецъ.  
Гусар—родъ танца.  
Гусарка—горничная.  
Гусарку родителька подарувала жінці моїй. Маркович.  
Гусина ланка—растеніе *Potentilla Anserina* L.  
Гусинець—растеніе составляющее любимую пищу гусенять *Gagea pusilla* Schult.



Гусиня—гусёнокъ.

Гуска—гусь—самка.

Не єсть пан дяк гусей. Посл.

Гуски—растеніе *Nymphaea alba* L. иначе  
мечики білі, лататте, водяни лі-  
мій, водяний мак, лопутичник водяний.

Густеница—льсная чаща. В густині  
лісовій скитавшийся. Величко.

Густи—гудѣть.

Гуся—гусени. См. выше.

Гусятник—гусина лавка. См. выше.

Гута—1) стекляной завода 2) Печь  
въ стеклянномъ или горгареній  
 заводѣ.

Гутарський—стеклянозаводскій, гонча-  
р заводскій.

Гутор, гутір—шумъ болтовня.

Гуторити—говорить.

Завелася всяка гутір що хто знає, ка-  
ляка. Макаровский.

Гуф, гуфець—(акт. сл. Gafen) 1) куча.  
2) Колонна, рота солдатъ въ боевомъ  
порядкѣ. Проти Шведів ложати  
их губи під Ересбером. Кочубей.

Гуцули—жители Покуття; Кутъ и Ко-  
ломії.

Гуч—звукъ, гуль.

Гучати—звучать, гудѣть.

Гучливий—жужашій.

Гучний—звукный.

Гучність—звукность.

Гучок—волчокъ (игрушка).

Гущниця—чаща.

Гущовина—осадокъ, гуща, густая жид-  
кость.

## Д.

Д—предлогъ къ.

Чаюсь д мене лій мисенький

Уже не приходите.

I. Верхатський.

Даба—междоим. выражющее невозмож-  
ность совершения чего либо. Зробив  
би сам, даба не можна.

Даванис—дача, выдача.

Давач—датель.

Давачка—дательница.

Дав'єць—(Галицк.) дающій, дарящій.  
Від злого давця бери і катя. Посл.

Давніна—давность, давнозвучившее се-  
бытіе.

Дадій—датель.

Дадійка—дательница.

Дадос—предводитель цыганского табо-  
ра.

Дак—созъ то.

Не ти мені скажеш, дак мати. Пѣс.

Далѣбі, далибі—ей, право, истинно, ей-  
Богу, въ самомъ дѣлѣ.

Далия—далъ, отдаленность.

Дама—(въ шашкахъ) довѣдь.

Дамки—шашки.

Даминія—шашечница.

Дана—доля (?)

Гоа-жъ моя, юя,

Дана-жъ моя, дана,

Просить застівати

Дівчина кохана. I. Верхатський.

Данина—1) даръ, подарокъ, жертвова-  
ніе. 2) Дань, контрибуція.

Даний-е—волшебное питье.

Данок—даніе, ниспосланіе.

Дань—(акт. сл.) повинность въ пользу  
владѣльца земли, плата деньгами  
или продуктами.

Дара—антидоръ.

Даремій—даровой.

Даремис—нар. даромъ.

Даріза—растеніе *Lycium barbarum* L.;  
иначе по-Южно-русски—ліцій, неза-  
майник, поїд.

Дарма—нар., даромъ, попусту, ни за  
что, такъ себѣ, безденежно.

Дарма—1) пускай Дарма нехай і так

буде. 2) Пустяки, ничего, все равно.	Дворка—придворная или дворовая женщина.
Дарма все те, сони нічого небояться.	Ддати—отдать, передать.
Дармиця—1) напраслина. 2) Даровое.	Дс—нар. гдѣ.
Дармойд—тунеядець.	Де-б—нар. гдѣбы.
Дармойдка—тунеядка.	Дев'ятини—поминаніе покойника на 9-й день послѣ смерти.
Дармойдський—тунеядскій.	Девять силь—растеніе Inula Helenium L.; иначе по-Украински—дивосил, оман.
Дарморос—лариза. См. выше	Девятирізмъник—растеніе Astragalus glyciphylllos.
Дарна неділя—воскресный день на Фоминой недѣль.	Дегде—нар. иногда.
Даровизна—подарокъ, дарь.	Дѣгтяр—продавецъ или производитель дѣгтя.
Даром—нар. бездежно.	Дѣ-де—нар. кое-гдѣ, по мѣстамъ, изрѣдка.
Дарома—нар. ни за что, даромъ.	Дей—частица де въ актоворѣ языка.
Дарувати—дарить, прощать.	Ім о то усправедливити, на що дей і мист есс твої на себе дас.
Дарунок—данок. См. выше.	Признала, що дей описано і доложено есть. Справа 1605 р.
Дата—(акт. сл. datum) число, день.	Дей-ко—межд. ну-ка.
Датися в звѣки—доказать дружбу.	Дейнеки—сбродъ.
Датка—лихоміство, взятка. Накупець дає датка, коррупцій.	Пушкарь, зібраав собі з винницю, броварників, пастухів і наймитів полк піхотний найменованши Дейнеками. Величко.
Дах—крыша, крыша, кровля, оть Нѣмецкаго Dach.	Дейнде—нар. гдѣ-нибудь.
Даха—бурка съ капюшономъ.	Деж—нар. гдѣ-же.
Надів даху, став як пан, став як пан.	Декільки—нар. нѣсколько.
Пѣс.	Декларование—декламація.
Даховий—1) кровельный. 2) Квартирные деньги.	Декларовати—декламировать, произносить.
Дабти—пріобрѣть, обращать вниманіе на.	Деколи—нар. иногда.
Двадцятка—гривенниe.	Декрет—(акт. сл.) судебное рѣшеніе, приговоръ, постановленіе суда.
Дванайцять—12.	Декрет компромиссарський—рѣшеніе третейского суда.
Двійло, двільність—двойственность.	Декрет куниий—рѣшеніе кулиного суда.
Двіла—двойни.	См. К.
Двір—дворъ.	Декрет экзекуторіальний—(акт. сл. decretum executionis) окончательное рѣшеніе подлежащее исполненію, даже силово.
Двічи—нар. дважды.	
Двойга—два. З двойта злих меншисе обрати. Посл.	
Двокрѣть—нар. дважды, двукратно.	
Двонукта—(акт. сл.) двоеточіе.	
Дворак—1) придворный. 2) Развязный, хитрый, лукавый.	
Мазепа був дворак і білець во всяких річах. Величко.	
Дверік, дверічче—двуходіe.	

Декретова книга — книга, въ которую вносились рѣшенія, приговоры и постановленія суда.

Делятор — (акт. сл.) такъ назывался въ старину истецъ по отношенію его къ обвинительной власти.

Демен, демена — корма на суднѣ.  
Ой сидить козакъ да на демені,  
Він деменомъ повертае. П.

Демешек — стальное остріе.

Демко — Демянъ.

Демь — нар. гдѣ.

Ой то-жъ бижъ полетів як куля, як кріс,  
Демь орлов родився, демь соколомъ ріс.

І. Федъкович.

Дендер — растеніе *Datura Stramonium* L.

Денис, Денисько — Діонісій.

Денце — денушка.

Депутат — (акт. сл.) членъ трибунального суда; они посылались въ сеймъ отъ всѣхъ воеводствъ, входившихъ въ округъ извѣстнаго трибунала.

Депутатований — какъ депутатъ отправленный.

Дерга, — 1) покрывало, платокъ большой шейный. Хватавъ за дергу и тулившись. 2) Родъ женской юпки изъ самой грубой матеріи.

Деревина, деревия — дерево.

Деревій — растеніе *Achillea Millifolium* L; иначе по-Южно-русски — крапавник, серпоріз, біло головник,

Деревій болотный — растеніе *Achillea magna* L.

Доревій стеноїй — растеніе *Achillea millifolium* B. lanata.

Дереза — растеніе *Caragana frutescens* L.

Дерен — дерево *Cornu mascula* L; иначе по-Южно-русски — кісіль, корне.

Деренівка — водка настоящая на тернѣ.

Держава — помѣстье.

Державець — помѣщикъ.

Що відячи панове державці Українській мусили утікати. Лѣт. Самов.

Державскій — помѣщикій.

А мужиків вильнихъ і державськихъ 10,000 ходили робити Линію.

Лѣт. Самов.

Держално, держальце — рукоятка.

Деркач — 1) голікъ, старый вѣникъ. 2) Птица дергунъ или дергачъ. 3) Родъ игры въ жгута.

Дерріна — въ Херсонской и Екатеринославской губерніяхъ такъ называются кустарники, состоящіе изъ терновника, бояришника, шиповника и ежевика.

Деряба — (Галицк.) корчма, трактиръ на столбовой дорогѣ.

До деряби жиди — рандари вернутъ.  
Правда 1874 г.

Дерябка — растеніе *Galium Aparine* L; иначе по-Южно-русски — мокрецъ, лепецъ

Дессиця — правиця. см. ІІ.

Десь — нар. гдѣто, вѣроятно, знать, конечно.

Десь він у школи ходив, що все зна.

Десь-біч — правая сторона.

Десьбочний — правосторонний.

Десятиний мед — подать съ меда; десятая часть съ продаваемаго меда.

Десятуха — 10 пятница поскѣ Пасхи.

Дехто — кто-нибудь, кое-кто.

Дешнеровати — (акт. сл.) отчаяться. Чрезъ уесь день отпоновались, однак здешнеровавши, раздвоимся.

Величко.

Дѣщиця — малость, частица.

Дещо — кое-что.

Де-як — нар. какъ-нибудь.

Де який — какой-нибудь.

Джгутъ — линіокъ, въ видѣ плети, тутго свёрнутый платокъ, коимъ бьютъ въ игрѣ извѣстнаго рода. Также джсун изъ соломы, волосъ и проч.

Джер—(Галицк.) пойло, кормъ.

*Іла сир і джер пила.* Пъс.

Джерегел—1) очень тонкій щоглы или жерди. 2) Коса на головѣ дѣвушки, сложеная вѣнкомъ.

Джерел—ручей, источникъ.

Джеркотіти—(въ шутку) издавать звукъ, говорить невнятно.

*Все тямлють, джеркотять,  
Якъ гуси по-Німецьки.* Гребінка.

Джигун, джигунець—шалунъ.

„Ой джигуне, джигуне,

Віддаї мою плахту;

А я тобі заплачу

Горілоньки кварту., Пъс.

Джинжигіластій—вертлявый, хвастливый

Джутстро—(Бесарабск. сл.) дерево Acer  
Campestre L; иначе по-Украински—  
наклен, неклен.

Джугастро негро—дерево Acer tataricum

Джура—чура. См. Ч.

Джунджюристій—бравый. Яка ж джин-  
джюриста.

Дзарзари=абрикос. см. А.

Дзвемічий—звенящій.

Дзвін, дзвін—колоколь; звонъ.

Дзвінка—бубновая масть въ картахъ.

Дзвінник—колокольный мастеръ.

Дзвіночки—колокольчики Linaria genis-  
taefolia Mill; иначе по-Украински—  
косюрики.

Дзвоник—колокольчикъ.

Дзвонити—звонить.

Дзвониця, дзвінниця—колокольня, баш-  
ня. Казнь всім посполитая на дзво-  
ницї сидити. Чинъ Львов. Брат.  
1668 року.

Дзвоники—растеніе Convolvulus sepium  
L.; иначе по-Южно-русски—пліту-  
ха, вьюнокъ.

Дзвонок—дзвоник. См. выше.

Дзёркало—зеркало; иначе по-Южно-  
русски—мостро, свічадо.

Дзайга—юла, волчекъ.

Дзицари—стѣнныи или столовыи часы.

Дзицаристер—часовой мастеръ.

Дзицарок—карманныи часы.

Дзицлик—стулъ.

Дзицло—кресло.

Дзик—звукъ.

Дзицати, дзицати—звучать.

Дзіковий—звуковой.

Дзінзівер — зинзивей, растеніе Malva  
Machitania L.

Дзінзівер-зух—хватъ, лихачъ.

Дзінькатор — (Подольск. сл.) валикъ.  
портмоне (?)

Дзіда—дзайга. См. выше.

Дзуськи =азарь. См. А.

Дзюб, дзоб—кловъ.

Дзюба—(Галицк. сл.) рыбая отъ оси  
дѣвица.

Дзюбаний—рябой отъ оси

Дзюбати—клевать.

Дзюбатий=дзюбаний. См. выше

Дзюра, дзюрка—дыра, отверстіе.

Дзюркотати, дзюркотіти—течь. Вода з  
криниці тихесенъко дзюркотала.

Дзюркотливий— журчащий.

Дзюркотомъка— журчащий. ручеекъ, ис-  
точникъ, струя воды.

Дзюрчата, дзюріти—литься мелкой стру-  
ей.

Дзаквати—лаять; говорится о собакахъ  
молодыхъ и лисицахъ.

Дзяволинє-я—лай щенка.

Дзяволіти—лаять какъ щенокъ.

Дібати—подниматься на ноги, хромать,  
подкрадываться, найти.

Диби—ходули.

Дібки—нар. на заднихъ ногахъ (ожи-  
вотныхъ), на цыпочкахъ (о людяхъ).

Дивана—растеніе Verbascum Thapsus  
L; иначе по-Южно-русски—седмаже-  
ухо, коровъяк.

Дівень—хлібъ въ формѣ калача употребляемый на сватыахъ.

Дівина—1) растеніе, Царскій скопетъ  
*Verbascum Lychnitis* L. *Verbascum thapsus*. 2) Удивленіе, странность.  
*Що то за дивина.*

Дівітися-ться—смотретьъ, глядѣть.

Дівій—(акт. сл.) дикий, лѣсной.

Діво—чудо, непонятное явленіе, странній случай или событие.

Дівом дивовати — очень удивляться.

Дивовати—удивляться.

Дівоватися-тия == дивовати. См. выше.  
*I seemu чуду дивуємся... Isemu ся подивуем.* Духовн. Монаха.

Дівовижка—удивленіе, рѣдкость, чудо, диво.

Дівовиєско—удивительное дѣло.

Дівообраз—гротескъ.

Діворта—(акт. сл. *givortium*) расторженіе брака.

Дігнітар—(акт. сл. *dignitarz*) санники.

Дігнітарство—(акт. сл. оть Латинскаго *dignitas*) публичная должность.

Дика вишня—*Prunus chamaecerasus* Jacq.

Дика рябина—*Tanacetum vulgare* L.

Дика чернушка—растеніе *Nigella argentea* L.

Дике жито—растеніе *Secale fragile* M. B.

Ділляція—(акт. сл. *dilatio*) отсрочка разбирательства дѣла по какойнибудь законной причинѣ; *дилляція influmitatis* отсрочка дѣла по болѣзни когонибудь изъ тяжущихся. *дилляція ad munimenta*—отсрочка дѣла для представленія письменныхъ доказательствъ; *дилляція Wywidzenia inquisycy*—отсрочка дѣла для отбора свидѣтельскихъ показаній.

Дінек==буканця см. Б.

Дімпер—паровая или дымовая труба.

Дінчанка—вѣтреница.

Дінечий—дѣдный.

Дірчати—издавать звукъ стекломъ, или чѣмъ тонкимъ, барабанить, дужкать. *Коми* слуха щось дирчить за спину.

Дітина, дитинка—дитя, дитятко.

Дінкрѣт—(акт. сл. оть Латинскаго *discret*) учтивость, почтеніе.

Дішкretний — учтивый, почтительный, милостивый.

Дішкреце—нар. учтиво, милостиво, почтительно.

Діацезія—(акт. сл.) епархія. *Визигаючи на синод мій діацезіальний.* II. Погила.

Діацезіальний—епархіальний.

Діамент—бриллантъ.

Діаментовий—бриллантовый.

Діаріуш, діаруш — (акт. сл. *diarium*) журналъ, дневникъ, дневная записка. *Діаріуш Канцеляристи Ната Ханенка.*

Діаріушник—журналистъ.

Діаріушниця—журналистка.

Діброда, дібровоинка—дубрава.

Дівер—дѣверъ, мужнинъ братъ.

Дівич-весір—дѣвичникъ.

Дівка, дівча-я, дівчата—дѣвка, дѣвочки, дѣвушки.

Дівованн-я—дѣвство; лѣта дѣвичьи.

Дівовати—дѣвствовать.

Дівота—(собират.) дѣвушки.

Дівочество—дѣвство.

Дівоча кров—растеніе *Amygdalus nana* L.

Дівочий, дівочъкій—дѣвичій.

Дівочити—быть дѣвушкою, оставаться небрачною.

Дівачий—дѣвичій.

Дівчина—дѣвушка.

Дівчина в зелені—растеніе *Nigella damascena* L; иначе по-Южно-русски—*нечасанні панючки*.

Дід, дідуга, дідусь—дѣдъ, дѣдуганъ, дѣдушка.

Дід—растеніе *Cirsium lanceolatum* Scop.  
Дідизна—дѣдовщина.

Дідевник—растеніе *Arctium Lappa* L.;  
иначе по-Южно русски—*лопух, лопушник*.

Дідчина—клеветница; иначе по-Украински—*згадка*.

Дідко—домовѣй.

Діегромада—компакт для какого-либо предпріятія.

Діслюд—трупца.

Дісмир, дісміріана—самоуправление.

Діенись—лѣтопись.

Дієвий—дѣятельный.

Діёвость—дѣятельность.

Діецери—дѣйствующія лица.

Діецерія—трупца.

Діїве—1) молоко; дойка коровъ. 2) Поступокъ, дѣло.

А вже що в хатнѣму дії, коло дѣйва  
там, коло печі, коло тіста, коло  
варю... Номис.

Дійство—дѣяніе, поступокъ.

Діжа, діжка—каль, калушка.

Ді—долгъ, помость.

Ділованіе—зaborъ; иначе по-Южно-  
русски—*баркан, паркан, обора*.

Дільма—для, чрезъ.

Дільниця—различие, раснаденіе, раздѣ-  
левіе, дѣлимость.

Дільчий лист—(акт. сл.) дѣлежная запись

Дім—1) домъ, дворъ. 2) Извѣстное чи-  
слу дворовъ, какъ податная едини-  
нича для сбера подымной подати.

Діра, дірка—дыра, дырка.

Діско—кругъ, круглякъ.

Дісне—нар. имено, точно, настояще.

Дітвора—(собират.) дѣти.

Діти—дѣти.

Дітичний, дитиничний, дитячий, дитинсь-  
кий, дітеський—дѣтскій.

Дітися-тьця—дѣваться.

Дітський, дечъкий—урядникъ имѣвшій  
по преимуществу власть исполнительную; онъ посыпался за отъѣтчикомъ, если тотъ неявлялся на позовъ, ему поручалось иногда взысканіе нѣкоторыхъ сборовъ и наблюдение за правильнымъ отбываніемъ повинностей. Вознагражденіе въ его пользу, взыскивавшееся съ виновнаго, называлось, *дечкованіе*. Дѣтскіе исчезли одновременно съ замѣною Вижей Возными.

Дія—дѣйствие, поступокъ, актъ.

Діяти—дѣлать, совершать.

Діяч—дѣятель.

Діячка—дѣятельница.

Діколи—нар. съ какой поры.

Дланіна—длань.

Дмитрѣ, Дмитрикъ, Дмитрусь—Димитрій,  
Митя.

Дмухати, дмухнуті—дунуть.

Днійка—декѣкъ.

Дніще—родъ доски, съ одного конца  
съ дырою, въ которую втыкается  
гребень съ мичкою. Прядущая жен-  
щина обыкновенно кладетъ дніще  
на лавку и садится на немъ.

Дніпра, Ніпра—богиня Дніпра; глав-  
ная днѣпровская русалка.

Дніпрѣ, Дніпр, Дніпер, Козачий Шлях,—  
рѣка Днѣпръ.

Дніпріанський—днѣпровскій.

Дністра—тоже что и Дніпра. См. выше.

Дністро, Дністр, Дністер, Гайдамацкий  
Шлях—рѣка Днѣстръ.

Дністрянський—днѣстровскій.

До—предлогъ къ, до, въ конецъ.

Доба—время, пора.

Добачати, добачити—хорошо видѣть, за-  
мѣтить.

Добраніч!—нар. спокойной ночи, про-  
щайте.

Добре—нар. хорошо, удобно.	Довле учинити—удовлетворить.
Добри́день—добрый день, здравствуйте,	Дово́лі—нар. вдоволь, достаточно.
на-добри́день—съ добрымъ утромъ.	Дово́льнити́ся-тьця — довольствоваться, удовольниться.
Добрий—хорошій.	Дбвтиш, дбвціи—острота, умъ, способо- ність. <i>Немаючи такою довічну вій-</i> <i>сько справовати.</i>
Добрі́дій—1) сударь, господинъ; 2) bla- годѣтель, благотворитель.	Догадати́ся-тьця — договориться; смек- нуть.
Добрі́дійка—1) госпожа, сударыня; 2) благодѣтельница, благотворительни- ца.	Доганія, деганіка — охужденіе, горький упрекъ, укоръ, порицаніе.
Добрі́дійний—благодѣтельный.	Доганити—упрекать, порицать.
Добрі́дійський—господскій, добродіевъ.	Догляда́ти—присматривать.
Добрі́дійство—1) дѣланіе добра, благіє поступки. 2) Публика.	Догоди́с—нар. удовлетворительно.
Панóве добродійство, до вас обертаю мою річ.	Догодувати—докормить.
Добрі́дійство іправи́с—(акт. сл.) льгот- ное право.	Догож—угода, угощевіе.
Добротливость—доброта.	Догожати, дегождати—угождать.
Доброхі́ть—нар. добровольно.	До-гері—на верху, вверхъ.
Добро́чиковани́я—благотворность, bla- готворительство.	До-гори ногами. <i>До-гори черева.</i>
Добра́чий—добрый.	Додавати — прилагать, увеличивать. <i>Хміль буде моєму серцю смілості додавати.</i> Дума.
Дебува́ніе—добываніе, пріобруїтаніе, до- ставаніе.	Додати—прибавить, придать.
Дебува́ти—добывать, находить, доста- вать.	Додаток—прибавленіе, приложение, при- дача.
Абó добути, або дома небути. Погов.	Додержати—сдержать, ненарушить.
Добува́тися-тьця—стучаться.	Додільний—цѣльный, одинаковый, весь съ одного материала сдѣланный <i>Він був у сорочції додільний.</i> Пѣс.
Довбати—долбить.	Додлати́ся-тьця—промедлить, дотянуть.
Довбешка, дбвня—колотушка.	Додблі, додблу—нар. внизъ, на землѣ, къ низу.
Довбиш, доубиш—литаврщикъ, одинъ изъ видныхъ чиновъ въ Запорож- ской Сѣчи; во время собраній онъ давалъ повѣстку народу.	Дождеви́й—дождевой.
Довгий—длинный, долгій.	Доживоти́с—нар. пожизненно
Довго—нар. длинно, долго	Дожні—созъ даже.
Довгонесик—носатикъ, насѣкомое.	Дожчисти́й, дощисти́й—дождливый.
Довжези́й—длиннейшій, огромнѣйшій.	Дозвіль—позвolenie..
Довиши́й—вѣрный, настоящій, непрѣ- мній.	Дозвіль—досугъ, свободное время,
Довідома пода́ти—объявить.	Дозирати—1) надсматривать, смотрѣть зачѣмъ, исполнять.
Довідь—узнаніе, освѣдомленіе.	Що волі нашої не дозирають. Мазепа.
Довіковати—окончить жизнь.	Дозирати́ся-тьця—присматриваться, при- диаться.

Дознавція—изслѣдователь.	Домовина—домашнее условіе.
Дозѣр—досмотръ, наблюденіе.	Домовица—гробница.
Дозбрція—патруль; смотритель.	<i>Стоять в селі Суботові,</i> <i>На горі высокій,</i> <i>Домовина України</i>
Дойда—ищѣка, охотничья собака.	<i>Широка, широка.</i> Т. Шевченко.
Доєстій—пастоящий, истинный.	Домовитися-тьця — условиться, догово-
Доїхати—допечь, назолить; доѣхать.	риться.
Докса—(отъ латинскаго <i>doctus</i> ) хитрый,	Домовленій—договоренный.
умный, искусный, способный, лов-	Домовлянка—договоръ.
кій.	Домовляти — договаривать, упрекать,
Доказувати—доказывать.	грубо говорить.
Доки, докіль—нар. доколѣ? пока?	Домовник—домочадецъ.
Та доки цего буде?	Домонтарь—домосѣдъ.
Докладати — прикладывать, дразнить	Домонтарка—домосѣдка.
прозвищемъ.	Домоткані—домашнѣе тканье.
Доконечнис—нар. непремѣнно.	Домотканій — дома сотканный (о хол-
Докбр, докір—укоризна.	стѣ.)
Докоситися-тьця—добраться.	Донація—(акт. сл. <i>donatio</i> ) дареніе.
Докуди—нар. пока.	Доньшина, Дін—Земля Войска Донского.
Докука—неотступное требование.	Доня, донька — дочь, дочка, дочека.
До-куни—нар. въ одно мѣсто.	Достанку — нар. до конца, до послѣд-
Військо до-куни у громаду скликають.	ниго.
Докучати—надоѣдать.	Донасти коня — сѣсть въ попыхахъ на
Долегати—досаждать, сильно болѣть.	лошадь.
Долгайвость—домагательство, притяза-	Доневиця-ться—домогаться, удосто-
ніе, оскорблениe, обида.	вриться, обезопасить, обеспечить
Дблі—нар. внизу, на полу, на землѣ.	себя,
Долівка—глиняный или кирпичный полъ	Допевняйся-ж, наш Гетьмане, допевняй-
Доловитися-тьця — доложить, уклады-	ся плати!
вать, доводить до свѣденія. Доло-	Як не будеш допевняти, будемо втіка-
жившися Гетьмана.	ти. Пѣс. про Линю.
Долоня—ладонь.	Допинати—1) натягивать. 2) Стремить-
Доля—1) участъ, судьба. 2) Растеніе	ся.
<i>Sempervivum globiferum</i> L.	Допитатися-тьця—допроситься.
Домацатися-тьця—дощупатися.	Допікати—досаждать.
Домівка—домъ, жилище.	Доплентатися-тьця — добраться, дота-
Домівський—домашній, собственный.	щиться.
Домівство—хозяйство.	Допрік—укоръ.
Домівці—домашніе.	Допрікати—укорять.
Дома, Домаха, Домася—Домникія.	Допровадити—довести, доставить.
Домова—контрактъ, условіе договоръ,	Допрошуватися-тьця—допрашивать; умо-
пакты.	лить.
Домовати—жить домомъ, хозяйствовать.	
Домовик—дідко. См. выше.	

Дорадець—совѣтникъ.

Дораз—(Буковинск. сл.) нар. разомъ, въ  
одно время.

Дорватися-тьця—добраться.

Дорвавшися до коюби почала пево доч-  
ку бити, щоб не женіхамася.

Дорік, доріканнє—докорятельство.

Дорікати—докорять.

Доробити—сдѣлать, окончить.

Дорожнїта—дороговизна.

Дорожник—растеніе *Plantago lanceola-*  
ta L.; иначе по-Южно-русски—по-  
дорожник, собачи язычки, стекач.

Дорозумбватися-тьця—догадаться, по-  
нять, предполагать.

Дорош—Дороф'й.

Дорошенио—сынъ Дороф'євъ.

Досвідченнє—опытность.

Досвітки—посидѣлки по утрамъ; работа  
утромъ при огнѣ, на которую со-  
бираются дівчата і парубки.

Досвіток, досвіта—разевѣть.

Досвітана маті—женщина въ избѣ  
которой собираются досвітки.

Досвітана хата—изба въ которой со-  
бираются на досвітки.

Досить—нар. довольно, вволю, достаточно-  
но.

Маєш, Ваша Милостъ, в маєтностяхъ  
своихъ духовнихъ особъ досить, не  
трёба шукати ѹде інде. I. Копин-  
ський.

Досі—нар. по сю пору, доселѣ, до сего  
времени.

Досконалій—совершенный.

Досконалость—совершенство.

Дослухатися-тьця—слушиваться.

Достануний—достаточный.

Достанульстъ—достаточность.

Достатечне—нар. достаточно, удовле-  
творительно.

Достаток—користь; имущество.

Достомлено—нар. какъ слѣдуєть, какъ

должно, формально, точно, слажено.

Досягати—достигать.

Братина долятична. Величко.

Дотика—своебность.

Дотепній, детепній, стінній—способный,  
старательный, расторопный.

Достенность—дотена. См. выше.

Дети, детіль—нар до той поры, до  
того мѣста.

Дотикати—касаться, относиться, хва-  
тать, прикасаться.

Дотичній—современный, теперешній,  
настоящий.

Дотклійний—1) чувствительный. 2) Кол-  
кій, обидный. Речі дотклійні, учи-  
мові і вельми досадни. Рубань,  
1693 г.

Дотклівость—1) чувство. 2) Смута, при-  
тѣсненіе. Як бисмо конечнє жили і  
можли успокоєни бути в наших ве-  
ликих дотклівостяхъ. Київлянинъ  
1840. стр. 165.

Дотомнитися-тьця—протиснуться, прой-  
ти сквозь толпу.

Дотримувати—исполнить, додержать,  
издержать.

Дотум—(акт. сл. *dotum*) приданое,  
въно.

Доява—объявление, донесение.

Доявити—объявить, донести, открыть.

Драб—растеніе *Viola arenaria* Des.

Драбійна—1) подвижная лѣстница. 2)  
Грядка, обличокъ. 3) Бока въ мало-  
російскомъ возѣ.

Драбінастий—дробінастий віз—обык-  
новенный Украинский воз у кото-  
раго боками служать драбінами.

Драбінчастий—патристичный, кълтчакий.

Драгал—1) холодецъ 2) Растеніе *Tre-  
mella mexicanferica* Remy.

Драгайти—дражать, нависнуть (говорит-  
ся о тучахъ.)

Дражнити—дразнить.

**Драмовий, драмій**—драматичний,

*Львівська, українська драмова  
дієцерія*

**Дрань, драміця**—тонкія досточки для по-  
криття кровел употребляемыя.

**Драбіач**—(Галицк) растеніе осетъ L.  
*Спілус.*

*Ой е в лісі драпачище,  
Взешу срібі голавище. Нѣс.*

**Драпежний**—хищный, разбойнический.

**Драпежство**—грабежъ

**Драпіка, дряпіка**—грабитель, взяточникъ

**Драпустак**—растеніе *Azalca rotundifolia* L.;  
иначе по-Украински—*штанодран*.

**Драти**—прятисеніе, побортъ; отъ слова  
*драти*.

**Дратва**—смольныя нитки.

**Драти**—1) глаголь братъ взятки. 2) Же-  
лѣзныя оконныя рѣшотки.

**Дратовати**—дразнить подстрекать, тер-  
зать, мучить.

**Драча**—тіснява. См. *T.*

**Дременути**—быстро побѣжать.

**Дремка, дрімка, дремота**—сонливость,  
дремота.

*Сон'кій—дрімкі в комисіїти. Пѣс.*

**Дригулька**—дрожаніе, болтаніе нога-  
ми. *Витупищеве дригульками, міби  
таниює. Номис.*

**Дригати**—ногами двигать, болтать.

**Дригнути**—содрогнуться.

**Дрисля**—бігушка. См. *B.*

**Дристати**—страдать понросомъ.

**Дристокіз**—растеніе *Crocus reticulatus*  
L.

**Дрібний**—мелкій.

**Дрібно**—мар. мѣло, не крошкичъ.

**Дрібноголовий**—идиотъ; мизироцефаль.

**Дрібушка**—мелко заплетенныя косы на  
головѣ.

**Дрібязок**—мѣлочъ.

**Дрігота, дрогба**—дрожь, выдрагивание.

**Дріжаки**—дрожь, дрожаніе.

**Дріжати**—дрожать.

**Дріжджі**—дрожжи.

**Дрік, дрѣк**—растеніе *Gemista tineforia*  
L.

**Дріковиця**—жарное время лѣтомъ, ког-  
да скотъ быится.

**Дрімля**—дремка. См. выше.

**Дріле**—дрянь, обирывашъ.

**Дробіна**—мелкая вещь.

**Дробок**—небольшой кусокъ.

**Дай лиши жімко дробок сам і ще, бо тре-  
ба страву посолити.**

**Дроботіти, дріботіти**—болтать. молоть  
вздоръ.

**Дроботун**—болтунъ.

**Дроголюб, драголюб**—растеніе *Lycopus  
europaeus* L; иначе по-Украински—  
зюзникъ.

**Дрозд**—(Галицк. сл.) дроздъ.

**Дронак**—гоцак. См. *G.*

**Дати дронака**—направить ложи, уйти.

**Дрот**—проволока.

**Дротяний**—проводочный.

**Дротянка**—проводочная вещь.

**Дрочити**—дразнить, разъярять.

**Дрочитися-тьця**—вертѣться.

**Дружина**—1) жена. 2) Отрядъ войска.  
2) Компанія, товарищество.

**Дружитися-тьця**—сдѣлаться другомъ.

**Дружкѣ**—дѣвушка шаферъ.

**Дружки**—брачные свидѣтели.

**Дружкѣ**—шаферъ.

**Друк**—печатаніе, печать книжная.

**Друкарь, друкарщик**—тиографщикъ.

**Друкарка**—тиографщица.

**Друкарня**—тиографія, печатня.

**Друковать**—печатать, тиснить.

**Дрюк, дрючина**—дубина.

**Дряніця**—драніця. См. выше.

**Драпати**—царапать.

**Дряпіка, дряпічка**—взяточникъ.

**Драсовати**—мучить.

- Кулі вертала,  
Кіньми дрясовала. Пъс. о Почаевѣ.
- Дуб—1) *Quercus Robur*; иначе по-Украински—стежар. *Quercus pedunculata* Ehrh. Дуб, var. *praecox*—ранний дуб—var *tardiflora*—пізний дуб.  
2) лодка. 3) Дуба дати—умереть, околеть. Був п'яний, та під тином дуба дав.
- Дубечь—лозовый прутъ, розга.
- Дубцем ёю коли не слухає. Погов.
- Дубина—дубовое дерево.
- Дубівка—родъ дыни.
- Дублий—хладный (въ шутку).
- Дубняк, дубничок—дубовый кустарникъ, дубовый лъсокъ.
- Дубова лапа—растеніе *Sticta pulmonacca*
- Дубровъ—дубовая роща.
- Дубровка—растеніе *Potentilla tormentilla* Schrank; иначе по-Украински—кур-зілле.
- Дуда—такъ называлась пошлина платимая во времена Уніатскаго ига надъ нашою Родиною; она свое название получила отъ Польской монеты *Dudek*, 15 коп. серебр.
- Дуда, дудка—свириль.
- Дудар, дударчик — мастеръ дѣлающій дудки.
- Дударик іде, віз дудок везе:  
Батькові дуду, матері дуду,  
А дитинятам по дудинятам.
- Галицк. Пѣ.
- Дудіти—играть на дудкѣ.
- Дудзити—пить съ жадностью.
- Дудопъ—свирильникъ (?)
- Ісchez стрілов в чистій мрачі,  
Дудонъ замовчає;—  
Може літ вже де в байрамі,  
Дай вовк доїдає. Шашкевич.
- Дужатися-тьца—бороться, мѣряться силами.
- Не зазнають вони лихої долі, нема-
- ють фужатися з суперечкою судью. Терлецкій.
- Дуже—нар. очень, сильно, крѣпло.
- Дужений—сильный, мощный.
- Дужий—дюжій, сильный, крѣпкій.
- Дук, дука—вождь, князь, богачъ, знатный человѣкъ, вельможа; отъ Латинскаго dux.
- Дукат, дукач—червонецъ, а такъ же родъ большой медали носимой женщины на шей.
- Дукіество—княжество.
- Дукієський—княжеский, полководническій, богатѣйшій.
- Дукієщина—княжеское помѣстie.
- Дулівка—водка настоящая на *грушах-дулях*. См. ниже.
- Дульстій—женское платье изъ мягкой шелковой матеріи; отъ Французск. une étoffe de soie est duilleté.
- Дуля—1) родъ продолговатыхъ грушъ.  
2) Шишъ, кукишъ.
- Дума—1) эпическая пѣсня. 2) Мысль, мнѣніе.
- Думка — 1) дума, мысль, намѣреніе, раздумье, забота. 2) Родъ пѣсни,
- Дун, дон—господинъ, съ Испанскаго don.
- Дундук, дондук—суровый, упрамный мужчина.
- Дуньский—датский.
- Дуньчик—Датчанинъ.
- Дуньщина—Данія.
- Дуомини—(Бесарабск. сл. съ Молдавск.) растеніе *Veratrum phlomeoides* L; иначе по-Южно-русски—канделля, коровъяк, царська сеічка.
- Дунленіавий, дунленіатий, дунленістий, дунленістій—дупловатый (о деревьях.)
- Лурбас, дурсель—глупецъ, дуракъ.
- Дур-зілле—белена, растеніе *Datura stramonium*.
- Дурисвіт, дуросвіт—обманщикъ, мошенникъ, пройдисвіть.

Дурити—дурачить, обманывать.

Дурійка—сумазбродство.

Уважай, бо вікно посе три річи: атрамент, сіль і молоду жінку, що би с тобою що не подіялось—тоді чиста дурійка. Ворожба с Квітів.  
И. П.

Дуріті—глупіть, сойти съума.

Дурман—дур-зілле. См. выше.

Дурний, дурна, дурнічка—1) вздоръ, пустяки, глупость; даровое. 2) Растеніе *Vaccinium uliginosum* L.; иначе по-Южно-русски — *юлубень, лохина, лохачи, піжки*.

Дурити, дурніти,—дуріти. См. выше.

Дурно, дурнісенько—нар. напрасно, даромъ.

Дурноній—дурман, дур — зілле. См. выше.

Дутель — погибель, падение, кончина; дутеля здѣсти—умереть.

Дутельний—смертельный.

Дюдя—(дѣтск. сл.) стужа, холодъ.

Дѣвол—дьяволъ.

Дїволіаний—дьявольский,

Дїгель—растеніе *Angelica sylvestris* L.

Дїгиль — растеніе *Archangelica officinalis* Hoffm; иначе по-Украински—*дзенемъ*.

Дїдина—1) жена дяди. 2) Всякая за- мужная женщина или вдова.

Дїдники—проводы.

Дїдків, дїдківський — дядюшкінъ, дядькінъ.

Дїдко — 1) дядя. 2) Всякій женатый или вдовий человѣкъ.

Дїак—дьячокъ.

Дїака—благодарность.

Дїакло (акт. сл.) сборъ въ пользу зем- левладѣльца.

Дїаков—(Галиц.) благодарный.

Дїакова, дїачиха—жена или вдова дьяка.

Дїакование—благодареніе.

Дїковати, дїкувати—благодарить.

Дїкоша—жена или вдова діакона.

Дїяло, дїться—дятель.

Дїяловница—растеніе *Trifolium pratense* L.; иначе по-Южно-русски—*Івасик, конюшина, вязіль, попки, троян*.

## E.

Е—есть, 3-е лице глагола *бути*—быть; во 2-мъ лицѣ *еси*; въ 1-мъ лицѣ неупотребляется. У *єго* е худоба і ґрунти. *Е* де сісти а нѣма що юсти. *Е* въ меку молоко, та голова неслізе. *Поговорки*.

Еїекта—вывозъ товаровъ.

Еїашок—1) пряникъ особой формы, 2) Небольшой звѣрь, составляющій съ родами бѣлки и сурка одно семейство. Л. *Mus citillus vulgaris, Spermophilus*.

Еїух, Яїух—Евтихій.

Еїамашка—дамасская матерія, весьма плотная, съ узорами того же цвѣта; въ старину бывшая въ великомъ уваженіи.

Еїамашковий—съ дамаской матеріи сдѣланный.

Еїаваб—шелкъ, шелковая матерія.

Еїинець—одинецъ, одинокій, единственный.

Еїікіль—нар. съ какихъ поръ.

Еїнати—соглашать, сговаривать, склонять на свою сторону.

Еїнатися-тьця—соглашаться; вступать въ бракъ, склоняться на чю либо сторону.

Еїнак—(акт. сл.) союзъ но, однако.

Еїиач—соединитель, агентъ.

Еїиачка—соединительница, союзница.

Еїостайний, однastайний — единодушный, единогласный.

Едностайно — нар. единодушно, едино-  
гласно, дружно

Едностайность — единодушіе, единогласіє.

Едноть — единство, унія.

Едностий — союзный, соединенный.

Едності краї, єдності землі — соеди-  
ненные штаты, союзъ, федерація.

Ежак, Іжак — ёжъ.

Езул — растеніе, *Hyssopus officinalis*: L;  
иначе по-Украински — иссон, Юзеф-  
ка.

Езуїта — іезуїтъ.

Езуїтский — іезуїтскій.

Екомон — экономъ.

Елекція — (акт. сл.: *eletio*) избраніе.

Ембар — амбаръ.

Емъ — я. *Перших днів ліссяця марта*  
*постиг емъ до Більграда, столиці*  
*виломаючаюся з під турецькаго ша*  
*княжесъства сербського. Терлецький.*

Ерекція — (акт. сл. *erectio*) дарствен-  
ная запись въ пользу устраиваемой  
церкви.

## Ж.

Жаба — лягушка.

Жабарь — лужа или болото, въ которомъ  
водятся жабы.

Жабовища — (собират.) лягушки.

Жабрей — растеніе *Galopsis Ladanum* L.

Жабрик — растеніе *Galopsis Tetrahit* L.

Жабуриня — лягушечье гнѣздо.

Жабъяча цибуля — растеніе *Scipus Ta-*  
*beignae montani* Gmel.

Жага — сильное влечение, желаніе.

Жада — жадность, жажда.

Жадання — желаніе, требование.

Жадати — желать.

Жадібка, жадба — охота.

Не силуйте співати; жадоби не має.  
Шишакъцкий.

Жадний, жадний — никакой, ничто. Без  
жадної причини.

Жадость — (акт. сл.) сильное желаніе.

Жайворонок, жайверонок — степной жа-  
воронокъ *Alauda Arvensis*.

Жаковати — разорять, грабить, опусто-  
шать.

Жаковство — (акт. сл. *żakowstwo*) же-  
манство, педанство.

Жалібний — горестный, жалобный.

Жаління-е — жалость, сожаленіе.

Жалковання-е — сожалѣніе, соболѣзвно-  
ваніе.

Жалковати — жалѣть, сожалѣть.

Жалковатися-тьця — жаловаться, сожа-  
лѣть, обвинять.

Жалоба — печаль, трауръ, погребальная  
процессія.

Жалованіе — милость, жалость.

Жаловать — любить, беречь, жалѣть, жа-  
ловать, сострадать.

Жалостний — печальный, трогательный,  
сострадательный. *Жалостним на тое*  
*уболіваючи серцем. Величко.*

Жалостне — пар. трогательно, печально.

На інструментах всі жалостне гра-  
ли. Ханенко.

Жалощи — сѣтованіе, соболѣзвнованіе.

Жаль — печаль, скорбь, сожаленіе.

Великий мій жалю! Народ. пѣс.

Жальній — скорбный, тоскливыи.

Жарина — раскалённый уголокъ.

Жарівниця — жаровня.

Жарлòк, жерлòк — (акт. сл.) обжора,  
объедало.

Жарнівка — жемчужина, перль. *Зубонь-  
ки як жарнівки.*

Жарт, жарти — шутка, игра, насмѣшка,  
острота.

Жартливий — шутливый, игривый.

Жартовати — шутить, играть.

Жартує, пустує, недає спати. Пѣс.

Жартовливий — жартливий. См. выше.

Жартовливость—ръзвость, игривость.  
Жасміна—растеніе *Philadelphus coronatus* L.

Жати—жать.

Жатиний козак—помѣщикъ.

Жах—ужасъ, страхъ.

Жаханіс-я—пугливость.

Жахати—пугать, страшить.

Жахатися-тьця—ужасаться, удаляться.

Жахливий—боязливый, трусливый.

Жахливость—пугливость, боязливость.

Жахляк—трусъ.

Жахлячка—трусиха.

Жахло—нар. страшно, пугливо.

Жахнутися-тьця—ужаснуться, испугаться

Жахтін—сильно бояться.

Бідна дівчина з переляку аж жахтитъ.

Жбан, жбамок, джбан, збанок—посудина въ родѣ кадушки или горшка.  
До часу жбан воду носить. Посл.

Жбожже=збліжжа. См. З.

Жвавий—веселый, бравый, оборотливый, скорый.

Жваво—нар. бодро, браво, весело.

Жвавость—веселость, бравость, живость, проворство.

Жвяка—жвачка.

Жвякати—жевать жвачку (о животныхъ).

Жвяхтати—чваркать.

Жвяхтами мокри личаки.

Жгучка—растеніе *urtica urens* L.; иначе по Южно-русски—жига́зка, жигу́чка, жижка.

Жданки—ожиданіе.

Жे—союзъ что.

Жеб, жеби—союзъ чтобы.

Жебрак—нищій, пролетарій.

Господи Боже що жебрак має,  
На тій широкій, богатій земліці.

Н. Устянович.

Жёбри—(Галицк.) прошеніе милостыни.  
Пішов дід с бабою на жебри під церкву.

Жедлár—плователь, морякъ, матросъ, мореходецъ.

Жеднаніс—(акт. сл.) прощеніе, благословеніе.

Желізняк, зализяк—1) кирпичъ желѣзякъ. 2) Растеніе *Verbena officinalis* L.

Жемчуж—жемчугъ.

Жениханіс—любовныя шутки.

Женихатися-тьця—любезничать, амурничать.

Женишенько—женишокъ.

Женці—жнецы.

Жербій—растеніе *Cirsium arvense* L.

Жёрдка, жёртка—жердка, вѣшалка.

Жерсол = джерсол. См. Д.

Жерётія—змѣя.

Жертвінá—жертвеникъ.

Жерухá—кресъ-салатъ, *Sactuca Lepidium sativum*

Жерцъ—жрецъ.

Жерця—жрица.

Живити—кормить.

Живиця—канифолія.

Живіт—животъ, жизнь.

Живжик — вѣтрогонъ, легкомысленный человѣкъ.

Живника—бальзамъ.

Живицт — пища, провіантъ, продовольствіе, состоящее изъ домашней и дикой птицы.

Живоробкій—журчацій (о ручьяхъ).

Живоробкость—журчаніе.

Живосилом—нар. насильственно.

Животій—пожитки.

Животіти—существовать, жить.

Живцем—нар. живьемъ.

Живчик—пульсъ.

Жигород—Bjorgneborg.

Жидівський—еврейскій.

Жидівськи груші—растеніе *Physalis alkekengi* L.; иначе по-Украински—мохнухи, мохнушки.

- Жидівська ленеха—аер. См. А.
- Жидівство—евреи, жидовство; неряшество.
- Жидовá—евреи, єврейскій народъ.
- Жіжа—(дѣтск. сл.) огонь
- Жіжка, жіжки—икры на ногахъ; иначе по-Украински—літки.
- Жизнійший край—(Величко) неразоренная войною область.
- Жіла—источникъ водянай, ключъ.
- Жимолость — растеніе *Lonicera xylosteum* L.
- Жир—трефовая масть въ картахъ.
- Жирбій—Грицьки. См. Г.
- Жирівка—трефовая карта.
- Жировати — жирѣть, тучнѣть, (говорится о животныхъ).
- Жировий—трефовый.
- Жируха= жеруха. См. выше.
- Житечний—житейскій, полезный.
- Житлѣць—житель, обыватель.
- Житльця—жительница, обитательница, обывательница.
- Житлоб—жительство, жилище, осѣдлость.  
Обрали собі місто на житло. Лѣт. Самов.
- Житній—ржаной.
- Жіто—рожь.
- Житовѣс—житье, бытъ, жизнь.
- Жінка—жена; женщина.
- Жіночий—женскій.
- Жіночний—женственный.
- Жіночность—женственность.
- Жінощина—(собрат.) женщины.
- Жлуктити — выпить что. Бач як зони брагу жлуктять.
- Жлукто—кадушка, выдолбленный стволъ дерева, въ которомъ парять или бучать бѣльё.
- Жм€ня, жмінька—горсть, горсточка.
- Жмокрут—скряга, скупецъ.
- Жмуритися-тьця—закрывать глаза.
- Жмут, жмуток—окаповъ, свѣртокъ.
- Жибець, жѣньчик— жнецъ.
- До двору женцівъ займає. Пѣс.
- Живва—жатва, жатвенное время.
- Жпіво—хлѣбные злѣки.
- Жовий—желваки
- Жовнір=жолнір. См. ниже.
- Жовнірський—солдатскій, жолнірскій.
- Жовнірщина—солдатчина.
- Жовніти, жовкнити—желтѣть, вянуть.  
*Трава все жовкне, бо осень ужє близько.*
- Жовта акація—дерево *Caragana arborescens* L.
- Жовта гарячка—растеніе *Helichrysum arenarium* DC; иначе по-Украински —оловокрут, сварливець, имель, жовтушки.
- Жовта лілля—чоловічий вік. См. Ч.
- Жовта лобода—растеніе *Atriplex hortensis* L.
- Жовтий—желтый; срав. ст. жовтійший.
- Жовтий буркун—растеніе *Melilotus officinalis* Lam.
- Жовтий лїн—растеніе *Linum flavum* L.
- Жовтий храбуст—растеніе *Cirsium oleraceum* Scop.
- Жовтий чистик—растеніе *Chelidonium majus* L.
- Жовтило — растеніе *Serratula coronata* L.
- Жовтиці—желтые сапоги.
- Жовті дзвоники—растеніе *Nymphaea alba* L.
- Жовті зезульки—растеніе *Cypripedium Calceolus* L.
- Жовтобрюха—итичка *Emberiza cifrinella* L.
- Жовтоватий—желтоватый.
- Жовтогарячий — ярко-желтый жолто-красный.
- Жовтогрудка=жовтобрюха. См. выше.
- Жовточиця — растеніе *Chrysosplenium alternifolium* L.

Жовтушка — растение *Helichrysum ageratum* DC.

Жовтнійця — желтуха.

Жовтняка — растение *Galium verum* L.

Ждес, ждений — жадний. См. выше.

Жолдак — 1) солдат, казакъ жолдатской роты. 2) Швейцарь; сторожъ у помѣщиковъ.

Жолдакъскій — солдатскій.

Жлир — польскій коронный солдатъ.

Жолірство — солдатство, солдатчина.

Жлоб — жлукто. См. выше.

Жолемійка — свирѣль.

Жопота — жіліщина. См. выше.

Жорна — мельничные камни.

Жбрстъ, жерстъ — жесть, листовое же-лѣзо.

Жрестокий — жестокій.

Жрестокость — жестокость.

Жрестокосердце — жестокосердіе, безжалостность.

Жрестокосердий — жестокосердій.

Жужѣнця — окалина, изгарина, огарки желѣза.

Жужм — беспорядокъ; жужом — вверхъ дномъ.

Жунай жідочий — женскій кафтанъ суконный или китайчатый съ перехватомъ на бокахъ.

Жунай чоловічий — мужской кафтанъ носившійся подъ кунтушомъ.

Жунел — горючая сѣра

Жунище — гробъ, яма.

Жур — скиснувшая съ водою мука.

Журавель — 1) журавль. 2) Хороводная игра и танецъ свадебный, сопровождаемый пѣнiemъ слѣдующей пѣсни:

*Та впадиша журавель, журавель,*

*До бабиних конопель, конопель,*

*Таки, таки журавель,*

*Таки, таки цибатий,*

*Таки, таки посатий,*

*Таки, таки стрібатий....*

Прочie куплеты нецензурного содержания, что происходит отъ нетрезвости лицъ участвующихъ въ Журавль.

Журавельник — растеніе *Geranium pratense* L.

Журавлина, журавлинка — растеніе *Oxycoccos palustris* Pers.

Журавлий, горошок — растеніе *Lathyrus sylvestris* L.

Журавлица — журавка, самка-журавль.

Журба, журьба, журбота — печаль, тоска.

*Нехай твоя головонка.*

*Од журби одстане.* Нѣс.

Журитися-тьця — печалиться, горевать, тосковать.

Журінє-я — меланхолія, хандра, тоска.

Журливий — печальный.

Жучний — опасный.

### 3.

З — предл. съ, отъ, изъ.

За — предл. при, про, о, послѣ, по, за.

Забав — задержка остановка.

Забавитися-тьця — замедлится.

Забавка — игрушка, игра.

Забаллятрасити — болтать.

Забара — замедленіе.

Забаритися-тьця — замедлиться, долго отсутствовать.

Забарий — медлительный.

Забити — убить, умертвить.

Забитий — занесенный.

Забитний — смертельный.

Забіг — скрытіе, учрежденіе, оборотъ. Величко.

Забієць — убійца.

Забіжати — предупреждать.

Забій-круча — циганка. См. Ц.

Забірати—брать; *забірати шлях*—на-  
правляться.  
Забігатися-тьця—забрызгаться.  
Заборона—оборона.  
Забороненіе—воспрещеніе.  
Забороніти—запрещать.  
Забрець—(Маркович) зелье полезное  
для зубовъ.  
Забриути, забремити—1) забрести въ во-  
ду. 2) Погрузиться, поласть въ по-  
рокъ.  
Забрудніти—замазать, запачкать.  
Забрязкотіти—зазвенѣть.  
Зябрязчати—забрацать.  
Забудка—чорнобиль. См. Ч.  
Забулькотати, забулькотіти—клекотать;  
говорится вообще о жидкостяхъ.  
Забутний—забывчивый.  
Забуток—забвение; забытый остатокъ  
чего-либо.  
Забутте—забытье.  
Завадити—повредить.  
Завадка—значение, вѣсь.  
Заважати—тяготѣть, вѣсить.  
Заважатися-тьця — обременяться, отя-  
гощаться.  
Заваловати—кричать, шумѣть. *Собаки,*  
*загавкають, завалують.*  
Завалышний—валиющийся; въ пренебре-  
жении оставленный.  
Завартый — заключенный, установлен-  
ный.  
Завартый з Шведом покой. Величко.  
Заварювати—заговорить, заговаривать,  
отшептывать.  
Завбільшикі—нар величиною съ кого  
съ чего. *Темічка міршава завбіль-  
шики з цана.*  
Заввишки—нар. въ высоту,, высотою.  
Завгет—нар. за исключениемъ, исключая  
Завдання—урокъ, задача  
Задаток—задатокъ.

Завдовжкій, завдовжкий—нар. въ длину,  
длиною съ кого, съ чего.  
Завдячати—съ благодарностю отслу-  
живать. *Завдячата трудитимемся.*  
Величко  
Завдачне—нар. благодарго, съ благо-  
дарностью.  
Заведенція—ужанція. См. У.  
Заведія—(Галичк. сл.) обманщикъ, за-  
чинщикъ.  
Заіребаймо воробія, бо був заведія. Пѣс.  
Завербовати—присоединить; смианить.  
Завередовати—заприхотничать.  
Заверещати—раскричаться.  
Завернутися-тьця — воротиться.  
Завертні—оглобли.  
Завируха—вьюга, матерь, бури, суна-  
тоха.  
Завештатися-тьця—зашататься.  
Завждє—нар. всегда.  
Завзнак—нар. напамять, въ знакъ.  
Завивало, завивайлло, завивайлечко—  
покрывало.  
*Ой білее завивайлло,*  
*Да вічнее покривайлло.* Пѣс.  
Завідна—нар. засвѣтло.  
Прибув додому ще завідна.  
Завизно—нар. недосужно  
Завинкланий—(акт. сл.) запутанный.  
Завируха—заверуха. См. выше.  
Завіто—нар. точно и непремѣнно на  
извѣстный срокъ.  
Завівало—флагъ.  
Завівати—вѣять.  
Завійна, завійниця—боль въ желудкѣ.  
Завірати—увѣрять.  
Завісати—зависить, быть на отвѣтствен-  
ности.  
Завіси—сетли, кручья удверей.  
Завісистий—(акт. сл.) висячій.

Завітати—зайти, посвітити.

Завіщо? за що?—за что?

Завісний—собственный.

Завад—тажба, процессъ.

Заводи—нар. сколько мочи.

Заводитися-тьця—собираться, пригото-  
виться; скориться.

Того ж року 1669 війська козацькії ні-  
куди на ходили на війну; же з Шве-  
дам тільки заводилися. Лѣт. Само-  
видца.

Завівся з жидом кат-зна защо і нашо.

Заволати—возгласить, воскликнуть.

Заволока—бродяга.

Заволокати—медлить, тянуть.

Заволочити—пройти бороново.

Заворушитися-тьця—зашевелиться.

За всі-глоби—за всѣхъ, за всю братію.

Завстягнути—удержать.

Аби збитки і разоренія мандатом бу-  
ми завстягнени. Величко.

Завтовшкий—нар. въ толщину, толщи-  
ною съ кого, съ чего.

Завчастиний—заблаговременный.

Завчасу—нар. заблаговременно, кстати.

Завше = завжде. См. выше.

Завширшкій—нар. ширину, широтою.

Задруїздѣвати—усѣять, закрыть, за-  
крашивать, затемнять, затушовывать.

Загаїкати—залаять.

Загад—приказъ, повелініе.

Загаданий—приказаный, указанный.

Загадати — 1) предложить загадку. 2)  
Бѣть, приказать.

Загадатися-тьця—задуматься.

Загадка — шерада, ребусъ, задача. 2)

Растение Erigeron canadensis L.

Загал—(Галицк. сл.) общество, това-  
рищество, учрежденіе.

Загальмовати—навязать себѣ что, иро-  
брѣсть.

Загальня—общественное собраніе.

Загамовати — прервать, перебить, пре-  
пятствовать.

Заганити—охуить, осудить.

Загарбаний—захваченный.

Загарбати—захватить въ руки, завла-  
дѣть.

Загартовати—сдѣлать врѣшкимъ.

Загат—плотина, гать.

Загляній—задержанный.

Заглянка—задержка, замедленіе.

Заглядатися-тьця—промедлить, опоздать.

Загвоздити—сказать колкость, сказать  
съ высока.

Загибати—погибать.

Загинати—загинать.

Загинути—пропасть, оконѣть, погибнуть.

Загорготати — заговорить на чужомъ  
языкѣ.

Загічовати — развестъ огонь, зажечь  
древа.

Загіуздити—взнуздывать.

Загищатися-тьця — пренебрегать, гну-  
шаться, издѣваться.

Загоди—нар. заблаговременно.

Загой—залѣченіе, заживленіе.

Загойний—залѣченный, заживленный.

Загоїти—заживить, залѣчить, исцѣлить

Загомоніти—заговорить громко.

Заги — 1) военный отрядъ. *Росту-  
стив свої загони по всій Україні.*

Пѣс. 2) Мѣсто куда загоняютъ  
скотъ.

Загонець—(Галицк. сл.) выпасть на па-  
хатномъ полѣ.

Загоріти—(Буковинск. сл.) угорѣть.

Загорнути—закрыть, завернуть.

Загорбда—скотный дворъ.

Загородка—ложа.

Загортати—заворачивать, закрывать.

Загостювати—загостить.

Заграти—загратить.

Загримати—погрозить.

Загріти—нагрѣть.

Загромадити—зарить, законать.

Загрузити—логрязнуть,

Загрудзювати—затянуть узель.

Загубити—потерять.

Загубленій—утерянный.

Загудотіти—загудѣть, глухо загремѣть.

Загукати—позвать.

Загуменок—мѣсто за гумномъ.

Загуркотіти—застучать.

За-гурт—нар. съ обща, за прочимъ.

Загурчати—загремѣть.

Загустити—загудѣть.

Загусті—сгустѣть, сдѣлаться густымъ, затвердѣть.

Загучати—зазвучать.

Задвірок—садикъ при домѣ.

Задворний суд—(акт. сл.) высшій королевскій судъ для лицъ свободнаго званія, но не пользавшихся гражданскимъ полноправіемъ: мѣщанъ, бояръ служилыхъ и путныхъ; сюда же обращались съ жалобами и крестьяне королевскихъ имѣній.

Задивоватися-тьця—удивляться.

Задирка, задериха—(общ. рода) привычный человѣкъ.

За-для—союзъ, ради, для

*Що в Одессі і Бендері*

*За сім рік заробив*

*Te в Київі, на Подолі*

*За-для сласи против. Пѣс.*

Задлѣтися-тьця—медлить.

Задобідде—утро, дообѣденное время.

Задобідшій—дообѣденный.

Задобре—нар. поготову, слова нѣть.

Задрігати—замахать ногами или руками.

Задріжати—задрожать.

Задріпачець—оборвишъ.

Задріпаний—заначканий, забрызганный.

Задріпашка—оборвишка, порочная женщина.

Задрінати—забрызгать, заболтать.

Задрочитися-тьця—осориться, вздорить.

Задрутесь—мученикъ, страдалецъ.

Задудіти—загремѣть.

*„За кишиню тіймо нашу“*

*I за луновъєю слів*

*Цілий замок задуднів.*

Н. Устянович.

Задурмалитися-тьця—ошалѣть.

Задуже—нар. слишкомъ, много.

Зажартость—злоба, злость.

Зажеміхатися-тьця—амуриться.

Заживати—употреблять.

Зажити—выслужить, пріобрѣсть.

Зажийви пісні—пѣсни, которыя поются въ началѣ жатвы ржи.

Зажой, зажий—начало жатвы.

Зажуритися-тьця—запечалиться.

Заздалегідь, зазделегідь—нар. заблаговременно, заранѣе.

Заздрівій—заздривый; заздробна і памятна начастка—вынутая изъ просфоры часть за здравіе и за упокой.

Заздрость—зависть, жадность.

Зазирати—заглядывать.

За зле мати—сердиться; за зле на мене маеш—(Мазепа) сердишься на меня.

Зазлемінс—заятреис. См. ниже.

Зазнати—давно знать, помнить.

Зазначка—знакъ, замѣтка, начертаніе.

Зазуля, зозуля—кукушка.

Збійій—резервный, запасный, лишній.

Займащина—своевольное завладѣніе землею.

Займати—трогать, прикасаться.

Займатися-тьця—загораться, приходить въ азартъ.

Займище—(акт. сл.) всякое мѣсто, занятое садомъ, огородомъ, сѣнокосомъ и проч. Статья 1666 г.

Зайців лён—растеніе *Linaria vulgaris* Mill.

Зайди—болѣнь, плесень, гной въ углахъ губъ.

Зайдливий — злой, задорный, сердитый, неотвязный.

Зайдлость—злость.

Зайдок — закуска или десертъ послѣ обѣда.

Заіськувати—заискиваться.

Заіхати—(акт. сл.) 1) занять, овладѣть, присвоить. Заіхавши мало не положину Литви. Величко. 2) Ударить.

Заіхав у пижу трейчи.

Закаблўки—каблуки.

Дали лиха закаблўкам,

Закаблукам лиха дам,

Достанетия й передам. Пѣс.

Заказовати — 1) запрещать. 2) Сообщать, давать наказъ.

Закал—высохшая грязь, невыпеченное тѣсто, нечистота, пятно, порокъ, грѣхъ.

Закалець—запѣкъ.

Закаланий—запачканный.

Закалати—замарать, запачкать, запятнать.

Закамарок—тѣмный уголъ, необитаемая часть въ жилишѣ.

Закомешитися-тьця—зашевелиться, кишѣть.

Закапелок—уголъ, уголовъ; печурка.

Закарвѣши, закарвѣши—обшлаги.

Закарлючка—1) крючокъ. 2) Острота, придишка.

Закарявіти, закорявіти — покрыться струпомъ, хирѣть.

Закацуїти—одеревенѣть, опѣпенѣть.

Заквасувати — засадить, запереть, заключить.

Заквилити—голоситъ, кричать по-птичий.

Заквітати—дать квитанцію, росписаться

Заквітити, заквічати — убрать голову цвѣтами.

Закепковати—пренебречь, охулити.

Закишати—зашумѣть, закопошиться.

Заклекотати, заклекотіти — клокотать, кипѣть.

Закленцваній—забитый клинушками.

Закляклив—окоченѣлый, окостенѣлый.

Заклякнути—окоченѣть, окостенѣть.

Закозиль—угрюмый, несобѣтельный.

Заколисати—убаюкать, укачать.

Закомезитися-тьця—закарпизиться.

Закомешитися-тьця—закишѣть.

Закомори—закоулки.

Зокопалити — задрать носъ, скорчить гримасу, надуться.

Закопотіти—побѣжать съ топотомъ.

Закопошитися-тьця=закомешитися-тьця.  
См. выше.

Закортити—сильно пожелаться.

Закрѣпти, закрѣпiti—забрызгать.

Закрѣпленій—забрызганный.

Закрѣп — (акт. сл.) дѣло, лукавство, хитрость.

Закрѣвати—1) кроить. 1) Присвоевать.

Закудланий—растрапанчій.

Закуевджений—закосманный.

Закуевджовати — приводить въ беспорядокъ. Говорится о волосахъ на головѣ.

Закурень—пожарище.

Закутій—закованный.

Закуток — уголъ печурки, закаулокъ, укрытное мѣсто.

Закшталтовати — дать видъ.

Заласний—упоительный, обаятельный.

Залассе—увлеченіе, стремленіе.

Залеговати—высматривать, подстерегать  
*Старий младій невірує,  
Од краю їй замаговав! Пѣс.*

Залѣдві, залѣдво — нар. едва-лишь, съ трудомъ.

Залецати, заліцати—поручать, завѣщать

Залежати— зависѣть.	Залука— вербовка, приманка, присоединіе.
Залепатися-тьця — забрызгаться, замаргаться сл.	Залучати— пригонять, отыскивать.
Залескотати— защекотать.	Залучити — привлечь, завербовать; попасть.
Залицяне — искушательство у женщины, или просто— сватовство.	Залучник— растеніе Xanthium Strumatum L.
Не до козацького заміяння, було убогому бурлацї. П. Куліш.	Залюбкій — нар. съ удовольствиемъ съ радостью, охотно.
Залицяти-тьця— присвататься, засматриваться, приволакиваться.	Залякати— испугать.
Залишти— оставить безъ вниманія.	Замалім— нар. безъ малого.
Залишній— лишній.	Заманути— заманить.
Заліж— (акт. сл.) тогда.	Заманути-тьця — (глаг. недостаточ.) захотѣлось.
Залізний— желѣзный.	Замах— начиненіе.
Залізяк— 1) желѣзная руда. 2) Панцирь, кирасса. 3) Крѣпкій человѣкъ.	Замашка— кошопель. См. К.
4) Растеніе Phlomis pungens Wild.	Замѣрти, замірати — обмирать, помергнуть.
5) Кирпичъ желѣзнякъ.	Замет— в-замет— нар. взапуски.
Залізо— желѣзо.	Заметушити-тьця— замѣшаться,
Залоти, залѣти— любовная связь, страшне привлечь любовь женщины, сватовство.	Замиготіти — замигать, заблистать, засверкать.
Залотний — залетѣвшій, удалой, влюбленный, присватывающійся, строющій куры.	Замикати, замкнути — запирать на замокъ.
Залічковати — дать видъ, наружность.	Замімрити — невнятно заговорить про себя.
Хан прислав Голічину подарунків боалок червоних золотих, который наповнені були хвалюшими червоними, т. е. личманами, а тильки по кінцях боалок були залічковани правдивими златниками. Величко.	Замитити-тьця— 1) заболѣть. 2) Стать мутнымъ.
Залічковий — вспомогательный.	Заміж— нар. замужъ.
Товариство касси залічкової ві Львові.	Заміна— смѣна, замѣнъ.
Залбга— 1) стража, гарнизонъ, отрядъ, засада, барикада, препятствіе. Ропустими по Вкраїні Лядській залоги. Пѣс. 2) Гранпца. Гей Іхали козаки з залбга. Пѣс.	Замінати— замѣнять, смѣнять.
Залози— боль горла, опухоль желѣзъ.	Замінати-тьця— смѣняться.
Залопотати— закопотати. См. выше.	Замісити— замѣсить.
Залом— край блюда или тарѣлки; затибъ.	Замісль— нар. вмѣсто, на мѣсто.
	Заміський — загородный, находящійся въ предмѣстіи.
	Замітати— замѣтать.
	Замковий— крѣпостной, щитадельный.
	Замліти— обомлѣть.
	Заміти— усомниться.
	Замбва— заговоръ.
	Замбвка — 1) поученье. 2) Разладъ, предлогъ, сердитый тонъ, колкости.

Замозлений — закоддованний, заговорений, зачарований.	За-ні-за-що — ни зачто; за-ні-за що вважа-ти — считать ничтожествомъ.
Замовляти — заговаривать.	Занікчесній — сдѣлавшійся ничтож-нымъ.
Замовщик — знахарь.	Занікчеснітій — сдѣлаться ничтожнымъ.
Замовщиця — знахарка; заговорщица.	Заштовати — штовати. См. Н.
Заможний — зажиточный, достаточный.	Замбза — стержни въ ярмѣ, между ко-торыхъ помѣщается голова упра-женного вола. Против чумак воли й замози. Пѣс.
Заможність, заможность — зажиточность, достатокъ, довольство.	Занозуватий — Ѣдкій, пикантный.
Заможно — нар. зажиточно, въ доволь-ствѣ.	Замосити — говорить вздоръ, заговари-ваться, лгать.
Замордовати — замучить.	Залудити — тошнить, тосковать, принуж-датъ.
Заморозки — начало морозъ.	Замудливий — тягостный, невыносимый.
Заморобка — 1) очаровательница, волшеб-ница. 2) Вечерняя темнота.	Замѣти — взять, забрать; полонить.
Замороч — затемненіе разсудка.	Западай — ловушка.
Замброчити — опутать, отуманить голову.	Западок — падение.
Замріти — мелькать.	Царя ніхто ні в пісні, ні в книзі нез-гадав.
Замуровати — замазать и заложить кам-нями.	Западок і забуток — співак і так про-кляв. І. Федъкович.
Замуроватися-тьця — сирятаться въ муръ.	Западовець — западный вѣтеръ.
Замуцваний — испачканный, засаленный	<i>Як ся сонце оберне Небо ярев заміє, З юга леють поверне Западовець огrie</i> Н. Устиянович
Замуцвавти — испачкать	Запакувати — уконопить, уложить.
Залавет — нар. подавно.	Занал —ссора, несогласіе, жаръ, увлече-ніе.
Запанасти — сдѣлать несчастнымъ.	<i>Неслухала дівчина розуму спини, З запалом коханню вся віддалась; Нездобула долі, як свічка згоріла, А мати старенъка сама зосталась.</i>
Занедбаний — небрежно брошенный, пре-зрѣній.	Ф. Піскунов.
Занедбати — пренебречь, забыть.	Заналений — заженный.
Занедужати — заболѣть, захворать.	Заналений — вспыльчивый, горячій.
Занѣже — союзъ такъ какъ, поелику.	Заналити — зажечь, затопить.
Занепадати — хворать.	Занамати — нар. въ память, на память.
Занепасти — заболѣть, пропасть.	Занамятлий — 1) забывчивый, задумчи-вый. 2) Отчаянныи.
Занехати — оставлять, презрѣть, ху-лить, оставить безъ вниманія, от-вергать.	Занапка — женскій головной уборъ.
Заніхувати, занехаївати — бросать на произволъ судьбы.	
Занікатися-тьця — устать, измучиться отъ бездѣлья.	
Занішкинути — умолкнуть.	
Занішиоритися-тьця — засуетиться, за-метаться.	
Занищ — нищета, нужда, бѣдность край-няя.	

**Занапувати** — овладѣть господствомъ, властствовать.  
**Запаинчтися-тьця** — возгордиться, возмечтать о себѣ.  
**Запаревати** — размѣсить тѣсто на горячей водѣ.  
**Запарний** — упорный.  
**Запаска, запасчина, запасочка** — родъ фартуха или передника тѣмноспиняго цвета.  
**Запастися-тьця** — пропасть, провалиться.  
**Запасувати** — запасать.  
**Запевне** — нар. навѣрно, безъ сомнѣнія.  
**Заневинтися-тьця** — увѣриться, увѣдомиться.  
**Запеклій** — закоснѣлый, упорный, ожесточенный; пригорѣлый.  
**Заперте** — заключеніе.  
**Запис** — актъ, содержащій въ себѣ обязательство или дачу правъ. **Запис аsecuratiois** — *asssecuраciя*. См. А.  
**Запис вироковий** = *вирóк*. См. В.  
**Запис вічистої дароїзни** — дарственная запись. **Запис вмикковий** — переуступка, переуступочная запись.  
**Запис голий** — надпись на актѣ, которого сторона, дающая, актъ, обязывается совершить его формальнымъ порядкомъ; обязательство совершить актъ. Голымъ онъ назывался въ такомъ случаѣ если самый актъ, на оборотѣ которого сдѣлана надпись, не былъ еще написанъ; если же онъ былъ уже написанъ, то надпись на немъ называлась *записомъ затилковимъ* или интуляціей. **Запис доживотний** — пожизненная запись, запись на право пожизненнаго владѣнія. **Запис donationis** — дарственная запись.— **Запис заставний** — заставная запись; иначе еще она называлась: листъ зоставний. **Запис затилковий** = *запис*

гомъ. См. выше. **Запис штнаae advi-talitatis** — запись, которой супруги предоставляютъ взаимно другъ другу права пожизненнаго владѣнія имуществомъ, наслучай смерти одного изъ нихъ; взаимная пожизненная запись. **Запис облігаціонний** — запись на право залога имѣнія. **Запис simplicis debiti**, запись простаго долгу — долговая расписка. **Запис resignationis** — актъ продажи. **Запис цессіонний** — уставочная запись; иначе *запис dimissionis*.  
**Запискотати** — записывать.  
**Запід** — подъ.  
**Запізнатися-тьця** — опоздать.  
**Запіканка** — вино, а чаще водка, настоянная въ теплѣ на пряныхъ кореньяхъ.  
**Запічик** — верхняя часть печки, возвышающаяся.  
*Ти в запічку кихи, кихи,*  
*Я змолодим хi-xi, xi-xi.* Пѣс.  
**Заплакпти** — заплакать немного.  
**Заплітовати** — утвердить, укрѣпить, обвязать, обмотать.  
**Заплющтися-тьця** — закрыть глаза.  
**Заніламити** — покрыть пятнами.  
**Запобігапе** — предупрежденіе.  
**Запобігати, запобігти, запобігнути** — предупреждать, склонять, предохранять, помочь.  
**Заподіти** — дѣвать, причинить.  
**Запобла** — пола уплатъ.  
**Зополонити** — братъ въ плѣнь.  
**Заполоха** — пугалище, страшилище, страхъ.  
**Заполочь** — 1.) красная бумага, которой вышиваютъ бѣлье напр. *ручиники, сорочки, ковніри*. 2.) Растеніе *Nierochloa borealis* K. et Srbult.  
**Заполье, заполле** — концы полъ у платья, завороты полъ.

Запома—запав'сь.

Запомасти—почасть.

Запорожж—Херсонская и Екатеринопольская губернія, во время присоединенія его къ Царской Имперіи 3 Августа 1775 г. оно содержало въ себѣ 100,000. квадр. верстъ терроторіи и 56,670 душъ обоего пола, которые жили въ 10 Паланках или округахъ расположенныхъ по 5 на каждой сторонѣ Днѣпра.

Запорощти—закричать, затрещать.

Запотітися-тьця—вспотѣть.

Заправди—нар. въ правду.

Заправляти—править, управлять, распоряжаться, начинать, замѣсить.

Заприсягати-тьця—присягать.

Запровадити—провесть, отвести, доставить, сослать.

Запронале—нар. напрасно.

Запропастити-тьця—запропаститься, прошастъ безъ вѣсти.

Запросити—позвать, упросить, пригласить.

Завроторти—куда нібудь дѣвать.

Заирядити—зарабатывать пражей.

Запускаючийся—пускаючійся, отправляющійся.

Запуски, запуст—заговѣни.

Зараз—нар. тотчасъ, немедля.

Заразом—нар. разомъ въ одинъ приемъ.

Зарані, зарання—нар. рано, пораньше.

Зареч—постъ-скриптуумъ, эпилогъ.

Заріз—рѣзаніе.

Зарік—обѣщаніе, обѣтъ.

Зарікати-тьця—закаляться съ влятою вознамѣриться чего либо неудѣлать.

Заробіток—услуженіе, для пріобрѣтенія денегъ; заробаныя деньги.

Заробляти—зарабатывать.

Заройтися-тьця—заречься, умножиться,

Зарука—1.) ручательство порука. 2.)

Неустойка, штрафъ за неустойку въ условії, обязательствѣ и. т. под. 2.) Пена опредѣляемая преимущественно королемъ (зарука господарская), за самоуправство которой либо изъ тяжущихся сторонъ.

*Відайте гроши заруч, да тоїді і бить-тесь об заклад.*

Заручений—сговоренный, обрученный, женихъ.

Заручини—зарученіе, обрученіе; послѣ договора ударить по рукамъ, ручательство, сватовство.

Заручити—засватать, обручить.

Заручний лист—королевская грамота, выдававшаяся всѣдѣствіе жалобы одной тяжущейся стороны на дѣлаемыя ей другою стороной угрозы, съ назначеніемъ пени, которую должна будетъ уплатить сторона, виновная въ самоуправствѣ.

Заручник—1) женихъ. 2) Аманать, заложникъ.

Заручниця—1) невѣста. 2) Аманатка.

Зарюмати—заплакать (въ насмѣшку).

Зарядити—сдѣлать учинить.

Засада—убѣжденіе, принципъ.

Засаждали-тьця—1) Засаживать деревьями. 2) Основы ваться. Шкода дармо мовити і на кондїціяхъ не-послушнихъ засаждатися. Величко.

Засадити-тьця—задыхаться.

Заселще, заселле, заселля, заселок—заселенное мѣсто.

Засилати—посыпать, отправлять,

Засиротіти — осиротѣть, остатъся безъ родителей.	Застановити — отдать въ закладъ, заставить приказать.
Засирочений — осиротѣвшій.	Застебнущися-тыця — застегнуться.
Засів — посыпаніе разными хлѣбными зернами въ день Нового года, для чего по домамъ ходятъ мальчишки.	Застолітній — имѣющій болѣе ста лѣтъ.
Засівати — засѣвать.	Застромити — заткнуть.
Засівки — пахатное поле.	Застрянути — завязнуть, торчать.
Засіка — 1) закромъ. 2) Барикада, засѣка.	Застувати — заслонять собою свѣтъ.
Засіпати — утомить требованіями услугъ.	Застукити — застучать, прижать, застать на мѣстѣ совершенія какого либо дѣла.
Заскѣба — заноза.	Зостум — пушка.
Заскѣблювати — занозить.	„Чи не соромъ тобі Покидати насъ. І позастумахъ цюю лісу. Блукати безъ насъ. Гайд. шѣс.
Заскавучати — завыть, завизжать.	Засукати — засуачать.
Заскобичти — поймать, захватить, предупредить.	Засумовати — запечалиться.
Заскрготати — заскрежетать.	Засурмити — затрубить.
Заслѣти — посыпать.	Засягати — заимствовать; достать,хватить.
Заслобна — защита, оборона.	Заталанити — пріобрѣсть.
Заслонка — деревянная закрышка въ печѣ; покрытіе, крышка.	Затамовати — запрудить, загатить.
Заслуговатися-тыця — заслуживать.	Затарасовати — загромоздить.
Заслушний — дѣльный, стоящій вниманія.	Затемперовати — очинить.
Засмажувати — поджаривать.	Затемрити — омрачить.
Засмальцеваний — засмоленный, облитый смолою.	Затим — зетъмъ, при томъ, слѣдовательно, вслѣдствіе того.
Засмѣтриваться-тыця — высматривать, выжидать, слѣдить вниманіемъ.	Затикити, затиути — отхватывать, бойко играть, качать что разомъ, громко также ударить, сѣчь. Затитинати невольника — сѣчь рабовъ. Затинати Горлицї — играть танецъ Орлицу.
Засоби — средства.	Затишний — спокойный, защищенный отъ вѣтра.
Засоромится-тыця — застылиться.	Затишок — закрытое отъ вѣтра мѣсто.
Засоромлений — застыженный, сконфуженный.	Зативи — затви.
Засовка — задвижка.	Затішната-тыця — забрызгаться.
Заспнати — 1) проспать. 2) Прозѣвать, пропустить.	Затім; затим — нар. слѣдовательно, потому, затѣмъ.
Заспір — азартъ, споръ; <i>входить въ заспір</i> — горячиться.	Затірка — тёртая лапша.
Застава — залогъ, закладъ.	Затлумити — загородить, задушить, раздавить, заглушить, отуманить.
Заставити — заложить.	Затлумляти — затемнить.
Заставка — 1) возможность. 2) Закладка въ книгѣ.	
Заставлятися-тыця — заискривляться.	

- Затнутися-тьця—заупрямиться.  
Затовкуватися-тьця—затолковаться, за-  
 говориться.  
Затогб—скоро уже.  
Зато́ка—заливъ.  
Затоби—мѣсто заливаемое водою во вре-  
 мя наводненія.  
Затопити—затопить печку; крѣпко уда-  
 рить.  
Затопотіти—затопать ногами.  
Заторохтіти—шумѣть чѣмъ либо.  
Затрâчувати—издергивать.  
Затремтіти—задрожать.  
Затримовати—сохранить, держать. *При*  
 давнїх правах ненарушене затримо-  
 вати обіцуюмо. Янъ Казамиръ 1654 г.  
Затула, затулок—защита уголъ.  
Затуляти—закрыть, зажечь.  
Затупотіти—затупать ногами.  
Затуркati—заворчать, оглушить оше-  
 ломить.  
Затушковати—1.) Прикрыть печку двер-  
 цами и замазать глиною. 2) Окончить  
*А діло важнє трéба єї затушковати.*  
Квітка.  
Затюкати—крикомъ напугать кого.  
Затюнати—скоро идти, (въ насыщку).  
Затяг—вербованіе, набираніе рекрутъ.  
Затягати, затягнутi—набирать, призы-  
 вать въ помощь, приглашать.  
Затягній, затяговий—новобранный,  
 нанятый.  
Затяженьць—кавалеръ, молодецъ.  
Затяжний—настойчивый.  
Затятися-тьця—противиться, неслушать-  
 ся.  
Заужати—связать.  
Заушницi—боль въ ушахъ.  
Заюшненiй—окровавленный, исправ-  
 ленный.  
Заюшненiе—окровавленность.  
Заюшнити—взбѣситься.  
Заюрити—шалить, бѣситься.
- Заяча капуста—растеніе *Sedum Telep-*  
 *hium L.*  
Заяча крівця, заячий крівець—растеніе  
 *Hypericum perforatum L.*  
Заяча крòв—растеніе *Majanthemus bi-*  
 *folium L.*  
Заяча салата—растеніе *Ranunculus Fi-*  
 *caria L.*  
Зайче вухо—растеніе *Verbascum Lych-*  
 *nitis L.*  
Зайчий холодок — спаржа *Asparagus*  
 *officinalis L.*  
Заячий щавель—растеніе *Oxalis Aceto-*  
 *sella L.*  
Заячи лапки—растеніе *Eriophorum an-*  
 *gustifolium Roth.*  
Заячи орiшки—бабчук, черсаки, дівоча  
 кров. См. *Б. Ч. и Д.*  
Заятрене—озлобленіе, ожесточеніе, вос-  
паленіе, покрытие гноемъ; гноиная  
 раны.  
Заява, заявленiе—объявленіе, публикацiя  
 заявiє—нар. явно, явнымъ образомъ.  
Збáвити—лишать.  
Збавляти—убавлять, уменьшать.  
Збагнути—постигнуть, догадаться, про-  
 никнуть до бaзna. *Хто ж збагнув*  
 *таємностi мольского життя i го-*  
 *рювання?* Кулiш.  
Збагнути—понятый, разгаданный.  
Збанок=жбан. См. *Ж.*  
Збентжити—обезкуражить, ошеломить,  
 обидить, оговорить.  
Зберок, збiр—собраніе, сборникъ. *Збер-*  
 *ки народных наших пiсень.*  
Головацький.  
Збивати—коптить.  
Збитечний—излишнiй, отаготительный.  
Чиняться збитечнiй тяжести.  
Орлик.  
Збитий— побитый, поколоченный.  
Збитис—нар. много, черезъ чурь.  
Збиток — 1.) Остатокъ, излишекъ 2.)

Пресыщеніе, сладострастіе. 3.) При- дирки.	Зважити—размыслить, разсудить, уга- дать.
Збіг—бѣглецъ, дезертиризъ.	Зваковати—сдѣлать промахъ.
Збігатися-тьця—збѣжатся.	Звар = узвар. См. У.
Збіглій—збѣжавшій.	Зваснитися-ться -- (акт. сл.) злобиться на кого.
Збійник—разбойникъ.	Звати—звать.
Збіжа, збожже, жбожже—хлѣбъ всяко- го рода.	Зверхнійшій—высшій, главный.
Збірати—собирать.	Зверхність — 1) начальство; высшая власть; преимущество. 2) Поверх- ность.
Збіржа—дрожки; мѣсто гдѣ стоять из- возчики.	Зверцадло = верцадло. См. В.
Зблѣзнути — попрать, утѣснить, погра- бить.	Звесті—поднять, звесті дух — отдох- нуть, освѣжиться.
Збллянути—поблекнуть, винуть.	Звестися тьци—1) встать 2) Разорить.
Збогатити—богатѣть.	Звіклив — обыкновенный, употребитель- ный.
Збоговійнити—сдѣлаться набожнимъ.	Звікнути—привыкнуть.
Збоїще—битва.	Звітися-тьця—світися.
Зборонити, збораюти—воспрещать.	Звітняжати—побѣждать.
Збренити—расцвѣсть.	Звітняжений—побѣждающій.
Збрехати—солгать.	<i>Bo Олег Древлянський на війні звича- жений.</i> Галятовський. 1660 г.
Збродия—злодѣйство, порокъ, преступ- леніе.	Звітажество—звичѣньство. См. ниже.
Збувати—съ руکъ сбить.	Звічай—обичай, приличіе.
Збудовати—сооружить, основать, выстро- ить.	Звічайний—учтывый, обыкновенный.
Збуї—разбойникъ.	Звіченьство—побѣда
<i>Як свисне, три збуї упали, А други де-котриє втіками.</i> І. Федъкович.	Звіш—нар. выше.
Збурений—взволнованный, бурный.	Звішименований—вышепоименованный.
Збуреніе—разореніе.	Звіковати—проводести жизнь.
Збурмати—разсердиться.	Звінчати—обвѣнчать.
<i>Бояре збурмали на море стрілями.</i> Пѣс.	Звіріна, звірюка, звірря—звѣрь, звѣри.
Збурматися-тьця—соединиться военною дружиною.	Звіробой—растеніе Hypericum perfora- tum L.
Збут—сбыть.	Звісний, звістний—извѣстный.
Збути—сбыть, потерять.	Звісно—нар. извѣстно.
Збутися-тьця—отдѣлится, избѣгнуть.	Звістовати—знаменовать, означать.
Звѣбити—сманить, прельстить.	Звістка—извѣстіе, вѣсть.
Звабитися-тьця—прельститься.	Звладити—свладать.
Зваблений—прельщѣнныи.	Звлѣща—нар. особливо, особенно, тѣмъ болѣе, неговоря.
Звада—ссора, раздоръ	Звѣд, звід—оцѣпъ у володца.

Зводіти—обманывать, прельщать, соблазнять.

Зводник—сводникъ, обманщикъ, прельститель.

Зводница—сводни.

Зволітися-тьця, зволітися-тьця — изволить, соглашаться, согласиться.

Звомити, звонити—усомниться, страсть, сконфузиться, отчаяться.

Звоница=дзвоница. См. Д.

Звор—(Гуцулск. сл.) долина.

Там за зворами, за ярами.

I. Верхратський.

Зворухнути—встрепенуть.

Зворухнітися-тьця—встрепенуться, по-датъ знать.

Зворушити—сдвинуть съ мяста.

Звощик—извощикъ.

Звязати—связать.

Звязка—1) связь, соединение. 2) Намѣренie.

Жолірство имене вислухавши, раз звязку свою отступило. Величко.

Звілок—связь, союзъ, заговоръ.

Згрунтовати—основать, утвердить.

Згага—жажда.

Згадати—вспомнить, напомнить.

Згадовати—вспомнить.

Згамкаги—съѣсть, сожрать.

Зганибти—осрамить, обезчестить.

Зграб—снѣжный вихрь.

Згарище—пожарище.

Згарюватися-тьця — потѣшить себя удальствомъ, молодечествомъ.

Згвалтовати—насильовать, притиснить.

Згвалчений—преображеный.

Згѣдзатися-тьця, згѣдзкатися-тьця—бѣситься, отказываться.

Згібель—гибель.

Згінути—погибнуть, исчезнуть.

Зглушатися-тьця—издѣваться.

Згѣда—1) согласіе, миръ. 2) Пощада, пардонъ.

Згодитися-тьця—1) уговориться, соглашаться. 2) Пригодиться. 3) Случиться.

Згодливий—услужливый.

Згодний—согласный.

Згодоватися-тьця—возрасти.

Згбжій—употребительный.

Згода—нар. совершенно, почти. Згода невозможно чоловіку уважому звободне на ярмарок позичити. Орик.

Зголоду в кулак трубити—не найти куска хлѣба.

Згбї—изгнаніе.

Згбрда—нар. гордо.

Згброваніе—пренебреженіе.

Згордовати—пренебречь.

Згоржати, згордити — превиражь, пренебрегать.

Згорівка—(Гуцульск. сл.) водка.  
„Спасила мя хуста дівки,  
Ta спасла кухоль згорівки.“

II. К.

Згорнути — собрать, согнуть, уложить, укладъ.

Зграбованій—истоптанный, истолоченный.

Зграсовати — стоптать, скосить емести.

Згромадити — сгрести, собрать, состить.

Згромажений—составленный.

Згуба—погибель, потеря, наугуба.

Згубити—потерять, погубить.

Згубця—извергъ, душегубецъ.

Здвиганіе—движение.

А діть о мало! Яке там здивання,  
Якогось вяжутъ—а діть, ах мячно!

I. Верхратський.

Здаватися-тьця—ссылатъся; здаєся чи то та на свої дѣти. Глаг. безлич. казаться.

Здатися-тьця—быть способнымъ, положиться, согласиться, на кого или что.

Здатний—способный.

- Здешіровати—отчаяться.  
Здібатися—сойтись, встрѣтиться.  
Здивуватися-тьця—удивиться.  
Здирство—грабительство.  
Здирця, здирщик—грабитель.  
Здобича, здобиченька—добыча.  
Здобути—добыть. *Або здобути, або до-  
ма не бути.* Гайд. погов.  
Здабутий—добытый.  
Здобутися-тьця—нарваться, наскочить.  
Здолати—быть въ силахъ, препозмочь,  
попрать, побороть.  
Здорбів був, здорові були!—здравствуй,  
здравствуйте.  
Здоровий, здоровений — великорослый,  
сильный, громадный.  
Здорбватися-тьця—здравствоваться.  
Здòхнути—околъть издохнуть.  
Здрáда, зрада, израда—извѣнна.  
Зрадецький—измѣническій.  
Зрадити, зрадити, израдити—измѣнить  
предать, обмануть.  
Зрадливий, зрадливий, израдливий—  
обманчивый, предательский, измѣни-  
ческій, лукавый, лъстивый.  
Здрáця, зрадця, зрайця — измѣнникъ,  
предатель.  
Здрigатися-тьця—вздрагивать.  
Здрігнутi—вздрогнуть.  
Здрібненька—нар. очень мѣлко.  
*Іде дощик здрібненька.* Пѣсн.  
Здужати—быть въ силахъ.  
Здурити—ошалѣть, сойти съ ума.  
Здакуватися-тьця—многократно, благо-  
дарить.  
*Не здакувавсь я мобiй панiй.* Кулiш.  
Ззволеніе—(акт. сл.) соизволеніе, сог-  
ласіе.  
Ззволитися-тьця—согласиться,  
*Але Запорожцi неззволилися урядi.*  
Лѣт. Самовидца.  
Зезюльки—растеніе *Orchis Morio* L.  
Зейсте—(акт. сл.) исходъ, исхожденіе.
- Зѣйший—истекшій, минувшій, прош-  
лый,  
Зеланастий—зелёноватый.  
Зелені свята—клечальна неділя. См. К.  
Зеленка — грибъ *Agaricus aeruginosus*,  
Curt.  
Зеленцем — нар. въ зеленомъ состоя-  
ніи.  
Зелжес—униженіе, безчестіе, поруга-  
ніе.  
Зелжити — 1) облегчить. 2) Поругать,  
издѣваться.  
Зело, земко, зілля, зиле—зѣлье, тра-  
ва.  
Земленис—географія, землеописаніе.  
Земля—страна, государство, народъ.  
*Тілько Бог святий знат,*  
*Що він думав, гадав, замислюв,*  
*Як незгодини, на Українську Землю,*  
*посилає.*  
Дума про Наливайка.  
Земляк—соотечественникъ.  
Земляник—туболець. См. Т.  
Землянiй груши — растеніе, *Helyanthus*  
*tuberousus* L.  
Землянiе масло—растеніе *Aetalicum ser-  
ticum* Fries.  
Земство — 1) земское начальство. 2)  
Народонаселеніе извѣстной земли или  
края.  
Земський суд — (акт. сл.) судъ, кото-  
рому были подчинены дѣла о пра-  
вахъ поземельной собственности,  
судъ гражданскій.  
Земянин—человѣкъ благороднаго со-  
словія, владѣющій поземельной соб-  
ственностью, землевладѣльцъ; по-  
мѣщикъ.  
Зелькати, дзелькати—звонить.  
Зернитися-тьця — наливаться, зрѣть (о  
колосьяхъ).  
Зживатися-тьця—сжигаться, привыкать.  
Зза—предл. изъ, за.

Зі́га—дзи́га. См. Д.	Зірки, зірочки—растеніє <i>Lychus cebal-</i> cedonia L.
Зизоватій—кривоокій, косий, косогла- зий.	Зіршиця—заринча.
Зирк—гульк! См. Г.	Зітханіс—вздиханіе, вздохъ.
Зиркій, зборкій—бойкій.	Зітхнути—вздохнути.
Зиркнуть—быстро взглянуть.	Зказитися-тьця—взв'єситися.
Зириця, зірчиця, зориниця, зіром'ка— зв'єзда.	<i>Не поможет и каудло, як бабу скаже.</i> Погов.
Зирнүти—зиркнуть. См. выше.	Зкачнутити—погубить.
Зиск—выигрышъ дѣла, выгода, пребель, польза, искаательство, стремлениe, цѣль.	Зканючи—вымолить униженно.
Зисък—находка. Або зисък, або стра- та. Погов.	Зкозачитися-тьця—сдѣлаться кавакомъ.
Зичити—желать.	Зкобитися-тьця—совершиться.
Зичливий—благопріятный.	Залютия поки весіляя зкобити. Погов.
Зичливость—благопріятство, доброже- лательство.	Зкоїтити—радъ скоремнаго купання(?)
Зівайло—зѣвака.	Закревський.
Зівати—зѣвать.	Зкомпоновати—сочинить, составить.
Зігнутися-тьця—согнуться.	Зкрут—скрут. См. С.
Зілле, зілля—зѣлье, трава.	Зладде—согласіе, миръ.
Зільник—гербарій.	Злайка—брань.
Зімний—холодний.	Злапати—схватить, поймать.
Зімниці—твердые яблоки или груши, которыя въ погребу хранятся на зиму.	Златоглав=среброглав. См. С.
Зімній хвощ—растеніє <i>Equisetum hi- male</i> L.	Купив кунтуши сребролазий і спідничию златоглаву на табуні. Маркович.
Зімдвя, зімівля—зимование.	Злаяти—побранинть, выбранить.
Зімдра—растеніє <i>Lysimachia vulgaris</i> L.	Зледашти—избаловаться, стать негодя- емъ, также сдѣлаться старымъ, хзб- рымъ.
Зіноватъ—ракитникъ <i>Cytisus austriacus</i> L.	Зледѣти—заледати. См. выше.
Зіновка—растеніє <i>Origanum vulgare</i> L.	Злігати—проглотить, сожрать.
Зінька, Зінечка—Зѣновія.	Злигатися-тьця—стакаться, уговориться.
Зінькъ—Зѣновій.	Злігодні—злые или черные дни; иначе еще—злідні.
Зіньске щені—родъ крота.	Злідений—горестный, нищенский.
Зінати—сильно кричать.	Злизувати, злизувати—злизувати пере- полох—колдовствомъ избавить отъ болѣзеннаго страха.
Зіптанка—негодная женщина.	Злізнути—исчезнуть, пропасть.
Зіпхнүти, зонхнүти—столкнуть, сбросить.	Злиника—растеніє <i>Erigeron canadensis</i> L.
Зірка, зірбилька, зіречка—заря, зорька, зоренька.	Злинути—слетѣть, прилетѣть.
	Злівуруч—нар. съ лѣвой руки, по лѣ- вой сторону.
	Злічити—сосчитать, исчислить.
	Злѣга—складъ, составъ.

Злобій, злодіяка, злодіяго—воръ, злодій	Змісл—смыслъ, умъ.
Злодійка—воровка.	Зміша—измѣна; смѣва:
Злодійничати, злодіячить—воровать.	Змінщик—измѣнищикъ.
Злодійство—воровство.	Змінниця, змінниця—измѣница.
Зложити—сложить, составить; зложити рок—назначить срокъ.	Змінити—измѣнить.
Зложити—сожрать.	Зміркованіе—соображеніе, смыслъ.
Злорада—худой совѣтъ.	Змірковати—сообразить.
Злорадця, злорайця—совѣтчикъ на ху- доев.	Зміряти—измѣрять.
Злославій—злой, злобный.	Зміба, змѣбичи—говоръ, заговоръ, тай- ное совѣщаніе.
Злостибъстъ—злость,	Змібіти—произнести, сказать.
Злѣто, злѣто—золото.	Змібітися-тьця—говориться.
Злючайця, злочайця—злодѣй, преступ- никъ.	Змовляти—уговарить, подговаривать, проговорить.
Злудамис—злоба, интрига.	Змѣга—возможность.
Злушити—содрать.	Змога—быть въ силахъ, имѣть воз- можность, средства.
Злученіе—соединеніе.	Змбрщитися-тьця—наморщиться.
Злучитися-тьця—соединиться, сойтись— встрѣтиться.	Змулити—натерѣть.
Злѣка—злой, злодѣй.	Змусовати—выдумать.
Злѣчий—злой.	Змутиковати—изобрѣсть, придумать.
Злѣкати—испугать.	Знавесити—обезумѣть.
Злѣкатися-тьця, злякнитися-тьця—испу- гаться.	Знагодитися-тьця—случиться.
Злѣчати—кое-какъ сдѣлать.	Знадвобру—нар. со двора.
Змага—упрямство.	Знайдити—завлечь, соблазнить.
Змагатися-тьця—упрямиться, сопротив- ляться.	Знайдобитися-тьця—понадобиться.
Змагнитися-тьця—сопротивиться.	Знажувати—увлекать.
Змазати—замазать, замарать.	Знайденатко—найденышъ.
Змазъ— пятно. Зане і в самімъ сонці суть ніжки змазі. Богородичне Діво. Мак- симовича, стр. 390.	Знайдоватися-тьця—находиться.
Змазливій—красивый.	Знайти—сыскать.
Змайструвати—смастерить.	Знакомитий—знаменитый.
Змарнити—похудѣть, известись, промо- тать.	Знарошіе—нар. нарочно.
Змасйті—вчиштити.	Знаскобка—вспрыгнуть съ размаху.
Змѣжи—нар. между.	Знатій—заслуженный, именитый.
Змерлій—умершій.	Знатій військовий товариш—заслу- женный казакъ.
Змиловатися-тьця—помиловать, умило- сердиться.	Значківій—чиновникъ служившій при знамени.
	Значчій—знатный, изрядный; обозна- ченный.
	Зневага—униженіе, бѣда, безчестіе.
	Зневажати—унижать, ставить ни во что.
	Зиснійки—зиспѣцька. См. ниже.

Знемагати—боліть, хворать.

Зиснацька — нар. нечаянно, мало по  
малу, каль будто.

Зисобачка—нар. внезално, нечаянно.

Зистій—снесть, истребить.

Зисечв'я—нар. нечаянно, съ дуро.

Зийдити—похудѣть.

Зийк—исчезнovenie.

Зийкати, зинкти, зинкнути — исчезать,  
исчезнуть, проходить, стать иск  
димымъ.

Зиннізлай — ограбленный, доведённый  
до нищенства.

Зиннізений—разоренный.

Люд порабованний і до кінця зиннізений.

I. Мазепа.

Зиннізне—разореніе.

Зиннізти—уничтожить, искоренить, ра  
зорить, привести въ нищету.

Зінівчити—ни во что ставить, испортить.

Зінкчесній—ничтожный.

Зінкчесніти—сдѣлаться, статьничтож  
нимъ, погибнуть.

Зінімати—снимать.

Зініматися-тьця—подняться, встать.

Знов, знову—нар. снова, оять.

Зновитися-тьця—обновиться.

Зносити—носить, уничтожать.

Зношениe—истребленіе.

Знужній—объединившій.

Зиущатися-тьця—издѣваться.

Зиохатися-тьця—1) обилюхать 2) согла  
ситься.

Зебачити—увидѣть.

Зебгати—свернуть.

Зобник—растеніе *Xanthium strumiferum* L.

Зобопольний—обоесторонній.

Зебути—одѣть.

Зовиця—золовка, мужина сестра.

Зогніти—изгнать; зомнати за світа—  
лишить жизни.

Зодіважи, зодягати—одѣватъ.

Зозулки рушники — растеніе *Lissochila ovata* B.; иначе по-Украински — сту  
миуз.

Зозулки слези—растеніе *Orchis militaris* L; иначе по-Украински — зозульки, любки.

Зозуля—кукушка.

Зозулястий—пёстрый.

Зойкнути—крикнуть.

Зойкнули діброви

Іліси застоїнами. М. Шашкевич.

Зойти, зйтти—сойти, удалиться, уни  
чожиться.

З-окола—нар. извнѣ.

Золотарь, златар—серебрянныхъ дѣль  
мастеръ.

Золотий—20 коп. ассигнаціями въ ста  
рину; 5 золотых — 1 рубль ассигнаціями, а нынѣ въ Подольской и Кі  
евской губерніяхъ такъ называются  
15-ти копѣчную серебрянную ме  
нету.

Золототисячик—центурія, центаврія,  
сердушник. См. Ц. и С.

Золотуха — растеніе *Thalictrum flave  
rum* L.

Золотушник—растеніе *solidago virga  
rea* L.

Зомліти—обомлѣть.

Зоміти—смѣять.

Зонніти, зоннізти—остановить, оста  
навливать.

Зонсовбти, зисовати—испортить.

Зоревати—смотреть на зори.

Зорити—высматривать.

Зоріти—сіять, блистать.

Місяць світити, зоря зоріє. Пѣс.

Зоря, зірка, зірочка, зірнишка, зорин  
ця—звѣзда, заря; зірка созвізда—  
утренняя звѣзда; зірка з мітлою—  
комета; также растеніе любисток.  
См. Л.

Задобна — нар. въ особенности, ии частности.  
Зоставати — оставаться.  
Зостатися-тьця — оставаться.  
Зостріти, зустріти — встрѣтить.  
Зотління — тлѣніе.  
*Моїм костям зотління я бажаю.*  
П. Ратай.  
Зониг — тетрадь.  
Зошлій — сошедший, бывшій, умершій.  
*Привиліями і поприєженем королів Польських і Великих Княжат Литовських зошліх і теперешнього Короля. Репротест 1619 року.*  
Зпинати — удержать.  
Зписьменська — нар. свисока, высокуюно  
Звитати — співати. См. С.  
Знокутовати — нести эпитетомъ.  
Зпотворяти — обижать, досаждать.  
Зиряді — нар. въ самомъ дѣлѣ.  
Зпрѣзорити — сглазить.  
Зрада — зрада. См. выше.  
Зрадецький — измѣнническій.  
Зрадецьке — нар. измѣнническій способъ.  
Зрадиць — нар. отъ радости.  
Зраділий — обрадовавшійся.  
Зрадити — возрадоваться.  
Зражати — зрадити. См. выше.  
Зрази — котлеты изъ сѣченней говядины.  
Зраздивій — изъ зразівъ изготовленный.  
Зраздок — образецъ, оригиналъ.  
Зрайця — измѣнникъ, предатель.  
Зрамленія — нар. посилѣ, поправу, въ силу, именемъ кого.  
Зранику — нар. съ утра.  
Зраховати — вычислить.  
Зрік — срокъ, назначенное свиданіе, определенное мѣсто и время.  
Зродити — сдѣлать.  
Зроблений — сдѣланный.  
Зровняніе — сравненіе, равенство.  
Зробду — нар. со дня рождения.

Зросливи — способствующій росту.  
Зробт — рость.  
Зруб — строеніе деревянное, порубка лѣса.  
Зруйновати, зруйнати — разрушить, окунѣстопить, разорить.  
Зручний — удобный.  
Зручно — нар. удобно.  
Зруйливий — трогательный.  
Зридник — растеніе *Gladiolus imbricatus* L.  
Зрижати — нарижать, убирать.  
Зтескнути — соскучиться.  
Зтініати — срѣбливать.  
Зторжитися-тьця — сторговаться.  
Зтамитися-тьця — опомниться, прійти въ чувство.  
Зуб — родъ пѣсни.  
Зубополосканис — излишнее питьё водки.  
Зубці — родъ кушанья.  
Зугарний — тароватый, годный, способный.  
Зуміти — съумѣть.  
Зуплений — весь, совершенный.  
Зупинити — унять, удержать, остановливать, неперекъ стать.  
Зуповиній, зумовиній — полный.  
Зуривочний — прерывающійся, ненадежный.  
Зусілля — усилия, потуги.  
*Тильки Бог святий нас не забуде.*  
*На велики зусілля, на відповіддя держе. Дума.*  
Зусль — нар. отовсюду, со всѣхъ сторонъ.  
Зустрівати — встрѣтить.  
Зустріч — встрѣтча; на зустріч — нар. на встрѣчу.  
Зуфальний, зухвальний — непокорный смѣлый, дерзкий.  
Зухвальство — хвастовство.  
Зъєднати — договорить, соединить.  
Зъєднеченіе — соединеніе, восстановленіе.

**Зѣзд**—(акт. сл.) прибытіе суда на мѣсто производства разслѣдованія и рѣшенія; такія рѣшенія состоявшіяся не въ обычномъ мѣстѣ пребыванія суда и не во время рочков назывались *декретами зѣзодовими* или *кондесенсіональными*.

**Зѣздовий**—свойственной сѣваду.

**Зѣупинити**—унять.

**Зѣюроватися-тьця**—собраться въ вчучили или толпу. Коло волости люди зѣюроватися въ велику громаду, чекающи на посредника.

**Зѣявіти**—представить, изобразить.

**Зѣявитися-тьця**—появиться.

**Зѣявниця**—явление.

**Зѣ**—такъ произносятся по-Украински буква З.

**Зозимик**—растеніе *Lysurus europaeus* L.

**Зязюльки**—растеніе *Cypripedium, Calceolus* L.

**Зять**—сестрица мужъ.

## И.

**И**—читается и выговаривается, какъ І, но немного мягче. См. Предисловіе.

**Играшка**—игра, забава.

**Иж**—(акт. союзъ) что, чтобы.

*Не вимазано то знать з памяті  
Ваших Милостей, иж столиця житополітанська. П. Могила 1640 г.*

**Ижби**—союзъ чтобы.

**Извавінний**—спасительный.

**Избрір**—избраніе.

**Избрірник**—избирательный.

**Изближатися-тьця**—приближаться.

**Изборона**—побѣда, одолѣніе.

**Избореній**—побѣждённый, осиленный.

**Избороти**—одолѣть, побѣдить, побороть.

**Изборотий**—изборений. См. выше.

**Извичайний**—учтивый, обыкновенный.

**Извичій**—обыкнвенный.

**Извѣдки**, **извѣдкія**—нар. откуда, откуда.

**Извучений**—наученный, пріученный.

**Извучити**—выучить, научить, пріучить.

**Изгасаніе**—угасаніе.

**Изгаснути**—угаснуть, потухнуть.

**Изгійнити**—погибнуть.

**Издрагнути**—потухнуть, догорѣть, дотлѣть.

**Издрігнутися-тьця**—ужаснуться, вздрогнуть.

**Изживати**—издергивать.

**Изкоєбѣ**—нар. испоконъ, изстари.

**Излеціти**—поручить.

**Изливати**—поливать.

**Изліясній**—сосчитанный.

**Излічити**—сосчитать.

**Измінничий**—измѣннический.

**Измова, измовини**—заговоръ, говоръ, совѣщаніе.

**Измовленій**—говоренный, договоренный, усыновленный.

**Измовлятися-тьця**—говариваться, уславливаться, совѣщаться.

**Измоційній**—укрѣпленный, укорененный.

**Изшебутися-тьця**—прійти въ упадокъ, разориться.

**Изибѣ, изибу**—нар. снова, опять.

**Изиати**—снять.

**Изиатися тьця**—tronуться, двинуться.

**Израда**—измѣна.

**Израдити**—измѣнить.

**Изрух**—движение; поврежденіе огъ вывиха.

**Изрухиути**—сдвинуть съ мѣста, повредить.

**Изрухутися-тьця**—тровутися, двинуться.

Изруханий-ться — приготовиться къ  
дорогѣ, уложинъ.

Изрижати — наряжать, убирать.

Ислідуети — исчезнуть.

Ичеза — призракъ.

Ийнятися-ться — случаться, приключать-  
ся.

Икавка — отрыгжа. Ібік икавка напака.

Икли — клики.

Илля, Ілько, Ілюсь — Ілля, Илько.

Ільща — свѣтиційся жукъ.

Місачъ заховсь у хмари,  
В темряві ільща бліщить,  
Мов на чорний, смолязій залі  
Іскра тухне — засоєтить.

І. Верхратський.

Имати — (акт. сл.) взять, схватить.

Имбрік — чайникъ.

Купив имбрік срібний і порцеляновий,  
і млинок до кави. Маркович.

Именія — имя, название.

Инжити — мрачить. Говорится о пасмур-  
ной погодѣ.

Игла — мракъ, туманъ, мгла.

Ой имла по полю лягла. Пѣс.

Импет — сила, стремленіе; отъ Латин-  
скаго *Impetus*; импетстратив —  
охладѣль.

Импрѣза — (акт. сл.) цѣль, намѣреніе,  
умыслъ.

Ии — лёнъ *Linum usitatissimum*.

Индик — индійскій пѣтухъ.

Индічитися-ться — хорохориться, какъ  
индійскій пѣтухъ.

Индічка — индійка.

Индукта — 1) тарифъ. 2) Плата за пе-  
ревозку, перевозъ или, просто, про-  
пускъ, платимая отъ души; а так-  
же плата съ провозомъ на ярмар-  
ку товаровъ.

Индуктарь — сборщикъ пошлины съ при-  
возомъ на ярмарку товаровъ; обыч-  
но новено такими сборщиками быва-

ли откупщики, которые были на-  
стоящими мытарями.

Індуктори і Іх фактори від тих тіль-  
ко товарів, і такожій экзамії, звекти і  
індукти до скорбу військового отбира-  
ми би, які будуть виражені в інтер-  
цизах. Орлик.

Нижир — винные ягоды.

Никол, йонколи — нар. иногда.

Ніютесценція — объясненіе, извѣщеніе.

Ніто, сно — (Галицк. сл.) только, но.

Ніблі — нар. иногда, изрѣдка, рѣдко.

Нібси — ладно, согласенъ.

Ніослів — аллегорія.

Ніослівний — аллегорическій, иносказа-  
тельный.

Ніетигатор — (акт. сл.) чиновникъ доб-  
ладывавшій дѣла въ судахъ: Три-  
буналъномъ, Гродскомъ, Землемѣръ и  
Магістратъ.

Нітигідія — (акт. сл.) доказываніе  
дѣла въ присутствіи мѣстѣ.

Нітиговати — доказывать.

Нітелігатор — (акт. сл.) переплетчикъ.

Нітіція — (акт. сл.) мнѣніе, намѣреніе,  
цѣль.

Нітерциг — судебное описание.

Нітерциз — 1) обязательство, договоръ.

2) Доходъ въ казну съ откуповъ.

Деньги собираемы были въ казну  
для жалованья войскамъ, охотничь-  
кимъ, коннымъ и пѣшими, съ отдачи  
на откупъ: а) продажи водки въ  
шинкахъ, б) торговли табакомъ, в)  
дегтемъ и г) пользованія мельница-  
ми. См. въ лѣт. Велики Унів.  
Гетмана Самойловича 1685 г

Нітрата — доходъ, угодье, аренда.

Додрими почеповськими і іншими ін-  
тратами, якій здавна ухвалени і поста-  
новлені на уряд Гетьманський. Орлик.

Скілько і яких на полковничий уряд  
збирається інтрат. Ханенко.

**Нитромиссія**—(акт. сл.) ввіль во владѣніе  
Ничній, ишний—іной. другой, не такой.  
Нињакіе, інакіе—нар. иначе, другимъ  
манеромъ.

**Нірга** — растеніе *Cofoneaster vulgaris*  
Lind.

**Нрей**, ірлій, вирей, вирій—теплый край,  
эдемъ.

*Комись було таке времѧ що усі,  
звірі та птиці говорили чоломічною  
ком. Ключи од вирея були твої у ворогі-  
ни: да вона прогнівши якось Бога, дала  
тепер ключи од вирея вже у собі. Свя-  
летиць туди наперед усіх птиць, од-  
чинить вирей і вертається назад.*  
Нар. повѣrie.

**Нржати**—ржать.

**Нрлік**—дирліга. См. *Д.*

**Нскалати**—замарать.

**Нскванишній**—способнійшій.

**Нскус**—испытаніе

**Нснній**—истинный, настоящій.

**Нсно**—нар. истинно, настояще.

**Нснолік** — (Галицк. сл.) компаніонъ,  
сотоварінцъ.

**Нсте, неть**—капиталъ; суть.

*Не тільки рост, да і исте пропа-  
ло. Квітка-Основьяненко.*

**Нстизна**—искомая сумма.

**Нстий**—существенный, настоящій.

**Нстик**—деревянная заостренная палка,  
которою плугатарь очищаетъ при-  
ставшую къ плугу землю.

*В рублях, боса, неохайна, ристиком  
тілдерта. Макаровський.*

**Нсгбнній**—известный, несомнѣнnyй.

**Нстота**—существо, дѣйствительность.

**Нсько, Ісько, Есип**—Іосифъ.

**Нт!**—междоим. эти!

**Нтилёт**—книжный переплѣть.

**Нтилётарь**—иллігатор. См. выше.

**Нтилётарка, нтилётариха**—переплѣтница  
Нтилётарувати—переплѣтничать.

## Ї.

**Нголка**—игла, иголка, шпиль.

**Ндина**—маршъ, походъ.

**Ндиний**—маршевой, походный.

**Ндучнй**—текущій, настоящій.

**Нмати**—попасть, владѣть, имѣть, при-  
ключиться.

*А як лихо йметьца,*

*Гуляти минетъця.* Нѣс.

**Нматися-тьця**—находиться.

**Нмла**—имла. См. *И.*

**Нмлистнй**—молистный, тушаний.

**Нмовіра**—довѣріе.

**Нмовірий**—довѣрающій, вѣрающій.

**Нмовірик**—вѣритель, довѣритель.

**Нніти**—вѣрить, довѣрять.

**Нти**—идти.

**Нтина**—їдниа. См. выше.

## І.

**Нбуника**—растеніе *Veronica Beccaa* bun-  
ga L.

**Нва, верболіз**—ива *Satix capraea*.

**Нван-да-Марья** — растеніе *Melampyrum*  
nemorosum L.

*„Як хто уміє орудовать цім зіллем,  
то хоч лку коняку зупинить..”*

Народ. повѣrie

**Нван-чай**—растеніе *Eriophyllum angusti-  
folium* L.

**Нвасик**—1) Ваня. 2) растеніе *Trifolium*  
pratense L; иначе по-Южно-русскій  
—взіль, дятловина, конюшина, пон-  
ки, троян. „Як квітка то Нвасик,  
а як травка, то взіль звѣтъця..”

**Нвга**—Евгенія.

Івген—Евгений.	Іль—ель.
Іволга—иволга.	Ільний—оловый.
Івниа—черноталь. См. Ч.	Імела, оміла, омелла, шульга, іволга— растение <i>Viscum alba</i> L.
Іда—їда, пища.	Імость—(титул) ея милость, знатность.
Хліб, сіль да вода козачка Іда. Погов.	Імостиний—знатный.
Ідениа—їдене.	Існування—существование.
Іжа—їда. См. выше.	Істи, Істонки, Істочки—ъсть.
Іжак, Іж—їжъ.	Істівний—сьѣдобный.
Іжачка—самка ежовая.	Істовие—нар. пища, съѣдобное, съѣстное
Іжегодиний—ежечасный.	Істовний—съѣстной.
Іжегодинис, Іжегодинио—нар. каждый часть, ежечасно.	Істовність—съѣстные припасы.
Іжемісячий—ежемѣсячный.	
Іжемісячис, Іжемісяци—нар. ежемѣсяч- но, всякий мѣсяцъ.	
Іжероку, Іжерочис—нар. ежегодно.	K.
Іжерочний—ежегодный.	
Іжетижений—еженедѣльный.	
Іжетиженно, Іжетижия—нар. еженедѣль- но, всякую недѣлю.	
Іжечасний—повсевременный, всегдашний	Ка—архій. См. A.
Іжечасно—нар. повсегда.	Кабак—1) голова, башка. 2) Тыква.
Із, Ізок—подводный плетень, для за- держивания рыбы.	Кабака—нюхательный табакъ; <del>кабаки</del> дати—наказать, а также и потче- вать нюхательнымъ табакомъ.
Ізвикати—пріучаться, привыкать.	Кабалічий—принадлежащий кабану.
Іздець—їздокъ, всадникъ.	Кабарь—свиной пастухъ или человѣкъ откармливающій кабановъ для убоя.
Іздити—їздить.	Кабат—мундиръ.
Іздіця—всадница, амazonка.	Сидять штирі офіцери
Іздія—їзда.	У білих кабатах. Ю. Федькович.
Ізпинити, Ізпиніти—удержать, удержи- вать.	Кабатирка—табакерка.
Ізпотицька, спотицьга—нар. нечаянно.	Кабачки—растение <i>Cucurbita pepo</i> L. var. ovifera; иначе по-Южно-русски —карамза.
Ізправити—исправить, исполнить, сдѣ- лать.	Кабіця—1) подвижной очагъ. 2) Мало- российское снадобье для варенья ко- реневъ.
Ізпроміж—нар. изъ своей среды.	Кабіж—грабёжъ, разорение.
Ізпросоння—нар. сквозь сонъ.	Каблучка—кольцо, перстень.
Ізрадити—воздоваться.	Кава—кофе.
И!—ей.	Кавалок—(акт., сл.) кусокъ.
И-Богу!—ей-Богу!	Кавдук—(галиц. сл.) мѣшокъ, варманъ.
П—ея, ее.	Кавэрза—интрига.
Ікати—икать.	
Іківка, Ікавка—1) икотка, отрыжка. 2)	
Растеніе Berteroа incana Dec.	

*Пошмо вас в Запорозьку Січ;*  
Там ваших каверз неважають,  
Жіноч там на тютюн міняють,  
В день тяжні сплять, а крадуть в  
ніч. Котляревський.

**Кáверзинíй**—интригантский,

**Кáверзинк**—интригантъ.

**Кáверзиниá**—1) интриганка. 2) Колдунья  
3) Фокусница.

**Кáвсíнути**—вздохнуть, з'януть.

**Кáвук**—(Галиц. сл.) мýшокъ.

**Кáвун**—арбузъ.

**Кáвýр**—икра.

**Кагáл**—1) Еврейская община, а также  
школа, общественная еврейская  
сходка. 2) Бысовская оргия;

**Кагáлитися-тьцá**—шуметь, кричать,  
собираться толпами.

**Каганéць, каганчик**—свѣтецъ, плошка,  
ночникъ.

**Кагла**—вьюшка у печи.

**Каденциá**—(акт. сл. kadencya) время,  
въ которое обыкновенно происходили,  
засѣданія земскихъ судовъ; ихъ  
считываютъ три: 1) S. Trzechkrólska  
2) S. Troiecka и 3) S. Michałska,  
начинавшися на другой день послѣ  
этихъ праздниковъ.

**Кадло**—1) єиміамъ, ладонъ, курешіе.  
2) Растеніе Mellitis Mellissophyl-  
lum. L.

**Кадити**—курить,

**Кадіб, кáдобець, кадовбець, кадовб,**  
**кадовба**—1) бочонокъ, кадъ. 2) Сосудъ  
выдолбленный изъ дерева. 3) Ту-  
ловище безъ рукъ и ногъ.

*А сона така товста, як кадовб.*

**Кадки**—винокуренные большие чаны.

**Кадни**—дымный, угарный.

**Кадук, дук, дука**—князь, герцогъ, вождь,  
знатный человѣкъ, отъ латинска-  
го dux.

*Він моучий, як кадук велиможний.*

**Кадюк**—чортъ, сатана.

*За твое добро, кадюк тобі в ребро. Посл.*

**Кажáй**—нетопырь, летучая мышь.

**Кажа́к**—полушубокъ покрытый кожей.

**Кажба**—сказание, повѣствованіе, разказъ.

**Каже**—говорить.

**Кажний, кóжний**—всякій, каждый.

**Казáй, казáлок**—котель, котелокъ.

**Казáнь, казáнне**—проповѣдь, рѣчь.

**Казáти**—говорить, сказывать.

**Казитися-тьцá**—бѣситься.

**Кáзка**—сказка.

**Казнь**—городская тюрма.

**Казна що**—чортъ знаетъ что.

**Казнодíй**—проповѣдникъ,

**Казнодíйка**—ораторша, проповѣдница.

**Казáвка**—насѣкомое.

**Кайдáни, кайдíй, кайдáта**—кандалы, кан-  
далики.

*Хоч здається не в кайданах  
Та не маю волі. Пѣс. Кармелюка.*

*„Ой джигуне, джигуне*

*Який ти ледающо:*

*Ведутъ тебе до двора*

*Ти не знаєш за-що!“*

*„Тойді буду знати,*

*Як будуть кардти,—*

*Як на руки та на ноги*

*Кайди надівати“.*

*„Що на ноги кайди*

*На руки кайдята,*

*Ото ж тобі, вражий сину,*

*Хороші дівчата!“ Народ. пѣс.*

**Кайданик**—колодникъ.

**Кайданица**—арестантка, колодница.

**Кайавур**—караулъ; бѣда, насилие.

**Кайавурити**—сторожить.

**Кайавурия**—сторожка.

**Калакалуша**—черемха Prunus Padus L.

**Калачайка**—коломенка, ластикъ.

**Каламаръ**—чернильница.

**Каламутити**—мутить.

Каламутний, колбітний—мутный, грязный.	вали известные походы для рытья каналовъ Хоречко.
Калантар—карантиль.	Канделяя—дуомица. См. Д.
Калатати—(Галицк. сл.) калакать, балагурить.	Канікула — 1) отдыкъ. 2) Бѣшенство.
Треба довю калатати, що би бабу ошукати. Посл.	Ваша мостъ (Хмельниченко) въ канікулу впадши забренулись, въ озеро пріхованее. Величко.
Калачики—растеніе <i>Malva rostrata</i> . иначе Южно-руссикъ—пачёрки, просирки, прескурки.	Канен—пушва. <i>A. канони запуками по Мадженті</i> Ажинъ. 1. Федъкович.
Калгай—1) корень калгай <i>Magantha galanga</i> . 2) Неряха, нищий.	Кануфер, кануфер—душистая трава кануферъ <i>Balsamita vulgaris</i> L.
Калаганівка—водка настоянная на калгань.	Капцеляристъ—а) старший войсковой, былъ секретаремъ Генерального Суда. б) Войсковой чинецъ Генерального суда; в) Полковый.
Каленик—Калинникъ,	Каштеревати—(акт. сл.) стать разомъ, испортиться. <i>Надер зканцереванними зостали.</i> П. Могила. 24 Іюня 1640.
Калитка—мошна.	Канчук—нагайка, плеть.
Баліч, калеч—все, что искалечено.	Каня, канюка—(Австр. Укр.) хищная птица, родъ ястреба или хобца. <i>Strix scops.</i>
Кальдий—грязный, сорный.	Кана—покрывала на голову.
Калюга, калюжа—лужа,	<i>Коні в канах були при траури.</i>
Калати—марать, пачкать; отъ церковно-Славянского каль—грязь.	Маркович.
Камариницька—камаринская.	Канелюх, канлоух—шапка съ длинными ушами.
Камезитися-тьця—капризиться	Канелюш—шляпа.
Камень, камінь—1) камень 2) Гира для въсновъ тяжестью въ 24 и 32 фунта. <i>Вручено тютюну каменей 100.</i> Маркович.	Канелюші—растеніе <i>Nuphar luteum</i> Smith.
Бо в камень воску вісім кіп треба вложити, а лою камнів сім за то можна купити. Клементій.	Капелян—домашній священникъ.
Каменіця, камініця—1) каменное или кирпичное зданіе. 2) растеніе <i>Robus saxatilis</i> L.	Капелянець—музыкантъ.
Каміна сіль—каменная соль.	<i>Поки стали капеляци різати походної.</i> Ханенко,
Камінний—каменный.	Капець—знакъ на полевыхъ межахъ.
Каміністий—каменистый.	Капіця, капічка—каплица; отъ Латинского capella.
Камяниця наїна—дѣвица, у которой приданное составляетъ камениный домъ.	Каплоухій—имѣющій длинные уши; свиня. <i>По толеці каплоухи йдуть, аж уши тепінаютъся.</i> Номис.
Канаваць, канівакъ—канифась, матерія.	Капіця—капиця. См. выше.
Канак—ожерелье, цѣль.	Каность—пакость, непріятность.

Канак щирозолотий в 500 талерів.

Величко.

Канальский поход — такъ казаки назы-

Каностити—дѣлать мерзости; вредить.

Каностиний—скверный, вредный, пакостный.

Каностник—пакостникъ.

Кантури, кантуромі суди—суды, установленные во время междуцарствія.

Кара, карность—наказаніе, мука, дисциплина, порядокъ.

Карабіж, бирка—палка, на которой неумѣющіе писать дѣлаютъ для памяти замѣтки или зарубки, нарѣзки.

Карабкатися-тьцл—взбираются на возышеніе.

Караблик—головной уборъ замужнихъ женщинъ, родъ чепчика или кокошника, похожаго на корабль; дѣлаютъ изъ парчи или бархату.

Каракуцька=хорошки. См. X.

Карамза=кабачки. См. выше.

Карданий—наказанный.

Карбнія-е=кара, карность. См. выше.

Каратати—проживать, сокращать, оканчивать.

Караходника—родъ малой тыквы.

Карб—нарѣзка, черточка, замѣтка.

Карбир=карабіж. См. выше.

Корбованія — 1) Анатомія. 2) Рѣзная работа.

Карбованль—1) анатомъ. 2) Рѣзчикъ.

Карбованльний будинок—анатомическій театръ.

Карбованець — серебряный рубль, съ нарѣзками на окружности. *Городище*

Карбованій—намѣченный, нарѣзанный.

Карббанка—1) металлическая монета съ нарѣзками на окружности. 2) Палка съ насѣчками, по которымъ ведутъ счетъ чему либо: 3) Всякая вещь съ нарѣзками.

Карбовані—начерчивать, намѣчивать, надрѣзывать, надрубить; отъ немецкаго Kerben, einkerben.

Карбуваніс, карбуватте — процессъ вскрытия какого-либо тѣла, процессъ дѣланія нарѣзокъ на какой либо вещи.

Карвасар — словесный судъ, помѣщавшійся въ прежня времена, въ Украинскихъ городахъ и селеніяхъ на ярмарочныхъ площадяхъ, въ раскинутой палатѣ.

Карватка—рюмка, кружка.

*Повна карватка ще торішній дулівки. Квітка.*

Карваші—рукава у панцира. Панцир з мисюрками і карващами. Величко.

Кардовник—растеніе Sparganium simplex L. et sp. ramosum L.; иначе по-Украински—*юнка*.

Кари—1) водовозная дороги. 2) Пожарный инструментъ.

Карій—черный. Въ русскомъ ипольскомъ языкахъ карій, kary, говорится карый только о вороныхъ лошадяхъ; но на югѣ Россіи это слово выражаетъ высшую красоту очей, въ особенности женскихъ.

Карк—(Галиц. сл.) шея, затылокъ.

*Крука ведуть,  
В карок ю блуть,  
Недають поправи. Пѣс.*

Карключка—крючекъ.

Карлючковатій—крючковатый.

Кармазин, кармазина—красное сукно.

Кармазинник—знатный человѣкъ.

Кармазинница—знатная женщина.

Кармазиновій—красный суконный.

Каріавка — церковная кружка или ящикъ для сбора денегъ.

Каріо—нар. строго, выскательно.

Карность—кара. См. выше.

Карностиний—карательный.

Карлан = грѣб, грабина. См. I.

Карітки—носки.



**Карта**—(акт. сл. *karta*) документъ, содержацій въ себѣ какое либо обязательство, ио несовершенный судебнымъ порядкомъ, а составленный донашимъ образомъ; домашная расписка. 2) Письмо, листъ бумаги, записка, страница, игорная карта.

**Картатъ**—ворчать, досаждать бранью. **Картатый, картачъ**—клѣтчатый, въ клѣткахъ, квадратной формы.

**Картинк**—картёжникъ.

**Картофій, картоцля**—бараболя. См. *B.* **Карук, карюк**—столярный клей, рыбий клей.

**Каруї**—родъ материі.

*Дав карун рудий на кунтуш.*  
Маркович.

**Каруїка**—позументъ.

**Каруца**—(Австр. Укр.) гарета; французскаго *le carosse*.

**Каручити**—клеть.

**Карячитися-тьця**—раставлять широко, ноги.

**Касарня**—казарма.

*Лили той капрал Біловусяк  
Нічім ся не журить,  
Сидить собі під касарнєв—  
Гарну мольку курить.*  
Ю. Федъкович.

**Касовати, касувати**—уничтожать, превращать, пстреблять. *До хундаменцу* **кассовати**.

**Кат, катюга**—палачъ, тиранъ, мучитель, иначе еще по-Украински—*мастер*.

**Катаце́зма**—занавѣсь, пологъ.

**Католик**—католикъ.

**Католицъ**—католический

**Катеринка**—шарманка, органъ.

**Катеринщик**—шарманщикъ.

**Катержин**—каторжный.

**Кат-ма, кат-мае**—нѣту, не имѣется  
*Кат-мае в бло худоби.*

**Катовати, катувати**—сильно бить, на-

казывать какъ палачъ, тиранить, мучить.

**Каторга**—турецкое невольническое судно,

**Катран**—растеніе *Crambe tatarica* Iacq.  
**Катря, Катерина, Катруся**—Екатерина, Катя.

**Катрага, катрага**—стропила для будки или шатра; шатерь.

**Катуш**—растеніе *Gipsophila paniculata*. L.

**Кафа, комва**—шерстяная матерія.

**Кахельний, калмѣвий**—изразцовый

**Кахикати**—кашлять.

**Кахля, кахоль**—изразецъ для печей.

**Кацан**—1) бородачъ 2) Великорусъ. 3) Козёль.

**Кацапка**—Великороссіянка;

**Кацаппя**—(собират.) Великоруссы, Сѣверно-руssы.

**Кацалський**—великорусскій, московскій,

**Кацапщина, кацапська країна**—московскія, Сѣверная Русь.

**Кацаренко**—императорскій принцъ.

**Кацариха**—императорская жена.

**Кацарівна**—императорская дочь.

*Ой одчинай ворітвика,*

*Кацарівно!*

*На що воду вибірала,*

*Кацарівно!*

Народ. сказка. См. записи о Южной Руси Н. Куліша. т. II. стр. 14. **Кацарь**—императоръ.

**Качалка**—скалка.

**Качало**—блокъ.

**Качка**—утка.

**Качур, качурик**—селезень. *Зморозъ того качурика нехай качка кваче.* Нѣс.

**Качя, качято**—утёнокъ.

**Кашка**—растеніе *Spiraea ulmaria* L.; иначе по Украински—*лабазник, пропинник, медункия*,

**Кашник**—горшокъ для каши.

Каштан—дерево *Aesculus Hippocastanum* L.

Каштанчик—растение *Dianthus barbatus* L.

Каштанчики, зірки—цвѣтокъ Барская сиѣсь *Legistrum leviticum*.

Каюк—лодка.

Каянне, каяття—расканіе.

*Буде каяття, та вороття не буде.*

Погов.

Квадра—четверть, четвертая часть.

Квадранец— $\frac{1}{4}$  часа, 15 минутъ; отъ Польского *kwaadrans*.

У одному квадрансі горіла. Лѣтотійсь Самовидца.

Квадратній—15-ти минутный.

Квак—родъ болотной итицы.

Квантися-тьця—посыгать, спѣшить, торопиться, польститься, прельщаться.

Квапливий—скорый, падкій.

Кварціальне військо—войско получавшее жалованье по четвертямъ.

Квасниця, квасня—діжа. См. Д.

Кваснути—кинуть.

Кватѣра—1) фаза луны. 2) Продолжение одной погоды.

Кватира—квартира.

Кватирка—окочная форточка.

Квач—мазило, неуклюжая кисть.

Кваша—соложеное тѣсто.

Квашити—выть, завывать по волчьему, визжать.

Він заведе пісню, а вона зараз не юими: ієть із оселі. Ганна Барвінок.

Квиль—вопль, плачъ, вой.

Квіт—цвѣть, цвѣтокъ. 2) Розписка въ полученіи чого нибудь; 3) Подпись о прекращеніи иска, дѣла и проч.

Квіт зобопольний—взаимная подпись, мировая сдѣлка о прекращеніи иска.

Квіт неборовий—квитанція въ уплатѣ податей.

Квіт ручний—домашняя роспись, не-

явленная формальна мъ порядкомъ и не имеющая подписей свидѣтелей.

Квітній, квітчастий, квітчатий, квітчаний—цвѣтной, узористый.

Квітність—колоритъ.

Квітка, квіточка, квіточка—цвѣтокъ, цвѣточекъ; цвѣтокъ

Квітковий—цвѣточный.

Квітник—цвѣтникъ.

Квітниця—цвѣточница

Квітнучий—цвѣтущий

Квітчи, квітчи—украшать цвѣтами

Квітчиться-тьця—украшаться цвѣтами.

Квоктати—кричать. Говорится о курахъ насѣдкахъ.

Кволити—болѣть, хворать, страдать.

Кволовій—нар. слабѣе, тише.

Кволити, квилити—кричать по птичьему, приманивать птицъ, напоминать.

Квочка—1) звѣзда Альциона въ созвѣздіи

Плеадъ 2) Курица сидящая на лѣцахъ или же имѣющая маленькихъ цыплятъ.

Кгазета—газета, авіація. См. Г и А.

Кде—де. См. Д.

Кди—акт. нар. когда.

Кѣ, кѣте—давай ка, давайте-ка, подавай, подавайте-ка. Кѣте лиши люди гармати. Шевченко,

Кебаб—(греческ., см.) жаркое.

Кебета, кибет, кибета—способность, умѣніе, снаровка, ловкость.

Кебетний кебетній—способный, хороший, ловкий.

Кебина (съ Англійск. яз. Cabin) шатёрь будка.

Келен—1) толстая палка, посохъ съ металлическою рукояткою, въ видѣ молотка; путешественники (подорожники моде) въ прошломъ столѣтіи ходили съ келепами. 2) Молотокъ

съ топоромъ насаженнымъ на длинное бревно, родъ бердыша.  
Кѣлих—чаша, сосудъ. Кѣлих, дискос, міжнія, аби було все порядне. I. Конинський.

Кѣлишень—а вотъ дай, лишь дай только.

Келійний—келейный.

Келійник—келейничъ, послушникъ.

Келійниція—послушница.

Келійно—нар. втихомолку, не гласно, тайкомъ.

Кѣньдох—большая жгуточная кника.

Кен, ки—дуракъ; въ кена фати—играть въ дурачки.

Ты пане Потоцький  
Еретичий сину:  
Занапастів Помічу,  
Літву  
І всю Україну.  
Була твой думка,  
Щоб кралевъ стати...  
Не такимъ кнамъ  
Паме-брате,  
В Польщі крамовати. Народ. г҃ессия.

Кенкування—насмѣшки, издѣвательство.

Кенкувати, кенковати—дурачить, издѣваться.

Кенський—(галицк. сл.) худой, дурной.

Керѣя, кирѣя—родъ епанчи, или плаща, туба въ родѣ контуша, шинель на подобіе плаща съ рукавами.

Уповала, мамчию, ма, керено;  
Думала бути попадено. Пѣс.

Кермек—растеніе Statice gmelini Willd.

Кермѣнь—червнецъ. См. Ч.

Керніця, креніця—1) натуральный источникъ. 2) Колодязь безъ сруба.

Кѣрбованіе—управленіе, правленіе.

Керовати—управлять, править.

Померебу Гамалія байдакомъ керуе Шевченко.

Керсет—женская верхняя одежда, ложая на поддѣвку безъ рукавовъ

Керуваль—правитель.

Керувальский—правительственный.

Керувальство—правительство.

Кервель—растеніе Scandix Cerefolium L.

Кѣсарь, цезарь, іссаръ, кацарь—императоръ.

Кесарський—кацарьский См. выше.

Кѣтаг, кетяжок—гроздь, кисть.

Кѣнга—дзида. См. Д.

Киблка—женскій головной уборъ, въ родѣ кокошника обвитый тонкою кисиєю и съ длинными сзади концами.

Кибецъ, кѣбецъ—астrebъ, кончикъ. Falco apivorus.

Кивати—кивать.

Кигі—междом. выражающее крикъ пиголицы или такъ называемой въ Украинѣ чайки.

Кигиканіе—пѣніе пиголицы.

Кигати—кричать книги, прыгать книжки,

Кидальник—работникъ на сѣнокосѣ.

Кизяк—зосохшій навозъ.

Кий,—кій.

\* ) Кий—запорожская казнь, состоявшая въ томъ, что преступника привязывали къ столбу, по одну сторону которого лежали палки, а по другую стоялъ чанъ съ водкой и кадачами. При казни килями каждый сѣчевой братчикъ подходилъ сначала къ чану и опорожнявалъ кухоль горімъ, а потомъ бралъ кій и билъ имъ по ступни одинъ разъ; тоже дѣлали и всѣ присутствующіе поочередно.

Кіев—Кіевъ.

Кігім—ковёръ.

\* ) Прекрасное описание этой ужасной казни желающие могутъ прочесть въ романѣ (Чорна рада) П. Кудаша.

**Кілімниця**—мастерица приготовляющая ковры.

**Кілімок**—коврикъ, настольникъ.

**Кіндак**—бумажная матерія, употреблявшаяся на подкладку одеждъ; лента, Галера златосиними киндаками тобивана. Дума. про Самійла Кішку.

Куплено киндаку зеленою по 73 к. а красною по 1 р. 50 к., Маркович.

**Кінна**—конопля *Cannabis sativa L.*

**Кіньді**—теплая галоши.

**Кінерножу**—(Бессарабск. сл.) стручковый перецъ *Sapiscum annum L.*

**Кіпрей**—растеніе Иванъ чай *Epilobium angustifolium L.*

**Кір**—траурный нарядъ.

**Кірèя**—керèя, См. выше.

**Кіркати**—кричать по куриному.

**Кірніця**—керница. См. выше.

**Кіровий**—траурный.

**Кіромак**—растеніе *Statice latifolia Sm.*

**Кірпа**—короткій вздёрнутый носъ.

**Кірнатий**—курносый.

**Кірпич**—такъ называется въ Херсонской губерніи смятый и высушенный въ видѣ настоящаго кирпича, воловой навозъ, употребляемый для топления печей, по недостатку дровъ.

**Кіса**, **кіссá**—верёвочный мѣшокъ.

**Кісільця**—лѣсная яблоня *Pyrus Malus L.* йначе по-Украински—лісова яблуня, лесковка, мери.

**Кіслоокий**—сь заплывшими гноемъ глазами.

**Кіснути**—киснуть;—плакать. *Годі тобі, жінко киснути.*

**Кітайка**—бумажная матерія, ванкинъ.

**Жупан чи з китайки, чи каламай** З чий.

**Кітайчатий**—нанковый.

**Кітіца**, **кітічка**—кість, кисточка у замавісъ.

**Кіть-кіть**—междомъ. отъ глагола котитися. См. выше. *Кіть-кіть* клу-

бочком по долівці.

**Кічка**, **кічка**—1) пучокъ лену захитный въ косу новобрачный. 2) Связка тростника или соломы для крытія кровли. 3) Бугорокъ, холмикъ. обросший травою, или мхомъ. Оторванная часть корня отъ дерева. *Під кічкою знайшовъ страшнну купу мурашок.* 4) Султанъ на ківерцѣ. 5). Родъ женского головного убора,

**Кіш-а-кіш!**—этимъ крикомъ отгоняютъ птицъ.

**Кішений**—карманничий.

**Кішенищик**—карманщикъ, мошенникъ, воръ.

**Кішеница**—карманщица, воровка.

**Кішія**, **кішенька**—карманъ, карманчикъ.

**Кішіти**—клигѣть, быть во множествѣ.

**Кішкà**—кишка.

**Кішнєць**—растеніе *Coriandrum lativum L.*

**Кіянин**—Кievлянинъ.

**Кіяшка**, **Кіянка**—Кievлянка.

**Кіянський**—Кievский.

*Кіянські образи хороше малевані.*

**Марко-Вовчокъ**.

**Кіяня**—родъ заступа.

*Не каміна в темнім гаю*

*Землю укриває,*

*А царица кіянею*

*Могилу копає.*

Ю, Фед'кович.

**Ківати**—махать; грозить.

*Кіт сидить та хвостикомъ ківає.*

**Ківуха**—моргуха, цокотуха, ляскуха. См. М. Ц. и Л.

**Ківш**, **ковш**, **ківшик**, **ковшик**—корецъ, черпакъ, ковшикъ.

**Кігти**, **кікти**—когти.

**Кіевий**—палочный.

*Увічче на здоровью кіевим боем учинити.* Самойлович.

Кіїк, кіяка—палка, дубинка, кій.

Кізиль—дерен. См. Д.

Кійло—степная лилія трава *Stipa repnata* L. иначе по Украински—тирса, шовкова трава.

Часомъ і межи кративою ростуть  
кійло. Посл.

Юрасько кійло косить,  
Та до коника носить. Пѣс.

Кілішок—(Галицк. сл.) рюмка.

Кілля, кілки, кілок—колья, колъ.

Кільчиця—часть, кое-что.

Кілько, кільки—нар. нѣсколько.

Кількодесять—нѣсколько десятковъ.

Кількоадцять—болѣе десятка.

А меновите особ кількоадцять. Уст.  
Луцк.. Брат. 1624,

Кільконедільний—многонедѣльный..

Кімната—горенка, комната.

Кіп, кои, кома—сцена; выставка.

Кінва, комва—кружка.

Кіндібал—шкандинбал См. Ш.

Кінець, кіньчик—конець, кончикъ.

Кінь, коняка—лошадь

Кіньський—конский, лошадинный.

Кіньска мята—растеніе *Lamium amplexicalle* L.

Кірмак—киромай. См. выше.

Кіспик, коснік, кіспичка—ленточка, которую дѣвушки вплетаютъ въ косы

Кіт—котъ.

Кітляр, котляр—мѣдникъ.

Кішка, кішечка, кіця—1) кошка, кошечка. 2) Растеніе *Coronilla varia* L.

3) Извѣстная по свою гомерическому складу дума про Самійла Кішку.

Кіах, кіяшок—цвѣтокъ *Thyrpha angustifolia* L. по Закревскому и рас-

теніе пшеничника, наложник болотний, оробимець *Typha Latifolia*. *Zea*

*Mays* L. Пороговичу

Клавір—фортепіанъ, клавикорды.

Клавіриста—піанистъ.

Клавірка—фисъ-гармонія.

Клавірник—фортепіаный мастеръ и топ-говецъ ими.

Клавірница—дѣло фортепіановъ.

Клавок—клавишъ.

Клад—1) сосровище, кладъ 2) Растеніе *Zinnia elegans* L.

Кладка—мостицъ или просто доска, положенная чрезъ канаву лужу или грязь.

Кладовище, кладвище, гробовище—кладбище,

Клакій, клодки, клодчя—очески отъ пеньки, хлопья.

Кламство—ложь. Непоможуть тобі жадні шалівства і кламства, хочбі розступляся складаючі ониї. І. Мазепа.

Кламця—брехун. См. Б.

Клапатий—лапастый.

Кланочникъ—лоскунный, висящій.

Кланотъ, клаптик—лохмотъ, лоскунъ пластъ; кусочекъ.

Клѣзиути—1) дать пощечину. 2) Чер. тить.

Клѣйтух—шыжъ.

Отсе вам заткнуло клейтухом уха.

Клекіт, клект—крикъ орла.

Клект орлячий далеко чути.

Клековати, клекотати—клокотать, шумѣть.

Клекрѣт—акт нар. сколько, поколику.

Клен кленипа—клёнъ *Acer platanus*.

Кленало, кленія—1) кусокъ дерева или деревянная лопатка, которою острять косы. 2) Въ XII столѣтіи и раньше, висящая доска въ монастыряхъ, вмѣсто котла.

Клѣшка—доска или часть стѣнки, со-ставляющей ведро, бочку и проч.

У єїб нема десятої кленки въ голові—т. е. онъ глупъ.

**Клесидра**—песочные или водяные часы, отъ латинскаго Clepsydra.

*Купив у Глухові клепсидру за 5 алтін.* Маркович.

**Клесачка**—инструментъ сапожника.

**Клечальна неділя**, Зелені Свята—Духовъ ила Троицны день.

**Клечаний**—зелёный, изъ растительного зелени приготовленный.

**Клечания**—зелень, древесный вѣтви срубленныя съ листьями для украшения домовъ въ Троицны день.

**Клещ, кліщ**—насѣкомое Acarus.

*Клещі з дума поспадали,  
Головоньку комареві постискали,  
Свірки зачали співати,  
Щоби болестъ розірвати.* Пѣс.

**Клик**—кличъ, зовъ.

**Кликаний**—званный, приглашенный.

**Кликане-я**—приглашение, призывъ.

**Кликати, клікнути**—звать, позвать.

**Кликовщина городова** (?)—См. Акты Западн. Россіи. т. I. 355 стр.

**Клии, Климко**—Климентій.

**Климбас**—дуралей.

**Кліна, Кулина**—Акулина.

**Клінці**—узоръ зубьями.

**Клаишоногий**—крипоногій.

**Клінчити**—становиться на колѣни.

**Клобіт клопог**—хлопоты, попеченіе, забота.

**Клопотати**—хлопотать, заботиться.

**Клопотатися-тьца**—заботиться.

**Клопотливий**—хлопотливый, заботливый.

**Клуб**—бедро; иначе по-Украински — кульша.

**Клунок, оклунок**—мѣшокъ, связка, укладка, узель, ранецъ во множ. числѣ *клунки*; уменьшит. *клунючок*.

**Клуня**—рига, хлѣбный сарай.

**Клушня**—такъ называется въ Малороссійскомъ возъ кривое дерево, одинъ конецъ коего утвержденъ на оси и

придерживаетъ затычкою (чекою); колесо, а другой верхній конецъ прикреплѣнъ къ бокамъ повозки. иначе по-Украински-лушина, мошна.

**Клюга**—наконечникъ или же острѣ пики.

**Клюка, ключка**—крючекъ, кривая палка.

**Клюкати**—клевать.

**Ключ**—1) ключъ отъ замка. 2) Палка съ крючкомъ, посредствомъ которой вытягиваютъ ведро изъ колодца.

**Ключа**—летящая стая дикихъ птицъ.

**Клак**—пограничный знакъ на деревѣ или пограничный столбъ.

**Клякнути**—гнуться.

**Кламка, пламка**—рукоятка, крючокъ у дверей.

**Кләспути**—хлыснуть, подобно пузырю лопаться.

*Біс перістий, свиснув, кляснув.*

Артемовскій-Гулак.

**Клязуля, клявзуля**—(акт. сл.) усл.овіє

**Кляштор**—(акт. сл. klasztor) монастырь,

**Кмет**—простолюдинъ, крестьянинъ.

**Кметня, кметя**—крестьянка.

**Кмін**—тминъ *Carum carvi L.*

**Книгарь**—книгопродавецъ, библіотекарь.

**Книгарня** — бібліотека, книжный магазинъ.

**Книги вічисти!**—Акти. См. A.

**Кніши**—родъ булки, съ разрѣзанными и завороченными во внутрь намасленными краями.

**Кновати**—1) рубить. 2) Замышлять, пытать.

*Ані яної, ані потаємої не маєть  
кновати вражди.* Величко.

**Кнур**—боровъ.

**Кнурячий**—свинной, кабанскі.

*У ею (т. е. у бѣса) козляча борода,  
кнурячий стан.* Пѣс.

**Коадгерент**—(акт. сл. koadherent, coadhaerens) соучастникъ, помощникъ.

**Кобелі**—жеребенокъ, лошонокъ.

- Кобеняк, кобицяк**—родъ буръя съ ка-  
рюшономъ на голову.
- Кобеняти, кобицити**—собачиться, сильно:  
бранить, чернить, пенять, лаять,  
корчиться, лоиться, хвастать, бра-  
нить, хулить. *Кобеняла на всі за-  
ставки.*
- Кобер**—(Австр. Укр.) коверъ
- Кобза**—бандура, родъ торбана.
- Кобзарь**—бандуристы. См. *Б.*
- Кебби**—(Галицк.) когда бы, если бы, кабы.
- Кобила**—1) возвышение на эшафотѣ  
гдѣ наказывали тѣлесно. 2) Кобы-  
лица; уменьшит. *кобилка, кобицчина.*
- Кобильник**—сластолюбецъ; лошадиный  
любитель.
- Ко́адло**—наковальня.
- Коваленко**—сынъ кузнеца.
- Ковалиха**—жена кузнеца.
- Ковалішка**—дочь кузнеца.
- Коваль**—кузнецъ.
- Ковальня**—кузнница.
- Ковальский**—кузнецкій.
- Ковати**—ковать.
- Ковбайя**—подводная яма; увеличит.  
*ковбанюга.*
- Ковбаса**—колбаса.
- Ковбатка**—большой кусокъ мяса.
- Ковбайця**—медовые соты. (?)
- Загадка**—*Е унась такий, баран що  
у него сорок ран.* **Одгадка**—*коєбіця.*
- Ковбота**—бакай. См. *Б.*
- Ковгана**—корчага.
- Ковчанок**—толкачъ,
- Ковдра, ковдрия**—одъяло,
- Ковръ, кобръ, коберецъ**—ковёръ коврикъ.  
*Як підемо до церківї  
Станем на коберъ. Пѣс.*
- Коверзах**—размышиленіе.
- Коверзати**—разсуждать, умничать.
- Коверзити**—понять, уразумѣть. *Мимтю  
коверзнула.*
- Коверзовати**—привередничать.
- Коверница**—*килимниця.* См. выше.
- Ковзалка**—чистое място на льду для  
скользанія.
- Ковзатися-тьця**—скользить.
- Ковизнитися-тьця**—шалить, бѣситься,  
капризничать.
- Ковизнути**—коптѣть, хирѣть.
- Ковила, ковиль**—трава *Stipa capillata L.*  
„Про ковиль так рассказував один  
старий чоловік: Е-е! Поки ковилу  
був то й хліб був, як ковилу не  
стало, то й хліба немає. Ісправ-  
ді так: ковиль росте на чимали,  
тілько після як покористуються  
років чимало, то вже в землі не та  
сила, а підмои не дають, то хліб,  
що раз меньши родить..”
- Ковиртати**—болтать.
- Ковірати**—колупать.
- Ковінька на руку**—идеть въ руку, счаст-  
ливо.
- Ковнір**—*кобір.* См. ниже.
- Ковок**—деревянный гвоздь.
- Ковтати, ковтнити**—глотать, глотнуть.
- Ковткі**—серги.
- Ковтк**—глотокъ, кусокъ, для глотанія.
- Ковтун**—колтунь (болѣзнь).
- Когорс**—(акт. сл.) хоругви, отрядъ  
войска.
- Когут**—(галицк. сл.) пѣтухъ.
- Кідло**—родъ, фамилія, племя, поколѣніе.
- Кодол**—толстая верёвка.
- Кожемяка**—кожевникъ.
- Кожаний, кажаний**—каждый.
- Кожієсінкій**—совершенно всякий.
- Кожух, кожушок, кожушана**—шуба,  
тулупъ, шубка.
- Кожушанка**—кофта на мякѣ; шубка  
женская.
- Кожушки**—растеніе *Echinopsrgium  
lappula Leim.*
- Коза**—1)волынка. 2) Тюрка. 3) Боклага.  
4) Коза.

Х Козак, козаченько—1) воинъ. 2) Рыцарь. 3) Свободный человѣкъ. 4) Удалецъ — молодецъ. 5) Молодой человѣкъ.  
Козаки лейстрови—регулярное козачье войско.  
Козаки охочекомони—иррегулярное козачье войско.  
Козаковати—молодечествовать, вести народную жизнь.  
Козарь—козинный пастухъ или охотникъ, а также владѣтель козинаго стада.  
Козарлюга—богатырь козакъ.  
*Васюринський козарлюга  
Все твє та цуляе.  
Отамана кошовю батьком називає:  
Позволь, батьку, отамане.  
Нам на башті етати:  
Не попустим Москалей  
Січи руйновати!  
Не позволиш с шабельками.  
Позволь с кулаками:  
Нехай наша слава не тише  
Поміж козаками. Запорож. пѣс.  
1775 года. 3-го Августа.*  
Козацький, козачий—казачій, рыцарский, свободный.  
Козацький залізяк — растеніе *Phlomis purpurea* Wild.  
Козацький шлях—рѣка Днѣпръ.  
Козачество, козачество, козаччина—казачество, рыцарство, удальство.  
Х Козачка—казачка, свободная женщина.  
Козачки—родъ мухи, насекомое, красное съ черными пятками, живущее въ трухлыхъ пняхъ и въ землѣ.  
Козел, козлики—бедрище. См. Б.  
Козелець — растеніе *Aneurolepis laevigata* L. *Kozelciyal'je od trysci.*  
Козелки—комарови носики. См. ниже.  
Козелок—растеніе *Tragopogon major* L.

Козельці — трава холодникъ, спаржа *Asparagus officinalis*.  
Козик—ножъ для снятия кожи. Од козика до ножика. Посл.  
Козинячий, козлачий—козинный.  
*Л чи в тебе, старий діду,  
Ти козляча борода. Нѣс.*  
Козубелька—верзина, сплетенная изъ ремней.  
Козуря—уменшительное отъ козарлюга.  
См. выше.  
Котти—дѣлать, совершать.  
Кокиця; клокичка — растеніе *Staphilea pinnata* L.  
Кокирички — растеніе *Corydalis cava* Schweigg.  
Коток — когут. См. выше.  
Кѣкотень—шалунъ, рѣзвое дитя.  
Кокус—растеніе *Potentilla verna* L.  
Кекушки лїн—растеніе *Linum Catharticum* L.  
Колій—союзъ когда, если.  
Колиб—союзъ еслибы.  
Келивати—хромать.  
Кбливо, колево—1) кутья, рисъ съ мёдомъ, употребляемый при похоронахъ. 2) Запорожскій курень.  
Колись—союзъ когда-то.  
Колиска—колыбель.  
Колисковий, колисочний—колыбельный.  
Колишній—когдашний.  
Колій—1) разбойникъ, гайдамакъ. 2) Большой острый ножъ.  
Колівщина—крестьянская украинская революція 1776 года.  
Колістратор—регистраторъ,  
Колісочати—узорчатый, квітчатый.  
Колішки—коліни.  
Коління—дыра въ колесной трубѣ.  
Коліщѣтка—1) Металлическое зубчатое колесце, которымъ режутъ тѣло. 2) Родъ узора.  
Коллегат—(акт, сл. *collega*) сотоварищъ

- Кобо**—1) нар. около, возлѣ, вблизи. 2) Сви-  
та. 3) Колесо, кругъ. 4) Округъ,  
вѣдомство, границы власти. 5) Кру-  
жекъ общества.
- Колобрдити**—шутить, шалѣть.
- Колода**—1) тиски на ноги для наказанія.  
2) Бревно; во множест. колбдя. 3)  
Мѣра ржи, пшеницы и проч. огъ того  
поколодная, помѣрная пошлина.
- Колодїй**—большой гайдамацкій или ку-  
хонный ножъ.
- Колбдки**—тиски на ноги для преступ-  
ника.
- Колоду волочити**—на масланой какая  
либо, молодиця, молодая замужняя  
женщина привязываеть какому ни-  
будь парню къ ногѣ колоду, въ на-  
казаніе, что въ прошедшій мясоѣдъ  
онъ не женился, и тѣмъ заставляетъ  
его выкупиться.
- Колокольчик**—растеніе Campanula reg-  
sicifolia L.
- Коломазь**—деготь, смола на осяхъ воза.
- Коломітпій**—каламутпій См. выше.
- Кѣлот**—тревога, набатъ, сумятица,
- Колотити**—взбалтывать
- Колотитися-тьця**—дрожать, трястись  
стучать (о сердцѣ).
- Колотнеча, колотиця**—ссора, неистовство  
споръ, брань, смута, драка.
- Колотник**—возмутитель, беспокойный че-  
ловѣкъ.
- Колотніця**—вздорная женщина, возму-  
тительница.
- Колоття**—колики.
- Колоть**—дурная замерзшая дорога.
- Колодши, холбши**—нижняя часть шаро-  
варъ, покрывающая голени. Заткнув  
колоши у халяви.
- Коломкати**—безпокоить, разстраивать
- Колтишовий**—изъ грубаго сукна сдѣ-  
ланный.
- Колунати**—ковырять; попрекать, надоб-  
дать.
- Кольвек**—(авт. сл.) ни былъ; *хто коль-  
век*—кто бы нибыль; *як кольвек*—что-  
бы небыло.
- Колька**—судорги, колика.
- Колька в боки коле.**
- Колюки**—дурман. См. Д.
- Ключа**—растеніе Salsola kali L.; вна-  
че по-Украински—перекоти-поле, ку-  
рай.
- Ключий дрік**—растеніе Genista germa-  
nica L.
- Ключки**—растеніе Tribulus terresinis L.
- Колюшина судейська**—(?) См. источн.
- Малоросійской исторії т. 1. 165 стр.
- Колядѣ колядка**—поздравительныя пѣсни  
древняго языческаго происхожденія,  
которыя поютъ съ 24 по 30 декабря  
вотъ для образца одна изъ нихъ  
*Ой на толоці та на муравці  
Ой раненько!*
- Там король Русъкий коником ірае,  
Турсъкою царя все визирає:  
*Ой вийдъ, вийдъ ти, Турсъкий царю,  
На ту толоку, та на мураву,  
Покажи славу ти Турсъкий царю!  
Як би я незнав, війська незбрів—  
Ой все наш панок коником ірае,  
Та як ю узрів, тай мечем ізвів;  
Як панок наш тяв то Тур-царя стяв;  
Ой взяв же єю поподлі коня.*
- A повіз єй а в Чеську Землю,  
Ав Чеській землі короля нема;  
Ой ти, паночку господарочку,  
Ав Ческой землі королем будеш  
А взяв же єй по пужарові:  
Чорний пужарець піженки коле,  
Ніженки коле, все підбуждає,  
Що сліди кровця все заливає,  
А чорний ворон все залитає,  
А з слідів кровцю все витиває—  
Ой наш паночку, господарочку!*

Колядовати—п'ять колядки.

Коландра, кишиець—однолітнє растеніе *Coriandrum sativum*.

Коляса—фургонъ.

„Сідай, Катю, у колясу,  
Поїдемо, Катю в землю нашу.“

Нар. Пѣс.

Комарови носики—растеніе *Delphinium Consolida L.*

Комаха, комашка, комашина—муравей

Комашинъ—муравейникъ.

Комен, комін—лицевая сторона варистой печи, а также печная дымовая труба.

Коменотру́с—трубочистъ.

Комешитися-тьця—зашевелиться, закинуть.

Комісар—(Галицк. сл.) исправникъ.

Коміш—тростникъ.

Комішиник—разбойникъ обитаючій въ мѣстахъ поросшихъ камышомъ.

Комір, комірі—воротъ, воротникъ; уменьшит. комірецъ, комірок, комірчин—воротничокъ

Комірка—чуланъ, коморка.

Комлік—Калмыкъ.

Комлицький—калмыцкій.

Комличка—Калмычка

Комміція—(акт. сл. *committia*) сеймикъ.

Коміната—кімната. См. выше.

Комонь, кінь, коняка, конячка—лошадь, лошадка.

Комоній—верховой, конный, форейторъ

Комбінік—кавалеристъ, всадникъ.

Комбініця—всадница, амазонка.

Комбра, комбрчина—лахва, амбаръ.

Коморний, шідкоморний — камеръ-юнкеръ.

Коморник—урядникъ, заступавшій мѣсто подкоморія въ подкоморськихъ судахъ.

Коморчий—амбарный, лавочний, сарай-ний.

Компанії—легкая регулярная кавалерія.

Компания—рота солдатъ.

Компаріція—(акт. сл. *comparatus*, *comparitio*) личная явка къ суду.

Компланація—(акт. сл. *complanatus*, *complanatio*) мировая сдѣлка, полюбовное соглашение.

Композитура—сочиненіе.

Сицеї вірши своєї композитури. Величко.

Компонованіе—составление, сочиненіе.

Компоновать—сочинять, слагать, выдумывать.

Компортація—(акт. сл. *comportatus*, *comportatio*) отсрочка разбирательство дѣла для сообщенія каждой сторонѣ документовъ, представляемыхъ противной сторонѣ.

Компробація—(акт. сл. *comprobatio*) одобрение, утвержденіе, подтвержденіе прежде совершенного документа, состоявшагося судебнаго рѣшенія и. т. под.

Компроміс—(акт. сл.) третейскій судъ; соглашеніе сторонъ о предоставлениі дѣла на рѣшеніе третейского суда.

Компут—ракладка податей, окладной листъ.

Комяга—лодка.

Кон—публичное мѣсто около суда.

Блууджски у коня стояли. Макаровский.

Конір, конаріще—толстый сучекъ.

Копачі—умирать, кончаться, пренадать.

Копа—каф, См. выше.

Конвалія, кунволія—ландышъ, майскій цветокъ *Lilium Convallaria majalis*.

Конвент—католический монастырь, монастырская община; отъ латинского *conventus*

Конвоїція—(акт. сл.) созваніе чиновъ

Кондемната—(акт. сл.) заочное рѣшеніе.

Кондіція—условіе.

Кондійка—ендова,

Конечне—нар. непремѣнно, необходимо,

всеконечно.

**Комі-вимогоди**—лихія землі

Гая комі—*vimogordi*,

Буду а винах вас купати. I. Фед'кович.

**Конов, конівка, конівок, конеб**—кружка.

**Конопельки**—растеніє *Veronica latifolia* L.

**Конопельні пісні**—п'есни, які поють во время уборки конопли. Максимович.

**Конішка**—продолговата кружка.

**Консесіс, консесі**—позволеніе, соизволеніе, отъ латинскаго *consessio, consensus*.

**Контентій**—довольный.

**Контентовати**—угощать, принимать.

**Контентоватися-тиця**—1) удовольствоваться, быть довольнымъ. 2) Заниматься, продолжаться;

**Контент**—замѣчаніе, указаніе.

**Контина**—келія (?).

*A священник старець ходить  
По святій контині  
Молитъ слави Запорожжю,  
Щастя Україні.* I. Фед'кович.

**Контрвёрсія**—дебаты, пренія, защитительная рѣчь.

**Контрвертовати**—вести судебнаꙗ иренія.

**Контумация**—(акт. сл. *contumacia*) заочное рѣшеніе.

**Конфесата**—(акт. сл.) допросъ подсудимаго.

**Конфірмація**—(акт. сл.) подтвержденіе правъ, преимущественно на недвижимую собственность, подтверждительная грамота; конфірмації выдавались также старостами и помѣщикаами священникамъ на ружныя земли, принесныхъ въ церкви крестьянъ, и т. под.

**Концент**—періодъ, мысль, положеніе, правило.

**Конічс**—нар. необходимо, непремѣнно, непреложно.

**Коїнкера**—конвертъ, обертка, обложка.

**Кона**—1) 50 коп. серебромъ. 2) 60 штуцъ, если считаются какие-либо предметы, напр. споны, делья, колоды, доски и. т. под.

**Конайця**—мотыка.

**Копанка**—яма, выкопанная для добытія воды въ походахъ

**Копатильний**—старателльный.

*Прихильні і до хозяйского добра Ко-  
патильні.* Номис.

**Копати**—брести, бродить.

**Коперсати**—чесать, перебирать.

*Щось таменьки собі коперсає.*

**Конець**—землянное возвышеніе, погра-  
ничный сугробъ.

*Граници провадили, частий копці  
висипуючи.* Величко.

**Копія**—колодка на сапогъ или юбашмакъ.

**Копіліти**—гнуть, кривить, гримаси-  
чать. *Ач як ізбу почал копіліти.*

**Копирсати**—ковырять, долбить.

**Копирснити**—стремглавъ упасть, поле-  
тѣть внизъ. *Або і сам в пекла ко-  
пирсну.*

**Копистка**—спичка.

**Копитник, конитник, конитці**—растеніє *Asarum europaeum*; иначе по-Україн-  
ски—подолішник, підлистник, по-

*дорішник.*

**Копія**—копія.

**Копіювати**—(акт. сл.) копировать, счи-  
матъ копію, списывать. *Той має  
ізкопіювати послані..* Величко.

**Коніка, конічна**—конійка, конівка; денги.

**Коній, куній суд**—судъ, производимый членами общины на сходѣ, на основа-  
ніи обычного права; хотя въ пѣ-  
которыхъ случаяхъ онъ признавался  
и статутомъ (въ XII вѣкѣ).

**Кенопитись-тьца**—дѣяться.  
І так тос, през цілу зіму копоти-  
мось. Лѣт. Самов. Кенопитись-тьца—рыться, копаться.  
**Кор**—укоризна; кором зачіпами—уко-  
рять, попрекать.

**Корабель**—корабль.  
**Кораблик**—родъ кокошника.

**Коргевшичи(?)**—См., акты Запад. Россіи  
т. I. 145 стр.

**Корсити**—бранить, щербичать бранью  
всё до корней.

**Корситись-тьца**—внѣдряться.

**Корець, кіресь**—кавш. См. выше.

**Кориговать, скориговать**—(акт. сл.) про-  
водить на бумагѣ линейкою, писать.

(Въ концѣ актовъ была обыкновенно  
въ старину приписка: *скориговано*,  
такой то; т. е. контрастировано,  
свѣрялъ).

**Користоватись-тьца**—пользоваться.

**Корити**—укорять, унижать.

**Корінь, корінець**—корень, корешокъ.

**Корки**—каблукі; коркові чоботи—сараги  
на высокихъ каблухахъ.

**Корміга**—1) ярмо, иго: 2) Невольнич-  
ескій корабль.

**Кормівка**—покормка.

**Корній**—Корнелій; уменьшит., *Kornjiko*,  
*Korniēcъ*.

**Корне**—кізль. См. выше.

**Коровай**—свадебный куличъ, рас-  
крашенный или вызолоченный  
сусальными золотистыми и убранными  
цвѣтами.

*На чужий коровай очей не перинати;*  
*А свій обійтися.* Остап.

**Коровайник**—разносчикъ на свадьбы ку-  
личей.

**Коровайница, коровайничка**—жестянка  
пекущая свадебные куличи;

**Коров'як**—однодійтнѣе растеніе Царскій  
скипетръ *Verbascum Thapsus*. L.

вначе по-Южно-русски ~~воняє~~ воняє  
винна, ведмеже ухо.

“Це те зілля, що як спорнилий  
хорва, ще стане давати холода;  
то треба й напоїть цим вінкомъ.”

“Народъ воняє  
**Коревза, коревза, коревзка**—виросій-  
кий знамя, значокъ.”

**Королевати**—королевствовать.

**Короля**—цвѣтущіе бобы присади-  
бъ *Rhassulus multiflorus* Wild.

**Коренися, коренило**—різати.

**Короп, короб**—ячакъ, зубой.

**Коросте**—засохла.

**Коростяний, коростяний**—чесноточный.

**Корот**—лакомство.

Українська “корота” і “гумор” єдині  
по всьому світу.

**Корнати**—ковтіть, колуванья.

**Корноушка**—уховертка, родъ ложечки  
для виміання сировинъ унії.

**Корупція**—(акт. сл.) подушене  
подкупъ

**Кортіти**—(глагол, безличн.) хочется  
нетрпѣливо желать. *Нескажемо  
мехай кортити.*

**Коруна, корунка**—корона, коронка; рѣ-  
чикъ.

**Корунний**—коронный, государственный.

**Корак, корячок**—деревянный, срубъ  
для мѣри синучихъ тілъ. *Кутичкою*  
якъ гороху.

**Коса, фогоматерина**—растеніе *Hedera helix*  
*humifusum*. L.

**Косар**—сѣнокосецъ.

**Косара**—пеконочъ сѣнной.

**Косачиско**—(Галиц. сл.) растеніе, роз-  
токъ косатникъ *Iridaceae*.

Зоцюю я горицю води,  
На пропітку ю подожу,

*Касачискомъ ю приложу.* Галунъ, дѣцъ

**Косиця**—косичка.

- Каскада**—трава, растение *Galium Mallugo* L.
- Каскадий**—мокнатый.
- Каскад**—можнать, имающий длинные волнистые листья.
- Каскетка**—миска. См. выше.
- Каскетка**—1) прока святосла, а также и самое кошение. 2) Баринъ, пребель.
- Im od siei* *святосла буде в каскетке*—кошение.
- Каски**—1) токарь. 2) Растение: *Vicia* *Mus-eccadina* L.; иначе по Южно-русским—садовник, симоник; каолинизант.
- Костицкий**—ткачий.
- Костяк, костяк, костяница**—острые лесные деревья.
- Кострубатий**—всклокоченный, взъерошенный, шереховатый.
- Кострубачита**—взъерошасть.
- Костур**—клока, скотина.
- Костук**—1) окаменность, каменность; 2) Неподатливый, человекъ.
- Костянин**—каменица. См. выше.
- Костюки**—растение *Linaria genistaeifolia* Mill.
- Костяк**—1) конский таборъ. 2) Штука красного товара.
- По кілько костяків, лудаків і бейбереків купив Маркович*.
- Котяки**—чортові орхи. См. Чортови.
- Котяк, комісі**—вотекотъ.
- Котяк**—родъ игра.
- Котики, комісі**—растение *Glechoma hederacea* L.
- Котики, кірочка трава**—растение *Typhoni um arvense* L.
- Котли**—литавры.
- Котляр**—1) литаврщикъ. 2) Мѣднікъ.
- Котлярбікій**—погребной.
- Прислав сина болоського 25 бут.... Вина сиборного котляревского буту не велику. Велічко.*
- Котулі**—комоддеръ.
- Котера**—вражда.
- Которливий**—враждающій, враждебный.
- Которовать**—враждовать.
- Котрага**—катрига. См. выше.
- Котрій**—который.
- Кофта**—спенцерь.
- Кох**—корзина.
- Коханий**—милый, возлюбленный, доброй, любовный, любимый.
- Коханка**—любовница, фаворитка.
- Коханс-я**—любовь.
- Коханок, коханець**—любовникъ, любимецъ, фаворить.
- Кохати**—любить, лельять.
- Кохатися-ться**—любиться между собой, быть богатыемъ въ чёмъ-либо. *Той ходистися в конях, а той в волах.*
- Коць**—простой ковёръ, попона.
- Коцірка**—коверница.
- Коцуба, коцобба**—кочерга.
- Кочадижник**—растение *Asplenium Filix-femina* Bernh.
- Кочевище**—кочевье.
- Кочкивата осока**—трава *Carex Coespi-fosa* L.
- Кочовик**—номадъ, скотоводъ.
- Кочовиця**—кочевая жизнь.
- Кош**—(татарск. сл.) управленийный станъ, лагерь, обозъ, таборъ; запорожская Сѣчь и большая долка. Кош т. е. капитуль ордена Запорожцевъ, могъ быть вездѣ, гдѣ былъ Кошевій атаманъ со старшинами.
- Кош, кошник**—корзина, кошоляка.
- Кошара**—загорода, загонъ.
- Кошатина**—кошачье мясо.
- Кошача мыта, кошечки**—котики См. выше.
- Кошеч**—батава. См. Б.
- Кошечки**—растение *Typhoniум portentum* L.; иначе по Южно-русским—полуночникъ, *Ласик*; пурпурная лягушка, *кошечки лягушки*.

**Комісія**—растеніє жолтий желізник

*Verbena officinalis*

**Комплатній**—всілюючений.

**Конфорій**—президентства залежного Економії, избиравшіся обиженінне рідко на 1 голь.

**Конт**—ціна, стоимостъ, счетъ, сумма, издержка.

**Контибети**—1) пробовать, отважитися.  
2) Цінитися стоять.

**Контибнай**—цінний; дорогий.

**Континостъ**—цінность, стоимостъ.

**Контузія**, **комулья**, **комульська**—рубаха, рубашечка.

**Конур**—рѣчнія водорослі.

**Кончавній**—костливий.

**Копилити**—издѣваться, насмѣхаться.

**Копіна**—насмѣшка, издѣвателство.

**Копити**—копилити. См. выше.

**Копитися-тьля**—дурачить, почитать глупцемъ, гордиться, чванитися, издѣваться.

**Крабини, крабина**—ківотъ, ящікъ образной.

**Кравець**—портной.

**Кравецький**—портняжескій.

**Кравник**—растеніе *Hypericum perforatum* L.

**Кравчини**—1) портняжескій цехъ; собират. портные. 2) Названіе Запорожцевъ во время Наливайка, въ слѣдствіе

того что Наливайко былъ кравчимъ.

*Славна стала та Кравчина,*

*Як на Польшу стала,*

*Воокулакам, катемакам,*

*Мстючи зраду дала.*

Пис. про Наливайка.

**Кравчиха**—портниха, жена портного.

**Краглі, краклі, скраклі**—кагли.

**Крадежа**—воровство, пропажа.

**Крадько**—злодій. См. З.

**Крадькома**—напр. тайкомъ.

**Красад**—ландшафтъ, дейсадъ, гіпсацъ

**Крайний**—пограничный, конечный.

**Край**—1) кінцъ, подлій, вузлъ. Гейтманъ

2) край дороги хреотъ. Баскай, ствоіть.

Пис. 2) Область, страна. вілпадъ

*Не в нашій краї Баску жити вілпадъ*

*На віддаленій і ширі, вілпадъ*

*А в Римській идолійській землі вілпадъ*

*Се бессаковій історію вілпадъ*

Т. Шевченко

**Крайка**—покрінка, огораница у суперечъ

**Крайниця**—граница, рубель, предѣль.

**Крайник**—такъ називаются Матей

Стрийского округа въ Радивиловъ

**Крайна**—область, провінція, губернія,

страна, край.

**Крайний**—іѣздный, земской.

**Крак**—кустъ. У нас що крак, той ко-

зак, а де байракъ там сто козаківъ.

Поговорка Богдана Хмельницкаго.

**Краль, король**—царь, король.

**Краліство, короліство**, **короліство**

кralia—ко олевство, царство.

**Краліціна, короліціца**—королевское помѣстіе.

**Крала**—царица, королева, знатная лада.

**Краліціни, короліціст, краліцінь**—роя-

листъ.

**Краліка**—роялистка.

**Краліцький**—роялистемъ, королевскій.

**Крам, краміна**—мелкі товары.

**Крамарь**—мелкі торговецъ, крамарь.

**Крамарка**—лавочница.

**Крамарчук**—купчина (тъ презервітіемъ).

**Крамдій**—торговий, крамарь.

**Крамниця**—торговая лавка.

**Крамовати**—торговать, мертвъ, трупъ.

ромъ.

**Крант**—кранъ.

**Крап**—марена *Rabies tinctorians*.

**Крапнати**—капать.

**Крапка**—точка.

- Кралистик**—одержавший много крестов, членов.
- Да́йшое дощичк прилистий, лист.
- Да уродлив черник черничистий. См. выше.
- Кралья, крэлья**—капля.
- Краандстий**—краплистой. См. выше.
- Крапівка**—растение *Seratophyllum dentatum* L.
- Кранчастий**—покрытый точками, каплями, шестрый.
- Краса**—1) красота, пригожество. 2) Растение *Almagantus comatus*.
- Красель**—красавець.
- Красний горошек**—растение *Lathyrus tuberosus* L.; иначе по Южно-русски—сви рожева чина.
- Красний осот**—храбуст. См. X.
- Красні зязульки**—цвѣток *Cypripedium macranthon* Swartz.
- Красні пітушки**—растение *Gladiolus imbricatas* L; иначе по Южно-русски—зрядник.
- Красні кірчиці**—красная смородина *Rhus rubrum* L.
- Красні суканчики**—растение *Ohrchis laxiflora* L.
- Красні чорнобривці, маєрці**—цвѣток *Zinnia elegans* L.
- Краснокорінь**—растение *Echiium rubrum* L.
- Краснотара**—растение *Salix acutifolia* Willd.
- Красолиця**—розовая мечта.
- Где ся ниши гадки діли, заеки красовани.
- Н. Усеванович.
- Красбля, красульки**—настурция *Theoratulum majus* L.
- Красоуда, красовули**—большая ринко.
- Красті**—воровать.
- Красуїца**—красавица.
- Крайни**—туземецъ, землякъ.
- Крайника**—туземка.
- Крайнський**—туземный.
- Крати**—иронъ, рѣзать на куски, раздѣлывать.
- Крёвний**—родной, близкій.
- Креденось, креденці**—(акт. сл.) буфетъ.
- Креденцій**—буфетчикъ.
- Креденчиха**—буфетчица.
- Крейда**—жъль.
- Крейдяний**—мѣловой.
- Крѣмахи, крѣмашки**—родъ пернатыхъ точками или черенъями вѣничною съ кончикомъ, которые подбрасываютъ и ловить.
- Кремезнай, кремезнай**—хрупкій, ломкій кремень. Хоч і більш 60 було, кремезній ще дід був Номис.
- Крешиця, кришиця**—керпица. См. выше.
- Кренак**—крѣпостной чѣловѣкъ, рабъ, невольникъ.
- Кренацикъ**—крѣпостной, невольническій.
- Кренацичество**—невольничество, крѣпостная зависимость.
- Креначка**—крѣпостная, невольница, рабыня.
- Крес**—(акт. сл.) кругъ, гравица, конецъ, цѣль. Же часу остатнію кресу житія твоєго. Ілія Торський.
- Кресак, кресаня, крисак, края, крисаня**—Гуцульская шляпа, чорного цвѣта съ павлинімъ перомъ. Г. Федъкович.
- Кресало, крессово, кресско**—огніво.
- Кресати**—выскѣтать огонь.
- Кресснуті**—талтъ и ломаться.
- Кривда**—неправда, несправедливость, обманъ, обида.
- Кривдити**—обижать, обманывать.
- Кривдник**—лжецъ обманщикъ.
- Кривдниця**—обманщица.
- Кривий**—хромой.
- Крига**—льдина.
- Кріжній**—ледяной, зимній.
- Кріжити**—околѣвать, замерзать.

**Крий Боже**—сохрацъ Богъ. *Богъ* (богъ)

**Крикозия**—крикъ, гамъ.

**Крилластий**—крылатый.

**Крило орлине**—растеніе *Astragalus glycyphyllos* L.; вище по Умбринскому девъятнадцатникъ. *менасисто*.

**Крилжбди**—крилжбди. См. *Грильбди*.

**Криничана осока**—трава *Karex griseoх.*

**Криничинка**—водяной *Hydrocharis*.

**Криничка, крини**—чистая, стальна.

**Кричали, не пущ**—кричатъ, что сесты чочай.

**Кришанец медовий**—родъ привичныхъ компактъ.

**Кришеник**—отродье, перожденіе.

**Кришити**—кромитъ.

**Кристаль**—хрусталь, кристалъ.

**Кріавий**—кровавый; кровавий.

**Кріавийць**—кровавый потъ, труда.

**Кріаль, кріузь**—нар. сквозь, трещь.

**Кріальній**—квазиной.

**Кріаль, кроль**—короликъ.

**Кріхта, крахта, крихточка**—крошка, крошица.

**Кругулєць**—(Галиц. сл.) копчикъ родъ астреба *Falco naumanni*.

**Крок**—ступень, шацъ. У мілі землюється 1000 кроків.

**Кробки**=шиарцъ, бантціа. См. *Ш* и *Б*.

**Кробкіс, кробкус, кробкос, кріблухи**=растеніе *Carthamus tinctorius* L. *Крюкісом красять ложки і країнки* у Черкаському новіті.

**Кролевець**—уездный городъ Черниговской губерніи, а также, этимъ имѣнемъ называется въ Малороссии прусскій Кенигсбергъ.

**Кроп**—растеніе укропъ *Anethum graveolens*.

**Кроміца**=крапива *Urtica dioica* L.

**Кропкобва горілка**=водка на настоянной на укропѣ.

**Крібля**=крабликъ. См. *Крабликъ*.

**Круг, круга**=нар. кругомъ, покруть.

**Кругавъ**=тегеревъ. (?) близъ съхъ ледъ

*Чело в тебе Нестеровку* изъ поэзіи  
На полах да кровью покриватъ  
Циганочки-волошки, ахъ цветы  
Я кругавъ вбивъ, да кровь да душъ  
А вин мені рантухъ-плюјъ

**Кровью**=въ збрудине.

*Гой-ти Нестеровку* изъ поэзіи  
Не я, ятака изъ крові I. Федъковичъ.

**Круглакъ**=1) небольшое круглое бревно.  
2) Растеніе *Equisetum arvense* L.

**Круглчи**=1) окружность; 2) кругъ, круговъ.

**Круж**=циркуль.

**Кружка, кружкомъ**=кругъ, круговъ. См. выше.

**Кружлти**=вертеться, шить круговую.

**Крук, крюк**=черный воронъ.

**Крупá**=мелкій градъ.

**Крутай**=растеніе *Echinops ritro* L.

**Крутити**=вертѣть, витать въ кольцо.

**Крутитса-тьца**=вертѣтися, танцевать.

**Крутіж**=бездна, пропасть.

*Та добре радже... коли ж! кляте!*  
*Годі навчити було!... Гляді!*  
*I як у той крутию унав,...*  
*У ти прокляти черні очі!...*

Ю. Федъковичъ.

**Крутінь**=водоворотъ, смерчъ.

**Кругорогий**=имѣющій большіе несогнутые рога.

**Крутъ-верть**=междоиметіе отъ глагола *крутити*. См. выше. *Крутъ-верть* въ черепочки смерть. Загадка.

**Крутъка-дати крутька**=значить сбить съ толку, увернуться.

**Крюкати**=кричать по жабѣ.

**Кракати**=каркатъ.

**Ксёлж**=актъ, сл. князъ.

**Каёлз**=ксендзы.

**Ку**=аки, предл. къ, для.

**Кублитися-тьца**=вить гнѣздо, гнѣздиться.

- Кубло, кубелочки, кубельце—ти́зёда, ги́зёда шво. *Украинский словарь* Кубок, кубушка—большой стаканъ Кувіати—подражать крику поросенка. Кувшинчики—бабки. См. Б. Кувшир—водоросль *Conferva*. Куга—водоросль. Готово! Парус распустили; Посунули по синій хвій. По-між кудю, сир-Дар'ю, Байдару, та барнас чильдай. *Т. Шевченко* Кутазір—фідалір. См. Ф. Куда, луга—вар. куда попало, куда глаза глядять. Пронаже... з'яріч за рудбіж, куди муча запускаютьсял. Скоропадський. Куделя—1) мышка, фуфтъ стесанаго льна. 2) Шиньёнъ, букш въ на- смѣшку, *Л. Гольц* Кудись—вар. куда-то Кудлатий, кошлатий—мохнатый. Куда, кудо—собачья кличка. Курявець—растеніе *Tanacetum vul- dare* L. *Pyrethrum millefoliatum* Willd. Күевдити—надобдатъ, наскучать, при-чинять беспорядокъ. Кужіль, кужілка—1) родъ прислицы, 2) Висукати кужіль—сучить нитки на кужелі. Кузня—кузница. Кузовниц—ива *Salix viminalis* L.; иначе по-Украински—корзинна лоза, молдо-ванська ива. Кузубенька—лукощко. Кузюк—горестное положение (въ на- мѣшку). Він сів долі, ножевої въ кузок изомувшись. Въ кузюкъ горнути—свернуть въ бараний рогъ Кукіль, куколь—растеніе *Agrostemma githago* L. розово-цвѣтеть. *Lychis noctiflora*, бѣло-цвѣтеть.
- Кукублитися-тьці—приводите въ порядокъ. Стара на возі кукублитиця підніє курка. Кукольня—растеніе *Silene inflata* Bhrh. Кукользам—приманка и юдъ для рыбъ. Кокуллярія—растеніе *Scrophularia nodosa*. См. чисте по Украински—мідянникъ. Кукуруза—шпеничка, кіяхи, папуша. См. Н и Н. Кукушки—растеніе *Orchis latifolia* L.; иначе по-Украински—мітла, любка. Кукушки лѣї—растеніе *Polygonatum solomonei* L. См. блюмъ яблоневий Кукушкин слёзи—растеніе *Platanthera bifolia* Beck. Кулечиня—пантронташъ. Кулікати—тиамствовать. Кулішниця—ящикъ для чумы. Кульбаба—одуванчикъ, волчки трава, Соломонова печать *Taraxacum officinale* Wigger *Leontodon taraxa- cism*; иначе по-Южно-русски—полное гуменце. Кульбака—съедло. Який кіків тата та кульбака Песъ. Кульбачити—съедлать коня. Ой кульбач сі, честний отче, чонъ вороного. Пѣсъ. Кульбачник—съедльникъ. Кулька—растеніе *Prunus insititia*. Кульша—ладвія. Кулья, кулька—пуля, пулька. Кумані—бокаль. Лохки та срібні ку- мани. Кочубей. Куманда—команда. Кумандовати—командовать, распоря- жаться. Кумедія—комедія, смѣшной случай. странное происшествие. Кумедій—комический, веселый, заби- мателный, немонастій. Кумедник—потѣшникъ, забавникъ, шутъ

Кумедиця—забавница.

Кумедицти—разиначать, смѣшить.

Кумідем—нар. мувиркомъ.

Кумство—бумовство. Умерла *дитина*,  
та і кумство пропало. Посл.

Куна—церковное наказание, темница, или  
мѣсто ареста, хотя бы и снаружи  
здания. Куною карали иногда прико-  
вывали руку къ стѣнѣ у колодьици,  
для позора, а иногда приковывали  
и за шею на короткой цѣви.

Кундель—домашняя простая мохнатая  
собака.

Куніці—налогъ, который должны были  
платить брачущіеся крестьяне въ  
пользу помѣщика, а мѣщане въ  
пользу городничаго.

Кунішник—растеніе *Calamagrostis eri-*  
*gejos* Roth.

Кунінанія—общество, компанія.

Кунтуш—контушъ, чекменъ съ разѣз-  
нными рукавами или волстами.

Кунтуш жіоочий—верхнее длинное  
платье, со складками назади, и плот-  
но обхватывающее талию; поборъ  
оного почти такой же, какъ тепе-  
решней *сантимъ*; но изъ тонкаго сукна;  
или дорогихъ матерій я шарти; кун-  
туши женские были съ длиннымъ,  
лежащимъ узкимъ веротничкомъ и  
съ усами, или безусные, т. е. у нихъ  
на перехватѣ талии, вверху складокъ,  
по сторонамъ лифа были нашиты  
на крестъ широкіе золотые гадуны;  
а другіе на имѣли сего украшенія  
и назывались безусными.

Куншт, кунштик—1) картина, гравюра.  
2) Штука отъ Нѣмецкаго *Kunst-Stück*.

Кунштациі—1) лекорія на сценѣ. 2)  
Лѣсы для иллюминаціи.

Куніти—древать.

Кун-зілле—растеніе *Convallaria Polygo-*  
*natum* L.

Куна—куза, столпа.

Кунавка—растеніе *Ranunculus arven-*  
*sis* L.

Кунало—короводная игра съ пересажи-  
ваниемъ черезъ кострицъ на кашубѣ для

Рождества Иоанна Предтечи. 24 июня.

Куналовікъ пісні—пѣсни куральщики  
торые поютъ на Купали, еще есть  
миѳология.

Кунека, кунка, скуні—растеніе *Con-*  
*vallaria multiflora* L.

Кундербѣ—лупорость.

Кундць—купецъ.

Кунецъ, кунка—кучка.

Кунемій—вупеческій.

Кунінай—1) кустарникъ. 2) Растеніе  
*Polygala vulgaris* L.

Кунитися-тьца, кунчтися-тьца—тол-  
питься, собираться, склоняться въ од-  
но мѣсто.

Кундлінє-я—соединение, сочетаніе.

Кунований—купленный, покупаемый.

Куновати—покупать.

Куновка—повулка.

Кунірік—задняя часть тѣла у итицъ.

Кунрій—Кипріанъ.

Кунчаки—гвоздики *Tagetes erecta* L.

Кур-зілле—растеніе *Potentilla Tormentil-*  
lia Schrank; иначе ио-Украниски—  
дубровка, терментилла.

Кура, кураіва—пыль.

Курай—растеніе *Xanthium spinosum*  
*Salsola Kali* L.

Курва—(съ Польск. *kurwa*) ненотребная  
женщина.

Курган—большой курганъ, малые же  
называются *моцлами*.

Кургікати—пѣть подъ нось.

Курдуцель—карликъ, уродъ.

Куреки—кочаная капуста *Brassica ole-*  
*racea* L. *Var capitata* DC.

Курѣць—курильщикъ.

Курау-верзу—вздеръ, чепуха.

Курити лахо—причинять бѣду. *Трохи ці лихо виже курти.* Котляревський. курій—вихрь.

Куріль—будка, палашъ, палатка.

Курініца—лагерь; поселение, въ которомъ живутъ въ курінняхъ.

Курішний—будочный, шакамовий.

Курішка—курапата.

Курка—курица.

Куріюкать—причать, поиздурливому.

*Перепели падівлювати, журавлі дес курлюкати на тирлах, вінчани посвистує.* Номис.

Курополох—трусь, лѣтній лісъ.

Куросліп—растеніе *Anemone nemorosa* L.

Курехаѣт—крадущій, курты.

Кура—(Галицк. сл.) журило; множеств.

куровъ, курокъ. Гайдукъ, курчакъ.

Кура—ципленокъ.

Куряча лапка—кошки. См. выше.

Куряча слюна—1) Глазная болезнь:

2) Растеніе *Ranunculus polyanthemos* L.

Курячи очки—растеніе *Anagallis arvensis* L.

Курячий—куриний.

Күй—куций. См. ниже.

Кусатиъ-тьца—покушаться.

Кут—уголь, сторона, небольшой острый мысъ

Куты—Гуцули. См. Г.

Кутній—угольный, задній крайній; кутні зуби—зубы находящіеся въ концахъ обѣихъ челюстей.

Куток—уголь, конецъ.

Кутя—кутья, родъ каши съ рису или ячменныхъ, а также пшеничныхъ крупъ съ ситею.

Куфа, кухва—1) большая лодка; 2) Мѣра жидкости.

Кухар, кухвар—поваръ.

Кухній—кухонный.

Пустылись-ми .. Йосифу Тукаль.

скому... Пасторю *Напійлу* "на кухненое вистаченне містечко стацки. Універсалъ Гетьмана Петра Дорошенка, 1669 года.

Кухлик—кружечка.

Куход—простая глянцевая чай дерева вишней кружка.

Куходарка—кухарка.

Куховаря—кухня.

Кухарський—кухарский.

Кухта—1) помощница повара. А я кухті въ плечі; есть по вражду до печі.

Пѣс. 2) Кофта. Куди кухті патини.

Посл.

Кухтик—кофточка, спенсеръ.

Куць—1) междом. Куць проірав, куць

виірав 1) Артемовский-Гулак. 2)

Крошево, мелко разрѣзанные овощи

Куцак, куцай—1) безхвостый. 2) Карлик.

3) Бѣсъ.

Куцій—1) безхвостый. 2) Бѣсъ. 3)

Короткий, уменьш. куцесенький, куц

ченький.

Куціньба—шутка, шалость, обида.

Куцюба—кочерга.

Куцюбаба—игра въ костюмахъ.

Кедюруб, Гусар, Матернакъ, Финкало—

национальные Українские танцы.

Куч!—междом. а книшъ!

Кучери—кудри.

Кучерява мъята—мята *Mentha piperita* L. var. *crispa*.

Кучерявий—кудрявый, курчавый

Кучити—(акт. сл.) довучать, досаждать.

Я се обіцюю виелжкою старання

приложити і кучити паномъ побомъ,

аби доживлялися. П. Могила, 1640 г.

Кучма—1) родъ овчной круглой шапки;

2) На шишакъ, обида, издѣянье хлопоты, забота.

Кучомка—баранья шапка.

Кучугура—сугробъ, бугоръ.

**Күшати**—пробовать, отвѣдывать.

**Күшир**—рѣчные водоросли *Ceratophyllum demersum* L.; иначе по-Южно-русски—*крапивка, водяна крапивка*.

**Күшка**—пушка.

**Күшир**—мѣховщикъ дѣлающій тулубы

**Күширський**—мѣховщицкій.

**Күширство**—ремесло мѣховщика.

**Күщ**—кустъ.

**Күщия**—чаща лѣсная, листва, кусты.

**Кшталт**—манеръ, форма, подобие, фигура; отъ вѣмецкаго *Gestalt*

## Л.

**Лаба**—хата.

*A в горячим краю*

*Лев лабою оре.* Ю. Федькович.

**Лабазник**—растеніе *Spiraea ulmaria* L.; иначе по-Украински—*ирошиник, медунец, камка*.

**Лабёт**—западня, ловушка. *Попався в лабет неборака.*

**Лабзъ, лабзюк**—мальчикъ попрошайка.

**Лабзюковати**—просить милостыни.

**Лава**—1) скамья. 2) Куча, толпа, рядъ, фронтъ; *лавою ити*—идти кучею, фронтомъ. См. *Батава*.

**Лавиця**—судейская скамья.

**Лавка**—1) скамейка. 2) Лавка торговца.

**Лавний**—фронтовой, строевой, лавный.

**Лавник**—1) одинъ изъ бывшихъ магистратскихъ чиновниковъ. 2) Приசяжный засѣдатель въ гласномъ судѣ.

**Лагода**—согласие; кротость.

**Лагодити**—починять; снаряжать.

**Лагодитися-тьця**—починаться, снаряжаться.

**Лагідний, лагодний**—исправный, милостивый.

**Лагожений**—поправляемый исправляемый.

**Лагоженне-я**—поправка, исправленіе, попчинка.

**Лагомини, лагоминки, лагоминці, лагомини, ласони**—лакомства. *Книги вареники і всяки лагомини.*

**Лагор**—лагерь.

**Лада**—1) красавица; богиня красоты въ мифологический периодъ. 2) Сокровище.

**Ладаном дихати, на ладан дихати**—быть въ предсмертномъ состояніи.

**Ладівниця**—патронташъ.

*Докіль ходили по Україні козаки, з рогами,*

*Стояли степи, поля облогами,*

*Як явились на Україні поти в ладівницях*

*Стали у мужиків пироги на помицях.*

*Народ. пісня.*

**Ладки, ладусеньки**—(дѣтск. сл.) ладоши; *плеще ладки*—бьеть въ ладоши.

*А в рученьки ладусеньки,*

*А в ніжеченьки ходусеньки.* Піс.

**Ладити**—устroeвать, улаживать.

**Ладом**—напр. толкомъ, дѣломъ.

**Ладунка, лядунка**—сумка.

**Лазіння**—ползаніе.

**Лазюк**—1) бانьщикъ, парщикъ; 2) Немзунь. Говорится по большей части о малыхъ дѣтяхъ неумѣющихъ еще ходить, а также и о безногихъ низшихъ.

**Лазня**—баня.

*Іди синку пріч від мене,*

*Через тебе сварка в мене;*

*Не так сварка, як та скірка,*

*Не так спірка, як та лайдка,*

*Не так лайдка, як та білка.* Піс.

**Лайлівий**—брачний.

**Лайно**—(Галицк. сл.) пометь, *кам'*, си-

- пражненіе. Власне лайно ні смердить, ні пахне. Посл.
- Лакоматий**—низкій листець, по лакейски работільно угождаючий.
- Лаківка**—лакеївка.
- Лакнути**—чувствовать голодъ.
- Лакоти**—лакомства.
- Ламбінис**—ломка.
- Ламати**—ломить.
- Лан**—пахатное поле, участокъ пахатной земли.
- Ландъ**—бездѣльникъ, подлецъ.
- Ланове**—подать отъ десятины на содержание войска. *Ланови побори.* См. Лѣт. Величко.
- Лантух**—большой мѣшокъ.
- Ланцюгъ, ланцюжокъ**—цепь, цѣпочка.
- Ланча**.—туша съ убитаго животнаго.
- Кривавую ланчу по хаті носили,  
І золоте блodo він іх незаймав.*
- Ю. Федъкович.
- Лана, лапка**—лапки мостити—значить присосѣживаться, ухаживать. *До тебе все лапки мостять*—всѣ за тобою ухаживаютъ.
- Лапбистий**—широколистный.
- Лапати**—щупать.
- Лапкъ**—название собакъ.
- Ларивон**—Илларіонъ.
- Ласій**—лакомый.
- Ласитися-тьця**—(Галицк. сл.) листиться, желатъ.
- Ласка**—милость, распоряженіе. Ужисати чудія до маски військової—(Маркович) т. е. владѣть помѣстiemъ до указу изъ Войсковой Кампандаріи.
- Ласкавець**—1) ласковый благодѣтель.  
2) Растеніе ласкавець.
- Ласкателься-тьця** = лащителься-тьця. См. ниже.
- Ласовати**—лакомиться.
- Ласостохласт, ласондохласт**—сластолюбца.
- Ласончи - лакоти.** См. выше.
- Ластівка, ластовка, ласобчка**—птица ласточка.
- Ластовень, ласточник**—растеніе *Asclepias Syriaca L.*
- Ласуха**—лакомка, лакомая.
- Лата, латка**—1) шесть. 2) Залата.
- Латанис-я**—штоянье, починка платья.
- Латати**—починять, пришивать заплатки.
- Лататина, латать, лататте**—растеніе *Caltha palustris L.*
- Латвий**—легкий.
- Латво**—напр. легко.
- Лахачи, лохина**—растеніе *Vaccinium uliginosum L.*; иначе по-Украински—*гулубець, дурничка, піжки.*
- Лахвá**—пожива.
- Лахмáй**—бѣднякъ, оборванецъ.
- Лахманіна**—обноски, изношенный костюмъ.
- Лаций**—легкий, удобный.
- Лацио**—напр. легко.
- Лацио дуріти, коли приступає.** Посл.
- Лашт**—мѣра сыпучихъ тѣль въ 27 ковцевъ.
- Лаштовати**—прилаживать.
- Лаштуки**—лѣсы, деревянныя подмости.
- Лаштитися-тьця**—ласкаться.
- Ляяти**—бранить; лаять по собачьему; лгать.
- Лгарь**—лжецъ.
- Лгарка**—врунья.
- Лгарство**—ложь, обманъ.
- Лебедаха**—(общ. рода.) бѣдняга.
- Лебдинь, леббінь**—кажется, сдается, или, чуть ли, можетъ быть, вѣроятно. *Бо сін ії либонь з ума зведе.*
- Лев**—монета (какая?)
- Опися баталії Поляцької зо штатомъ, (Петро I) монету стараючимъ польску т. е. леви, орлянки, четверти, півторалірки, орты, тимбли, шестаки, шати, чехи, осьмачки і зо*

осії Малої Росії сиєв. Лѣт. Величко.

Левада, левадка—земля подъ сѣнокосомъ возвѣтъ усадьбы.

Левенець—рослый человѣкъ, дубина, негодай, мерзавець.

Левко, Лескъ—Левъ, Лёва.

Левон, Левонтій—Леонтий,

Левудра—растеніе *Polygonum Bistorta L.*; иначе по-Украински—*рачешинки, ракчи, ракови шийки*.

Легачня—(акт. сл.) завѣщаніе, запись.

Лігкодух—слабый здоровьемъ.

Лігкодухій—слабосильный.

Летовачи—завѣщать.

Ахеміял червоної золотий загісити  
лещю. Четвертинський 1690 г.

Легойко—нар. легко, проворно, ловко.

Ой піду я межи гори.  
Там де живутъ бойки,  
Де музика дрібно ірає;  
Скачутъ по леюйки. Галицк. пѣс.

Легот, леготъ—(Гуцульск. сл.) зефиръ.

Легце—нар. слегка; лепче важити-неуважать, братъ слегка.

Легш-е—нар. легче,

Легшати—дѣлаться легчимъ.

Леда, лада, ляды—1) окончина въ лавахъ, органахъ и проч. 2) Пустяки, дрянь, мерзость. 3) Дуракъ.

Ледарь—негодай

Ледарка—негодяйка.

Ледарювати—негодяйничать.

Ледачий—негодный, лѣнивый.

Ледашница—негодница,

Ледашти—лѣниться, дѣлаться негодникомъ.

Ледашо, ледашна—негодай, лѣнтай.

Лѣдв, лѣдві, лѣдво, лѣда—нар. едава, да силу, еле.

Ледінь—молодець.

Лежа—стоянка, квартирированіе войскъ.

Лѣжень—1) экзекуція кому въ дѣмъ. См. Уст. о Волокахъ, 1557 г. 2) Лѣнивець. 3) Стражъ. 4) Особый родъ печёного хлѣба.

Лезиній—гуляцій человѣкъ, бродага не имѣющій пристанища и земли.

Лейстер—реестръ, регистръ.

A піп по лейстраж закітав. Макаровский.

Лейстрій—реестровый, состоящий изъ спискахъ; регулярный.

Лейстрівик—козакъ записанный въ казацкомъ реестрѣ опредѣлявшемъ число украинскихъ казаковъ.

Лейстровия, лейстровица—реестровое казачество; регулярное войско.

Лейтар, рейтар—всадникъ, кавалеристъ.

Лекгация—легация. См. выше.

Лектика, лектічка—родъ легкаго экипажа. I до карсць колес трѣба і па лектики. Клементій 1700 г.

Леле, леленъко—горе, горюшко; отъ слова Лель.

Іван у голос тужить,  
Кричитъ, мов наїсний:  
“Ой леле, леле..” Витавський,

Лелѣка—родъ цапли.

Леля—(дѣтск. сл.) рубашка. Як буде доля, то буде й леля. Посл.

Лем, ино—созвѣ но, только.

Не болитъ тя твоя главка,  
Лем тя чекать фраер вонка. Пѣс.

Лем, ілем, ільм, ільма, ільмяк, ільняк—дерево *Ulmus montana Wither.*

Лембик—мѣдный, сосудъ для перегонки и очистки водки; отъ Польского Alembik.

Лементар—рейментаръ См. Р.

Лементовати—шумѣть, кричать, производить сумятицу,

Лемеш, леміш—сошинъ, плужникъ, рѣзакъ въ плугѣ.

Лемін, лемент—шумъ, крикъ; отъ Латинскаго <i>lamenta</i> или Польскаго <i>lament</i> .	Лигуминн—лагомійн. См. выше.
Лемки—жители Саноцкаго округа въ Галиції.	Лизель—бычачій языкъ.
Лен дикий—растеніе <i>Linum perenne</i> L.	Лиман—растеніе <i>Ranunculus Lingua</i> ; иначе по-Украински—натяг, натягач.
Лен жовт. Й— <i>Linum flavum</i> L.	Лімаръ, рімаръ—кожевникъ.
Лен скакун— <i>Linum usitatissimum</i> L. var. <i>crepitans</i> Schubl. et Mart.	Лімаренко—сына кожевника.
Ленок, зайців лен—растеніе <i>Linaria vulgaris</i> Mill.	Лімарка—кожевница
Ленок, зезуден лен—растеніе <i>Linum catharticum</i> L.	Лімарський—кожевницай.
Лентварь—выдѣланныя кожа.	Лімарство—кожевництво.
Лентварбій—кожаний.	Лімон—аломій. См. А.
Леп—потъ, нечистота, грязь.	Лімоцна трава—растеніе <i>Molucella laevis</i> L.
Ленеха—аср. См. А.	Ліна—канать, верёвка.
Ленеховатий—вялый.	<i>I</i> із стін кизикірманських лінама в човни запорожській поспускавшися.
Леденицк—растеніе <i>Scirpus sylvaticus</i> L.	Величко.
Лепесток—лепестокъ.	Лініна—рыба линь.
Ленок—растеніе <i>Asperugo Aparine</i> Schoff.	Лінія—казацкая сторожевая граница, или оборонительный валъ отъ татарскихъ набѣговъ: начатый въ 1763 г. между Днѣпромъ и Донцемъ, длиною въ 400 verstъ. Бантышъ-Каменскій т. 164 стр. Лѣтопись Самовидца 164 стр. На Лінії бывши крѣпости. 1) <i>Борисоглібська</i> , 2) <i>Китай</i> 3) <i>Царичанка</i> 4) <i>Маякі</i> , 5) <i>Нехвороща</i> , 6) <i>Ливенська</i> , 7) <i>Роска</i> . 8) <i>Св. Феодора</i> 9) <i>Козна</i> 10) <i>Білівська</i> . 11) <i>Св. Іоанна</i> . 12) <i>Орлівська</i> . 13) <i>Св. Парасковії</i> , 14) <i>Тройчата</i> , або <i>Яхромка</i> . 15) <i>Берека</i> або <i>Св. Олекси</i> , 16) <i>Лозова</i> , 17) <i>Бузова</i> , 18) <i>Донецька</i> . Про між крѣпостями рѣданти, а наши зовуть кручки. Зап. Як. Марковича. 2) Пѣсня <i>Лінія</i> .
Ленсько—нар. хорошо, славно.	У Глухові у городі у всі дзвони дзвонять;
Ленчица, ленець—растеніе <i>Asperugo procumbens</i> L. иначе по-Украински—остриця, мокрець.	Да вже наших козаченъків на Лінію
Лесковка—яблуня. См. Я.	юнить.
Леск отати—лоскотати. См. ниже.	У Глухові у городі стрельнути з ружині,
Лестощп—лесть, лицем'rie.	
Лестуи—льстецъ.	
Леськ, Олекса—Алексѣй.	
Лесчини—лісчини. См. ниже.	
Летага—бѣднага.	
Лібастер—алебастръ.	
Ліберія—ливрѣйная шинель; отъ Французскаго <i>la livr��e</i> и Польскаго <i>liberua</i> .	
Лібра—дѣсть бумаги; отъ Польскаго <i>libra</i> .	
Ливпій—проливной.	
Ліга—1) союзъ. 2) Обжора.	
Лигати—уилетать, пожирать, ударять.	

Не по одному козаченку плакали

сестриці

У Глухові у городі поплакали  
сітки;

Не по одному казаченку заплакали  
дитки.

На бистрому на озері—геть плавала  
качка.

Не по одному козаченку плакала  
козачка.

У Грицькові оні торять, а в Полтаві  
дикно;

На могилі гетьман \*) сидить—геть  
тамъ єю видно.

Допевнайся—ж, наш гетьмане, допев-  
няйся плати!

Як не будеш допевняти, будемо  
втікати.

Ой ідіть—же, ви панове до Петра  
до свата—

Ой там буде вам панове, велика за-  
плата:

По заступу у ручинки, та ще і  
лопата!..

Сидить козак на могилі сорочку  
затає,

Ой кинувся до черешка—копійки  
немає.

Сидить пугач на-убочу, на вітер  
надувся

Іде козак в Україну, на лихо здо-  
бувся.

Ішов козак на Лінію до й велими  
надувся

Ішов козак із Лінії, як лихо згинувся

Песня описывает по мнению славного  
М. А. Максимовича событие 1761 г.,  
когда на Линию было выслано нара-  
боты канальской (т. е. для рытья ка-  
наловъ) 20,000 украинскихъ казаковъ  
и 10,000 украинскихъ крестьянъ.

\*) Гетьман Іоанн Скоропадський, про кого  
складася така пословиця в народі: «Іван носить  
плахту, а Настя (єю жеїнка) булаву»

Ліппи—корабельные канаты.

Лінта—мелкая чечевица *Ervum Lens L.*

Лінтаръ—лентваръ. См. выше.

Ліпнuti—летѣть, исчезать.

Ліпа—1) длинная лодка. 2) Лиша *Tilia parviflora Ehrh.*; серебристая липа,  
тей—*T. argentea Dc.*

Ліпецьк, Ліпськ—Лейпцигъ

Ліпець—бѣлый медъ.

Ліпка—растение *Spiraea Filipendula L.*;  
иначе по-Украински—талабан, тар-  
лабан, починочки, воронецъ, гадючиник.

Ліпчиця—растение *Asperugo procumbens L.*

Ліс, ліса, лісиця, лісія,—лисица

Ліса гора—гора возлѣ Кієва, г. ї, по-  
повѣрію народному, вѣдьми слетают  
ся поночамъ для шабаша. Беринда,  
авторъ Словено-Россійского лекси-  
кона, называетъ эту гору “Лобное.  
или краніево мѣсто”.

Лісий—плѣшивый.

Лісий дідько—демонъ.

Лісниця—1) лисица. 2) Растение *Gipso-  
philia muralis L.*

Лісничка—растение *Agaricus Cantharelus L.*

Лісковиця, лісковка— зарница, молнія.

Ліснутися—тиця—лосниться, сверкать.

Ліснути—блестѣть, сверкать.

Ліст—письмо, листокъ.

Ліст дозволений—разрешеніе.

Ліст екзекуторіальний—королевская  
грамота къ старостѣ о выполненіи  
какого-либо судебнаго рѣшенія съ  
помощью вооруженой силы.

Ліст екедевизії—дѣльчій листъ, условіе  
о раздѣлѣ имѣнія.

Ліст залізний—глейт. См. Г.

Ліст заповідний—запрещеніе.

Ліст заставний—заставная запись.

Ліст лібертадї, ліст визволеній—от-  
пускная.

**Лист одрочний**—постановленіе суда объ отсрочкѣ выполненія какого-либо судебнаго рѣшенія съ помощью вооруженной силы.

**Лист отвороний, оттвористий**—открытый листъ; диркулярное объявление о чёмъ-нибудь пересылавшееся незапечатаннымъ и заявлявшееся въ градахъ для публикаціи.

**Лист уважчий**—вводный листъ, актъ, по которому вводили во владѣніе.

**Лист упоминальний**—подтверждительное письмо, подтверждение требованія.

**Листатий**—многолиственный.

**Листовинн**—письменный.

*Ссыданя листового, ні словесного немало*  
Гетьман I. Брюховецкій.

**Листовне**—нар. письменно.

**Листовня**—собраніе писемъ, портфель.  
*Которий то лист у своєї комірці,  
у листовні. Якимович.*

**Лигнічики**—растеніе *Silene Apmeria* L.

**Литий**—масивный.

**Лйтки**—голени, икры.

**Ліферія**—Божа ручка. См. B.

**Ліхва**—прибыль, проценты.

**Ліхвити**—брать проценты.

**Ліхвярь**—ростовщикъ,

**Ліхвярка**—ростовщица.

**Ліхвярський**—ростовщицкій.

**Ліхвярство**—ростовщество.

**Ліхий**—1) лѣпій, бѣсь, 1) Злой, ужасный.

**Ліхо, лишко, лишенько**—горе, бѣда, несчастіе; горюшко.

*Прийшов пан Палій додому  
Да ї сів у наміті,  
На бандурці виправас:  
Ліхо жити в світі.*, Пѣс.

**Ліхедій**—злодѣй

**Ліхоліттє**—тижелыя времена; моръ, голодъ, эпидемія.

**Ліхоманка, ліхоманьця**—трясня. См. T.

**Ліхоманик**—растеніе *Gentiana cruciata* L.; иначе по-Южно-русски—*тобстуха*.

**Ліхоманський**—лихорадочный, возбужденный.

**Ліхослбвiti**—злословить.

**Ліхѣта**—горькая бѣдность.

**Ліхтар, ліхтарня**—фонарь.

**Ліхованець**—любовникъ.

**Ліхованка**—любовница.

**Ліхованi**—злодѣйствовать.

**Ліховодити**—**ліховати**. См. выше.

**Лішай**—растеніе *Lichen*.

**Лішати, лішити**—1) оставлять, оставить, остьаться. 2) Убить, доконать. *Лішилася Полька дома. Бери—кричить, миши ловчить. Загадка. Немаив ю на дорозі.* Пѣс.

**Лішень**—ходімо лишень—пойдемъ-ка.

**Лішка**—лишнее, излишекъ.

**Лішки**—1) междоим. прочь! на тетьять п коровъ, тоже что азыки. См. A. 2) Растеніе *Trifolium repens* L.

**Ліщниця**—растеніе *Gipsophila muralis* L.

**Ліцарь**—рыцарь.

**Ліцарія, лицарщина**—рыцарство.

**Ліцарський**—рыцарскій

**Ліцёваний**—вывороченный на другую сторону, передѣланный.

**Ліце**—личное, вещественная улица.

**Ліцёвати**—выворотить на изгнанку.

**Лішанie**—волокитство, ухаживание, любезничанье.

**Лішитися-тყы**—ухаживать, любезничать.

**Лічаки**—лапти.

**Лічаний**—лыковый, дрянной.

**Лічана**—маска, пугалыше, привидѣніе; иначе по-Украински—*мана, мара, машкара*.

**Лічити**—надлежать, слѣдовать, приличествовать.

Підпережись, як личитъ у поході,  
І дай одвіт на всі мої питання!

П. Рагай.

**Лічман**—1) родъ медалей изъ мѣдной  
жести, носимыхъ женщинами на  
шее, вмѣстѣ съ монистомъ. 2) Фаль-  
шивая монета. 3) Особое состоаніе  
людей въ простомъ быту. 4) Сосчи-  
танныя деньги. 5) Счетоводъ, бух-  
галтеръ, 6) Предводитель, вождь.  
передовой челоесъкъ.

Так туди нехай веде, а сам попереду,  
як личман їде. Довгоносенко.

**Лібертація**—(акт. сл. libertacya) осво-  
божденіе какого-нибудь имѣнія  
отъ военнаго постоя. 3) Гетманскій  
листвъ выдававшійся владѣльцу тако-  
ваго имѣнія 3) Отпуская кресть-  
янамъ отъ помѣщика.

**Лівер**—ручной насосъ.

**Лід**—лѣдъ.

**Ліжка, ліжечка**—ложка, ложечка.

**Ліжко, ліжниця**—кровать, постель.

**Ліжма**—нар. лежа.

**Ліжник**—1) шерстяное одыяло, коверъ,  
покрывало. 2) Колонистъ.

**Ліж**—топленное сало.

**Лійка**—лейка, воронка.

**Лік**—счетъ, счислениe.

**Лікар**—медицъ.

**Лікарка**—захарка.

**Лікарник**—аптекарь.

**Лікарніця**—аптека.

**Лікарня**—больница, госпиталь.

**Ліки**—лѣкарство, медиаментъ.

**Лілея лісова**—растеніе *Lilium Martagon*

**Ліноватися**—тьця—лѣниться.

**Ліндщи**—лѣнь, антипатія.

**Ліпиний**—превосходный, великолѣпный.

**Ліпно**—нар. великолѣпно.

**Лікота**—красота, изящество, велико-  
лѣпие.

**Лішний**—лучшій.

**Лінше**—нар лучшее.

**Ліра**—лира.

**Лірик**—играющій на лирѣ.

**Ліс, лісок**—лѣсь, лѣсокъ.

**Ліса**—плетень, тынъ.

**Ліскотати, лоскотати**—щекотать.

**Лісова груша**—дикая лѣсовая груша  
*Rugus communis* L.

**Лісова фіялка, підлісок**—цвѣтокъ *Viola*  
*mirabilis*. L.

**Лісова яблуня**—дикая яблоня *Rugus*  
*Malus* L.

**Лісовий**—лѣсной.

**Лісовий жабрій, жабрік**—растеніе *Ga-*  
*leopsis Tetraphit* L.

**Лісовий тюльпан**—тюльпанъ лѣской  
*Tulipa sylvestris* L.

**Літено**—теплая вода.

**Літній**—1) лѣтній, 2) Позилой, вълтавъ.

**Літник**—женское лѣтище полосатое  
платье, родъ юбки.

**Літній**—1) лѣтній домъ, навидѣнъ,  
шалашъ, палатка. 2) Лѣтній востокъ.

3) Лѣтній день. 4) Южный вѣтеръ.

**Літо**—лѣто; годъ.

**Літовати**—боатся, лѣниться. *Не літн-  
ючи працї..*

**Літописець, літописця**—лѣтописець,

**Літопись**—лѣтоворись.

**Літопровод**—1 Сентябрь; день св Семена.

**Ліцій**—растеніе кустарное *Lycium bar-*  
*barum*; иначе по-Украински—дереза  
дарморос, дафиза, мезамайник,  
новій.

**Лічба**—число, счетъ.

**Лічити**—считать, исчислять.

**Лічозір, лічозор**—звѣздочеть.

**Ліц**—лящъ.

**Ліщина**—орѣшникъ *Corylus Avellanna*

**Лобода, лебідка**—лебеда *Chenopodium*  
*triplex*.

**Лібур, лобурка**—повѣса, дубина, бро-  
дяга.

- Ловчий—(акт. сл.) начальникъ охоты; урядникъ, которому поручалось за-вѣдываніе королевскими охотами; были ловчие великие—коронный и литовскій. и кромѣ того въ каж-домъ повѣтѣ.
- Лѣгво—логошище.
- Лодарь=ледарь. См. выше.
- Лоѣвій—сальный.
- Лоѣк, лоюк, суховершки—растеніе Ajuga genevensis L. ,
- Ложе=ліжко. См выше.
- Ложити—предлагать, употреблять, из-держивать. Коити ложенни пропали туне. Величко.
- Лоза=лох. См. ниже.
- Локати, ликати—локать.
- Лѣкша локшиниа—лаваш.
- Ломака, ломаѣка—палка, наложка,
- Ломати праве—употреблять во зло-законы.
- Ломка верба—ива Salix fragilis L.
- Лемонес, ломиніс—растеніе Clematis alba L.
- Лбия—грудь, лоно.
- Лбнати—жрать.
- Лонотити—стучать, шумѣть, бѣгать не-поворотливо.
- Лопух, лопушина, лопушник, дідовник—растеніе Arctium Lappa L.
- Лопушник водяний—растеніе Nymphaea alba L.
- Лоском—нар. наповалъ, покотомъ
- Лоскот—щекотка,
- Лоскотати—щекотать.
- Лотки—стоки у водяной мельницы.
- Лотр—(акт. сл.) негодай.
- Лох, цареградевка лоза—ива Elaeagnus hortensis L.
- Лохина=лохачи. См. выше.
- Лошіця—лошакъ.
- Лоша—лошонокъ.
- Лощіц—блестѣть
- Лоюк=лоѣк. См. выше.
- Лубок—родъ дѣвичьяго головнаго убора; состоящаго изъ полосы картона обвитаго лентою.
- Лубъяній—лубочный.
- Луг—1) лѣсъ на низменныхъ прирѣч-ныхъ мѣстахъ, 2) Лугъ.
- Лугарь—лѣсничъ, обитатель луговъ.
- Лугова незабудка—растеніе Myosotis Sparsiflora Mikan.
- Лудани—жупаны лудани—изъ блестящей матеріи жупаны, жупаны расшиты золотомъ. Несторъ упоминаетъ объ епанчахъ или жупанахъ дуданахъ.
- Лузати—раскусывать.
- Лукѣ—поѣмный лугъ
- Луковиця—лукъ Allium Cepa L.
- Лукій, Луцьк—Лукіанъ.
- Лулус!—междоиметіе выражаютіе силь-наго трескъ. Лулусъ щось під ногами.
- Лулусніти—сильно затрещать.
- Луна, лунь—1) Эхо отголосокъ 2) Труба.
- Пристрастна лютая жада  
З очей неситих запалае,  
Мов-би пожарная луна.
- I. Верхратський.
- Лувати—откликаться.
- Луш—грабежъ, здирство. !
- Лушати—лупати очима—клипать глазами.
- Лушетка=луста. См. ниже.
- Лушити—брать, сдирать.
- Лусь!—межд. тресъ!
- Луска—рыбная чешуя.
- Плеве щука з Кременчука,  
Луска на йй сле. Шѣс.
- Лускати—трещать отъ раскусыванія, лопаться.
- Луснути—лоннуть, треснуть.
- Луста, лустка—ломоть хлѣба.
- Лутка—оконный или дверной косынь.
- Лутбій—громоздскій, простой.
- По мужчи на постоли лутовий. Шѣс.

Любенько—нар. очень легко, удобно.  
Люби мене, на забудь мене—незабудка  
растение *Myosotis palustris* L.  
Люби мене ис иокинъ—растение *Lathyrus sylvestris* L.  
Любий—милый.  
Любиста, любисток—растение *Levisticum officinale* Koch  
Любителъ—любить другъ друга.  
Любительский—милый, драгоценный.  
Любінсько—нар. мило, любовно, съ  
удовольствиемъ.  
Любжѣ—растеніе *Orchis incarnata*.  
Любка—1) любимица. 2) Растеніе  
*Epipactis atrorubens* Schult.  
Любки—растеніе *Orchis militaris* L.;  
Люблений—любимый.  
Любко—любовникъ.  
Люблазный—любезный.  
Люблазнѣ—нар. полюбовно.  
Любо—нар. мило, хорошо, или.  
Любоми—любовная страсти, наслаж-  
деніе любовью.  
Любрика—красный мѣль у столярей.  
Лювчати—молча слушать.  
*Як будуть лягти,*  
*Так буду плакати;*  
*Як будуть навчати,*  
*То буду ложчати* Пѣс.  
Люде, люди, людці—люди, сватовъ.  
Людина—человѣкъ.  
Людиний—человѣческий, людской, гу-  
манный.  
Людинность—человѣчность, гуманность.  
Людчество—человѣчество.  
Людки—людиши.  
Людський—человѣческий, людской.  
Людака—человѣчина.  
Людайий—людской, порядочный.  
Люзний, лѣзний—праздношатающійся.  
Люкретія—растеніе *Caragana frutescens* L.

Люлѣшник—трубочникъ.  
Люлька, люлечка—курительная трубка,  
трубочка.  
Люнта, лѣнта—фитиль.  
Люстрія—шерстяная матерія.  
Люстрійовий—шерстяной  
Люстро—свічадо, дзеркало. См. С. и Д.  
Люстровати—ревидовать, осматривать.  
Лютовати—злобиться, злобствовать, сер-  
диться, бѣситься.  
Лютр—лютеранинъ; это слово у Червоно-  
руссовъ такое же бранное, какъ когда-  
то у Малороссіянъ было слово *католикъ*.  
Лютъ—дрожь отъ холода.  
*I зімна истикає лютъ*  
*Од важкого страдання.*  
I. Верхратський.  
Люштик—(акт. сл.) увеселеніе.  
*А для черні військової був дан от*  
*Гетьмана горілочний люштик.* Ве-  
личко.  
Ляберайнт—1) лабиринтъ. 2) Запутан-  
ность, смута.  
Лягати—ложиться.  
Лягови—время сна.  
Ляговийця, лягівийця—1) спальня, 2)  
Постель, кровать.  
Лягомінець—проказникъ.  
Ляд—доска, которой закрываютъ ходъ  
на чердачъ.  
Лядвенець—растеніе *Lotus corniculatus*  
L.  
Лайдина—дрянь, мерзость.  
Лайдський—Польскій.  
Лядчина—Польша.  
Ляк—испугъ.  
Ляканій—пуганный. *Лякана ворона і куща*  
*бойтиця.*  
Ляканія—пуганье, запугивание.  
Лякливий—пугливый, робкій.  
Ляля, лялька—игрушка, кукла, малень-  
кое дитя.

Ламент—лемент. См. выше.  
Ламентовати—воніть, воніять.

Лампарт—леопардъ.

Ламшертовий—леопардовий.

Лап-тип—междоиметіє стука.

Лапас—щечина.

Липасовати—бить по щекамъ.

Лашати—бить, ударять; пачкати; дурно дѣлать.

Ларва—мерзавка, негодяйка.

Лис—ліси підпустити—льстить.

Лиска—палка.

Ласкати—хлопать.

Ласкотати, ляскотіти—производить хлопанье.

Ласкуха—болтуња, вѣтреница.

Лях—польськъ; баринъ.

Ляхівшна—лядчина. См. выше.

Ляхівка—1) Полька. 2) Подоль у женской рубахи, который обыкновенно вышить.

Ляхівський, Ляхський, ляшський—Польский; панский

Лашка—Полька.

Лашуга—Польськъ.

Львина лапка—растеніе *Alchemilla vulgaris* L.

Львина пасть—растеніе *Antirchium majus* L.

Льнуваннне—полюдное, дань священному семейству льномъ и разнаго сорта съѣстными припасами; льнуваннне бываетъ обыкновенно осенью.

Льнувати—собирать полюдное, собирать дань, отъ каждой избы, льномъ или съѣстными припасами. Въ некоторыхъ губерніяхъ Украины (нажмъ напр. въ Волынской и Полтавской) льнуютъ (т. е. собираютъ полюдное) не только попады, но и дьяконши и дьячихи. Льнувати—издѣваться, насыѣхаться.

## M.

Ма, ма—имѣть, 3-е лицо отъ глагола

имѣти. См. ниже.

Мабідь, мабіть, мабудь, мабуть—напр. вѣроятно, наимется; стало быть; Ma-

бути кінці на змижають. Поел.

Мавка—полевая или кладбищенская ру-

ко салка.

Магай-Бі—поможи Господи!

Магерка, матирка—небольшая шапка.

Магнес—магнитъ.

Магнессовий—магнитный.

Маж мажка—большой кожаный чумакъ кій возъ съ солю или рыбой.

Мажар—производитель чумакихъ во- зовъ.

Мажаренко—сынъ мажара.

Мажариха—жена мажара.

Мажарівна—дочь мажарева.

Мажний—возовщикъ, владѣтель мажъ.

Мазари—горохъ миниций. См. Горохъ.

Мазилка—квачъ, большая кисть.

Мазка—кровь, сукровица, сокъ. Мазка капотить.

Мазийця, мажийця—дегтярня, сосудъ, въ которомъ хранится деготь для подмазыванія тѣлегъ.

Мазурик—*Perg. montana* L.

Мазурівка—часть города Полтави.

Май—соколь (?!).

Гаем маєм, лебедем Дунаєм

А степами бистрим юностаєм.

І. Федькович.

Майбо—флагъ.

Майдан—1) публичная площадь. Стояли въ шикахъ по серед майдану Січовою.

Величко. 2) Заведеніе для гонки смолы и дёгтя.

Майданщик—смологонщикъ, работникъ добывающій смолу.

Майдебургія—Магдебургское Право.

Присудах і вільностях права Майдебурського оставилъ. Гетьман Богдані Хмельницький 1654 р.

Майже—(Галицк. сл.) можетъ быть, вѣроятно.

Майлло—вуаль, фата и вообще все легкое и развѣвающееся.

Майлло—имущество.

Майнути—скоро найти.

А дівчина за козаком майнула. Пѣс.

Майстер—(съ нѣмец. яз.) мастеръ.

Майстерно—напр. искусно, мастерски, хорошо.

Майстриха—мастерица, жена мастера.

Майталатися-тьця—болтаться, шляться.

Майстат, масстат—величество, величие; отъ Нѣмецкаго *Der Majestat*.

Майтиця, мастиця—помѣщица, землевладѣлица.

Майток, маѣтность, маситок — имѣніе, помѣстіе; имущество; отъ Польскаго *majatek majetnosc*.

Мак водяний—гуски. См. Г.

Мак цвѣтій—растеніе *Papaver Argemone L.*

Мак-самослійний—*P. Somniferum L.*

Маківка—маковка, макушка.

Макітра, макотертъ, макотра—большая глиняная сидова; горшокъ въ которомъ трутъ сѣмена.

Маковія—1-е августа; праздникъ Мака-кавесъ.

Маковникій—родъ лакомства, приготовляемаго изъ меду и маку.

Макогбі, макогій—большой честъ, когда старикъ растирають ишено, макъ и другіе сѣмена въ ендовой.

Макриш—щавель. См. ІІ.

Макуха—зборни, лепешка изъ битыхъ маковыхъ сѣмянъ.

Макуха сім'яна до вареників.

Закревський.

Малай—1) просяной хлѣбъ. 2) Растение *Ranunculus crassifolius Trin.*

Маланець—житель города Милана.

Маланка—1) Миланка. 2) Меланія.

Малаи—город—городъ Миланъ.

Малахай—татарская цлеть.

Ци татар, бесурменів малахаями як череду, у полон занянете. Пѣс.

Малашка, Меланка, Мѣлася—Меланія.

Малѣваний—рисованный.

Малеванка, малево—кисть; рисунокъ.

Малеваніе—рисование.

Малѣвати, малювати—рисовать.

Малеча—(собират.) дѣти.

Малженьство—(акт, сл. *Malżenstwo*) брачный союзъ.

Малити—умнѣшать.

Малпа—мартышка, обезьяна.

Малпованіе—обезьянничанье, гримасничанье, кривляніе.

Малновати—обезьянничать, подражать какъ обезьяна.

Мальконент—(акт. сл. недовольный).

Мальство—младенчество.

Малюсінкій—очень маленький, самый малый, самый крошечный.

Малір—живописецъ.

Маліренко—сынъ живописца.

Маліріха—жена живописца; рисовальщица.

Малірівна—дочь маліра.

Малірство—живописное искусство.

Мама, матіика, матуся, неінка, неінчка, мамечка, мачуня, мамуся, мамусенька, мамусечка—мама, мамишка зватъ падежъ: мамо! матінко! неінко! мамусенько!

Мамі—(съ Цыганск. яз.) кормилица.

Мамій—баловень, мазунъ, маденъкинъ сынокъ.

Мамона—1) страсть, увлечение, грѣхъ; 2) Демонъ.

Мамрам—бланкъ съ подписью, на ко-

- торомъ, въ случаѣ надобности, ви-  
сывался, требуемый документъ отъ  
лица подписанного на мамрамъ.
- Мамрати**—бурчать, ворчать, кричать.
- Мамс**—матерія. Т. II. 383 стр.
- Мамула, мурмило**—повѣса, болванъ.
- Мана, маній**—призракъ, навожденіе, при-  
видѣніе, пугалище.
- Пустити ману**—обаять, околдовать  
пустить пыль въ глаза.
- Манаток**—масток. См. выше.
- Манатте, манатъе**—лохмотья, изорванное  
платье.
- Мандат**—(акт. сл.) приказъ, повелѣніе,  
указъ.
- Мандовишка**—площадка.
- Мандрики**—сквѣрныя лепешки, тѣкъ пе-  
куть особенно къ Петрову дню.
- Мандрівець**—путешественникъ.
- Мандрівка**—путешествіе.
- Мандрованіе**—путешествованіе.
- Мадровѣти**—идти, странствовать, путе-  
шествовать, бродить.
- Мандрівний**—захожій.
- Мандроха**—(общ. рода) путникъ.
- Манівцем, мановцем**—нар. стороною  
не по дорогѣ, на попадь, куда глаза  
глядятъ.
- Маніфестацій**—(акт. сл. *manifestans*)  
жалобщикъ, объявитель.
- Маніфестація**—(акт. сл. *manifestatio*)  
жалоба; объявление.
- Манія, маній**—1) Суриковая краска. 2)  
Сумасшествіе, безуміе.
- Мания трава, мания**—растеніе *Glyceria*  
*fluitans* R. Br.
- Маловець**—крайовой путь.
- Манок**—манаток. См. выше.
- Манути**—прельщать, соблазнять.
- Манутиса**—тыця—сильно желаться, хо-  
тѣть.
- Манюсінський**—манюсінський. См. выше
- Манак**—маякъ.
- Манячий**—виднѣющійся вдали.
- Манячити**—виднѣться вдали, казаться.
- Мара**—призракъ, привидѣніе.
- Маракувати**—думатъ, размышлять.
- A чою ти там маракуеш на за-  
п'ятках.* Андріевич.
- Маргаритки**—стократки См. С.
- Маре**—шелковая матерія волнистая; но  
мало лоснящацяся.
- Марево**—миражъ, призракъ.
- Марец, кран**—растеніе *Rubia tinctorum* L.
- Маренка**—растеніе *Asperula odorata* L.  
Очень пахучее.
- Марець**—(Галицк. сл.) мѣсяцъ мартъ.
- Мари**—похоронныя носилки.
- Марина**—мечта, фантазія.
- Марина, Маринна**—1) Марина. 2) Ра-  
стеніе *Anthemis nobilis* L.
- Марити**—мечтать, фантазировать, ду-  
матъ
- Марібе**—(Галицк. сл.) смерть, скелетъ,  
остовъ.
- Марібій**—смертельный, смертный.
- Маріт**—(акт. сл. *maritus*) мужъ, су-  
ругъ.
- Мармор**—мраморъ.
- Мармоловий**—мраморный.
- Маристин**—тищетный, напрасно пропа-  
дающий.
- Мариний**—тищетный, напрасный.
- Маріти**—1) покрываця тѣнью, блѣд-  
нѣть, блекнуть. 2) Бѣднѣть, гануть.
- Маріо, маріе**—нар. тщетно, напрасно.
- Маріобравець**—мотъ, пустой человѣкъ,  
блудный сынъ.
- Маріотравити**—употреблять по-пусту,  
употреблять во зло; мотать.
- Мартир**—тёрпти.
- Якъ пронаде Україна  
To у-купі з нами—*

- Вінці мартирів на главах...  
Ю Федъкович.
- Мартопляс—истуванъ, пустой человѣкъ, франтъ.
- Мартчя—зайчонокъ родившійся въ матрѣ мѣсяцѣ.
- Маруна—(Галицк. сл.) ромашка, маточная трава *Matricaria*.
- Маруница—лінта. См. Л.
- Маруся, Марусенька—Маша, Машенька.
- Марца—штрафъ, pena; отъ Латинскаго Марса.
- Марциан—пирожное.
- Обійтети ціанське весілля безъ марципанів. Погов.
- Маршалки—родъ игръ.
- Маршалок—(акт: сл.) предводитель дво-рянства.
- Марщити—морщить.
- Марь—кудрявець. См. К.
- Маслак—кость, оконечности кости, а также напухнувшій мускулъ.
- Тлів та тлів поки осталися маслаки на полі. Макаровскій.
- Масленики—Петрів хрест. См. П.
- Маслини—оливки, отъ масличного или оливкового дерева *Olea europaea* L.
- Маслюк—растеніе *Boletus luteus*.
- Масляк—родъ кушанья.
- Масляника—растеніе *Lilium Martagon* L. иначе по-Украински—лісова лілея.
- Маслянку корові давать, щоб більше молока давала.
- Масна неділя—воскресенье на сырной недѣли.
- Масний тиждень—сырная недѣля.
- Масник, масники—маслянка.
- Масть—1) цветъ шерсти. 2) Мазь.
- Мастак—мастеръ, искусствникъ.
- Матерзанка—растеніе *Thymus Serpyllum* L.
- Материзна—имущество доставшееся послѣ матери.
- Матерки—кивина. См. К.
- Матерюбти—быть матерью, быть за матъ.
- Маті—имѣть, отъ церковно-Славянского—имати.
- Мати, матір, пайматка, пайматка—матъ; множеств. числ. матірки.
- Матій—1) ширинка. 2) Рыбачья сѣть, въ видѣ мѣшка.
- Маторженики—общее название всѣхъ сухихъ лепешекъ, коржей, пирожковъ и т. под.
- Маточина—волесная трубка.
- Маточка—цвѣточный пестикъ.
- Маточник—растеніе *Ballota nigra* L.
- Матридуда—дикая роза, шишовникъ (?)
- Ціаночка молодая
- Матридуну обривае,
- Тай словами промовляе:
- Матридuno, матридuno—
- Кріававії квіти.
- Ю. Федъкович.
- Матузка, матуздк, мотуздк—шлагатъ, верёвочка.
- Мах—мигъ, мгновеніе.
- Махайлик—рюмка. Випив юрілки Махайлик.
- Маховий сажень—длина распостёртыхъ руць взрослого человѣка.
- Махорка—Украинскій листовый табакъ *Nicotiana rustica* L. иначе по-Украински—бакун, тютюн.
- Маца—Еврейские опрѣсноки.
- Мацапура—уродъ, чучело, пугалище.
- Мбцати—щупать.
- Мачок—растеніе *Papaver Roeras* L.
- Мачуха—мачиха.
- Машкарà, маскарà—1) маска; переодѣванье. 2) Привидѣніе, пугалище.
- Машталір—1) кучерь знатнаго магната, который, правя цугомъ, сидѣлъ верхомъ. 2) Солдатъ правицій тройкою лошадей въ артиллерійскомъ зарядномъ ящиѣ.

**Мáюс**—(отъ negotium majus) заявление одной изъ тяжущихся сторонъ, о томъ, что она не можетъ явиться въ назначенный срокъ къ разбирательству дѣла, такъ какъ въ то самое время имѣть въ другомъ судѣ, дѣло болѣе важное; почему и пропасть обѣ отстрочки.

**Мáяти**—двигать, помавать.

**Мáячти**—мана́чти. См. выше.

**Мé-мес, мéске**—междомъ, выражающее блеяние овецъ и козъ.

**Медвѣдь, медвѣдь, ведмідь**—медвѣдь.

**Медикамент**—(акт. сл.) лѣкарство.

**Медиум**—(акт. сл. medium) половина; обыкновенно штрафы (гривны) опредѣлялись *per mediu[m]*, т.е. пополамъ, въ пользу суда и противной стороны.

**Медіация**—(акт. сл. meduasua) посредничество.

**Медлák**—большая борзая собака.

**Медовник**—растеніе *Draçosperhalum Moldavica L.*

**Медовчик**—пчеловодъ, пасѣшникъ.

**Медуница, медука**—Растеніе *pulmonaria azurea Bess.*

**Медянный**—мѣдный.

**Медянк**—медовый прапокъ.

**Медянк**—зіле—медяначки растеніе *Primula officinale L.*

**Медянишнй**—медовый.

**Межи, междо**—нар. между.

**Мекетати**—блеять по овечьи.

**Мелáика**—канунъ Новаго Года, 31 декабря, день св. Меланіи.

**Мелiorация**—(акт. сл. melioratio) поправка, исправленіе; при разбирательствѣ жалобъ и тяжебъ. За основаніе къ разбирательству принимался позовъ, имѣвшій по этому значеніе обвинительного акта; манифестаціи же и протестаціи могли

быть дополнены и исправляемы, почему въ концѣ каждой вносилась обычная формула, что жалобщикъ оставляетъ за собой право *«popravlenia»* своей жалобы.

**Мем**—будемъ.

*Mem v вечир в уробі балакати.* Ю. Федкович.

**Мембран**—мамрам. См. выше.

**Менесний**—именованный.

**Мений**—имянной.

**Меник**—алфавитный указатель именъ въ календаряхъ.

**Меница**—именинница.

**Мёния**—имя, прозвище.

**Менований**—менесний. См. выше.

**Меновати**—именовать, звать.

**Меноватися**—тыца—именоваться.

**Меновите**—(акт. сл.) именно, то есть.

**Менъджовати, менъджовати**—барышница лошадьми.

**Меньёк**—вьюнъ рыба.

**Мерéжево**—кружева.

**Мерéжити, мержити**—дѣлать что пёстрымъ, бить, ударять.

**Мерéжка**—узоръ; отъ церковно—Славянскаго—*мрёжа*.

**Мерéжованій, мерéжаний**—полосатый, узористый, узорчастый.

**Мережевати**—проводить полосы, дѣлать узоры.

**Мерковся**—растеніе *Senecio Iacobaea L.*

**Мерлица, мерлушка**—издохнувшая овца; мѣхъ съ павшей овцы.

**Мерлák, мерлий, мертвець, мертвенець**—мертвець.

**Мертва крапива**—глуха крапива. См. Г.

**Мертвечна**—трупъ, мертвцы.

**Мерхнуты**—погасать.

**Мерці**—(собират.) усопшіе, покойники.

**Мерцій, мерчій**—нар. скорѣе, быстрые.

*Паровоз* мерцій біа ніж пароплав.

**Местний**—мстительный,

**Местник**—мститель.

**Местиця**—мстительница.

**Мéта**—родъ дѣтской игры. См. Дучка.

**Метéдик**—мотылекъ.

**Метéлиця**—1) вьюга, мятель. 2) Танецъ съ припѣвомъ:

*Ой на дворі метелиця,  
Чому старий не женитиця?  
Ой як ему женитися,  
Що нікому журитися.*

**Метéлка**—метла.

**Метéлочки**—растеніе *Sepidium ruderale* L; иначе по—Украински—клоповник, зайчики.

**Метиковати**—размышлять, разсуждать.

**Метикувати**—разсудительный.

**Меткий**—скорый, быстрый, проворный, мѣткий.

**Метлюг**—львина лана. См. Л.

**Метнутися**—тыця—кинуться, броситься.

**Метушитися**—тыця—копаться, дѣлать, заниматься.

*А воно тобі одиноке метушитися  
по надвірью.* Г. Барвінок.

**Мигдалі**—миндаль.

**Миготіти**—сверкать, блестать.

*Щось против свічки миготіло, то  
певне коси помискувались.* П. Куліш.

**Мигтіти**—мелькать.

*Цілу дорогу житити мені в очу, як  
сонце.* П. Куліш.

**Мижовщик**—землемѣръ.

**Микатися**—тыци—мыкаться, соваться.

**Микита, Микитка**—Никита, Никитушка

**Микбла, Миколай**—1) Николай. 2) Лирическій псалмъ Св. Николаю Чуворцу Миръ-Ликійскихъ.

*Ой хто—хто Миколая любить,*

*Ой хто—хто Миколаю служить,  
Тому святий Миколай*

*На всякий час помагає.*

**Микола!**

*Ой хто—хто живе в ею дворі,*

*Миколай на землі і на морі*

*Возьметь ею од напасти.*

*Не дастъ ему од злих пропасти*

**Миколаю!**

*Пастирю словесного стада!*

*Возьметь нас варварская,*

*Хотять нас согласити,*

*В пещ отненню загрождити*

**Миколаю!**

*Миколай имя знаменито,*

*Побіждай ти за іх і молитов*

*Побіждаети Огарянно*

*Утішає нас християнов*

**Миколаю!**

*Побіждай врагів наших усоди,*

*Помощник, водскорбник нам прибуде!*

*Ми тя будем вихваляти,*

*Ім'я твоє сохваляти*

**Миколаю!**

*Ми тя будем всегда славити,*

*Заступника у сердці собі иміти*

**Миколая!**

*Миколай! ми ж тебе прославляєм,*

*На поміч собі призоваем.*

*Будь похвален, святителю,*

*Мир—Ликійський учителю*

*Всіда навіки!*

**Миколайці**—растеніе *Neotta N. dusa*

L. иначе по—Южно—руssки—

приворотень, “Ім зуби парять”

**Миколайчики**—растеніе *Eryngium planum* L, иначе по—Южно—руssки—

синеголов, сині комочки. Святить на

Маковія.

**Мілиця**—костиль, деревяшка.

*Коло пустки на мілиці*

*Москамъ шкандине.*

Т. Шевченко.

**Мідо собаче**—растеніе *Hernaria glabra*

L; иначе по—Украински—гладун,

ірім, остудник.

„Варять юшку з цею зілля і миот вид, голову, і спину, і тож від бородавок.”

**Милодан**—(въ насмѣшку) любовникъ.

**Милоданка**—любовница.

**Милозіркій**—симпатический, пріятний, милый. Та встань милозірко П'єсн.

**Мілостник**—(акт. сл.) любитель, ревнитель.

**Мілостниця**—ревнительница, любительница.

**Мильний**—1) бѣлый. Достав із скрині мильну свиту. Александров. Були свити простого Уразівською і мильного сукна. Гр. Квітка. 2) Ошабочний, обманчивый.

**Мімо**—нар. противъ,

Бистъ от панів польских міло волю Королівську, веліе утишненіе.

С. Величко.

**Мімрти**—очень невнятно говорить.

**Мінія**—сурикъ.

**Мініція, мінущія**—(акт. сл.) 1) Календарь. 2) Бездѣлка. 3) Карманные часы. Величко т. I. стр. 487.

**Мір**—народъ, нація.

**Мір**—зілле—растеніе *Dracocephalum Ruischianum L.*

**Мирклуті**—невнятно произнести.

**Міросправа**—самоуправлініе, республіка, народоправленіе.

**Міса, міска**—глубокая тарѣлка, блюдо.

**Міслівець**—охотникъ, егеръ, ловкій, ловкій человѣкъ.

Молодой та ба, мисливець, був і у столицях. Макаровський.

**Міслівний**—гордый, заносчивый.

**Міслівство**—охота.

**Місліте**—буква М. *Місліте писати*—значить идти раскачиваясь (Говорится о походѣ пьяницъ.)

**Місник**—1) полка съ мысками, т. е. яи-

рѣлками. 2) Раздатчикъ обѣдовъ.

**Містець**—мастеръ своего дѣла.

**Місюрка**—желѣзна шапка, съ кольчатою сѣткою, которая накидывалась на лицо, шею и плечи.

**Мітель**—теплая вода съ квасомъ или мятою для мытья головы.

**Мітиція**—растеніе *Dactylis glomerata L.*

**Мітиція**—таможня; казначейство.

**Міто**—мыть, денежный сборъ въ казну на дорогахъ, мостахъ и переправахъ.

**Мітю**—нар. быстро, вдругъ, въ одинъ мигъ.

**Міть**—мак. См. выше.

**Міхнічник**—зілле темно блакітне, цвете в осени, полезно на головній болесті. Маркович.

**Мічка**—1) растеніе *Nardus stricta L.* 2) Кусокъ ечесанного льца на гребнѣ.

**Мішак**—арсепік. См. А.

**Мішай**—растеніе *Setaria glauca R. Br.* Beau

**Мішней, мішнейко, мішнатко, мішнатко**—мішень.

**Мішка**—родъ игры.

**Мішелювки**—орхіи собранные мышами или бѣлками.

**Міденъ**—мѣдний котѣль.

**Мідний, міданий**—мѣдный.

**Мідняк, мідяк**—мѣдная монета.

**Мідь, медь**—мѣдь.

**Меж**—нар. между, промежъ.

*Годитиця як меж гадюк чорний уж.*

**Мізэрія**—бѣдное имущество.

**Мізерний**—презрѣнnyй, жалкій; отъ Латинскаго miser.

**Мізерьство**—бѣдственное жалкое положеніе.

**Мізкатися**—тьца—толковаться, возиться съ чѣмъ-либо.

- Мізковати**—размышлять, обдумывать, обсуждать.
- Мізок, мозок**—мозгъ.
- Мій**—мѣст. лич. мой.
- Міна, мішк, міньба**—мѣна, размѣнъ.
- Мінайло**—мѣнайло, мѣновщикъ.
- Міра, мірка, мірочка**—мѣра, мѣрка, мѣрочка.
- Міркованie**—1) разсужденіе. 2) Пресъба опишѣ; отъ Польского *mierkowanie*.
- Мірковати**—1) смѣяться, разсуждать, расчитывать, совѣщаться. 2) Просить подъ окнами, поя духовныя пѣсни, какъ дѣлали прежде бѣдные ученики въ Украинѣ и Германіи.
- Мірник**—**міжовщик**. См. выше.
- Мірошник, міроочник**—мельникъ. Стояв колись млинок і в нім мірошик жив. Івг. Гребінка.
- Мірошинків**—мельниковъ.
- Мірошиця, міроочниця**—мельничиха, жена мельника.
- Міршавий**—мизерный.
- Мірицне-я**—измѣреніе.
- Мірати**—измѣрять, мѣрить.
- Місиво**—1) тѣсто. 2) Вязкая грязь.
- Місити**—мѣсить.
- Міст, місток**—мостъ; мостики.
- Містечко**—село съ базарною площадью и лавками.
- Місто**—1) базарь, рынокъ. торговая площадь. 2) Городъ.
- Містяне, міщани**—базарники, люди живущіе въ містѣ т. е. на рынке; горожане, мѣщане.
- Місце, мійсце, мійце**—мѣсто, положеніе.
- Намійце в Богу зейило Геммана Орлик.**
- Міський**—мѣстный.
- Мітець**—спеціалпстъ.
- Мітєцтво**—спеціальность
- Жітити**—мѣтить.
- Мілдля**—плевелы, сорная трава.
- Мітиця**—ветушка, катокъ, на который наматываютъ нитки или шпагать.
- Міток**—26 пасмъ пряжи въ 2 или  $2\frac{1}{2}$  аршина длины.
- Міх**—1) мѣшокъ. 2) Раздувало кузнецое. 3) Мѣхъ.
- Міховник**—мѣховщикъ.
- Міховиця**—мѣховщица.
- Міхоніша**—такъ называются служителя священниковъ и кобзарей, носящіе мѣшки для сбора всякой живности.
- Міць**—сила, крѣость.
- Міцний, міцний**—крѣпкій.
- Міч**—мечъ.
- Мішанина, мішаніця**—путаница, суматоха.
- Мішма**—хаось, беспорядокъ.
- Мішанчик**—мѣщанинъ въ презрительномъ смыслѣ.
- Міла**—мгла, туманъ.
- Міліп, мійпок**—мельница, мельничка по большей части водяная, сухонутная же мельница называется *сітряк*.
- Міліар**—мельничный мастеръ, строитель мельницъ.
- Мілдль**—(акт. сл.) молодежъ; молодость.
- Міліспо**—нар. жарко, душно.
- Мілдсть**—обморокъ, жаръ, томление.
- Як мілдсть пішла по всему тилу.*
- Мілайвій**—слабый, мѣлющий.
- Мішпики**—лепёшки изъ творогу.
- Мішишок**—монахъ, чернецъ.
- Многократне**—нар. многократно; многое число разъ.
- Міакій**—мягкій.
- Міасниця**—мясная лавка.
- Міасо**—мясо, говядина.
- Міасоїд**—мясоѣдъ.
- Міяти, міути**—мять.
- Мі—можеть быть, можетъ статься, словно, будто.**
- Міб, мів**—сюзъ словно бы, будто бы.
- Міова**—языкъ, рѣчь.
- Мівдъ**—растеніе *Peucedanum Oreoseli-*

num Moench ; иначе по Южно-рус- ски—смѣвѣдъ, гадюча морква.	Мокриш, барбарис—кустарникъ <i>Berberis vulgaris</i> L.
Мовляв—дѣскать, де, будто бы; говорилъ, словно.	Мокруха—горілка, горівка. См. Г. <i>Болиб не тая горілиця, не тая, мокруха Не так хутко я збавився б від свою кожуха.</i> Пѣс.
Мовляти—разговаривать.	Молдаванска ива—корзинна лоза, ку- зовница. См. К.
Мовлячий—говорливый.	Молестовати—безпокоить, докучать, до- саждать, огорчать, тревожить; отъ
Мовний—краснобай, болтунъ.	Латинскаго <i>molesto, molestare</i>
Мовниця—грамматика.	Молитвник—молитвенникъ.
Мѣвча, мѣвчки—молча.	Молодѣ—новобрачная, невѣста.
Мовчати—молчать.	Молодой, молодик—молодой человѣкъ; молодой не опытный козакъ.
Мовчоб—молчаніе.	Молоденъ—мошиач. См. ниже.
Мовчок! разбив батько юрицок. Посл.	Молодѣнок—молодой человѣкъ, множест. число молодѣтъ.
Мовчущий, мовчязливий—молчащій	Старі помічали: <i>нехай, кажуть,</i> моблятия молодята. Марко-Вовчко.
Мовчязливець—молчальникъ.	Молодий—новобрачный, женихъ.
Мовчязливиця—молчальница.	Молодик—1) молодой человѣкъ. 2) Мо- лодой мѣсяцъ; первая четверть луны.
Мовчазний—молчаливый.	Молодиця, молодичка—молодая замуж- няя женщина.
Вона стала мовчазна.	Молодило—растеніе <i>Sedum Telephium</i> L; иначе по—Украински—заяча капус- та, заяча розеада.
Мога—мошь, сила; средство; Яко-мога— какъ только можно	Молоді—новобрачная чета.
Могила—1) курганъ. 2) Могила.	Молодіти—молодѣть.
Могильки—гробовище, кіадовище, гроб- ки, цвинтар. См. Г. К. Ц.	До віку вінчюю слава Хмельницького молодитите.
Могильниця—барвілок. См. Б.	Молодиця—молодёжъ.
Могота—сили; не в моготу—выше силь.	Молодъ—отрокъ.
Мода—обычай, обыкновеніе, привычка.	Молбзиво, молбзово—свѣжее, сладкое. зѣвшееся молоко.
Модерунок—костюмъ, уборъ, нарядъ; отъ Нѣмецкаго <i>Montirung</i> и Польс- каго <i>moderunek</i> .	Молочай, гірчак—растеніе <i>Sonchus ar- vensis</i> L. по Роговичу. <i>Хто зове</i> молочаем, <i>хто гірчаком</i> —бо молоко ірке. Молочай, молочка— <i>Euphorbia procera</i> M. B. Молочай сосонка— <i>E. Gyparissias</i> L. Молочай, молочак— <i>E. Esula</i> L. Молочай степовой— <i>E.</i>
Модница—щеголиха, франтиха, мод- ница.	
Модосвітка—модница, щеголиха; мо- дистка.	
Модоєвітський—модный.	
Може—можеть, можетъ быть.	
Можливий—возможный.	
Можжий—мощный, мужественный.	
Можис—нар. мужественно, сильно.	
Мокліця—мертвый паразитъ (глида); а также насѣкомое стоногій.	
Мокрѣць, мокріця—однолѣтняя трава Курачъ Червачки <i>Sagina procumbens</i> L. <i>Vogelgrass Alsine media</i> .	

- uicaensis Allion. *Молочай волосистий*—  
Е Villosa Waldst et Kit
- Молочак, осот**—растение *Sonchus arvensis* L.
- Молочко**—растение *Lactuca Scariola* L.
- Маноксилы**—(акт. сл.) судно, лодка выдолбленная изъ одного пня, дерево; отъ Греческаго, *mopoхylis*.
- Бойдан Хмельницкий на морю Чорної волючи въ своихъ моноксилах.... Сирко.*
- Мономахия**—поединокъ, единоборство.
- Мономахитися**—тыця—драться на дуэли.
- Мордуля**—шишка отъ удара.
- Морг**—родъ десятины.
- Норгати*—двигать, шевелить. Говорится о движении бровъ или усовъ.
- Моргун**—1) минѣръ, жистикуляторъ 2) Родъ кушанья. *На закуску дали моргунів.*
- Моргуха**—кіуха. См. К.
- Мордерство**—ученіе; отъ Нѣмецкаго *Morden*.
- Моріг, моріжок**—мурава, трава спорышъ.
- Морква**—морковь *Daucus Carota*; въ переносномъ смыслѣ досада, выговоръ. *Авежеж міні сяя моркве—охъ какъ мнѣ это надоѣло; моркву скромадити—дѣлать упрёки или выговоры.*
- Моркваний**—морковный.  
*Був собі: Лях моркваний,  
Конёк ёю бурлковий;  
А шабелька з пустирнаку,  
Жупан лопуховий. Пѣс.*
- Мброк**—мракъ, тумантъ.  
*Ой німують по Вкраїні  
Високі палати;  
Густий морок окриває  
Пахарські хати. П. Куліш.*
- Морока**—затрудненіе, безтолковщина, возня, задача, непонятное дѣло, не объяснимый вопросъ.
- Мороковати**—разсуждать, углубляться мыслями.
- Морбичти**—дурачить, сбивать съ толку.
- Морошка**—растеніе *Rubus Chamaemorus* L.
- Мдр, моровиця**—чума, моровая язва. *Курюю моровицю заморили.*
- Морський**—хвіський. См. Х.
- Морснуты**—сильно ударить.
- Мосій, Мусій, Мусієць, Мусійко**—Мойсей
- Москалъ**—1) солдатъ, весенний человѣкъ.  
2) Великорусъ. *Москалъ везий*—обманывать.
- Москалів**—прилаг. солдатскій.
- Москівка**—1) солдатка. 2) Великороссіянка.
- Москівський**—великорусский; солдатскій.
- Москівщина, Московщина**—Московія, Великороссія.
- Мостивий, мосцивий**—вельможный, имитай.
- Мостіна**—половица.
- Мостове**—подать при проездѣ чрезъ мосты; мостовая подать.
- Мосулбес, мусалбес**—родъ шелковой турецкой матеріи.
- Мосець**—титулъ. *Імоенъ*—Ея милость.
- Мотатися**—тыця—болтаться въ воздухѣ, качаться.
- Мотлох**—1) хламъ, дрянь. 2) Чернь.
- Мотнутися**—тыця—кинуться. *Шатнувсь, мотнувшись, наш Хома, так що ну! Квітка.*
- Мотор**—(акт. сл. motor) зачинщикъ, подстрекатель, руководитель.
- Мотбриний**—проворный, удалой, расторопный.
- Мотбрюо**—нар. проворно, ловко.
- Моторомний**—печальный, унылый, жуткий.
- Моторошио**—нар. странно, жутко, дурно, тошно.

Мотря, Мотя—Матрёна.	Мужіцтво—крестьянский быт.
Моховик—растение Boletus subtomentosus L.	Мужній—мужественный.
Мохунки, мошунхи, жидівські груші—растение Physalis Alkekengi L.	Музайка—музыка, музыкантъ.
Мошельник—мошенникъ.	Музикбанда—военный оркестръ.
Мошиач—растение Sedum acre L, иначе по—Украински—очитокъ, молодень, гинецъ, чистикъ, росхідникъ.	Завтра рано в чистіл полі Заревуть гармати, Завтра рано музиканди До штурму задзвонять.
Мрачия—гемнота.	Ю. Федкович.
<i>В тай же просить шумна, страшна, А як покриє тя мрачня, Степи вітайте, гори, яри— Прощай мі рідна сторона.</i> I. Верхатський.	Музикмайстер—капельмейстеръ.
Мрець—смертный; мертвецъ.	Мукосяй—просеивающій муку.
Мріти—не ясно быть видимымъ, казаться вдали.	Мұліти—давить, жать.
Мрія—мечта фантазія.	Мулко—нар. жестко. <i>Мулко сидіти.</i>
Мріяти—марити. См. выше.	Мулькований—вышитый.
Мрука—мурлыка.	<i>Рушник білий, мулькований.</i>
Мрукати—мурлыкать.	Шишацький-Ильч.
Мручати—ворчать. <i>Немало мручили и щемили.</i> Величко.	Мултанська Земля, Мультиашна—Румынія; отъ Польского Multany.
Мручка—ворчунья.	Мультанський—румынский.
Мріва, мрака—пасмурная погода.	Мундик—лакомство.
Мрівати, мріяти—смеркаться, темнѣть.	<i>Він любить тільки тундики та мундики, а до страви не охочий.</i>
Мугката—пѣть про себя, мычать.	Муніція—амуниція.
Мугир—простой, грубый мужикъ.	Мунька—Машка.
Мугирка—мужичка, грубая женщина.	Мураський Шлях—главная дорога изъ Крыма въ Россію шла изъ Переякона на Ливны и Тулу. См книгу Большаго Чертежа.
Мудрій—искусный.	Муравыне масло, земляне масло—растеніе Aetulum Septicum Fries.
Мудрагель—1) родъ сокола обученнаго для охоты. 2) Хитрецъ, лукавецъ.	Муралка—муравей.
Мудрація—капризъ, причуда.	<i>На той бенкет комара з муралкою вбили.</i> Пѣс.
Мудриво, мудро—искусство.	Мурдій—сермяжникъ, болванъ, глупецъ.
Мудрб—нар. искусно.	Мурдїка—сермяжница.
Мудровати—капризничать, прихотничать.	Мурдї—персики.
<i>Він мудрує, що заставитъ себе у решетії возити.</i>	Мури—1) растеніе ежевика Rubus caesius L. 2) Каменные стѣны, крѣпость, укрепленіе.
Мудроши—капризы, прихоти.	<i>„Розвімо!“—“Шкодя муру, Сшаросвітська штўка! А ще ірише, Богданови Муробали рўки!“</i>
Мудрачій—умный, мудрствующій.	
Мужикувати—неотесанный, грубый, какъ мужикъ.	

*„Боїднави! шкодá, шкодá,*

*Геть маньскої працí.“*

Т. Шевченко.

**Мурій**—пестросърый, переливчатый,

**Мурин**—Арапъ, Негръ

*Мурин ніколи не буде білим Посл.*

**Мурівщик**—камельщикъ.

**Муркé**—большой старый котъ.

**Мурлб, мурмило**=левенецъ. См. Л.

**Мурмотати, мурмотіти**—бормотать, роп-

тать.

**Мурмур**—ворчаніе, ропотъ.

*Зарaz велике возмущеніе і мурмут стався. Велчко.*

**Мурòваний**—кирпичный, выстроенный изъ кирпича.

**Муровàти**—1) строить пзъ кирпича. 2)

Окрѣпнуть.

*Море кріпким замуровалося лёдом.*

Величко.

**Мурùгий**—темноорнажій съ черными полосами.

**Мус**—нужда, насилие.

*Которые через мус хрест цловати мусили. Король Янъ Казимиръ 1654 г.*

**Мусалбес, мосулбес**—гладкий, красный катунъ для подкладки; отъ Польского Musulbus.

**Мусильдзевий, мусильёновий**—тёмно синій, съ металлическимъ одблескомъ съ зелёной мѣди сдѣланный; иначе по-Украински—мосайжний, мосайжний.

**Мусити**—долженствовать, быть обязаннымъ.

**Мусовати**—думать, выдумывать.

**Мусулéць**—напитокъ подобный ратафи.

**Мухомор**—грибъ Agaricus muscarius L.

**Мухоýр**—турецкій камлотъ, шерстяная матерія.

*Мухоýру 53 лікти. Маркович.*

**Мұчик**—собака мопсъ.

**Мучиница**—растеніе Aretostaphylos Uva-

ursi Spreng; иначе—по—Украински —росхідник, сочи яидки.

**Муштраб**—военное учение

**Муштрований**—учевой, школьный.

**Муштрованіе**—выправка.

**Муштровати**—школить, учить

**Муштук**—удила.

**Мушир, мужчир**—1) мортира. 3) мушира гатими 2) Иготъ, ступка.

*Товкти перець в муширу.*

**Мисі́во**—мясо, говядина.

*Воно б було зовсім не диво*

*Колиб він ів собі мисіво. І. Гребінка.*

**Мисиці**—мясоедъ.

**Мячка**—растеніе Turna Latifolia L; иначе—по—Украински—рогоза, султанчики.

**Мяккій**—мягкій.

**Мята**—мята растеніе Mentha Crispia.

## H

**Нá**—предл. на, о, объ.

*Спомни тілько на свої слова, на свою присягу. На тое болію. Мазепа.*

*Спомни Ваша княжая милость на святой памяти родителей свои, якои вони були побожности. Іс. Конинській.*

**Набазграти**—напачкать.

**Набач**—надзоръ, присмотръ.

**Набачитися**—тьця—насмотрѣться, наглядѣться.

**Набгати**—наихватъ.

**На-безбаш**—нар. на произволъ судьбы, безъ паstryя, безъ паствука.

**Наберег**—сбереженіе.

**Набити**—1) зарядить. 2) Набить, наполнить.

**Набиток**—имущество. Господарський набиток.

- Нàближ—приближеніе.  
Нàбліжатися—тьця—приближаться.  
Нàбліз = нàближ. См. выше.  
Наблюдок—обсервационный или наблюдательный пунктъ.  
Набожнство—(акт. сл. naboženstwo)  
набожность.  
Набой, набій—зарядъ.  
Наббр, на-ббрг, на-бúрг—нар. на вѣру,  
въ долгъ. Взяв на-бор відро горілки.  
Набріднути—опостылѣть, спротивѣть.  
Наброїти—совершить что либо дурное.  
Наброї—дурной поступокъ.  
Набути—надѣть.  
Набутися—тьця—пожить.  
Набуток—костюмъ.  
Набухатися—тьця—наѣсться, пажратъся.  
Набучавити—роздухнуть.  
Нава—1) корабль, судно; отъ Латинскаго Navis. 2) Гробъ  
*Не той же тепер світ настив  
Щоб умерший з нави встив.* Пѣс.  
Навага—1) умыселъ, намѣреніе 2) Тяжесть, грузъ.  
Наважба—рѣшеніе; намѣреніе.  
Наважити—нагрузить; взбѣсить, перевѣсить на вѣсахъ.  
Наважитися—тьця—намѣряться, посягнуть, рѣшиться.  
Навальний—бурный. стремительный.  
Навальность—буря, напоръ.  
*А Селічіч в юнім домі запершися,  
любо одстріловався людської на-  
сильности, однак не оборонився.*  
Величко т. II. стр. 388.  
Навантажити—навьючить, навалить; отъ Французскаго l'avantage.  
*Хоч як була навантажини віз сно-  
пами, чи на гору, чи въ долину,  
кобил все одно, що по рівнаму.*  
Иродчук.  
Наввишки—нар. высотою съ кого, или чего.  
Навиршки—нар. широтою, шириною.
- Навдивовіжу—нар. на удивленіе, удивительно.  
Наверзтися, наверзлось—на умъ взойти.  
Навернути—обратить; навалить.  
Навернутися—тьця—обратиться.  
Наверникати—наболтать всякаго вздору.  
Навет, наветь, навіт, навіть—союзъ даже.  
Навзводи—нар. вскачъ, галопомъ.  
Навзході—нар. на закатъ, на заходъ, на западъ.  
Навзнак—нар. задомъ.  
Навидіт—навѣстить.  
Навизначний—главный, замѣчательный.  
Навильня—куча свитаго сѣна.  
*Сіно давали не хунтами, а навиль-  
нями.* Довгоносенко.  
Навинутися—тьця—навернуться, попасться.  
Навинити—навиввать.  
Навируч—нар. на помощь, въ помощь, для избавленія.  
Нависть—доносъ, навѣтъ, клевета.  
Навід, навіданіе—навѣщеніе, посыщеніе.  
Навідати—навѣстить, посытить.  
Навіець, навійло—вихрь, сильный вѣтеръ; иначе по-Украниини—вітрило.  
Навіженій—полуумный, безумный, сумасшедший, юродивый.  
Навіжнство—юродство, сумазбродство.  
Навій, навой, навійчик — небольшой свертокъ холста.  
Навійка—навѣваніе.  
Навіки—нар. навсегда.  
Навісний—съумасшедшій, шальной, безтолковый, неумѣстный.  
*Оженився навісний,  
Та взяє бісновату;  
Од нічого робити,  
Запалили хату.* Пѣс.  
Навісніти—сумазбродствовать.

**Навіщо?**—зачѣмъ? начто? къ чему? для чего?  
**Навіщось**—зачѣмъ-то, для чего-то.  
**Навк**—мертвецъ.  
**Навкруги**—нар. вокругъ, кругомъ. *Аж луна навкруги йде від співів дівочих.*  
**Навманія, навманій**—нар. на угадъ, на удачу, на обумъ.  
**Наволікати, наволокати**—навлекать.  
**Наволок**—находъ, ианосъ, нашествие.  
**Наволос**—шиньёнъ, парикъ.  
**Наволосник**—парикмахеръ.  
**Наволосница**—парикмахерша.  
**Наволоч**—сволочъ, сбродъ, бродяги.  
**Наворочати**—направлять; имѣть намѣреніе. *До бунту наворочати. Ко чубей.*  
**Навпаки**—нар. напротивъ, съ противо положной стороны. *Навпаки сонця*—противъ солнца. *Один іде по сончию, а другий навпаки сонця.*  
**Навперѣмій**—нар. наперехватъ, на встречу, на перерѣзъ, на-отрѣзъ.  
**Навпік**—нар. наперекоръ, на противъ.  
**Навирѣд**—нар. впередъ, на будущее время.  
**Навпрѣк**—нар. сбоку, со стороны. (*en profil.*)  
**Навпрѣстець, напрѣстець, навпрошки**—нар. прямикомъ, на прямикъ.  
**Наврочити**—сглазить, испортить глазомъ. *Неврошу вам!*—да не будетъ вамъ порчи.  
**Навспак**—нар. задомъ, наоборотъ, на задъ, на спину.  
**Навспинячки**—нар. быстро, скоро, такъ же попerekъ или догоняя.  
**Навспрѣжки, навспрѣжис**—нар. серъёзно, шутя.  
**Навстеж, навстіж, навстяж**—нар. настежь отворенный.  
**Ворота навстіж покинули.**

**Навтикача**—нар. на уходъ, навтѣкъ.  
**Навтики**—уйти.  
**Нахрест**—нар. крестообразно, накрестъ.  
**Навчилку**—нар. на дѣлѣ, на мѣстѣ совершения.  
**Навчуне, навчунку**—нар. во всеуслышаніе, публично.  
**Навязывати**—(акт. сл.) награждать за убытки, раны, увѣчья и т. под.  
**Навязка**—вознагражденіе за раны, увѣчья излишкъ вознагражденія за убытки сверхъ пополненія ихъ.  
**Нагабати**—нападать, дразнить.  
**Нагавиця**—(Галиц. сл.) полосатые длинные штаны.  
**Нагаданіе**—напоминаніе.  
**Нагадати**—напомнить, напекнуть.  
**Нагайський**—татарскій.  
**Нагальній**—внезапный.  
**Нагана, наганка**—непріятность, выゴворъ; срамъ.  
**Награбати**—нахватать, завладѣть.  
**Нагибати**—найти.  
**Нагідки, наугодки**,—цвѣты ноготки *Calendula officinalis L.*  
**Нагледіти**—высмотретьъ.  
**Нагло**—нар. влезанно.  
**Наглумлятися-тьця**—издѣваться.  
**Нагодитися-тьця**—кстати случаться.  
**Нагодований**—накормленный.  
**Нагодовати**—накормить.  
**На-голб**—нар. всѣ вообще.  
**Наголоватки**—жербій. См. Ж.  
**На горло карати**—(акт. сл.) осуждать на смертную казнь.  
*Тих, котрий карани бувають от-свіцькою уряду на горлі, аби були сповідані. Іс. Копинський*  
**Нагорода**—(Галиц. сл.) награда.  
**Нагородити**—1) наговорить вздору. 2)  
Вознаградить  
**Нагорюватися-тьця**—претерпѣть всячаго рода лишенія, печалиться.

- Нагоснедарювати**—пріобрѣсть економностю.
- Нагут**=**нагідки**. См. выше.
- Над**—нар. сверхъ. того, выше, болѣе нежели, противъ. *Та квітка краща над усі.*
- Надареніе**—нар. напрасно.
- Надати**—дать, пожаловать.
- Надаток**—придатокъ.
- Надбання**—имущество, пріобрѣтеніе.  
*Погибли без сліду наші злоди, Пожер огонь неправе їх надбання.*  
П. Ратай.
- Надбать**—пріобрѣсть.
- Надбонок**—нажитое имущество.
- Надвередити, надвереніати**—повредить.  
*Вольності військові надвередити і разрушити.* Орлик.
- Надвередитися-тьця**—подорваться.
- Надвірний**—дворовый, придворный.
- Надвірня Корогва**—Гетманский штандартъ, который охраняла конная команда, подъ началомъ Генеральнаго Хорунжаго
- Надвреждений**—поврежденный.
- Надгробок, нагробок**—надгребный камень, надпись.
- Надер**—(акт. сл.) очень, весьма.  
*Надер до ростачи приходити мусило.* Г. Самойлович.
- Надзвичайний**—необыкновенный, сверхъестественный.
- Найдібати**—приподняться на ноги, найти.
- Найдити**—приманивать, соблазнять.
- Надібок**—1) подълечный лѣсъ 2) всякая нужная вещь.
- Наділка, наділок, надолек**—1) ножны, 2) Заступъ.  
*Шаблями наділками суходіл кетами.* Дума.
- Наділоватися-тьця**—пожать въ дѣствѣ.
- Надіслати**—прислать. *А коли нема сюю, то надішали другою.*
- Надія, надійность**—надежда, надѣжность.
- Надіятися-тьця**—надрѣзывать, урѣзывать.
- На-добранич**—нар. спокойной ночи. *На-добранич вам.*
- Надогад**—нар. вдомѣкъ.
- Надогад буряків, дайте капусти.*  
Стань ій надогад закидати, а вона уже знає. Квітка.
- Надоколиця**—окрестность.
- Надолуга**—усилённый трудъ.
- Надолужити**—наполеснуть, прятѣснить.
- Надосбний**—чрезвычайный.
- Надобшик**—растеніе *Spongia fluvialis* L.
- Наддине**—надпись.
- Надро**—нѣдро.
- Надрубати**—нѣсколько подрубать.
- Надсіда**—поврежденіе.
- Надсадити**—поколотить, избить. *Він єму добре надсадив бебехів.*
- Надсадитися-тьця**—надрываться, утверждаться. *Хоч надсядься та дай мені гроши.*
- Надсоток**—процентъ.  
*Найшлися вже і капиталисти котрі за малій надсоток юзові були визичити. назъ гроши.*  
Терлецький.
- Надтишник**—растеніе *Solanum Dulcamara* L; иначе по Южно-русск.—тистник, жгустий паслен, вовчи ягоди.
- Надто**=**над.** См. выше.  
*Над тоє видячи і тоє, же потенція та не сильна і не військова.*  
Мазепа.
- Тому-ж душманові надумисл і волю вашу присягати вас примушав.*  
Янъ-Казимиръ. 1654 г.
- Нажаклий**—губительный.
- На-живи**—нар. во время жатви.

**Назапасті**—призапасить, пріобрѣсть.  
**Назауміру**—нар. черезъчуръ, чрезмѣрно.  
**Набійт**—нар. весьма, очень.  
*Набійт серця наші печалю наповнило.* Величко.  
**Наздів**—нар. наудивленіе.  
**Наздогнати**—догнать, настичь.  
**Най=хай.** См. X.  
**Найбільше**—нар. всего болѣе.  
**Найбільший**—самый большой.  
**Найближче**—нар. ближе всего.  
**Найближчий**—ближайшій, самый близкій.  
**Найважливійший**—главнѣйшій, самый главный.  
**Найгірш, найгірше**—нар. хуже всего.  
**Найгірший**—самый скверный, самый худой.  
**Найгравати**—издѣваться.  
**Найдоватися**—тьця—находиться, обрѣтаться. *В правій вірі знайдуємося всі.*  
**Найже**—нар. пускай же.  
**Найзаможливій**—богатѣйшій, самый за- житочный.  
**Найнайдливійший**—соблазнительный, завлекательный.  
**Найкрѣйши**—самый лучшій.  
**Найкрѣще**—нар. лучше всего.  
**Наймій**—наѣмъ.  
**Наймінт**—наѣмный работникъ.  
**Наймитовати**—служить по найму, пани- маться.  
**Наймичка**—наѣмница, работница, слу- жанка.  
**Найподужчий**—могущественный.  
**Найпритрібливій**—необходимый.  
**Найдатися**—тьця—найдаться.  
**Наїдки**—кушанья, блюда.  
**Наїдний**—питательный, вкусный.  
**Наїдок**—питательное вещество; съѣст- ное, пища.  
**Наїсти**—наѣсть. *Приде, що наїсть що напье, пиши пропало.* Ш. Куліш.

**Наказ**—постановленіе, распоряженіе.  
**Наказати**—передать черезъ кого либо свой словесный отвѣтъ. *Накажіть же моде добрі мої матіноци, нехай вона мене не жде.*  
**Наказнич**—исправляющій должностъ по наказу старшаго; младшій; такъ напр. были: *Наказний Гетьман, Наказний Полковник, Наказний Отаман* и т. под.  
**Накара**—наказаніе, кара.  
**Накарпас**—потасовка. *Дали Рутулцям накарпас.* I Котляревский.  
**Накарувати**—подкрасить подъ карій цвѣтъ, сдѣлать карымъ.  
*Ой голубе сив,*  
*Колиб ти ожив.*  
*Хоть би ти не чув*  
*Аби жив був:*  
*Яб твої крила*  
*Позолотила.*  
*Яб твої очії*  
*Накарувала.* Народ. пѣс.  
**Наквіти**—цвѣточный горшочекъ; вазонъ.  
**Накидати**—набрасывать; *накидти слово*—намекать. *Ото я кілько раз накидав слово.* Мазепа.  
**Накидка**—плащъ, верхняя одежда.  
**Накирювати**—(приказ. сл.) направить.  
**Наківати**—*наківати п'ятами*—уйти.  
**Наклад**—1) иждивеніе. 2) Грузъ, тяга.  
2) Налогъ, подать, пошлина.  
**Наклес**—ложное обвиненіе, ябеда, вів- вета.  
**Наклевати**—наклеветать, насплѣтничать наядничать, должно обвинить.  
**Накоїти**—учинить, надѣлать, про- извѣсть.  
**Наколотити**—взболтать жидкость.  
**Накийтися**—тьця—наиздѣваться надъ кѣмъ-либо.  
**Накритка**—дѣвшка прижившая вѣ-

браха ребенка. Честь тойди святыи-  
лася дуже, накриток карами.

Макаровский.

**Накручувати** — накручивать, заводить  
(часы или что другое.)

**Накупець** — откупщикъ, подкупатель.  
Орлик.

**Накшталт** — нар. на видъ, на подобье, на  
манеръ

**Налагатися-тьці** — (акт. сл.) налягать,  
упорствовавать. *Панове наложатьця  
на тое, аби.... Величко.*

**Налагодити** — приготовить, исправить.

**Налагодитися-тьця** — снарядиться, на-  
правиться. *Та куди ви, добродію,  
налагодились.*

**Налагожувати** — приготовлять, спра瓦лять.

**Налінати** — найти ощущью.

**Налаштовати** — приготовить, приладить,  
наполнить. *З вечора було ще нала-  
штувують воловий віз і поскладають.*

Помис.

**Належати** — принадлежать.

**Належитий належачий** — принадлежащий,  
зависимый. *Належачий братству  
церковному Львівському.*

**Належите** — нар. надлежащимъ образомъ.

*Належите контентувати десляро-  
ваню* — присуждено надлежащимъ  
образомъ удовлетворить.

**Належитост** — принадлежность.

**Належкий** — принадлежащий.

**Налигати** — поймать на верёвку.

**Налигатися-тьця** — ёсть и пить невоз-  
держно.

**Налигач** — короткая верёвка, привязан-  
ная къ рогамъ вола, чтобы вести его  
*Ой на волики да налигачи,  
А на коники пута.* Пѣс

**Налобга** — напоръ, натискъ.

**Налобти** — насалить.

**Налюбатися-тьця** — обожраться.

**Налякати** — напугать.

**Намагатися-тьця** — стараться, усильно  
просить.

*Датків найменчих отнюдь вимагати  
неважистися.* Орлик.

**Намалювати, намалювати** — нарисовать,  
изобразить, представить.

**Намамрати** — нащупать.

**Намастир** — монастырь.

**Намацати** — **намамрати.** См. выше.

**Наменилося** — сказанно, упомянуто.

**На-менно** — нар. поимённо.

**Наменуванє** — название, наименование.

**Наменувати** — дать имя, поименовать,  
назвать по имени.

**Наменути, намемити** — напомнить, ка-  
саться, уломянутъ.

**Наместник** — (акт. сл.) урядникъ, наз-  
назначавшійся старостою и исполнявшій  
его должностъ за отсут-  
ствіемъ старости.

**Намет, наміт** — балдахинъ, палатка, на-  
весь, шатерь.

*Наступила чорна хмарा,  
Став дощ накрапати,*

*Ой стали наши козаки*

*В намет утікати,*

*Которие баатис*

*У намет пішли.*

*Козаченьки — нетяженьки.*

*Непосміли,*

*Взяли кварту,*

*Ще другу з жарту,*

*На дощ сіли.*

*А в нашого отамана*

*Учинився жаль:*

*Скинув з себе голубий жупан:*

*Тай намет напяяв.* Запорожск. пѣс.

**Наметати** — засыпать, наносить,

**Наметний** — наносной.

**Намисто** — монисто, ожерелье.

**Намір** — намѣреніе.

**Намірятися-тьця** — замышлять, намѣре-

ваться. <i>Наміряють</i> вони Полляки	Наперед—прежде, впередъ.
вийну начати. Мазепа	Наперекір—нар. вопреки, наперекоръ.
Намісць, замісць—нар. вмѣсто кого, на	Напізитися—тьця—надуться, важничать.
мѣсто кого или чего.	Напіллій—хмѣльной, нетрезвый.
Намітка—кисейное покрывало носимое	Напіти—начить. <i>Наїс, напив, і стік</i>
Украинками съ одкнутыми назадъ	<i>неподякувавши.</i>
концами.	Напірити—надѣть на себя много одежды.
Наміш—соръ, смѣсь.	Напірник—наволока.
Намінути—намять; побить.	Напілінок—иль, наносной песокъ.
Наміова—наговоръ.	Напій—напоеніе, угоеніе.
Намібнити—подговореть, подъучить.	Напільний—полевой, боевой.
Намовляти—склонять, подговаривать,	Напірано—нар. очень рано.
подъучивать.	Напотуху—нар. въ заключеніе.
Намонятися—тьця—напиться пьянымъ.	Направа—подговоръ, подстрекательство.
Намулити—намозолить, нажать; нада-	Напрасний—внезапный. <i>Умер напрасно</i>
вить.	<i>смертю.</i>
Намашкурити—надратъ уши.	Напридбати—припасти.
Нансабудь—нар. на память, въ честь,	Напікратися—тьця—скучать.
въ воспоминаніе.	Напровадити—направить, дать настав-
На-орчику—нар. напрістяжкъ, на при-	леніе. <i>Напровадив єй на добрий</i>
вязи.	<i>іllaх.</i>
На-осточ—нар. наприїръ, прямърно.	Напросте́ць, навпросте́ць—нар. напри-
На-отшибі—нар. вдали, въ одаленія	микъ, прямикомъ. <i>Навпросте́ць пра-</i>
<i>Стойти пустка на-отшибі.</i>	<i>муйся—ступай прямо.</i>
Напал—приступъ.	Напроханий—напрошенній.
Напакувати—нагрузить, наложить.	Напрохати—напросить.
Напасник—оскорбитель, обидчикъ. <i>На-</i>	Напужитися—тьця—натянутъся.
<i>пасників поверне в виноватство.</i> П.	Напустити—наставить на путь.
Ратай.	Нашы́лити—натянуть.
<i>Відіспися, напаснику, я не була</i>	Нарада—совѣтъ.
<i>на празнику.</i> Посл.	Нарайти—присовѣтовать.
Напасниця—обидчица, оскорбитель-	Нарекбаний—нареченный.
ница.	Нарекбати—нарицать.
Напасть—обида, клевета.	Наремно—нар. скоро.
Напасть і на гладкій дорозі здіблє.	Нарікс—очеркъ, абрисъ.
Посл.	Наріжній—угольный.
Напастованіе—напраслива, обида.	<i>В башті наріжній кімнати—</i>
Напастовати—обижать, оскорблять, обо-	<i>В княжсу світлость небагата,</i>
лгать.	<i>Рої ти зброй весь там стрій.</i>
Напевний—навѣрный.	Зоря Галиц. 1855 р.
Напевно—нар. навѣрно.	Наріканіе—нарѣканіе.
Напекти—напечь; <i>напекти раків</i> —пок-	Нарікати—1) именовать, нарѣкатъ. 2)
раснѣть, застыдиться <i>Аще, Олено,</i>	Роптать, упрекать.
<i>напекла раків?</i>	

<b>Наробити</b> —1) надѣлать, совершить. 2)	<b>насту́пство</b> —наступленіе.
Напакостить.	<b>насту́пция</b> —наслѣдникъ.
<b>Наровистий</b> —упрямый.	<b>настру́шити</b> —устрашить.
<b>Наруб</b> <i>нарубка</i> —насѣчка, зарубка на деревѣ.	<b>настрильникъ</b> —наконечникъ стрѣлы.
<b>Наруга</b> —печаль, поруганіе, бѣда, несчастіе.	<b>настремити</b> —наткнуть, заткнуть, прорѣтъ.
Щоб було ти лїчче пропав, чим мене бачити у такій нарузі. Квітка.	<b>настя, настуся</b> —Анастасія, Настилька.
<b>Наружний</b> —обидный, достойный порицанія, безчестный, бранный.	<b>наспутнися</b> — тьця — нахмуриться, наутъся, сердиться, задуматься.
<b>Наруч</b> —пар. кстати, съ руки.	<b>насущник</b> —насущный хлѣбъ.
<b>Наруччя</b> —бррасльетъ.	<b>наський</b> —тутешний. См. <i>T.</i>
<b>Насамперед</b> —пар. прежде всего.	<b>наталка, наталочка, Таля</b> ,— Наталия, Наташа.
<b>Насамоті</b> —пар. съ глазу на глазъ, въ уединеніи.	<b>натаньчиться</b> — тьця — натанцоваться.
<b>Насит</b> —насыщеніе. <i>Наївся до наститу.</i>	<b>натачка</b> —намекъ.
<b>Насідати</b> —заставлять, приневоливать.	<b>натиснути</b> — тьця — втѣсняться, навратиться.
<b>Насінник</b> —сѣменинникъ.	<b>натихати</b> —вдохновлять.
<b>Насінє</b> —я—сѣмена, сѣмя.	<b>натовкмати</b> —натолочь, прибить, пріколотить.
Яке коріння таке й насіння.	<b>натовп</b> —тискъ, толпа.
Поговор.	<b>натопиловати</b> —натопить.
<b>Наслідний</b> —послѣдующій	<b>наторбичти</b> —навратъ, невѣрно пересказъ.
<b>Наслуговячий</b> —служащий.	Се вам снилось, а ви й пану наторочими. П. Куліш.
<b>Насловівати</b> —наввѣять.	<b>натощака, натщесерце</b> —пар. натощій, желудокъ, ни ъвші, ни пивши.
<b>Наставовити</b> —наставить, избрать.	<b>натравка</b> —полка въ ружѣ.
<b>Наставлти</b> —опредѣлить.	<b>натрусити</b> —насыпать. <i>Натрусив з ріжкою кабаки.</i>
<b>Настьник</b> —скатертъ.	<b>натрушовати</b> —натрясти.
<b>Наставбурчти</b> —наставить.	<b>натуга</b> —напряженіе, болѣзнь. Сохрани, Боже, натуги. Пѣс.
<b>Настовбурчива бідорака мов іжак.</b>	<b>натужне</b> —пар. насилино.
<b>Настовщужитися</b> —тьця—надуться, настроситися.	<b>натутися</b> —тьця — утомиться, устать.
<b>Настородити, насторобити</b> —наставить, выставить, высунуть, выдвинуть. Эней сам настородив уха. Котляревский.	Натуталася старенька від роботи.
To він одно ухо настородить. П. Куліш.	<b>натурити, натурлити</b> —дать нагонку, натнатъ.
<b>Наствянований</b> —настоянныи, налитый.	<b>натуркати</b> —наговорить всячого вздору налагать, наморочить.
Горлки настянована на каман.	<b>натурковати</b> —наушничать, подушать.
<b>Наступати</b> —1) наследовать. 2) Наступать, попирать ногами. <i>На всіх неприятелів своїх наступував.</i> Б. Хмельницкій 1654 г.	Digitized by Google

- Натягати, натягнути**—натягивать, патянутъ.
- Натягац**—растеніе *Paris quadrifolia* L.; иначе по—Украински—вороняче око, ранник, хрещате зілле.
- Натяж**—растеніе *Ranunculus lingua* L.
- Натякиути**—намекнуть, напомнить.
- Наугодки**—нагідки. См. выше.
- Наузкрай**—нар. въ конецъ.
- Наука**—наставление.
- Наумір**—нар. до смерти.
- Наустити**—подъучить.
- Наялбзити**—жирго намазать.
- Наямлiti**—накопить.
- Нахаба**—напасть.
- Нахапати**—нахватать.
- Нахилки**—нар. выпить безъ помошы стакана.
- Нахильность**—склонность, приверженность, пріязнь, наклонность.
- Нахилити, нахилити**—наклонять, нагинать, наклонить, склонить.
- Нахилитися—тьця**—наклоняться, нагинаться.
- Нахідка**—находка.
- Наход**—нашествіе.
- Нахмаритися—тьця**—покрыться тучажи.  
*Нехай мишенъ вияснитъця, бач як нахмарило.*
- Нахопитися—тьця**—наскочить, наткнуться, испытать что либо нечаянно.
- Нахрапом**—нар. дерзко, нахально.
- Нахуроватися—тьця**—нагрузиться, набратъ влади, нагрузить руки.
- Нацюкати**—наколоть чого мелко.
- Начастка**—начастку дати—значить подать синодикъ или поминальную книжку для вынутія части въ просфоръ при совершенні проскомидії для поминовенія усопшихъ.
- На-час на-часок**—нар. на мигъ.
- Наче**—неначе. См. ниже.
- На-чеку**—нар. насторожѣ, на караулѣ.
- Начепити, начеплáти**—нацѣпить, пацѣпить.
- Начинити**—начинить, надѣлать, избрать.
- Начиня**—сосудъ, горшокъ. *Начиня или няне кухеннє.*
- Начуватися—тьця**—ожидалъ кого освѣдомляться.
- На-шивдко** нар. на скорую руку, на скоро.
- Нашкодити**—причинить вредъ или убытокъ.
- Нá що?**—на что? за чѣмъ? къ чему? для чего?
- Наморошити=насторошити.** См. выше.
- Нашось**—на что-то.
- Нащадний**—потомственный.
- Нащадок**—потомство.
- Нащесерце**—нар. натощакъ.
- Намо, кавіще=на що** См. выше.
- На-щоб?**—къ чему? за чѣмъ? для чего?
- Нащось=нашось** См. выше.
- Не-абі-як**—нар. не какъ-нибудь, пышно.
- Не-абі-який**—не какойнибудь.
- Небезпечнъство**—опасность.
- Небіжчик, небіжник, небожник, небожник, небощик**—покойникъ, усопшій.
- Неббга**—1) племянница. 2) Бѣдняжка.
- Небож, небож**—племянникъ.
- Небожа**—голубчикъ.
- Неборак, неборака**—бѣдняга, бѣдникъ.
- Неборачка**—бѣдняжка, бѣдная.
- Небосхил**—небосклонъ, горизонтъ.
- Невада**—безвредность.
- Неважитися—тьця**—не дерзать.
- Неварт**—не стоить, недостоинъ.
- Невбачати**—невидѣть, неупредусматривать.
- Невгáвати**—непереставать, неостанавливаться.
- Невгáвучий**—безпрестанный, никогда не унимающійся.
- Невтамбаний**—безпокойный.

Невдаха—бездаланий.

От сей невдаха бідоашиний.

Невдигнений—неодѣтый.

Невдичний—неблагодарный.

Невеликий—маленький.

Невеличкий—небольшой, маленький рос-  
томъ.

Невиводний—ненесчерпаемый, постоянный

Невиводно—нар. постоянно, всегда.

Невикрутний—безъисходный.

Невимовий—невизъяснимый.

Невимове чудо учинилося с тою дива-

Невитрівний—непріглядимый.

Невіглас—невѣща, грубіанъ.

Невіра, невірний — слово означающее  
еврея.

Невіста—1) въ Українѣ невѣста. 2) Въ  
Галиції Буковинѣ жена.

Іде мужик с поля, бички підісаняє,  
А невіста іде з міста голки витайна.

Пѣс.

Іде мужик постонуючи,  
А невіста виойкуючи. Погов  
3) Вообще всякая замужняя жен-  
щина.

Два жиди, а дві невісти зроблять  
ярмарок у місті. Посл.

Невістка, невіхна—nevѣstka; братня  
жена также.

Невісткин—nevѣstkinъ.

Невістюх—(акт. сл.) женоподобный муж-  
чина.

Лучше за цілость отчизни на плечу  
військовим.. полегти, нежесли в домах  
своїх яко невістюхам, побієнним бу-  
ти. Унів. Богдана Хмельницкаго  
1648 г.

Невклюжий—неуклюжий, человкій.

Невод, невід=волок. См. В.

евлокій—безпокойство.

Невпокійний—безпокойный.

Невроу!—да не повредитъ! Невроу ій,  
як маївий мак цвіте!

Невспущий—неутомимый, неусыпный.

Невситимний—иснатий См. віже.

Невстидливий—безстыдный, безсовѣстый

Невтомис, неутомис—нар. безъ устали,

Нечаси—непогода. Нечаси зимній. Ве-  
личко.

Нечасний—безвременный, некстати.

Невім — нар. недаромъ, Невім так  
дуже болгиче

Негадки—нар. всеравно, безразлично,  
равнодушно.

Негайний—скорый, немедленный.

Негайно—нар. немедленно

Негарний—скверный, нехорошій, некра-  
сивый.

Негарно—нар. скверно, гадко.

Негин—растеніе куколь Agrostema Git-  
hago L.

Негіль—гадость.

Негідиний—негодный, злой, дуршой.

Негода—непогода, неастье.

Сива шапка до погоди

Сирячина до погоди. Пѣс.

Неговіркий—неразговорчивый.

Негоже—нар. некстати, негодится, не-  
хорошо. На тобі небоже, що міні  
неложе. Посл.

Негречи—нар. неприлично.

Негруйтівий—1) безземельный. 2) Не-  
основательный.

Недаремний—непустой, нетщетный

Недаремис—нар. ненапрасно, нетщетно.

Недарма—нар. недаромъ.

Недбалій — беззаботный, равнодушный  
къ пріобрѣтеніямъ.

Недбалість, Недбалъство—беззаботность,  
нестяжаніе.

Недбало—нар. безъ вниманія, беззабот-  
но.

Недбалі—необращать вниманія, неза-  
ботиться.

Неділя—воскресный день.

Недільний—воскресный.

**Недобиток**—недобитый или незамученный окончательно.

**Недовірок**—изувѣръ, вольнодумецъ, отщепенецъ, атеистъ.

**Недогарь**—зола, пепель.

**Недогарок**—свѣтлой огарокъ.

**Недогляд**—недосмотръ.

**Недогода**—нар. не въ ладъ, не впопадъ неудачно.

**Недоймитка**—недостатокъ.

**Недоки**—нар. певсегда, невѣчно.

**Недолимок**—бездаланный человѣкъ.

**Недолюдок**—злой, какъ звѣрь, человѣкъ; дурнаго поведенія человѣкъ.

**Недоля**—бездаланье.

**Недолашка**—ополаченная, несчастная.

**Недолашок**—ополаченный Южно-Русск.

*Мороземко топче комем лхів з недоляшками.* П. Куліш.

**Недорід**—неурожай,

**Недорідний, недородний**—неурожайный.

**Недоріка**—заика, косноязычный.

**Не-до-соли**—нар. никогда, не дотого, не время.

*Тепер мині не-до-соли.*

*Коли грають на басолі.* Пѣс.

**Не-достоти**—нар. неаккуратно.

**Недостяму**—нар. невразумительно, не-понятно.

**Недбтика**—неруш—мене. См. ниже.

**Недоумок**—глупецъ.

**Недуга**—болѣзнь, недугъ.

**Недугувати**—болѣть, хворать.

**Недуж, недужий**—больной, слабый, хворый.

**Недуже**—нар. потихонъку, слабо, въ малой степени.

**Недужний**—болѣзвенній.

**Недужність**—слабосиліе, болѣзвенная слабость.

**Недурно**—недѣрма. См. выше.

**Межелі**—між. См. ниже.

**Нѣжіт, нѣжидь**—пасморкъ; въ переносномъ смыслѣ прихоть, лѣность.

**Незабаром**—нар. въ скорости, въ скоромъ времени.

**Незабудка**—растеніе *Myosotis sparsiflora* Mikan.

**Незабутній**—незабвенный, памятный.

**Незаздрий**—независтливый.

**Незамайник**—дарморос, дереза, лицій, повій. См. *Д. Л и П.*

**Незараз**—нар. не теперь, не сейчасъ.

**Незаразом**—нар. не въ разъ, не сразу, не вдругъ,

**Незариний**—безкорыстный, независтливый.

**Незбожний**—безбожный.

**Незборонис**—нар. безпрепятственно, безнаказно.

**Незбутній**—плохой на сбыть или продажу.

**Незвитяжній**—непобѣдимый.

**Незвичайній**—1) необыкновенный. 2) Невѣжливый,

**Незвичайність, незвичайності**—1) необыкновенность, странность. 2) Невѣжливость.

**Незвичайно**—нар. необыкновенно; не по-обычаю; невежливо.

**Незвідчого**—нар. нп и съ чого дурнаго, нп съ чого. *Не звід чого, як з любоців плаче.*

**Назгрѣба**—неуклюжій, неповоротливый, безобразный человѣкъ, существит. общ. рода.

**Незгрѣбній**—прилагательно отъ *незгрѣба*.

**Незгірш-е**—нар. нехуже.

**Незгіршній**—нехужій

**Незгѣда, незгѣдонька**—бѣда несчастье. *Стоїть лайр над водою,*

*В воду похилився.*

*На козака незгодонька,*

*Козак замжурився.* Пѣс.

Нездвижимий, недвижей—непоколебимый.	Нельга—нар. неможно. Нельга знами, Шишацкий-Ильич.
Нездолати—небыть въ силахъ, несоставлять.	Нельзя— <i>Nec plus ultra</i> . До невозможности. По саме нельзя нахистався.
Нездужанє—без силе, болѣнь.	Нѣлюб, нѣлюбій—немилый, противный.
Нездужати, недужати—непечь силь, хворать, болѣть.	Нелюдъскій—нечеловѣческій, звѣрскій.
Нездужже—нездужанє. См. выше.	Нема, немає—неимѣется, нѣту.
Незиблїй—нездолимый, неподвижный.	Немѣткій—неловкій.
Незиблено—нар. стойко, крѣпко, неодолимо, неподвижно.	Неменющій—неменуемый, необходимый.
Незичлїй—нерасположенный.	Немов—союзъ какъ-будто, словно бы, будто-бы.
Незичлївость—нерасположение.	Немовлѧткѣ—младенецъ бессловесный.
Незлічений—безчисленный.	Неможливо—нар. невозможно.
Незмїти—нездолати. См. выше.	Немрѹшій—бессмертный.
Незмїрний—исомирний. См. ниже.	Ненажитѣю—ненасытность.
Незнамїй—неизвѣсній. Прійти якісъ то незнамї моде.	Ненаробом—нар. нечаянно, безъ умыслу ненарочно, случайно.
Незнабмець—незнакомець.	Ненарушине—нар. ненарушимо.
Незнаемїй—незнакомый, невѣдомый, неизвѣстный.	Ненаситець—1) растеніе <i>Astragalus glycyphyllos</i> L; ѣнчѣ еще оно называется: <i>девъятилітник</i> ; <i>крыло орлия</i> . 2) Одинъ изъ самыхъ большихъ и опасныхъ пороговъ Днѣпра.
Незнаемка—незнакомка.	Ненасѣкій—чужестранный.
Незнароший—нечаянны, неожиданный.	Ненашка—неожиданность.
Незнарошие—нар. нечаянно, нехотя.	Неначе, ниначе—союзъ словно, будто, какъ-бы.
Незрїти—невидѣть.	Ненідза, ненідзин, ненідзик—(акт. сл.) бѣдность, нищета; бѣдный, жалкій.
Незрячий—слѣшой, невидящій. Незрячи прозрять, а криви, Мов сарна з іло помайнуютъ.	Неніж—нар. нежели, чѣмъ.
Т Шевченко.	Ненька, нenia—1) мать, матушка, употребляются только въ пѣсняхъ въ такомъ смыслѣ, какъ по-Великорусски говорить родни, родимая; зват. надеж нене, ненъко.. 2) Въ Галиціи и Буковинѣ неня значить старшая сестра.
Незстрімо—нар. неудержимо.	Необачний—неосмотрительный, опрометчивый, неосторожный.
Неклан—джугастро См. Д.	„Эй вернися, Сагайдачній. Візьми свою жінку, Віддаї тютюн, молку,
Нѣкнуті—глаголь выражаютій понукиванье лошади. Нѣкни лишень хлониче на сїру, а то щось дуже вже тихо їдем.	
Некотрій—нѣкоторый.	
Некрут—рекрутъ.	
Некукібница—недоброжелательница.	
Уставай невістко неробітнице Ta нашому добру некукібнице. Пѣс.	

<i>Необачний.</i>	<i>Неошкульность</i> —безвредность, безобидность.
<i>Гей, тей, необачний". П'єс.</i>	<i>Непам'ять</i> —забвение.
<i>Необачно</i> —нар. опрометчиво, неосмотрительно, неосторожно.	<i>Непевший</i> —1) сумашедший, безумый. 2) Сомнительный, неизвестный. 3) Чародей.
<i>Необачність</i> —безпечность, неосторожность.	<i>Непевно</i> —нар. безумно, безъ-толку; сомнительно.
<i>Неебзирь</i> —нар. безъ огладки.	<i>Непереливки</i> —нар. серъязю.
<i>Втікаєте неебзирь помертвоючи.</i>	<i>Він побачив що се неперелески таї утік.</i>
П. Ратай.	
<i>Необерній</i> —неодолимый.	<i>Неповага</i> —непочтительность, неуважение, презрение.
<i>Необобрість</i> —неодолимость.	<i>Непогальмований</i> —цѣлый, неиспорченный.
<i>Неодмінно</i> —нар. звпрем'яно.	<i>Неподалéць</i> —нар. вблизи.
<i>Неодмінний</i> —безотговорочный.	<i>Неподобати</i> —невзлюбить.
<i>Неодмінність</i> —безотговорочность.	<i>Неподобній</i> —странный.
<i>Неодукований</i> —невѣжественный.	<i>Непозибкий</i> —непоколебимый.
<i>Нервальний</i> —безошибочный, основательный, непрерывный, безпрепятственный.	<i>Непозибко</i> —нар. непоколебимо.
<i>Неоліричний</i> —нейзм'яримий, безм'ярний.	<i>Непокірливий</i> —непокорный.
<i>Неопатрість</i> —неосторожность.	<i>Неномілиний</i> —безошибочный.
<i>Неоподаль</i> —нар. недалеко.	<i>Непомилишио</i> —нар. безошибочно, безъ промаховъ.
<i>Неоподаль стакутиши обозом.</i>	<i>Непомилишність</i> —безошибочность.
Величко.	<i>Неподроки</i> —дурные слухи.
<i>Неопоміхатий, нешаноміхатий</i> —нена- пугавший.	<i>Непорушний</i> —неприкосновенный.
<i>Неосажній</i> — <i>неомірний</i> . См. выше.	<i>Неприличний</i> —незаконный.
<i>Неотміловний</i> —безпрекословный.	<i>Неприйний</i> —безпрепятственный, непрерывный.
<i>Неотмінне</i> —нар. безпрекословно. <i>Жеби неотмінне вовсім послуханіство от- давали. Мазена.</i>	<i>Непрітомний</i> —безпамятный, безсознательный.
<i>Неофіт</i> —новохрещеный, новообращеный въ христіянство.	<i>Непріторений</i> —безмѣстный, неим'ющий мѣста.
<i>Неофітка</i> —новохрещенка.	<i>Непрітульний</i> —неудобоприложимый.
<i>Неохайній</i> —неопрятный.	<i>Непрітьом</i> —нар. не къ спѣху, не сразу, не въ одинъ разъ.
<i>Неохайність</i> —неопрятность, неради- вость.	<i>Непроміжно</i> —нар. невозможнo.
<i>Неохандаміве</i> —безобразіe.	<i>Непутящий</i> —негодный, ничтожный.
<i>Неопланований</i> —неопѣненый по досто- инству.	<i>Неразрушио</i> —нар. нерушимо. <i>Повеліва- ється требуєти ві Львові Братс-</i>
<i>Неопланований</i> —безщаний, неопѣн- ній.	
<i>Неошкульний</i> —безобидный, безвредный.	
<i>Неошкульно</i> —нар. безобидно, безвредно, неразорительно.	

теву неразрушино і неподвижно. Чинъ	янино.
Львовск. Брат. 1668 г.	Несногаданий—неизъяснимый.
Нерагом—кспритьом. См. выше	Несногадати—невообразить.
Неробочий—бродяга, неимѣющій опре-	Як тебе кохано—неспогадаеш. Пѣс.
дѣлленыхъ занятій.	Неснокой, неснокій—безпокойство.
Неросквічаний—нерасцвѣвшій, нераспус-	Нестак—нар. невозможно, несбыточно.
тившійся.	Несталость—непостоянство.
Нерость—минераль.	Нестаний—(акт. сл.) неявившійся къ
Нерухомий—неподвижный.	суду
Нерухомо—нар. неподвижно.	Нестаніе—(акт. сл. niestanie) неявка къ
Неруш менѣ, педотика—растеніе Im-	суду.
patients Noli me tangere.	Нестатечний—непостоянный, неприлич-
Нерайд, перайд—(акт сл.) беспорядокъ,	ный.
блудодѣйство. Допуститися мів не-	Нестатечність, нестатечность—неприли-
ряду справного з неякою черницею.	чие, непостоянство.
Справа 1605 г.	Нестатечніе—нар. непостоянно, непри-
лично.	Нестаток, нестатки—1) недостатокъ,
Несамовитий—самъ не свой, шальной,	бѣдность. 2) Непостоянство. 3) Бе-
потерянный.	зумець.
Несвічний—невѣжда.	Послідовали волі Хмельниченка нес-
Несвітій — небывалый, невозможный,	татка. Величко.
темный.	Нестінний—неспособный, несвѣщуйцій.
Несвоєчасній—несвоевременный.	Нестотно—нар. точно; тождественно.
Не своего-часу—нар. не во время, преж-	Нестойча—неустойка, беспокойство.
девременно.	Нестоям—упоеніе, восхищеніе.
Нессила—безсилье, изнеможеніе.	Нестымитися—тьма—не опомниться.
Несітство—ненасытность.	Нетак щоб дуже—нар. неслышкомъ.
Нескажі—союзъ точно, словно, будто	Нетець — заключенный, арестованный,
бы.	плѣнникъ.
Нескрѣба—нечоса.	Нестечка—непогода, ненастье.
Неслава—(Галиц. сл.) позоръ, стыдъ.	Нѣтро, наadro—густой первобытный лѣсъ,
Неслушний — ненадлежащий, неосно-	чаща лѣсная.
вателный, несправедливый.	Нѣтра—дѣбрь.
Неслушніе—нар. неприлично.	Нестутѣшний—нездѣшній.
Несмачній—непріятный, не по вкусу,	Нетяга—1) бѣднякъ. 2) Безученый че-
не по нутру.	ловѣкъ. 3) Лѣтнай, а иногда и не-
Несмертельний—(акт. сл.) бессмертный.	годай. 4) Бурлакъ, непосѣда; уве-
Не смертельна слава по Запорозиям,	личит. нетѧжище, уменьшит. не-
сталась.	тѧженька.
Несподіваний—неожиданный, нечаян-	Ой нетяга, нетяга,
ный.	А нетѧженька моя,
Несподіванка—неожиданность, нечаян-	А де заслужчина твоя. Пѣс.
ность.	
Несподіванно—нар. неожиданно, неча-	

**Неуважий**—неразсудительный, неосторожный.

*На релю наступаючи, схизматиками неуважене називаеш, в чом великую кривду.... чинить Репротест на Тышкевича, 1619 г.*

**Неудбность**—неспособность.

**Неужиточний**—негодный, грубый, неучтивый.

**Нехай**—нар. пусть, пускай. Это слово сложилось изъ отрицанія *не* и повелительного наклоненія *хай*; отъ глагола *хаяти*.

**Нехяти, занехяти** — хуить, нудить, небречь.

**Некворош**—растеніе *Artemisia Campès-tris L.*; изъ котораго дѣлаютъ вѣники.

**Некшибий**—безошибочный, несомненный.

**Некшибо**—нар безошибочно, несомнѣнно.

**Неклюя**—перяха.

**Несхрист**—изувѣръ, бусурманъ

**Нехтуванис**—небрежность.

**Нехтувати**—пренебрегать.

**Нехуть**—отвращеніе. *Всі нехути і розносити успокіти.* Величко.

**Нечистотайвий**—нечестный.

**Нечёма**—невѣжа.

**Нечёмій**—невѣжливый, грубый.

**Нечасані паниочки** — растеніе *Nigella damascena L.*

**Нечинор, Нечишір**—Никифоръ

**Нечисть**—грязь; нечистая сила.

**Нечля** — нар. пельзя. *Що нечля, той неможе.* Погов.

**Нечуй**—вітер—растеніе *Hieratium Pilosella Fauch.*

**Нечумазний** — невидный, некрасивый, гадкий.

**Нечупаричай**—неопрятный.

**Нечупарно**—нар. неопрятно.

**Нечути, нечуть, нечутно**—нар. неслышно.

**Нечутний**—неслышный, тихій.

**Немистин**—изрядный.

**Нешпор**—вечеръ; отъ Латинскаго vesper.

*Перед неципором вийшав до Відня.* Величко.

**Нешо, нешо** — нар. всеравно, безразлично.

**Неширость**—ненскренность.

**Ниверсал, универсал**—гетманский реєбринть или грамота.

**Нивже**—неужто.

**Нигіч**—ничего, никакого. *Нигіч отвіту не дає.* Нигіч, ні гаріля тиминки. Котляревський.

**Найдіти**—тосковать, скорбѣть.

**Нижей**—нар. ниже. *Млин і возовня нижей хутора.*

**Нижник**—подчиненный, младший или нижний чинъ. *Нижник не вишиник;* *нижник послухає вишиника.* Погов.

**Низ, Запорожje** — пынѣшня губернія Херсонская и Екатеринославская или Новороссійскій Край.

**Низдний**—южный, нижний.

*Да повійтте вітри низовії:* Шѣс.

**Низдинна**—низменность.

**Низчій**—низшій.

**Нікати**—всматриваться.

**Нікаки**—шляться, таскаться. **Ніччимій**—ни съ, чемъ: безъ ничего, пустой.

**Нішкати**—мелькать, шпирять

**Ніцелоз**—кустарникъ *Salix gépens L.*

**Нішкнути**—замолчать, находиться въ молчанії.

**Нішком**—нар. тайкомъ, украдкой, молча, тихомолкомъ.

**Нішпорити**—шарить; искать въ потьмахъ кого или чего либо.

**Ніщечки, віщечком**—крадькомъ. См. *К.*

**Ніщити**—уничижать, разорять, искоренять.

**Ніщук, нищун**—(съ презрѣніемъ) нищій.

Ні—нѣтъ; не то. *Ні не тај се булод добродію.*

Ніби—союзъ какъ будто, словно.

Нівець, виївець—ничто, въничто, ни во что. *Гайдамаки в час Великої Руїни все виївець обернули.*

Нівечиний—порченный.

Нівчити—портить; издѣваться, ни во что ставить.

Нівже—нѣтъ ужъ.

Ніврбку=неврбку. См. выше

Ні в сіх, ні в тіх—нар. въ недоумѣніи. *Нісіх, нівтіх, як собака в чохні. Пов.*

Нігде, ніде—нар. нигдѣ.

Ніж ножака—ножъ, ножище.

Ніж, віжлі—союзъ нежели, чѣмъ. *Більш заходу, ніж свята.* Посл.

Нікді—нѣть времени, нѣкогда, недо-  
сужно.

Ніколи—никогда, ни за что.

Нікольство—нерадѣніе, подъ предлогомъ  
что нѣть времени.

Нікчѣмий—ничтожный.

Нікчѣмість, нікчѣміость—ничтожество,  
негодность.

Нікчѣмно—нар.ничтожно, негодно.

Нільзя—нар. нельзя.

Нім—союзъ пока, прежде, нежели *Нім сонце зайде, роса очі виїсть.* Посл.  
*А тім тое буде, пришли намисто з штії своєї.* Мазепа къ Мотронѣ Кочубей.

Німан, Німанъ, Неманъ—рѣка Нѣманъ.

Німайя—нѣмая..

Німець, цимчин—нѣмецъ а также чоловѣкъ неумѣющій говорить по-Украински; ибо наши древніе предки, да и современные намъ простолюдины, называя себя только *модъми тайї юді* всяаго неумѣющаго говорить по-Украински называютъ нѣмцемъ, не разлачая національности чужеземца,

хотя бы то былъ Итальянецъ или даже и Турукъ кои выучився разумѣть и говорить Украинскимъ словомъ могли сдѣлаться впослѣдствии съ нѣмцемъ словесами т. е. разумѣющими слово, что означало въ древнія времена языческѣ.

Німеччина, Німѣщина—Германія.

Німий, німѣнь—нѣмой, безсловесный.

Німий як риба.

Німіця=дурма. См. Д.

Німкеня—Нѣмка.

Німовати, німувати—молчать, быть нѣ-  
мымъ.

*Ой німують по Українії  
Високі палати.* П. Куліш.

Німоватий—молчаливый.

Німota—Нѣмецкій народъ.

Німошт, німолік—Алгебра.

Німбки—прежде чѣмъ, до того вре-  
меня, пока.

Ніпра=Дніпра. См. Д.

Ніс—носъ.

Ні-се—ні-те, ніссенітица—1) пустяки,  
вздоръ, мелочь, бѣзсмыслица. 2)  
Шѣсня *Ніссенітица*, очень популяр-  
ная въ народѣ.

*Ішли дівки з Санжаріаки,  
А за ними два парубки;  
А собака з Маківок,  
Гав гав на дівок.*

*Ой дівчина Кулина,  
Поїхала до млина.  
Зачепила в сухий пень,  
Тай стояла цілий день.*

*Продай, мамо, дві короси,  
Купи мені чорні брови,  
На колодці стояти,  
Ta на хлонці моррати.*

*Продай, мати, дві тещі;*  
*Купи мені шнурковий;*  
*В мене цінні траяумки,*  
*З мене хлотці смються.*

*Ой сліх тай публіка,*  
*Била жінка чоловіка;*  
*А матінка боронила,*  
*Аж кочеру изломила.*

*Чом, чом боса ходиш?*  
*Чому чобіт не заробиш?*  
*Ой не жалуй дурнички*  
*Купи нові черевички!*

*Ой Іхав, Іхав, Іхав,*  
*Чом до мене не заїхав;*  
*В мене сінці, в мене й хата,*  
*В мене й курка воложата.*

*На дорозі да калюжа*  
*Бо робити я не дужса;*  
*Як-би скрипки да цимбали,*  
*Тоб і ніжки все скакали.*

*Ой сів, зајсурися,*  
*Що з малою оженився,*  
*Не жсурися мій Андрію,*  
*Підросту я за неділю.*

*Ніх, ніту—ніть, ніту,*  
*Нігти, пікувати—отрекатися, отщиратися.*

*Нітник—растеніе Helianthemus vulgaris*  
*Gärt.*

*Нітовати, нітовати—(акт. сл.) заковати;*  
*спаяти.*

*Військо, Сірка послухавши, дало*  
*покій Мазепі, тілько в кріпкі веліло єго занютовати кайдани.*

Величко.

*Ніхто—никто.*

*Ніць, виць—лар. лицемъ къ землѣ.*

*Ніцовати—пренебрегати, насмѣхатися.*

*Що чоловік собі обішое, тра Бор*  
*ніцує.—Посл*

*Ніч—ничто, ничего.*

*Що о дому ніч недбаеш. Пѣс.*

*Ніч, пічка піченка—ночь, ночька, но-*  
*ченька.*

*Нічди, пічди—сумерки,*

*Ніччюся-тьця—темніяться, пренудніят-*  
*ся въ ночь.*

*Ніччирк—междомі, нигугу.*

*Нічого, пічогісінько—ничего, рѣши-*  
*тельне ничего. Та иди сміло чисти-*  
*тисінько щобі не буде*

*Нішо, пішо—союзъ ничего. Іж і пий*  
*все, пішо незавадить.*

*Ніак—нар. никакъ, нейтрально.*

*Ніякий—безразличный, индеферентный,*  
*нейтральный.*

*Ніакийсь—кто то, нѣкто.*

*Ніжено—нар. неложно.*

*Ніакость—нейтралитетъ.*

*Новий рік—1-е Января, новый годъ.*

*Новина, новішка—новость, обновка.*

*Новобиття—новость. См. Уст. Луцк.*  
*Браг 1624 г.*

*Новобрàнець—рекрутъ.*

*Новорочій—новогодній.*

*Ногетки, дикі ногідки—растеніе Calen-*  
*dula officinalis L.*

*Норà—пещера.*

*Норцевий—погребной (?)*

*Норцюю тива уточила. Пѣс.*

*Носітка—кувшинъ съ длиннымъ но-*  
*сомъ.*

*Носики—козелки, сокирки. См. К. С.*

*Нуд, пудьга—тоска, скуча.*

*Нудити, пудьговати—нидити. См. выше.*

*Нудий—тощий, противный, отврати-*  
*тельный.*

*Нудно—нар тошно, тяжко, противно.*

*Нудота—нуд, пудьга. См. выше.*

*Нуж—ніж. См. выше.*

*Нуждитк—принуждать.*

Нужний—страшный, трудный; опасный.  
Нук—(Бессарабск. сл.) оръшикъ.  
Нүм, нүмо—станемъ.

Во имя Боже нум до ролі! Д.  
Лозовський.

Нурт — теченіе, глубина. Еарабаша  
нуртам Дніпровим отдано. Величко.

Нюхати—нюхать, обнюхивать. Собака  
нюхить коло дверей.

Нывчати—млакать по кошачьи.

Нáти—брать.

Нáтися—тьця—браться, жениться;

Нáтство—заключение, пленъ.

# O

О—предлогъ о, объ. *Ні о що більши не просити.* Гетьман Скоропадський.

Обабок, бабка—растеніе *Boletus scaber* Bull.

Обавлятися-тьця — (акт. сл.) бояться,  
остерегаться. Сам обавляючись, щоб  
у мене оніх листов неперечято.  
Кочубей.

Обаполки—по обѣ стороны бревна вы-  
пилиенные доски, горбили, укоторыхъ,  
одинъ бокъ ровный, а другой вы-  
пуклый.

Обач—осмотръ, обзоръ.

Обаченіє—свиданье; до обачення—досви-  
данія.

Обачити—увидѣть, осмотрѣть, обдумать,  
образумиться.

Обачний—осмотрительный, вниматель-  
ный, осторожный.

Обачність, обачнестъ—осмотрительность,  
осторожность, внимательность.

Обаче—союзъ но, однако.

Обаяти—обверожить, околодовать; отъ  
того обаяніе.

Обваж—обвѣсь.

Обважати—обвѣшивать, обманывать въ  
вѣсъ.

Обваженіти—отажелѣть.

Обваровати—(приказ. сл.) обеспечить,  
подтвердить, замѣтить, предостеречь.

Обвиноватити—обвинить, сдѣлать ви-  
новнымъ.

Обвичайний—обвитый.

Обвіданіе—посѣщеніе, визитъ.

Обвідати, обвідувати—посѣщать, отвѣ-  
дывать.

Обвісити—повѣсить. Березецькою обві-  
сити величи. Величко.

Обвістити—извѣстить.

Чрез послів своїх обвістити.

Величко.

Обвод, обвід—1) уѣздъ, округъ, повѣтъ.

2) Обводъ.

Обводовий — (Галицк. сл.) окружный,  
уѣздный, повѣтовый. Коломия обво-  
дове місто.

Обволаніе—(акт. сл.) публікація.

Обгортвати—пріучать, усмирять.

Обгорнути—окружить; обвернуть, оку-  
тать.

Обгорнули Наливайців  
Лестровиками. П. Кулиш.

Обгорнутий—окруженный, обвернутый.

Обձѣбати—клевать. Говорится о пти-  
цахъ.

Обділнити—надѣлать.

Обдукція—(акт. сл. *obductio*) донесеніе  
объ осмотрѣ или освидѣтельствованії.

Обдуръ, обдурка—обманъ.

Обдурити, обдурювати—обманывать.

Обезглїздїти—ошалѣть.

Обезмоціти—обезспилити.

Оберати, обірати—избирать.

Обережний—осторожный.

Обережно — нар. осторожно, осмотрі-  
тельно.

Обережність—осторожность..

Обремек—охранять, что несешь можно об юми руками	Обіймі, обійма—объятіе.
Оберінне — обращение, направление. <i>Оберненне своїх сил на Крим. Самойлович.</i>	Обіймати — обнимать.
Обернути—обратить; обворотить; поворотить, направить куда.	Обіймати — обхватить, обнять; уразуміть.
Обернутый—обращенный; обвороченный.	Обійтє — домъ, дворъ, усадьба.
Обжинатися—тыць—оканчивать уборку хлѣба.	Обіруч, обіручки—нар. въ дѣл руки, двумя руками.
Обжинки — обрядъ, когда въ первый день жатвы возвращаются всѣ жнецы домой съ пѣніемъ. Дѣвушка впѣреда несетъ малый снопъ, или житяній вінок, который ставится хозяиномъ на покуті, а жнецовъ угощаютъ.	Обійтися—обѣтъ, обѣщаніе.
Обжива, обжівка, обжівонька—пѣсня по окончанію жнива.	Обіщаюка—обѣщаніе, обѣщанное.
Обідва, обіды—оба, обѣ, обое.	Обіщаюти—обіцяти, обіцювати. См. выше.
Обідець, обідень—родъ женскаго украшенія.	Обікрутитися—тыць—обернуться, изогнуться.
Обізвіти—причинитьувѣчье, скалѣть; выбить глазъ.	Обідѣва — извѣстнаго рода поискі, а также и охота на звѣрей.
Обіймище—окхватъ, объёмъ.	Обідѣвка—край судна.
Обіймий—обновленный.	<i>Тую галеру за малевани областю брами. Дуна про Самійла Кішку.</i>
Обіклость—обыкновеніе, обычай. Удержимося при старожитніхъ своихъ обикличтяхъ. Скоропадський.	Обігодити—привести въ порядокъ.
Обітце—обиталище.	Обігдевати—владѣть, обладать.
Обіходи — границы и принадлежности имѣнія.	Обіда—глухая троминка (?)
Обіхбдитися—тыць—обходиться.	<i>Лиса нічка в Чорногорі, Світить місяць з звіздочками, С леїннями тисяч двісті Квапить Добуш облазами.</i>
Обіциюти—обѣщать.	I. Федкович.
Обіциюшка—обѣщаніе.	Обіїви—блевотини; отъ глагола блевати.
Обічайка—обручъ у рѣшета.	<i>Написся до облїви.</i>
Обіг—1) курсъ. 2) Очеркъ.	Обізнь — облизня пїймати — застыдиться, получить отказъ, потерпѣть неудачу.
Обід, обідок—кругъ, ободъ, обедокъ.	Обіник, обіг — (акт. сл.) одолженіе, обязательство, росписка, венчель; отъ Латинскаго obligatio и Польскаго oblig.
Обід, обідень, обідчик—обѣдъ, обѣдецъ	Обіличче—я—лице, видъ, образъ.
Обідамис—обѣданье, столъ.	Обілишити—оставить.
Обідати, обідувати—обѣдать.	Обіигація—обязанность; отъ Латинскаго obligare.
Обіждати—обижать.	Обіїгуватися — тыць—обязываться; давать обязательство.
Обіжнича—1) орбита. 2) Мѣсто конспекций скачекъ; гипподромъ.	Обімба—(акт. сл.) добыча, жертва.

- Облобг**—цѣлина, неоранная дѣвственная почва.
- Облоба**—1) блокада, осада 2) Ограда.
- Обложење**—осажденный.
- Обложење**—покрытие, осада.
- Облуда**—(акт. сл.) помраченіе, обманъ, лукавство. *Лестною облудою пократиши.* I. Скоронадъскій.
- Облудний**—лукавый, облудна мѣва—посмѣяніе, иронія, лукавая честная рѣчь.
- Облунити**—ободрать.
- Облюбованік**—любованикъ.
- Облюбованіца**—фаворитка, любимица; любовница.
- Облямованій**—окаймленный.
- Облямовати**—окаймлять.
- Облѣта**—(акт. сл.) 1) предложеніе, жертва. 2) Явленіе въ судъ для снятия скопій.
- Обмежка, обміжка**—межеванье, межеваніе черта. *Пійшов полеміками по обмежках.*
- Обмин,** **обмина**—миновеніе, пропускъ.
- Обминати,** **обчинути**—минять, минуть, пропустить.
- Обмислини**—1) имѣть попеченіе. 2) Обдумывать. Луцк. Брат. 20 Февр. 1619 года.
- Обмисливаніе**—размышленіе. I. Тризна. 1648 Трієдъ.
- Обмисливати**—размышлять.
- Обмислившись**—тьця—обмануться, ошибкаются.
- Обмір**—объемъ, обхватъ.
- Обміркуваніе**—обсужденіе, разсужденіе, размыщленіе.
- Обміркувати**—разсудить, размыслить.
- Обмѣнити,** **обмовити**—злесловить.
- Обмѣнати**—осмотрѣть.
- Обміжок,** **обміжже**—узкая полосы земли, поросшія кормовыми травами, которых окаймляютъ хлѣбныя пивы.
- Обмочувати**—переночевать, замочевать.
- Обнѣти**—1) обнять. 2) Поселиться. Обнѧє свою в Чигиринѣ Президенцію. Величко.
- Обнѣтте**—1) величина, размѣръ. 2) Приятіе. Гетьманъ при обнѣтію своего уряду. Орлик. 3) Замѣщеніе, заполніе. В крѣпости людей разных до обнѣтія не найдутся. Самойлович.
- Обобочний**—находящійся по обѣ стороны рѣки Днѣпра.
- Обовім**—(акт. сл.) ибо.
- Обовізок**—обязательство, договоръ.
- Обедва**—обедва. См. выше.
- Обойга**—оба, добое. Компаксія обойга пародія: *Литовською і Польською.*
- Обожеваніи**—ашальть, съ ума сейти.
- Обок**—нар. возлѣ, подгрѣ, при боку, вблзи.
- Оболок**—облаха, туча.
- Обобонь**—поле; выгонное или луговое място. близъ города, тиль близъ Киева, Галича, Переяслава, Сендомира. и дроч. есть обобонь, которыи въ Галиції называется болоніемъ.
- Обоз**—1) артилерія. 2) Далеръ. Обозомъ лежачими.
- Обозватися**—тьця—отозваться, отынкнуться; иначе еще обизватися, обизнисса, озиватися.
- Обознѣтися**—тьця—познакомиться. З козаками обознѣтись. Белтиво.
- Оббзиний**—чиновникъ: а) Генералій—Генераль-Фельдцейхмейстеръ. б) Полковій, замѣнитель Полковника (пр. е.) начальника войскового окружка на которые дѣлилась Украина во времена Гетманіи въ его отлучкѣ. в.) Компанійський—въ конницѣ.
- Оболонщик**—стекольщикъ.
- Оболона**—тѣмный лугъ; иначе же Угорински болоня.
- Обовали,** **обвали**—нар. во обѣ исторіи

роны. *Петро Дорошенко Гетьман України оба поли Дніпра і Запорожжя.*

**Обо-польно**—нар. взаимно.

**Обода, оборога**—ограда, заборъ; скотный дворъ, безъ крыши; иначе по-Украински — баркан, наркан. *Як жити в оборозі то надія в Бозі. Погов.*

**Обори, волоки**—обвязы крестьянской обуви, верёвочки или ремни у лантелей. *Обори валовий.*

**Оборний**—одолимый, побѣдимый.

**Обористъ** — одолимость, побѣдимость, осиломость.

**Обброна**—борона. См. *Б.*

**Оборонець оборониця**—защитникъ, хранитель.

**Оборочати**—1) оборачивать. 2) Управлять.

**Обослати**—прислать письмо, написать кому.

**Обобча**—нар. въ сторонѣ, вбокъ.

*Забачив пшениченьку в поповій обочі. Цъс.*

**Обпатраний**—обскубленный, очищенный отъ перьевъ.

**Обпатраціє**—очистка отъ перьевъ или шерсти.

**Обшатрати**—очистить.

**Обрада**—соборъ, совѣтъ.

**Обрадованіє** — (иронія) бѣда, печаль, вмѣсто радости.

**Ображати**—обижать, поносить. *Информацію ображали міщенки красноставськіх. П. Могила.*

**Образа**—обида, непріятность.

**Образити**—обидѣть.

**Образки**—растеніе *Calla palustris L.*

**Образіость**—особа, лицо. Осиповъ 1706 г.

**Обраниє**—избраніе.

**Обрання, убрания**—нижнее платье, шаль, вары, рейтзузы. *Дав лосиную кожу*

*попить собі обрамня і рукавички*  
Маркович.

**Обрахувати**—обсудить. *Кожен по своїй уподобі обрахував твоє.*

**Обрачти**—сбраковать.

**Обрѣтися**—ться—натрѣскаться, обожраться.

**Обри**—горизонтъ, небосклонъ.

**Обридлий**—опостылый, надоѣвшій.

**Обридло**—нар. опостыло, надоѣло.

**Обридлость**—опостылость.

**Обрѣть**—веревочная узда.

**Обрус**—скатерь.

**Обручка**—обручальное кольцо.

**Обсерванція**—(съ Латинск. яз.) почтеніе.

*To писанie. воскріяв я з подобающею имени Вашиої Вельможності обсерванцію.*

I. Мазена.

**Обсвід, обсвідчини**—освѣдомленіе.

**Обсвідник** — слѣдователь, шпіонъ, лягутчикъ.

**Обсвідниця**—освѣдомительница.

**Обсвідок**—свидѣтель.

**Обсвідчити**—ться—узнать.

**Обспланіє**—(акт. сл.) извѣщеніе, объявление.

*A сходиться мають за обсланнем знамени Братського Уст. Львов. Брат 1668 г. .*

**Обслати**—разсылать, присылать подрокъ.

**Обслідка**—взятка, подарокъ.

**Обсинація**—ться—воздвигать преграды, насыпать валы.

**Обсннати**—обдергать, осипкатъ.

**Обскубти**—оборвать, отщипать.

**Обсмоктати**—смоктать, сосать.

**Обсеромити**—застыдить; привести въ замѣшательство.

**Обсеромлений**—пристыженный.

**Обстанова**—обстоятельства, обстановка.

**Обтѣка**—аптека.

Обтѣкар—аптекарь.	Овва!—межд. худо! ого? Эва! куда! <i>Овва,</i> яке поїде!
Обтула—обставка, ограда.	Оввакало—підтъ, дуракъ часто гово- ряцій <i>овва</i> .
Обтулити—обставить, охранить.	Овваканнє—частое говореніе <i>овва</i> !
Обтягати—(акт. сл.) обременять, обла- гать тяжестью.	Овдій, Овдієць, Овдійко—Авдій.
Обудити—ться—проснуться.	Овіршописати—описать что въ стинахъ. <i>Всіх Ix по имени о віршописати,</i> Вірша 1809 г.
Обурений—возмущенный, возставший.	Овражок, оврашок—сусликъ.
Обурити—возмущать, бунтовать, взвол- новать.	Овражковий—сусликовый.
Обути—обуть, одѣть.	Овсій—Евсевій.
Обух—1) широкая спинка топора. 2) Оружіе, съкпра, геллебарда запо- рожская.	Овсюг—растеніе <i>Avena pubescens</i> L.
<i>В Крим отправив польских поло- нянників і здобич Лядських: обухів оправних, телембасів срібних і мід- них повлоцістих.</i>	Овсянка—1) растеніе <i>Bromus secalinus</i> L.; иначе по-Украински—стоколос, кос- тиръ, костильки. 2) Птичка <i>Embe-</i> <i>riza hortuland</i> .
Величко.	Овця, вівця, овечка, бирка—овца.
Обушок—1) мѣшочекъ съ деньгами. 2) Чеканъ; иначе по-Украински—кѣлеп, келепок, келепіць.	Овча—барашекъ; множествъ число: <i>ове- чата</i> —барашки, ягната.
Обход—патруль.	Овчар—овечій пастухъ.
Обходини—обхожденіе, церемонія, про- цессія.	Овчарка—пастушеская собака.
Обхождени—обходъ; этикетъ.	Овчарник, овчарик—1) бекасъ, птица барашекъ <i>Scolopax gallinago</i> . 2) Овечій пастухъ.
Обкомпани—обхопляти—охватить.	Овчаринця—настушка овець.
Обцем—нар. вмѣстѣ, вдвое, сообща.	Овцем—(акт. сл.) да, подлинно, именно- тъмъ болѣе, но.
Обцепльки—клещи, щипцы слѣсарские.	<i>Овцем при своїх вольностях і сло- бодах заховані.</i>
Обчеський—общественный.	Скоропадський.
Обчестьво—общество.	
Обчий—общій.	
Обшараний—оборванный, ободранный.	Овній—другой, отдельный, особенный.
Обшарнати—оборвать, ободрать.	Огар— <i>Oestrus bovis</i> .
Обшиванія—родъ рѣчного судна.	Огарь—гарь.
Общикати—обрѣзать.	Огвалтованнє—насилье.
Обуядний—обыкновенный. <i>Город сей ні- кому не може бути обуядний. Тер- лецький.</i>	Огвалтовати — учинить насилие, изна- силовать.
Овад—оводъ <i>Tabanus bovinus</i> ; иначе по-Галицки—ювад, бомок, жак.	Огер, єгір—жеребецъ. <i>Нехай шкапа підо мною</i> <i>Онрим гарикое;</i> <i>Нехай крутить головою,</i> <i>Стриба і басуе.</i> Гулак-Артемовский.
Овалистий—выщекатуренный извѣстью.	
Овалити—выбѣлить извѣстью, выщека- турить.	

**Огіда**—омерзеніе, гадость, позоръ. *Не-  
зачітай жида, бо буде огіда.* Посл.  
**Огідний**—опостылый, противный.  
**Огідливо**—нар. отвратительно.  
**Огідло**—нар. надоѣло.  
**Огідний**=**огідний**. См. выше.  
**Огіднути, обріднути**—омерзѣть, надо-  
ѣсть, опротивѣть.  
**Огірки, гурки**—огурцы *Cucumis sati-  
vus L.*  
**Огірочик**—растеніе *Borrago otticina-  
lis L.*  
**Оглядати**—осматривать, обзирать.  
**Оглядатися**—тыця—1) осматриваться,  
озираться. 2) Ожидать. *Но учинив-  
ши успокоеня, оглядалися треба,  
аби не було помсти.* Мазепа.  
**Оглядини**—осмотръ, обозрѣніе.  
**Оглядний**—осмотрительный.-  
**Огністий, огійний**—огненный.  
*Над печенським стовп огняній..*  
I. Галка.  
**Оговтагися**—тыця—привыкнуть, пріу-  
читься. *Та вже вона тута з нами  
оговтається.*  
**Оголоса**—объявленіе, афиша.  
**Оголосити**—опубликовать, объявить. *От-  
сii универсали оголосивши перед па-  
родон котлами військовими і вели-  
ким дзвоном, читано перед церковю.*  
Маркович.  
**Оголотити**—опустошить, обнажить. *Mihi-  
канців вислано, за всею оголотивши.*  
Источн. Малорос. Исторія  
**Оголочений**—обнаженный.  
**Оголошений**—опубликованный.  
**Огонь**—хвостъ.  
*Онона безлавна острешатися.* Ве-  
личко.  
**Огрити**—ударить.  
**Огрида**—красота, пригожество.  
**Огрядий**—красивый, пригожий.  
**Огуд, огудина**—огуречные стебли.

**Огудити**—охулити.  
**Огулом**—нар. гурьбой, оптомъ, разомъ,  
вообще. *Закупив опулом все. Гунем  
опулом по ворога.* Огулом воно таки  
ї правда. П. Куліш.  
**Огульний**—оптовый, общій.  
**Огульне**—нар. съ-общá.  
**Огурний**—штрафной. *Непослушний, по-  
винен будеть огурного б icroшeй дати.*  
І. Копинський.  
**Огурність, огурство**—отговорка, иенови-  
новеніе. *Щоб тілько все робилося  
без жадного огурства.*  
**Огурятися**—тыця—отказываться, неслу-  
шаться.  
**Одбуток**—исполненіе.  
**Одвада**—отвада.  
**Обвадити, одвадити**—отклонить, отва-  
дить.  
**Одвах**—гаупвахта.  
*У Чернівцях серед ринку  
О-перед одваху  
Стоять сімсот новобранців.*  
Ю. Федъкович.  
**Одверт**—вычетъ, отворотъ.  
**Одвертати**—высчитывать, убавлять. *Од-  
вернув пять карбованців пені*  
**Одвернутися**—тыця—отворачиваться.  
**Одвёртій**—откровенный.  
**Одвестовати, поветовати**—воздавать рав-  
нимъ, отомстить. *Саранча провна  
меновала наход орд Кримських і  
неповетованое Полискому панству  
поврежденіе.* Величко. т. I. 16 стр.  
**Одвишеватися**—тыця—увертываться.  
**Одвижати**—стать снова влажнымъ.  
*Дощи землю орошали і одвижали.*  
Величко.  
**Одвиданнє, одвидини, одвідь**—навѣщеніе,  
посыщеніе.  
**Одвідати**—навѣстить, посытить; попро-  
бовать, отвѣдать.

- Одвідач — посвѣтитель.
- Одвідака — навѣстительница.
- Одвірки, одвірок — обшивка дверей; столбы съ попеченою перекладиною, у которыхъ укреплены двери.
- Одвістити — извѣстить, отвѣтить.
- Одвістъ — извѣстіе, дешена.
- Одвѣт — отвѣтъ.
- Одвѣтувати — отвѣтать; воздавать равное.
- Оддѣтися — тьця — выти замужъ.
- Оддалку, оддалі — нар. издали.
- Оддяка — взаимная благодарность.
- Оддѣчти — отблагодарить.
- Одгадати — отгадать, разрѣшить.
- Олгадовати — отгадывать.
- Одгилити — сильно ударить.
- Одговбрювати — отклонять, отговаривать.
- Одѣжа — одежда, костюмъ.
- Одѣйсте — отшествіе, отходъ.
- Одемутися — тьця — одѣться
- Одержати — (акт. сл.) получить. Одер-  
живав листъ от Гетьмана.
- Оджалувати — пожертвовать.
- Отжартбовати — тьця — отшутиться.
- Одже — вотъ же.
- Оджев — отживанье.
- Одживати — отживать.
- Одзиватися — тьця — объявлять, нази-  
ваться, именоваться; возражать.  
*Сайдачний Гетьманом одзвався.*  
*Винницкий одзвався Митрополи-  
того. Лѣт. Самов.*
- Одаянити — отворить настежь.
- Одкѣз — отвѣтъ.
- Одказати — отвѣтать, возразить. *Я счи-  
таю, а він одказав.*
- Одказовати — отсылать, отказывать, за-  
вѣщать.
- Одкарабковатися — тьця — отдаляться, от-  
вязываться.
- Одкараскати — освободить, отѣлить.
- Одкараскатися — тьця — отвязаться, осво-  
бодиться, отѣлиться.
- Одкасаник — растеніе Asperugo qallioides M. B.
- Одлѣглость — отдаленіе, разстояніе.
- Одлеглій — отдаленный. *Одлеглій край. Орлик.*
- Одліга — 1) оттепель. 2) Смягченіе, об-  
легченіе.
- Одлагнути — полегчать, стать легче, не-  
рестать болѣть.
- Одлог, одлога — поле оставленное подъ  
паръ.
- Одломок — отломокъ
- Одлюблій — 1) удаленный отъ людей.  
2) Бѣгуцій отъ людей. *Живе од-  
людно на вілоні. Облуда будь от  
нас одлюдна. Пѣс*
- Одмагати — отнимать.
- Одмагатися — тьця — отговариваться, ук-  
лоняться.
- Одміна — разница, отївна, неремѣна.
- Одмінити — перемѣнить
- Не одміняйся ні вчім, як юж непоед-  
нокротъ слово свое і рученьку дала  
Мазена.*
- Одмінитися — тьця — перемѣниться, из-  
мѣниться.
- Одмінбок, відмінбок — исключеніе;
- Одмова — отговоръ.
- Одмовліти — отговаривать, отклонять.
- Одмовліти — тьця — отказываться. *Од-  
мовлявся як стара дівка хорошио  
жениха.*
- Однак, одиачи — однако.
- Однаковісницкий — совершенно одинако-  
вый, тождественный.
- Одийні — нар. съ этой поры, съ этого  
времени.
- Однодумец — единомышляющій,
- Однодумка — единомысленная.

**Однодумний** — единомышленный.

**одномантий** — однообразный.

**Однобсий** — однаковый.

**Одностайний** — единодушный.

**Одностайность** — единодушіе.

**Одностайне** — нар. единодушно.

**Односталь** — в односталь — въ однусталу.

**Односум** — сопечальникъ. соболѣзно-  
ватель.

**Односумка** — сопечальница, соболѣзно-  
вательница.

**Односумство** — соболѣзнованіе.

**Одомашка** — адамашка См. А.

**Однись** — письменный отвѣтъ.

**Одиссовати** — отпisyвать, увѣдомлять.

**Одкірати** — 1) отпирать. 2) Отдалять,  
оттѣснять.

**Одпочинок** — отдохновеніе; на одпочинок  
стати — сдѣлать привалъ.

**Одпочити, відпочити, одпочивати** — от-  
дыхать.

**Одновідь** — отвѣтъ.

**Одираша** — богослуженіе.

**Одправляти** — 1) служить літургію и  
вообще всякое Богослуженіе. 2) От-  
правлять обязанность, или службу.  
3) Выпроважать, высылать.

**Одпровадити** — отослатъ, выпровадить,  
проводить. *Брат преставився; ма-  
ють его всі братія одпровадити ко  
гробу...* Чинъ Львовск Брат. 1668.

**Одирохати** — отпросить.

**Одпужати, отшудити** — говясть, отгонять.

*Аби одпужав ѡвків драпежних.* П.  
Могила. 1640 г.

**Одразу** — нар. въ одинъ разъ, въ одинъ  
мигъ, въ моментъ, живо.

**Одряня** — постель, кровать.

**Одрізнати** — отдѣлить, выдѣлить, обо-  
сѣбить.

**Одрізнатися — тиця** — отдѣлиться, выдѣ-  
латься, обособиться.

**Одробляти** — отрабатывать.

**Одружити** — женить; выдать замужъ.

**Одружитися — тиця** — жениться, выйти за-  
мужъ.

**Одсвятковати** — отпраздновать.

**Одеїч** — отраженіе, отпоръ, освобожденіе,  
выручка, избавленіе.

**Одсторонъ** — нар. всторонъ, особнякомъ.

**Одстрадати** — потерять; одстрадати добр  
і живота — лишиться имущества и  
жизни.

**Одсунути** — отодвинуть.

**Одтипати** — отрубливать, отсѣкать.

**Одтіти** — отрубить.

**Одтятий** — отрубленный, отрѣзанный.

**Одубити** — окостенѣть, умерѣть, околѣть.  
*Дуба дав* — умеръ, околъль.

**Одужаннє** — выздоровленіе.

**Одужати** — выздоровѣть; осилить, по-  
бороть.

**Одурити** — обмануть, одурачить, надуть.

**Одурити** — ошалѣть, обезумѣть.

**Одхи** — уклонъ, отклонъ.

**Одхилити** — отклонить, удалить.

**Одхилитися — тиця** — отдалиться, отклono-  
ниться.

**Одхильний** — уклоняющійся, одстающій.

**Одциур** — отказъ, отреченіе

**Одциуратися — тиця** — отказаться, отре-  
ваться.

**Одчахнутi** — оторвать, отщепать, от-  
ломать.

**Одченити** — отвязать, оторвать.

**Одчесати** — отрубить, отсѣчь.

**Одчинений** — отворенный открытый.

**Одчинити** — открыть, отворить.

**Одчишність** — патріотизмъ

**Одчишняк** — патріотъ.

**Одчишняцький** — патріотическій.

**Одчишнячка** — патріотка.

Одчухрати — 1) отрубить. 2) Побить,	Озіманий —озимый.
поколотить.	Озімовати — перезимовать. <i>Озіміюши швед в Голиштейні.</i> Велячко.
Одшиб — отдаление, сторона.	Озій — миріада. <i>Озій зорь сяють на небі блакитному.</i>
Одшпилити — снять что пришипленное булавкой.	Ознайомися — извѣщеніе.
Одяганиe — я — костюмъ; одѣванье	Ознайомити, ознайомити — объявить во-
Одягати — одѣвать.	всеусыпаніе, извѣстить.
Одягатися — тьця — одѣваться.	<i>Всімо в обечь і комуждо з особне, кому отім відати належить, альбо яким же способом належати може ознаймуемо і освідчасно и проч.</i>
Одягний — гамалниковатий. См Г;	форма Гетманскихъ универсаловъ.
Одягнутi, одягти — одѣть.	Ознайомленіе — объявление, извѣстіе, публикація.
Одягнутися — тьця, одягти — одѣться, нарядиться.	Ознайомлений — опубликованный.
Ожеледь, ожеледиця, гололедиця, наст — гололедица, поверхность снѣга замерзшая послѣ оттепели.	Ознака, ознака — признакъ, примѣта, знакъ <i>Що се за ознака?</i>
Ожеред — жерди въ ригѣ.	Озабливий — холодный, лѣнивый. <i>Мазена.</i>
Пійшов в клуню тай спав на ожередi.	Ой — мі! — увы! <i>Ой мі з такою справою.</i>
Ожина — ежевика Rubus caesius L.	Ой-менько — родъ танца.
<i>Малое брови чорною ожиною. Да нема цвitu найсинійшого над ту ожиночку. Ой у лісі білий цвіт ожина. Було личко як яблучко, стало як ожина.</i> Юж. Рус. пѣсни. Собрани.	Оклунок — клунок. См. К.
Метлинскимъ стр. 48, 243.	Окнастий — съ большими окнами.
Ожійтися — тьця — обжиться.	<i>Будинок окнастий величезний.</i>
Озватися — тьця — окликнуться.	Око, очи — глазъ. глаза; в око спастi — понравиться, попасть по глазамъ.
Озвірчиця — тьця — сдѣлаться злымъ, какъ звѣрь.	Оковита — водка, хлѣбное вино; отъ Латинскаго aqua vitae. <i>Оковита горілка в Чигрині продавалась не оптомъ, а на око.</i> (мѣра).
Оздоба — краса, красота, украшеніе.	Оклиця — 1) околодокъ, округъ, часть города или села. 2) Околышекъ фуражки.
Оздобець — красавецъ.	Околя — округъ, уѣздъ.
Оздобка — украшеніе.	Оклодочник — окружной близкій житель.
Оздоблений, оздобний — украшенный. <i>Оздоблениi галіонами.</i>	Околот — смолоченный хлѣбъ, солома, за исключениемъ ржаной.
Озвиватися — тьця — отзываться.	Окомби, єкомби, оконбм — экономъ.
Озирати — обозрѣвать, осматривать.	Окомбія, окономбія — экономія.
Озиратися — тьця — оглядываться, оборачиваться.	Окомбійський — экономскій, экономический.
Озирк — взглядъ, обзоръ. <i>Озирк на вийстѣ мови моду козацького.</i> Куций.	Окбрм — провіантъ. <i>Почали незаконнi окорми i намитки вимагати.</i> Куліш.
Озирнутися — тьця — осмотрѣться, окинуть окомъ.	

**Окотатися** — тиця — родить дѣтенешей. о кошкахъ, козахъ, овцахъ, зайцахъ и прочихъ животныхъ.

**Окраець, окрайчик** — краюшка, ломоть. Я вранці з'єв тілько окраець чистого хліба.

**Окрепт** — судно, большая лодка; корабль. (Лѣт. самов., Величко).

**Окресати** — начертать, очеркивать.

**Окриватися** — тиця — покрываться.

**Окрик** — крикъ оглашеніе. Зараз о крик учинив. Пѣс.

**Окрити** — покрыть укрыть.

**Окріп, окрої, укрої, ондра** 1) кипятокъ. 2) Растеніе *Anetum graveolens* L.

**Окромб** — нар кромѣ, особенно, отдельно, порознь, врознь.

**Окроміший** — индивидуальный, особенный отдельный, совершенно. Син же окромішним од батька, бо має свою осемо й худобу.

**Окромішник** — мужской индивидуумъ.

**Окромішиця** — женскій индивидуумъ.

**Окромній, окрѣмній** — особенный, необыкновенный, прослѣочій, скрытный.

**Округій, округ** — нар. вокругъ, кругомъ. Округ шил у три стакни, дороже на мисто Пѣс. Округи луна іде — кругомъ эхо раздается.

**Окрутній** — свирѣпый, строгій, ужасный. Окрутний Ирод забив младенців. Палій.

**Окрушки** — крошки. Окрушками викорамиєся. Мазепа.

**Оксамет** — растеніе и цветокъ *Aquilegia vulgaris* L; иначе по-Украински — орлики, дзвоночки.

**Оксамет коштовній** — растеніе *Thalictrum strictum* Andr.

**Оксаміт** — бархатъ; отъ греческаго ахамит

**Оксамітка, оксаміточка** — бархатка, бархатная ленточка.

**Оксамітний, оксамітовий** — бархатный.

**Оксана** — Ксения.

**Окукобитися-тиця** — 1) свить гнѣздо. 2) Привести хозяйство въ порядокъ.

Окукобилася мов та горличка. Г. Барвінок.

**Окульбачити** — 1) осѣдлать 2) обманывать.

Нацрів і нам ти чуприну,  
Як сам здоров знаєш:  
Окульбачиш мов скотину,  
Та всюди й тасаеш.

Гулакъ Артемовскій

**Окуляри** — очки; отъ Польского okulary.

**Окулясом** — нар. увертываясь. Вона від нёю окулясом. А ександров.

**Окунь** — рыба окунь, а въ переносномъ смыслѣ нерадѣніе, сонъ. Хто слуха. а хто окунів ловить. слухаючи.

Гр. Квітка.

**Олѣска, Олѣкій, Олешко, Лесько** — Алексій.

**Олена, Олѣся** — Елена, Лена.

**Олека** — насекомое *Arphovius fassor*.

**Олешина, Олешник** — ольха *Alnus glutinosa* Willd.

**Оліва** — 1) растеніе *Olea europaea* L. 2) Деревянное масло.

**Олійник** — 1) производитель постного масла. 2) Птичка иволга *Orilus galbula*; иначе по-Галицки — Ева, Зофія.

**Олійниця** — 1) маслобойня и сосудъ, въ которомъ держать конопляное масло. 2) Торговка постнымъ масломъ.

**Олінь, оленіця, рогач, парогач, разсохач, рагляк, дикий бик** — жукъ *Serinus elaphus*.

**Олія** — елей, масло постное конопляное; отъ Латинскаго *Oleum*; **Олію відавити** — выжать сокъ изъ кого, пріять, преслѣдоватъ.

Олондарь—арендаторъ. <i>Паны олондари</i>	Онагр—дикій кабанъ.
все позабірали.	Онагра—дикая свинья.
Омаль—нар. немного, мало.	Хиба рика онагра серед паси.
Омама — осліпленіе, обманъ, заблужденіе.	П. Ратай.
Герцік не з заслуни але з лукової омами зостав Полковником. Кучубей.	Оначити—дѣлать, производить, постуپать; эта форма древняя, актовая, нынѣ же употребляется въ формѣ <i>переоначити</i> .
Оман—растеніе <i>Verbascum nigrum</i> L. «Варять оман і миють ця їм від хвороби, теж добре від гостецю.» Народ. погов.	Онде—нар. вонъ тамъ.
Омана—обманъ глазъ, очарованіе; обольщеніе. <i>Неслухаючи оман мяжечиних.</i> Мазепа. Весело здалось од чаравничої омани поэта. II. Кулиш.	Онѣ — то, оное. <i>Да все було що онѣ</i> Хоть чоловік і не онє, до коли жінки бачили тесс так треба уюдити їй. Котляревський.
Оманути—обойти и отуманить.	Онисько, Онисечко—Анисимъ.
Оманъ—нар. недостаточно, мало.	Ондрій, Ондрієць. Ондрійко—Онуфрій.
Омаста — мазь, смазыванье, питанье, масть. <i>Сіль омаста, масло окраска.</i> Посл.	Онук—внукъ.
Омег—болиголов, буглав, блекота, синевка, світіюля. См. Б и С.	Онука, онучка—внучка.
Омела, омелюха, намелюшка—птичка <i>Bombycilla darrula</i>	Опал — запальчивость, горачность. <i>To він з опалу так кас.</i>
Омелько, Омельян—Емельянъ.	Опанас, Павас, Паваско—Афанасій.
Омета—1) обшивка плаття. 2) Оправа рамы.	Опановати—овладѣть, зашибить. <i>I пустиню опанують</i> Веселії села. Т. Шевченка.
Омѣзливість—кохетство.	Опара—кипятокъ; закваска.
Омѣла— <i>Loreanthus europaeus</i> .	Опарити—обжечь кипяткомъ.
Омѣлти—обмануть. погрѣшишь.	Опарканити, обаранити—захватить, прегратить въ рукамъ, накрыть <i>Опарканив єю на дорозі та й нагодував стусанами.</i>
Омилити-тьця — промахнуться, ошибиться.	Опарувати — спарить, женить, выдать замужъ, случить въ нару.
Омилка—погрѣшность, ошибка.	Опарусити—снабдить парусами.
Омильний—ошибочный.	Опас—караулъ, караульный. — «Куди идеш?» — «Та же до опасу» «Аби пішов за дохторем?»
Омильность — ошибочность.	Ю. Федъкович.
Оміранис—обмертвение, замирание.	Опасистий—жирный, плотный.
Омірати—замирать.	Фіаска—опасеніе. Чумажы безъ опаски спать лягли.
Омівати--падать въ обморокъ.	Онатренис—попечениe.
Омрак—мракъ.	Опáтривати—заботиться, осматриваться.
Омшаник—погребъ куда ставятъ на зиму пчелиные ульи.	
Он—нар. вонъ, тамъ.	

**Опахнути**—одвѣять. *Опахнуло свіжим повітрям.*

**Опачина**—больное чесло.

**Опачиний**—1) вывороченный. 2) Неудачный.  
*За опачиним отмінною фортуни поводом, не исповинив.*

Орлик.

**Опенек**—родъ маленького гриба Agaricus melleus Vahl.

**Опенятати**—опутать, отуманить голову.

*Опеняв їго зовсім; він єму вірити як рідному батькові.*

**Оперезати** — 1) опоасать. 2) Ударить.

*Оперезався поясом червоним. Застав парубка з дочкиою, як опереже їю цілом.*

**Оперебатися**—тыця—опоясываться.

**Оперішти**—сильно ударить. *Видно ломакою оперішив. Номис.*

**Оперетися** — тыца, опертися — противиться.

**Опенок**, **опеніак**—складишокъ, маленький толстый человѣкъ неуклюжаго вида.

**Опечений**—ожженный.

**Опілій**—пьяный, опившійся.

**Опинатися**—тыця—противиться, неслушаться.

**Опинитися**—тыця—очутиться.

**Опінка**—(Галицк.) фартухъ.

*Скоро пришла на долинку,  
Показала ему опінку.*

Ільс.

**Опис, одиис** — письменный ответъ, опись.

**Опівдня**—нар. въ полдень.

**Опівночі**—нар. въ полночь.

**Опізнатися**—тыця—опоздать, запоздать.

**Опіратися**—тыца, опрестати—противиться, неслушаться.

**Опісля, опосля**—нар. послѣ, потомъ.

**Опідка, опідень**—пьяница.

**Оплафвати**—истаскать.

**Опломутти**—выплыть, оправиться.

**Опій**—подунка на диванѣ, скамъѣ, въ якишахъ и тѣлегѣ.

**Опівесні**—нар. въ весеннее время.

**Оповіданнє** — повѣствованіе, разсказъ.

*Народні оповідання Марко-Вовчка.*

**Оповідти**, **оповідувати** — повѣствовать, рассказывать. *Що отся молодичка оповідувала. Куліш.*

**Оповідач**—разскащикъ, повѣствователь.

**Оповідачка**—повѣствовательца, рассказщица.

**Оповідний** — повѣствовательный; газетный.

**Оповідник**—вѣстникъ.

**Оповідниця**—газета.

**Оповістити**—извѣстить. *Як то нам дозвіжено, так то ми і знаємо.*

**Оповіщати**—объявлять, рассказывать.

**Ожививати**—оживлять, придавать жи-  
вя силы.

**Опілі**—часть обитателей Галиції.

**Опілистий**—полный, широкій.

**Опілівка**—прорубь во льду на рѣкѣ или озерѣ.

**Опілник**—1) уоловникъ, чумычка. 2)  
Головастикъ, т. е. необразовавшаяся лягушка.

**Опіньча**—(Галцк. сл.) епанча, верхній кафтанъ.

**Опоряжати, опоряджати**—устраивать.

**Опосвітити**—выпустить въ свѣтъ, сдѣлать извѣстнымъ; издать.

**Опослѣдній**—послѣдній.

**Опочинок, опочівка**—отдыхъ, сонъ.

**Оправа**—переплетъ, рама, обдѣлка.

*Дати повіт на всю оправу військової армати. Стаття 1619 г.*

**Опресія** — утѣсненіе; отъ Латинскаго oppressio. Чинили опресію въ вольнім уживаню набоженства. Репротестъ 1619 г.

- Оригеді** — нар. подъ часъ, въ неру, истати о томъ, что нужно.
- Орикливий** — своеизранный, упрямый.
- Ориц** — нар. кромѣ, отдельно.
- Оричник** — отдельный, особенный.
- Оричник** — мужской индивидуумъ.
- Оричниця** — женский индивидуумъ.
- Оришок** — горный карпатскій разбойникъ.
- Ориятися** — издохнуть, пропасть; умереть. В сей день сю отецъ опрялся.
- Котляревскій.**
- Опудало** — страшилище, чучело, пугалище, тяжеловѣсный человѣкъ.
- Опукка** — круглое тѣло вообще, мячъ обшитый кожею.
- Опукій** — круглый.
- Ораз** — акт. нар. вмѣстѣ, разомъ.
- Оранда, оренда** — аренда, выкупъ; питетный домъ.
- Оранка** — паханье.
- Орати** — пахать.
- Орда** — татарское войско грабителей.
- Зажурилася Україна, що ніде прожити;  
Витоптала орда кіньми маленькии діти.  
Ой маленьких витоптала, великих забрала;  
Назад руки постягла, аж у Крим почала.
- Народ, нѣс.
- Ордань** — Йорданъ, мѣсто гдѣ святить воду на Крещеніе. Щоб тому попові на Ордані провалития що нас вінчав.
- Ордз** — ячмень Hordeum vulgare L.
- Ординанс, ординайц** — приказъ какого нибудь военнаго начальника ordunans.
- Ореля** — веревочная качель, а также дѣтская колыбелька; иначе по-Украински — гайдамка, колиска, вішалка.
- Орендатор** — откупщикъ.
- Орешт** — арест. См. A.
- Орештовати** — арестовать. взять за стражу.
- Орина, Оришка** — Ирина.
- Оріжжя** — оружіе.
- Оріх, орішки** — орѣхъ, орѣшки.
- Оріхи** — чортви, оріхи водяни, оріхи болотні, котелки, рогульки — растеніе Трапа natans L.
- Орінчина, орінник** — дерево Corylus Avellana L.
- Орінник** — растеніе Knautia arvensis Coult. иначе по-Украински — синявки, вдовушки.
- Орінчица** — торговка орѣхами.
- Орлик** — растеніе Aquilegia vulgaris L.; иначе по-Украински — оксалет, дзвоночки.
- Орлідній** — штемпельный, имѣющій казенный штемпель съ орломъ.
- Орлівна кооберта** — штемпельный конвертъ.
- Орлівий** — орлиний. На орлових крилах.
- Орляк** — растеніе папоротникъ pteris aquilina L.
- Рлівка** — старая польская монета въ 7 крайцеровъ или 8 коп. сер. См. Лев.
- Оробушна, горобушна** — рабина Sorbus aucuparia L.
- Орт** — старинная Польская монета въ 32 коп. сер. или  $\frac{1}{4}$  талера. См. Лев.
- Орта** — стадо, толпа; тоже что и орда.
- Орудіа** — правленіе; средство, орудіе.
- Орудач** — правитель; ворогило.
- Орудачка** — правительница.
- Орудник** — администраторъ.
- Орудниця** — администрація, правленіе.
- Орудовать** — керовать. См. X.
- Оружжина** — ружье.
- Оружій** — вооруженный.
- Ортик** — валекъ, для пристяжной лощади.
- Орчиковий** — пристяжной.
- Осада** — колонія, населеніе.
- Осадити** — 1) колонизировать, заселить.

2) Огородить. 3) Заключить въ темницу. *Наш край людьми осадили.*  
Скоропадський.  
*Осадив леваду навколо. Осадили всіх бранців в кучу*  
**Осадити**—колонизований, заселений  
**Осадник**—колонистъ, поселенецъ  
**Осадниця**—колонистка.  
**Осажувати**—1) заселять. 2) Понижать.  
**Освідчати**—увѣдомлять, объяснять.  
**Освіт**—освѣщеніе.  
**Освіта**—просвѣщепіе, образованность; иначе по-Украински—*циченне*.  
**Освітити**—освѣтить; просвѣтить. *Грим ірокнув, а близкавка так і освітила весь степ.*  
*Освіти чоловіка, то він і порозумішає*  
**Освіті не знати**—потерять толкъ.,  
**Освітний**—образованный, просвѣщенный.  
**Осеня**—залъ,  
*«Одного разу поїхав царевич на охоту, та там і забарився аж три дні; а жінка єю ходить по оселах, тай плаче.» Сказки А. Рудченко. Вып. I. ст. 97.*  
**Осенедець**—1) сельдь 2) Длинный холь, чубъ; иначе по-Украински—чуприна.  
**Осёлка**—оселокъ, брусоокъ.  
**Осёля**—усадьба съ домомъ. и съ службами.  
**Оселяти**—заселять.  
**Осениник**—растеніе *Colchicum autumnale L.*  
**Осеньщина**—подать рожью, взносившаяся крестьянами помѣщику осенью:  
**Осика, осичина**—осина *Populus Tremula L.* “Юда прибій до груші хотів повіситиця да колюча дуже; от він прийшов до осики дай зависнув. За тім то вона й тепер так дрижиться, і грушай дрижиться і тря—

*сетиця да тільки не так.., Народ. Пов.*  
**Осиковий**—осиновый. Осиковим кілом місця пробили, щоб не вешавась у ноги по цинтару.  
**Осінь**—нар. кромъ, исключая. Осінь Польского язика незнала ніжого икшого. Терлецький.  
**Оситяк, сусак**—растеніе *Butomus umbellatus L.*  
**Осити, д'осити**—нар. вволю, вдоволь, достаточно.  
**Осканіца**—гримасса  
**Оскарженіе**—обжалование.  
**Оскаржити**—оговорить, олеветать, жаловаться, допосить, обвинить.  
**Оскіпратити**—тьця—усмѣхаться презирательно.  
**Оскобма**—оскомина.  
**Оскубатиця**—тьця—одѣватися. Загукай на жінку, щоб оскубалась мерій. Довгоносенко.  
**Ославованіи**—1) прославить. 2) Оговорить, обезславить, причинить дурную молву. Як би не був ославован.  
**Ослін, ослон, ослінець, ослонець, ослончик**—скамья скамейка.  
**Осліп**—нар. слѣпо, очертя голову. *Осліп пошли на обоз. Величко.*  
**Ослаба**—освобожденіе, вызволеніе.  
**Ослободити, ослободити**—освободить.  
**Ослобонарь**—освободитель.  
**Ослобонарка**—освободительница.  
**Ослона**—покрытие, прикрытие: отъ Польского oslonia.  
**Осмалити**—обжечь волосы, щетину или шерсть.  
**Осмачка**—2 четверти, осьмуха, осьмая часть. Жита стала осмачка позолотих три. Лѣт. Самов.  
**Осьміх, осьмішка**—улыбка, улыбочка.  
**Осьміхутися**—тьця—усмѣхнуться, улыбнутися.

Осму́гти—опечалиться.

Осъмак—монета въ 8 гривенъ. *Ідути у кориму готового осъмака прокивати.* Дума.

Особний—особенный, отличный. *Потрібно особнаю приготовання.*

Оефме—нар. собственно, лично.

Осока—болотная трава *Carex acuta L.*  
*Осока кочковата—C. coespitosa L.*  
Осокір, сокорина, серебристая тополя—  
тополь *Populus alba L.*

Осолобити—усладить.

*Чим же я вам наорожу,  
Ваші труди осоложу.* Пѣс.

Осоруга—ссора, позоръ, стыдъ.

Осоружитися-тьця—опостынить. *Осоружилася весь світ.*

Осоружний—отвратительный, раздорный.

Озбт—растение *Sonchus arvensis L.*

Осладость—солнливость, рафинодущіе.

Оставати—находиться.

Остальец—оставшийся. Величко т. 3.  
169 стр.

Остамець—остальной, послѣдній.

Останий, остатній—послѣдній.

Остапок—остатокъ.

Остап, Остапко—Евстафій.

Остеклій—гнѣвный

*„Звелісте мої люди, теперъ ще й другину!“*

Так крикнув царь остеклій, іей змій  
лишь ся здрінув. I. Федъкович.

Остен—подстрекатель. Берында.

Остенство—подстрекательство.

Остэрбати, остэрбити, остэрбнити—нѣ-  
сколько оправиться, напр. отъ болѣзни, страха и проч.; ожить, окрѣп-  
нуть.

З яких мір остербнши. Величко.

Остивати—охлаждаться.

Остійний—постыльный, ненавистный.

Остити, остійти—1) надобность, опассты-  
нуть. 2) Простынуть, охлонунуть.

Оставбіти—остолбенить.

Остогідти—омерзѣть, опротивѣть.

Осторонь—нар. стороню, бокомъ, не-  
подходя, въ сторонѣ, особнякомъ,  
отдѣльно.

Остоїтися-тьця—1) оставаться. Велич-  
ко. т. I. 158. 2) Остоиться.

Острах—безпокойство отъ страха.

*Такий мене острах взяв що й хрий  
Боже.*

Острахиутися-тьця—встрепенуться, за-  
шевелиться.

Остріца—растеніе *Asperugo procumbens L.*; иначе по-Украински—*вен-  
чичя, лепець, мокрець.*

Острога—шпоры.

*Стиснув козак Нечай комля острогами.*  
Пѣс.

Острогон—растеніе *Artemisia Dracunculus L.*; иначе по-Южно-Русски—*эстрогон, туриун.*

Остуда—холодъ, простуда, болѣзнь отъ  
простуды.

*Поїхав у ліс не взявши кожуха да й:  
остуда напала.*

Остудник—растеніе *Herniaria glabna L.*  
иначе по-Украински—*младун, грім,  
собаче мило.*

Остуниця-тьця—споткнуться.

Осутийтися-тьця—почесть что за безпо-  
лезное.

Однак осутиився в тій мислі. Величко.

Осяга—объемъ, охватъ, пространство.

Осягати—занимать, простираяться.

Осягнути—достигнуть, овладѣть.

*Навивається титулами, яких осажну-  
ти не можеть. I. Мазена.*

От—вотъ.

*Що пропаду, от лиши не видно.*

Котляревський.

Отава—трава на поїмныхъ лудахъ, вы-  
ростающая по снятіи сѣна.

Отаман—атаман. См. А.

Стáдания—(собират.) старшины.

Стáманський—атаманский.

Стара—большое стадо овець и курлюківъ. *Бишися чабан між отару.*

Отбренигнісѧ-тьця—защищаться, отбиваться.

Отбувати—исполнять.

Отбути—выполнить.

Отбук—исполнение чего. *Отбуків сусіда незна.* Номис.

Отвористий—открытый; отвористий лист—открытый листъ, открытое письмо.

Отгождати-тьця—отлучаться.

Отдачти—отблагодарить тѣмъ-же, отомстить.

Отерпнути—окоченѣть, получить судороги.

Отестація—(лат. сл. attestacya, attestatio) удостовѣреніе, свидѣтельство.

Оттеріти—неолюминитъся; оглуїть подобно тетереву.

Як мені сказано: одягайся так якъ и оттерила і оттерила. Галина Барвінок.

Отже, одже—сокътъ вотъ же.

Отзывати-тьця—1) въ приказномъ слогѣ: относиться, сослаться. *Але отзиваютьца до Его милости въ Боги величного отца Ипатия.* Справа 1605 року. 2) Отвѣтчать, откликаться.

Оттингція—(акт. сл. attinentia) привадлежности имѣнія, его границы, доходные статьи и т. д. При продажѣ имѣній употреблялась обыкновенно формула, что они пропадаются ze wszystkimi naležnościami u prynależytościami, или „acum omnibus sattinentiis, pertinentiis et circumsiderentiis“.

Откалик—растеніе Thalictrum flavum L; иначе по-Украински—золотуха.

Отки—нар. откуда, откудовъ.

Отлас—атласъ.

Отласовий—атласный.

Отлѣглій—отдаленный.

Пребуваю въ отдаленіи краю полуночи, нім за Балтійскимъ моремъ. Орлик.

Отлѣт—сторона; на-отлѣті—въ сторонѣ.

Отліга—одліга См. выше.

Отлігнути, одлігнути—полегчать, стать легче, перестать болѣть.

Отмовляти—отговаривать, отклонять.

Отмолодечти—пережить молодость.

Я вже свое отмолодечив, підтоптався слава Богу.

Отнести—1) отнести 2) Отнести каранье—понести наказаніе. Скоропадський 1721.

Отній, одинні—нар. съ этой поры, съ этого времени.

Отнині й довіка,

На многоя літа. Дума.

Отож-бак, отек-нак—еще бы! какъ же!

Оток, отіка—островъ.

Отобра—закваска.

Отбса—веревка въ повозкѣ, отъ передней оси до конца оглобли.

Оточати—окружить, охватить.

Оточили сторожкою доброю гетьмана на ніч. Лѣт. Самов.

Отпадати—отдѣляться.

Отпадлій—отпавшій.

Отписовати—отписывать, увѣдомлять.

Отпівідь—отвѣтъ

Отпор, едпір—(акт. сл.) отвѣтчикъ.

Отпорна сторона—сторона позванная, отвѣтчица.

Отбочинок—отдыхъ.

Отправовати—исправлять, исполнить, окончить, употреблять, *Отправуючи моде.* Скоропадський.

Судовне у Брестю отправованих.

Отпужати—разогнать.

Набіш татарський отпужени бути можутъ. Величко.

Отражати—отговаривать, несовѣтовать.

- Отражали ему Хмельничину *того на-  
міру*. Велчко.
- Отрібка—попость.
- Отроба—1) утроба. 2) Понось.
- Отруйний—отравленый.
- Отрутити—отравить.
- Отруйний—ядовитий.
- Отруйник,—отравительница.
- Отруєйтися-тьця—стрихнуть пыль, при-  
вести въ порядокъ платье.
- Отрута, отруй—отрава, ядъ.
- Отрутити, отручувати—отравить ядомъ;  
осквернять, заражать.
- Отсе, отце, оце—вотъ это.
- Отсей—вотъ этотъ.
- Отступовати—(приказ. сл.) отвергать,  
отступаться.
- Отступство—расколъ, отступленіе.
- Отсéль=отсéль, відсéль, отсé. См. ви-  
ше.
- Оттакий—вотъ-какой.
- Оттакенъкий—вотъ такой.
- Отті—нар. оттуда.
- Отсéль, отсéль, відсéль—пар. отсюда.
- Оттакенъки, оттакички—вотъ такъ.  
Оттакички, беззатички.—
- Оттой—вотъ тотъ.
- Оттять—отсѣчь, отрубить.
- Того-ж дня (1621 р.) Бородавці отпа-  
ману Запорожському, голову оття-  
то у в обозі Полтавському.
- Гнітлевскій у Величка.
- Отуманити—одурачить.
- Отуманити—стать въ тупикъ, быть опе-  
ломленнымъ.
- Отуха—расположеніе.
- Случай цей дав моїм думам і мсні  
ліпту отуху та назався нам щасли-  
вою ворожбою удачного путешествія.  
Терлецький.
- Отциратися-ться — отказываться, отре-  
ваться.
- Отчесъкий—отеческий.
- Отчийстій—отечественный. *Отчістіе до-  
бро*—отечественное благополучіе.
- Отшиб, на-отшибі—нар. въ сторонѣ.
- Отютит—адъютантъ.
- Отютянський—адъютантскій.
- Охайній, охайній—варядпый, чистый;  
опрятный.
- Охайнівість, охайність—опрятность.
- Охаменутися-тьця—опеніниться.
- Оханутися-тьця—спохватиться.
- Оханися, не дрохнися, не басуй! *Панась-  
ку!* Макаровський.
- Охалти—нарядить.
- Охвіто—нар. выгодно, съ пользою, съ  
барышемъ.
- Охвітость—достатокъ, богатство, поль-  
за, барышъ.
- Охвітний—веселый, пріятный.
- Охвітніше—нар. охотніе.
- Охвітла—родъ юпки.
- Охвіра, оффіра—посвященіе, жертва.
- Охвіровати—посвящать; отъ польского  
ofiarować.
- Охендбзество—драгоценности, ювели
- А серебра въ 40 гривен въ розных  
охендбзствах. Кочубей.
- Охіба—погрѣшность.
- Кожний сам свої охиби визначає. Погов.
- Охіза—сликоть, непогода.
- Охлажднути—ослабѣть, похудать.
- Охлаждн—нар. безъ съдла. *Сів охліп на  
коня та й чкурнув.*
- Охласті—отощать.
- Охматися-тьця—охать, стеноять, желать.
- Моя доня ще й не охмаєтьця заміж.
- Охолопути — помертвѣть отъ испуга;  
охладѣть.
- Охорбінець—охранитель.
- Охочекбомошки — регулярная кавале-  
рія гетмановъ.

**Охочий**—охотникъ, охотный.

**Охоче**—нар. съ удовольствиемъ, охотно.

**Охреститися-тьця**—принять христіан-

ство; перекреститься.

**Охрім, Охрімко**—Ефремъ.

**Оде, отце**—вотъ это.

**Отец**—(acetum) уксусъ.

**Оцетовий**—уксусный.

**Оциупити**—обтануть, стянуть, сжать,

обхватить.

**Оциуналокъ, оциунок**—отрубокъ, толстое

полѣно.

**Очанка**—растеніе *Euphrasia officinalis* L.

**Очевидки**—нар. въ глазахъ, видимо,

очевидно.

**Карно уткік у очевидкіи на коні.**

П. Куліш.

**Очевістий**—очевидний; личный.

**Сам ся очевисто настановив.** Справа

1605 г.

**Очеківати**—ожидать.

**Оченійтися-тьця**—схватиться, повиенуть.

**Діти очепились за шию мені.** Марко-

Вовчок.

**Очервніти**—крайнѣ надобѣсть; напол-

ниться червями.

**Очерѣт**—камышъ, тростникъ. *Fragmites vulgaris* Frin

**Очеретяний**—камышовый, тростниковый.

**Очеретянка, очеретянница**—1) камыше-

вая папирросница. 2) Камышовая изба.

**Очерт**—кругъ, кружокъ. **Очертом** сі-

дали, спібло паёвали. Дума.

**Очи, вочі**—глаза; уменьшит. **оїйці, оче-**

**нята, оченята**; увелич. **очища,**

**баньки.**

**Очіток**—молодень. См. M.

**Очишок**—родъ тяжелаго ченца замуж-

нихъ жепщинъ и вдовъ въ кресть-

янскомъ быту. **очіпок** покрываютъ

обыкновенно **наміткою**, грубою кисією

на подобіе покрываема у монахинь.

**Очикутися-тьця**—оглянуться.

**Очкд**—кругъ; камень въ кольцѣ.

**Покочу я перстень,**

**Він очком обернетя П'єс.**

**Очкур, очкурий, учкур**—гашникъ, тисом-  
ка, или шнурокъ, который вдѣваются  
женщинами въ юпки (очень рѣдко),  
а мужчинами въ исподнее платье,  
для прикрѣпленія надъ лядвіями  
вокругъ тѣла.

**Очортіти**—сильно надобѣсть, опротивѣть  
do nec plus ultra.

**Очуматися-тьця**—опомниться, придти въ  
себя.

**Очуйяти**—оправляться, выздоравливать,  
опомниться, приходить въ себя.

**Очутися-тьця**—опомниться, очнуться.

**Ошаліти**—обезуміть.

**Ошанцоватися-тьця**—окружить себя шан-

цами.

**Ошахрати**—обмануть, обмошеничать.

**Ошвабіти**—омужичиться.

**Ошибка**—ошибка.

**Ошакалювати**—поругать, очерни тъ, огра-

зить, опятнатъ, обезчестить.

Бо мене невилне ошакаловали і зби-

ли, зелжили; речі мої загомовами, жам-

рять на мене силою, стоячи з шаблею  
над шисю мою. Справа о Грековичѣ

1605 г.

**Ошуканець**—обманщикъ.

**Ошуканка, ошуканис**—обманъ, хитрость,  
ловушка.

**Ошукати**—обманывать.

**Ошукатися-тьця**—обмануться, заблуж-

даться.

**Ошукивати**=**ошукати.** См. выше.

**Ошуковання**—обыскъ.

**Ошуковати**—обыскивать.

**Ошуст**—клеветникъ, обманщикъ.

**Ощепитися-тьця**—родить щенятъ.

**Ошадок**—остатокъ, подонокъ.

## II.

**Ш**—во время Гетманії значило Шан, а два Ши значило Шанове.

*Шан Гетьман Іван Скоропадський  
Шану Полковнику Стародубоєвському,  
Іл. Старшині полковій, держав-  
цям.... Сотникам и проч.* 1721 г.  
Ноября 5.

**Шава**, **шавичка**—павлинья самка. *Ні па-  
ва, ні шава.* Погов.

**Шавідло**—настила, фруктовое варенье.  
**Шавийий**—павлинный.

**Шавині очі**—растение Adonis autumnalis L.

**Шавич**—павлинъ. *Роспринесся як па-  
вич.*

**Шавіл**, **Шавусь**—Павель, Павлуша.

**Шавук**—1) паукъ насекомое. 2) Шавлинъ, птица.

**Шавутіна**, **шавутіння**—паутина, гнѣздо паука.

**Шагом**, **шагоці**—парость, отростокъ, вѣтви.

**Шагрок**—бугоръ. З гори пагорків Вор-  
скляних розбивалися. Величко.

**Шадій**—террасы.

**Шадло**—падаль, брошенное тѣло поздох-  
шаго или убитаго животнаго.

**Шадлюка**—подлецъ; отъ падло.

**Шадбл**—(акт. сл.) юдоль долина.

*На тім оплаканім падолі плачу.  
Торкий.*

**Шадчериця**, **шадчерка**, **шадчерочка**—под-  
дочерь.

**Шадъ**—обрывъ, обвалъ, пропасть.

**Шадькати**—угождать, ухаживать.

**Шаєвати**—дѣлить, паями.

**Шажмурки**, **шіжмурки**, **пужмурки**—игра

въ жмурии.

**Шазури**—(съпольск. из.) когти.

**Шази**—Палагей.

*Константина князя підтрима Пазя.  
Посл.*

**Шай**—эквивалентъ, составная часть не-  
органическаго тѣла.

**Шайка**, **шайк**—порция, часть.

**Шак**, **бак**—частица де, же. *Отак пак.  
Я пак злякалась собаки. Дивись-пак  
який! Хиба бак небачиш?*

**Шаки**—нар. опять, снова.

**Шаклен**—дерево Acer campestre L.

**Шаклун**—растеніе Tenurium polium L.

**Шант**—договоръ, условіе, отдають арен-  
дное пользованіе. *Області вічно од-  
дана i пактом обворожані востати.*

Орлик.

**Шалажка**, **Шавка**, **Шази**—Палагей.

**Шаломар**—пономарь.

**Шаламаренко**—пономарский сынъ.

**Шаламариха**—жена пономаря.

**Шаламарівна**—пономарская дочь.

**Шаламария**—пономарня.

**Шаламида**—растеніе Apargia hirta L.

**Шаланка**—1) огорожа, острогъ, заборъ;  
сторожевая линія. 2) Запорожская  
провинція управляемая полковни-  
комъ; Запорожье раздѣлялось на 10  
шаланокъ, изъ коихъ 5 было на лѣ-  
вой, а 5 на правой сторонѣ Днѣпра.  
3) Запорожское селеніе въ которомъ  
находилось Паланочное Управление.  
4) Палагея.

*Ой Шаланка красна люба,*

*Баната і южа,*

*Не заїйті въ місто*

*Червоніша рожа.*

I, Верхратський

**Шалас**—кортира.

**Шалати**—пытать. *Дивись як сестри  
палають.*

**Шалатин**—начальникъ воеводства.

**Налатинат** або **воеводство**—такъ назывались провинції, області, на которых дѣлилась Польша и Великое Княжество Литовское. Тepерешня западная Малороссія или Юго-западный край составлялъ 4 воеводства: I) **Киевское**, съ повѣтомъ *Киевскимъ, Житомирскимъ и Овручскимъ*, занимало нынѣшнюю Киевскую губернию, кромъ юго-западной ея части, восточную часть Волынской, до рѣки Случи, очень малую часть на юго-востокѣ Минской, а до присоединенія Малороссіи къ Московскому государству еще и всю Полтавскую и самую южную часть Черниговской; II) **Брацлавское**, съ повѣтами *Брацлавскимъ и Винницкимъ*, а въ послѣдствіи еще и *Звенигородскимъ*,—занамало остальную часть Киевской и юго-восточную половину Подольской губернії; III) **Подольское**, съ повѣтами *Каменецкимъ и Летичевскимъ*,—въ западной половинѣ Подольской губернії и IV) **Волынское**, за р. Случью, въ которомъ были повѣты *Владимирский, Луцкій, Кременецкій*.

**Належний**—обожженный

**Налінка, налонка**—жгучая водка, настоинная на крѣпкихъ кореньяхъ.

**Наленіти**—горѣть, пылать.

Лице *Дашка наленіе,*

*А мовъ іскрами взір-сіє.*

Ю. Фед'кович.

**Налет**—(акт. сл. *palet*) записка, данная солдату, съ обозначеніемъ назначенней ему квартиры 2) Квитанція въ уплатѣ пошлинн.

**Наливода**—пройдоха, удалецъ.

**Наликона**—27 Іюня, день Св. Пантелеймона, въ который по народному повѣрію молния зажигаетъ конны сѣна.

**Налити**—1) сжигать. 2) Палить, стрѣлять.

**Налій**—1) собств. имя Пантелій. 2) Зажигатель.

**Налія**—инструментъ, снарядъ(?).

*Племе дуби, як на палиї.* Посл.

**Налічка**—палочка, тросточка.

**Наліця**—шпіцрутени.

**Налкай** *налківникъ*—1) вспыльчивый, горячій. 2) Горючій, легко вспламеняющійся.

**Налочник**—растеніе *Turpha angustifolia L.*; иначе по-Украински *роїз, сутанчики*.

**Налуба**—большая крытая повозка.

*По страті—Кочубея і Іскри—в долині тіла іх положили, і в цалуби за бравши, до Київа пропровождали.*  
Источн. Малор. ист. т. 2. 152.

**Налубець**—малый возъ о двухъ колесахъ, арба.

**Налубчастий**—крытый; *налубчастий віз*—балагула, крытый фургонъ.

**Нальма**—бальзаминъ, растеніе *Impatiens sanguinea*.

**Налюшка**—(въ шутку) ручка, лапка.

*Сестра вхопила двома пальчиками ядерце з горіха.* Номис.

**Налія**—1) столбъ, свая; *у налі стояти*—стоять у позорного столба, въ ка- чествѣ преступника. 2) Линейка; *нало дати*—ударить линейкою по- руѣ.

**Налініця, налянічка**—родъ хлѣба, съ гречневой муки въ смѣси съ яи- менной, или пшеничной.

**Налінішник**—булочницъ.

**Налінішниця**—булочница.

**Налінка**—1) винокуренный заводъ. 2) Печь для обжиганія кирпичей.

**Намфиль**—родъ старинной карточной игры.

**Наминятати**—помнить.

**Памолодъ** — потомство; молодежъ.

*Твій рід і плід розмножиця на світі,  
І памолодъ кругом тебе ростиме.*

П Ратай.

**Памороки** — разсудокъ, толкъ, память.

*Вона мені так памороки забила,  
що я і о світі забув.*

**Пами́ха, пампушка** — пышка гречневая.

**Памъятка** — подарокъ на память; воспоминаніе.

**Памъятис = субітка, суботкове См. С.**

**Памътавати** — помнить.

**Пан** — господинъ, государь.

*Пан на всю губу. Посл. ёю Великіство. Пан Цесар Австріячко Угорський Франц-Осин II.*

**Пан-отецъ** — 1) батюшка, отецъ. 2) Священникъ; зват. надежъ *паноче, панотис.*

**Паніество, паніство** — дѣвственность, цѣломудріе, невинность. *I с паніством II розлучив* — лишилъ ея дѣства. Справа о Грековичѣ, 1652.

**Паненія** — (общ. рода) господское дитя.

**Паникадилло** — висячая люстра

**Панич** — баричъ: уменьш. *паніченко.*

**Пані, панія, панея** — госпожа, барыня.

**Панібрат** — товарищъ другъ, пріятель.

**Панійка** — родъ пирожного

*Хозяйновита хазяйка напече пасок і всякої всячини: панійки, папушники, баби розні; приші приїхать.*

Номис.

**Паніматка** — матушка, понадъя.

**Паністара** — задница; *дати по паністарій* — высѣчь.

**Панкрат** — Панкратій

**Панна** — барышня, благородная дѣвица; уменьш. *панночка.*

**Панові** — растеніе Tropaeolum majus L.; иначе по-Украински — красоля, красулики.

**Пановалис** — 1) владѣніе 2) Царствование, господствованіе.

**Пановати** — господствовать, владѣть, царствовать.

**Панбе!** — Господа! *Панове ґромадо или Панове Добродійство* — Милостивые Государы!

**Панівка** — полка въ ружъѣ.

**Пантелій, Панькѣ** — Пантелеймонъ.

**Пантелік** — толкъ, умъ, разсудокъ.

**Пантровати, пантрувати** — наблюдать, присматривать.

**Панчоха, панчошка** — чулокъ.

**Панщина, паньщина, панщица** — барщина, оброкъ.

**Паніони** — крѣпостные люди.

**Панський** — барскій, господскій, крѣпостной; невольный.

**Панство, паніство** — 1) государство, царство. 2) Господство. 3) Собир. господа, барство.

**Паніска** — молодая дворянка, господская дочь; камерюнгферъ.

**Паманіський** — дѣвичій, дѣвственный.

**Панітко, панінятко** — барское дитя.

**Пана** — (дѣтск. акт. сл.) печенный хлѣбъ.

*Мамо дай пана.*

**Панір, панір** — писчая бумага.

**Панірчати** — бумажный. *Що переду були хорої срібні та золоті, а тепереньки пішла мода на панірчати.*

**Панірка** — кредитный билетъ, ассигнація.

**Панірний** — писчебумажный.

**Панірник** — 1) бумажникъ. 2) Бумагопродавецъ.

**Панірниця** — портфель.

**Панірня** — писчебумажная фабрика.

**Паніюга** — непотребная женщина.

**Паноротъ** — растеніе Strutiopteris germanica Willd.

*„Дають єю від illsitiv: а ще ти хоти щоб не було дітей“.*

- Панороть болотца — растение *Aspidium Thelypteris.*
- Панороть, орялик — растение *Pteris aquilina L.*
- Панороть, паноротник — растение *Polygonum vulgare L.*
- Папужний — имѣющій цветъ попугая  
*Отласу кривавою да папужного 24 лікти, по 7 тинфів.* Маркович.
- Папуша — слезка листьевъ курительного табаку.
- В саквахъ: двѣ чехони, пів сотні слив і чотирі папуши тютюну. Раевскій.
- Папушник — сладкая баба пасхальная.
- Папушоя — кукуруза *Zea Mays L.*
- Пара — 1) паръ отъ воды или дыханья зимою. 2) Чета, пара. 3) Духъ голосъ.  
*Ніхто і пари з уст не пустив.*
- Паразина — полевая осока *Carex Pseudocyperus L.*
- Параска — 1) насекомое *Vanecus Cardui.*  
2) Параска, Парашка — Парасковія; уменьш. Парася, Парасочка. 3) Параска пѣрша — 14-е Октября. 4) Параска друга — 28-е Октября.
- Парахвія — церковный приходъ.
- Парахвільний — приходской.
- Парі — родъ карточной игры
- Парило — растеніе *Agrimonia Eupatoria L.*; иначе по-Украински — ладишник.
- Паристий, перистий, перістий — разношерстный
- Паркан — 1) заборъ. 2) Охотничіи сѣти.
- Пардо — паръ въ бањѣ.
- Парничок — 1) парникъ. 2) Родъ настойки.
- Парняга — парень-бѣдняга.
- Паробійка, парубійка, парубіка — холостой парень.
- Паробок, парубок — парень, работникъ; отъ слова. роба; множ. число парубки, парубьыта, парубоцтво.
- Парубоцкій — холостяцкій.
- Парован-ширмы.
- Брату послав парован свій, або тигум hispanicum. Маркович.
- Пароватися-тыця — бракосочетаться, составлять пару.
- Паровиця — пара чумацкихъ воловъ съ мажою.
- Пароплава — пароходъ.
- Пароплавля, пароплавство — пароходство.
- Парост, паросток — древесный отростокъ.
- Парох — (акт. сл.) приходской священникъ.
- Осип Левицкий парох Школьский, Дісцевій Перемиської.
- Пареуна — персона, лицо.
- Партач — плохо шьющий портной или сапожникъ.
- Партеси — церковные ноты.
- Парубковати — быть холостякомъ.
- Парумбеля, кулька — дерево *Prunus insititia L.*
- Пархвія, Пархвіп, Пархом — Парентій.
- Парча сута — парча изъ одного серебра или золота тканная.
- Парші — шолуді. См. III.
- Пас — 1) пасторъ. 2) Проходъ. 3) Поясь.
- Пасербиця — падчерица.
- Пасинок — женихъ сынъ отъ первого мужа.
- Пасіка, пасічка — пасѣка, пчельникъ.
- Пасічник, пасішник — пчеловодъ.
- Пасішникованie — пчеловодство, разведеніе пчелъ.
- Пасішникувати — заниматься пчеловодствомъ.
- Паска — пасха; пасхальный хлѣбъ.
- Христос воскрес! Рад мир увесъ.
- Діждамися ласки:
- Тепер усяк настия в-смак  
Свяченой паски.
- Всі чуляють, вихвалюють  
Воскресшого Бога,

Що вже тая всім до рая  
Простерта дорога.  
Змії духи власно мухи,  
Всі уже послили.  
Заїнав Іисус в пекло покус;  
Щоб хрестиян не гризли.  
Бідна Ева одну з древа  
Зірвала кисличку:  
Збула власті, треба прясти  
На гребіні мичку.  
Бог милостив, Еву простив,  
Адаму пробачив:  
Для сизволу сам до долу  
Лізти з неба рачив.  
  
Вірша на Великдень.

Паскій—веревочки.

Паскуда—мерзавець.

Чою ти так мене, паскудо, в боки  
пхасеш. Гребінка.

Паскудити—марать.

Паскудний—мерзкій, дрянної.

Паскудник—мерзкій чоловікъ.

Паслі, паслина, паслін—растеніе *Solanum nigrum L.*

Пасок—ремені.

Пасока—кровь, сукровица, сокъ. Пасо-  
кою вмитися—облітися кровью.

Пасочник—настінник. См. выше.

Пасощі—лакомства.

Пасощохлист—сластолюбець.

Паствитися-тьця—(акт. гл.) изъ ищениі  
наслаждаться муками кого; радо-  
ваться чужому несчастію.

Тирански паствився над зрадницею.

Пастернак, пустернак—растеніе *Pastinaca Sativa E.*

Пастка—мышеловка, ловушка, западня  
для мышей.

Пастбінник — сожалѣніе объ умер-  
шемъ, тоже что по французки Con-  
doleance, по нѣмецки Condolenz.

Патѣкп—(иронія) слёзы.

Патѣріца, патѣрица, палиця—священи-  
ческая палка, посохъ.

Патѣка—кляча.

Патѣнкп—туфли.

Патлатій—косматый, кудрявый, куче-  
рявый.

Патли—космы. Натовкмачис і патли  
обірвав. Квітка.

Патолочь—истоптанная трава.

Патрати—патрошить, очищать отъ перъ-  
евъ или шерсти.

Патрет—портретъ.

Патрои—святой или ангель; чье имя  
носится; покровитель.

Справляти патрона — праздновати  
имянины.

Патякати—нескладно говорить; болтать  
всякій вздоръ. Патякає про каз-  
нашо.

Певний—вѣрный, надежный.

Певно—нар. навѣрно.

Певность—вѣрность, надежность.

Недък—Федъка.

Нѣйси, пейсики—жидовскіе ловони.

Пек—междоиметіе чуръ.

Пекарь—хлѣбопѣкъ.

Пекарня—кухня, хлѣбня.

Пекельний—адскій.

Пекло—адъ, геена; иначе по-Украин-  
ски—чортинецъ.

Пекуватій, піклуватій—заботливый.

Пекуватися-тьця — заботиться, пек-  
тись.

Пектн—печь, жечь. Пектн раків—кон-  
фузиться, стыдитися, краснѣть отъ  
стыда.

Пекучий—жгучій.

Пелена — подоль женскаго влаты или  
рубахи.

Пелехати—рвать.

Пелекатій—пѣстрый, въ пятната.

Нелька—глотка, пасть.

Нелюстик—лепестокъ.

Нелюшка—пелёнка,

Треба же і до малої дитини кинутись, підложити суху пелошку.

Г. Квітка.

Нелюшник—дитя въ пелёнкахъ, младенецъ.

Нендрак—(Австр. Укр.) дитя, шалунъ.

Мали пендраки, витинайтс юнаки. Пѣс.

Невель—густая конопля (?)

Напально віз увесь стрясасось  
На—стрім в глибочений яр лежить,  
Слуга у пеменку злітобе,  
А пан окрівавлений лежить..

І. Верхратський.

Немель—кисть рисовальна.

Неміок, пень — 1) пень, отрубокъ. 2)

Пчеліній улій Десятеро пнів бджол в пасіці. 3) У пень рубати, у пень сікти — рубить какъ дерево и истреблять до корня. Ой ти гадаси, Мазепо, в пень Москву рубати. Авгороді, у Батурині мужиків да жинок у пень сікли да рубали. Думы.

Немія—(акт. сл. роепа) наказаніе, pena, штрафъ, напастъ, привязка. От спраzonia Московська pena.

Непона—огірок, гурок. См. О и Г.

Нервак—первенецъ

Нервактюк—молодилъ особа.

Нервотбр—оригиналь, подлиннишъ.

Нервотціт—подснѣжникъ, primula.

Неребанити—перемыть (о посудѣ).

Неребандювати—капризничать, неребирать.

Неребігти—перебѣжать, бѣжать.

Неребінецъ, перебійца — боєцъ, ратоборецъ.

Неребійце — 1) забійна. 2) Одинъ изъ самыхъ видныхъ полководцевъ Гетмана Богдана Хмельницкаго ври-

нимавшій самое дѣятельное участіе въ революціі противъ Польши въ 1748 г.

Неребурхатц—утихнуть, улечься (о волнахъ).

Неребутися-тьця—обойтись, довольствовать, жить.

Без яких літер е зможа нам достому перебутися. Гатук.

Неребавляти — переманивать, перезывать. До себе народ перебавлями.

Самойлович 1682 г.

Неревага — перевѣсь.

Нереважати — перевѣшивать, пересиливать.

Неревертень — оборотень, перемѣтчикъ, измѣнникъ, отступникъ, apostato, renegat.

Неревѣсто — соломенная связка для сноповъ; отъ церковно-Славянского — перевясло. Переяла з бурьяну, бо соломи нема.

Неревестій — истребить, промотать. Чиня щїйся порядок перевести. Мазепа.

Неревідувати — навѣщать.

Неревідити — мотать, растрачивать. Гуль віса все попереводив: худобу, ослона і поле.

Нереводия — испорченная смѣсью порода.

Нерегана, переганка — переборка.

Нереганий — перебракованный.

Нереганити — перехулить, беребратъ, бранью, перебраковать.

Нерегиджений — исковерканный, изгрязненный.

Нереглѣживати — переглядывать, осматривать.

Нерегляд — пересмотрѣть.

Нерегдам — нар. спустя нѣсколько времени.

Нерегбій — переібну дати — поколотить хрошенько; перегон — хороводная игра.

**Нерегріювати** — (акт. сл. *peregrinor*) странствовать, путешествовать.  
**Перед** — предъ, возлѣ, противъ. **Перед-вести** — руководить, предводительствовать.

*Дівок танок ходить,*  
*А Бондарівна всіх передом водить.* Шъс.

**Передив** — пересмотръ.  
**Передивитися-тьця** — насмотрѣться.  
**Передивлятися-тьця** — переглядываться, пересматриваться.

**Передмова** — предисловіе, вступленіе, введеніе.

**Переднівати** — провести день.  
**Передом** — нар. впереди, наперѣдъ.  
**Передущий** — предшествующій.

**Передяганс** — переодѣванье.  
**Передягати** — переодѣвать.

**Передягатися-тьця** — переодѣваться.  
**Перез** — чрезъ.

**Нерѣза, нерезб** — свадебный поѣздъ.  
**Переймати** — перехватывать, перепимать.

**Перейматься-тьця** — недоставать, прерываться, нехватать.

**Переймом** — нар. съ перерывами.  
**Переказ** — поклонъ, пересказъ.

**Переказа** — (акт. сл.) препятствіе *I* пе-

рекази жадної втім їм чинити не

мають. Привил. Сигизмунда III.

1589 г.

**Переказати** — пересказать, передать на словахъ.

**Перекидатися-тьця** — переворачиваться

съ боку на бокъ.

*Сердешний звір перекидався,*  
*Плиав, вертівся і качався.*

Котляревский.

**Перекидка** — 1) все перекидаемое. 2)

Отношенія.

**Перекидчик** — перемѣтчикъ, перебѣжчикъ.

**Нерекіпти** — 1) дать что нибудь; 2) опрокинуть. *Гляди ж панебрате і мені де-*

шию перекинь. Собака перекинула  
мечик.

**Перекіптися-тьця** — миновать.  
По старому Хмельницькому уже  
три гетьмана перекинулося. Величко.  
**Переклад** — передвиженіе, переводъ, пе-  
реноска.

**Перекладати** — перекладывать; перево-  
дить.

**Перековерсати** — перегъть, перековер-  
кать.

*Все по своему перековерсають.* Арте-  
мовскій.

**Переконатися-тьця** — убѣдиться.  
**Перекоп** — растеніе *Marubium peregrinum* L.; иначе по-Украински — *білій залізняк*.

**Перекоренити** — очернить, злословить.  
**Перекоті-поле** — дикая спаржа, степное  
вѣтвистое растеніе *Gypsophila pa-  
niculata*; иначе по-Украински — *по-  
коті-поле, катунь*.

**Перекрб** — (Галицк. сл.) *мъсяцъ.*  
*Ой місяциу, перекрою,*  
*Білій місяченку,*  
*Ox' ти видиш яку тулу.*  
*Маю я в сердсичку.*

I. Верхратський.

**Перекуп** — базарникъ, торговецъ.  
**Перекувка** — торговка, барышница.  
**Перелаз** — мѣсто гдѣ перелѣтъ можно.  
**Переливки** — употребляется только въ

формѣ *не перелешки* — ешутя, а серъ-  
ёзно.

**Перелицваний** — на изнанку выворочен-  
ный.

**Нерелицвати** — выворотить, перевернуть  
на изнанку.

**Перелицвка** — передѣлка.

**Перелют** — растеніе *Oenothera biennis* L

**Перелска**, *проліска* — растеніе *Hepatica triloba* Chaix.

**Переличити** — пересчитать, исчислить.

Перелог — почва, лежавшая нѣсколько лѣтъ непаханною.

Перелоги — корчи, судорги. *Вапами на скотину перелоги.*

Перелюбець — прелюбодѣй..

Перемлюбець смеркомъ своего чигае;  
„Ніхто мене під вечір не пізнає,”  
І на лицѣ покрываю накіне.

П. Ратай.

Перелюбство — прелюбодѣяніе.

Перелак — испугъ. З-переляку — отъ испугу

Переляканий — испуганный.

Перелякати — испугать.

Перелякатися-тьця — перепугаться.

Перемагати — превозмогать, одолѣвать.

Перемагатися-тьця — перебиваться, кое-какъ жить.

Перемати — имѣть нѣсколько разъ.

Переміркувати — разобрать, разсудить.

Переміркувавши все дочиста ми в  
вбачаємо скрізь нестачечность прав  
польскихъ.

Перемова — переговоры.

Перемовити — переговорить.

Перемовлятися-тьця — переговариваться.

Перемадити — переманить.

Перемайті — передѣлать, уговорить.

Перенайшовъ чрезъ тайни посланни-  
ники *Хана Кримскаго*. Величко.

Перенівець — крайняя порча.

Перенівочений — перепорченый, изга-  
женный.

Перенівичити — изгадить, попортить.

Переносия — метафора.

Переносся — носовой хрящъ.

Переніти — научиться, перенять, остано-  
вить.

Переноачити — переначить, передѣлать.

Перенадати — перепасть, улучить, про-  
брѣсть.

Перепалати — перегорѣть.

Переналити — пережечь.

Перепелиця — перепѣлка.

Перешемя — прегражденіе, прекословіе.  
*Жадної перепені не учинилисмо.*  
Величко.

Перепірти — 1) упираться, перетащить.  
2) Отрицать. 3) Переспорить. Уже  
як бачу я, тебе *непереперти*. Арте-  
мовський.

Перепечайка, перепічайка — женщина,  
пекущая хлѣбъ для продажи.

Перепечка, перепічка — ржаная лепешка;  
сдобный хлѣбъ испеченный на олѣѣ,  
солѣ и маслѣ въ видѣ рыхлаго тол-  
стаго коржа.

Перепинати — ставать поперекъ, унимать,  
удерживать.

Перепиняти — преграждать.

Переніець — пьяница.

Переніця — особый родъ печенаго бѣ-  
лаго хлѣба, калачей.

До шишок і перепійців без тою не бра-  
лись . . .

Макаровский.

Переплут —узелъ.

Переплутні — запутанность.

Переносець — пьяница.

Переполох — испугъ.

Переполаханий — испугацій.

Переполбати — испугать.

Переполохи — болѣнь отъ испугу. *Пере-  
полохи виливати* — излѣчивать болѣнь  
произшедшую отъ испуга; это  
дѣлается слѣдующимъ образомъ: бро-  
саютъ расплавленное олово или воскъ,  
въ воду и чье примутъ они подобie, то  
самое и перепугало больнаго; послѣ  
чего по народному повѣрю испугъ  
проходитъ.

Перепуст — 1) срѣзъ, кадъ; *перепусты*  
дѣлаются обыкновенно такимъ об-  
разомъ: борутъ бочку и разрѣзываютъ  
ее въ поперечникъ на двое, такимъ  
образомъ получаютъ двѣ кади или  
*перепуста*, къ которымъ иногда при-

дѣлывають крышки и даже замки, и тогда получается родъ сундука.

2) Подставъ, судно, въ которое въ винокурняхъ перегоняется хлѣбное вино.

**Перепустити** — 1) пропустить. 2) Уступить.

Скорійше свое перепуститъ, ніж попустить въ хазяйського. Номис.

**Перераженіе** — тревожное состояніе.

**Переробити** — передѣлать.

**Переробленій** — передѣланный.

**Переробляти** — передѣлывать.

**Пересѣрди** — гнѣвъ, скора.

**Перескаком**, **перескоком** — нар. скакваками, передѣгал.

**Переставитися-тьця** — умереть.

**Перестерегати** — предостерегать.

**Пересторога** — (Галицк.) предостереженіе, примѣчаніе.

*Ми запобігли; от зичливих приятелів маючи тайнії перестороги. Мазепа.*

**Перестрибути** — перескочить.

**Перестрівати** — встрѣтить на дорогѣ.

**Переступель** — растеніе *Bryonia alba* L.; иначе по-Украински — нечіпай — зіл. ле.

**Пересунути** — передвинуть.

**Нереткать** — переставить, вышивать, *Хустини перетиками заполочо та голубцю.*

**Неретник** — перелѣсокъ.

**Нереточка** — претокъ лѣтомъ высыхающій.

**Неретривати** — перенести, вытерпѣть, переждать.

**Нерековзнутися-тьця** — пробѣжать, взглянуть.

**Нерехожати** — переростать, переходить за извѣстный возрастъ, перезрѣвать.

**Нереко** — перехватъ.

**Нерехватити** — перехватить, прервать.

**Перехрист, перехрест** — нехристіанський принявшій Христову вѣру.

**Чоловік худородний**, з ясна **перехрима**. Мазепа 1706 г.

**Перешкода** — помѣха, вредъ, убытокъ, противность.

**Перешкодичи** — помѣшать, причинить убытокъ или вредъ; перебить.

**Перешукати** — обыскать, перепискать. Я перешукав скрзъ.

**Пержи** — слива *Prunus domestica* L.

**Пери** — груша *Rugus communis* L.

**Перина** — пуховикъ.

**Перистий** — разноперистый, разношерстный.

*Ой дам тобі, чесний отче, перисту телице. Пѣс.*

**Периач** — султанъ.

**Перера** — (акт. сл.) 1) выговоръ; 2) Доля проповѣдь.

**Персик** — *Persica vulgaris* L.

**Перстник, перстній** — кольцо, перстень.

**Нѣрти** — тащить, сунуть.

**Нѣртися** — соваться, напирать.

*Куди пресся наїжденій.*

**Песец, псаця, псюка** — собака.

*To той і поці яловиці посипали до пшениці. Пѣс.*

**Песиголовець** — людоѣдъ.

**Песиголовка** — людоѣдка.

**Пестивий** — нѣжащій.

*В тим голос пестивий так жадо лунає. І. Верхратський.*

**Пестити, пестовать, пестувати, пестувати** — ублажать, воспитывать, нянечить.

*Іосиф святий ся радує,*

*Що на руцях Бога пястує.*

Изъ Австрійско-Украинской колядки.

**Пестіння** — баловство, ласкатальство..

**Пестрія** — пестрота.

**Пестрюга** — пестра безъ лоску.

**Песький** — собачій.

- Петрів Хрест—растеніе *Lathraea squamaria* L.
- Петрівка—Петровка, Петровъ пость.
- Петрб, Петрусь—Петръ, Петруша.
- Петрови Батоги — растеніе *Cyperorum Intybus* L
- Петрова-закуска—растеніе *Achyrophorus Maculatus* Scop. и *Hypochaeris radiata* L.
- Петрушечка — петрушка *Petroselinum sativum* Hoffm.
- Петвіця—погребъ съ напитками.
- Петзитися-тьця—дуться, важничатъ.
- Петка—морда, рожа.
- Петкатий, пикастий—мордатый, съ толстымъ лицемъ; уменьш. пикатенький.
- Петкинерія—регулярная украинская кавалерія въ царствование Екатерины II.
- Петл—пыль, песокъ, прахъ.
- Петлян, Петлянко—Филиппъ.
- Петлини—1) раскольники. 2) Забубоны.
- Петльний—присталъный.
- Петльно—нар. пристальнъ.
- Петльно, пильно, подивилася.
- Петльовати, пильнувати—радѣть, прилежно зачѣмъ смотрѣть, беречь.
- Петльность—(акт. сл. *pilność*, *diligentia*, *manifestacya* и *pilnosci*) заявленіе, дѣлаемое лицомъ о чемъ-либо та-комъ, что, оставилъ незаявленнымъ своевременно, могло бы впослѣдствіи повредить его интересамъ. 2) Присталъность.
- Петлати—пилить.
- Петнати—удерживать.
- Петихва—пихху дати—озадачить, проучить.
- Петрѣй, пирій—трава *Agropyrum repens* L.
- Петник, пірник—прянинъ съ перцемъ.
- Петнхуты — производить звукъ тубами во снѣ. 2) Неудержать смѣха.
- Петрцитарь—акт. сл. *Percepctarz*) пе-
- речневая вѣдость сборщиковъ по-датей, о поступившихъ къ немъ суммамъ.
- Петфло—оловяный карандашъ.
- Петсанка—яйцо съ рисункомъ религіозного содержанія.
- Петсанка—картана, портретъ.
- Петсар—секретарь: а) *Писарь Генеральний*—Министръ Внутреннихъ Дѣлъ б) *Суда Генерального Писаря*.—Секретарь главнаго суда. в) *Земський писар*. г) *Полковий писар*.—секре-тарь провинціальной канцеляріи. д) *Компаннейський писар*. е) *Сотенній писар*. ж) *Волостной писар*.
- Петсария—канцелярія.
- Петсарський—секретарскій.
- Петсмуты—кричать, вижжать.
- Петсовця—ореографія.
- Петсок—харя, рожа.
- Петстбль—пистолетъ.
- Петтания-е—вопросъ.
- Петтати—спрашивать.
- Петтатися—ться—доискаваться.
- Петти, пітки, пітеньки—пить (по дѣт-ски).
- Петтима—родимая кормилица.
- Петтимпій—родимый, кормилецъ, отецъ.
- Петтлювати—петлевать муку.
- Петточки—(по дѣтски) немножко пить.
- Петголосий—полугласный,
- Петень, півник, півничок—пѣтухъ, чѣтушокъ.
- Петк, повк — 1) провинція гетман-ши которая раздѣлялась на 16 пол-ковъ во времена Гетмана Богдана Хмельницкаго 2) Полкъ.
- Петкотішатка—полукругъ.
- Петкбиц—1) 25 кон. сереб. 2) 30 штукъ если считаются предметы.
- Петліктя—мѣра длины менѣе полъ аршина.

Шіміток—чрумотомъ.	Шідсед, підводни, підводство—подседа, подстрекательство, вовлечение.
Шівники—растеніе <i>Iris sibirica</i> .	Шідведа—подведа
Шівники-кокірочки—растеніе <i>Corydalis cava</i> Schveigg.	Шідводити—подводить.
Шівонія—реонъ <i>Paeonia corollina</i> Retz.	Шідводитися-тьця—привставать, приподніматися.
Шівроку—поль-года.	Шідгойний—заживленный.
Шіврочий—полугодичный.	Шідгляжувати—подсматривать.
Шівсінка—полуснопъ.	Шідгойти—заживить.
Шівтора—полтора.	Шіддансі, підданик, шідданий, підданці—подданный, подданые.
Шічак—оружіє (?)	Шідданска—подданая.
<i>Напав з гарматами, оружинами та сокирами і півчаками.</i> Правда 1872 г.	Шіддальство—подданство, зависимость.
Шідбавати—прибавлять.	Шіддансювати, шіддальствувати—находиться въ подданической зависимости.
Шідбаватися-тьця—прибавляться.	Шідданский—подданический.
Шідбарм'юватися-тьця—поддѣльваться, подражать, подкодить осторожно, подбираться.	Шіддрочувати—раздразнивать.
Шідбиватися-тьця—подыматься выше (отъстъ, о солнцѣ, о дунѣ).	Шіддрожий—помощникъ дружка, на крестьянской свадьбѣ.
Шідбіти—побѣжать.	Шіддузы́ский—шаферской.
Шідблі—растеніе <i>Mant и Machuha Tissi-lago Farfara</i> .	Шіддубель—грибъ <i>Boletus calopus</i> , Fries.
Шідблышати—стать большими, подросли.	Шіддульки—родъ грушъ <i>Rugus communis</i> L.
Шідбори—подборы.	Шіддурити—сманить, подвести, обмануть.
Шідборний—подложный, фальшивый.	Шід-—пойдетъ.
Шідбрехати—соглатъ, преувеличить.	Шідайшадій—(акт сл.) 1) много ходивший. 2) Пожилой.
Шідважити, підважковати—принуждать възъ нагруженный хладью, вооружить, озлобить.	Шіддмати—поднимать; вооружать, озлобить.
Шідбровъ, підморбъ—хутерь, дача.	Шіджива—подхрѣпленіе.
<i>А подвірж свій Гончаріску, обмежи замокъ (Мазепа) знамени валомъ.</i>	Шіджівитися-тьця—подхрѣпнуться.
Кочубей.	Шідзивати—подзвывать.
Шідвестися—принуднаться.	Шідкапок—монашеская илиprotoиерейская шапка.
Шідвічкевати, підвічкувати—имѣть поздній солдникъ.	Шідкалагуром—нар. за коновоемъ, подъ стражей.
Шідвечорок—1) вечеръ. 2) Вечерний хлѣбъ.	Шідкісник, підкосник, підкісничок—кісник, косник. См. К.
Шідомніль—растеніе <i>Agaricus pruinatus</i> L.	Шідкомбрій—урядникъ суду которого подлежали споры о границахъ имѣній.
Шіднишеміе—(акт. сл.) повышение.	Шідкомориха—жена подкоморія.
Шідвідбивати—прибить кого.	

Шідкоморій—синь подкоморій.  
Шідкоморівна—дочь подкоморія.  
Шідкомарський суд—межевий судъ, межевая палата.  
Шідконувати—недвигніти.  
Шідкрастися—подкрадываться, тайно подойти.  
Шідкрітік—подрізать, снизу отрізати.  
Мене дівки підпоулі.  
*Жутати мені підкріохи* Пфс.  
Шідкуп—подкупъ.  
Шідкуювати—подкупнать.  
Шідлабузитися-тьця—поддѣляться, поддѣвать, приласкаться.  
Шідлагодити—подготовить.  
Шідлагодитися-тьця—подойти подъ характеръ.  
Шідлебене, шідлебене я—нѣбо во рту. поднебене.  
Шідліса, шідліва, шідлівка—соусъ, подливка.  
Шідліглій—подчинённый, зависимый.  
Шідліглість—подчиненность, зависимость.  
*Має вона підліглість доброї болі мирян.* Хмельницкий.  
Шідлеститися-тьця—подольститься.  
Шідлистник—растеніе Asarum europaeum L.; иначе по-Украински—подпрішник, подолішинник, копитчи, копитник, копитник.  
Шідліск—дѣская фіалка *Viola trilobata* L..  
Шідлога—поль, помость.  
Шідложити—шедлежить, подкастъ.  
Шідложниця—наложница. *Держимо у себе дівку місто тѣломожній.*  
Шідлахіе, Шідгрре, Шідгрьд—Перемышльский и Саноцкий Округа Галиции, а также часть воеводства Краковскаго, собственно Сандецкий Округъ, при вѣти. Карпатъ, извѣстной подъ именемъ Татра.

Шідміновати—обманывать, подговаривать.  
Шідмѣт—мѣсто для посѣща козопли.  
Шідмоба—подговоръ, подстрекательство.  
Шідмовити—подговорить, подстрекнуть, вригаснѣть.  
Шідмовляти—подговаривать; подманивать.  
Шіднба—помощь.  
Шідморгати—мигать.  
Шідмогріти—подмигнуть.  
Шідмогривати—подмигивать, измѣнѣніи.  
Шіднѣвідити—поймать, обмануть.  
*Хотіла дітвори спиренъках під леїдесаки зам, лемік.* Новиц.  
Шіднестій—приподнять, взойти, статъ на верху.  
*Поднесенная Ульрика на трон.* Орлик.  
Шідніва—обновленіе.  
Шідновити, шідновляти—обновить, обновлять.  
Шідніжичий—подножный, полагаемый къ ногамъ.  
Шіднограти—поджать.  
Шіднождати—обождать.  
Шіднірка, шідбря—(исказательно) свина.  
Шідніски, шідніси—желѣзныя полоски по всей той частї оси, на которой обращается колесо, одна сверху, другая снизу; такимъ образомъ въ повозкѣ 8 підосківъ.  
Шідніл—поджегъ; лучина для растопки печи.  
Шіднілати, шіднілювати—поджечь, поджигать.  
Шіднільщик—поджигатель.  
Шіднільщица—поджигательница.  
Шіднінок—панской служебникъ.  
*Не так ті паны, як підпанки життя заїдають.* Погов.  
Шіднірбочій—работникъ молодой.  
Шіднерезати—подпоясать.

Шіднерзатися -тьця, шіднерезоватися-тьця, шіднерізуватися-тьця — опоясаться, подносяться.

Шіднерти — поднереть, покрѣпить, доказать.

Тую правду доводами піднерти латво. Мазепа.

Шіднісок — лисець.

Шідніток — на піднітку — на веселъ, подгувавши.

Шіднідемкаине — крикъ перепела.

Шіднідемкати — кричать по перепелиному.

Шідніпок — простая водка.

Шіднірати — подирать, поддерживать.

Шіднірізуванне — опоясаніе, подносяванье.

Шідномагати — поддерживать, помогать.

Упадлих підпомогати. Уст. Луцк.  
Брат. 1623 г.

Шідскакувати — подскакивать.

Шідскарабій Генеральний — главный казначей въ гетманії.

Шідковзінутися-тьця — посколькунуться.

Шідемікатися-тьця — подобрать къ верху платье.

Шідеміювати — насмѣхаться.

Шідснізок — родъ горішка.

Шідспівач — подражатель.

Шідспора — шідмога. См. выше.

Шідсиоряти — оказывать помощь.

Шідстароста — младшій староста (на свадьбѣ).

Шідстарій — второй.

Шідстидатися-тьця — заискрываться, стараться обратить на себя внимание кого.

Шідсудок — помощникъ судьи.

Шідсусід, шідесусідок —сосѣдъ. См. сусід.

Шідтакати, шідтаковать, шідтакувати — потакать, льстить.

Шідтѣчка — нижня часть женской рубахи.

Шідтишник — растеніе Scrophularia no-

dosa L.; иначе по-Украински — кукулярия.

Шідтічка — нижня пришитая часть къ юпкѣ.

Шідтішника — порочная женщина.

Шідтітарий — помощникъ титара, т. е. церковного старости.

Шідтовкачка — 1) колотушка. 2) Мелкий плутъ.

Шідтонтай — старый, отжившій, устарѣвшій.

Шідтруніти — подстрекать, подзадоривать.

Шідтрусити — повытрасть, издержать.

Шідтюпцем — нар. мелкой рысцей.

Шідтіжний — (акт. сл.) тягостный.

Хотячи народ казацький з підтяжжного на той час пановання польскою випровадити. Орлик.

Шідуналій, ідуналій — (акт. сл.) устарѣвшій, обѣднѣвшій, клоняющійся къ паденію.

Шідустити, підустіти — подговорить, подучить.

Шідцикунти — быстро подрѣзать.

Шідциунити — зодхватить, потянути.

Шідцукувати — травить, поддѣть, kle-  
ветать, раздразнить.

Шідцюковати — подрубать.

Шідчеревий — подбрюшный.

Шіжити, шужити — колотить, бить.

Шіжма, піжмо — 1) растеніе Tanacetum vulgare L. 2) Покрывало.

Шіклуванне-я — заботливость, попеченіе.

Шіклуватий — заботливый, юпечитель-  
ный.

Шіклуватися-тьця — заботиться, пектися.

Шільга, польга — облегченіе.

Шіна, пінка — пѣна, пѣнка.

Шінитися — тѣця — пѣниться.

Шінка — пѣнная водка.

Шіньдочити — натягивать, намостить (въ насмѣшку).

Шіяйш—п'яністий, зач'инившіся.

Шіязи—деньги. Величко. т. I.

Шондр—(авт. сл.) етажъ.

Шік—священикъ.

Шрій—пустой.

Бо з пірою колодязя не пить води  
й цяти. Шишацький.

Шіркут—дикий голубъ.

Шриач—жезль правителя провинція  
гетманії или полковника, родъ була-  
вы съ перьями, т. е. булава состав-  
ленная изъ металлическихъ дощё-  
чекъ, которая называлась перъями.

Шрінк—прянікъ съ перцемъ.

Широ, ширце—перо, перушко.

Шрожитися-тьця—гордиться.

*Непрохся, коли не ширі.* Погов.

Шірса, перса—грудь.

Шръя—опереніе, перъя.

Шіскарь, шіскерь—(Галицк. сл.) рыба  
Paecilia.

Шісклява—пискъ. *Миши вночі таку*  
*піскляву заводять, що ну.*

Шісковатий—песчаный.

Шіскун, шісчун, шісчуг—песчаный грунтъ.  
*На Броварских піскунах тільки бір*  
*росте.*

Шіскунівка—песчаная почва.

Шісня—п'ясня; множ. чилює будеть  
співи, въ смыслѣ п'явія.

Шісок, шісчуга—песокъ, пыль.

Шісна—1) клейстеръ изъ рожаной муки.  
2) Яблочный квасъ.

Шістливий—балованный.

Шістра—пестра.

Шістрівий, шістрівий—пестровый.

Шістрічка—накожная болѣзнь

Шіт—нотъ, испарина.

Шітьма—тьма.

Сонце ясне поморкло, світні пітьма  
насила. М. Шашкевич.

Шісьмак—грамотей.

Шісьчака—грамотейка.

Шісьмакъ—литераторскій.

Шісьмений — образованный, грамот-  
ный.

Шісьменство—грамотность.  
словесность, литература.

Шісьмо, писания—писаніе. *Святе Пісь-  
мо*—Священное Писание.

Шісьмовець—писатель, литераторъ.

Шіяк == 1) дурний, голубець лахачі,  
лехач. См. Д. Г и Л. 2) Мужчина  
пьяница.

Шіяка—женщина-пьяница.

Шіятика—пьянство.

Шіав—теченіе.

Шіавний—(акт. сл.) походъ исполненный  
на паромахъ. См. у Величка.

Шіавник—родъ судна.

Шіавушник—растеніе *Hottonia palustris*  
L.

Шіазка—клѣтка См. К.

*На бережку у ставка, на піазочці.*  
у млинка. Пѣс.

Шіазовати—ползать, карабкаться, та-  
щиться.

Шіазоватий—плоский, унизительный.  
пошлый

*Ой іань піазовита!* Пѣс

Шіакун—растеніе *Lycium Salicaria* L.;  
иначе по-Украински—твёрдяк, трой-  
чак, замінняк червонний.

*Коли хоч щоб усі тебе боялисъ тво*  
виріж з цю зілля криж (Хрест) і  
носи на шні. Ще воно й красить. Южно  
стебло.“

Шіаск—плоскость, равнина.

Шіаский—плоскій.

*Хто служити з ласки, того мішок*  
пласкій. Посл.

Шіаст—рядъ досокъ въ плотѣ.

Шіат—(акт. сл.) платежъ, налогъ, по-  
датъ.

Шіатний — получающій плату или жа-  
лованье.

**Плаун**—растение *Lycopodium clavatum*.

L.

„Не несіть плауна в хату, бо буде драка.“

**Плахта**—родъ нешитой юбки, состоящей изъ 3-хъ полотнищъ шерстяной или же шолковой матерії, прикрепленныхъ къ тѣлу, широкимъ красивымъ поясомъ, съ большими кистями, плахта одежда парадная и всегда бываетъ изъ самыхъ яркихъ цветовъ. *Плахта*—дрібничка, картичка—клѣтчатая плахта; плахта коврова—плахта изъ гаруса или же изъ шерстяной матерії.

Ой надівай дівчинонько,

Плахту-дрібничку:

Поведе тебе козаченъко,  
Унову, світличку.

Ой надівай дівчинонько,

Плахту-коврову:

Поведе тебе козаченъко

У нову комору. Пѣс

**Плахтяний**—плахтовый.

**Плащина**, **плащизна**—степь, равнина.

Україна розляється скрізь плащиною. Куліш.

**Плащоватий**, **плащуватий**—ходящій почти нагимъ, въ одномъ лишь плащѣ (говорится о пыганахъ.)

**Плевел**—растеніе *Lolium perenne L* и *L. temulentum L.*

**Плenipotencія**—(акт. сл. *plenipotentio*) довѣрленность. *Plenipotentio generaiis*—довѣренность на веденіе всѣхъ вообще дѣлъ довѣрителя. *Pl. specialis*—довѣренность ў одному какому-либо дѣлу.

**Плenipotent**—(акт. сл.) повѣренный.

**Плeннатися-тьця**—тажело ташиться.

**Плес**—плоскость, долина.

Дід спустився з-гори къ плесу.

Стороженко.

**Плескати**—болтать, сплетничать.

Люде плещуть на неї казнаю:

**Плескатися-тьця**—плескаться, плеснуться.

**Плѣтка**—сплѣтня, ябеда.

**Плигати**—скакать, прыгать.

**Плінути**—течь, плыть.

**Плиск**—плескъ.

**Плісті**—плыть.

**Плід**—плодъ, фруктъ, потомство: *Ні роду, ні плоду*. Чотов.

**Плік**—битва, сраженіе.

**Плітка**—рыба плотва, плотица.

**Пліття, пліть**—стебли, стебель.

**Плітуха**—дзвонки, повеліка, вьюшка.

См. *Д. П. и В.*

**Пліхш-е**—нар. хуже.

**Пліхший**—хужій.

**Плішт, пазішеваннє**—шумъ, смятіе.

**Плаблій**—1) безплодный. 2) Неосво-  
вателіпій, пустой.

Плонній лжії наносити клевети.

Самойлович.

**Плебкінь**—простое полотно.

**Плоскіловий, плюскуній**—холіцевый.

**Плоскуха**—чапоюча, чапула, чирчик,  
заполочь. См. Ч. „худоба не Ість  
цеї трави.“

**Плохесенський**—самый ручной.

**Плохий**—смирный.

**Плохота**—смирять, смирный.

**Плохутка**—халуй.

**Площастися-тьця**—оплошать.

**Плобща**—плоскость, поверхность.

**Плобщики**—металическія наконечники  
стрѣль.

**Плобщина**—плоскость, равнина.

**Плугбч**—орач. См. О.

**Плужити**—орать плугомъ, удобрять.

Поки щастє служить, поти приятель служить. Посад.

**Плутяга**—плуть, обманщикъ.

**Плювати**—блевати, блюсти. См. *Б.*  
**Плюгава**—негодница, подозрительного  
поведения женщина.  
**Плюгавий**—непотребный, нечистый,  
оплётанный.  
**Плюндровати**—опустошать, разорять;  
оть Нѣмецкаго plündern.  
**Плюск, плюскота**—шумъ оть дождя.  
**Плюснути**—хлюпнути, хлюснути, См. *Х.*  
**Плюсь**—междоименіе выражающее,  
фиръ, бултыхъ.  
**Плющ, бриця**—растеніе Hedera Helix.  
L.  
**Плющити**—раздавить, плющить.  
**Пляга**—бѣдствіе, ударъ, нужда.  
**Пляжка**—посыгательство.  
**Пляма**— пятно.  
**Плямти**—покрывать пятнами.  
**Плямка, кламка**—щеколда, крючекъ у  
дверей.  
**Пляникати**—чавкать.  
**Пляж**—плѣск. См. выше.  
**Пляскати, пляснути, пляскати**—быть въ  
ладоши, аплодировать.  
*Вийшла доня на улицю в білі ручки плеще.* Цѣс.  
**Плясовиця**—пляска, танцы; балетная  
труппа.  
**Пляст, плястир**—(Галицк.) медовые со-  
ты, иначе по Украински—стѣльник,  
стѣнник.  
*Медовчик Іде, віз меду везе:*  
*Батькові плястир, матері другий,*  
*А дитинятам по пластирнякам.* Цѣс.  
**Пляха**—большая бутыль, сундук.  
**Пляц**—пустое мѣсто, гдѣ было прежде  
жилье.  
**Пляцек, пляцки**—(Галицк.) пирожки.  
**Пляшка**—фляжка.  
**Плюра, плодура**—свинья.  
**Плюти**—натагиваться.  
**Плютися-тьца**—противиться.

**Против волі Гожої пнути скоро  
згинеш.**  
**Пò**—предлогъ за.  
**Побагату**—нар. по многу.  
**Побазікати**—поговорить.  
**Цобалакати**—показывать.  
**Побарйтися-тьца**—промедлить.  
**Побатьківські**—нар. по отцовски.  
**Побачений**—увидѣнны.  
**Побачити**—усмотрѣть, завидѣть, по-  
смотрѣть.  
**Побачитися-тьца**—увидѣться.  
**Побгати**—нальзть, нагнуть.  
**Побит**—способъ, поводъ, причина, бытъ.  
**Побиваннє**—забота.  
**Побивати**—обить сукномъ или матерію  
**Побиватися-тьца**—доживать за кѣмъ,  
стараться, радѣть.  
**Побити**—поколотить.  
**Побідаш**—бѣднякъ.  
**Побідашка**—бѣдняга.  
**Побідений**—горемычный.  
**Побідний**—побѣдный.  
**Побідник**—побѣдитель.  
**Побідниця**—побѣдительница.  
**Побідти**—выѣхать.  
**Побілій**—поблѣднѣвшій, бѣлый.  
**Пебілти**—поблѣднѣть.  
**Побілля**—нар. около, возлѣ, вблизи.  
**Побідайний**—набѣлленный, выбѣленный.  
**Поблагати**—просить, умолять.  
**Поблизу**—нар. вблизи.  
**Побаудний**—пустой, негодный,  
*Любляти мене все поблудні.*  
**Побожний**—богобоязненный, честный.  
**Побожно**—нар. честныхъ образомъ.  
**Побожнисть, побожність**—набожность.  
**Поборця**—(акт. см.) сборщикъ податей.  
**Побратим**—другъ, названный братъ.  
**Побратима**—подруга.  
**Побратимство**—братьество. См. *Б.*  
**Побратися-тьца**—1) отправиться куда  
либо. 2) Вступить въ бракъ.

Нобрèкелька—враки, болтовня, пусто- словіє, сказки, побасенки.	Повèрея—этажъ.
Нобризки—брязги.	Повертати—возвратить, отдать.
Нобріховати—врать, лгать.	Повертатися-тьця—возвращаться, идти въ обратный путь.
Нобудка—пистинкъ.	Повеселішати—повеселѣть.
Нобурити—будить	Поветовати—отомстить.
Нобуритися-тьця — (акт. сл.) разорить, угрожать наденіемъ.	Повзати—ползти.
Нов, нів—поль, половина.	Повзкдм—нар. ползкомъ
Новàба— покушеніе, польщеніе.	Новиймати—выпутъ, отобрать овлад- дѣть.
Новàбітися-тьця—покуситься, осмѣлить- ся, повадиться.	Шклов колись новиймано Лѣт. Са- мов.
<p style="text-align: center;">П. Куліш.</p> <p>Новага—уваженіе, почтительность, важ- ность, вѣсъ, сила.</p> <p>Новагом—нар. медленно, тихо, важно, нескѣшно.</p> <p>Новадити—подѣйствовать, помѣшать.</p> <p>Новажати—уважать, цѣнить.</p> <p>Новажити—узнать вѣсъ, развѣсить на вѣсахъ тяжесть.</p> <p>Новажитися-тьця—посягнуть, дерзать, осмѣлиться.</p> <p>Новажний—почтенный, почетный, замѣ- чательный.</p> <p style="text-align: center;"><i>Поважне писанie ваше дойшло. Ор- лик.</i></p> <p>Новажис—нар. почтительно.</p> <p>Новальник—поборникъ, послѣдователь.</p> <p>Новальница — поборница, послѣдо- вательница.</p> <p>Новапленний—щекатуренный.</p> <p>Новаплити—выщекатурить.</p> <p>Новдень, нівдень—полдень; югъ.</p> <p>Новеденія — поведеніе, обыкновеніе, привычка.</p> <p>Новелка—звонки. См. Д.</p> <p>Новѣри, новерт—поворотъ, возвратъ.</p> <p>Новернутi—поворотить, возвратить.</p>	<p>Сорочечки новимережованi усе рiзною мережкою. Г. Барвiнок.</p> <p>Новимiївати—вымѣвать.</p> <p>Новинний—должный, обязаный.</p> <p>Новиноватити—обвинить, осудить.</p> <p>Новиноватв—родство.</p> <p>Новиновачений—обвиненный, осужден- ный.</p> <p>Новiпrati—изгонять, выталкивать.</p> <p>Новiпlювати—выполнить огородъ.</p> <p>Новiслуховати—выслушать.</p> <p>Новити—пеленать.</p> <p>Новите—пелёнки, новитie.</p> <p style="text-align: center;"><i>Батько в новитку, а син пiйшов по свiтi. Загадка. Дымъ.</i></p> <p>Новiвати—повѣвать.</p> <p>Новiд—новодѣль, уздечка.</p> <p style="text-align: center;">Уяв коня за новiд.</p> <p>Новiданий—повѣданный, разсказанный</p> <p>Новiдати—повѣдать.</p> <p>Новiдач—разсказщикъ, повѣствователь.</p> <p style="text-align: center;"><i>Будь добрым послухачом будеш доб- рим новiдачом. Посл.</i></p> <p>Новiдачка—повѣствовательница.</p> <p>Новiдь—поливода. См. выше.</p> <p>Новiй—кустарное растеніе <i>Lycium bar- bareum</i> L.</p> <p>Новiйка—плющъ <i>Convolvulus</i> L.</p> <p>Новiлиця—растеніе <i>Cuscuta Epelinum</i> Wahl.</p>

**Невіт**—1) Сарай. 2) Уездъ, подраздѣленіе воеводства; 3) Волость, часть уезда, имѣющая центромъ какойнибудь городъ или мѣстечко. Въ послѣднемъ значеніи слово это попадается преимущественно въ древнихъ актахъ.

**Новітка** — сарай. *Казала стоячи під повіткою.* Пѣсн.

**Новітовий** — уѣздный.

**Новітря** — воздухъ, атмосфера.

**Новітчик** — низшей степени бюрократъ.

**Новішати** — повышать, повѣсить.

**Новк** — полк. См. ниже.

**Новкладати** — уложить, укасть, одолѣть; отправить на тотъ свѣтъ.

**Новковий** — полковой, областной, провинциальный.

**Новкондїка** — полуценова.

**Новкбн** — цѣквиця. См. выше.

**Новковник** — полковник. См. ниже.

**Новкоництво** — постъ военнаго избирательного губернатора и командующаго войскомъ округа въ гетманщинѣ.

**Новкупі** — нар. совмѣстно, кучею.

**Новлїктя, шівлїктя** — полулокоть мѣра длины.

**Новмїгок, нівмїток** — полумотокъ птицъ.

**Новній** — полный.

**Новнісілький** — полнѣйший, самый полный.

**Новнісінько** — нар. совершенно полно, биткомъ.

**Новно, побвнєнько** — нар. полно, полненько.

**Новнобдїкій** — полный, жирный.

**Новновїдїй** — полнолицый.

**Новнява** — полнота, избытокъ.

*У новняві дізнає недостатку,  
Всі злигодні підіймуция на єїб.*

• П. Ратаї.

**Нововтўзитися-тьця** — повозиться, помучиться, потрудиться.

**Новод** — (акт. сл.) истецъ.

**Новодіатор, новодир** — вожатый, руководитель, проводникъ, особенно у слѣпыхъ нищихъ. *лірників.*

**Новодбивати, новідбивати** — быть, прибить кого.

**Новодітися-тьця** — происходит, случаться, обходиться, имѣть обращеніе съ кѣмъ.

*Отсе часом поводитъця у панів.*

*Небачивши сільского моду, як він поводиться по між собою.*

П. Куліш.

**Новодлежати, новідлежувати** — отлежать бока.

**Новодова сторона** — (акт. сл.) сторона начавшая дѣло.

**Новожене** — поживаніе, состояніе, положеніе, житѣ-бытье.

**Ніввоз** — эпижъ.

**Нівдзка, новозница** — тѣлега, тѣлѣжка.

**Новоливати** — (акт. сл.) призывать, жаловаться.

*I на суд страшний поволиваю та-  
кового кожедою з братії, который би  
мав старшого в зневазі мати.*

Ил. Торський Густынск. Лѣт.

**Новблївщина, полівщина, поволщина** — (акт. сл.) налогъ на крестьянъ въ пользу владѣльца, съ принадлежавшаго имъ рогатаго скота.

**Новблїпій** — охотный, добровольный, свободный. *Часу повольного не маю* Величко.

**Новольность** — (акт. сл.) готовность, покорность. *Повольность свою объявив.* Маркович.

**Новорозка** — снурокъ, подвязка.

**Новоротники** — тропики.

**Новорочати** — поворачивать; имѣть намѣреніе.

Поворушити—трягать, прикасать ся.

Повріятися-тьця—порваться. *Жили ми  
ся повровами.* Пѣс.

Повстанець—мятежникъ, инсургентъ.

Повстанка—мятежница.

Постанія—востаніе, революція.

Постати—возстать, возмутиться, под-  
няться.

Повѣтка, повѣтна—войлокъ.

Повѣсть—шерсть.

Повестяглій—воздержный.

Повестяглість—воздержность.

Повестягнути—воздержать, удержать.

Повестягнутися-тьця—воздержаться. *Не-  
повстягнулися от чиненія кривд.  
Величко.*

Повестяний—войлочный, шерстяной.

Повсякчасний—ежевременный.

Повталáра, півталáра—полталера.

Повтора, півтора—полтора.

Повториє—нар. вторично, второй разъ.  
*Писано повториє.*

Пострачати—погубить, потерять, истре-  
бить.

Повтретя, півтретя—два съ половиною.

Подулати—побороть, одолѣть.

Подуль—оргія, кутежъ.

Погадати—ворожить, подумать, размы-  
слить, поговорить.

Погальмовати—останавливать.

Поганий—скверный, гадкий, языческий.

Погання, поганець—язычникъ; негод-  
никъ.

Поганка—язычница; негодница.

Погано—нар. скверно, гадко. *Погано  
Тетяно.* Погов.

Погань, гань—мерзость, дрянь.

Поганьбити—осрамить.

Поганйло, погонич—кучерь, погон-  
щикъ.

Погарда—презрѣніе.

Погарікати—сердиться, браїтнъ, выго-  
варивать.

Поглинути—поглотить, проглотить.

Поглузовать—надсмѣяться.

Погляд—взглядъ, обзоръ, обозрѣніе.

*Погляд на Українську словесність.*

Куліш.

Поглядати—поглядывать, смотрѣть.

Поглянути—взглянуть.

Погодити—благопріятствовать.

Погодитися-тьця—условиться, догово-  
риться.

Погодний—удобный, *погодний час—*  
удобное время.

Погодно—нар. удобно.

Погодовати—покормить.

Погожий—благопріятный, попутный.

Поголовие, поголовний плат—(акт. сл.)  
поголовная подушная подать.

Поголбска—молва, слухъ.

Погомоніти—поговорить, поговорить.

Погонець—погонщикъ.

Погоничка—погонщица.

Погордити—пренебречь, презирать.

Погорілець—человѣкъ у котораго по-  
жаръ истребилъ имущество.

Погоржà—пренебреженіе.

Погоржати—пренебрегать.

Погрёб—(акт. сл.) похороны, погребе-  
ніе.

Погрёбати—пренебречь.

Погржка—(акт. сл.) угроза.

*Погрожка шведа на цесарію.*

Величко.

Погріжовати—грозить, угрожать.

Погрэзливий—грозный.

*Лісок почорнілий у мрачі сумусе,  
Борей з півночі погрэзливий дує.*

I. Верхратський.

Погуба—смерть, убійство, потеря.

Погубити—растерять.

Погукпти—окликнуть, позвать.

Погулянка, погулянь—пирушка.

Погутка—поговорка, цвѣстie, слухъ.

**Подаи́не, подаи́не-я, подаванне-я**—даяние, милостыня; жалованная грамота.

**Подаровати́ся-тьца**—простить друга другу.

**Подарувати, подаровати**—подарить.

**Подато́к**—подушное; подать.

**Подачка**—сборь, дань съ крестьянъ.

**Подвідчик**—фурманъ, извощикъ.

**Подвоеводій**—(акт. сл.) урядникъ, исправлявшій должность воеводы въ случаѣ его отсутствія, назначался онъ воеводою.

**Подголювати, підголити**—сь низу подбрить.

**Подгорці**—жители Подгорія.

**Поддаше, піддаша**—крыша надъ крыльемъ.

**Подубовник**—грибъ *Boletus pachypus* Fr.

**Подейзрене**—(акт. сл.) подозрѣніе.

**Подейзрѣти**—(акт. сл.) подозрѣвать.

**Подейзрѣний**—подозрительный.

**Подейковати**—думать, говорить, предполагать *дейко*, т. е. авось.

**Подейшлій**—(акт. сл.) 1) много ходившій. 2) Пожилой.

**Подекуди**—нар. Кое-куда.

**Подешнеровати**—отчаяться.

**Подзбр**—подозрѣніе, сомнѣніе.

**Подзвій, подзвіє, подзвіннє**—плата за трезвонъ по покойникъ и самый трезвонъ.

**Подзбриний**—подозрительный.

*Подзорним і завикладним стилем.*  
Величко.

**Подивити́ся-тьца**—посмотрѣть.

**Подивовати**—удивиться.

**Подиймáти́ся-тьца**—подниматься.

**Подийма, подіймія**—дворъ, домъ съ дымовою трубою.

**Подимис**—подворная подать.

**Подивовати**—удивиться.

**Подінути, подіти**—дѣвать.

**Подіпути́ся-тьца**—дѣваться, подѣться.

**Подія**—1) поступокъ, продѣлка. 2) Порча отъ колдовства.

**Подіяти**—подѣлать, совершить.

**Поділуг, ведлуг**—акт. нар. по силѣ, въ силу.

*Подлу́г вірності нашої і уряду присяжного ознаймуємо.* Универсалъ.

**Подмареник**—растеніе *Salium tubioides* L.

**Подпірани́ця**—Малороссійскія губерніи прилегающія къ Днѣпру на правой сторонѣ.

**Подоба**—сходство, видъ, приличіе.

**Подобати́ся-тьца**—правиться.

**Подобгати**—поджать подъ себя ноги.

**Подобе́ньство**—подобіе.

**Подобно**—нар. вѣроятно, кажется.

*Toго же року подобно представився.*

**Подоглядува́ти-тьца**—приглядѣться, взмотрѣться.

*Сокотухи наші до всѣго подоле-жу вались.* Ганна Барвінов.

**Подожда́ти**—обождать.

**Подбл—нижняя часть женской рубахи.**

**Подбліє, Подолія, Поділлі**—Каменецъ-Подольская Украина.

**Подолішик**—*підлістник*. См. выше.

**Подблля**—шлейфъ.

**Подорішник**—тоже что и *подолішиник*.

**Подорбжжа**—путешествіе.

**Подоржник**—растеніе *Plantago lanceolata* и *P. major* L.; иначе по-Украински — дорожник, собача язычки, стяча, попутник, ранник.

**Подорбжній** — проѣзжій, путешественникъ.

**Подосиновка**—грибъ *Boletus aurandiacus* Schiff.

**Подратовати**—подразнить.

**Подружки** — подруги невѣсты на ея свадьбѣ.

По-дру́зький—нар. по-дружески, пото-варищески.	Подáка, подяковáннє — благодарность, благодареніе.
Подráпати—поцарапать.	Подáковати—поблагодарить.
Подéйтòк, щéйтòк—подрýшето; сосудъ подъ рýшетомъ при какой либо-ратъ.	Пожаданий—вождýленный.
Подскарбíй—(акт. сл. podskarbi) казнохранитель, казначей. <i>Подскарбíй коронний</i> — такъ назывался главный чиновникъ по завѣдыванію государственными доходами, Министръ Финансовъ.	Пожада́ти—сильно желать.
Подстароста—(акт. сл. podstapošci grodzki) чиновникъ, назначавшійся градскій старостою и исправлявшій въ его отсутствіи его должность.	Пожадливость—жадность.
Подстаростíй — (акт. сл. podstarosci) приказчикъ, управлявшій помѣщичьимъ имѣніемъ	Пожаковати—разорить, опустошить.
Подстолíй—1) великий—должность при королевскомъ дворѣ; 2) земський—почетный титулъ, не сопряженный ни съ какою обязанностью, жалуемый королями дворянамъ. Подстолій былъ въ каждомъ повѣтѣ.	Пожалітися-тьця—пожаловаться.
Подсудок, пíдеудок—(акт. сл. podsédek) членъ суда, участвовавшій вмѣстѣ съ подвоеводіемъ, судью и писаремъ въ рѣшеніи дѣлъ.	Пожалковати—пожаловать.
Подувáнти — распредѣлить добычу и военно-плѣнныхъ между воинами. <i>Сірко, зближившися до Січи, все військо свое здобичами і користьми Кримськими подуванив.</i> Величко.	Пождати—подождать.
Подужати—одолѣть, осилить, побороть.	Пожéга, пожéжа -- пожаръ, зарево, за-зажигательство, огонь, горѣніе.
Подужий—мощный, могущественный.	Пожежа скрізь за горою дуже жев-ріє.
Подужовати—преодолѣвать, брать перебѣстъ, осилывать.	Пожегнáннє—благословеніе, прощеніе.
Подунáдлий — (акт. сл.) устарѣвшій, обѣднѣвшій, упадшій.	Пожегнáтися-тьця — прощаться, раставаться, благословить.
Подуріти—съума сойти.	Поженéмося — погонимся; отъ глагола погнатися-тьця.
Подути — быстро побѣжать, скоро пойти.	Поженімося—оженимся.
	Пожитéчний—полезный, выгодный.
	Пожитки — угодья и доходныя статьи имѣнія.
	Пожитковати—воспользоваться.
	<i>Хотів добрами моїми пожитковати.</i> Величко.
	Пожйток--(акт. сл.) употребленіе, польза, выгода.
	Пожичити—пожелать.
	Пòз—пóзв, пíбуз. См. выше.
	Позабігати—предупреждать.
	Позавчóра — нар третьяго дня, позавчера.

**Позавчорашній**—позавчераший, третє-  
дневний.

**Позаганювати**—1) ішерепортить, засквер-  
нить. 2) Побрakovати.

**Позадавати**—причинити.

*З світа зогнами, або ранні позада-  
вали.* І. Гусак. 1684 г.

**Позаквічбаний**—убраний цвітами.

**Позаквічовати**—убрати цвітами.

**Позапарасло**—нар. напрасно.

**Позаплішовати**—укрѣпить.

**Позаполесковати**—полоскати.

**Позасільвати**—засіять.

**Позаставляти**—заложить, отдать подъ  
залогъ.

**Позаторік**—нар. позапрошлый годъ.

**Позаторішній**—позапрошлогодній.

**Позацвітати**—заплісневѣть.

**Позачинати, позачинювати**— затворить,  
закрыть.

**Позва**—судебный процессъ, призывъ съ  
судъ.

**Позваний, позвана сторона**— отвѣтчикъ.

**Позверховність**—поверхностность.

**Позверховне**—нар. слегка, поверхностно,  
только для виду.

**Поздорвкатися-тьця**—пожелать добро-  
го дна, поздравствоваться.

**Позем**=небосхил. См. *H.*

**Поземний**—горизонтальний.

**Поземис**—нар. горизонтально.

**Позивати**—просить на кого въ судъ.

**Позиватися-тьця**—тягаться, съ кѣмъ по-  
судамъ, имѣть съ кѣмъ тяжбу.

**Позичений**—взятый въ займы.

**Позичати**—осуждать, дать или брать  
въ займы.

**Позичити, пожичити**—пожелать.

**Позичка**—заёмъ, ссуда.

*Був голосок, та позички з'їли.*

Т. Шевченко.

**Позирати**—посматривать.

**Позискане**— достиженіе, выигрышъ,  
улучшеніе.

**Позіх**—зѣвокъ.

**Позіхати, позяхати**— зѣвать съ просо-  
нокъ.

**Позлоцістий**—позолоченный.

**Позмірщовати**—поморщить.

**Познати, пізнати**—узнать познать.

**Позневажати**—оказывать неуваженіе  
презрѣніе.

**Пізний, пізни, піздній**—поздній.

**Позно, пізно, пізнецько, пізнесенько**—  
нар. поздно.

**Позов**— требованье явиться въ судъ  
для отвѣта. **Позов заложити**—за-  
вести процессъ. **Позов-ад-кассандум**  
—позовъ по кассаціонной жалобѣ,  
на состоявшееся уже рѣшеніе.

**Позревати**—спать на зарѣ.

**Поздрій**—славный, достойный зреїнія.  
*Iхав на коні барзо позорнім.*

Ханенко.

**Позтиляти**—посрубливать, обрубить.

**Покабаньщина**—пошлина съ мельницѣ.  
*Дозорця вимагав покабаньщини в  
млинах.* Маркович.

**Показитися-тьця**—сбѣситься.

**Покалати**—испачкать, замарать.

**Покарбваний**—нарѣзанный чертами.

**Покарбовати**—нарѣзать черты.

**Покартати**—побранить.

**Покарявитися-тьця**— потрескаться, по-  
корчиться отъ засухи.

**Поквапитися-тьця**—польститься, пова-  
дитися, посягнуть.

**Поквблом**—нар. тихо, неспѣша, медлен-  
но, кое-какъ.

**Покепковати**—подурачить.

**Шки, допоки**—предлогъ пока.

**Покідь, покідька**—вздоръ, ничтожность,  
заброшенная вещь.

*Ще воно не покідька.* Шкода про-  
шай на таку покідь тратити.

Покіль?—нар. до якихъ поръ? покуда?

Покірний—покорный, послушный.

Покірность, покіраивость — покорность, послушаніе.

Покладати—принимать, покладать.

*Мусимо зносити і на себе покладати.* І. Гусак. 1684 г.

Посласти—рѣшиться, вознамѣриться.

*Поклав в першу неділю святів за силами.*

Поклізати—уходить.

Поклякнути—гнуться, согибаться.

Покоївій—камердинеръ.

Покоївка—камеристка, горничная.

Поколихати, поколихнуты—покачать, поколыхать, покачнуть, попатнуть.

Поколюшива — пошлина при перебѣздѣ черезъ мостъ и при перевозахъ.

Чоконати — поконати правом — законнымъ образомъ доказать. чью-либо вину, или неправоту въ тяжбѣ.

Шокбра=покірность. См. выше.

Шокс — ряды. только что скосенной травы.

Шокострубачити—сомять, взъерошить.

Шокот—кличка собачья.

Шокоти-поле=перекоти-поле. См. выше.

Шокотитися-тьця — 1) котиться. 2) Родить дѣтіенешей.

Шокотібло—кружало.

Шокбтом—нар. вповалку, лоскомъ.

*Зійшло сонце—ляшки-панки*  
*Покотом лежали.* Т. Шевченко.

*Всі вороти покотом погляди.*

Величко.

Шокожати—полюбить.

Шокшланий—склокоченный.

Шокоштовати, шокоштувати — попробовать, отвѣдати.

*Покоштовавши сказали: дай Боже і на той рік діждати!* Квітка.

Шокрашти—похорошѣть.

Шокраїний—изрѣзанный на куски.

Шокраїти—порѣзать на куски.

Шокревій—родной.

Шкритка—крѣптика.

Шкоропастій—разноцвѣтный, разноличный.

Шокуса—искушение, соблазнъ.

Шокута—эпитетія, покаяніе, наказаніе за грѣхи, наложенное духовникомъ.

Шокутній—угловой, образной.

Шокутнє вікно—окно близъ образного угла

Шокутовати—каяться во грѣхахъ.

Шокуття—Буковина.

Шкуть, шокуття — посадъ, образной уголь. красный уголь.

Шокувоне—пошлина съ напитковъ.

Шолагодити—починить, привести въ порядокъ.

Шолагодитися-тьця — исправиться, приводиться.

Шолапати—схватить, пощупать

*Винних шолапати і кару чинити.*

Величко.

Шолапцем—нар. ощупью.

*Чого треба той шолапцем намацаем.*

Шолата—(акт. сл.) хранилище.

*Шолата монастирська зовсім згоріла.* Густ. Лѣт.

Шолаїти—побранить.

Шолба—растеніе *Triticum Speltar.* L.

Шолева гречка—растеніе *Capsella Bursa pastoris Moench L.*; иначе по Южно-русски—помолочник, сіріки.

Шолева горчиця — растеніе *Sisymbrium Sophia L.*

Шолева мъята—растеніе *Mentha arvensis L.*; иначе по-Украински.—драгомъ люб, кінська мъята.

Шолева пехворощ — растеніе вѣнички *Artemisia scoparia Waldst et Kit.*

Шолева осока=каразина. См. К.

Шолева рожа—растеніе *Lavatera Thuringiaca L.*

Полева сосонка—хвощ <i>Equisetum arvense</i> L.	Полік—излѣченіе; исправленіе.
Полѣваніе—охота.	Полінець—растеніе <i>Artemisia austriaca</i> L.
Полевий гірчак — растеніе <i>Malachium aquaticum</i> Fries.	Поліноватися-тьця—облѣниться.
Полевий ленок, пужник—растеніе <i>Turritis Glabra</i> L.	Полінь, полинь—растеніе <i>Artemisia absinthium</i> L.
Полеві кісточки—растеніе <i>Poligata vulgaris</i> L.	Полісся—Полѣсье.
Полеві сокірки—козелки. См. К.	Політковатися-тьця—1) говорить о политицѣ. 2) Учтиво обращаться.
Полеві чорнобривці—травянець. См. Т.	Вони політикуються, а никаком чигаютъ. П. Куліш.
Полѣгка—облегченіе. Величко.	Політічний — приличный, привѣтливый, учтивый.
Полегчати—(глаг. безличн.) сдѣлаться легче.	Політоване — (акт. сл. politovanie) страданіе.
Полѣнути—1) полетѣть 2) Отправиться скоро.	За якое з політованнямъ оказане над ними в таком уtrapеню Милости.... Гр. Самойлович.
Осадлив коня рябою, поленув в Телици. Макаровский.	Полічати—вмѣщать.
Полепене—(акт. сл. polecenie) препорученіе, наказъ, распоряженіе, приказаніе.	Полічек—(акт. сл. policzek) 1) сторона. 2) Пощечина.
Видав універсал пану Стефановичу з полегченем розмізу в полку ІІ. о грошиах.—По которой їх сумлиki заликал (Гетьман) Писареві і Бунчукному кріпості розсмотріти. Пан Полуботок з полегчення Его Вельможности відал і управовал. Ханенко. Полегаем баченю і увазі вашим. Юрій Хмельницький.	I полічком данім шкареджі обезчестиши. Величко.
Поліва—эмаль, глазурь, краска олѣйная на глиняной посудѣ.	Полічти—сосчитать.
Полівода—весеній разливъ рѣкъ.	Поліще—поличное, на лицо.
З днія Св. Юрія полівода починає спадти. Гатцуц.	Полк, повк—такъ назывались малороссійскія провинціи во времена гетманії; при гетманѣ Богданѣ Хмельницкомъ Україна Обиихъ Сторонъ Дніпра была раздѣлена на 17 полковъ, а Запорожье на паланки или округа.
Полівящий—муравленный, вылуженный съ глазурью. Помиваний горшок—горшокъ овраженный глазурью.	Полковник -- правитель полковой области, избиравшійся вольными голосами полковой рады ножизненно, въ званіи своемъ онъ утверждался гетманскимъ универсаломъ, а въ управлении своемъ отдавалъ отчетъ полковой радѣ или провинціальному парламенту, который ограничивалъ его власть. Полковнику принадлежала судебная, административная и исполнительная власть въ провин-
Полінугти—поленути. См. выше.	
Полискотати—пощекотать.	
Поліскуватися-тьця -- блестѣть, сверкать.	
Поліця—полка, ріоль.	
Полій—блоховник. См. Б.	

ци, а равно и командование войсками своей области ; когда онъ отлучался изъ управляемаго имъ полка, то управление дѣлами передавалъ *Полковнику Наказному*; или вице-полковнику, при отлучкахъ онъ оставлялъ всегда свои клейноды тѣмъ лицамъ, которые заступали его мѣсто, ибо безклейноднаго уполномоченнаго непризнавали за власть. Власть полковниковъ (какъ и воеводъ въ Сербіи) какъ и власть самаго главы Українско-Запорожской Земли гетмана была пожизненною, но непреемственною въ потомствѣ; гетманъ могъ могъ смѣнять и передавать суду полковниковъ; но въ послѣднее время гетманіи, при гетманахъ Скоропадскомъ, Апостолѣ и Разумовскомъ, полковники только по имени были подчинены гетманскому реіменту, а въ сущности въ дѣлахъ своихъ полковъ были независимыми правителями. Иные полки были таковы, что выставляли отъ 40 до 50 тысячъ войска, а по величинѣ своей областной территории далеко превосходили многіе герцогства и княжества современной намъ Европы.

**Полода**—макина.

**Полбій**—1) макинный. 2) Имѣющій цвѣтъ макини.

*Воли ж мої полови.* Пѣс.

**Половиця**—половина.

**Половити**—согрѣвать.

**Полівница, полуниця, полоница**—дикорастущая клубника *Fregaria collina* L.; родъ земляники.

**Полдг**—равнина, низменность.

**Поломъя, полумъя**—пламя.

**Полонник, половник**—плѣнникъ.

**Половити**—плѣнить, братъ въ плѣнь.

**Полбика**—прорубь на льду рѣки, полынь.

**Полоскатися-тьця**—1) мыть, полоскать.  
2) Грабить.

*Орди полоскалися і ясир брали.*  
Величко.

**Полѣхати**—пугать, страшить.

**Полохатися-тьця**—пугаться.

**Полохливий**—робкій, боязливый.

**Полтъ, повтъ**—1) половина; *роздити на повтъ*—разрубить на двое. 2) Продолговатый кусокъ говядины, солосолонинъ, также, жирная часть оной, окорокъ.

*Полтъ ніхто не маєтить.* Посл.

*На твй бенкет комара з мурашибили,*

*Чтири повті солонини з них наростили*

*Сто ковбас начинили,*

*Голосизну увядими,*

*Схаби пропікали,*

*Гостей пріймовали.* Пѣс.

**Полталарок, півталарок**—старинная польско-литовская монета, въ одинъ гульденъ или 65 коп. сер.

**Полудень**—полдень, полдникъ.

**Полудновати**—полдничать.

**Полудрабок**—бокъ малороссійского воза.

**Полуковиця**—крестьянскій оброкъ по одному грошу съ лукпа.

**Полумисок**—глиняная тарѣлка.

**Полунишик**—растеніе *Trifolium montanum* L.

**Полуница**—земляника.

**Полупанок**—шляхтичъ.

**Полунетра**—30 Іюня, праздникъ собора 12 апостоловъ. *Скоїлось на самого Полунетра.*

**Полугабійник**—старинная волнистая лоснившаяся шелковая матерія, родъ гроденапля только поплотнѣе.

**Польга**—1) потачка, потворство, послан-

- бленіе. *Щоб нікому пологи недав.* 2) Льгота. 3) Подкладное бревно, для скатыванья колодъ.
- Полюблáти**—любить
- Полюбовниця**—облюбовница. См. *O.*
- Полюваніе**—охота на дичь и звѣрьей.
- Поляка́ти**—испугать.
- Помаза́нець**—помазанникъ. Яко помазанець Божью.
- Пома́затися-тьця** — недавно сдѣлаться бариномъ.
- Помайнувати**—побресть, удалиться, уйти
- Помалу, помаленьку**—нар. тихо, осторожно.
- Помандровáти**—отправиться въ путь.
- Поманути**—сманить.
- Помарніти**—исхудать, исчахнуть.
- Помацáти**—пощупать, найти.
- Помаца́кки**=полапцем. См. выше.
- Помело**—метла, голикъ.
- Поменéне**—название, наименование.
- Поменýти**—именовать.
- Померéжити**—пестрить, испещрить.
- Помérлýй**—умершій.
- Помешка́нє**—(акт. сл.) житє-быть.  
*Доброю помешканія всім вашим милостям уприйже желаем і спріяєм.*  
Гетьман Скоропадський.
- Помидори** — патлажаны *Lycopersicum esculentum* Mill.; *помидори сині*—синіе патлажаны L.; *malandewum* Mill.
- Помикати**—устремляться въ высоту.  
*Висще як орел помик,*  
*Птах маленький коромик.*  
I. Верхратський.
- Помилитися-тьця**— ошибиться.
- Помилка**—ошибка, промашка.
- Помилятися-тьця**— ошибаться.
- Поминальниця, помінник, помянийк**—спинодикъ, поминальная книжка.
- Поминки**—панихида.
- Поміж**—нар. между, въ срединѣ.
- Помірковати**—размыслить, разсудите.
- Поміро**—нар. умъренно.
- Поміръя**—эпидемія, моръ.
- Челядників вигубить поміръя,  
І вдоси їх слёзами не заплачутъ.
- П. Ратай.
- Поміст, помбст**—поль, палуба.
- Поміч**—помощь.
- Помияти**—смать, помять.
- Помівка**—помолвка.
- Помівнути**—помолчать, умолкнуть.
- Помога́й-Б!**—помоги Господи.
- Помогач, помочник**—сообщникъ, соучастникъ.
- Помбрхлий**—поморщенный.
- Поміста**—месть, мщеніе.
- О якиї виговори немаєть ясновельможний Гетьман урожатися і помсти чинити. Орлик.*
- Помушор біла**—(Бессар. сл.) черная смородина *Rhus rubrum* L.; *помумор негру*—черная смородина *Ribes nigrum* L.
- Понадитися-тьця**—повадиться.
- Поназігатися-тьця** — сбѣжаться, столпиться.
- Понакарбовувати**—часто отмѣчать.
- Понастаповлати**—наставить, назначить, избрать.
- Понахапати**—нахватать.
- Понахильний**—привороченный. См. выше.
- Понахильти**—приворотить, склонить на свою сторону.
- Поневаж**—потому что.
- Поневірятися-тьця**—нести на себѣ всеобщее презрѣніе.
- Понеділок**—понедѣльникъ.
- Понеділковати, понеділкувати**—поститься по понедѣльникамъ, что дѣлаютъ часто старухи въ Украинѣ.
- Понехаяти**—пренебречь, оставить.
- Понити**—пріунить.

Попіваж—попеваж. См. выше.

Попітовати—отнѣкиваться.

Поночі—нар. ночью, въ потьмахъ.

Поночесжник—стражъ, настухъ стерегущій по ночамъ стадо.

Понудливий—неподатливый, упрямый.

Понудливость—неподатливость.

Понура, пиура—1) свійська. 2) Угрюмый, пониклый человѣкъ.

Понурій—мрачный, угрюмый, пониклый.

Понуритися-тьця — поникнуть, быть угрюмымъ.

Понати—взять, стяжать, заслужить.

Понятися-тьця—вступить въ бракъ.

Пообірати—обобрать.

Драпіжci пообіздили вам шiї i худоби вашi всi пообірали. Универсалъ Петрика.

Пообшарпований—ободранный, голый.

Поодтьнати—отрубить.

Поосажовати—заселить, поселить.

Попадя, попадиха—жена или вдова священника.

Попанячитися-тьця — заразиться барствомъ.

Попарти—1) двигать впередъ. 2) Продолжать, что либо. На попарте—къ продолженiu, къ поддережанiu.

В нашiй справi на попарте оної постановили. Орлик.

Попас—кормъ, кормленiе, отдыхъ.

Свiй коню, тяжко тобi буде:

Пойдемо разом з вiтром,

Попасу не буде. Пiс.

Попасанie—пастьбище.

Попасати, попасувати — кормит, на пастьбищѣ лошадей или воловъ.

Завiтав я до веселої козачої хати попасувати конi. Кулiп.

Попаски—нар. идти поѣдая траву.

Отара ж попаски попхалась навманя. І. Гребiнка.

Попеластий, попелястий—сѣрый.

Поперевбдити—промотать.

Попереду—нар. сначала, прежде, впереди  
Посампереду дружско коровай несе.

Поперек — поясница, крестецъ, попереекъ.

Попильнувати—поберечь.

Попис—(авт. сл. popis) реестръ, кадастръ. Попис люду. 2) Списокъ лицъ, состоящихъ въ извѣстномъ отрядѣ войска, въ „хоругви“; 3) Смотръ какого-либо военного отряда или посполитого рушенья.

Попитати—спросить.

Попівна—дочь священника.

Попівський—священнический.

Попідтишю—нар. по подъ плетнями, по подъ тынами.

Пішла мати на старiсть попідтишню собак дражнити бо дiти лихi.

Попіл, поль—зола, прахъ, пыль.

Поплавець—поплавокъ.

Поплещин—помощникъ, подручный человѣкъ.

Поплінути—попытать.

Поплiч—нар. объ руку.

Поплiчний—равный, тождественный.

Поплiчиник—ровесникъ, помощникъ.

Поплiчиница—ровесница, помощница.

Поплoшитися-тьця, поплошатися-тьця—струсить, растиряться.

Поплiмкати—почавкатъ губами.

Попобити—поколотить.

Попове гуменце—растенiе Tagahasum officinale Wigger.

Попідбивати, попідбивати—подбитъ.

Поподнерезувати, попіднерезувати—подпосадать.

Попогарікати—посердиться, побранить.

Пополотшти—поблѣднѣть.

Пополбкати, пополбшити—испугать, напугать.

Попонедiлковати—попоститься въ понедельники.

Щонебратися-тьця—похозяйничать.

Щонбреськати—спрыснуть.

Щонприсежене—(акт. сл.) присяга, клятва.

Щонприсирнивати—разослать для сушки.

Що поприсирнивано, а дощ накрала поприбіра. Номис.

Щонпровідити — отправить. *Пообіді проважено.* Ханенко.

Щонпрогніювати—прогнать.

Щонпрокидатися-тьця — проснуться, прокинуться.

Щонпромінювати—промінять, растратить.

Щонсований—испорченный

Щонцеувати—испортить, сломать, изгадить.

Щонпуск—попущеніе, потачка.

Щонпутник — растение *Plantago major L.*

Щоньяти—напять, натянути.

Щоньятися-тьця — потянутися, лініво уйти.

Щонрабовати — поработить, разграбить, обобрать.

Щонрада, порадонька—совєтъ, утѣшеніе.

Щонрадити—посовѣтовать, утѣшить, помочь.

Щонрадитися-тьця—посовѣтоваться, утѣшитися.

Щонрадний—утѣшительный.

Щонрадник—совѣтникъ, утѣшитель.

Щонрадниця—совѣтница, утѣшительница.

Щонрадок—порядокъ.

Щонражати—порадити. См. выше.

Щонраза, поразка—пораженіе, разбитіе.

Щонрадник, порадник—подорожникъ *Plantago lanceolata.*

Щонранне-я—хозяйничанье, приготовленіе, прибиранье.

Щонрати—кончать.

Щонратися-тьця—заниматься хозяйствомъ,

приготовлять, приводити

дохъ, стряпать

дѣль въ порядку

кушанье.

Щонратовати, порятувати—защитить, помочь.

Щонратунок—помощь.

Щонрахувати, порахувати—сосчитать, посчитать.

Щонрахунок—расчетъ.

Щонрайа = порада. См. выше.

Щонрайаний—присовѣтовавшій.

Щонрайти—присовѣтовать.

Щонрайтися-тьця—посовѣтоваться.

Щонрвати—разорвать, приподнять.

Щонреготати—посмѣяться, похохотать.

Щонррей, щорр, праж — растеніе *Allium rosum L.*

Щонрѣмствовати — гнѣваться, сердиться.

Щонрѣматися-тьця—потрескаться.

Щонривати — 1) восторгати, 2) Хватать, губить. *Надав вовкам на дуб прирвати.*

Щонриватися-тьця—1) бросаться на что.

До шаблі пориваючися. 2) Рѣшиться, отважиться на что.

Щонрінути—потечь, двинуться,броситься.

Щонріхтовати—поправлять, мѣтить, привѣливаться.

Щонрішати—порѣдѣть.

Щонрізник=поранник. См. выше.

Щонрік—ропотъ.

Щонрікувати—роптать.

Щонрічки—смородина.

Щонробити — 1) надѣлать. потрудиться, заняться. 2) Околдововать.

Він не божевільний, а то єму так чарівниця поробила, що розлюбив ії.

Щонріжний—пустой.

Щонрожноване—быть безъ дѣла.

Щонрбжнява—пустота.

В порожні.

Н:

Ляї він розспросторив сівер,  
на чому важку повісив землю.

П. Ратай.

Щонржняком—нар. по пусту, съ пустыми рукавами, ни съ чѣмъ.

Щонролокатися-тьця—разбрестись.

<i>Многі із драгунських тяжарів за Дніпро і в другій місця порозволока-лися. Скоропадський.</i>	Порох—движеніе.
<i>Пороздоровувати—роздарить, раздать.</i>	Изрушник—растеніе <i>Centaurea Mars-schaliana</i> Spr.
<i>Порозстановлювати—разстановливать.</i>	Порядковати—хозяйничать, проводить въ порядокъ.
<i>Порозтицювати—тыкать по разнымъ мѣстамъ, втыкать, всаживать.</i>	Порядний—исправный, чинный. Збудова-ване порядне. Луцк. Брат. 1619 г.
<i>Порозавляти—разинуть.</i>	Порядчик—распорядитель на сватьбѣ.
<i>Пором, прам—плотъ рѣчной.</i>	Посаг—приданное, вѣно.
<i>Порбенути—хлыснутъ, бѣжать, разбѣ-жаться. Всі пороснули вростми.</i>	Посад—покутъ. См. выше. <i>Ти в мене посаg самая.</i> Пѣс.
<i>Чероса, поросатко, поросаточко—поро-сёнокъ, поросёночекъ.</i>	Посатаніти—взбѣситься, озлиться.
<i>Порох, порбина, порошника—пыль, по-рошокъ.</i>	Посваръ, посвара —ссора; неустройство, бранъ.
<i>Як порох у вої, так ти мені зо-сталася.</i>	Посваритися-тьця—погрозить.
<i>Порбша — свѣжевыпавшій снѣгъ или утренняя роса, по которой охотники узнаютъ слѣды звѣра.</i>	Посвідчити—посвидѣтельствовать.
<i>Порбщати, порощити—трещать, шумѣть, какъ мелкій дождь, также кричать, бранить.</i>	Посищити—посѣдѣть.
<i>Порчишник — растеніе <i>Verbena offici-nalis</i> L.</i>	Посилковатися-тьця—силиться.
<i>Щобъ—броситься на кого. Так у віci и порськае.</i>	Посильщик—курьеръ, посланецъ.
<i>Порський—живой, рѣзвый.</i>	Посипати—посыпать
<i>Портокаль—апельсинъ <i>Citrus Aurantium Riss.</i></i>	Посів—посѣвъ.
<i>Поруга, поругилька — поруганіе, выго-воръ, бранъ; изгнаніе.</i>	Посідати—одолѣвать, овладѣвать.
<i>Щоб Бог недавав Україну на позор та поруку незвірних. Дума.</i>	Посіяти—посѣять.
<i>Порукавичис — пошлина взимавшаяся при покупкѣ и продажѣ имѣній, домовъ, заводовъ и при откупѣ ли-тейной продажи водки, пива, меду, и пр.</i>	Посклакати—посзыпать.
<i>Не мали приходи суть Пану Геть-ману з порукавичних і арендових. кото-рії зо всіх полків і городів до рук ей приходять. В. Кочубей.</i>	Посконь—конопля <i>Cannabis sativa</i> L.
	Поскорити—ускорить, поспѣшить.
	Поскребок, поскрѣбки—негодный оста-токъ, поддонки.
	Поскромити—унять, усмирить.
	Послатастися-ться—постилать, приготовить постель.
	Послизнути—исчезнуть.
	Послідок—разультатъ, послѣдствіе.
	Пословиця—пословица; иначе по-Укра-ински—присловок, присловка, при-повідка.
	Пословник—лексиконъ, словарь.
	Послуга—служба; служеніе, услуга.
	Послуханий—послушный, покорный.
	Послуханіство, послушнѣство — послу-шаніе.
	Посля, після, опісля — нар. послѣ, по-томъ.

Посмікати—дергать.

Посмівіско, посміховіско, посміховаше, ібсіх—посміяніє, посмішище, из-діваніє.

Посміттюха, посміттюшка—птичка Alauda Cristata L.

Посмішний—смішний, весёлый.

Посмоктати—пососать.

Посмугувати—пополосать, поколотить, побить до синяковъ.

Посніданок—завтракъ.

Поснідати—позавтракати.

Поснути—уснуть.

Посол—(акт. сл. posel) депутатъ отъ воеводства на сеймъ.

Посоловіти—поблекнуть (о глазахъ).

З п'яна очі посоловіли.

Посоромитися-тьця—постыдиться.

Поспитати—спросить.

Посніз—п'яніє.

Поспівець—поэтъ.

Песівний—поэтический, стихотворный.

Ібсіх—спіхъ, поспішніє.

Песонийдвалий—исполненный, наполненный.

Песонилювано—нар. исполнено.

Песонилювати, посониляти—исполнить, выполнить.

Песполітак—крестьянинъ.

Песполіте рушения—возстаніє всого народа; всеобщее вооруженіе.

Песполітий—народный.

Песполітка, подполітка—крестьянка.

Песполітовати—(акт. сл.) 1) чернить кого. 2) Имѣть обхожденіе, общеніе съ негодами.

А хто би посполітовав з тими отлученними, посполу із ними осудитиця. Чин. Львовск. Брат.

Ібсполу—(акт. сл.) вмѣсть, обще, въ соединенії.

Песнільство, поспульство—простовародіє, чернь, крестьянскій классъ.

Песнолід—нація, народъ.

Песрѣдки—нар. посередній, между.

Песессія—(акт. сл.) 1) владѣніе, обладаніе. 2) Вводъ во владѣніе. 3) Аренда.

Песессор—(акт. сл.) владѣлецъ, арендаторъ.

Пест, піст—постъ.

Пестав—штука сукна, свертокъ холста.

По 15 локотъ одомашки, а на іх слуги по поставу сукна калтришово.

Уставъ о Воловахъ 1557 года. стр. 101.

Пестава—образъ, фигура.

Пеставець—1) шкафъ, репозиторіумъ. 2) Ковшъ, мѣра жидкости.

Було комись в Україні,

Лихо танивало,

Журба в шинку мед-горілку

Поставечем кружала.

Т. Шевченко.

Пестамова—постановленіе, условіе, пунктъ, параграфъ.

Пестать—видъ, осанка, фигура.

Пестачати, постачати—доставить, поставить.

Пестачовати—постачать, заподозрѣть.

Пестажно—нар. скоропостижно.

постель—постель.

Пестотнувати—стонать, охать.

Іде мужик з поля та постогнуочи.

Пѣс.

Пестокрбтис—нар. стократъ.

Посторе і постократне прошу.

I. Мазепа.

Пестолі—лапти.

Песторонь—нар. поодаль.

Песторбка—постромка, верёвка.

Скаче, як теля на посторонку. Посл.

Пестояльний двір—зажій дворъ.

Пестояльник—жилецъ, постоялецъ.

Пестояльниця—квартиранка, жилица.

Нестрах—острашка.

Пострібунчик—шалунъ, скакунъ.  
О, мій пострібунчик, мій кокотень  
маленький. Г. Барвіяк.

Пострівати—подождать.

Постріл—выстрѣль.

Построма—посторонка.

Постромляти—натыкать, позакладывать.

Поступ—прогресс.

Поступати—уступать, соглашаться.

Поступитися-тьця—пожертвовать, усту-  
пить.

Поступки—постъ, говѣніе.

Поступовати—поступать.

Посувати—подвигать.

Посумовати—погрустить, горевать, пе-  
чалиться.

Посунутися-тьця—подвинуться.

Посунутися-тьця—нахмуриться, надуть-  
ся, принять угрюмый или сердитый  
видъ.

Посутеніти—потемнѣть, смеркаться.

Посуха—засуха.

Потабельки—вздоръ, балы.

Потай—нар. тайкоъ, украдкоъ.

Потайний—тайный, скрытный.

Потайни—тайний ходъ.

Потайница—скрытная женщина.

Потайно—потай. См. выше.

Потакач—льстецъ.

Потакач тим і живе що язиком  
ірає. Погов.

Потала—истребленіе, уничтоженіе, съѣ-  
деіе, покормъ.

Потанути—растаять.

Потанці—окрошка хлѣбнаѧ.

Потвар—худая слава, молва, вымыселъ,  
оболгanie, очерненіе.

Аби не нанеслаш потвар. Сорочин-  
ський 1707. Тиї єю ложнї потвари  
яви. Скоропадський.

Потвержательный универсал — подтвер-  
дительная грамота.

Потвор—карикатура.

Почверний—карикатурный, смѣшной.

Потелитися-тьця—телиться.

Потенціях — (акт. сл. potentia) власть,  
сила, могущество.

Поти—нар, до тѣхъ поръ, пока.

Потилля—затылокъ.

Потирати—терпѣть, топтать, безъ цѣли  
и пользы ходить.

Потиснути-тьця—потѣсниться.

Потичка—стычка, сраженіе.

Потюмки—потымы.

Потіпаха—потасвуха.

Поткать—встрѣтить.

Потлумити — придавить, уничтожить,  
сжать, утушить, утолить, унять.

Потовитися-тьця—помѣститься.

Потоля—потачка.

Потомний—будущій, грядущій.

Потоптом—нар. вытоптомъ.

Поторжка—аукціонъ.

Поторбча—чучело, видѣніе, призракъ,  
страшилище.

Поточка—потачка.

Поточний—легкій, обыкновенный.

Поточній книги — книги, въ которыхъ  
вносились акты сознанніе—жалобы  
протесты, объявленія, донесенія воз-  
ныхъ; о доставленіі позововъ, о вво-  
дахъ во владѣніе и т. под.

Потрава—кушанье, блѣдо.

Потравити—уничтожить.

Потравка—соусъ.

Потрапити— попасть, улучить.

Потрапляти— попадать, потрафлять.

Потратити— потратить, истерять, убить.

Потрѣчати—издерживать.

Потрѣба — 1) потребность, нужда. Для  
вичелякої потреби і згуби—наслучай  
нужды или потеря. 2) Стычка, сра-  
женіе, скватка. Которая-то потреб-  
ба, альбо вѣйна, під Корсунем була.

— *Маючи з Татарами під час по- требу.* Лѣт. Самов.

**Нотривати**—подождать, медлить, продолжаться.

**Нотрібжти**—спутать ноги лошадямъ.

**Нотріху, нотрішку, нотрошечку**—нар. понемножку.

**Нотрутити**—толкнуть, бросить.

**Нотрух**—обискъ.

**Нотрухлий**—сгнившій.

**Нотрущти**—внимать внутренности.

**Нотуга**—усилie, сила; крѣпость, власть, могущество, отрада.

*Що Турчин під Київ конечно з потупами своїми бути мав.* Самойлович. 1680 г.

**Но-туча**—нар. послѣ тучи.

**Нотужжий**—сельскій, креѣвкій.

*Тут потреба потужніших сил.* Самойлович.

**Нотурати**—поблажать, снимать, вѣрить.

**Нотурба, нотурбоване**—безпокойство.

**Нотурбовати**—обезпокоить, потревожить.

**Нотурпти**—погнать, спровадить, выгнать.

**Нотуритися-тьця**—убраться, потащиться.

*Нотуривася додому.*

**Нотуха**—ободреніе, утѣшеніе, окончаніе, утишеніе жажды къ вину; удовлетворить потребности, выпить водки.

*Випити на нотуху ще з крючок.*

**Нотя, нотятко**—неоперившійся птенчикъ.

**Нотяг**—поѣздъ.

**Нотягати, нотягнути**—1) потянуть. 2)

*Пригласить, побудить.*

**Нотати**—посрубливать.

**Ноуз**—нар. мимо.

*Поїхав ноуз двер, а не заїхав.*

**Ноузбіч**—нар. около, возлѣ, подлѣ.

**Ноуфалост**—довѣренность, надѣжда, упованіе.

**Ноуфати**—полагать свою надѣжду, довѣренность, въ комъ или въ чёмъ.

**Ноукопувати**—вкопать, разставить.

**Нохапати**—похватать.

**Нохапцем**—нар. быстро, скоро, на скору руку.

**Нохайти**—лечьтъ.

**Нохвà**—ножны.

**Нохвалка**—угроза, хвастовство, молва.

*Похвалки злиi чинили. Мазепа.*

**Нохзальний** дніжденъ—5 недѣля Великаго поста.

**Нохвалятися-тьця**—угрожать.

**Нохвати**—спѣшное дѣло, спѣшная работа, поспѣшность.

**Нохверцювати**—пощеголять.

**Нохізувати-тьця**—шалить, издѣваться. *Коли вже вам хочеться похізувати вмѹму кобеняцi.* Номис.

**Нохілний**—согнувшись, наклоненный, наклонившійся, склонившійся.

*На похиле дерево і кози скачуть.*

Посл.

**Нохілиться-тьця**—пошатнуться, наклоняться.

**Нохіливий**—прѣткий, скорый, способный.

**Нохірти**—ослабѣть.

**Нохіт**—качокъ, движеніе.

**Нохітати**—покачать, пошатать.

**Нохлібець**—льстецъ, нахлѣбникъ.

**Нохліня**—вліяніе.

**Нохмарити, ношмарити**—покрыться тучами.

**Нохиючий, нохиюченький**—печальный, угрюмый.

**Нохиюшитися-тьця**—повесить голову, поупить глаза.

**Нохованi**—похорони.

**Ноховать**—1) похоронить, погребать мертвца. 2) Спрятать, скрыть.

**Ноховати-сь-тьця**—спрятаться, скрыться.

**Ноходити**—сходствовать, быть похожими.

**Ноцідумок**—поцѣлуй.

**Ноцінний**—стоющій, сходный по цѣнѣ.

**Ноцідно**—нар. сходно, недорого.

**Поудинти**—поташить.

**Поцатися-тьця**—предложить для отгадыванья, взявши въ горсть орѣховъ спросить: чи чит чи мишка?

**Почадіти**—угорѣть.

**Почистовати, частувати**—попотчевать.

**Почати, начинати**—начинать.

**Початки**—начала.

**Початокъ**—начало, начатокъ.

**Почвара, прочвара**—привидѣніе, чудовище, бродага, уродъ, лѣшій.

**Почервоніти**—покрасѣТЬ.

**Почерзі**—нар. поочередно.

**Почесній**—(Галицк. сл.) почтенный.

**Почестя**—благочестіе.

**Почесъкі**—нар. честнымъ образомъ.

**Почимчикувати**—пойти.

**Почин**—начало, начатокъ.

**Починати**—начинать.

**Починити, начинити**—сдѣлать, назначить, избрать.

**Починок**—веретено съ пряжею, начатокъ, а также полное веретено напряденныхъ нитокъ.

**Почитовати**—упоминать.

**Почекати**—подождать.

**Почтівий**—почтенный, честный.

**Почтівость** — справедливость, почтенность.

**Почуватися-тьця**—примѣтъ что-либ.

**Почуті**—услышать, почувствовать.

**Почутися-тьця**—примѣтить что-либо.

**Почухати**—почекасть, потерѣть гдѣ зудить.

**Ночухрати**—убраться, уйти безъ оглядки, пуститься, махнуть.

**Пошановати**—почтить.

**Пошараний**—оборванный, ободранный.

**Пошарнати**—ограбить, ободрать.

**Помперст** — эпидемія, повальная болѣзнь.

**Пошити**—сшить, обратить. *Пошив є ѿ в дурні.* Погов.

**Поцівкі**—наволочки.

**Пошійковати**—бить по шеѣ, въ шею.

**Пошкандибати**—пойти прихрамизвая.

**Пошмаровати**—вытерѣть мочалкою.

**Пошмбргати**—поцарапать.

**Пошмгуляти**—натерѣть, поранить.

*Кайданне залиzo тіло пошмгулямо.*

**Пошнурити**—швирнуть, сильно бросить.

**Пошта**—почтамтъ, почтовая тройка.

**Поштарь**—почтальонъ, ямщикъ.

**Поштурхати**—подраться.

**Пошукати**—искать.

**Пошурудурити** — напоказничать, подучиться.

**Пощастити**—посчастливиться, удасться.

*Але в тим отродї Ін не пощастилося.* Лѣт. Самов.

**Права**—администрація.

**Права середа**—Преполовеніе.

*Права середа, чи Рахманський тиждень, се чивертий тиждень, по Великодніх Святах.* Гатцук.

**Правдівий**—настоящій, дѣйствительный.

**Правдити**—справедливо поступать.

**Правдолюбця**—(акт. сл.) проповѣдникъ истины.

*Ти же на правдолюбию Пушкаря затое уразився еси.* Величко.

**Праве**—(акт. сл.) почти, напротивъ.

*Недбаючи на конституції, а праве наступаючи на сумнена людскія.*

Репротест, 1619 г.

**Правидло**—правило.

**Правити**—1) требовать, запрашивать. 2)

Отправлять Богослуженіе. 3) Толковать свое.

**Правий**—(акт. сл.) законный, честный, юридический.

А той фундучиш маю Ім подати право-  
ний і неподозрений. Петро Могила  
1613 г.

Право—1) законъ, справедливость. 2)  
Доказательства права владѣнія.

Правовѣтческыя—1) развѣдываться,  
розвѣдаться. 2) Вести тажбу.

Правозор—(съ Чешск. яз.) идеаль.

Правокіст—растеніе *Bumphytum offici-  
nale L.*

Праволемство—неправосудіе.

Право маги, правом чинити—вести съ  
кѣмъ дѣло, тажбу.

Право прирожденіе—наслѣдственное  
право, право по наслѣдству.

Правгуты—желати, жаждати.

Всі покою щире праїнууть. Мазепа.  
Іраж—иирей, иорр.—См. выше.

Іражити—обдавать холодомъ.

Вона каже: вітеръ іражисть—мені  
студено!

Ходім милий, ходім дружес у море  
на дно. І. Федькович.

Іражий—1) настоящій, дѣйствитель-  
ный. 2) Напрасный, пустой.

Іральник—ірач. См. ниже.

Ірам—іаромъ, судно на рѣкахъ для  
перевоза людей и экипажей; отъ  
Польского речи Нѣмецкаго *Pruhm*.

Іраник—ірач. См. ниже.

Іранцибер, іранцибёр—чистое серебро,  
выжига.

Ірапор—полковое знамя.

Ірапорець—маленький флагъ или зна-  
чекъ на кавалерійскихъ пикахъ.

Ірандрщик—значеноносець.

Ірас—утюгъ; отъ Польского и Нѣмец-  
каго *Presse*.

Ірасовальний—гладильный.

Ірасовальня—гладильня.

Ірасовати—утюжить, гладить.

Ірасод—торговецъ солью и рыбой, му-  
ковѣсь.

Ірасунок—унынє, печаль, забота; ірас-  
унок лихий—злая немочь. Пустой  
человѣкъ, негодяй.—Ірасунки піши-  
ли въ вербунки.—Нехай вамъ ірасу-  
нок!—провалъ въть возьми!

Ірабти—1) стирать бѣлье. 2) Сражать-  
ся, бороться противъ кого или чего.

Іребагливий—лѣнивыйшій.

Іргиркій—горчайший.

Іредиво—чудо, диво.

Іредківщина—предковщина, наслѣдіе  
отъ предковъ.

Іредковічий—древній, предковской.  
Власна, іредковічина отчизна наша.

Хмельницкій у Конискскаго 70.

Іредмова—предисловіе.

Іредмова до чительникія.

Іредність—нар. наканунѣ.

Іредеска́то—(акт. сл.) намѣреніе.

Іредся—(акт. нар.) 1) всѣ тали, всѣ  
же, несмотря на те, однакожъ. 2)

Предъ симъ бывши.

Іредуздття—предпріятіе.

Іредці, іретці—(Галицк. нар.) особен-  
но, прежде.

Скажіть мі браття, що жо—мо за-  
рівня,

Ії она царця, мі она царіна,  
А претці всіди сім корунків мосинъ,  
Та ще іадає, що йі не досить.

І. Федькович.

Іреж—нар. прежде.

Ірез—нар. черезъ, чрезъ.

Ірезента—(акт. сл. *presenta*) дарствен-  
ная запись, въ пользу церкви.

Ірезентатія—(акт. сл. *presentatio*)—  
представленіе въ судъ найденной  
вещи, приблудного скота, тѣла уби-  
таго и т. под.

Ірезенція—(Галицк. сл. *præsens*) 1)  
присутствіе. 2) Присутствіе духа.  
3) Хорошіе пріемы, манеръ, умѣ-  
ніе.

- Станув собі з презенцієв,*  
*Мовить свиням орацію.* П'єс.
- Презирство**—презрѣніе.
- Прейти**—пройти.
- Прѣк**—нар. передъ.
- Преквітоване**—чувственность; лакомство; нѣга; иначе еще: юношество, нещота, распуста, вишесточность, разсвірепення. Лексіонъ Словесно-Російскій. П. Берынды.
- Прекладати**—(акт. гл.) объяснять, предлагать, перевести.
- Прекрутений**—очень крутой.
- Прелестний**—прельщающій, соблазняющій.
- Преложеньство**—(акт. сл.) начальство, главный надзоръ. Апокризисъ. 1567 года.
- Преложбій**—(акт.. сл.) начальникъ, властитель.
- Митрополита яко властній суддя і предложоний духовенству Руською судити месть. Справа о Грековичъ 1650 г.*
- Преложний**—могущественный, мощный.
- Пренагабання**—нападеніе.
- Пренагабати**—(акт. ім.) хватать, атаковать, нападать, дразнить.
- Кутсяк збігків і пренагабання не-чимто. Величко.*
- Прѣйт, прѣтик**—уволока. См. У.
- Прѣпих, прѣмих**—великолѣпие, роскошь, пышность.
- Пререченній**—преждереченный, вышеупомянутый.
- Прескурвий**—прескурвий син—зват. падежъ какъ и въ церковно-Славянскомъ прескурвий сину! сынъ любви, незаконнорожденный. Его синонимы: байстрюк, бенкарт; бранные слова.
- Престольниця**—столъ подъ образами.
- Преступство**—преступленіе.
- Преступля**—(общ. рода) преступникъ.
- Пресуд-віка**—нар. съ поконъ вѣка:
- Претекст**—предлогъ, ложная причина, отъ Латинскаго *pretextus*.
- Претика**—палка, дубина, рукоятка чего либо.
- Вихватив дід велику претику,*  
*Цобив бабі голову і пику.* Нѣс.
- Прѣто, надто**—нар. сверхъ того, а потому. Прето з тога очевисто.
- Прехіхій**—смышленный, бойкий, продувной.
- Прецентар**=перцентар. См. выше.
- Пречервоний**—краснѣйший, ярковкрасный.
- Пречистник**—празднество 16-го августа, Нерукотв. Образа.
- Пречиста**—1) Пресвятая Дѣва. 2) Всѧ Богородичные праздники. *Пречиста перва*, 25-е марта; *друга или велика*, 15-е августа; *третя или малая* 8-го сентября; *остаття или поспѣдняя*, 21-го ноября.
- Прешко зати**—вредить, дѣлать что на противъ.
- Прібаг**—прихоть, капризъ.
- Прібагливий**—прихотливый, капризный.
- Прібиральня**—уборная, будуаръ.
- Пріблѣщеніе**—преувеличеніе, умноженіе.
- Пріблѣшити**—умножить, увеличить.
- Пріборканій**—напуганный съ подрѣзанными крыльями.
- Прібочок**—чуланъ для клади внутри дома.
- Приватний**—частный.
- Приватною свою владюю в скуток приводити. Орлик.*
- Привѣт**—частная польза.
- Привендровати**—прибыть съ путешествіемъ.
- Нендза і Біда на Україні привендровали і залистили. Величко.*
- Привереди**—капризы.
- Привередис**—присоединеніе, прилученіе.
- Привертати**—возвращать.

Привести—родить.

Привиденія—случай, особенно страшный, чудный.

Привидкій—очевидность.

У привидки труїбжені мої душу.

П. Ратай.

Привід, привілій, привілля—привилегія.

Привідця, приводця, приводець—предводитель, зачинщикъ, затѣйщикъ.

Привіт, привітаніе—привѣтъ.

Привітати—привѣтствовать.

Привітниця—растеніе *Cuscuta monogyna* Wahl.

Привлашти—присвоевать.

Гетьман маєтностей і добр військових немаєть самовольне собі привлашти. Орлик.

Прівод—1) вина, уличеніе, проступокъ.  
2) Руководство, распоряженіе.

Приволане—(акт. сл.) призваніе, приглашеніе. За приволаннем сам ся не становив.

Приворотень—растеніе *Neotti Nidus avis* L.

Приворотки—растеніе *Veronica Chamœuf drys* L.

Пригадати—припомнить.

Прігара, прігарка, прігарок—кора на твердой кашѣ.

Прігіжкуватий—прігіжкуватий вовк— большой, жирный, волкъ съ болѣшимъ хвостомъ.

Пріглаголля—нарѣчіе.

Пріглядатися-тьця—присматриваться, всматриваться.

Прігода, прігбонька—случай; обстоятельство; бѣда, несчастіе.

На козака прігбонька,  
Козак зажурився. Пѣс.

Пріголовач—изголовье.

Пріголосний—согласный.

Прігорнути—прижать.

Прігорнутися-тьця—прижаться, прільнуть.

Прігортати—прижимать, приворачивать.

Прігортатися-тьця—прижиматься, прілоняться, прислоняться.

Пріготоване—(акт. сл.) приготованіе.

Прігорщ—большая горсть; отъ перково-Славянского прігорщъ.

Прігрустити—утѣшать кого.

Прігубити—прикоснуться губами.

Пріданки—свадебная гостья, женщины.

Коня в позику не давай, а жінки в пріданки не тускай. Посл.

Прідати—(акт. сл.) придать, прикомандировать къ чему, такъ напримѣръ, если судъ посыпалъ своего урядника для присутствованія при какомъ-нибудь юридическомъ дѣйствіи, то урядникъ этотъ назывался „*приданнимъ*“ тому, по чьей просьбѣ былъ посланъ.

Прідатний—1) приложенный. 2) Способный, годный.

Прідбаніе—пріобрѣтеніе.

Прідбати—приготовить, нажить, пріобрѣсть, стяжать.

Прідзиглювака—кокетка, кертильва, щенцина.

Прідивлятися-тьця—присматриваться, приглядываться.

Пріділити—присоединить, прістаношить, опредѣлить.

Прідбба—удобство.

Прідббний—удобный.

Прідолишок—удоліе. А на фесту садочекъ, в прідолинку.

Прідурковатий—глуповатый человѣкъ, очень ограниченного ума.

Пріемни—мачеры, обраціе.

Прізволатися-тьця—изводить, отѣйдывать, пріобовать.

Прізіачувати—приспособлять, дримити.

Приземок—низкій, касаючійся землі.  
Признак—знакъ, означенівание. Пріз-  
наки військові—войсковые знаки;  
отъ Польского znaki wojskowe.

Призначення—назначеніе.

Призра, прізра—подозрѣніе.

Приїзд—прѣїздъ

Приїмач—прѣемщикъ.

Приїмачка—прѣемщица.

Приїздъ—прѣѣмъ, принятіе.

Приказка—анекдотъ, басня, сказка.

Приказувати—1) поручатъ. 2) Говорить пословицы и поговорки, приговаривать.

*Почас як приказують веремія крутити. Величко.*

Прикинти—прикинѣть.

Приклад—1) примѣръ. 2) Приложеніе, прибавленіе.

Прикладти—прилагать, придавать.

Прикладка—смѣшное прозвище.

*Як почнуть було прикладки прикладти, то хоч з вечерніць утікай.*

Прикльость—непріятность.

Прикладка—причина.

*У мене своя прикладка, а в тебе своя. Куліш.*

Прикладнути—стать на колѣни.

Приклюта—пратѣта, признаѣть, знать; смышленіость; удальство.

Приклютий—примѣтный, по нраву.

Прикорень—чень.

*Сіли на прикорнях таї давай балакати.*

Прикоротити—1) укоротить. 2) Ограничить, сократить.

Прикоринти—немного поспать, соспнуть.

Прикритися-ться—докучать, досаждать

*Ж в що більш в тих не притримлися і не увоміналися. Духов. Гетьмана Скоропадського.*

Прикро—нар. непріятно, боліво.

Прикрость, прікрость—приклюсть. Си.  
выше.

Прикрутити—привернуть, строго прі-  
казатъ.

Прикукдити—пріготовитися.

Прилавок—небольшая скамья.

Прилавузитися-ться—подбиться.

Приладити—прістроить, пріладитъ.

Приладний—подхапало.

Прилатати—прішить заплату.

Прилаштоватися - тъця — пріладиться,  
сдѣлаться угоднымъ, понравиться,  
получить выгодное положеніе.

Прилбіця—часть шлема надъ лбомъ.

Прилемуті—прілетѣть.

Приліпнути—прильнуть, пристать.

Прилучати — прісовокупитъ, прісоеди-  
нить, пріобщитъ.

Прилюдис—нар. публичто, при людяхъ.

Прилюдровати—прітаскаться, прийти.

Примерки, проморок — моръ, морёвая  
язва, наглая смерть.

*Тою ж року барзо прилерки вели-  
ки були в Корсуні. Лѣт. Самов.*

Примирок—перемиріе, примиреніе.

Примирник—экземпляръ.

Приміти — быть въ силахъ, въ состоя-  
ніи что дѣлать.

*Як би пружів, у ложції води сто-  
пив. Посл.*

Приძвка—пеговорка.

Призовляти—приговаривать.

Приimotoсть—лавка, скамья.

*Цілісінський день пролежав на при-  
мості.*

Приріти—стемнѣть.

Прирітися-ться—прагрезитися, приви-  
диться, представиться.

Примус—принужденіе.

*Примусом не так начиняли як за-  
мобки.*

Прикусити—принудить, заставить.

Примушати — принуждать, заставлять, приводить.

Прімха — высокомѣріе, капризъ, причуда, почтость. Се тілько все для примхи їм.

Прімхати — прихотничать.

Прінада — примѣнка.

Прінадити — приманить.

Прінаймі, прінаймій — вар. по крайней мѣрѣ, по меньшей мѣрѣ.

Прінаймі в-купі сумовами,

Згадавши той веселий край.

Т. Шевченко.

Пріналежати — принадлежать.

Пріналежний — принадлежащий.

Пріпук — принужденіе.

Принципал — (акт. сл.) 1) довѣритель 2) Зачинщикъ, главный руководитель дѣла.

Принципальна справа — (акт. сл. causa principalis) главное существоное дѣло. Въ позвахъ „ad cassandum“ призывался къ суду истецъ за неправильное вчатіе дѣла, которое, по отношению къ послѣднему разбирательству, и называлось „causa principalis,“ „negotium principale.“

Принципальный — главный, существенный.

Пріньми — усыновленіе.

Пріпадати — припадать, слѣдовать, приходиться, прійти на мысль, въ очередь.

Пріпадок — случай, нападеніе.

Пріпасти — 1) запасти, пріобрѣсть. 2) Покрыться. 3) Прійти на очередь (о дѣлѣ); наступить (о срокѣ).

Пріципа — задержка.

Пріпинати — прикрыть, привязывать.

Пріпинити — пріостановить.

Пріпинитися-тьця — пріостановиться.

Пріпічок — передняя часть печки, шестоѣ подъ трубою, пріпечникъ, очагъ.

Пріплектатися-тьця — дотащиться.

Пріплектач — бредяга, прішлецъ.

Пріплощувати — жмурить глаза.

Пріповідка — (Буковинск. сл.) пословица.

Пріповідний лист — (акт. сл.) королевскій листъ на право вербовки войскъ.

Пріпозвати — пріпозіти позвом — обвинять, обжаловать въ апелляционномъ порядке.

Пріпозов — апелляція.

Пріполи — концы полы у платья, запорты полы.

Пріпорука — порученіе.

Пріправляти — придѣливать.

Пріпровадити — привести, привезти.

Пріпутень — дикий голубь.

Пріпъять — 1) привязь. 2) Рѣка Пріеть.

Пріпасті — придавать, прижать, привязать близко.

Пріріялпій — присовѣтований.

Пріріяти — присовѣтовать.

Прірва — бездна, морской водоворотъ.

Прірист — процентъ.

Прірождений — природный, урожденный.

Пріручити — поручить.

Прісербитися-тьця — поддѣлаться, подлизаться.

Прісвятитися-тьця — стать святымъ.

Спасеній человік, вже може й прісвятитися. Метлинський.

Пріайлкувати, пріайловать — принудить.

Прісікатися-тьця — привязаться.

Прісіники — передняя часть єїней.

Прісінатися-тьця — приидратися.

Пріслів'я — нарѣчіе.

Пріслівье — пріповідка. См. выше.

Пріслобка — пословица, поговорка.

Пріслухатися-тьця — прислушиваться.

Пріслухач — слушатель.

Пріслухачка — слушательница.

Прислу́жане— прислушивание.  
Прислу́жати— принадлежать, зависеть.  
Присмáжити— прижарить.  
При́смак, присмáк— десертъ, закуска, лакомства.  
При́смокр— сумерки, полусвѣтъ.  
Приспíчти—(гл. недост.) сильно хочется чего, не въ терпѣжъ. *Отсек як ти приспічило.*  
Приспóрти— увеличивать, умножать.  
Приставок— деревянный кувшинъ.  
Пристéбувати— пристегивать.  
Пристосовати— приладить.  
Пристріт— сглазъ, иначе по-Украински— ордок, урбок.  
Пристрітний— тотъ, кого зглазили, испортили глазами.  
Пристрúичти — наполегнуть, прижать, заставить.  
Присúмти— призвинить.  
Присúмти-тьца— призвинуться.  
Присьна— завалина.  
Присягати-тьца— клясться, божиться.  
Присяга тлесна—(акт. сл.) самоличная, непосредственная присяга.  
Присядка— родъ танца въ присядкою.  
Притайковатий— скрытый, таившійся.  
Притамáнний— настоящій, собственный.  
присный, родной, дорогой.  
*Одну́ралась і притаманна родина.*  
Пѣс.  
Притачati, приточати— пришить, приточить.  
Притика— палка, дубина.  
*Пішов дід на тік, та взяв притику.* Пѣс.  
Притикати— прикрѣпить, привязать, пропивать прижимать.  
Прити́чка — невзгодье, бѣда, препятствіе, задержка.  
*Ко́ми б не було нам якої прити́чки.* Иродчук.  
При́тко— нар. скоро, быстро.

Притбмий— присутствующій, настоящій.  
Приторкáти-тьца, приторкнутi-тьца — касаться, прикоснуться.  
Приту́га— нужда, горе.  
Приту́л, приту́лок— пристанище, пріютъ.  
Приту́лiti, притула́ти — прислонить, спрятать, укрыть.  
Притулáти-тьца— прислониться.  
Притъмом— нар. старательно, неотступно, настойчиво, совершенно. *Притъмом треба трошей.*  
Притáжий— принадлежащий.  
Прихати— прискать, злиться.  
Прихилéне—(акт. сл.) склонность, переходъ, передача, присовокупление.  
Прихилýти— клонить, передать, склонить.  
Прихилáти-тьца— склониться.  
Прихáльний— приверженный.  
Прихáльно— нар. приверженно.  
Прихáльность— приверженность, наклонность, пріязнь.  
Приходе́нь— пришлецъ.  
Прицьковати— притравить собаками.  
Причал— пристань.  
Причвалати— прибрести.  
Причепати— прицѣпить, привязать.  
Причепáти-тьца— привязаться.  
Приченка— 1) придрство, привязка. 2) Что-либо привѣщенное.  
Причепурати— нарядить, пріодѣть.  
Приципурáти-тьца— нарядитися, пріодѣться.  
Причина— 1) бѣда, несчастіе. Склалася ємъ причина, головоньку пробила. Пѣс. 2) Ходатайство заступлешіе. Надіючись собі милости і призріння за твою ласковою, до Іх Величества, причиною. Гр. Сагайдачний. 1687 г.  
Причáнець—(акт. сл.) ходатай, зачинщикъ.  
Причипáти— притворять.

**Причінятися-тьця**—(акт. сл.) нуждаться, просить, ходатайствовать.

**Причіпіда**—засядько.

**Причілля**—темя, верхняя часть головы.

**Причілек**—уголъ.

*Як собаки із-за причілка на тебе загавакають.* Гребінка.

**Пришви**—головки у сапогъ.

**Пришелеповатий**—неповоротливый, глуповатый.

**Пришибіний**—повъса.

**Пришварити**—прижечь, пригарить.

**Пришлювати**—пришиливать; *пришипилити квітку*—обидить, уколоть, словомъ, обезчестить.

**Пришуканий**—прісканий.

**Пришукати**—пріскати.

**Приїць**—родъ пирожного.

**Прищудити**—прижать, полузакрыть.

**Прищулитися-тьця**—прижаться.

**Пріймак**, **пріймит**, **прійміш**—пріемышъ, воспитанникъ.

**Пріймовати**—принимать.

*Од нас декрет пріймовати мають.* Гетьман Скоропадський.

**Прісіка**, **Пріся**—Ефросинія, Ефросиньюшка.

**Пріяти**—усердствовать, доброжелательствовать.

*Ми тобі усердно пріяли.*

**Пріба**—(акт. сл. *próba*) пытка, допроси съ пыткою.

**Пробачати**, **пробачити**—извинить, простить, оставить безъ вниманія.

**Пробаченіе**—провидѣніе.

**Пробелькотати**—пролепетать.

**Пріблі, про-Бі, про-Біг**—ради Бога, ей Богу, караулъ! спасите!

*Аж тут— „пріблі!“ — Крикне взаду  
Наймит молоденький.* П. Куліш.

**Про-Біг церков горить!** Лѣт. Самов.

**Проблукати**—прошляться.

**Пробівкнути**—проговориться, высказаться

**Пробувати** — пребывать, бывать, жить, находиться.

**Ходить мати в чистім полі**,

*Питаючи плаче:*

*„Сизий орле, сизий орле,*

*„Ти скрізь же літаєш:*

*Чи не бачив моого сина,*

*Де він пробуває!“*

*„В полі, мати, в полі мати,*

*Син твій пробуває,*

*На зеленій травичечні*

*Боня попасає.“* Пѣс.

**Пробуркатися-тьця**—пробудиться, проснуться.

**Пробуртіти**—(гл. недост.) пробуравить, просверлить, пробить.

*Осьде куля пробуртіла.* Макаровский.

**Пробуток**—статья дохода.

*Щоб наші пробутки такі добрі та солодкі!..* І. Федъович.

**Прояздити**—1) провожать. 2) Говорить вздоръ. *Не знать що проводить.*

**Пробесна**—начало весны.

**Провісень або Сорок Святих**—праздникъ, съ которого въ Украинѣ начинается весна.

**Пробіди**—освѣдомленіе, посвѣщеніе, визить; *пітити на провіди*—значить посвѣтить, навѣстить.

**Прoved**—каналъ.

**Преводи**—первый понедѣльникъ послѣ большого праздника.

*Проводи у перший понеділок після Великодня Свята, Дядинки у вівторок.* Гатцук.

**Проводийчий**—кондукторъ, проводникъ.

**Прогайневати**—промотать, разстратить безъ толку.

**Прогалівниця**—отверстіе, прорѣха, прорубь.

**Проганити**—изгонять, прогонять. *Проганити хутро*—стрѣлять.

*Мужик бье макоюном об стіну, щоб*

куто троинати, не маючи рукинці, та пороху. Мордовцевъ.

Проблідь—рассмотрѣніе, просматрива-  
ніе, смотрѣть.

Прогній—мѣсто, гдѣ Запорожцы пере-  
таскивали по-суху свои лодки изъ  
Чернаго моря въ Днѣпръ. Бонланъ

Прогодувати — прокормить, истратить  
кормъ или на кормъ.

Прогній—желѣзный болтъ, комъ внут-  
ри комнаты пригрѣплють на ночь  
ставни, при закрытіи окошечъ.

Прѣдах—продажа.

Прѣдки—предки, предшественники.

Прожній—пустой, порожній.

Прожновати—(акт. сл.) оставаться пус-  
тымъ.

*Божниці наші будуть проожновати.*  
Величко.

Прождом—нар. стремглавъ.

*Не сунься прохождом у воду.* Посл.

Прозвіске, прозвіще—прозваціе.

Прозирати—видѣть будущее; видѣть въ  
глубинѣ; просматривать.

Презрій, пребрій, превбрій—проз-  
рачный.

Преїжджачий—проѣжжай, путешественникъ

Пройди-свѣт—сорванецъ, удалецъ.

Проказати—сказать, произнести.

Проквиляти—завывать по волчьему.

Прокінутися-тьця — проснуться, пробу-  
диться.

Прокільний—окольный, свободный.

*Мій прокільний світ!* Пѣсня.

Проклятеник, проклятущий—проклятый

Прековтути—проглотить.

Прекди, Прокіп, Процькѣ—Прокопій.

Прокеть, приріст—процентъ, прибытокъ.

Продай—прамикъ.

*Побіг до міста на продай.* I. Вер-  
хратський.

Проліска, преліска, иероліска—1) рас-  
теніе *Hepatica triloba Chaix*, по Ро-

говичу; 2) *Galanthus nivalis L.*, но  
другимъ. 3) Прогалина.

Проліски—растеніе *Mercurialis peren-  
nis L.*, по Роговичу; *Viola arenaria*.  
*Dl. b. glauca* по Симеренку.

Пролісковатися-тьця—блестѣть.

*Волос у мене сріблом проліскує-  
ться.*

Промантачити—промотать.

Промадець—представитель, депутатъ.

Промежжий—промежуточный.

Променістий—лучезарный.

Променістость—лучезарность.

Промицлявати—промышлять.

Промѣж—нар. между.

Промѣжно—нар. возможно.

Промінь, промін—лугъ.

Проміністий—променістий. См. выше,

Промѣканій—представленный, рекомен-  
дованный.

Промовати, промувати — представлять,  
рекомендовать.

Промовляти, промовити — промолвить,  
сказать, выговорить слово, повто-  
рить заданный урокъ.

Проморія, проморок—моръ, эпидемія.

*Tого ж літа 1664 проморок був  
значний на Україні.* Величко.

Промост—гать.

Промоція—(акт. сл. *promotion*) производ-  
ство, повышеніе.

Пробизувати—пронзительный.

Пронбза—проныра, пройдоха.

Пронозувати—пронырливый.

Пропалій—пропавшій, потерянный.

Пробір=іранор. См. выше.

Пропитати—поразспросить.

Пропікати—пропѣкатъ прожигать.

Пропіяка—пьяница.

Пропой--запой.

Прорва—проточина.

Прорікання—пророчество.

Пророжати—пронзить, пробить коломъ, рожномъ.

Прорубия—прорубь.

Проруха—ошибка.

Просвірки — растеніе *Malva borealis* Wall.

Просвіток—отдыхъ, пощада.

По вечериціях все ходили,  
Простітку не було дівкам.

I. Котляревський.

Простічастий—прозрачный.

Продерень, пробурель, продурика—растеніе *Crocus italicus* L. по Роговичу и *Galanthus nivalis* по Закревскому.

Простильте, просолыне, просіл, просол—соленная рыба или говядина.

Проскура—просфора.

Пробсурень, проскурки—растеніе просвирки, *Malva rotundifolia* L.; иначе по-Украински—колачики, пацборки.

Прокуріпа—растеніе *Evonimus europaeus* L.

Прокурняк—альтей. См. А.

Пробсо—растеніе *Panicum miliaceum* L.; иначе по-Украински—можач, палка.

Простацький—простой, мужичий.

Простачати—добывать, доставать.

Простіть=навіростець. См. Н.

Простигнути—простынуть.

Простовати, простувати — идти прямо, держать прямое направление.

Простоволоса—съ непокрытою головою женщина.

Простого роду—изъ мужиконъ.

Простбра, простбронь—пространство.

Простбрій—просторный, садбодный.

Простбрішати—дѣлаться просторнѣе.

Простбро—нар. свободно, пространно.

Прострія—1) прострѣль. 2) Растеніе *Pulsatilla pratensis* Mill.

Простромити—протянуть, пронзить, просверлить.

Простромленій—проткнутый, пронжонный.

Простумки—переходъ тѣней.

Простягати, простягнути — простирасть, протягивать.

Простягатися-тьця—простираться, протягиваться.

Простягти—протянуть.

Простягтися—протянуться.

Простягнще—мужикъ.

Просувати—просовывать, продвигать.

Просуватися-тьця—просовываться.

Прояга, простяга—протяженіе.

Проягти, простягати—простирасть.

Протѣ—нар. между тѣмъ, про то.

Противко, иротивку—акт. нарѣч. противъ

Жадно! оражди противъ нас не дѣтиця. Гетьман Скоропадскій.

Противитій — 1) стоящий, напротивъ, враждебный. 2) Отвратительный.

Пробтір, пробтор—игла безъ ушка.

Протовитнися-тьця — протолпиться.

Протори — убытки, происшедши отъ процесса.

Протястій—1) трясти. 2) Издерживать, израсходовать.

На сей позов соня бацько, чрошай протрясла.

Протупотіти—пройти быстро.

Протурити, протурати—прогнать, прогонять.

Протаг—сивозной вѣтеръ.

Профуз—палачь, прохвостъ.

Отворились пинні двері —  
А поганий профуз,  
Пхнув рештанія в середину.

Ю. Федкович.

Прочуматися-тьця — просвѣжиться, отрезвиться, опомниться.

Прочутти, прочуати—проводить, просыпать, узнавать.

Прочухані, ирочуханка—наказаніе, потасовка.

Прочатися-тьця, прочкнутися-тьця — чихать, опомниться.  
Прошити, поробити — покрывать прахомъ или снѣгомъ.  
Проплордчий — прошлогодній.  
Прошути — проискать.  
Пронухи — происки, интриги.  
Пробча — путешествіе, ко святымъ мѣстамъ, на поклоненіе, молитва къ Богу о прощеніи грѣховъ, молитвенная прозьба.  
Прощальний лист — разрѣшительная молитва покойнику.  
Прощальник — Запорожецъ идущій на старости лѣтъ въ монахи, „в Межигор до Спаса“; разставаніе его со свѣтомъ, сопровождалось дикимъ весельемъ и разгуломъ, которое такъ превосходно изобразилъ Т. Гр. Шевченко въ своемъ „Чернці.“  
Прохати — просить.  
Прохоростати — высѣчь хворостиной, побить.  
Прохвостити — высѣчь плетью.  
*Пугами армаскими прохвостано.*  
Величко.  
Прохрій — хитрый, лукавый.  
Прохукати — прохукати вікно — щипать зимою на окно, чтобы оно протаяло.  
*Прохукаши вікно глинем на двір.*  
І. Гребінка.  
Процедер — (ант. сл. proceder) весь ходъ процесса, совокупность относящихся въ дѣлу документовъ и произведенныхъ по нимъ судебныхъ дѣствій.  
Процесовда — церемоніймейстеръ.  
Проціандрити, процвіандрити — промотать, спустить съ руку, потерять милость.  
Прочане — богомольцы, захожіе, заѣзжіе, чужіе, выходцы, колонисты. Таковы! прочане... пріч за рубеж, куда-мucha запускаютьца і угонзають. Гетьман Скоропадський. Превосходный зна-

токъ Украинскаго языка г. Кулішъ говоритьъ, что слѣдовало бы говоритьъ прощане, отъ слова *прóша*, происходящаго отъ *просити*, съ чѣмъ и мы вполнѣ согласны.  
Пречвѣра, почвѣра — погромъ.  
Прочгла — пошель!  
*Гей прочга! вороний, скрізь яру, скрізь граті.*  
Зоря Галицк. 195 стр.  
Пречинок — пробужденіе.  
Пробка — 1) прокъ, покой, убѣжище. 2) Удаленіе, чужая область, выселеніе, выходъ, колонизація.  
*От здирства і утеменження бідній люде, оставивши осилища, пішли в прочку і в заграницині панства.*  
Орлик.  
Прочки, прічки — междоум. долой, вонъ.  
*Против нічки пожандровав козак прічки. Щвс.*  
Проява — явленіе.  
Пруг, пружок — рубецъ, выпуклый жолобокъ.  
Пруги — покромки.  
Прудатися-тьця — выгонять блохъ изъ бѣлья на огнѣ.  
Прудиус — усачъ.  
Прудкий, пруткий — скорый, быстрый.  
Прудко, прутко, прйтко — нар. быстро, скоро.  
Пручатися-тьця — вырываться.  
Прѣда — растеніе Setaria viridis P. de Beau.  
Прядево — лёнъ.  
Прядівляний — изъ прядева сдѣланный.  
Прядка, пряслица — пряжка.  
Пряжа — нитки для холста.  
Пряженець — пышка.  
Пряжений — поджаренный на маслѣ.  
Прямітися-тьця — идти прямо.  
*У пекло напростѣць прямуйся.*  
І. Котляревский.

Прямовати, прямувати — направляться; назначать, прочитать.	Пужина — съменная оболочка.
Прямуя ёму в супружество дочь свою Марію. Конисський 232.	Пужник — растение <i>Tuwitis glabra</i> L.
Прат — (акт. сл.) имущество.	Пузань — брюхачь.
Псалмиста — псалмоворецъ, псаломщикъ.	Пуздро, пуздреко, пуздрок — погребецъ, ящикъ для храненія напитківъ, ларчикъ, футляръ.
Псайця, псюка — собака.	Пузирчатко — растеніе <i>Coluthaca arboreascens</i> L.
Петруг — рыба (какая?)	Пукати — стрѣлять.
Лишь часом краснoperий петруг Водою заплюскоче. I. Верхратський	Пукатися-тьця — лопаться, удариться, развиться.
Неутися-тьця — портиться.	Пукнути — произвестъ шумъ, лопнуть.
Нтасльство — царство птицъ,	Пула — пола.
Нтах, нтаха — 1) птица. 2) Неуклюжій человѣкъ.	Шла дівчина через двір, На ній суконка в девять пуль. Пѣс.
Нташина рута — растеніе <i>Fomaria officinalis</i> .	Шуяресик — бумажникъ.
Нташиний, нтасльский — птичій.	Шундики — родъ пирожнаго.
Нташка — птичка.	Шукта — (рунcta) точка.
Нубліка — развратница.	Шуншт — пуншъ.
Нублікація — (акт. сл. publicatio) объявленіе во всеобщее свѣдѣніе; судебные приговоры къ баниціи и инфамії немедленно публиковались Возными; точно также въ случаѣ представленія въ судъ тѣла убитаго. Возный публиковалъ о происшедшемъ убийствѣ, при чемъ выставлялся и самый трупъ.	Шуяшок — цветочная почка.
Нублічность — публика.	Шуринати — вырвать.
Нуга, пужка — плѣть.	Кустельник — пустынникъ.
Нугар — большой стаканъ для вина.	Нустій — пустой.
Він с пугаром у руці саме до краюка розінався. П. Куліш.	Нустити — отпустить, освободить.
Нугач — филинъ <i>Strix bubo</i> .	Нустітися-тьця — пуститься, оторваться; він духу пустився — умеръ. Берега пустився — отчаялся, погибаетъ.
Шугу-шугу! — крикъ филина и привѣтственное восклицаніе съчевыхъ братчиковъ.	Щустка — пустая изба; дикое уединенное мѣсто.
Пуделко — футляръ, ящикъ.	Пустовати — 1) шалѣть, рѣзвиться. <i>Ой мати, мати, козак у хаті:</i> <i>Пустує, жартує, не дає спати.</i> Пѣс.
Пудити — мочить; бить, гнать.	2) Пустовать.
Пудофѣт — тяжелый на подъемъ.	Пустота — шалость, вѣтренностъ, пустота въ душѣ, въ головѣ, сердцѣ.
Пужало, пужалько, пужалко — кнутовище.	Пустовливий — рѣзвый, вѣтренный.
	Пустун, пустунчик — шалунъ, шалунчикъ.
	Пустунька — шалунья.
	Путивочка — круглое яблоко.
	Путиниця — экзилтика.
	Пуття — удача, толкъ, порядокъ, умѣніе, прокъ.
	Путря — родъ толокна.

Путящий, путний—хорошій.

Пух—растеніе *Euphorium vaginatum* L.

Пухир—пузырь, наривъ.

Шуковиця, шуковик—луковая подушка.

Шуховіш—насекомое *Philopterus*.

Шудь—междоменіе бахъ.

Шуцвершок, шуцвірок—птенчики.

Шучка—палецъ ручной.

Шудкар—назначникъ артиллеріи; артиллеристъ; пушечный мастеръ.

Шуща—дебрь, драмуйй лѣсь.

Шущальний тиждень—мясопустная недѣля.

Шущання—запустъ, загорѣнія.

*На пущання, як зафізано* Погров.

Шѣльник—ничтожный.

Шикання-е—всхлипываніе.

Шикати—(въ насмѣшку) всхлипывать.

Шик—вихідців таїти—пустяки.

Шюрця—перья.

Шьецуҳ—пѣтухъ.

Шытилистник, шытиперстник—растеніе *Potentilla alba* L.

Шадити—натягивать, расинать, мучить;  
Один нялить, другой хвалить.

Шайюга—горькій пьяница.

Шасті—пучить. *В верцадло очі все плята*

Шатана—5-я часть.

Шятро—(съ Польск. яз.) этажъ.

## P.

Рабин—раввинъ.

Раббаний—награбленный, порабощенный.

„От Припеті до Синюхи,

Вславили себе Обухи,

Та і не злотом рабованим,

Не гонором купованим,

Не چербали—клейнодами,

А своїми природами.“

П. Куліш.

Рабованіе—порабощеніе; грабежъ.

Рабовати—порабощать, грабить, опустошать.

Рабунок—грабительство.

Рабуха—судьба, невзгода.

Равлик—кротъ.

Рада—1) совѣтъ, рядъ, дума, судъ, судебное совѣщаніе. 2) Митингъ, сходка, собраніе.

*Кияне, кияне, панове ցրомада, поіана ваша рада.* Цосл.

Рада генеральна — парламентъ, конгрессъ, сеймъ.

*Единогласною всіх обрадою і ухвалою назначаються три Генеральні, в кожному року, Ради. Орлик.*

Рада чорна—простонародный митингъ.

Ради—панове ради—высший гетманскій или королевскій совѣтъ, сенатъ.

Радити—совѣтовать.

Радич—совѣтникъ; члены ради.

Радичка—совѣтница.

Радитель—попечитель, покровитель.

Радити—радоваться.

Радний—парламентскій.

Радник = радич. См. выше.

Радніший—радъ, доволенъ.

*Яб сам радніший був, колиб воно так скойлось.*

Радовати—быть на радѣ, держать совѣтъ.

Радовик, рядовик—растеніе *Sanguisorba officinalis* L.

„Корінь цією зілля дуже гарно помагає коли жінка при родах дуже крівлює зходить.“ Народ. црг.

Радоши—радость.

Радут—уютное, безопасное, отрадное, утѣшительное мѣсто.

Раз-ураз, раз-по-раз— нар. безирестан-  
но, поминутно, то и дѣло.

Раззай—земледѣльческая борона.

Разноцвѣт—растеніе *Delphinium Ajacis*  
L.; иначе по-Украински—*синецвіт*,  
*сікирки*.

Разовий хлѣб—хлѣбъ изъ муки, одинъ  
только разъ пропущенной сквозь  
сито.

Разбѣк—1) нитка мониста, шнурокъ 2)  
Слѣдъ, черта. 3) Бороздна.

Райна—рябина.

Райтися—совѣтоваться, совѣщаться.

Райдрево, екомпія—дерево *Rhus Cofinus* L.

Райца, рѣдца—совѣтникъ въ ратушѣ  
или магистратѣ.

Раків пекти—краснѣть, конфузиться.

Ракита—ветла, верба, дерево *Salix vitellina*.

Ракітник—*Salix rosmarinifolia* L.

Ракітовий кущ—*Cytisus biflorus* L.

Ракови-шайки, ракешайки, ракчи—ра-  
стеніе *Polygonum Bistorta* L.

Ралець—1) совѣщаніе, совѣтъ. *Ходити*  
*на ралець*. 2) Поздравительный по-  
дарокъ, взятка, пошлина, подать.

За Хмельницкого старого жили ми,  
не узнаючи аренд, индукт, сердюків,  
подвод, ральців і інших долегливостей.  
Петрикъ, 1692. 3) Добровольная дань отъ рала (рало, главная часть  
плуга) приносимая землевладѣльцу  
въ день Рождества Христова. Хор-  
ечко.

Рало—рѣзецъ у плуга.

Рама—плеча.

Рамець—ранець.

Раме—рука, употребляется въ формѣ  
з-раменя, зраменя—по силѣ, по пра-  
ву, въ силу, именемъ кого.

З-раменя пастирства. Грамота  
Патр. Кирила. 1623 г.

Рапса—мѣра жидкости. *Вино прода-  
вати бочкою на ранди, а кива і  
мед гарнцем*. Гетьманські статті 1659  
рбку ст. 5.

Рандар—арендаторъ.

Рандарський—арендаторскій.

*Де спітками порубами,  
Рандарські ридвали.* П. Куліш.

Ранкбр—(акт. сл.) ненависть, злоба.

*Ляхи своїми ранкорами привели Поль-  
шу до остатнїї руїни.* Величко.

Ранний—раненый. Величко.

Ранник—растеніе *Scrophularia aquatica* L., а подругимъ *Paris quadrifolia* L.

Раний дуб=дуб. См. Д.

Ранніший—раннѣйшій, самый ранній.

Ранок—утро.

Рапс—сурпіця, свіріпа. См. С.

Рантом—нар. вдругъ, сразу.

Рарог—родъ сокола *Falco buteo*.

Ра́са—1) родъ матерія. 2) Порода, по-  
колѣніе. За молодого расою *перти*.  
Прибура.

Растопша—растеніе *Silybum marianum*  
Gaertn.

Раструб—истребъ.

Рас ходник—растеніе.

Рата—1) срокъ платежа. 2) Сумма упла-  
чиваемая, въ каждый изъ не-сколь-  
кихъ сроковъ, на которые разло-  
женъ платежъ.

Ратай—1) плугатарь. 2) Кротъ.

Рательний—старателъный.

Ратишче—брекко копъя.

Ратиця—копыть.

*Мясо розідрать суддям на рівні часті  
Лисиці же ратиці oddать.*

І. Гребінка.

Ратман—помощникъ бургомистра въ ма-  
гистратѣ; отъ нѣмецкаго Rathmann.

Ратевати, рятувати—спасать избавлять,  
освобождать.



**Ратунок**—помощь, защита.

**Раховати, рахувати** — считать, сообразовать. *Rаховати сир, масло: то и вареників не їсти.* Посл.

**Рахуба**—счетъ, отчетъ, понятіе, толкъ, смыслъ, соображеніе.

**Рахунок**—разсужденіе, расчетъ.

**Рація**—рѣчъ; основная, побудительная причина; отъ Латинскаго *Oratio*.

**Рач**—изволъ, благоволі. *Rач твоє Царське Величество.* См. Договорная статья Гетмана Богдана Михайловича Хмельницкаго съ Царемъ Алексеемъ Михайловичемъ 1654 г. *Rач зі мною обачитися для устнї розмови.* Мазепа.

**Рачай, рачай**—(акт. нар.) охотнѣе, спра- ведливѣе, тѣмъ болѣе, вѣрнѣе, точнѣе.

*Рачай би належало скаржитися на свою жену.* Мазепа.

**Рачити**—изволить, долженствовать, стараться, почитать за достойное, спра- ведливое, потчивать, угощать.

**Рачки**—нар. на карячкахъ, на четве- ренькахъ, ползкомъ.

**Рая, раянне**—совѣть.

**Раяний**—совѣтованный.

**Ряти**—совѣтовать, рекомендовать.

**Рвати**—рвать, срывать.

**Рвій**—ревнивый.

**Рвія**—ревность. Куцый.

**Реберце**—ребро.

**Реверенція**—(акт. сл. *reverenter*) учтивое, почтительное къ кому обращение съ кѣмъ-либо.

**Ревній**—настоящій, истинный.

*Воно виходить ревнюю драмою життя сирітською.* П. Куліш.

**Реве** — позванный, отвѣтчикъ, *parus citata.*

**Регіт, рѣгот, реготній** — громкій смѣхъ, хохотъ.

**Реготати**—хохотать.

**Реготатися-тыця** — смѣяться изо всей мочи.

**Регула**—(акт. сл. *regula*) правило, об-разецъ, устройство.

**Редиска, редька** — *Raphus sativus L.* *Var. Radicula Pers.* **Редъка** дика — *Raphanus Raphanistrum L.*

**Реент, реент** присяглий—(акт. сл. *gens, regent*) урадникъ ведшій актовыя книги и выдавшій изъ нихъ выписи; назначался онъ писаремъ.

**Реестръ козачий**—регистръ или списокъ лицъ составлявшихъ казачье войско; отъ того всѣ записанные въ немъ назывались *реестровиками*.

**Реестрованнє**—регистровка.

**Резеда**—растеніе *Reseda odorata L.*

**Резбій, режбій**—ржаной.

**Рѣвах**—шумъ, бѣшенство.

**Реймант, реімент**—(акт. сл.) правитель, главнокомандующій; гетманъ.

*Ми реймантаръ отчесъки упоминаемо.* Самойлович 1682.

**Рейментарювати**—диктаторствовать, управлять, командовать.

**Рекогніція**—(акт. сл.) росписка въ полученіи на сохраненіе какого-либо имущества или денегъ, сохранная роспись.

**Рекрутчина, некрутчина** — рекрутскій наборъ, обязанность идти въ солдаты.

**Релія**—(акт. сл. *religio*) религія, вѣроисповѣданіе.

**Релійний**—религіозный.

**Реляція**—донесеніе, показаніе вознаго, сознаніе.

**Ремеслий**—ремесленный.

**Ремесник**—ремесленникъ.

**Ремесница**—ремесленница.

**Ремесло**—ремесло.

**Ремство**—претензія, неудовольствіе.

Ремствовати—гнѣваться, сердиться.

Ремунеровати—вознаградить.

Рѣпatisя-тьця—трескаться, лопаться.

Ренет—крикъ отъ злости, шумъ, содомъ.

Ренетовати—кричать съ досады во все горло.

Рѣпнути—разстresнуться.

Репозитум—(акт. сл. depositum) возраженія отвѣтчика противъ каждого отдѣльного пункта иска объ убыткахъ.

Репреманд—(отъ франц. reprimande) выговоръ, брань.

Репротестація—(акт. сл. reprobtestacya, reprobtestatio) 1) встрѣчная жалоба, протестъ противъ чужой жалобы. 2) Протестъ суда противъ обвиненія его тяжущимся въ незаконныхъ дѣйствіяхъ при разбирательствѣ дѣла.

Ренъах—репейникъ, *Arctium Lappa*.

Ренъхи полѣви—растеніе *Carduus nutans* L.

Ренъшки—растеніе *Xanthium Strumarium* L.; иначе по-Украински—затмучник, зобник.

Ресерите—растеніе *Heliathus annuus* L.

Ресигнація—(акт. сл. resignatio) продажа.

Респект—(акт. сл. respectus) почтеніе вниманіе.

Респектум—нар. по поводу, относительно

Респонс—(акт. сл. responsum) письменный отвѣтъ.

Реставровати—(акт. сл. restauro) возобновлять.

Ретельний—ритьельний. См. ниже.

Ретязь, ретязок—цѣночка, верёвочка.

Реуруска—(Бессараб. сл.) дикій виноградъ.

Рефлекція—(акт. сл. reflexio) 1) отраженіе. 2) Размышленіе.

Реформация—(акт. сл. reformatio) вѣновная запись; актъ которымъ мужъ обеспечиваетъ своей женѣ сумму, равную полученному за него приданному.

Рецессія—(акт. сл. recessio) отказъ отъ какихъ либо правъ, напр. отказъ оставшагося въ живыхъ супруга, въ пользу своихъ дѣтей, отъ права по жизненного владѣнія имуществомъ супруга умершаго.

Рѣч—вещь.

Реченець— срокъ.

Речество—вещество.

Речник—адвокатъ, ходатай по дѣламъ.

Речництво—адвокатура.

Ржій—*Leslia paniculata*.

Рженець—растеніе *Phleum pratense* L.,

Рибалка—рыболовъ.

Рибалський цех—рыбной цехъ.

Рибалчиха—рыбачка, жена рыбака.

Рибка—*Lepisma saccharinum*.

Рибовчик—рибалка. См. выше.

Риботвр—царство рыбъ.

А царь всѣю землю і рыботору.

П. Ратай.

Ривіти—ревѣть.

Ридбай—парадная карета, ридванъ.

Риж—рисъ, сорачинское пшено *Oryza sativa* L.

Рижник—грибъ *Agaricus deliciosus* L.

Рижій—растеніе *Camelina sativa* Crantz.

Рижуха—растеніе *Draba nemorosa* L.

Рімар—лімар. См. Л.

Римиഗати, римиഗати — жевать жвачку.  
(о волахъ).

Гей із-за гори, із-за кручи

Скриплять вози ідучи,

Вози скриплять, ярма риплять,

Вόли римидають. Пѣс.

Рінва—жолобъ для скота воды.

Рінка, ріночка — глиняная вазка, вазочка.

- Рінти—быстро течь.  
Рінати—скрипъть дверью отворя оную медленно, или часто.  
Ринатися-тьця—безпрестанно отворять двери; выходить и снова входит.  
Ринти—скрипъть.  
Ринний—скрипучий.  
Риннути—скрыпнуть.  
Ріса, риска—черта, черточка.  
Рисовати—1) чертить. 2) Бороздить, раздирать.  
Рісь-коза—быструю ногу козы.  
„Ой рісь-коза! твій син плаче,  
Твій син плаче, ютим хоче.“  
Изъ народ. сказки.  
Рів—ровъ, канава.  
Рівний—ровный.  
Рівнова́га—равновѣсие.  
Рівноми́на—сионимъ.  
Хананейці чи хвиникий довю орудовали торгами; через се слово хананеєць стало рівномінкою слова купець. П. Ратай.  
Рівчак—жолобъ.  
Ріг—рогъ.  
Рід, род—родъ, фамилія, родство; напримѣр: свекор — мужинъ отецъ; свекруха — мужина мать; дівэр — мужинъ братъ; зовима — золовка, мужина сестра.  
Тещь—женинъ отецъ. Теща—женина сестра. Зять—сестранъ мужъ, сноха, невістка, невіхна—братьянина, жена. Брать-у-других—двоюродный братъ; ятровка—своячница, невѣстка; жена деверная, т. е. женщина брата.  
Рідненський, ріднесенський — родственникъ, ближній человѣкъ.  
Рідний—родной.  
Рідня—родня.  
Рідокохамець—любимецъ рода или фамиліи.  
Рідокоханий—любимый родомъ.
- Рідокоханка — всеобщая любимица въ родѣ.  
Ріж—ріж. См. выше.  
Ріжка—грибъ *Agaricum deliciosus* L.  
Ріжок—1) рожокъ. 2) Уголь. 3) Оконечность.  
Різак—1) ножъ острый. 2) Рѣзецъ. 3) Отважный человѣкъ. 4) Растеніе *Stratiotes Aloides* L.  
Різак степової—растеніе *Falcaria Rivi-ni* Host; иначе по-Украински—серпоріз.  
Різатна—рѣзня, рѣзаніе.  
Різдво Хрестове—Рождество Христово.  
Рідяній—рождественский.  
Різка—1) разга. 2) Растеніе *Najas major* All.  
Різник—рѣзникъ, мясникъ.  
Різницький цехъ—цехъ мясниковъ.  
Різниця—мясная ларька; салатантъ, бойня.  
Різниця — разъединённость, разногласия, неурядица.  
Різопуті—разрѣзать однажды.  
Рік, рок—годъ, срокъ.  
Рік завитий—окончательный срокъ.  
Ріквиця—годовщина.  
Рілля—борозды на вспаханомъ полѣ; собранная земля.  
Рінь—(Австр. Укр. сл.) пески. *Перунляна рінь*—Перуновы пески. Лаврен. Лѣт. Кіевлянинъ Максимовичъ. II. 22.  
Ріпа—рѣва *Brassica Rapa* L.  
Рінка — родъ кубка, имѣющаго форму рѣпы.  
Рінок—репей *Carduus nutans* L.; ива че по-Украински—скин, бодяк; чортопалох.  
Ріска—(Галиц. сл.) 1) росинка; 2) скроность, быстрота; 3) Десна.  
Рісний—скорый, быстрый.  
Ріско—нар. скро, быстро.  
Річ—вещь, предметъ, причина.

Річ-посполіта—республика, народоправство.

Річка, річенка, річечка—рѣчка, рѣченка, рѣчонка.

Рішенье—рѣшеніе приговоръ.

Рѣб, рѣба, робота—работка.

Робак, рабачок—дождевой червь.

Робити, чинити—работать, дѣлать.

*Вона тільки і робить трихи да мнихи.*

Робільний—фабричный, заводской.

Робільник—фабрикантъ.

Робільниковати, робільничати—изгото-  
лять, приготавлять, фабричничать.

Робільня—фабрика заводъ.

Рѣбом—нар. способомъ, образомъ, ма-  
неромъ.

Роборація—(акт. сл. roboratio) утверж-  
деніе на судѣ составленаго домаш-  
нимъ образомъ акта.

Роборовати—(акт. сл. roborare, robogo-  
wać) утверждать совершенный до-  
машнимъ порядкомъ актъ личнымъ  
признаніемъ его въ присутствіи ура-  
да.

Роботацій—трудолюбивый, прилежный.

Рогач—1) ухватъ. 2) жукъ *Lucanus*  
*cerrus*; иначе по-Украински—ведмед-  
чук, тур, дубовый рак, рондак, оленок, олінецъ, Божа коровиця.

Рогачка—родъ шапки.

Рогіз, рогоз, рогоза—толстый ситникъ,  
который ъдятъ; водяное растеніе  
*Scirpus palustris*.

Рогіз, палочник, сultaнчик—растеніе  
*Turha angustifolia* L.

Рогбва, рогбве, рогбво—роговая подать,  
т. е. плата съ роговъ. Плата земле-  
владѣльцу земли за паштище скота,  
съ вола и коровы 4 крейцера,  
съ яловки 3, съ овцы и теленка 1  
крейцеръ за цѣлый годъ въ Стрѣй-  
скомъ Округѣ или уѣздѣ (обводѣ).

Рогульки—чортови оріхи. См. Ч.

Родзинки—изюмъ.

Родиць, родильці—родитель, роди-  
тели.

Родимець—падучая болѣзнь, или па-  
личъ.

Родина—родные, родство, мѣсторожде-  
ніе, родина.

Родини—роды.

Родинній—родовой.

Родителька—родительница, мать.

Родючий—плодоносный, плодородный.

Родючка—плодородіе, плодородный.

Рож, жито— рожь *Secale cereale* L.

Рожа городня—роза *Althea rosea* L.

Рожа дика, шипшина, голодовица, свер-  
било—роза шиповникъ *Posa canina*.

Рожаний, рожбвій, рождовій—розовый.  
*„Серце мое, кохане, квіте мій рожевий.* Мазена.

*Зроблю тобі хату з рожового”* цві-  
ту. Пѣс.

*Мій квіту рожаний.* Котляревский.

Рожі—1) колъ. 2) Бѣда.

Рожки—растеніе *Scoleotium clavus*  
Дес; иначе по-Украински—черні пи-  
ріжки, спорики, споринья.

Рожданий—родный, урожденный.

Розалія—*Caragana*.

Розбішака—разбойникъ, сорванецъ, бу-  
янъ.

Розбіщацький—разбойнический.

Розборона—разнатіе дерущихся или  
сражающихся.

Розборонити—разнимать.

Розбрат—изъ друга брата, стать вра-  
гомъ.

*Хан учинився розбрат Хмельниць-  
кою.* Величко.

Розбуркати—разбудить, расшевелить.

Розбурхотатися-тыця—разбушеваться.

Розбити—снять обувь.

Розвага—утѣшеніе.

Розвадити, розважати, розважити—утѣшать, забавлять, разсѣять, развѣщивать.	Розгорнутися-тьця—разворотиться.
Розважати—утѣшать.	Розгортати—разворачивать, раскрывать.
Розважити—развѣстить.	Розгортатися-тьця—разворачиваться.
Розважовати—взвѣшивать, соображать, вѣсить.	Розгорювати—розгортити. См. выше.
<i>Скарбі і срібла Самойловичови і синів єї всі на двоє разделени і шалюмки через кілько неділь розважени; бо лічучи їх мусили би меню забавити часу.</i>	Розгребти—разбросать, раскидать, разворушить.
Величко.	Розгрішенне—разрѣшеніе, прощеніе грѣховъ.
Розвередоватися-тьця — разкапризитися, бѣситься.	Розгудець—хулитель, порицатель.
Розвинути—роспустить, развернуть.	Розгудити—отсовѣтовать, осуждать.
Розвинутися-тьця—раскрыться, развернутися, распуститься.	Розглядатися-тьця—разматривать.
Розвідка, розвідник—изслѣдовавіе, развѣдъ.	Роздіймати—разнимать.
Розвій, розвой—развитіе.	Розділ—отдѣленіе, раздѣленіе, глава.
<i>Бажаємо ми і тепер небагато—Рідною розвою родині.</i>	Роздобути—достать, добыть.
М. Старицький.	Роздовбати—раздолбить, разстолковать.
Розвоби—узоры.	Роздовкти—растолочь, разбить.
Розгарш—оргія.	Роздролитися-тьця—разсвирѣпѣть, разъяриться.
<i>Сами ж лишилися пры розаршії, Де на товариша і ждутъ.</i>	Роздрочити—раздразнить, разсердить.
І. Верхратський.	Роздрочитися-тьця—разкапризиться.
Розгадати—разгадать, рѣшить.	Роздуванити—раздѣлить.
Розгадатися-тьця—разговориться.	Роздум—размышленіе, раздумье.
Розгардіаш—приволье, обжорство, чревобѣсіе, неурядица, безпорядокъ.	Роздягати—раздѣватъ.
<i>„Отамане наш; Недбаеш за нас; Бо бач наше товариство. Як розгардіяи.“?</i> Пѣс.	Роздяратися—раздѣться.
Розглядини — разглядываніе, осматриваніе.	Роздягти—раздѣть.
Розговорити—утѣшить, разсѣять, уговорить.	Роздягтися—раздѣться.
Розголосити, розголосити—разглашать.	Роздяковатися-тьця—поблагодарить, разспрошатися, раскланяться.
Розгортити—добыть съ трудомъ.	Розжеврілій—растягнувшись, втянувшись въ жаромъ.
Розгорнути—разворотить.	Розжеврітися-тьця—разгорѣться, расплакаться.
	Розживатися-тьця—пріобрѣтать, разжигаться.
	Роззувало — сапожная подножка.
	Роззувати, роззути—снять обувь съ ногъ.
	Роззѣва—разиня, ротозѣй.
	Роззѣвити—разинуть.
	Роззѣвлений—разинутый.
	Роззявляти—раскрывать ротъ или пасть.
	Розигри—1) Запустъ, заговоры. <i>Розигри у першій понеділок Петровки. Гатцук.</i> 2) Розигрингъ.

**Розаїки**—изюмъ.

**Розібрати**—разворотить, разскрыть, разогнуть.

**Розказати**—поведѣть.

*Цесарь Турецкий ханові сурово розказав. Величко.*

**Розказній**—балагурство, болтовня, повѣсть.

**Розквітний**—разцвѣвшій, цвѣтистый.

**Розкомпонованій**—смѣкнуть, усмотрѣть, выдумать.

**Розкішланий, розкішманий** = **роспаталий**. См. ниже.

**Розкроїс**—разодраніе, разрывъ.

**Розкудівчати**—растрапелать.

**Розлад**—ссора.

**Розлаяни**—выбранить, разбранить.

**Розлѣглій**—отдаленый.

**Розлѣглость** — отдаленность, пространство,

**Розледащій**—разльциться, стать нерадивымъ.

**Розлайчиця-тьця**—растеряться.

**Розлічити**—расчитать.

**Розлічитиця-тьця** — расчитаться, расплатиться.

**Розлогий**—общирный.

**Розлюбити**—разлучить влюбленныхъ.

*Ой на серцю дівчиноки*

*Велика туча.*

*Люблю її козачечко*

*Розмобила друга.*

I. Верхратський.

**Розмаїтій**—различный, разнообразный.

**Розмай**—развлечениe, удовольствіе.

**Розмайка**—мотовство.

**Розмайний**—раззывающійся, волнистый.

**Розмайран** — растеніе майранъ, *Origanum Majorana*.

**Ройзмайрин**—растеніе *Rosmarinus*.

**Розмайти**—промотать, растратить.

**Розміцутися-тьця** — разойтись, пройти мимо.

**Розмир**—перемиріе.

*Розмир Сербів с Турками вчинився зменацька.*

**Розмір** *попали а м'яко за супоку е- пов'яте хлібба, въ пальму въ щи и мельницьци.*

*Ще недавно діди сиві*

*Млінів доглядали,*

*Та з унуків розмір брали,*

*Панові засипали. П. Куліш.*

**Розмѣва**—разговоръ.

**Розмовляти**—разговаривать.

**Рознемігтися**—разнемочься, разболѣться.

**Розній**—различный, всякий.

**Рознокалерній**—разноцвѣтный.

**Розноція**=**різноція**. См. выше.

**Розова чина**—растеніе *Lathyrus tuberosus* L.

**Розовий цмин**—растеніе *Antennaria divisa* Gärt.

**Розор**—разореніе.

**Розпаторити**—разбить.

**Розпач, роспач**—отчаяніе.

**Розпачливий** — рыдающій отчаявшійся, вопящій.

**Розперезати, розперезувати**—распоясать, распоясывать.

**Розперезатиця-тьця**—распоясаться.

**Розплатати**—очистить вырѣзываньемъ, разрѣзать на двое или на части.

**Розплататиця-тьця**—растеряться.

**Розпорошити** — разбить, въ ниль, въ прахъ, на голову.

**Розпорядкувати** — привести въ порядокъ.

**Розправити**—расказывать.

*Розправляє о всіх чудах,*

*Дивомядах, барбах, трудах.*

Gалицк. Зоря 2 стр.

**Розпринітиця-тьця** — расказываться.

**Розпуканіючая-тьця**, **роздужуватися-тьця**,

- рознукиутися-тьця — распускаться, расцвѣтаться, лопаться.
- Резнуква** — распускающейся бу-  
тонъ.
- Розпустій** — розвращенный, распущен-  
ный.
- Розрѣзія** — разлука.
- Розрѣзти** — отсвѣтовать.
- Розрив** = черевички Божої Матері.  
См. Ч.
- Розроба** — разработка.
- Розроблений** — разработанный.
- Розробляти** — разрабатывать.
- Розруй** — разрушение, истребление.
- Розруйбаний** — разрушенный.
- Розруйковати** — разрушить, истребить.
- Розруйбанис** — развалины послѣ раз-  
рушения.
- Рѣзух** — шумъ, грохотъ, крикъ.
- Розсада залчя** — растеніе *Sedum Telephi-  
um L.*
- Розславити** — разнести, рассказать.
- Розсладжій** — розосланный.
- Розстервітися-тьця** — остервениться.
- Рѣзсуд** — мнѣніе.
- Розташоватися-тьця** — разобрать, разло-  
жить товарь.
- Розтикати** — разнимать.
- Розтикатися-тьця** — раздаваться.
- Розтропність** — расторопность.
- Розуміння** — понятіе.
- Розхвилитися-тьця** — въ волноваться (о  
водѣ).
- Розхіття** — высшее удовольствіе, наслаж-  
деніе.
- Розхристаний** — распахнутый.
- Розхристатися-тьця** — растегнуться, рас-  
пахнуться.
- Розчавити** — раздавить.
- Розчати, розчинати** — начать, начинать.
- Розчовіти, розчовті, рощовити** — по-  
нять, догадаться, разобрать.
- Розчумати** — опомниться, почувствовать,  
узнать.
- Розчурушати** = **розвивати**. См. выше.
- Розчухати, рощухати** — разобрать, рас-  
познать.
- Розчухрати** — разсѣять, разбить, раздро-  
бить.
- Розшариати** — разорвать.
- Розшматковати** — разорвать на части.
- Розшоломнати** — понять, уразумѣть.
- Розшрубити** — развинтить, раздѣлить, на-  
частіи.
- Розщастя** — блаженство.
- Розщебаний** — расколотый, растреснув-  
шийся.
- Розатрити** — развердить.
- Рок, рік** — годъ.
- Роки, рочки** — (акт. сл.) судебная сессія  
городскихъ судовъ; сессій въ году  
было 4: мартовская, майская, сен-  
тябрьская и декабрьская.
- Роковий, рочний** — годовой.
- Рокош** — ропотъ, волненіе, мятецъ.
- Рокошанець, рокошанин** — недовольный,  
мятежный.
- Рокошанка** — мятежица.
- Рокошовати** — роптать, волноваться, воз-  
ставать.
- Рокошовий** — глава мятецъ, мятежный.
- Рольник** — землемѣрецъ.
- Робя** — пашня, пахатное поле, борозда.
- Ром** — цыганскій парень.
- Ромашка, румяник** — растеніе *Matricaria  
Chamomilla L.*
- Ромѣ** — Ромны уѣздный городъ Полтав-  
ской губерніи.
- Ромѣ, рома, романець, ромун зілле** —  
растеніе *Leucanthemum vulgare  
Lam.*
- Ромії** — цыганская дѣвушка.
- Ромодан** — дорога, проложенная войска-  
ми Князя Ромодановского въ 1708  
году.

- Ро́йд, ро́йда, ро́йдик—конский нарядъ.
- Ро́на—мокрота или пѣна на лопѣ мер-  
твѣда.
- Ро́са́да—молодая капуста въ стебель-  
кахъ, для разсадки въ огородѣ.
- Ро́ска, рі́ска—росинка, роса.
- Ро́сқвашити—разбить.
- Ро́сквась—грязь, распутница.
- Ро́сқидовати—раскидывать, разбрасы-  
вать.
- Ро́сқиш—роскошь.
- Ро́сқоши—предметы роскоши.
- Ро́сқонитися-тьца—роскошничать.
- Ро́сқонувати—роскошничать, сибарит-  
ничать.
- Ро́сқольщик—раскольникъ.
- Ро́сқольщица—раскольница.
- Ро́сли́на—растеніе.
- Ро́слинициа—Ботаника.
- Ро́сда—вили, вилки у плуга.
- Ро́сдалина—разсыпь.
- Ро́спалити—разжечь.
- Ро́спанахати—разорвать, сильно разрыв-  
зать.
- Ро́спатланий—съ растрепанными воло-  
сами.
- Ро́беч—отчаяніе.
- Ро́сперѣзати—распоясать.
- Ро́спеститися-тьца—избаловаться.
- Ро́спис—утвержденнное судомъ соглаше-  
ніе сторонъ объ отсрочкѣ разбира-  
тельства дѣла.
- Ро́спитати, ро́спитувати—распросить,  
распрашивати.
- Ро́сплатитися-тьца—растянуться упав-  
ши.
- Ро́споджений—размѣженный, распло-  
давшійся, увеличившійся въ числѣ.
- Ро́сплющти—раскрыть (о глазахъ), раз-  
давить, расплескати.
- Ро́сновідок—рассказъ, повѣствованіе.
- Ро́спорошити—распустить, разсыпать.
- Ро́справа пра́вна—(акт. сл.) судебныи  
пренія, разбирательство дѣла.
- Ро́справити—разослать, распределить.
- Ро́сприїдигися-тьца—раскапризиться,  
возгордиться, надуться, похвастать.
- Ро́спук—растрескъ.
- Ро́спукнути—трѣснуть.
- Він смітьця до ростку.*
- Ро́спу́ста—развратъ.
- Ро́спуття-е.—распугтица, непогода, грязь.
- Ро́стань—распустіе.
- Ро́стіканий—разложенный по разнымъ  
мѣстамъ.
- Ро́стікати—раскладывать, или разбра-  
сывать по разнымъ мѣстамъ.
- Ро́стікатися-тьца—распространяться  
звуку.
- Ро́стич, в-ро́стич—нар. въ разсыпную.
- Ро́стікатися-тьца—разбѣгаться, расхо-  
диться, исчезать.
- Ро́стірка, ро́стірка—(акт. сл.)ссора,  
не согласіе, разъединеніе, брань,  
размолвка, пакость, растрата, поги-  
бель.
- Ро́стопаш—чистотіл. См. II.
- Ро́сторонша—растеніе Aristolochia Cle-  
matitis L.
- Ро́сий—росистый.
- Ро́счахнути—разломать, разорвать, ра-  
здрать.
- Ро́сняка, ро́сичка—растеніе Drosera ro-  
tundifolia L.
- Ро́ба—клятва, присяга.
- Повинен кожний формальную при-  
слугу, ведлу� роти, публично ухвалено!,  
виконати. Орлик.*
- Ро́татій—разбойнический, забіачный.
- Ро́чістий—годовой, нарочитый.
- Ро́чітися-тьца—покляться, проклинать.
- Ро́чний—годовой, срочный.
- Ро́чиник, ро́чиница—календарь, альманахъ.
- Ро́щина—мучной растворъ.
- Ро́щевати—растворять муку.

Рубанець—отрубокъ, полъно.

Рубанка—рубленіе.

Ден огнем, рубанками і мордерством  
руйновали і городи в свою область од-  
брати пришли. Мазепа.

Рубанок—полъно.

Рубати—рубить.

Рубель—1) валѣкъ коимъ бѣлье катаются  
на скалкѣ. 2) Жердь которой при-  
крѣпляютъ сѣне къ вѣзу.

Рубѣць, рубці—рубища, дѣтскія пелён-  
ки.

Рубом—нар. ребромъ.

Руга—земля, отдаваемая въ пожизнен-  
ное владѣніе какому либо чиновни-  
ку или священнику.

Руда—кровь.

Рудий—рыжій, бурый.

Дід рудий, баба руда,  
Батько рудий, мати руда,  
І я рудий, руду взяв;  
Бо рудую сподобав. Івс.

Рудня—литейный заводъ.

Пан Полуботок власнимъ коштомъ  
на одній чрепблі рудню, а на другій ды-  
марку на ріці Борзі ставаце. Са-  
мойлович 10 Февр. 1681 г.

Руданий—кровяной, кровавый.

Ружже, ружниця, рушниця, ручниця—  
ружье.

Ружиний—розовый, румяній.

Руїна—развалины, разрушение.

Руїна Велика—гетманскія междуусобія  
послѣ смерти Богдана Хмельницкаго.

Руйнити, руйновати—разрушать.

Руйнованіе—разрушеніе.

Рукавчыта—рукавички.

Рукодайний—на честное слово съ по-  
даніемъ руки.

Рукодільний—мануфактурный.

Рукодільня—мануфактура.

Рукоємство—(акт. сл.) поручительство,  
отдача на почуки.

Рукомаш—нар. въ скватку.

Рулка—кранъ, горлышко.

Рум, румѣ—(акт. сл.) движение (?)

Едним румом увесь город том Азъ  
услами і загрузими. Величко.

Рума—дорога, путь, направление.

Румак—ретивый конь, жеребецъ.

Прийшла свиня до хона, таї падзе-  
ось бо я, румак. Посл.

Румати, румсати, рымсати—годость,

Румація—(акт. сл. гымасуа) выхоль-  
арендного или заставнаго владѣль-  
ца изъ имѣнія; время которое да-  
валось такому владѣльцу для не-  
реѣзда и перевозки своего имуще-  
ства, сверхъ срока аренды или по-  
слѣ выкупа имѣнія.

Руйний—разрушительный.

Як звірюка лютий, руйний  
Все в дорозі пометав.

I. Верхратський.

Руменовати—отжевать, пережевать.

Румовати, румувати—(акт. сл.) пересе-  
ляться, очистить място.

Румянка—растеніе Anchusa officinalis L.

Румяник—растеніе Matricaria Chamo-  
milla L.

Рундук, рундочек—1) крыльло, крылеч-  
ко. 2) Галлерей. 3) Базарный яръ.

Рунтюра—кила, грижа, болянь.

Рура, руля—дуло, стволъ.

Русалка—умершій некрещеннымъ ребе-  
ночъ.

Русалькин Великденъ—Русальный свѣт-  
лый праздникъ; онъ иначе еще на-  
зывается Сухий четвергъ и бываетъ на  
Троицкомъ тижнѣ, після клечаль-  
ного. Гатцук.

Русавий—блекурый

Рута—растеніе часто упоминаемое въ  
пѣсняхъ Ruta graveolens L.

Рутка шолева, шашниза рута—растеніе  
Fumaria officinalis L.

Рұтыній — цѣломудренный, всечистый, непорочный.

Рух — движение.

Рұка — жалоба.

Рухомий — движимый.

Рухомість, рухомість — движимое имущество, рухлядь.

Ручай — ручей, источникъ, ключъ.

При дримаючім ручаяу,  
Буяли в небо крилаті орлиці.

Н. Устянович.

Ручай — ловкий, способный.

От-це ж Сарра, хоч і стара,  
Та бач жінка ручая,

Вся золота шла в ворота,

Вона же кудла-луча!

Изъ вірши на Веллкденъ.

Ручкөвій — изъ собственныхъ рукъ данный.

Ручник, рушник — полотенце, утиральникъ.

Ручно — нар. ловко, удобно.

Рушай! — трогай! маршъ!

Рушати, рушити — трогаться съ мѣста, начинать, прикасаться; подняться, возстать, двинуться, ополчиться.

Рушение — понятіе, восстаніе, ополченіе.

Рушызна — (авт. сл.) Русь, Русины т. е.

Малороссияне и Червоноруссы.

Рюмсати — румати. См. выше.

Рябень — рабчикъ.

Рябий — пестрый.

Рябик — родъ мясного запорожского кушанья.

Рибкѣ — бровко. См. Б.

Ряди·годи — в·ряди·годи — рѣдко, изредка, иногда.

Рядій, рядійна — дерюга, простыня изъ грубаго полотна.

Ражка — родъ ведра съ ушкомъ.

Рамье — рубища; отъ рѣма, рамення — плечи.

Рясанти, рясенти — потряхивать, вѣткою.

Раска — родъ рѣчной водоросли.

Расний — частый, обильный, вѣтвистый, многоплодный, многолистый.

Расно — нар. густо.

Раст — 1) почва, земля покрытая травою. 2) Растеніе водяная ряса *Cotyledon umbilicus*. 3) Вообще всякая стелющаяся трава; раст *топтати* — жгть; *пустив расту топтати* — покадилъ жизнь.

Раст белый — *Coridalis cava* Schveiget. Coert.

Рятований — спасаемый, избавляемый.

Рятовати — спасать; помогать.

Рятовник — избавитель, благодѣтель.

Рятовница — благодѣтельница.

## С.

Сага, сага — заливъ.

Сагайдак — лукъ (оружіе).

Садиба — усадьба.

Садовина, садовника — садъ, растенія садовыхъ.

Садовити — сажать, садить.

Саѣт, саѣта, сіета — англійское сунно.

Сажалка, сажавка, сажиска — бассейнъ у источника; небольшае озеро, въ которомъ разводятъ рыбу.

Сайдак = сагайдак. См. выше.

Сайдакар — воинъ вооруженный лукомъ.

Сак — сѣть рыболововъ.

Сакви — мѣшокъ съ двумя посерединѣ отверстіями.

Саклак — растеніе *Evonimus europaeus* L. иначе по-Украински — бруслина вовчеко, вовчи серги.

**Сакма**— военный строй и маршъ колонами.

**Сакора**— (Бессараб. сл.) рожь *Secale cereale L.*

**Саламбха**—салата.

**Салат**—салата—*Lactuca sativa L.*

**Салатник**—чистник. См. Ч.

**Салва**—(*salva*) обыкновенно въ концѣ жалобъ, объявленій и т. под. обозначалось, что жалобникъ оставляетъ за собою „*salvat mæliorationem*”, но иногда послѣднее слово опускалось, и *salva* употреблялось какъ бы существительное. *Salva menente* — имѣя еще право дополнить, исправить и проч....

**Салгап**—салотопня; строеніе въ колхъ убиваютъ воловъ; вывариваются сало и т. под.

**Салітра**—селитра.

**Салогуб**—мѣщанинъ, торговецъ въ бранномъ смыслѣ.

**Саломомык**—нашатырь *Salammoniacum*.

**Сальси**—ива *Salix Fragilis L.*

**Самбір**—виноградъ (?).

В мене ганки малевани.

Садами самбір. Ю Федьевич.

**Самѣ**—пар именно.

**Самѣ-тоді**—пар. въ ту пору, въ то время, именно тогда.

**Самісінський**—совершенно самъ, одинокій

**Самбоволець**—своевольный.

**Самоволка**—своевольница.

**Самегрій, самограй**—(въ шутку) самоваръ.

**Самозброець**—бѣглецъ, выходецъ, преступникъ, пакостникъ.

**Самоістний**—самостоятельный, независимый.

**Самоістность**—автономія, самостоятельность, независимость.

**Самомѣл**—ружье.

**Самонправда**—аксіома.

**Саморух**—автоматъ.

**Самосил**—растеніе *henirium Chamomaeedrys L.*

**Самоспособний**—существующій самъ по себѣ, индивидуальный, автономный.

**Самостай**— 1) нарѣч. самостоятельно.

2) Растеніе *Senetio acrucaefolius L.*

**Самостайность, самостойность**—самостоятельность, независимость.

**Самота**—единеніе, одиночество; *на самомѣ*—на единѣ, съ глазу на глазъ, про себя.

**Самотиний, самотий**—одинокій, уединѣнnyй.

**Самотій**—одиночество.

**Самотужки**—пар. скоро, разомъ.

**Самохітъ**—пар. добровольно.

**Санджак**—(турецк. сл.) намѣстничество, провинція.

**Санджарівка**=*Ілліївниця*. См. Н.

**Сановитий**—статный.

**Сановитость**—статность.

**Сан**—насморкъ, охриплость, сморканіе, тяжелое дыханіе.

**Санати**—очищать гряду отъ сорныхъ травъ.

**Санаті**—осиалий (говориться о лоша-дяхъ)

**Санетка**—арендаторъ, скотоводъ. (?)

Да пішов би ти на Дон,

Та ная вся в санетки,

А в санетки добрє

Там хліба доволі. П'яс.

**Санкак**—инструментъ для полотья грядъ.

**Сашын**—сафьянъ.

**Сашынці**—красные или желтые сафильновые сапоги.

**Сарана**—саранча, иначе по-Украински она называется еще: *Гнів Божий*, вѣроятно что эти слова написаны у саранчи на крыльяхъ Израильскими буквами.

**Сахария**—сахарный заводъ.

Сачевиця—чечевица.

Сбава—1) уменьшение, уничтожение. 2)

Смертная казнь.

Сбавляти—уменьшать; погублять; казнить.

Сбавльця, свавольць, свавольник—своевольникъ.

Свара, сварка, пбсвар—ссора, брань.

Сваритися-ться — ссориться, грозиться, угрожать.

Сваркий, сварливий—бранчивый.

Сваха, свашка, свашечка, свашечка, мчалка—сваха. Свахю избирается обыкновенно молодая и ловкая женщина.

Свашковати—сватать, высматывать, содействовать при сватовстве.

Свекор—мужина отецъ.

Свекруха—мужина мать.

Свербіга—растеніе *Bunias orientalis* L. иначе еще оно называется въ Восточной Украинѣ—катран, порчак.

Свербигуз—опуцьки. См. О.

Свербіти—чесаться.

Свердел, свердлоб, свердлик — буравъ, буравчикъ.

Свердліти—буравить.

Сверткюе скло—такъ называлось стекло, которое употреблялось въ старину для оконъ; оно имѣло обыкновенно въ диаметрѣ около 3-хъ вершковъ, а по срединѣ небольшую выпуклость; стёкла эти укреплялись въ оловянныя рамки.

Сверечій—бросить.

Свидина—растеніе *Cornus sanguinea* L.; иначе еще называется—спиж.

Свідомість—ізвѣстность.

Свинар—свинопасъ.

Свинка—грати у свинки —играть въ родни.

Свинота—свинство; собираят. свиньи.

Свиношник—1) растеніе *Salvia verticillata* L. 2) Свинной хлѣвъ.

Свинцій—свиной, свинскій.

Свирід, Свирідко—Спиридонъ.

З 12-го дня студня з Свиріда сонцегорота починає день більшатись, а після меншатись. Гатцук.

Свиріца=суріница.—См. ниже.

Свирінця—растеніе *Sinapis arvensis* L.

Свирка—дерево.

Свистіка—свирѣль.

Свистіля—омег. См. О.

Світа, світка, світнина — смурый кафтанъ, сермяга, сермяжка; женская свита бѣлая, а мужская обыкновенно черная или темносѣрая.

Світиж—торгующій свитами.

Свідок—свидѣтель.

Свідомий—извѣстный, знакомый, вѣдомый.

Свідоцтво — свидѣтельство, свидѣтельское показаніе.

Свідчина—свидѣтельство, аттестать.

Свідчити --- свидѣтельствовать противъ кого-либо; жаловаться, заносить жалобу.

Свідчиця, свідка—свидѣтельница.

Свікла—свѣкла *Beta vulgaris* L.

Свінтоянське зілия—растеніе *Hypericum elegans* L.

Свінути—расвѣтать.

Свірка—сверчокъ *Gryllus*.

Світ—міръ, вселенная, свѣтъ; світ завязати — лишить свободы, сдѣлать несчастнымъ Світ за очима—безцельно, куда глаза глядятъ; світ жідняєся—послѣ бѣды получить отраду.

Світадише-я—разсвѣтъ.

Світати—разсвѣтать.

Світлока, світлиця, світломъка—большая чистая горница, прѣмная, гостиная, заль.

**Світіка**—младшая сестра невѣсты или родственница ея очень молодецкая, которая при вѣнчаніи держитъ саблю съ прикрѣпленною къ ней свѣчой.

**Світло**—освѣщеніе.

**Світауха**—растеніе *Carthamus tinctorius L.*

**Світиця**—лампа.

**Світобудівля, світобудова**—мірозданіе.

**Світобудовник** — Міросоздатель, Богъ, Творецъ.

**Світогляд**—міросозерцаніе.

**Світоспоруда=світобудівля.** См. выше.

**Світоспорудач**—Богъ, Творецъ.

**Свічадо**—зеркало; иначе по-Украински—*дзеркало, мостро.*

**Свічениe**—просвѣщеніе.

**Свічитися - тиця** — 1) просвѣщаться, учиться.

*Свічтись, моде, добре буде,*

*Свічтесь, хоч помалу.*

Прибура.

2) наказывать, пріучать, упражнять.

3) Сбучать въ наукахъ, просвѣщать.

**Свічиник**—пономарь, слуга церковный.

**Свиrка**—свиное стадо.

**Свободний**—актовое слово, означающее боярина.

**Своеумець**—дуракъ, глупецъ.

**Своеумка**—дура.

**Своблок**—перекладина.

**Святе Пiсъмб**—священное писаніе.

**Святковати**—праздновать святки.

**Свято, свята, святки**—праздникъ, святыни, праздники.

**Святобливий**—святой, набожный.

**Святобливость**—святость, набожность.

**Свячений**—святой, освященный.

**Свячене**—пасха; освященный предметъ.

**Сдаток**—материалъ, вещь.

**Сдвiгнути**—сдвинуть.

**Сдирство**—сдирство.

**Се, сее**—это.

**Себе**—возврат. мѣст. себя.

**Себелій**—название рыбьи.

**Сего-бочай**—по сю сторону находящейся, т. е. на восточной сторонѣ Днѣпра; говорится объ Украинѣ, которая течениемъ Днѣпра раздѣляется на *сєюбочну і тօюбочну*.

**Сегорбчай**—настоящаго года.

**Седiцiя** — (акт. сл. *sedecio*) матежъ.

**Седiб**—(Австр. Укр.) ладвія, ляшка.

*Трафив ю в седно.* Посл.

**Сей=цей.** См. Ц.

**Сеймик**—съездъ, митингъ. *Сеймик* воини ordinis—сеймикъ, для обсужденія мѣстныхъ нуждъ и составленія постановленій по этому предмету. *Сеймик депутатський*—сеймикъ для выбора депутатовъ въ трибуналъскій судъ. *Сеймик елекцiйний*—сеймикъ для избранія должностныхъ лицъ. *Сеймик посолъский*—сеймикъ для избранія депутатовъ или пословъ на общей государственный сеймъ.

**Сеймовати**—отправлять сеймъ.

**Секлета**—Сингелитикія.

**Секотерень**—тетрадъ.

**Секстбрн**—(акт. сл. *sextern.*) 1) десять бумаги. 2) Листъ бумаги въ разъ согнутый. 3) Тетрадка.

**Сект**—ликеры, варенье и проч.

**Сектa**—округъ, околотокъ.

**Селех**—селеzень.

**Селайдьба**—усадьба.

**Сельйще**—поселеніе.

**Селiоk**—поселянинъ.

**Селючка**—поселянка.

**Семак**—1)  $3\frac{1}{2}$  гроша. 2) Послушникъ, келейникъ.

**Семака, сёмачка**—семерка, семерочка.

**Сембрия** — жалованья, заработанная плата.

*А іазі ще недогода!*  
*Хвалити неситий,*  
*Що й сямбрило не сплатитъ....*  
*Оттакі-то моде?*

Ю. Фед'кович.

**Семій**—седьмой.

**Семилатний**—семь латокъ, заплатокъ, т. е. одежда изношенная, изорванная вся въ заплаткахъ.

**Сенс**—(акт. сл. *sensus*) умъ, смыслъ.

**Сеньга**—рыба сёмга.

**Сёрбати**—хлебать, выхлёбывать.

*Сёрбай, недбай; хоч рідке аби бапацяцько.* Посл.

**Сердак**, **сердачина**—камзолъ, куртка.

*Здерли з мене сердачину,*

*Ще хотіли й бити.* П'єс.

**Сердёга**—бѣдняга.

**Сердечний, сердешний**—бѣдный, несчастный.

**Сердешна трава**—растеніе *Orobis vulgaris* L.; иначе по-Украински—*півники, черевички*.

**Сердушик**—растеніе *Erytraea centaurium* Pers; по-Украински—*центаврія, центурія, золототисячник*.

**Сердюк**—гвард'вецъ, тѣлохранитель.

**Сердючина**—малороссійская гетманская гвардія; она состояла пзъ 4-хъ кавалерійскихъ полковъ, набираемыхъ изъ охотниковъ или какъ тогда говорили *охочихъ козаківъ*; *Сердючина* всегда содержалась на собственный счетъ гетмановъ; учреждена она въ 1674 году славнымъ гетманомъ Петромъ Дорошенкомъ.

При гетманѣ Мазепѣ *Сердючина* состояла изъ всякаго сброда, питавшаго собачью привязанность къ Мазепѣ, и была тѣмъ же самымъ для Україны, чѣмъ были *Опричники* для Московіи, а *Яничары* для Турціи; въ 1776 г. они были преобра-

зованны въ три полка строевой кавалеріи, а въ 1785 размѣщены по карабинернымъ полкамъ составленнымъ изъ южноруссовъ и такимъ образомъ кончили свое существование полное славы до Мазепы и на оборотъ полное пяты при немъ и послѣ него.

**Серебриста липа**—липа *Tilia argentea* Dc.

**Серед**—нар. среди.

**Середохрѣстя, середохрѣстна середа**—среда на 4-й недѣль Великаго поста.

**Середущий, середульши**—средний.

**Сѣрец**=ожеледь. См. О.

**Сермáга**—1) кафтанъ или свита сѣраго сукна. 2) Бѣдняга.

**Серпянка, серпянок**—кисея, барежъ.

**Серпень**—мѣсяцъ Августъ.

**Серпоріз, степовий різак**—растеніе *Falcaria Rivini Host.*

**Серпуха**—растеніе *Serratula tinctoria* L.

**Сестрѣнець**—сестринъ сынъ.

**Сестрики, Іван-да-Маруся**—растеніе *Melampyrum nemorosum* L.

**Сивій**—сѣдой.

**Сивіти**—сѣдѣть, сѣрѣТЬ.

**Сиворакша**—птица вонючка.

**Сивоусій**—сѣдоусый.

**Сидіти**—сидѣть.

**Сікавка**—1) спринцовка. 2) Растеніе *Conium maculatum* L.

**Сикатися-тьця, сикнутися-тьця**—сунуться, броситься.

**Сікер**—хорошая водка.

**Сікізка**—настойка.

**Сикомор**—смоковница *Ficus sycomorus*.

**Сила**—нар. много.

**Силковатися-тьця**—силиться.

**Сіловати**—принуждать.

**Сілодій**—механикъ.

**Сілодійня**—механика.

Силодійство—механизъ

Силоміць—нар. насильственно, силою.

Силоснит—физикъ.

Сильдирій—растеніе *Appium graveolens* L.

Сильне—нар. гѣлко.

Сильпія—фізика.

Сильничий—фізическій.

Сільгус—пшеница *Triticum vulgare* Will.

Сіннігривеник—двадцатикопѣчна мочета.

Сінеголов—растеніе *Eryngium planum* L.; иначе по-Украински—*Микорайки, сині колючки*.

Сіннець—растеніе *Echium vulgare* L.

Сіндевіт—растеніе *Nereta nuda* E.; иначе еще называется—*маточник*.

Сіннічки—растеніе *Delphinium elatum* L.; иначе по-Украински—*Цар-зілля, Цар-сіл*.

Сині колючки—*сінеголов*. См. выше.

Синій домукіо—циганки. См. Ц.

Сінбва—невѣстка, жена сына.

Сіноке́дъ—братьица сына, племянница.

Сіндовський—сіновиній.

Сінодальний—сунодальний.

Сінюха—растеніе *Agaricus violaceus* L.

Сіннявка—растеніе *Knautia arvensis* Coult.

Сіннік—1) синяя опухоль. 2) Растеніе *Echium vulgare* L.

Сіннітка—плакта синяго цвѣта.

Сіннячник—растеніе *Isotis tinctoria* L.; иначе по-Украински—*вайды*.

Сіннати—сыпать; лить.

Сіннерій—печерція.—См. П.

Сіречь—невидѣланная кожа.

Сіриця—невидѣланый ремень.

Сіріцький, сироцький—сиротский.

Сірно—родъ круглаго, низкаго, стола, при которомъ спадать на земль, его

употребляютъ будечники и обитатели землиночъ или куреней.

Сіроватка, сирватка—сыворотка, простокваша; жидкость, оставшаяся отъ творогу.

Сіровѣць—хлѣбный квасъ.

Сіроїжки—родъ грибовъ *Agaricus Russula* Schäf.

Сіротень—растеніе *Crocus reticulatus* L.

Сісійка—мисійка, См. М.

Сіта—вода подслащенная медомъ.

Сітити—насыщать; *ситити мед*—парати мёдъ.

Сітній—питательный.

Сітніця—ситникъ; пеклеваный хлѣбъ.

Сітнаг—*rogz*, рогоз. см. Р.

Сітній, сітніцій—плодоносный, обильный.

Сі—сіи, эти.

Сібірний—каторжный.

Сів—посѣвъ.

Ой які то будем жити

С того сіву мати. П. Куліш.

Сіяба—сфяніє.

Сіверко—съверный вѣтеръ,

Сіві—сало для просвѣванія.

Сідало—насѣсть, мѣсто гдѣ садятъ на ночь птицы.

Сідати—садиться,

Сідати-тьця—надрываться, увередиться, озлиться.

Сідач—растеніе *Inula hirta* L.

Сідлар—сѣдельникъ.

Сідуха—торговка; посидѣлка.

Сідь—сѣдина,

Сікака—1) родъ курицъ изъ мелкоизрубленныхъ жареныхъ почекъ. 2) Наказаніе розгами 3) Истребленіе мечъ.

Сікірки—растеніе *Delphinium Ajacis* L.; иначе по-Украински—*разноцвіт, синеват*.

Сікнути—однажды ударить.

Сікти—съять; крошить.

Сіль—соль.

Сількісъ, сількосъ—нар. чужды вѣтъ, какъ хочешь, про меня.

„Ну сількісъ! Ке мені поспідати“, Казак Церері злїй, Борей. Носенко.

Сімряжка—сермяга, старая свита.

Сіножатъ—сѣнокосъ.

Сіп—междопи. дѣрги!

Сіпати, сіпнути—дергать, дернуть.

Сінач—муштель.

Сіре зілля, хрещатий барвінок—растеніе Trifolium repens L.

Сірий—сѣрий.

Сірки—растеніе Capsella Bursa pastoris Mönch.

Сірти—сирѣть.

Сірка—сѣра.

Сіркб—собачья кличка, одна изъ общеупотребительныхъ.

Сірник—зажигательная спички.

Сірома—1) сѣрий. 2) Собират. голь, проглѣтаріатъ.

Закипіла на Вкраїні

Страшенно тріюга

Як на шляхту піднялася

Сірома убога. П. Куліш.

Сіроманець, сіроманція—волкъ.

Сіромаха, сіромыгла—бѣднякъ; уменыш. сіромася.

Сірак, сірячина—сѣрий армякъ.

Сітованніе—попеченіе.

Січ—главный лагерный или Кошевои городъ, Земли Войска Запорожскаго находившійся, въмъ и Кіевъ, на правой сторонѣ рѣки Днѣпра; Сѣчъ не сколько разъ мѣняла свое мѣсто, но никогда не переходила выше Днѣпровскихъ Пороговъ; первая Стара или Велика Січъ была на днѣпровскомъ островѣ Хортицѣ, находящемся близъ мыса Качкаса, за Порогами; обаяніе Сѣчи было

такъ велико, что она иначе не называлась въ народѣ, какъ Січ—Мамі, а паденіе ея оплакано въ южнорусскіхъ пѣсняхъ еще болѣе чѣмъ паденіе Іерусалима или Трои, ибо она была выразительницей народныхъ идей и стремленій къ свободѣ, а также защитницей правъ и имущества крестьянскаго и казацкаго сословій, стражемъ церкви и родины. Сѣчъ сослужила незабвенную услугу Европѣ, въ качествѣ ея стражницы, но эта слава ея въ сравненіи съ тѣмъ величиемъ, которое состояло въ необычайно громадномъ виданіи ея на умы Южнорусскаго народа ничто; ни одно событие въ Южной Руси не происходило безъ содѣйствія Сѣчи и подчиненнаго ей Запорожья. Отдѣленіе Украины и Запорожья Обѣихъ Сторонъ Днѣпра отъ Польши было бы невозможно, безъ Сѣчи, безъ Сѣчи не возможенъ бы быть успѣхъ и самое предпріятіе Богдана Хмѣльницкаго положившаго основаніе соединенію Русскаго Юга съ Московскими Государствомъ. Женщины въ Січъ не допускались подъ страхомъ смертной казни, а самая Сѣчъ дѣлилась на участки или такъ называемые Курені, которыхъ всегда было столько сколько было въ Украинѣ полковъ, т. е. провинцій.

Січовий—сѣчевой.

Січовик—сѣчевикъ.

Сіявий—сѣяющій.

Сіянніе—сѣяніе.

Сіяти—сѣять.

Сіяч—сѣятель.

Сжалю—нар. сѣ печали, отъ горя,

Скабка— заноза,

- Скажений—бѣшеный.  
Скаженіти—бѣсноваться.  
Сказитися·тьця—збѣситься.  
Скалити—скалить зубы.  
Скалічти—изувѣчить.  
Скалка—1) щенка, осколокъ. 2) Искры отъ камня. 3) Брызги отъ воды.  
Скалозорий—насмѣшливый.  
Скалубина—трещина.  
Скатиця—скамья.  
Скандзюбіти—скорчить.  
Сканаритися·тьця—торопиться.  
Скарайній—неумолимый, строгій, наказывающій.  
Скарати—наказать, казнить.  
Скарб—казна, капиталъ, кладъ, скопровище.  
Скарбник,—казначей.  
Скарбниця—казнохранилище.  
Скарбничка—копилка; кружка для сбера общественныхъ пожертвованій.  
Скѣрга—жалоба.  
Скаржитися·тьця—жаловаться.  
Скатернія, скатертія — скатерь, настольникъ.  
Скѣти—искать.  
Скѣля, шкѣля—скала.  
Скѣба, скѣбка—дутса. См. Л.  
Скѣбка—щепка.  
Скѣгліти—выть по собачьему.  
Скікувати, скисувати—ошибаться; струиться; уничтожить.  
Скин—растеніе *Carduus nutans* L.  
Скипдяк—повязка, лента.  
Скиндячка, скіндячка — родъ жепской повязки или вѣнчика.  
Скінути—смѣтить, сбросить.  
Скира—ширина. См. III.  
Скѣрта—скирда.  
Скік, скіць—межд. прыгъ.  
Скікнути—соскочить.  
Скількі, скілько—нар. сколько.  
Скількось—нар. неизвѣстно сколько.
- Скінчаніе—окончаніе.  
Скішатися·тьця—скипѣть, закинѣть.  
Скінчина, скінчина — віддати землю за скінчину—значить отдать въ другія руки, подъ посѣбъ, съ получениемъ за это извѣстнаго числа корпень жнива.  
Складати—складывать, уповать.  
Складатися·тьця—полагаться.  
Складенець—составитель.  
Склáсти—сложить.  
Скласти—приключиться, сложиться.  
Склеп—гробница; погребъ.  
Склепленіе—сводъ.  
Склепдитися·тьця — сомкнуться, смыкаться.  
Склѣк—осколокъ.  
Склизиuti—исчезнуть.  
Скликальчик—колокольчикъ.  
Скликати—сзывать, собирать.  
Склициювати—набить стѣны клинушками, для обмазыванія потомъ глиною.  
Склѣб, шклѣб—стекло.  
Склайний—стекляной.  
Склайника—стаканъ; стекляная вещь вообще, а также и часть съ разбитой стеклянной вещи.  
Склляр, шклляр—стекольщикъ.  
Сквара—скряга.  
Скѣрость—скаредность.  
Скобзуни—конъкъ.  
Скѣтися·тьця—сдѣлаться.  
Скѣки—скакчи.  
Скелотити—взболтать.  
Скомпія—рай-древо. См. Р.  
Скомпоновати—составить, сочинить.  
Скомптийся·тьця—збиться въ комокъ.  
Скопати—умереть.  
Сконьця, скіньця — нар. сначала, съ изнова.  
Сконьчити, скіньчити—окончить.  
Сконьчиться·тьця—окончиться.  
Скоп, сконецъ—барантъ.

<i>Взяв корову і скопця,</i>	<i>Скрізь—нар. вездѣ.</i>
<i>Лупити хлопа як скота.</i> Посл.	<i>Скрізпий—сквозной.</i>
<b>Скòпа</b> —коршунъ.	<i>Скрізник—сквозникъ.</i>
<b>Скопковий</b> —сбереженный.	<i>Скрізнти—сквозить.</i>
<b>Скòра</b> —скòра. См. выше.	<i>Скромадити—скрестъ, скребти, згребать</i>
<b>Скорбóта</b> —скорбъ.	<i>Скромадити моркув.</i> Посл.
<b>Скорботний</b> —скорбный, печальный.	<b>Скрапь</b> —лира.
<b>Скордія</b> —растеніе <i>Tenurium Scordium</i> . L.	<i>—Тожь думну мою скраню вам тід ноги ложсу,</i> <i>Веліте віщи руки на ту скрань вложити.</i> Ю. Федъкович.
<b>Скоріпка</b> —хлѣбная корка.	<b>Скрут</b> —забота, тоска, суета, многодѣліе.
<b>Скорити</b> —торопиться.	<b>Скрута</b> —сокрушеніе, тяжелое состояніе.
<b>Скоріше</b> —нар. скорѣ.	<b>Скрутитися-тьця</b> —1) свернуться, 2) Вздѣ- ситься.
<b>Скорода</b> —растеніе <i>Carex digitata</i> L.	<b>Скрутий</b> —многохлопотный.
<b>Скоробдити</b> —разбивать, разметать.	<b>Скрутио</b> —нар. очень трудно.
<b>Скорозримий</b> —скороспѣлый.	<b>Скруха</b> —раскаяніе, печаль, горесть.
<b>Скорбник</b> —лакомка на скоромную пи- щу.	<b>Скубонути</b> —дёрнуть, рвануть.
<b>Скорохвацький</b> —молодецкій.	<b>Скубтій</b> —щипать перья, рвать шерсть, драть за волоса.
<b>Скѣта</b> —яма, нора, берлога, углубленіе.	<b>Скуйовдати, скуйвидити</b> —смѣять, помянуть.
<b>Скотарь</b> —скотобводъ.	<b>Скулочник</b> —растеніе <i>Malva Crispa</i> L.
<b>Скотарський</b> —скотоводническій, пасту- шескій.	<b>Скупердїга</b> —скряга.
<b>Скотарство</b> —скотоводство.	<b>Скуниця</b> —скупецъ (въ насмѣшку.)
<b>Скочки</b> —растеніе <i>Sempervivum hirtum</i> L и <i>S. tectorum</i> L.	<b>Скупія, купека, куница</b> —растеніе <i>Con- vallaria multiflora</i> L.
<i>„Кажуть, що тим воно так во- веться, що шапочки в которых воно виплоджується як доспіють то відска- кують від материного зілля.“</i>	<b>Скупчйтися-тьця</b> —соединиться, сгрупи- роваться.
<b>Скоштувати</b> —сиробовать.	<b>Скурчати</b> —пользоваться.
<b>Скрабний</b> —складный, ловкій.	<b>Скут</b> —складъ (?)
<b>Скраглі</b> —родъ игры въ палки или от- рубки.	<i>В третє тютюну із скуту в волю накурився.</i> Макаровский.
<b>Скрготати</b> —скрежетать.	<b>Скутечний</b> —готовый, совершенно окон- ченный.
<b>Скреплій</b> —окоченѣвшій. <i>Горе бере трупи скреплі, На дунай пускає.</i>	<b>Скуток</b> —дѣйствіе, слѣдствіе, исполненіе, результаты, окончаніе.
I. Верхратський.	<b>Слабішати</b> —слабѣть, ослабѣвать.
<b>Скrestи</b> —треснутъ, тронутъся, (о весен- немъ льдѣ).	<b>Слава</b> —1) повѣсть, молва, извѣстность. 2) Ура.
<b>Скриня</b> —сундукъ.	<b>Славета</b> —исторія.
<b>Скрипка, скринечка</b> —ларецъ, шкату- лочка.	<b>Славетній</b> —1) исторический, славный. 2) Мѣщанинъ.

- Славити—славить, толковать, рассказывать.
- Славута—Днѣпръ.
- Дніпро—Славута іде по простору.  
М. А. Максимович.
- Славутиця—1) рѣка Днѣпръ. 2) Знаменитость.
- Славутный—славный, знаменитый.
- Сластѣни—пышки, алады на постномъ маслѣ.
- Слати—посыпать, отправлять.
- Слебезувѣти—калякать, болтать.
- Слѣз креслатий—щѣтокъ колокольчикъ(?)  
*Погхилився слѣз креслатий.*  
*I плакучая верба,*  
*Сохла, чахла бідна мати,*  
*Аж забила ю туга.*  
I. Верхратський.
- Слѣзъ, слѣзопѣка—слеза слезка.
- Слѣта—непогода, ненастье, распутьца.
- Слій—союзъ если, сжели.  
*Мнов першим наказуеш тихо;*  
*Велка ж біда, ой михо,*  
*Сми другою з третім нема;*  
*А в купці все, то я сама.*  
Шарада.
- Сли-бим—союзъ если бы.
- Сливѣ—нар. почти.
- Сливавка—водка настоящая на сливахъ.
- Слизнути—понасть.
- Слизбта—слизь.
- Слизський—скользкій.
- Слизъко—нар. скользко.
- Слимак—слушникъ, монастырской слушатель.
- Слійнити—плакать.
- Слід—слѣдъ.
- Слідити, слідковати—слѣдить, преслѣдоваться.
- Слідою—нар. слѣдкомъ.
- Сліпак, куколиця—растеніе *Lychnis vispertina Sibthorp.*
- Сліпий—слѣпой, невидящій.
- Сліпий-мак—растеніе *Papaver oriental L.*
- Сліпота—слѣпота.
- Сліпota куряча—растеніе *Ranunculus polyganthemos L.*
- Слішучий—ослѣпительный.
- Сліпину—(Галицк. сл.) слѣпецъ.
- Сліпинуя—слѣпая.
- Слобода—свобода.
- Слободний—свободный.
- Слобонити—освобождать.
- Словем—ораторъ, краснорѣчивый.
- Словник—словарь, лексиконъ.
- Словницкій—лексический.
- Слевніця—небольшой лексиконъ, словарчикъ.
- Слухати—слушать; *слухати прислугу*—присутствовать въ судѣ при выполнении присяги противной стороны.
- Слухатися-тьца—слушаться, повиноваться.
- Слухній, слухъній— послушный, покорный, услужливый.
- Службій—законный, благопріятный.
- Службіо—нар. надлежащимъ порядкомъ, законно, по закону.
- Служність—справедливость.
- Слюна—слина.
- Смага—изсыхающія и запекшія отъ жару и жажды уста.  
*А на мілу смага впала*  
*Міла перед мілим на вколішки впала.*  
Пѣс.
- Смаженій—жаренный на маслѣ.
- Смажити—жарить на маслѣ.
- Смажній—привлекательный, горячій.  
*Смажні уста.*
- Смак—вкусъ.
- Смакій, смакун—лакомка.
- Смаковати—находить хороший вкусъ.

**Смалевий**—смуглый, черный.

**Смалець**—топленый жиръ, птичій, бараний.

**Смалити**—обжигать.

**Смальпуга**—1) смольчикъ, или смола черная и желтая добываемая изъ обыкновенной сосны. 2) Засаленный костюмъ.

**Смаркатися-тьця**—высморкать носъ.

**Смаркач**—неопрятный, гадкий, запачканный.

**Смаровати**=шмаровати. См. III.

**Смерд, опир**—насекомое Blaps (obtusa).

**Смердючка**—растение Valeriana officinalis L.

**Смердячій**—смердящій, воинчій.

**Смерека**—(карпатск. сл.) сосна

**Смерк, сміркло**—сумерки.

**Смертельний, смертєнний**—смертный.

**Смік!**=сін! См. выше.

**Смикати, смікнути**—дёргать, дернуть.

**Смирна**=Galium Mollugo L.

**Смитаник**—насекомое Agrimonia cypatoria.

**Сміливості**—смѣлость.

**Смілка**—растение Lychnis Floscuculi L.

**Смілка, смолянка**=Viscaria vulgaris L.

**Смілка-червона**=Lychnis viscaria L.

**Смірна**—растение Nasturium sylvestre R. Br.

**Смітати**—сметать.

**Смітте-я**—соръ, смѣткі.

**Сміховище**—посмѣшище.

**Смішки**—шутки.

**Смішливий**—смѣючійся.

**Смовдь, мовдь**—растение Peucedanum Oreoselinum Moench

**Смовть**—растение P. arenarium Valdst et Kit.

**Смок**—1) водяной насосъ. 2) Змѣй, родъ ящерицы.

**Смоктати**—сосать.

**Сморчок**—растение *Morchella esculenta* Pers.

**Смотолока**—(Галицк. сл.) кризисъ, трудное положение.

— „*Еле хлопці смотолока?*—

*Яке нове лихо*

*Навіяло, що між вами*

*Як в церкові тихо?*“

Ю. Федъкович.

**Смуга, смужка**—полоса, полеска, отъ удара.

*Яка пуга така й смуга.* Посл.

**Смута**—анаракія.

**Смутковати**—грустить, горевать.

**Смутковий**—грустный, горестный.

**Смутний**—анархический, задумчивый, грустный.

**Смутовати**=смутковати. См. выше.

**Смуток, сумота**—смущеніе, грусть, печаль.

**Снага**—способность, сила, возможность, знаніе, средства, охота.

*Як би снага, тоб пошився і я про-  
мож лоде.* Шашацький—Ільч.

*Скілько було єю снаги і кибети.*

П. Куліш.

**Сладкий**—соблазняющійся, легко податливый.

**Сладис**—нар. достаточно, легко, способно, готово.

*Чого требовати будеш все смадис  
одержими.* І. Копинський.

**Снасть**—остовъ, скелеть, подпорки, лѣсы, снасти.

**Смѣть**—(акт. сл.) можетъ быть, вѣроятно.

**Снімки**—сливки.

**Сніще**—сонъ, видѣніе, кошемаръ.

**Сніг**—снѣгъ.

**Сніговиця**—паденіе снѣга.

*Ей на дворі метелиця,*

*Ей на дворі сніговиця.*

І. Верхратський.

**Снігур**—снигирь.

Сніданіє-я—пиша на завтракъ.

Сніданок—завтракъ.

Снідати—завтракать.

Снітій—насѣкомое *Uredo segetum*

Снітка—растеніе *Aegopodium Podagraria* L.

Сніцарь—колёсникъ, каретникъ.

Сніцаренко—сынъ каретника.

Сніцариха—колёсница, каретница.

Сніцарівна—дочь сніцаря.

Сніцарський—колесницкій, каретницкій.

Сніцарювати—изготувлять експажи или части оныхъ.

Сніцер—рѣзчикъ.

Сніцерський—рѣзной.

Сніблівий—мягкий, воспірімчівый.

Сновати—1) ткать. 2) Шнурять, таскаться.

Сновидà—насѣкомое *Anthomyia (meteoretica)*.

Сновидати—мелькать, двигаться,ходить по почамъ. Як тінь сновидає.

Сновідати—болтаться по свѣту, бродить безъ щѣли.

Соб—цбб. См. Ц.

Собача кропива—растеніе *Leonorus Cardiacus* L.

Собача пастушка—растеніе *Aethusa Cynapium* L.

Собача рбжа—растеніе *Lavatera thuringiaca* L.

Собача ромашка—раст. *Maruta Cotula Dec.*

Собаче мило—раст. *Sanonaria officinalis* L.; иначе по-Украински—чистуха.

Собачитися-тьця—злиться, нападать по собачии.

Собачі коноплі—растеніе *Galanthus versicolor*.

Собачи реп'яхи—раст. *Rideus tripartita* L.

Собачі язички—раст. *Plantago lanceolata* L.

Собачий персик—раст. *Polygonum Hybridopiper* L.

Собачка—чорнокорінь. См. Ч.

Собачки—растеніе Бессъ, кандыкъ съ красными цветами *Erythronium dens-canis*.

Событие—(акт. сл.) исполненіе, дѣйствительность.

*В событие привести.*

I. Скоропацький.

Совати—совать, двигать.

Совито—акт. нар. вдвойнѣ; такъ опредѣлилось въ нѣкоторыхъ случаяхъ вознаграждніе за убытки.

Совитость—удвоеніе платежа; если такая уплата была постановлена, то говорилось, чтобы платёжъ, былъ произведенъ и з совитостю.

Содѣржовать—держать.

*Союз святоблизие содержували.*

Соживець—сожитель.

Соживница—сожительница.

Созиавати—объявлять лично и устно на судѣ для внесенія въ актовыя книги.

Сознанie—1) личное признаніе на судѣ документа. 2) Донесеніе Вознаго по какому нибудь дѣлу.

Сойко—(галлицк. сл.) лѣсная ворона.

Соймъ—сеймъ.

Сокира—топоръ.

Сокирки—раст. *Delphinium consolida* L.

Сокбли—сокольи очи.

*I в небо соколи*

*Вознесла по волі,*

*I верилась з яїдковъ в глубину.*

Н. Устянович.

Соколій перелёт—растеніе *Anthyllis Vulneraria* L.

Сбор, сокорина—осокоръ, дерево, родъ тополи *Populus alba*.

Солерос, солянка—растение <i>Salicornia herbacea</i> . L.	Сопрін, Супрін, Супрусь—Софронъ.
Солець—патръ.	Сонті—храпѣть во время сна.
Солбдкій—сладкій.	Сонуха—1) сажа. 2) Дымовая труба.
Солодиèча—сладость.	Сороківка—40 грошей, 20-ти копѣч- ная монета.
Соломаха—родъ кушанья, приготовляемо изъ ржаной муки и воды съ солью.	Сорокопріоточка—трава Воронецъ <i>Actaea spicata</i> .
Дизуютъ Ляхи, вражсї сини, Шо тї козаки вживають: Вживають вони щуку-рибаху, Ще й соломаху з водою. Пѣс.	Сдром—стыдъ.
Соломин—большая корзина для храненія рожи въ землянкахъ.	Соромитися-тьця—стыдиться, краснѣть.
Саломыák=саламыák. См. выше.	Сороміцький—безстыдный, пахабный.
Солониця, солонище—соляная коль, мѣсто рожденіе соли.	Соромлівий, соромлажій, соромъяжли- вий, соромъязливий—стыдливый.
Солоній—растеніе <i>Statice tomentella</i> Boiss.	Сосна, сосніца—сосна <i>Pinus</i> .
Солопій—ротозѣй.	Сосонка—растеніе <i>Equisetum sylvestre</i> .
Солопити—солопити язика—держать высунутый языкъ.	Сососонка полева—растеніе <i>Equisetum arvense</i> L.; болотна— <i>Hippuris vulgaris</i> L.
Солдха—Соломонида.	Сотник—начальникъ украинской казацкой станицы.
Сом—рыба <i>Silurus glanis</i> .	Сотниківна—дочь Сотника.
Сон—растеніе <i>Pulsatilla pratensis</i> Mill.	Сотниця— $\frac{1}{100}$ часть.
Сон-блій—раст. <i>Anemone sylvestris</i> L.	Сотничиха—жена сотника.
Сон-блакітний, сон трава—дикорастущіе цвѣты <i>P. patens</i> Mill.	Сотня—часть полковой провинції; вой- сковая станица, волость.
Сонечко—Божья коровка, насѣкомое <i>Chrysomelae Murraca</i> .	Софброк—фаршъ; до софорку—съ фар- шемъ.
Сонце, сбінчко—солнце, солнышко.	Сохрани Боже смерті на Наша Гетьма- на—выраженіе находящееся почти во всѣхъ Гетманскихъ Статьяхъ а также въ универсалахъ и грамотахъ.
Сонцеворот—12-е Декабря.	Соцкій—сотскій.
Сонько—1) по дѣтски сонъ. Соньки- дрімки въ комисониці. Пѣс. 2) Соня 3) Сонливица.	Сочити—(въ переносномъ смыслѣ) под- жидать съ нетерпѣніемъ.
Сонько—сонливецъ.	Соншки—треножникъ.
Сбіяшний, сбіяній—солнечный.	Соянію—нар. солнечно, свѣтло.
Сбіяшник, сояшник—подсолнечникъ.	Спагнути—догадаться, смекнуть.
Соняшниковий—подсолнечный.	Спадати—выпадать, упасть.
Соняшници—боль въ животѣ; Соняшници знати—вылѣчить отъ боли живота.	Спадень—западъ.
Сонілка=жоломійка. См. Ж.	Спадок, спада, спадка—наслѣдство, остатокъ, спаденіе, спадками живи- тися—1) поживиться наслѣдіемъ.
Сонлі, сонлякій—возгри.	2) Что падѣть, спадѣть, перепа- дѣть.

- Спак, вспа́к—нар. напротивъ.  
Спа́хнути=вспахи́ти. См. В.  
Спалений—сожжений, обгорѣвший.  
Спаллий—усыпленный.  
Спалити—сжечь.  
Спамия—родъ экипажа для спанья въ походѣ.  
Спанилий—аристократизовавшійся, возгордившійся барствомъ своимъ выскочка.  
Спанильство—блескъ.  
Спаржа—холодок, заячий холедок. См. Х и З.  
Спарти=шибри. См. III.  
Спартий—возбужденный, возвышенный чувствомъ.  
Спярти—возносить, воспарять.  
Спаси-Би! спаси-Би!—нар. благодарю, спаси-Богъ, спасибо.  
Спасити—погубить.  
*Спасила мя хуста дівки,  
Та спасив мя кухоль згорівки.*  
Галицк. пѣс.  
Спасівка—Спасовка, постъ съ 1-го по 15-е Августа.  
Спасті—1) прійти на мысль, задуматься, запечалиться. 2) Вытравить скотомъ траву.  
Спахнути—вспахнуть.  
Спам—потрава.  
Спѣка—зной, жара.  
Спектій—сжечь, изсушить.  
Спекуїся-тьця—изжариться.  
Сперед, спереду—нар. спереди, прежде, съ лицевой стороны, въ прежнее время.  
Спермацѣт—мозгъ изъ костей выта бы; отъ Латинекаго *spermaleti*.  
Спѣрчати—противиться, спорить.  
Спершу, сперву—нар. сперва, вначалѣ.  
Спеціал—монета. Величко.  
Спіж—1) колокольный металъ, а иногда бронза. 2) Растеніе *Cornus sanguinea* L.
- Спижевий—мѣдный, бронзовий.  
В неділо рано пораненьку города дістами,  
Всім церквам Українським верхи по;  
збивали.  
Полотняні образи під кульбаки клами.  
Дзвонами спижевими коні наповали,  
В святих церквах коні становили.  
Народна пѣсня о разореніи Києва  
Батьемъ.  
Спикатися-тьця—собѣжаться, собраться.  
*Музицтво з челядю лѣзною спик-  
кувшилъ город зашло.* Величко.  
Спильна—нар. пристально.  
Спинатися-тьця—взбираться на что.  
Спинити—остановить, упѣть.  
Спинитися-тьця—остановиться, удер-  
жаться, перестать.  
Спиніти—удерживать.  
Спіс—копѣё, пика.  
Спісати— списывать.  
Спісайця—1) копѣйка 2) Бревко у пики.  
Спісовидий—остроконечный.  
Спит, спітка—вопросъ.  
Спитаний—спрошенный.  
Спитати—спросить.  
Спитатися-тьця—взять позволеніе, спро-  
ситься.  
Спитник—вопросительный знакъ.  
Спиток—опытъ, проба.  
Спичка—указка.  
Спів, співка, співи—пѣсня, пѣсенка,  
пѣсни.  
Співак, співака, співач, співсць—пѣ-  
вунъ, пѣвецъ, пѣвчій.  
Співника—пѣсенка.  
Співати—пѣть.  
Співачка—пѣвица.  
Співуча шашка—пѣвчая птичка.  
Співучий—пѣвчій, поющій.  
Спід, спуд—низъ, домъ, подъ, изъ.  
Спідниця—юбка.  
*Се дівки честні, непорочні  
Яким спідниці не було*

Сайдник—нижний мельничный камень въ отличие отъ верхника, верхняго.  
Сайдтиха—нар. сподтишка.  
Сізнатися-тьця—познакомиться.  
Сізнатися-тьця—опоздать.  
Спільний—общий.  
Спільность, спілка—общность, складчина.  
Спітканий—захваченный, найденный.  
Спіткати—1) встрѣтить, напасть въ рас-  
плохъ, застать, постигнуть, случить-  
ся. 2) Поддѣять, постигнуть, иску-  
сить.  
Спіткатися-тьця—встрѣтиться, приклю-  
читься.  
Сповіти, сповивати—неленать.  
Сповитий—находящійся въ пеленахъ.  
Сповиток—пелёнки.  
Сповітуха—повивальная бабка.  
Сповіданий—исповѣдуемый.  
Сповідати—исповѣдывать.  
Сповідатися-тьця—исповѣдываться.  
Сповідач, сповідник—неповѣдникъ.  
Сповідачка—исповѣдница.  
Сповідь—исповѣдь.  
Сповістити—оповѣстить, извѣстить.  
Спігад—воспоминаніе.  
Спогадати—вспомнить, вздумать.  
Спогадувати—воспоминать.  
Споглянути—взглянуть, посмотретьъ.  
Сподавний—старинный, древний.  
Сподарь—сударь.  
Сподарка—сударыня.  
Сподарство—домохозяйство.  
Сподарський—хозяйскій.  
Сподіване, сподівання, сподіванячко—  
надѣждьда, ожиданіе.  
Сподіватися-тьця—надѣяться, ожидать.  
Сподоба—до сподоби—по душѣ.  
Сподобаніе-я—любовь, привязанность.  
Сподобати—полюбить.  
Сподобатися-тьця—полюбиться, понра-  
виться.  
Споживок—употребленіе въ пищу.

Спожитте-я—пожива, прибыль, употреб-  
леніе.  
Споздавка—нар. очень давно.  
Споздавній—давно прошедший.  
Спозакелішній—давнобывшій.  
Спозаранок—пар. очень рано.  
Споки час—нар. сначала. *Споки час працi*—сначала работы.  
Спокусати, спокушати—искушать, соб-  
лазнить.  
*Біда Польку спокусила,*  
*Пішла Полька за Русима.*  
Галицк. пѣс.  
Спекута—покаяніе, эпитетія.  
Спокутовати—каяться, нести эпитетію.  
Сполячній—общий.  
Спляка, спілка—1) дружба, согласіе, об-  
щество, братство, пріязнь, знаком-  
ство. 2) Право на половину чего-  
либо; съ-общा.  
Сплом, спольє—нар. вмѣстѣ, совокуп-  
но.  
Споялотити—поблѣднѣть, сдѣлаться блѣ-  
дымъ какъ полотно.  
Сполохати—испугать.  
Спомогати—помогать, вспомочествовать.  
Спомагач—помощникъ.  
Сплюша—растеніе Sclerotium clavus  
Dec.  
Спориш—мелкая травя Polygonum avi-  
culare L.  
Спорічки— смородина.  
Спорливий—спорящій.  
Споруда—созданіе, твореніе, произве-  
деніе.  
Спорудити—создать.  
Спорудник—создатель, творецъ, зодчій.  
Спорудниця—создательница, строитель-  
ница.  
Спорядити, споряджати—снарядить.  
Спостити—пропостить.  
Спотикайло—1) водка. 2) Храмой.  
Спотикач—настойка, наливка.

Спотиньгá—нар. нечаянно, неожиданно.  
Спóбчив, спóчийок, спóчівка — отдыхъ,  
сонъ.

Спóчівальня—спальня.

Спóчувáти—заслышать, раздѣлять серд-  
цемъ, переживать.

Спóчуйлий—сочувственный.

Спóчуттія—сочувствие.

Сиохілость—покатость.

Справа—1) механизмъ, устройство. 2)  
Дѣло, тяжба, процессъ, слѣдствіе,  
справка управление, обстоятельство,  
треба духовная.

Справдѣшний — настоящій, истинный  
справедливый.

Справдіти—осуществить, исполнить.

Справдітись-тьця — сдѣлаться, исполн-  
ить.

Справді—нар. точно такъ, въ самомъ  
дѣлѣ.

Справжні—нар. серьезно, не шутя.

Справляти—сдѣлать, заказать, окончить.

Справниця—зала гдѣ засѣдаеть судъ.

Заковали, та й одели  
У катуши варшові,  
А в справниці осталася.  
Судці з адвітором.

Ю. Федъкович.

Справованіе — (акт. сл.) употребленіе,  
распоряженіе.

Справовати—управлять.

Справоздавство—изданіе.

Справоздавця—(Галицк. сл.) издатель.

Справщик—корректоръ.

Справщица—корректорша.

Справжній—настоящій, истинный, точный

Спрѣжду—нар. прежде, въ былое времія.

Спритисній—(Галицк. сл.) выразитель-  
ный.

Спритомній — настоящій, присутствую-  
щій.

Спріяті—благопріятствовать.

Спроба—опытъ.

Спробованій—испытанный, дознанный.  
Спрожиток—пребываніе.  
Спромогатися-тьця — снискивать сред-  
ства.

Спромогтися—(гл. средн.) разжиться на  
что либо.

Спробій—(акт. сл.) безстыдный, безче-  
стный, мерзкій.

Спрят—вещи, аммуниція.

Вольно уступити з арматою і зо  
всими спрятами. Величко.

Спудблі—ученикъ.

Спузла—пропасть, бездна.

Ббже, Боже!... „Як стояла“—  
Так упала в спузу.

Ю. Федъкович.

Спунку—нар. отъ пупа, съ малолѣтства.

Спускалка—дѣтская забава зимой, ка-  
танье со снѣжной или ледяной горы.

Спуст—заторъ въ з ведра.

Спустошалій—опустошеній.

Спустошити—опустошить разорить.

Срач—отхожее мѣсто, сортиръ.

Срѣчка, бігунка, дрісля — поносъ, раз-  
слабленіе желудка.

Сребро, срібло—серебро.

Сребро живе—ртуть.

Сребро-золото—богатство.

Возьміть собі сребро-золото  
Та будьте богаті. Шевченко.

Сребній, сребраний—серебряный.

Среброглав, златоглав—серебристая или  
золотистая парча, глазеть.

Среброзлоцістній—серебренный, вызоло-  
ченный.

В сосудах среброзлоцістих.. Величко.

Средок—средство.

Сріблохвильй—среброволнистый.

Сріблляник—сребранникъ.

Срібній—серебряный.

Срібриста тополя—тополь *Betus alba L.*

Срѣгій — строгій, страшный, ужасный,  
жестокій.

Срого—нар. строго.

Срамбтний—постыдный, мерзкий, срамный.

Срамбчу—нар. стыдно.

Срубштак—столярный станокъ.

Ссати—сосать.

Став, ставок, ставина, ставочек—прудъ, озеро, озерце.

Ставати—1) становиться происходит, совершаться. 2) Являться въ судъ для разбирательства.

Ставене—представленіе кого либо къ суду.

Ставити-- представлять въ судъ кого-либо.

Ставлений—лицо которое должно было быть представлено въ судъ.

Ставний—статный стройный.

Ставник—церковный подсвѣщникъ.

Стадник — 1) настухъ, табунщикъ. 2) Жеребецъ, также быкъ, боровъ и проч. для проплоду въ стадѣ вообще животное самецъ, руководящее стадомъ.

Стаднця—загонъ для скота.

Стадбл, стодбла — 1) житница, гумно, овинъ; строеніе гдѣ рожь складываютъ, сушать и молотить. 2) Скотный дворъ. 3) Въ постоянломъ дворѣ намѣтъ вокругъ забора, подъ коимъ ставятъ лошадей и возы.

Стак—такъ.

Сталій — постоянный, существовавшій, бывшій.

Сталка, сталька—1) простая нитка. 2) Каждая изъ тѣхъ бичевокъ, изъ которыхъ свита верёвка.

Стан — 1) положеніе, сословіе, классъ. 2) Талия; станъ.

Станій—верхняя часть женской сорочки, которая бываетъ обыкновенно изъ лучшаго холста.

Становисько—лагерь, обиталище, становище, ночлегъ, квартира.

По силі своїй неприятеля громячи, на становиська до війська єго жадних живностей і запасів не возили. Скоропадський.

Становище—военный постой.

Доми козацькиі од всяких становищ вільни були.

Станбк—кусокъ холста.

Станія—конюшня.

Стара—старуха.

Старезиний, старешезпій—очень старый

Старець, старці—пицій, іншіє

Старецький—нищенскій.

Старий—старикъ.

Старовати—1) стараться, пещсь, начальствоватъ, руководить. 2) Проводить старость, оканчивать жизнь.

Старовина — старое, былое, старина; пріобрѣтенное отъ предковъ.

Старовічай—древній, исконный.

Старовій—старателъный.

Стародуб — растеніе Laserpium latifolium L. 2) Уѣздный городъ Черниговской губерніи, прежній Стародубовскій Полк.

Стародубка—растеніе Helleborus niger L.

Старосвітський—старинный.

Староста—1) градоначальникъ, старшина, управитель, намѣстникъ королевскій. 2) Въ свадебныхъ обрядахъ старости, люди старшіе: дружко и сват, есть и підстароста.

Старостич, старостенко—сынъ старости.

Старостка—старостишка.

Неценотливому Чаплинському, бенкартові Литовському, опіякові Польському, злодію і бездушному здирії Українскому, Старостку Чигринському ледачії, злодюзі, ларто, пъкнції, ошуству і служці хорунжого. Величко.

Старостівка —дочь старости.

Старощи—старость.

Старушек—(акт. сл.) старикъ.

До Риму прийшли два старушки.  
Величко.

Старчук—презрѣнnyи нищій.

Стасько—Степанъ.

Стата—состояніе.

Статек, статок—имѣніе.

Статечний—годный, постоянный, приличный.

Стати—стать.

Статися-тьця—сдѣлаться.

Статковати—выдержать, вытерпѣть, хаязничать, повиноваться.

В щасті нesміє чоловік статковати. Посл.

Статковий—принадлежащий къ какой либо посудѣ; находящійся въ сосудѣ.

Статок—1) рогатый скотъ. 2) Имѣніе. 3) Посуда. 4) Судно. 5) Мѣстопребываніе. 6) Порядокъ; благоустройство.

Стеблина—стебель

Стѣбнутi, стѣбонутi—ударить, хватить.

Стегиб—лядвія, бедро.

Стежити—слѣдить, преслѣдовать.

Стѣжка, стежечка—троминка, тропиночка; отъ церковно-Славянского стезя.

Стѣжка, стѣнжка—лента, застежка.

Стѣльмах—колесникъ, тѣлежникъ.

Стельмахський—колесницкій.

Стѣля—потолокъ.

Стеменісівъко—нар. точнѣхонъко.

Стен—поле, на коемъ растѣтъ обильная трава и изрѣдка деревья.

Стенан, Стецькъ, Стець—Степанъ.

Стенова нивонія—растеніе *Paeonia tenuifolia* L., иначе по-Украински—воронецъ.

Стеновий—степной.

Стеновий василік—цвѣтокъ *Salvia syvestris* L.

Стеновий молочай—растеніе *Euphorbia nicaensis* Allion.

Стеновий ряст—раст. *Muscari pallens* Fischr.

Стеновий яцінт—цвѣтокъ *Muscari comosum* Mill.

Стеновики—запорожцы (т. е. жители Херсонской и Екатеринославской губерн.)

Стенбельковатій—малорослый человѣкъ.

Стерегтій—стеречь.

Стѣри, стѣрия—пахатное поле, на которомъ снята жатва.

Стерник звичайний—насѣкомое *Emberiza milliaria* L., иначе по-Украински каразій, ячминник.

Стернічий—коричній, рулевої.

Стідка—руль, кормило.

Стѣха, Стѣшка—Степаница.

Стідка—бездыдна.

Стідкий—постыдный, мерзкій.

Стідний—срамный, позорный.

Стікать—сажать на коль.

Стінати—обезглавить.

Вішамо, стинано і мордовано, як злоничів. Лѣт. Самовидца

Стінатися-тьця—схватывать.

Стірта—скирда.

Стірчати—торчать.

Стис—прессъ.

Стислий—сдавленный, сжатый, точный, тѣсный, скупой, опредѣленный.

Стісльстю—все узкое, точность, аккуратность.

Стіх—1) стихъ, стихи. 2) Урокъ изъ Псалтира или Часослова.

Стіха—нар. тихо, потихонъку.

Стібок—стѣжокъ.

Стіг—стогъ сѣва.

Стійка—стойка, стояніе въ караулѣ. Мов перед судовим ма стiйci козаки.

I. Гребінка.

Стіло—стойло.

Стіл—столъ.

Стілець, столець—столакъ, кафедра.

Стільниий—столъный.

- Стінка**—роща по отлогостямъ горы надъ рѣкою.
- Стінник**—**сільник**. См. ниже.
- Стінний**—способный.
- Сто з оком**—сто одинъ; отдачти сто з оком—воздать съ ляхвою, отомстить.
- Стовб, стовба, стови**—столбъ, свая уменьш. **стовпець, стовбчик**.
- Стовбулá**—**стовбулá перекидатися**—ко веркаться, паясничать.
- Стовбур**—1) столбъ. 2) Неуклюжій человѣкъ.
- Стовбці, стовиці**—гречишники.
- Стовкті**—столочь.
- Стогнаті**—стонать, охать.
- Стоголбвник**—растеніе *Vaccaria vulgaris* Host.
- Стожара**—мѣсто гдѣ стоитъ сѣно во дворѣ.
- Стожильник**—растеніе *Cnedium venosum* Koch.
- Стоколос**—раст. *Bromus Mollis L.* *B. squarrulosus L.*
- Стоколоса**—растеніе *Bromus secalinus*.
- Стократки**—маргаритки *Bonnis peregrinis L.*
- Стобкрть**—маргаритка *Bellis perennis*.
- Столéць**—1) аналой церковный. *Поставили столець і молодих звінчали.* 2) *Stolec*, тронъ, кресло, каѳедра, сѣдалище, мѣсто.
- Столбць вдовій**—акт. сл.) 1) промежутокъ времени, когда вдова, вслѣдъ за смертью мужа, не имѣла права вступать во 2-й бракъ. 2) Часть имущества приходящаяся вдовѣ.
- Столéчний**—столичный.
- Столечний город Кіев.** Орлик.
- Сто-лих**—несчастіе, бѣда.
- Стольни́й**—престольный.
- Стольник**—земской, урядникъ, на обязанности которого было попеченіе о
- королевскомъ столѣ, въ случаѣ пріѣзда короля. Впрочемъ, это былъ скорѣе только почетный титулъ.
- Стома**—усталость.
- Стопадцять**—112.
- Стопити**—сдѣлать тонкимъ.
- Стоповилк**—грибъ *Pyrula minor L.*
- Стоньга**—сорохоножка *Oniscus murarius*.
- Стопціваний**—истоптаный.
- Сторік, сторічча**—столѣtie, вѣкъ.
- Сторжити**—сторговать.
- Сторбга**—сторожъ.
- Сторбжа**—стража.
- Сторожевщина**—крестьянскій оброкъ по 2 гроша съ дыму. Памят. Кіевъ. III
- Сторджкий**—осторожный.
- Сторожне**—нар. осторожно
- Сторбна**—страна; партія.
- Сторбна отпорна**—(акт. сл.) отвѣтчикъ.
- Сторочій**—столѣтній.
- Сторбжити**—наставлять уши.
- Сторч, сторчак, сторчака, сторчаком**—нарѣч. къ верху ногами, стремглавъ.
- Сторчати**—стирчати. См. выше.
- Стосоватися-тьця**—соображаться съ чѣмъ, относиться къ кому.
- До того стосуючися і Гетьман розіслав свої универсали.* Лѣт. Самов.
- Стосоткрть**—10,000.
- Стосунок**—отношенія.
- Я во всіми въ добрих стосунках маюся.*
- Стойн**—смердючка. См. выше.
- Стоятися-тьця**—стоять, имѣть цѣну.
- На єму була біла свита сім кіп стоялася вона.* I. Котляревский.
- Страба**—яство, пища, кушанье.
- Стравити**—1) сѣѣсть, издержать. 2) потерять.
- Стравиній**—питательный.
- Стракатий**—пѣгій.
- Страній**—путникъ, путешественникъ.
- Страній**—путешественница.
- Страстник**—мученикъ, страдалецъ.

страстница—мученица.  
трага—потеря, утрата, казнь, усекновение.  
тратити—истребить, убить, издержать.  
*Стрѣхъ*—1) ужасъ. 2) Нарѣчіе много.  
Страхатися-тьця—страшиться.  
Страховина—сказка объ ужасахъ.  
Страховійний—страшный.  
Страхонолохъ—1) трусъ. 2) Растеніе *Xanthium spinosum*.  
Страхонуд—(въ насмѣшку) трустъ.  
Стрѣмя—слѣдъ.

Орник зоставши зятемъ Герцику, вступив въ єго спремя тестевське.

В. Л. Кочубей

Стрепенутися-тьця—вздрогнуть.  
Стриб!—межд. прыгъ!  
Стрибати—прыгать.  
Стрибулькуватий—отличный (?)  
Стрибучий—1) легко скачущій. Сухой, и легкій.  
Стригти—стричь, колотить, бить.  
Стригун, стригунець—жеребенокъ, укотораго еще не выросла грива.  
Стрижень—середина сердцевина; быстрина рѣки.  
Строй, стрій—уборъ, нарядъ.  
Стрѣкѣза—1) стрекоза. 2) Коромысло въ вѣсахъ.  
Стриміти—торчатъ, выдававтися.  
Стрѣхъ—черта, слаживанье.  
Стрѣвай!—погоди!  
Стрѣвати—встрѣчать; ожидать.  
Стрѣватися-тьця—встрѣчаться.  
Стрѣла, стрілка, стрѣлочка — стрѣла, стрѣлка, стрѣлочка.  
Стрѣлець—стрѣлокъ.  
Стрѣлиця—растеніе *Sagittaria sagittae-folia L.*  
Стрѣльцовати—охотничать.  
Стрѣльчиха—жена стрѣлка.  
Стрѣмкій—отвѣсный.  
Стрѣмляти—натыкать.

Стрѣтенія—праздникъ Срѣтенія Господня.  
Стрѣт—встрѣча.  
Стрѣти—встрѣтить.  
Стрѣха—кровля, крыша.  
Стрѣчати—встрѣчать.  
Стрѣчка, стрѣчечка—лента, повязка, ленточка.  
Строй—машина.  
Стройний—машинный.  
Стройник—машинистъ.  
Стройница—машинистка.  
Строката полева—растеніе *Centaurea laccosa L.*  
Строп—потолокъ въ комнатѣ.  
Строфовать—(акт., сл.) штрафовать, называть.  
Строчити—1) дѣлать строку (о шитьѣ)  
2) Писать.  
Сгрочка—полоса другаго пѣнта.  
Строчек — растеніе *Helvella esculenta Pers.*  
Струг—байдак. См. Б.  
Стругати—строгать.  
Стругнути—1) одинъ разъ стругнуть 2) Быстро пойти.  
Струмінь, струмѣдочок—струя, ручеекъ.  
Струичити—разсерчать, выговаривать.  
Стрункій—тонкій, стройный.  
Струснутися-тьця—содрогнуться.  
Струтити—отравить.  
Стрямкій—перпендикулярный.  
Стрямко—нар. перпендикулярно.  
Студень—сѣверъ.  
Студений—сѣверный, холодный.  
Студола—столол. См. выше.  
Стужати—стяжать.  
*Не раз я бачив, що добро стужаютъ*  
*Бреде свободно собѣ розбішак.*  
I. Верхратський.  
Стуйка—плетеная кадушка или коробка.  
Стукотити—стучать.  
Стукотня—стулья.

Стульень—родъ пирога.

Стулнгуз — растеніе *Lestera ovata* L.; иначе по-Украински—*зозулини рушнички; зомини слёзи.*

Стулти—сжать рукою, сокнуть.

Стума—мракъ, темнота.

Ступа—толчея, иготъ.

Ступак—рысакъ, бѣгунъ.

Стунель—градусъ.

Ступір—пестъ, въ толчеяхъ, мельницахъ.

*Носитъця, як баба зо ступіром.*

Посл.

Стус—толчокъ.

Стусай—ударъ кулакомъ, толчекъ.

Стуснутся-тьця — сшибиться, сбиться, сдвинуться.

Стяга—полоса.

Стягатся - тьця — стягиваться, отпинаться.

Стягач—растеніе *Plantago lanceolata* L. а подругимъ *Saponaria officinalis* L.

Стягнүти—собрать.

*Паньшину і стацю стягнути.*

Хапенко.

Стям—смысль.

Стамитися-тьця—опомниться.

Стамок—понятіе, смыслъ.

Стати—срубить, сокнуть.

Субделегат — (акт. сл. *subdelegatus*) исправляющій должностъ какого нибудь урядника по его порученію; иногда такое исправленіе должності поручалось только для внесенія въ книги одного какого либо документа, ибо документъ этотъ вносился самимъ должностнымъ лицомъ, и тогда субделегатъ былъ только „ad hunc solum actum.“

Субделегація—(акт. сл. *subdelegatio*). исправленіе должності какого-нибудь урядника по его порученію.

Субітка, субітис, субіткове—наказаніе,

коему подвергались нѣкогда въ школахъ ученики каждую субботу.

По обіді въ субботу маєть даскалъ з дітьми намовлятися, як мають бити противъ Бога, родичомъ: на що Імъ і памятною, субітковою, маєть неборонити но чаші школьній испити. Писано бо есть: *Не любляй сина щадити же зла.* Уставъ Луцкой Школы 1624.

Сувій, сувійчик, сувійниця, сувійничок — кусокъ, свѣртокъ, свитокъ холста.

Тобі мамко, да назійнички, а мені да сувійнички. Нѣс.

Сувбра — потація, выговоръ, суровая рѣчь, торжественно-внушительный тонъ.

Сувбрій—суровый.

Сугак, сайгак—дикя степная коза съ бѣлыми рогами.

Судачити—судить, ридить.

Сужений—уженный.

Судина—сосудъ.

Судовий—принадлежащий съ судомъ; судья.

Судовик—судебный чиновникъ.

Судопис—(акт. сл.) запись, написанное дѣло, процессъ, произведенный судебнімъ порядкомъ.

Судына—дочь судьи.

Судыній—судейскій.

Суды, суддя—1) *Судьї Генеральний*—президентъ Главнаго Суда въ германі. 2) *Земелький въ повѣтовомъ суді.* 3) *Повковий*—первый членъ Городскаго суда.

Сук—сучекъ, свѣртокъ.

Сука, суцига, сучице—сука.

Сукаміна—тутовое дерево.

Сукати—сучить.

Сукман, сукманка, сукмана—родъ сюртука.

Сукня—женское платье.

Сукній—принадлежащий къ платю.

**Сукроватий**—угреватый, нечистый, грязный.

**Суля**—1) родь рыбы. 2) Рѣка въ Полтавской губернії.

**Суля**—большая бутыль.

**Султанчик**—рогіз, палочник—См. *P.* и *P.*

**Султанчики**—мячка, рогоза. *M.* и *P.*

**Сумбения**—вензель именной.

**Сумирний**—смирный, скромный, тихій.

**Сумирно**—нар. тихо, смирно.

**Сумленне, сумління, сумління**—совѣсть.

**Сума Істна**—(акт. сл.) капиталъ независимо отъ процентовъ иначе еще *сума Істотня або oriundinalna*, *summa originalis*.

**Сумішний**—печальний, болѣливый, опасный, страшный.

**Сумно**—нар. страшно.

**Сумование, сумота, сум**—увыніє, грусть, печаль, тоска, страхъ.

**Сумовати**—печатаніться, грустить, горевать, тосковать, страшиться.

**Сумоватій, сумовательний**—печальный.

**Сумит**—(акт. сл. *sumo*, *sumpsi*, *sumptum*) издержки, счетъ.

**Сумята**—смятеніе, тревога.

**Суніця, сунічник**—земляника *Fragaria*.

**Сунка, суночка**—котомка, сумочка.

**Сунути**—двинуть.

**Сунутися-тьця**—двинуться.

**Суперечка**—споръ, противорѣчіе.

*I* же жи святыни буває суперечка. Посл.

**Сунити**—хмурить, морщить.

**Сунлаття**—костюмъ, гардеробъ.

*Нехай срібла намножять, як полови,*

*А сунлаття надбають повні скрині,—*

*Оддягнущя у ту одважу праві,*

*Поділляця трошикома непорочні.*

П. Ратай.

**Супліка**—письмо, прозъба, жалоба, чеблобить; отъ Латинскаго *suplices literae*.

**Суплікованнє**—челобитье, прозъба.

**Супліковати**—просить письменно.

**Супонити**—бить ремнемъ.

**Супоня**—ремень у хомута.

**Супорбсая**—беременная (о свиньяхъ).

**Супруг, супруга**—пара воловъ.

**Суптельний**—хорошо сложенич, красивый.

**Суржаний, суржній**—смѣшанный, печистый.

**Сургач**—сургучъ.

**Сурелі**—ляшки.

**Сурекма**—труба, рожокъ музикальный.

**Суржник**—смѣшанный зерновой хлѣбъ, когда къ засѣву новаго хлѣба поднимется прошлогодній.

**Суриниця, свіріца**—рапсъ *Brassica Napus l.* Var. *oleifera* Dc.

**Сурма**—труба музикальная.

**Сурмач**— трубачъ.

**Сурмити**—трубить.

*Сурми засурмими,*

*Бубни забубнili, заорали.* Пѣс.

**Сусіда**—сосѣдъ; безземельный крестьянинъ; *пїти у сусіди*—живть въ чужомъ домѣ, продавши свой, или не имѣя онаго.

*Сусідами тут зовутъця, хто біля кою живе... тілько і ті ще, хто в чужій хаті не наймом. Буде от-се в человіка хата порожня, і він пустив в її кою жити, той вже і сусіда єїд, хотъ бы та хата була істеть денебудъ од єю хотъ би за селом, або і в другому селі. Сіх сусідів ще иноді і підсусідками зовуть; тільки то вже по пісенному, а народ просто: „Сей человік“ каже, „сусіда мій.“ Нбмис.*

**Сусіль**—междоиметіе выражющее собою моментъ внезапнаго появленія.

*Ti стережуть, а вони сусіль у хату.*

**Сусілка**—сосуля, замерзшая въ рожокъ вода подъ кровлею.

**Суслік**—небольшой звѣрь, составляющей родами бѣлки и сурка одно семейство *Mus citilis vulgaris*, спретохропилус.

**Суслики**—родъ прынковъ.

**Сутемно**—нар. сумрачно, темновато.

**Сутеніти**—смѣркаться, телѣть.

**Сутій**—сущій, настоящій; богато чѣмъ преисполненный.

**Сутінь**—полутѣнь.

**Сутки**—узай корпдоръ, проходъ.

**Суто**—костюмъ.

**Сутозолбтій**—настоящій, золотой, червонный.

**Суточки**—уголъ.

*Завіши мене в суточки та й каже;*  
„пристаньмо й ми, братіку, в колї.“

П. Куліш.

**Сутяга**—ябедникъ.

**Сухий четвер** = Русланчин Великдень.

См. Р.

**Сухмѣнс**—сухое мѣсто.

*На острів лодки водни сухменем*  
позатягали. Велічко.

**Суховершки**=лоек, лоюк.—См. Л.

**Суходіл, суходоб**—материкъ.

**Сухозлбтія**—фольга, мишурा.

**Сухомлявий**—чахотный, сухой.

**Сухонерній**—вымытый на просто (о бѣлье), безъ бученія.

**Сукброгий віл**—худощавый тощій быкъ.

**Сухбта, сухотонька** печаль, зазнобушка.

*Дівчино сухотонько моя!*

**Сучасний**—современный, настоящій.

**Сучий**—сукнъ.

**Суш**—сухое дерево.

**Сущики**—сухie крендели.

**Схаб**—плечо, ребро свинце или баранье

**Схадзка**—сходка.

*Аби жадних схадзок і бесід не мали.*

Величко.

**Схажка**—собраніе сходка.

*Не отходючи, мають поставитъ два брати до другої схажки. Чинъ Львовск. Братства.*

**Схаменутися-тьця**—опомниться, прійти въ себя.

**Схінути**—отступиться, промахнуться сойти съ правого пути.

**Схизматик**—отступникъ, раскольникъ. Этимъ именемъ Поляки называли православныхъ.

**Схизматицкий, схизматичний**—раскольническій, отщепенскій.

**Схилл, схильний**—склонный.

**Схилити, схилити**—склонять, наклонять.

**Схильчивий**—говорчивый.

**Схильчивость**—податливость, говорч и вость.

**Схилитися-тьця**—наклоняться, склоняться.

**Схованка**—спрятанка.

**Сховане**—сбереженіе.

**Сховати**—1) спрятать. 2) Похоронить мертвое тѣло.

**Сховатися-тьця**—спрятаться.

**Схвашк**—ларецъ.

**Сховок**=схованка. См. выше.

*Лихий сховок і доброю попсує. Посл.*

**Сход**—1) восхожденіе, востокъ. 2) Сельское кладбище.

**Сходень**—востокъ.

**Сходи, сходци**—ступени, сходы, лѣстница.

**Сходовий**—восточный.

**Схджий**—похожій.

**Схопити**—схватить.

**Схопитися-тьця, схблюватися-тьця**—вскочить на ноги-схватиться.

**Сцільники**—медовые соты.

**Сцілющий**—цѣлебный, цѣлитъльный.

**Сціпляти**—сжимать. *Сціпила зуби від зlosti.*

**Схата**—остывать, охлаждаться.

**Счепити**—сцѣпить.

Счелурлати—очищать, убирать.  
Счервоніти—покраснѣть.  
Счильніш-е—нар. плотнѣе, тѣснѣе.  
Счишти—сдѣлать, совершиТЬ, поднять  
Счинитися-тыця—произойти, сдѣлаться.  
Счисток—чистець. чистяк См. Ч.  
Счутися-тыця, ечуватися-тыця — опом-  
ниться, оглядѣться.  
Сфора—свора, соединеніе  
Сфоровати, сховоровати—соединить.  
Сфороватися-тыця — соединиться.  
Сфорцоватися-тыця—ускорять.  
Сябриня, сябрюба—сосѣдка.  
Слброб—сосѣдъ.  
Сягати—посыгать, отваживаться.  
Сййво, сїево пївшїнс—съверное сїавie.  
Сякати—сморкаться.  
Сякий—таковой, таковскій.  
Сянра—соперница, антагонистка, про-  
тивница.  
Сяпро—противникъ.  
Сати, сїати—сіять, блестать.

## T.

Та—сокозъ и, да. *Цан та* собака.  
Та-бѣ! — и что жъ! но увы!  
Табака—нюхательный табакъ.  
Табах—гуль гуль, шумъ.  
Табачка — растеніе *Ranunculus scle-  
ratus*.  
Табачний—табачный.  
Табашник—потребитель табаку.  
Табии—родъ матеріи.  
Даровав лектичку свою з балдахи-  
ном табину зеленою з золотими квіточ-  
ками. Величко.  
Табор, табур—лагерь; обозъ; вагенбургъ;  
стадо.

Табуляція—росписка.  
Табун—стадо птицъ или лошадей.  
Табунщик—стадникъ.  
Таджеж—разумѣется, конечно.  
Таєній—тайный.  
Таємність, таємниця—тайна.  
Тай, та й—сокозъ да, и.  
Так-де!—такъ куда.  
Таки-так—нар. совершенно такъ.  
Таківський—таковскій.  
Такічки, такечки—такъ, вотъ какъ.  
Такса—1) оцѣнка судомъ какой либо  
вещи. 2) Определенное закономъ воз-  
награжденіе за украденнаго, и уби-  
таго и т. под. крестьянина и вооб-  
ще за убытки.  
Так-саме—нар. совершенно такъ, точно  
такъ.  
Талабан, тарлабан —растеніе *Spiraea Fi-  
lipendula L.* иначе по-Украински—  
поритник.  
Талап—участь, счастіе, доля; дарованіе,  
способность, талантъ.  
Талимбаси, таламбас, телембас, тулумбас  
—тимпанъ, родъ бубна.  
Талірка, тарілка —тарблка.  
Таловірка—родъ сельдя.  
Талляр—талеръ, 2 гульдена.  
Тамбор—барабанщикъ.  
*Як стали тамбори дрібний вірбіль  
трати.* Ю. Федькович.  
Таметов—цивінтарь. См. Ц.  
Тамечка, та旣ечки—нар. тамъ, въ томъ  
мѣстѣ, въ той сторонѣ.  
Тамовати—гатить, запрудить, остановить  
теченіе воды  
*Тиха вода берсю ломить, а бистра  
тамуе.* Посл.  
Таній, таньшій—дешевый.  
Танок, таночок—хороводная игра дѣ-  
вицъ.  
*Ой у місті Немирові дівок танок  
ходить.* Пѣс.

**Танути**—таять, угасать, истильвать.

**Танювати**, **таньчити**—танцевать.

**Танцюра**—танцоръ, любитель танцевъ.

**Танциристка**—танцовщица.

**Тарабан**—барабанъ.

*А за Дністра тарабани.*

*Глухо-глухо чуми.*

Ю. Федькович.

**Тарадайка**—малая повозка; возокъ на двухъ колёсахъ.

**Тараиковати**—пѣгій, рабой отъ осipy.

**Тарань**—родъ рыбы, лабарданъ, сушеная треска.

**Тарган**—Blatta.

**Тарель**—таляр. См. выше.

**Тарифа**—(акт. сл. тогыффа) раскладка по-датей, окладной листъ извѣстнаго воеводства, въ которомъ показывалось п число жителей или „дымовъ“, подлежавшихъ обложеню.

**Тасовати**—волотить, бить.

**Татарва**—(собират.) Татары.

**Татарське зілля**=аер. См. A.

**Татаршина**—Татарія.

**Татарюга**, **Татарюка**—Татаринъ.

**Тато**, **татусь**—отецъ, батюшка.

**Тахелька**—дощечка.

**Тахтарити**—тащить.

**Таця**—подносъ.

**Тачати**—шить сафоги.

**Ташовати**—тасовать, раскладывать.

**Ташоватися-тьця**—приводить въ порядокъ.

**Тая**—та, сія.

**Твáнь, тваника**—тина, грязь, болото.

З помненої тварi і грузкостi вибекавшися, дерутиня **Ляхи на прикурую гору**, а частъ їх загрузла і другим путь **затарасовала**. Величко.

**Твар**—лице.

**Тварь, тварюка**—тварь, животное.

**Тай**—твой.

**Твориво**—созданіе.

**Тевкати**—сильно качать или трусить.

**Теди**—(акт. союзъ) тогда.

**Теж**—тоже, также, то самое.

**Текач**—просо.

**Телемак**—колокольчикъ.

**Тэлёнката**—звенѣть.

**Тезеневъ**—болтунъ; болванъ, дуракъ.

**Теленій**—болтливый, глупый.

**Телесовати-тьця**—скучать, нудиться.

**Теляця**—телушка, корова.

**Тельбухи**=требухи. См. ниже.

**Тельмом**—нар. съ азартомъ.

*Або рвоне опять тельмом,*

*To знат вольнішеє его спускає*

*Мотилёк в муках заїбас.*

I. Вёрхратський.

**Теля**, **телятко**—тленокъ.

**Теменженіе**—давленіе, преслѣдованіе.

**Теменжити**—преслѣдовать.

**Темнік**—погребъ, лёхъ.

**Темнісівкій**—самый темный.

**Темнота**—невѣжественность; безграмотный людъ; темнота.

**Темнеровати**—(акт. сл.) чинить.

**Темріява**—мракъ, темнота.

**Темріявій**—сумрачный, тёмный.

**Темгериня**—кукуруза.

**Тендітний**—нѣжный, деликатный, тонкий, учтивый, смиренный.

**Тендітиник**—изнѣженный, избалованный человѣкъ.

**Тендітиница**—нѣженка.

**Тендітичати, тендітиковати**—нѣжничать.

**Тентра, Тентрів**—островъ близъ Днѣпровскаго Лимана и Кинбургской косы.

**Тенута**—(акт. сл. tenuta) арендная плата.

**Тепер, теперечки, тепереникі**—нар. нынѣ, теперь.

**Теперечний**—настоящій, теперешній.

**Теплещь**—теплородъ.

Теплый—тёплый, южный.

Теплый край—южный берегъ.

Тепловищна—тропическая страна.

Теплб—теплота.

Теплого Олекси—17-е Марта Алексея Богдана Человѣка. Съ этого дня въ Украинѣ начинаютъ выставлять пчелиные ульи.

Тепломір—термометръ.

Тепре—нар. тепръ.

Теревені-вѣні—галиматын, чепуха.

Терезі—коромысло на вѣсахъ.

*Поламались терези, сіль важучи на вози..*

Теремок—бумажные цвѣты для украшения образовъ.

Терен, терн, тернивник—кустарное плодовитое дерево *Prunus spinosa* L.; другой видъ терновника называется *тарносливъ*.

Терліця—1) деревянное сѣдло, въ которомъ назадъ находится небольшой лучокъ *Mrongovius*. 2) Терка, или инструментъ, коимъ растираютъ лѣнъ.

Терментилля—растеніе *Potentilla Tormpetella Schrank*; иначе по-Украински—дубровка, кур-зілля.

Термин—окончаніе, заключеніе, въ термині—нар. кратко,

Тѣрница—терліця. См. выше.

Тернівка—водка настоячная на терновыхъ ягодахъ.

Тернібіда—растеніе *Ranunculus acris*.

Терпіжка—терпѣніе, ожиданіе.

Терпілячий—терпѣливый.

Тертиця—тѣсь, доска.

Тертишник—пильщикъ, выпиливающій изъ брусьевъ доски.

Тѣртушка—терка.

Тесельский—столярный.

Тескійца—тоска, печаль.

Тесля—плотникъ, столяръ, зодчій, ремесленникъ.

Тесник, тесельчик—столяръ.

*Ой шло, шло, два тесельчика;  
Січутъ, рубають самбор дересце.*

Пѣс.

Тесть—женихъ отецъ.

Тестамент—(акт. сл. *testamentum*) духовное завѣщаніе.

Тестатор—(акт. сл. *testator*) завѣщатель.

Тестімонія—(акт. сл. *testimonialium*) свидѣтельство, свидѣтельское показаніе.

Тетеря, тетервак—1) тюра; остатки ки слаго ржанаго тѣста солью приправленного. 2) Птица тетеревъ. 3) *Тетерї дати*—убрать все, сѣсть все.

Тихоможний—тихій, скрытный.

Тиць, тиці—(Галиц. сл.) полнота, тучность.

*Вокз через посли не тие.* Пословица.

Тиць!—междоим. тыкъ! *Тиць єму піро в руки.*

Тичет—що ся тицеш—что касается.

Тичина—вѣха.

Тичок—1) тицка подути—попробовать силы. 2) Колъ.

Тиша—тишина, затишье.

Тишковатися-тиця—говорить, сидѣть тихо.

*Панночки звістоно тишкуючись, на сміх єю с паничами піднімали.* П. Куліш.

Тиждень—7 дней, недѣля.

Тиждиєвий, тижнієвий—недѣльный, седничный.

Тизкіші—(акт. сл.) возжи.

*Брюховецький своєму щастю тизкенів попустивши* Велчко.

Тій, тая, тбе—тотъ, та, то.

Тикати—(акт. сл.) касаться, относиться.

*Тикати річення.*

Тиква—1) родъ кувшина. 2) Арбуз—кабакъ.

**Тілекрот, клекрот**—нар. столько; сколько.

*Клекрот Військо Запорозьке насильство терпіло, тілекрот принуждено було кровю і одвагами цілості прав і вільностей своїх боронити.*

Орлик.

**Тильчастий**—массивный.

**Тиягій**—латы изъ желѣзныхъ или сребрянныхъ дощечекъ, напитыхъ на бархатѣ, сукнѣ, или кожѣ, то что у Великороссіянъ куяки. П. Куліш.

**Тиміш, Тимось**—Тимофей.

**Тымуш**—союзъ будеть, какъ-бы, словно.

*Закопилив пижу, тымуш терпого хрину понюхав.*

**Тін**—плетень, заборъ, частоколъ.

**Тина**—растеніе *Confervia*.

**Тинетця**—(безл. гл.) случиться, попадется, встрѣтится.

**Тінфа, тімфа**—1) грубая шутка пускать кому (сонному) дымъ въ носъ или въ глаза. *Тинфи дати.* 2) Польская старая монета въ 20 коп.

**Тинатися-тьця**—шляться около заботовъ, безцѣльно бродить.

**Типець**—растеніе *Festuca ovina L.*

**Тирити**—тащить. *Коніка на силу тирить.*

**Тиркатий**—драчливый.

**Тирлич**—трава горечавка *Gentiana Amarella L.*

*„Хто тирлич носить на ший, той завше буде в ласці у панів.“ „Кажуть, що як відьми збираються летіти то мастиять собі під пахвами.“*

Народ. пов.

**Тирло**—место для сходки, соединенія, препровожденія времени и проч.

**Тирса**—ковыль-трава.

**Тис**—дерево тисъ *Taxus baccata L.*

**Тиск**—толпа, множество.

**Тиснива**—тѣснота.

**I тиснива і тук і драча.**

Бодянський.

**Тись**—ты. *Тись покинув сестру сиротоньку.* I. Федъкович.

**Тисячаголов, стоголов**—растеніе *Vaccaria vulgaris Host.*

**Татар**—кніторъ, настоятель, церковный староста.

**Титаренко**—сынъ кнітора или церковнаго старости.

**Титариха**—жена *титара*.

**Титарівна**—дочь кнітора.

**Титарія**—кніторня, столъ, сундукъ, на которомъ въ церквахъ продаютъ волосы свѣчи. \*)

**Тишком**—нар. втихомолку.

**Тікаби**—уходить, бѣжать.

**Тики**—нар. столько.

**Тілінатися-тьця**—болтаясь, качаться.

*A китиці то сюди, то туди тілінатиця.*

Гр. Квітка.

**Тільки, тілько**—нар. только, столько.

**Тімаха**—повѣса, разгульный удалый.

**Тіменниця**—головная нечистота.

**Тімін**—цимін. См. Ц.

**Тінь**—тѣнь.

**Тіягій**—темноватый.

**Тісна баба**—игра въ тиски.

**Тітка, тіточка, тітуся**—тѣтка, тётушка, тётина.

**Ткаля**—женщина ткачъ.

**Тканія**—ткань, матерія.

**Тканка**—шерстянная тканная матерія.

*Продай дівчину тканку—шерстянку.*

Пѣс.

**Ткацький**—ткаческий.

**Тломити**—упрочтожать, загашать.

\*) Примѣч. По недосмотру слѣдующее за симъ слово *тихоможний* и 7 другихъ слѣдующихъ за нимъ словъ помѣщены на предыдущей страницѣ. Ошибка явилась при перетасовкѣ словъ, произведенной вслѣдствіе (независящаго отъ меня) измѣненія принятаго мною алфавита. Авторъ.

**Тломок**—1) узъль, чемоданъ. 2) Багажъ.

**Тлумаченіе**—переводъ, изъясненіе.

**Тлумачити**—переводить, изъяснять.

**Тлумка**—мерещенье, отуманеніе взора, или понятія.

**Тлустий**—толстый, жирный.

**Тміно**—нар, печально скучно.

**Товальня, туvalльня**—большое полотенце на алтарѣ.

**Товар**—рогатый скотъ.

*Жениха придаємо самі із товаром  
і вісцяли. П'єс.*

**Товарина, товарака**—скотина, животное.

**Товариство**—1) товарищество, компания.

2) Чиновничество Казацкаго Войска.

3) Артель.

**Товариш**—1) другъ, приятель. 2) *Товарищ Військовий*—адъютантъ въ казацкой сотнѣ. 3) *Товарищ значковий*—хранитель малаго знамени.

**Товарята**—телята.

**Товарячий**—скотской.

**Товк**—толкъ.

**Товкати**—толкать, пихать.

**Товкатися-тьця**—шататься.

**Товкач, товкачка**—толкачъ, пестивъ для ступки.

**Товкмачити**—толочь, колотить, бить, вколачивать, затверживать.

**Товкти**—толочь, твердить, заучивать.

**Товктися**—(гл. средн.) толочься, возиться.

**Товкувати**—толковать.

**Товкущий**—2) толкующій. 2) Заботливый, неугомонный, прилежный, разбитый.

**Товпа**—толпа.

**Товпятися-тьця**—толпяться, тѣсниться.

**Товніга**—толстакъ, здоровякъ, несладкий мужчина.

**Товстий**—толстый.

**Товстук**—растеніе *Nuphar luteum* Smith.

**Товстуха**—растеніе *Gentiana cruciata* L.; иначе по-Украински—*мхоманник*.

**Товстючий**—очень толстый, жирный.

**Тогда**, *тобі*—нар. тогда.

**Тогданий**—тогдашний.

**Тогообчий**—по правой сторонѣ реки Днѣпра находящійся.

**Тогбдый**—принадлежащий тому прошедшему времени, о которомъ говорится.

**Тос**—созъзъ то, какъ бы.

**Тож-бак, тож-пак**—вотъ еще! еще бы! какъ-же!

**Тожто**—созъзъ то-то.

**Той, тай, тбс**—тотъ, та, то.

**Тойді**=**тогда**. См. выше.

**Ток, тік**—гумно, мѣсто гдѣ молотить хлѣбъ.

**Токотіти**—мѣрно и тихо стучать (о часахъ).

**Толань**—растеніе *Berteroа incana* Dc. иначе по-Украински—*іковка, бабичник*.

**Толока**—выгонъ, пастбище для скота.

**Толока**—1) смятый, потолоченный хлѣбъ.

2) Работа обществомъ за угощеніе для священника, помѣщика и проч.

**Толочти**—мять выталывать.

**Толуб, толун**—туловище.

**Тонконіг, тонконожка**—полевая трава *Festuca ovina* L.; иначе по-Украински—*типець*.

**Тоня**—1) мѣсто гдѣ ловятъ рыбу. 2) Крайняя опасность.

*В якій нещастливій тоні будучи  
Димитришко писав до Гетьмана слѣзне  
общирне симіррюючись. Велично.*

**Топлиця**—(Галиц. сл.) русалка.

**Топило**—ложбинка съ водою, лужа.

**Топілька**—*Arenaria serpyllifolia*.

**Тор**—дорога, путь, слѣды, колея.

**Торба, торбина, торбника, торбиночка**—котомка, котомочка, мѣшокъ у низшихъ.

Комъ кою лихъ налягае, то послѣ и торба спашь не дастъ. Погов.

Тѣртъ—рынокъ, базарь.

Терікъ—нар. прошлого года, въ прошедшемъ году.

Торічъ, сірічъ—то есть.

Торічній, торочній—прошлогодній.

Торкать—слабо толкать, поталкивать.

Торкаться-тьца—прикасаться, дотрогиваться.

Торкнуты—tronуть, прикоснуться.

Торокъ—торікъ. См. выше.

Торокá—ремни у задней сѣдельной луки, коими что-либо привязывается.

Тороплений—остолбенѣвши.

Торохъ—стукъ, гулъ.

Торехкоти—болтать безъ умолку, гремѣть.

Торохтій—болтунь.

Торохтіка—болтуны, трещотка.

Торохтіти—чѣмъ-либо производить шумъ, гремѣть, стучать.

Торочити—болтать, говорить вздоръ.

Терчакъ—растеніе *Helvella esculenta* Pers.

То-тѣ—нар. имено, таъ и есть.

Тоскливецъ—тоскующій.

Тоскіе—нар. печально, грустно.

Ой і в мене журні фуми  
Тоекно затумсилы.  
Ю. Федъкович.

Тотожній—тождественный.

Тотожность—тождественность.

Тѣя—растеніе *Aconitum Napellus* L.; иначе по-Украински—боречъ.

Трѣ, трѣба—надо, нужно.

Травень—Апрѣль.

Травній—вкусный, питательный.

Травникъ—гербарій.

Травыній—травянственный.

Травяняка—распорядитель на сѣноко-  
сахъ и смотритель за сѣномъ.

Травянецъ—растеніе *Diathus Carthusianorum* L.; иначе по-Украински—полевій гвоздички.

Трактовати—угощать.

Трайдафиль, новиа рожа—роза *Rosa centifolia* L.

Трапна—случай, происшествіе.

Трапезна кімнаты—столовая.

Трапити—трафитъ.

Трапитися-тьца—случиться.

Трапля—трапна. См. выше.

Траплаться-тьца—случаться, попадаться.

Трафунок—(акт. сл.) 1) случай. 2) Бѣда.  
*Вперед було дожидатися смертії, а нежелі таковою трафунку родичеві моєму.* Гр. Самойлович, 1687.

Трѣа=трѣ, трѣба. См. выше.

Треба, трѣба—1) необходимость, потребность. 2) Нарѣчие надо, нужно.

Требуха—тельбухи. См. выше.

Трѣцати—(Галицк. сл.) тридцатый.

Трѣчи, трѣчи—нар. трижды, три раза.

Трембач—трубачъ.

Тремити—дрожать трепетать.

Третяк—трехлѣтній бычокъ.

Трещати, трѣщати—шумѣть.

Триб—(акт. сл.) побужденіе, средство, путь.

Трибулька—растеніе *Allium Schoenoprasum* L.

Трибунал—(акт. сл. *tribunal*) судъ вышней инстанції, въ который переходили дѣла по апелляціи изъ гродскихъ и земскихъ судовъ. Трибунальскихъ судовъ было несолько и каждый изъ нихъ имѣлъ свой округъ; нынѣшнія югозападныя губерніи входили нарр. въ составъ судьиага Люблинскаго Трибунала.

Тривалий, тревалий—прочный.

Громадсковъ крацевъ зоздвинутъ

**Хороший хором і тревалий—**  
**Нерукотворний, вічно станий.**  
I. Верхратський.  
**Тривання—ожиданіе.**  
**Тридцатовий—состоящий изъ 30-ти.**  
**Тризинце—поле битви.**  
**Тризувати—сражаться, пировать послѣ боя.**  
**Трийцтый—тридцатый.**  
**Трикрат—кубъ.**  
**Трикратній—кубический.**  
**Трилистник—бобовник.** См. *Б.*  
**Тримати—держать, владѣть.**  
**Тримбіта, трумбета—пастушій или охотничій рогъ.**  
*Аби по мені з-раз хотъ затумисила.*  
**Тримбіта жила.** I. Федъкович.  
**Триндикати—бить баклуши.**  
**Трискотати—трещать.**  
**Тристя—1) болото, лужа. 2) Тюрма.**  
**Трівай—погоди, жди, постой.**  
**Трівальний—прочный.**  
**Трівати—ожидать, терпѣть.**  
**Трімати—тримати.** См. выше.  
**Тріпотати—трепетать, дрожать.**  
**Тріски, трісочки—щенки, щечочки.**  
**Тріскотия—трескотня, частый трескъ.**  
**Тріспути — производить трескъ, сильно ударить.**  
**Тріс!—межд. тресь!**  
**Трой-зіле—трилистникъ.**  
**Тройко—трое.**  
**Тройця—растеніе *Veronica prostrata* L.**  
**Тройчак—растеніе *Lytrum Salicaria* L.;**  
иначе по-Украински—*плакун, твердак, залізняк червоний*.  
**Тройчатка—плеть съ тремя концами.**  
**Тройста музика — скрипка, цимбалы и бубенъ.**  
**Тройстий—тройственный.**  
**Тройственность—тройственность.**  
**Тройцкі пісні—пѣсни которыя поютъ обыкновенно во время Зелених Свят,**

начиная съ Духова дня, которымъ называется въ Украинѣ и Запорожье обѣихъ сторонъ Днѣпра, а также и въ Черноморіи, воскресеніе, а *Troitsa*, т. е. Троицнъ день празднуется въ понедѣльникъ.  
**Троїця—Троица.**  
**Тробы—родъ сѣдельного прибора, состоящаго изъ разныхъ ремешковъ и тесемокъ.**  
**Тропа—стезя, слѣдъ.**  
**Трапак, гоцак—родъ танца.**  
**Трока—печальная мысль, забота.**  
**Троскати—пожирать.**  
*А сестрию-жалибницю*  
*Люта троскала печаль.*  
I. Федъкович.  
**Троскливий—съѣдающій, пожирающій.**  
**Трохѣ—чуть ли, едвали, немного, нѣ сколько.**  
**Трости, трошки, трошечки—немного, мало, нѣсколько, мало по малу, но-немногу, по-немножку, чуть-чуть.**  
**Трошити—сокрушать, ломать на мелкія части, превращать въ щепки, трощить.**  
**Трбяк—1) три четвертака или 75 коп. сер. 2) Тріумвіратъ, троица.**  
**Тройя—1) растеніе *Trifolium pratense* L.; иначе по-Украински — *Івасик, конюшина, попки, вязиль, дятловина.* 2) Родъ дѣтской игры.**  
**Тройница—роза (центифолія) *Rosa centifolia* L.**  
**Трудовитий—трудолюбивый, прилежный, пріобрѣтенный трудомъ.**  
**Трудящий—дѣятельный.**  
**Трупа—гробъ, гробница.**  
**Трунок—напитокъ, отъ Нѣмецкаго *trinken*.**  
**Труніарія—часовня для мертвыхъ тѣлъ.**  
*Що ступить, камінь йойкне, більше начъ не чути,*

Хиба в кутку в трупарні розмачкові нути.	І. Федикович.	Тулитися-тьця — прижиматься, стоять.
Трус — 1) землетрасеніе. 2) Обыскъ.		Тулоб — туловище.
Трусяти — сыпать, чистить, обсыхивать, потрясать.		Туломбас, тулумбас — бубень.
Ревидовати і трусити їх річей, в обозі ніхто не будеть.	Величко.	Тулитися-тьця — скататься, склониться.
Сегодня комин трусили	4	Туманіти — покрываться туманомъ; глу- п'ять.
Трусятися-тьця — трястись.		Тумульт — (акт. сл. tumultus) тревога, шумъ.
Труск — сухой хворостъ.		В обозі учинився тумульт.
Трут — 1) губка, трутъ. 2) Растеніе Rulnorus igniarius Fr.; иначе по-Украински — губка, трутникъ.		Винати — стучать ногами.
Трута — отрава, ядъ.		Туніръ, туніръ — глупецъ, тупоумный человѣкъ.
Трутізна — отравленіе, ядовитое вещество.		Тушіця — 1) тупой топоръ. 2) Глупецъ.
Трутій — ядовитый.		Тунікати — клепать, клеветать.
Труфель — растеніе Tuber cibarium Sibth.		Туніотіти — томать, стучать ногами.
Трухати, трюхати — бѣжать рысцой.		Туніювати — толочь ногами на одномъ мѣстѣ.
Трухва — гниль въ деревѣ, труха.		Тур — буйволъ, быкъ, дикий воль.
Трухла — согнившая колода.		Турбá, турбóта — забота.
Трухлай, трухлайвий — согнившій, истлѣвшій.		Турбадція — беспокойство; заживати турбаций — беспокоиться.
Очи святітьця, як трухле дерево у осені.	І. Галка.	Турбованати, турбувати — беспокоить, утруждать, тревожить.
Тручати — толкать, пихать, ставить.		Турготіти — стучать, дребезжать.
Трал — болѣзнь, недугъ.		Тургун — растеніе Artenisia Dracunculus L.; иначе по-Украински — экстрегон, острогон.
Трямкі — перекладины, подъ потолкомъ.		Турецкий, турський — турецкий.
Трясучка, трясця — лихорадка.		Туреччина, Туретчина — Турция.
Тряскати — хлыстать, щелкать.		Туркати — наговорить, оболгать, навести на мысль.
Трясучка — растеніе Brisa media L.		Туркот, туркот — турманъ, косматый голубь.
Тублóнець, тублóнець — туземецъ.		Турлан — Carabus.
Туболія — туземное народонаселеніе.		Тусай — толчокъ кулакомъ.
Тубліка, тубліка — туземка.		Тута, тутенки, тутка, тутки, тутенка, тутечки — нар. туть, здѣсь.
Тубольший — туземный.		Тутеля — (акт. сл. tutella) опека, попечительство.
Тувальня — тевальня. См. выше.		Тутешний — здѣшний, мѣстный.
Туга — нечаль.		Тутір, тутор — (акт. сл. tutor) опекунъ, попечитель.
Тудеж — (акт. сл.) туда же, притомъ, близко, сейчасъ.		
Тудбю — туда, сюда.		
Тужурок — баранья куртка.		
Тузликок — самое денежное сукно.		
Туляти — прижимать, прикладать.		

**Тутерія**—акъ которымъ поручалась кому-либо опека надъ малолѣтними и ихъ имуществомъ.

**Тыхъ**—*тыху дати*—разбить, крѣпко наказать., чимъ *тыху*—что есть сили, со всемъ мочи.

**Тютіоница**—табачница.

**Тъмавий**—туманный.

*A тъмавий зникнуть мороки по болі,*  
*Тяжеллнн зикки тих мороків зиен.*  
I. Верхратский.

**Тюкати**—покриживать тю! тю!

**Тюліпан**—тюльпанъ *Tulipa Gesneriana L.*

**Тюпати**=**трутати**. См. выше.

**Тючки**—нар. рысью, рыцюю.

**Тюпотити** — производить шумъ своимъ бѣгомъ.

*Аж тюпотити; ледві поспішається.*  
Номис.

**Тѣтъки**—нар. не вдогадъ, не вдомекъ.

**Тютіо!** — эхъ, какой! *Тютио дурна!*—о дура!

**Тютіон**—курительный табакъ *Nicotiana rustica L.*

**Тютіонник**—табачникъ.

**Тютіоновий, тютіонний**—табачный.

**Тѣбліця**—таблица, доска.

**Тѣблічка**—влагалище (Бернинда).

**Тѣг** — *тигу дати* — уйти, уѣхать, скрыться.

**Тїгальник**—работникъ на сѣнокосѣ.

**Тїгаръ**—пространство.

*I під лук єб зводиши*  
*Найвисши кораблі*  
*Ідуть вільно; не волочуть,*  
*Горі на чим тварі.*  
I. Верхратский.

**Тїгінья**—городъ, нынѣ селеніе въ Херсонскомъ уѣздѣ, между рѣкою Ингульцемъ и гор. Бериставомъ или Кизикерманомъ.

**Тїгайл**—оброчный, податной; имѣющій рабочій скотъ крестьянинъ.

**Тїгти, тїчиути**—тягнуть.

**Тїж**—баластъ.

**Тїжар, тїжары**—тижестъ, бремя.

*Притиснути будучи тїжарем сил.*

Самойлович. 1686 г.

**Тїжина**—1) вѣсъ, тяжесть. 2) Пестряль, пестрое, полосатое полотно.

**Тїжиновий, тїжбій**—сдѣланый, сшитый изъ пестряля, полосатого копыта.

**Тїжко, тїжнько**—нар тяжело, тяжеленько.

**Тїмити**—понимать, разумѣть, смыслить, также помнить, напоминать.

**Тїмущий**—смысленный, разумный; понимающій, смыслящій.

**Тїп!**—междом. стукъ!

**Тїпати** — давать маленькими частями.

**Тїти**—рубить.

## Y.

**У**—предлогъ въ, у.

**Убаза**—уменьшеніе.

**Убавити**—уменьшить.

**Убавленіе**=**убаза**. См. выше.

**Убавлений** — уменьшенній, обрашеній.

**Убрати**—сѣсть; схватить, убрать.

**Убиватися-тыця** — заботиться, горевать, соболѣзвовать о чёмъ или о комъ.

**Убійний**—убийственный.

**Убійник**—убійца.

**Ублагати**—умолить.

**Убогаченіе**—обогащеніе.

**Убожати, убожити**—бѣднѣть.

Убо́лівáти—страдать, соболи́новать.  
Убóч—устороне, сторона, бокъ.

Сиди́ть чу́ач на убóчу,  
На вíтер наду́вся:  
Іде козак в Україну,  
На лих здобу́вся.      Пѣс.

Убрáннe-я—нарядъ.

Убрáти—нарядить, одѣть.

Убрáтися-тьця—одѣться, нарядиться.

Увáга—вниманіе; звернути увáгу—обратить внимание.

Увенеровáти—почтить.

Уверед—надрывъ, воврежденіе.

Уверелитися-тьця—надрываться, получить вредъ отъ чрезмѣрнаго напряженія физическихъ силъ.

Увесь—днѣчки—нар. цѣлый, увесь день.

Уви́лéвáти—уклоняться, уйти.

Увійтý—1) убѣжать, избѣгнуть. 2) Войти.

У-віскі—нар. весною.

Увіхóднн—вхожденіе, вступленіе.

Увіхóдити—входить, вступить.

Уволбка, вблок, волбка—мѣра 40 морговъ, или около 19 десятинъ, въ моргѣ 3 квадр. шнура, или 300 квадр. прентовъ.

Уволни́ти—освободить, увольнить.

Увідáнн—увиданіе.

Увідити—увидать.

Угада́ти—угадать.

Угадо́вати—угадывать.

Угамо́вáтися-тьця— успокоиться.

Уганáти—угнать, гонить, догонять, преслѣдовать, стремиться.

За дорoгими напитkами уянлем. Пѣс.

Угарок—(Галицк. сл.) старокъ.

Угáти—хлоопотать.

Угледíти—увидать.

Угдливий—достойный примѣчанія, угадный, нужный.

В сей днѣ до замечання в діареїчній міоческій хворобі не пучився. Ханенко.

Угембина Шалата—(въ шутку) Уголовная Шалата.

Угомонити—упомонять.

Угонзéти, угонзити—ускользнуть.

Угóру—нар. вверхъ.

Угризок—угрызеніе.

Угриэки, троски осі ся укоімі.

І. Федъкович.

Удавати—играть, доносить, вѣровать, выставлять, притворяться, казаться.

Удаватися-тьця—относиться, обращаться съ чѣмъ къ кому.

Аби жаден в спрахах своих душевній до світнього роду не мав удаватися.

І. Копинський.

Удалe—вымыслъ, ложь.

Ударевати—дарить, обдарить.

Удати—представить, скопировать, потрафить.

Добрый майстер удає як слід.

Удача, вдача—способность, снаровка.

Уджигнúти—ускользнуть, уйти; сдѣлать что либо скоро по молодецки.

Удовá—вдова.

Удове́ць—вдовець.

Удóвж, вдóвж—нар. вдоль.

Удóвовати—вдовствовать.

Удовольшити, удовольшитися-тьця—удовлетворить, удовлетворяться.

Удряши́ти—царапать.

Ужака—ужъ.

Ужáнція—обычай.

Уживáнн—употребленіе, удовольствіе, наслажденіе.

Уживати—упогребмътъ, довольствовать-ся.

Уживки—верёвки.

Узапасити—запастись.

Узбройтися-тьця—надѣть збрюю, вооружиться.

**Узвар, взвар**—кушанье изъ сушенихъ груши, сливы, вишень, и яблокъ съ корицею и лимонными корками сваренными въ водѣ.

**Узвар родійний**—узваръ который посыпается къ лицу приглашаемому на банкетъ, по случаю рожденія ребенка.

*Приїхав слуга от Пана А. Ному-  
ботка із з родинним взваром і пісъмом,  
що єму родилася доч Уліна.*

Маркович.

**Уздріти**—увидѣть, усмотрѣть, узрѣть.

**Узїка**—заѣмъ.

**Узїчити**—ожелѣтъ.

**Узліссе-я**—опушка лѣса, перелѣсье.

**Узїнка**—взятіе.

**Узїти**—взять, занять.

**Уїма** — ущербъ, потеря, уменьшеніе, отнятіе.

*З уїмою нашою слави і чести. Рубан.*  
**Уїдливий**—неспокойный, неотвязный, мучительный.

*Не будь уїдливий і впартий мов оса.*  
Артемовскій—Гулак.

**Уїдливостъ**—неотвязчивость, увѣдливость.

**Уїшбнис**—выполненіе, исполненіе, приведеніе въ дѣйствіе.

*О уїщеню должностного платежу. Величко.*

**Укалати**—замарать, загрязнить.

**Уквічати, уквітчати** — украсить цветами.

**Уквічаний**—убранный цветами.

**Уклд**—уговоръ, соединеніе, порядокъ.

**Укладник**—растеніе *Lathyrus sylvestris* L; иначе по-Украински—люби—мене не покинь, горошок журавлининъ.

**Укладти**—уложить.

**Укладтися**—уложиться, улечься.

**Уклепатися-тьця**—обознаться.

**уклонъ**—поклонъ.

**Уклоненій**—преклоненный.

**Уклонитися-тьця**—поклониться, преклониться.

**Укнований** — приготовленный, готовящійся.

**Укобити**—сдѣлать учинить.

**Уконтентувати** — удовлетворить, накормить.

**Укоринуты**—оторвать, отламать, тронуть, отдѣлить часть.

**Україна, Вкраїна**—1) Киевская Русь, губерніи лежащія по Днѣпру и Днѣстру. 2) Область, страна край.

*Мати Україна,*

*Наше горе наша радість,*

*Надія єдина*

*Святе слово—рідна Мати*

*Есть іще святиня*

*Вища, Богові милійша—*

*Рідна Вкраїна.* П. Куліш.

*Чи то ж стара мати*

*Замокла на вік*

*Чи то-ж народила*

*Ніжих та калік?*

*Чи мож відцурались*

*Від неї сини,*

*Чи мож насміялись*

*Над нею вони.*

И. Кулик.

*Поляки жалючи утрати України, раем світа її нарічаху. См. Лѣто-  
пись Величко.*

**Українець**—Южноруссъ (т. е. Малороссіянинъ, Червонорусъ, Буковинецъ, Черноморецъ и проч.).

**Українка**—Малороссіянка.

**Українний**—пограничный.

**Український** — южнорусский, малороссійско-червонорусский.

**Укривало**—одъяло.

**Укривджати, укривджати**—обдѣлять обманивать.

**Укривдженіс** — обида, несправедливое  
ограничение.

**Укривджений** — обманутый, обиженный.

**Укрома** — отдельность.

**У-куні** — нар. вмѣстѣ.

**Укутати** — 1) укутывать. 2) Сѣсть, выпить чего-либо много.

**Улагодити** — привести въ порядокъ, смягчить.

*Але Дорошенко кільконаціяльми куфами горілки улагодив звіронравнее військо козацьке. Величко.*

**Уламок** — отломокъ, кусокъ, часть.

**Улестити** — уласкатъ.

**Улещати** — соблазнять, льстить.

**Улік** — улей.

**Улиця, улонька** — улица; улпчное сборище.

**Улічтися-тьця** — лѣчиться; обсчитаться.

**Улбомок** = **уламок**. См. выше.

**Уломноть** — слабость; разстройство, слабосиліе.

**Улуда** — мечта, обманъ.

*Унятливій пісні вторую з тихенька,  
Літ марно минулих згадалась улуда —  
І ледві стямывся — з очій як річенъка  
Гірких слез поплине і будитиця туга.*  
І. Верхратський.

**Улузати** — (акт. сл.) уйти.

**Улучити, влучити** — попасть.

**Улягати** — налегать.

**Улягатися-тьця** — прилечь, утѣшить, уступить, согласиться.

**Улана, Улька, Улечка** — Уланія.

**Уманець** — житель г. Умани.

**Уманка** — позывистная гайдамацкая пѣсня.

„Свиснув вітер, свиснув,  
Загула холода хвортuna;  
Словце **Максим** писнув —  
Зібралась війсьчина.

Дві тисячі бурлак  
Лепнули на Україну Польську,

Рушили вони з байрак  
Дати ляхам хосту.

Ой годі ж нам козаченьки.  
Рибу по Дністру і Богові ловити,  
Сідайте в човники бурлаченьки  
Та підемо жидову і лиха палити.

Зібрав **Максим**, зібрав бурлак  
І всю Україну збунтовав;  
Тисячу сіромах, тисячу гайдамак,  
В ватагу свою звербува;

— „Эй батьки, отамани,  
Що то буде з нами?  
Здаєтца, що наше життя нині  
Г’нас візьмуть з вами.“

— „Не тужите мої діти,  
Не журітесь бистрі орленята  
Ще дамо ми Уманеві крові пити  
Ше дадуть нам горілки лахи і жи-  
денята.“

— „Ох батьку **Максиме**, прости  
Ми й забули що є тобою;  
Кажи, вели, куди йти,  
А -ми хоч в пекло з тобою.“

— „Ой Полковнику Залізняку  
Ходімо ж ми палити  
Кого спершу почнемо бити,  
А кого будем полонити.“

„Ляхів будемо бити,  
А жідів шаблями хрестити,  
Ляшина превража дитина,  
А жидовим зайцеви дружина.

Із жидом усе втнеш,  
Куди треба то й пошлеш,  
А не хоче то й обдереш,  
А вражого ляха того не вжуеш.“

— „Ох **Максиме Залізняку!**  
Ходімо в Смілу ляхів гафтовати  
А після тої поживі  
Шідемо Умань штурмовати.“

— „Ой ходімо діти,  
Умань штурмовати  
І свою братську кров.  
Від кателика одбивати.

„Ой братці годиночка дорога,  
Треба ж нам починати  
Од Нухима до Бороха,  
Всім голови счишати!“

В Умань вже ми пішли,  
Та й почали штурмовати,  
Там багато панів знайшли  
Та й давай їм віжки роправляти.

Теперичка ляхи щось починають.  
Кондирацію і панків собі збирають;  
Ходімо до Потоцького мості  
До ёго грапської велиможності.

Що тільки там у ёго найдено,  
То, все у єго візьмемо,  
Ой пішов Залізняк до воріт  
Та й сдібав три копи хлопіт

Ой пішов Швачка голкою шити  
Ляхів, жидів по Умані лупити;  
А намі Неживий цокоче,  
Аж Умань зубами скригоче.

А Журба ходючи зажурився,  
Щоб головко-бідна Умань загорівся,  
Та в бандуру міцно грас  
Себе козака піснею розважає.

А паш Сотник Гонта варір від Цариці  
дав  
Тай давши нам, всім в голос сказав:  
— „Що Цариця Кошовому звілла так  
служити,  
Щоб ити в Україну Польську жидову  
й ляха бити.

І жидам і лахам ратулику не робити,  
А всіх жидів та лахів колоти,  
Та тонити;  
А добра їх і пожатки меж нами ділити.

Тілько Сотник Мотиця  
Ні в чортовому батькові не годитьця,  
Мабуть він хотів вмилити  
І на нас залишні цацьки надіти.

— „Знай кобила де брикати,  
А тут тобі вже не фацати,  
Оттак Сотнику Мотиця  
Так робити негодитьця.“

Каже ёму Швачка  
І Залізняк:  
„Ти хотів нас в шори врати  
Тепер же тобі світа не видати.

„Слухай Максиме, Швачка й Неживий  
Бодай же кінець ваш був нудний та  
гіркий  
Махнув Максим раз, махнув Швачка  
два,  
Покотилася Іванова на землю голова.

Умань до-кілка спалили;  
Ляхів і жидів до-ноги побили;  
А сами коні посіддали,  
Тай за Бог і Синюху влупили.

Буде Сміла і Чигирин мас знати  
Коли були ми в гостях,  
Буде Умань пам'ятати,  
Як був в наших пазурах.

Уминати — жрати.  
Умкнути — уйти; отняти.  
Умова, умовка — договоръ, условіе, уго-

воръ.

„Годі глузувати з чортами!

Слова — не полові:

Чи забув, яка між нами

З тобою умова? Артемовський.

Умовити — уговорити, урезонити.

Умовитися-тьця — уговориться, усло-  
виться.

Умовлений — условленный.

Умовляти — урезонивать, уговаривать.

Умовлятися-тьця — уговариваться, услов-  
ливатися.

Умодровати—(акт. сх.) умърять.  
Умдр—смерть; *стояти до умору*—г. е.  
до смерти стоять.  
Уменшати—укрѣплять, утверждать,  
скрѣплять.  
Умоцваний—(акт. сл. цитосовану)  
уполномоченный.  
Умочати, умочати—умочать, умочить,  
размочить.  
Умудрзатися-тьца—умудриться.  
Унада—повадка.  
Унадитися-тьца—повадиться.  
Унадний—повадный.  
Універсал, універсал, инверсал—гет-  
манський манифестъ или грамота;  
доводящая до всеобщаго свѣдѣнія  
о какомъ либо событии, или же со-  
держащая въ себѣ распоряженія,  
преимущественно военныя, касаю-  
щіяся всего народа; прокламація,  
всеобщее возваніе Гетмана къ чле-  
намъ Генеральной Рады, къ наро-  
ду, къ войску и проч.  
Уніждний—покорный. *Вашои Мило-*  
*сти уніжденой слуги.*  
Унішкнути—стихнуть, смолкнуть, ути-  
шиться.  
Уніт—уніатъ.  
Унітобій, унідниний—союзный, федера-  
тивный.  
Уніт—союзъ, лига, федерація, конфе-  
дерациіа.  
Уніятка, унітка—уніатка.  
Унітар—федералистъ.  
Уніарка—федералістка.  
Уніяркій—федерациіонный. *Північно-*  
*Американські Уніярні Землі*—Сѣве-  
ро-Американскіе Соединённые Штаты  
Уніатливий—внимательный.  
Уніатливость—внимательность.  
Унад—вредъ, несчастіе.  
Унадати—западать на долю.  
Унановатися-тьца—пріобрѣсть господство

Упбезпти, ученіати—удовлетворить, об-  
надѣживать.  
Уперелати—опередить, обогнать.  
Уцертий—упрямый, капризный.  
Упёрш, упбрвс—нар. въ первый разъ.  
Унинатися-тьца—отказываться.  
Упнайти—остановить.  
Упир, упирѣка—уродъ, волдунъ, а та-  
же по народному повѣрью хвѣстя-  
тый человѣкъ, который по ночамъ  
возить на себѣ вѣдьмы.  
Уніристій, уніартій—упорный, неуступ-  
чивый.  
Упіс—списокъ, перечень.  
Упісаний—вписаный, внесёный (въ  
реестръ).  
Упісати—1) сѣсть, сожрать; 2) ви-  
сать, записать.  
У-пбнв—нар. вполнѣ, полноють.  
Уподѣба, уподобленіе—лицу, удовол-  
ствіе, милость, любовь.  
Уподобати—полюбить.  
Уподоблнися-тьца—поправитьса.  
Уподбвж, уподбвш—нар. вдоль.  
Упокоратися-тьца—накоратиться, распла-  
ваться.  
Упомненіе—напоминаніе.  
Уполя—(Галиція сл.) постремка, верёвка.  
Упнперек—нар. поперекъ.  
Упдрати—1) покончить съ дѣломъ. 2)  
Умертвить, уходить.  
Упратнися-тьци—окончить хозяйствен-  
ныя работы.  
Упоруч—нар. обѣ руку, около руки, воз-  
лѣ, подлѣ себя.  
Упдрливость—упорность, упрямство.  
Упслі—шіеля, опіеля. См. *П і Q*,  
Упрацваний—утрудленный, отяго-  
щенный.  
Упредїмс—нар. сердечно, искренно.  
Упрыговати—набѣдить прыжечко.  
Величко.  
Урадити—посовѣтовать, обсудить.

Уражати-тьця — обижаться, оскорбляться, сердиться, злобиться.

Урѣза, урѣзка — рача, порча, непріятность, оскорблениe, укоризна, преступокъ.

Уразити — ранить, портить, оскобить, попрекать.

Уразівський — уразовский.

Свита з уразівською сукни. Квітка.

Уразливий — обидный, оскорбительный, єдкий, колкий, пикантный.

Уразовий — раненый, болѣзnenый.

Урачти — честить, отличать, а также кричать ура.

Як ся убраv, так то урачили. Посл.

Урвигодова — забілка, дебошіръ.

Урда — збоини.

Урежати — рядить.

Урівок — отрывокъ.

Урліанський, урліанський — восточный.

Перед самої жінки мої перi урліанських з шнурi. В. Л. Коchубей.

Уробити — выстроить, составить, обѣдлать.

Уроблiti — зарабатывать.

Урода, уродонька — красота, дородство, пригожество.

Уродливий — хороший, красивый, дородный.

Уродник — красавецъ.

Уродиця — красавица, красотка.

Уромбій — (акт. сл.) дворянинъ.

Урбк, врбк, уроки — болѣзнь отъ глазъ; испортить кого глазомъ, по понятіямъ черни.

Уреноvina — уронъ, потеря.

Уростати — растить, выростать.

Уростич — нар. въ разсипную, куда кто попало.

Урочистость — празднество, церемонія.

Уруганіе — ругательство.

Уряд — 1) пость, должность, санъ, до-

стоинство, мѣсто. 2) Судъ, присутственное мѣсто и старшій присутствующій въ данное время въ судѣ чиновникъ, какъ представитель этого суда.

Урядник — чиновникъ.

Урядница — чиновница, должностное лицо женского пола.

Уржаний — наряженный.

Уряжник — франтъ, щеголь.

Уряжниця — фрачиха.

Усажовати-тьця — разсѣться; сѣсть по мѣстамъ.

Уси, уси — 1) усы. 2) Галуны нашпты на крестъ по сторонамъ листа на женскихъ кунтушахъ.

Успібувати-тьця — силиться; стараться.

Ускаржати-тьця — жаловаться.

Ускоба — перебѣжчикъ, перемѣтчикъ, бѣглецъ приставшій къ Запорожцамъ.

Ускробати — уйти.

Ускромити, ускромляти — усмирить, умѣрить.

Ускубнuti — дернуть за волоса.

Уславити — прославить.

Усміх, усмішка — улыбка, усмѣшка.

Усправедлївити — оправдать, признать законнымъ.

Устава — (акт. сл.) уставъ, узаконеніе.

Уставиче — нар. всегда, совершенно, безпрестанно, постоянно.

Уставичне при боку гетьманським резидуочи. Орлик.

Усталївати — утвердить на мѣстѣ.

Установа — постановленіе.

Устати — подняться съ мѣста, возстать, возмутиться.

Устнii — разговорный, словесный.

Устiй — гирло. См. Г.

Устбока — нижняя часть рукава въ женской рубахѣ.

Устрахи́тися-тьця—устрашиться испугаться.

Устрігти—схватить.

Устрой—часник. См. Ч.

Устроми́ти, устромля́гти—вонзить; втыкать.

Устя, Усточка—Устинія.

Усюди, усюдечки—нар. вездѣ.

Утарчка—стычка, схватка.

Утвор, утвора—произведеніе, сочиненіе.

Утемежене—притѣсненіе, обида.

*Незнисну шкоду, праволомство і утемежене учинено.* Орлик.

Утемежити—утѣснить, преслѣдоватъ.

Утечка—богатство.

Утиск—притѣсненіе.

Утискати—притѣснить, утѣснить, прижать.

Утихомірити—успокоить, смирить.

Утихомірится-тьця—успокоиться, утѣшиться.

Утікати—убѣгать, уходить.

Утікач—бѣглецъ.

Утікачка—бѣгланка.

Утка, уточка, утінка—утка, уточка.

Утити—сдѣлать, отрубить, укоротить.

Утоба—усталость, утомленіе.

Утомити—измучить.

Утор—вырѣзка въ бочкѣ, куда вставливается дно.

*Баби на утори слабі* Пословица.

Уторобити—уразумѣть, постигнуть, понять.

Утрактоване—угощеніе, пріемъ.

Утрактовати—угощать, задобрить.

Утранити, утрапляти—попадать, потрафлять.

Утрапене, утрапене—печаль, скорбь, мученіе.

Утранта—издержка.

Утратитися-тьця—издержаться.

*Оженився, утратився,*

*Тай жінки чорт-має.*

Пѣс.

У-трико́нь—нар. тройкою лопадей.

Утрібки—внутренность, потрохъ, родъ кушанья.

У-тройі—нар. по слѣдамъ.

Утای, утятко—утёновъ. утёночекъ.

Утягчене, утяжбене— угнетеніе, отягощеніе.

Умáмити—упоропати. См. выше.

Утамки—нар. вдогадъ, понятно.

*А менi й не утамки про що він каже.*

Утати, утмути—1) Отрубить, снять. 2) Смастерить, съ умѣть, ударить.

Уфість—надежда. Полягаючи стаюю уфность в помощї Божої. Орлик

Ухвала—1) предписаніе, положеніе, заключеніе, сентенція утвержденіе. 2) Постановленіе сеймика, laudum.

Ухвалений—приятный, законами подтвержденный.

*Прислагу, публічне ухвалену, виконати.* Орлик.

Ухвалость—надежда, довѣріе, расположение.

Ухѣкати—утомить, доколѣть, венотѣть.

Ухіблити—пропустить, минутъ, прозѣвать, сдѣлать ошибку, не исполнить.

Ухилити—уйти, избѣжать.

Ухилитися-тьця—скрыться, избѣгнуть.

Ухилітися-тьця—избѣгать, уклоняться.

Ухіття—наслажденіе.

Ухійка—улыбка.

Ухіль—лондинный гвоздь.

*Не жалуй ухнalia, бо підкову згубиш.* Посл.

Ухб, вухд, вухй—ухо, уши.

Ухбний—ушной.

Ухопити—ухватить, схватить, вѣжать.

Ухопитися-тьця—ухватиться, схватиться

Учадити—угорѣть.

Ученъ—ученикъ.

Ученъский—ученический.

Ученитися-тьця—привязаться.

Учишати—начинать.

Учишти—учинить, сдѣлать.

Учинок—поступок, дѣло, дѣйствие.

Учинити—1) причинять. 2) Замѣтить  
тѣсто.

Учить, вчѣти—учить, поставлять.

Учкур—гашникъ.

Учливий—учтивый.

Учая—ученица.

Учбркати—уразумѣть, понять, смѣкнуть

Учора—нар. вчера, прошлаго днія.

Учта, унта—приемъ, угоденіе, ширь,  
потчаваніе.

Учтивий—(акт. сл. исцсїwy) слово, означающее человѣка свободнаго состояния, но не дворянинъ.

Учут—слухъ, молва.

Учутіи—услышать.

Учутій—услышаний.

Ушестя, Вшестя—Вознесение Господне.

Ушник—приведеніе въ порядокъ.

Ушикованный—устроенный, упорядоченный.

Ушиковати—устроить, привести въ порядокъ.

Ушиковатися-тыци—устроиться,

Ушкад, ушкай—рѣчной пиратъ, разбойникъ.

То не верби зуповї замуміли,  
Як безвожні ушками налетили,  
Хведора Безрідного,  
Отамана Курінного,  
Пострелями, порубами,---  
Тільки чури не піймали. Дума.

Ушивати—ударить, сдѣлать съ азартомъ. Сильно политься.

Ушки—вареники съ говядиною.

Ушкомжеле—вредъ, убытокъ.

Ушикуя—рѣчное пиратское судно.

Ушигнути—уколоть, узвизить.

Унта—учта. См. выше.

Ушула—столбъ вкопанный въ землю.

Учишливий—колкий, язвительный.

Ущухати—почувствовать.

Ущухнути—тихнуть.

## Ф.

Ф—произносится по-Украински почти  
какъ хв.

Фа!—междоим. фи!

Фавор—(акт. сл. favor) милость,

Фарка—жаровня.

Файній—тонкій, хорошій, иѣжній, мілый.

Фалендини—дорогая матерія; рясъ,

Фальшер—обманщикъ, мошенникъ.

Скарата і горлом яко фальшера, Устарь о волокахъ.

Фамузний—толковый.

Фамузло—нар. толково. Фамузно напи-  
сано.

Фана—знамя.

Прихали,

Роскотили фану;

Прочитали артикули

В неділеньку рано,

Та й заміли у чужину

Як камінь у море. Ю. Федькович.

Фанаберія—(акт. сл. fanaberrye) жеман-  
ство, лицем'rie, гордость. \*

Фаналевий—фланельный.

Фанель—фланель.

Фандоля—(Галицк. сл.) ендова (?)

Дав Бог Ії до мої фандамо. Писл.

Фант—зкладъ; игра въ фанты; драго-  
цѣнность.

Велика в скарбах і фантах здобична.

Величко.

Фарба—краска, цвѣтъ, колористъ.

Фарбованець—красильщикъ,

Фарбованій—красленій.

Фарбованіс—окрасна, окрашиваніе.

Фарбовати—красить, окрашивать.

Фарботи—красные сапожки, тоже что и санъянці. См. С.

Купи боти зелені;

Ще й фарботи червоні.

Изъ пѣсни о Дворянкѣ.

Фармуза—альковъ.

Фартухъ, фартушна, фартушок—передникъ, передничекъ.

Фарча—парча.

Фарчовий—парчевый.

Фаськовали—промышилять.

Фаталяшки—бездѣлушки, пустяки.

Фатіга—(fatigatio) усталость, трудъ.

По тих батиах відпочити. Величко.

Фейверок—фейерверкъ.

Фель—1) шуба. 2) Родъ, сортъ, видъ.

Дивного фемю чоловікъ. Поговорка.

Фельфебер—(Галицк. сл.) фельдфель.

Фельфебри, а ви що?—,

„Ми усе так як пан Маляр;

Ми у всѣму нитці,—

Хай умнца. Ю. Федькович.

Феровати—мнѣніе полагать, условиться, присуждать, опредѣлять.

Скасоване ферованих декретів.

Величко.

Фертик—пустой, вѣтряный человѣкъ.

Ферфелити—шелохнуть.

На раз внишко—всюди тихо,

Більш вже не ферфелити.

І. Федькович.

Фесска, Хвесска—Феодосія.

Фесськб, Хвесско—Феодосій.

Фига—кукишъ.

Фидель, фидл—шутка, шгуга, фокусы.

Фигляр—фокусникъ.

Фиги, хвиги—вишни ягоды смоквы *Ficus carica L.*

Фиги-миги—1) фокусъ-покусъ. 2) Лакомства.

Фіжка—сильная матерь.

Фижевий—матежный.

Філіпіїки—гвоздички *Dianthus*.

Філіжанка—чайная чашка.

Філонник—растеніе *Aristolochia Clematitis*; иначе по-Украински—хомлинник, хомлійчанк.

Філька—1) валетъ. 2) Родъ игры въ карты для 4 особъ.

Філюванне—водяная зыбь.

Філювати—волновать, производить волну.

Філюватися-ться—волноваться, вздымататься валами.

Філя—волна.

Філостій—волнистый.

Фінджал—бокалъ.

Горілки доброї фінджал з рук ії витие. Маркович.

Фіндіриза—потаскуха, проститутка.

Фіндюрованне—развратъ, проститутничанье.

Фіндюровати—развратничать, простиутничать.

Фіртка, фірточка—калитка, калиточка.

Філіка—цвѣтокъ *Violina canina* L.

Флэресс—трауръ, траурный нарядъ.

Флэрессий, флэрессовий—траурный, печальный.

Флірка, димчанка—вѣтреница.

Фліркованне—вѣтреничество, вѣтренность.

Флірковати—вѣтреничать.

Флінка—любовница.

Флінта—родъ ружья.

Флояра—свирѣль.

Флажка, флішка, плішка—бутылка.

Фольварок—проселокъ, дача, хуторъ, предмѣстіе.

Фольга—1) порядокъ, смягченіе, облегченіе. 2) Тонкій металлический листъ.

точь покрытый краскою для обдѣлки образъ.	Фуга—выуга, матель.
Фольговати — давать послабленіе, по- твортствовать, щастье, потахать.	Така фуга, що світа не видно. Шевченко.
Фолюш—суконная вадильня.	Фудулити—показывать высокомѣріе.
Форемний—правильный, форменный, хо- рошаго образца..	Фудулития от що скажутъ, Така моя доля. Ю. Федькович.
Форес—форреторъ.	Фузя, фузія—родъ ружья, винтовка; отъ Французскаго Le fisel.
Фортель—1) прибыль, барышъ, польза. 2) Хитроесть, уловка, козни, искусство.	Фузійник—воинъ вооруженный фузіей.
Фортеця—крепость.	Фукати, фукнти—прикрикнуть, дѣлать пакость, озлиться, напасть.
Фортуна—(акт. сл. fortuna) имущество, собственность, преимущественно не- движимая.	Але військо на Виговською фук- нувиши, одержало позволене. Величко.
Форум—(акт. сл.) соотвѣтственный дѣ- лу и участвующимъ въ немъ ли- цамъ судъ; если дѣло оказывалось подсуднымъ извѣстному суду, то этотъ судъ по отношенію къ дан- ному дѣлу назывался forum competens, въ противномъ же случаѣ—forum incompetens; если же судъ, то де- креть его признавался незаконнымъ, какъ состоявшійся justa forum.	Фундатор—основатель.
Фосс—(Le fosse) каналъ, бастіонъ: <i>В самих бо боссах перед обозом</i> яничари падами. Величко.	Фундувати — строить, создавать, сози- дать.
Фрайтер—рекрутъ.	Фундуш — документъ, крѣпость, крѣ- постный актъ, данный изъ суда, или какимъ либо владѣльцемъ, съ обез- печениемъ правъ на учрежденіе ка- кого либо заведенія и владѣнія онымъ; или на основаніи монастыря, школы и проч.
Пійшов фрайтер молоденікай	Фуркальце—часть женскаго одѣянія.
Стойку мозовати,	Фурнати—скоро проноситься, можно ле- тѣть.
За ним идѣ облизунок. Ю. Федькович.	Фуро—Фуркальце. См. выше.
Фрасен—есенъ Fratinus excelsior L.	Футити—крутить.
Фрасунок—печаль, скорбь, зло, непри- ятность, горе, трудность.	I свище і футити жужмои. І. Верхратський.
Фрашки—смѣшки, шутки.	Футро, хутро—мѣхъ.
Неділя завтра, на вечерню звоня, О як ті нути жалостливо піютъ, Ажъ годі чути,—йойкли, вже ни- міютъ,	Фуара—большая флейта.
А людям фрашки, з радоши то- мять, І. Федькович.	Вийти при бубнах і фуярах з оружжем.
Фрізи—малина Rubus jdaeus L.	Фулрець—флейтпстъ.
Фришт—срокъ.	

## X.

Хабаліця—развратница.

За-длі Дзвінки хабаліці

Свого брата хочеш вбити.

І. Федькович.

**Хабар,** хавтур, хантур—взятка, подарокъ.

Суды, підсудки, тисарі  
Що одбирали хабари.

І. Котляревський.

**Хабарник,** хабарій—взяточникъ.

**Хавтуровати**—пользоваться отъ приходжанъ по большимъ праздникамъ подарками и приношениями, состоящими, болѣею частію въ съестномъ.

*Нехай попи хавтуруют.* І. Сірко.

**Хазайка**—хозяйка.

**Хазайнозвитий**—бережливый.

*Вона хазайнозвита хазайка.* Номис.

**Хазайнъ**—хозяинъ.

**Хазайніувати,** хазайнозвати — хозяини-  
чать.

**Хай**—нар. пусть, пускай.

*Хай тобі всячина, відчеснися від ме-  
не зла личина.* Поговорка.

**Хакати**—засапаться, тяжело дышать.

**Халабуда**—(въ шутку) будка, шалашъ, навѣсъ; кибитка, еврейскій крытый фургонъ.

**Халазія**—наказаніе; потасовка; **халазіон-**  
**дати**—отдергать розгами.

**Халастра**—(акт. сл.) сволочь.

*Поляки маючи множествомъ з посполі,  
того рушення въ війську свободу халас-  
три.* Величко.

**Халена**—бѣда, напасть, нелѣгкая.

**Халинді**—Филимонъ.

**Халуна**—простая избёнка.

**Халунна**—старая бѣдная изба.

**Халіва**—1) голенище. 2) Ничтожная личность по своему бездѣйствію.

**Халандра**—цыганская пляска; **халандрі-  
скакати** — танцевать по-Цыгански; въ переносномъ смыслѣ: трусить, бояться, беспокоиться.

**Хамарката**—говорить на непонятномъ языке.

**Хамаб**—2) неуклюжій и незвѣжествен-

ний человѣкъ. *Вже й з тебе хам-  
ло.* 2) Хворость. Захоєавъ за хам-  
ломъ що під ногами єму плуталося.  
Гр. Квітка.

**Ханджити**—чистить, убрать, украсить.

**Хандрижній**—нанускаючій на себя хам-  
дру, хандряцій.

**Хандрижниця,** хандрижка—ханжа, хин-  
дрища.

**Ханькій**—(въ насмѣшку) бездѣлье.

*Нехай тепер ханьки мле.*

**Хан!**—междоум. хватъ!

**Хананка**—вынужденная взятка или по-  
дарокъ. *Він хананкою тілько й живе.*

**Хапати**—хватать.

**Хапатися-тьця** — торопиться, спѣшить,  
хвататься.

**Хапиця**—(иносказательно) рука.

*Хапами в хапицї, хапиця ж по пи-  
цї.* Погов.

**Хапкій** — живой, быстрый; проворный;  
вороватый, нечистый на руку.

**Хантура**=хабарь. См. выше.

**Хантурній**—лихоимный, стяжательный.

**Хану́га,** хану́—взяточникъ, сдирщикъ,  
стяжатель.

*Ханун такий що й з рідною бать-  
ка злупить.* Погов.

**Характерний**—колдовской, знахарский.

**Характерник**—колдунъ, знахарь.

**Характерниця**—колдунья, знахарка.

**Характерство**—колдовство, знахарство.

*„Ой велике характерство!*

*Нам єїб не вбити.*

*Треба, браття, срібним гудзиком.*

*Рушицю набити.* П. Куліш.

**Харамарката,** хархамарката — бормо-  
тать или невнятно произносить.

*Харамаркає таї собі щось під ніс,  
лихий єїб розбере, що він там верзе.*

**Харамаркат**—плохо читающей дѣячъ.

**Хараби**—Фараонъ.

**Харлонський**—фараонскій.

Ой чицаме, не діждє рід твої хароцький мене двічі обманювати. Шалопутніва.

Харитія, Харько—Харитонъ.

Харки—плевки, флагма.

Харіак—бѣдняга, грубый мужикъ.

Харіатий—бѣдный, небѣжественный.

Харіачка—крайне бѣдная женщина.

Харіачковати, харіачити—бѣдствовать, страдать.

Харіорати—хитрить лукавить

Колиб і чорт, Пане Гетьмане, помогав людям... То брезовати тім не годиться... а нам то тілько дивно, що ти багато коло нас хархіруеш, мов твой покійний батко на хвітурах с парахіянами у Зінькові, чою ми і вам у прийме жадаємо. Сіркó.

Хардіз, хардиза́ка—удалець, нахаль, разбойникъ.

Хардизство—удальство, грабежъ.

Харчовати—коринти.

Харчоватися-тьця—кормитися.

Харьків—Харьковъ. Городъ этотъ построенъ казакомъ Харькомъ, отсюда и название его.

Харьківщина—гайдамацкое восстание въ западной Українѣ 1786 года подъ руководствомъ Сотника Харька. Отъ имени которого оно и получило свое название и объ которомъ существуетъ въ народѣ слѣдующее предааніе: „её хата і тепер есть; він був та-кий, що один на сто ляшків, і по-пудить Іх. Ім здавалось, що у него 12 голов, так і пече од ею. Раз пан, що в замку жив, зазває ею до себе, до него. юсті понаддили. „Покажи нам, кажуть, Харька! „Він показав.—„Е, се не він, кажуть; як він, кажуть, за нами гонився, та ми

бачили в ею 12 голів“, так то ѹ боїлись. Був пан Паволоцький і заздав до себе у юсті Харька і напоїв єю вином.—Він він як напився, на панске ліжко похилився, єю й забиво.

Хата—изба, комната; уменьшит. хатка, хатіна, хатінка, хаточка, хатиночка, хатінокъ. Прійшов хати холодими—пришель не во времи, некстати.

Хатій—комнатный.

Хатити, хати—порицать, пренебрегать.

Хвалитися-тьця—похваливаться, угрожать нахвалками.

Дас, має, да хвалитица бити. Пѣс.

Хвала—молва, хвастовство, угрози.

Хвальба—похвала, хвастовство, величие.

Хвальб—хвастунъ.

Хвальш—фальшъ.

Хвасбля—турецкие бобы.

Хваст—непотребная трава.

Це все хваст, худоба сю не Ісусиме.

Хвататися-тьця—торопиться, спѣшить.

Хватаетися, як потівна заміс. Посл.

Хваткий—живой, поспѣшный, торопливый.

Хватко, хватком—нар. скоро.

Хесія—Феодосія.

Хверт—буква Ф.

От пан стоять собї узлошись в боки, як той хверт що у Кіївській граматці. Гр. Квітка.

Хверцовати—щеголять.

Хвест—(Галицк. сл.) праздникъ, празднество. На хвест сей созвані. Пѣс.

Хвіга—Фіга. См. Ф.

Хвилювати—волноваться.

Хвилина—минута.

Хвіля—волна.

Хвільстий—волнистый.

Хвісь!—межд. хлисъ!

Хвіськання—свистъ отъ взмахиванія, прутомъ, плетью и т. п.

Хвіськати—хлестать. Дерево у лісі так і хвіська по пиці.

Хвіський—бьющий.

Хвіртка—фіртка. См. выше.

Хвіст—хвостъ; хвіста скрутити—убавить сиѣси.

Хвіяльовий—фіолетовый.

Хвіятися-тьця — (акт. сл.) колебаться, шататься, измѣняться.

Ліпшую тие славу і повагу макать, который сунь в сірі свої стамі; а нехде таї, що ся хвіють і стягчяє в сірі свої не тривають. І. Копинський  
Хвороба, хорбба—болѣзнь.

Хвѣрест—сухая лоза.

Хвостач—растеніе Achyrophorus masci-latus Scop.

Хвѣстик—хвостикъ.

Хвѣстик—растеніе Hippuris vulgaris L.

Хвош—растеніе Equisetum limosum L., иначе по-Українски—жгота.

Хвой—сосна Pinus sylvestris L.

Хвѣга—хуга. См. ниже.

Хелмишська мѣра—старинная польская Chełmińska mѣра.

Хелшивий—(акт. сл. chełpliwy, cheł-pliweс chełpiciel) хвастунъ, лгунъ.

Хиба,—ошибка, порокъ

Хиба—нар. развѣ.

Хибета — способность, ечастіе, удача, умѣніе.

Хибити—крыть, лукавить, измѣнять.

Хибкій—суетный, колеблющийся, пустой

Хибко—нар. шатко.

Хибній — злоказнеченный, злоказнен- ный.

Хибнути—склоняться.

Хибчій—пороки, недостатки.

Хіжа, хіжка—чуланъ, амбаръ, кітъ, избушка.

Хижанство—хищничество.

Хижій—хищный, жадный. Хижай же чуже добро. Н. Куліш.

Хижній—комнатный.

Хизувати—хвастать, гордиться.

Хилити—гнуть, клонить, склонять.

Хилитися-тьця—гнуться, клониться.

Хилістий—злбій.

Хилитися-тьця—склоняться, увёртывать- ся, избѣгать.

Химера—мечта, вздоръ.

Химерний—вздорный, пустый, несбыточ- ный, невозможный.

Химерник—мечтатель, фантазерь, чудакъ.

Химерница — мечтательница, чудачка,

Химурвати — фантазировать, мечтать, капризничать.

Хімка, Химочка—Евросанія, Евро- синьюшка.

Химородний — колдовской, фокусниче- скій, фиглярскій, продувной.

Химородник—колдунъ, фокусникъ, фиг- ларь, хватъ на всѣ руки, юродивый человѣкъ.

Химородница—колдунья, фокусница.

Химородничати—колдовать, показывать фокусы, сбивать съ толку разными штуками.

Хирій, хирній—хворый, слабосильный, болѣзненій.

Хиріти—хворать, болѣть.

Хиря—1) болѣзнь. 2) Больной человѣкъ.

Хирній—хирій. См. выше.

Хист—наклонность, охота, расположе- ніе, способность.

Тобі яке дѣло до чужкою хисту. Не хиста тобі паном буши.

Хисткий—способный, находчивый, ра- сторопный.

Да воно в тебе сокровище, бач яка хистка. Ганна Барвінок.

Хита—1) качель. 2) Колыбель. 3) Спо- собность, ловкость.

**Хитанія-с**—качаніе.

**Хитати**—качать, колебать, колыхать.

**Хитатися-тьца** — кача́ться, колыха́тися,  
колыбатася.

**Хитаянець**—вътренникъ.

**Хитянка**—вътреница.

**Хитаніство** — непостоянство, вътрен-  
ность.

**Хитук**—1) поршень. 2) Мантишка.

**Хіт**=хита. См. выше.

**Хіть**—смъюнность, воля, желаніе, охота,  
хотѣніе.

*На осіжку хіть твою месфорна.*

І. Котляревський.

**Хі-хі!**—межд. ха-ха!

**Хіхікати** — смѣяться, хохотать, рѣко-  
молку.

**Хлѣбчиаги**—осквернить.

**Хлипанія-с**—всхlyпываніе.

**Хлякати**—плакать, рыдать.

**Хліб**=хлѣбъ.

**Хлібний**—хлѣбный, доходный.

**Хлібник**=хлѣбникъ.

**Хлібниця**=хлѣбница.

**Хлібна**=хлѣбная, хлѣбна.

**Хлібачик**=хлѣбникъ. См. выше.

*Хлібочник Іде, віз хліба везе.* Пѣс.

**Хлібороб**—земледелець.

**Хліборобка**—землепашка, крестьянка.

**Хліборобство** — земледѣліе, землепаше-  
ство.

**Хліборобський**—земледѣльческій.

**Хліора, хлѣра**—(въ шутку) наказаніе.

**Хлон**—(съ Польск. chłop) холопъ, му-  
жикъ.

**Хлонець, хлоны, хлончик, хлонча,**  
**хлонятко, хлонятке**—парень, маль-  
чикъ, мальчишка.

**Хлонство**—холопство, чернь

**Хлонський**—холопскій, мужицкій.

**Хлоста**—наказаніе розгами.

*Дві тисячі бурлак  
Лепнули на Вкраїну польську,*

**Ручими сони з байрак**

**Дати Дяхам злосту.** Пѣс.

**Хлоба**—хвала, хвалюваніе.

*Суета єю хлоба міним тає бордгій  
обличитиця, як... Скоропадський.*

**Хлюпати**—брязмати,

**Хлюпнути, хлюснути**—брязкнуть водоро.

**Хлюст** — 1) родъ карточной игры. 2)

Эхо, звукъ отъ удара бича.

**Хлюща**—ливень, а также сильно про-  
мощная одежда.

*Очуми, як хлюща, зоч виски.*

**Хлющати**—(гл. недост.) променгнуть, об-  
льть кого водою. *A з чоботах вис  
хлющить.*

**Хляга**—непогода; иначе по-Украински—  
непогода, фуга, хула, хуза.

**Хляки**—рубцы; желудокъ животныхъ.

**Хмара**—1) туча, облако; уменьш. хмар-  
ка, хмарина, хмаринка, хмарчина,  
хмаронька. 2) Мракество, тьма.

**Хмаритися-тьца** — покрываться тучами,  
помрачавши.

*От се як хмаритиця сходи.*

**Хмарія** — пасмурный день, пасмурная  
погода, дожливое время.

**Хмарний**—облачный, пасмурный.

**Хмарити**=хмаритися. См. выше.

**Хмарио**—нар. облачно, пасмурно, сум-  
рачно.

**Хмаровиця**=хмарія. См. выше.

**Хмиз, хмизок**—сухой, мелкій хворостъ,  
изрубленный кустарникъ.

**Хміза**—1) хворостина. 2) Малая нев-  
зрачная лошадь.

**Хміль болотяний**=хмель Humulus Lu-  
pulus L.

**Хмілик полівий**—растеніе Trifolium mag-  
garium L.

**Хмурій, хмурій**—пасмурный, сумрач-  
ный.

**Хованка**—спрятанка, м'ято для прятанья.  
**Ховати**—прятать, погребать.

**Хвост**—гуль.

*Той смаду шум і хвома і грях  
В той мовъ грас іруди.*

Верхратський.

**Хеда**—1) походка, поступнь. *Попідіся в ліс тихою ходою.* 2) Иносказательно скриня.

*Віса єжинь, худа ходити; віса ста-ла, худа зійла.* Загадка.

**Хедаки**—(Галицк. сл.) денти.

*Коби же гриз чоботи таби не згаль, а то ходак.* Песенница.

**Ходити**—ходить.

**Ходійк**—аллея.

**Ходник**—коридоръ.

**Ходій, хідій**—ходіднє.

**Ходор**—ходором ходити—шататься; тра-стись. Чарки плящики на столу ходором ходять; бо діти воєнчаніся в хаті.

*Перед паном Ходором*

*Ходить якід ходорком.* Шевченко.

**Ходусенськи**—уменьшительное отъ дожде-ниe, ходить, имѣть къ тому способность.

*А в міженини ходусенки.* Кельб. иѣ.

**Холера**—растеніе *Xanthium Spinosum* L.

**Холіва**, курець, курінь—1) часть, го-рода, кварталъ въ Запорожской Съ-чи. 2) Бурка; содомянный или трост-

никовый шалашъ, лѣтнемъ на лугахъ.

3) Общество, община.

**Холодець**—ботвиње, студень.

**Холодна мыта**—растеніе *Jontha piperi-та* L.

**Холодича**—холодъ, морозъ, стужа.

**Холодиційский**—совешенно холодный.

**Холодок**—1) тѣнь подъ чѣмъ либо отъ зноя; прохлада. *Сїмъ собї в холодку.*

*Підемо додому в вечорі холодком.* 2)

Навѣсь, шатръ.

*Ой напинай козаченку,*

*Холодок, холодок,*

**Щоб не згорів у діжкоючи**  
**Біленимий видок.**

3) Растеніе спаржа, заячій холодокъ *Asparagus officinalis* L.; по Роговичу; растеніе ежевика, *Bubus fruticosus* по Задревскому.

**Холома**—нижняя часть шароваръ.

**Хольварок**—фольварек. См. Ф.

**Хомя**—мыра.

**Хомява**—хомява. См. выше.

**Хома, Хомусь**.—Хома, Фомушка.

**Хобц**—хан. См. выше.

**Хонити**—ханети. См. выше.

**Хорбак**—прибрежный, худородный.

**Хоріти**, хоровати—хворать, болѣть.

**Хороватий**, хорий—больной.

**Хоревати**—хоріти. См. выше.

**Хорбимна**—здание, хоромы; отъ церков-но-Славянского храмами.

**Хоростель**—(Галицк. сл.) ичница деревень, коростель *Ramus*, отъ церковно-Сла-вянского врастель или Польского *Chrōsciel*.

**Хорохоньки**—растеніе *Cucurbita Pepo*, L. *Var. citriformis*.

**Хорбій**—красивый, превосходный, доб-рый. Така хороша дівчинка як на-малевана.

**Хорошіти**—хорошѣть.

**Хорошки**—хорохоньки. См. выше.

**Хорошко**—красавецъ, добрjakъ.

**Хороше**—нар. прекрасно.

**Хорт**—борзая собака.

**Хортавий**—борзой.

**Хоружий, хоружий**—1) Знаменоносецъ.

2) Хоружий Полковий — офицеръ имѣвшій въ своеимъ вѣдѣнніи Знамя Козацкаго Полка. 2) Генералмій

**Хоружий**—блеститель большаго вой-скового знамени или гетманскаго штандарта, такъ называемой Геть-манської *Надвірнїї Корони*.

**Хоравий**—боѣцький.

Хоцто—нар. хота.

Хоцто мовять адвверсори наші, же...

Іс. Копинський.

Хоч—1) Сокращ. хочешъ. 2) Союзъ хоти. Хоч жити признавайся зараз шибенику. Хоч би ѹ так, той то дуже добрѣ.

Хоча, хочай—союзъ хотъ, хота.

Храбуст, хробуст, хробус—растеніе *Carduus crispus* L. *Cirsium Oleraceum* Scopol. Зелене як храбуст. Приказка:

Хрест, хрестик—крестъ, крестикъ.

Хрестики—растеніе *Trifolium repens* L. иначе во-Украински—хрещатий барвінок, сіре зілля.

Хрестини, хрестильни—крестины, крещеніе.

Хрестити—крестить.

Хреститися-ться—креститься.

Хрестиний—крестный. Хрестний тиждень—4-я недѣля Великаго поста.

Хрестник—крестникъ.

Хрестиница—крестница.

Хрестці—4 недѣля Великаго поста.

Хрестя, хребеце—середа на 4-й недѣль Великаго поста.

Хрещатый—крестовидный.

Хрещата корогов — крестовая хоругвь или знамя.

Хрещатик—самая главная и самая шумная улица въ Кіевѣ, получившая свое название отъ крещенія на этомъ мѣстѣ въ рѣкѣ Почайнѣ (теперь уже не существующей), кіевлянъ при Великомъ Князѣ Владимириѣ Равноапостольномъ.

Хрещеній—крещенный.

Хрещенник—крестникъ. См. выше.

Хрещеніца—хрестиница. См. выше.

Хрещенія-е—крещеніе.

Хрещенський—крещенский.

Хрещи, Водохреши, Водохристы — тор-

жественная церемонія освященія воды 6 Января.

Хрещник—хороводная игра.

Христомъ иосомюк—растеніе *Phlomis tuberosa* L.

Христя—Христина.

Хріп, хроп—хрѣпъ *Cochlearia Armoracia* L.

Хріпіца—растеніе *Lepidium sativum* L.

Хробак, гробек, ребак—червь могильный.

Хробачливий—съ червами.

Не червот, хробачиві,  
Як бували все тамті

І. Верхратський.

Хронопис—лѣтопись.

Хронописний—лѣтописный.

Хронописця—лѣтописецъ.

Хрепти—храпѣть.

Тоді Рябко простягъ, захріп, в своїй норі. Артемовський.

Хрум—хрупкое тѣло.

Це все хрум треба ею переносить обережно.

Хрум-хрум—межд. хрупъ-хрупъ.

Хрумати, хрумти—скрипѣть зубами.

Хрумчати—хрустѣть.

Хрупотити—хрустѣть.

Хруст—1) хвостъ. 2) Шумъ.

Хрусть!—межд. хрупъ!

Хранити—ударить.

Хтівость—желаніе, жадность, любостяжаніе, подобострастіе.

Хтіти, хотіти—желать, хотѣть.

Хто — кто.

Хтодонт—Ѳедотъ.

Хуга, хуга—фуга. См. Ф.

Худоба—1) рогатый скотъ. 2) Імущество. 3) Бѣдность.

Худога—художникъ.

Худащаблок—работникъ.

Мної худопахолки на обітницях

пансъких звикли заводитися, а памове  
мати не встидаютьца. Величко.

**Худорадзій**—худощавый.

**Худородзій**—низкаго происходенія че-  
ловѣкъ.

Чоловік худородзій, з жыда перех-  
рест. I. Мазепа.

**Хукати**—дышать въ руки, согрѣвать ды-  
ханіемъ руки отъ мороза.

**Хундамент**—фундаментъ.

Унію до хундаменту касуемо і ніво-  
чило. Хмельн. Конянск. 94.

**Хунт**—фунтъ.

**Хунтовий**—фунтовый.

**Хунтавій**—онрятаній, красавій.

Наша пані хунтава, чекурна.  
Пъс.

**Хұмако**—нар. хоряко. Бернеди.

**Хұнавость**—гордость.

**Хұра**—фұра, возъ.

**Хурбл**—преступленіе, худое дѣло.

**Хурбет, хурлбет**—худой человѣкъ, мазу-  
рикъ.

**Хурбетський, хурлѣтський**—мошениче-  
скій.

**Хурбество, хурлѣство**—мошеничество,  
злое дѣло.

**Хуріти**—волноваться, бурить.

**Хурія**—мятель.

**Хуртобшина**—напасть, бѣда, буря.

Хуртовина суне, насувається.

**Хурувати**—нагружать фуры

**Хуруваття**—нагрузка фуръ.

**Хурчати**—гудѣть. Як дзида, або вере-  
тено хурчитъ.

**Хурщик**—фурманъ.

**Хусти**—бѣлье.

**Хустка**—платокъ; уменьшит. **хусточка,**  
**хустина, хустинка, хустиничка,**  
**хустинонъка.**

**Хут**—футъ.

**Хуткій**—скорый.

**Хутко, худко**—нар. скоро, срав. ст.  
хутчій.

**Хутовій**—футовый.

**Хутор, хутір**—мыза, дача, ферма.

**Хуторянин**—дачникъ, мызникъ.

**Хуторянка**—мызница.

**Хуторянський**—хуторской.

**Хутрб**—мѣхъ, шуба; собственно подклад-  
ка, подбой; отъ Польского futro или  
Нѣмецкаго Futter.

**Хутрований**—подбитый мѣхомъ.

**Хутрования-е**—1) подшивка, подшивка.  
2) Внутренняя мазка и исправка  
печи.

**Хутровати**—вымазывать; подбивать мѣ-  
хомъ.

**Хуть**—желаніе, охота, стремленіе.

I тим велику хутю надо все пом-  
ноження хвали Божої зичачи. Привил.  
Сигизмунда III Віленскому Братству.

## Ц.

**Цабе, сабе!** — нар. на лѣво, въ лѣвую  
руку. Такъ погоняютъ въ Українѣ  
воловъ.

**Цаль**—дюймъ.

**Цалика**—дюймовочка.

**Цап**—1) козелъ. 2) Бородачъ. 3) Вели-  
корусъ (въ насыщку) 5) Междоп-  
метіе хваты! 5) Родъ игры. Грапи  
в цата.

**Цапнати**—хватать.

**Цапістрах**—военная зоря.

„Ходім хлоти спати!“—

— „Ходім батьку,—вже цапістрах.

Ю. Федъкович.

**Цашленій** — козлинообразный, цацкой,  
бѣщенный.

Цара—застава.

Ой гараз то було тутки жити,  
Нім я пішов був цареми блудога,  
О, добре було, добре налітаю.

І. Федкович.

Царювати—царствовать.

Царина — селький шлагбаумъ, застава, рогатка, таможня.

Цариний—заставный или таможенный стражъ.

Царівна—царевна.

Царство, царсьтво—царство.

Царинщина—царское имѣніе или лѣсъ.

Царь-зіле—растеніе Ranunculus sceleratus L., по Роговичу; Aconitum lycoctonum по Закревскому; иначе по-Украински оно называется еще царь-трава, чорне зілля—по Сименонку—Orobanchus niger L.

Царь-сын—растеніе Daucus elatum L.; иначе по-Украински—синичка, мужхомор.

Царьска Борода—растеніе Mirabilis Jalappa L.

Царьска лоза—растеніе Elaeagnus hortensis L.; иначе по-Украински—лож, цареградська лоза.

Царьска свічка—растеніе Eerbasellum phlomis L.; иначе по-Украински—коровъяк, канделя.

Царювалий—царствовавшій.

Царюваніє·я—царствованіе.

Царювати—царствовать.

Царя, Царіца—царица.

Царянинъ, царянинъ—подданный царя; царский приверженецъ; роялисть.

Царника—царскоподданная, роялистка.

Царянський — антипольский, припадко- жацій къ партії царямъ.

Цебельнати—худо выговаривать.

Цвігати—колотить, бить.

Цвійтати—погость, кладбище.

Цвіль—плѣсень.

Цетідрити—мотать.

Цвірінькати—чирикать.

Горобець і ласівка цвірінькають.

Цвіріньчати—болтать, шебетать

Зацвіріньчала дітвора.

Цвіркун, цвіріск, свіргун, сверщук — сверчокъ Gryllus.

Цвітка, квітка—цвѣтокъ.

Цвітина капуста—капуста Brassica oleracea L. Var. Botrictia Dc.

Цвічений—образованный, воспитанный.

Цвічения·с—образование.

Цвічити—образовывать, цивилизовать.

Цвях—1) цѣль. 2) Гвоздь.

Цвяхованій—украшенный гвоздями.

Цвяховати—набивать гвоздями, набивая украсить оными.

Цвяшкбаний=цвѣхованій. См. выше.

Цвяшк—гвоздикъ.

Цебеніти—сильно литься (о жидкостяхъ)  
Дзюратъ і цебеніть мое із відра.

Витавський.

Цѣбер, цебрик—ушать, чанъ; большое ведро.

Постановими на полі косарямъ в цеб- рів торінки після толоки.

Цегельник, цегляний—кирпичный.

Цегельник—кирпичникъ.

Цегельня—кирпичный заводъ.

Цегла—(собират.) кирпичъ.

Цегляна—плитка кирпичу.

Цебріна—кедровое дерево.

Цедула—записка, письмо, запись.

Цей, це, це, ця, цяя—этотъ, это, эта;  
сей, сія, сіе.

Цекавз—(акт. сл.) артиллерійский дворъ,  
арсеналь.

Целюрик—цирульникъ.

Целюрая—цирульня.

Цёма—(дѣтск. сл.) поцѣвлуй.

Цёмати—цѣловать.

Центаврія, центурія—растеніе Erythrea.

Centaurium Pers; иначе по-Украински—сердунник, золототисячник.	Цибатий—тонконогий, длиноногий.
Цена—цѣнь.	Цибуля—лукъ Alium Cepa L.; иначе по-Украински—сона.
Цера—цвѣтъ лица, лице.	Цибулия—растеніе Sagittaria sagittae-folia.
Посли з цери і розмови Хмельницького зрозуміли, же... Величко.	Цибук—чубукъ.
Цередел—этнектъ. тонкость въ обращеніи.	Цыган—цыганъ; обманщикъ.
Цердія—актеръ, дѣйствующее лицо.	Цыгане! якої ти віри?—„А якої тобі тресба?“—Цианська кобила день бжитъ, а три дні лежитъ.—Циган же жі двама хлібами вмер: старого не стало, а нового недіждав.
Цердіство—лицедѣйство, представление.	Циганити—мошенничать.
Церія—1) фамилія, семейство. 2) Клубъ, собрание.	Циганки—цвѣтокъ Clematis integrifolia L.; иначе по-Украински—синій ломиніс, забій круча.
Церква—церковъ.	Колись-то бились козаки з татарвою, татар почали їх перемогати, козаки побачивши, що нічого не вдіють, давай навтікача, а отаман із серця свиснув собі в тім'я ратищем та як спів з коњаки звалився. Тоді саме скопилась круча стрешенна, підняла всіх невірних козаків у—гороу, пороздирава Іх у шматки, перемішала з чорною землею, і як бачите розсипала їх кісточки аж там десь далеко по Татарві; з ціх кісточок і поросла забій-круча. Ще кажуть під ту пору була зіма страшнена, то святий Панько пожалкував їх тай дав Ім кожухи. На чужині мабуть не дуже то добре було, от козацьких душі і стали просить у Бога щоб Він засіяв їх на Україні, щоб дівчата забій-кручу рвали, в вінки заплітали, от Біг і змилувався над ними.
Цесарь—Австрійскій Императоръ. Его Цесарська Милостъ Господарь Цесарь Франц-Іосип.	Посіяв в Україні По під лісами По під скирдами, Щоб дівчата рвали В вінки заплітали, В вінки заплітали, В коси затикали,
Цесаревич—императорскій принцъ.	
Цесарець, цесарчик—Венгерецъ, Мадьяръ.	
Цесариха, Цесарица, Цесарша—Австрійская Императрица.	
Цесарія, цесарство—имперія.	
Цесаріна—Эрцъ-Герцогиня, Цесаревна.	
Цесарка—Мадьярка.	
Цесарський—императорскій австрійскій.	
Цесарщина—Австро-Венгрія.	
Цессія—(акт. сл. Cessio) уступка, передача. Чинить вічистую цессію. Мазепа, 15 Іюля 1707 г.	
Цет—ацет. См. А.	
Цехмистер—глава цеха.	
Ци—союзъ или. Ци ся врачимо, ци не врачимо, хай ся хоч побачимо.	

- Щоб всі люде знали  
Яку козаки ганьбу мали.
- Так то воно колись діалось! А жуть, колиб всі хлопці разом забій-пручу за пояс заткнули, то всі б то ті козаки знов пооживали.
- Циганкуци — (Бессараб. сл.) гвоздички *Tagetes patula* L.; іначе по-Украински — чорнобривці.
- Циганчя — цыганенокъ.
- Цигари, цигарки — сигары, сигаретки.
- Цигарний — обворожительный.
- Що там за очі цигирні. І. Федъкович.
- Цикадстер — отвертка для ружейныхъ винтовъ, носимая козаками вмѣстъ съ ложкою въ гамані, т. е. кожаной сумочкѣ.
- Цимбалы — (отъ Славянского *кимвалъ*) родъ гуслей съ металлическими струнами, по которымъ бьютъ палочкиами, а не пальцами.
- Цимбалиста, цимбалияр — гуслярь.
- Цимбалика — гуслярка, арфянка.
- Цінамон, цінамон, цінамон — *Cynamom*, пряность; корица.
- Ціндра — желѣзныи опилки.
- Цинш, чинш — оброѣкъ.
- Циприс — кипарисъ.
- Циприсовий — кипарисный.
- Циранка, цираночка — родъ утки.
- Цирклювати — хулять, бранить.
- Вони цирклюють з дурнички.
- Цитрника — *Colias rhamni*.
- Цить! — междоуменіе цѣль!
- Ципак — растеніе *Pedicularis comosa* L.
- Ціці, цицьки — сосцы, груди.
- В мене циці трясутъца,  
З мене хлопці сміютъца. Пѣс.
- Циці - васі — растеніе *Ogoraonche alba* Steph.
- Ціп-капри — растеніе *Vitis vinifera* L.
- Цівка — малая трубочка, которую надѣваютъ на проволоку, и съ оною вставливаютъ въ ченою, ѿпимъ ткнуть полотно. Цівка (нитки для означенной трубочки) таъ же называется цівкою; отъ того: цівочки сукати. Цівки сукати.
- Цідти — цѣдитъ.
- Цідлка — цѣдилка.
- Цікавий — 1) любопытный. 2) Образованный.
- Мазепа як чоловік цікавий і довгінчий, на ласку у Самойловича скоро заслужився. Величко.
- Цікнути — рубнуть.
- Цікорій — растеніе *Cichorium Intybus* L.
- Цілечкий — цѣлехонъкій.
- Ціліна — дѣственная почва.
- Купив чиєу з цімимою по 100 крза 8 рублів. Маркович.
- Цілісінький — совершенno цѣлый.
- Ціловати, цілувати — цѣловать.
- Цілушок — поцѣлуй.
- Цілушка — цѣлое.
- Хліб зрізаний в цілушки.
- Ціндрити — мотать, покрѣчивать.
- Цінобра — киноварь, *Cinnabar*.
- Цінований — цѣнимый.
- Ціновий — цинковый.
- Ціновка — родъ рогожи выплетенной изъ болотной травы.
- Цібвій — драгоценный.
- Ціпок, цінь — цинкъ.
- Цінування — опѣнка.
- Цілувати — оцѣнивать.
- Ціп — цѣпь, молотило.
- Ціш! ціш! — таъ зовутъ куръ къ корму.
- Ціпок — палка.
- Цілера — большая палка съ будавою.
- Ціміц — тминъ *Antennaria divisa* Carts.
- Цімок — 1) насосъ; пожарная труба. 2) Пощѣлуй (въ насыщку), чмою.
- Цімокати — цѣловаться (въ насыщку).
- Цімоклюти — производить извѣстный шумъ губами: 1) для побужденія запря-

женной лошади, также для зова їйні приласканія собаки. 2) Цмокать, чтобы взошло тѣсто. А єже зечай велить, приміромъ сказать, замідять діжку... Хрест зробить на місті пальцемъ, перехреститъ ІІ, закритъ і цмокнути щоб добре сходило; то для сего баба Миниха. Номис.

**Цний**—(акт. сл.) высокопочтенный, добродѣтельный, честный.

Пред вашу княжую милость, чною дому. Іс. Копинський.

**Цлбта**—добродѣтель.

**Цмотливий**—добродѣтельный, честный, образованный.

Чою би кожному цмотливому не належало чинити. Скоропадський.

**Цоб, соб!**—на право, въ правую руку! (на воловъ).

**Цок-цок**—стукъ-стукъ! *Цок-цок підківками.*

**Цокотати**—говорится о крикѣ курицы, также означаетъ болтать.

**Цокотитъ**—1) зубъ на зубъ бѣтся. 2) Болтать, готорить вздоръ.

*Дріжитъ як мокрій хорт,*  
Зубами знай цокоче. Гребінка.

**Цокотунь**—болтунъ, щебетунъ, будильникъ.

**Цокотуха**—болтунья, пустомеля.

**Цофати**—(акт. сл.) пятиться.

Поляки цофнулися і ошанцювалися.  
Величко.

**Цугел, цуглі**—возжа, возжи.

Хмельниченко нестатку своему по-  
пustивши цулі, намірив уйти.

Величко.

**Цукария**—1) сахарный заводъ. 2) Кондитерская.

**Цукор**—1) сахаръ. 2) Египетскій голубь.

**Цунити**—тянуть, тащить, хватать.

**Цункій**—крѣпкій, сильный.

**Цунко**—нар. крѣпко, сильно.

**Цур!**—межд. чуръ! *Цур дурня та масла*  
рудка! *Цур тобі та пек тобї!*

**Цуратися-тьця**—чуждаться, отрекаться, отказываться. *Цураєтьця ж чорт ладану.*  
Посл.

**Цураха**—анафема.

**Цураха поянин очам.**

**Цурка**—свернутая солома въ видѣ ве-  
рёвки, коей вижутъ снопы рожи, пше-  
ници.

**Цурки**—родъ игры отрубями; игра въ  
городки.

**Цурома, цуромка**—труба, рожокъ.  
*На бубни на цуромки вигравали.*  
Івс.

**Цурналок, цурұналок**—отломокъ, отру-  
бокъ.

**Цюкати**—бить слабо, мелко колотить,  
легко рубить.

**Цюра, цюрка, цюроочка**—дыра, отверстіе.

**Цябр**—срубъ.

**Цябриня**—колодка въ срубѣ.

**Цябрò, сабро, сапро**—сосѣдъ.

**Цымрина**—1) рычагъ, коимъ достають  
воду изъ колодца. 2) Обрубъ. *Цям-  
рину лаюдити коло колодъця, бо об-  
валилась, не добре воду тягати.*  
Номис.

**Цята**—крошка, капля.

**Цятка**—пятно.

**Цятківаний**—въ пятнахъ, испещрен-  
ный.

**Цяцькований**—узорчатый.

**Цаця, цацька**—цаца, игрушка.

## Ч.

**Чабак**—родъ тарани *L. Cobitis.*

*Чабак буває крулій, або платаний.*

X Чабак—степной пастухъ. *Сінба*  
 Чабаний—выхоженный, откомленный.  
*Мої воли чабаний.* Пѣс.  
 Чабанський—пастушескій.  
 Чабанувати—пастушествовать.  
 Чабер—растеніе *Satureja hortensis L.*  
     иначе по-Украинсл.—шабер.  
 Чавкати—медленно идти, пробираться.  
 Чавун, чавунець, чавунчик—желѣзный  
     или чугунный горшокъ, горшочекъ.  
 Чагарь, чагарі, чагарникій—кусты,  
     кустарники, перелѣсовъ; камышъ  
     и кусты прирѣчные.  
 Чад—угаръ.  
 Чадити—издавать угаръ.  
 Чадвий—угарный.  
 Чайка—1) птица пиголица, луговка. 2)  
     Запорожско-козацкая лодка. 3) Пѣсня  
     Чайка, пріобрѣвшая универсальную  
     извѣстность ко всему Русскому Югу,  
     которой сочиненіе приписывается  
     Мазепѣ.  
*Ой біда, біда чайці небозі,  
 Що вивела дітки при биттій дорозі.  
 Кии! кии! Злетівши в іору—  
 Тільки втопитьця в Черному морю!  
 Жито поспіло, приспіло діло;  
 Йдуть женці жати, діток збирати.  
 Кии! кии!....*  
*I кумик чайку взяв за чубайку!  
 Чайка кичче; згинь ти, куличе.  
 Кии! кии!....*  
*А бурай буру! не чайку в дугу:  
 Не кричи чайко, бо буде тяжко!  
 Кии! кии!....*  
*Як не кричати, як не літати,  
 Дітки маленькі—а я їх мати!  
 Кии! кии!....*  
 Чайковий—чаечный.  
 Чайковиця—запорожская флотилія изъ  
     чаекъ.  
 Чайковиця—чаечникъ.

Чайма—мачта съ парусами.  
*Стали корабелі свої чайми підій-*  
     мать. *Дума.*  
 Чака—шинель.  
*Стоять сіромахи*  
*Укабатах та у чаках—*  
*В чорних порошницях,*  
*Через плече реміннячко—*  
*На плечу рушниця.*  
     Ю. Федькович.  
 Чаклованie—колдовство.  
 Чакловати—колдовать, ворожить.  
 Чаклун—колдунъ, чародѣй.  
 Чалий—буланый.  
 Чамбул—татарскій или запорожскій  
     развѣздъ; полчища въ степи.  
 Чаплія—сковорода.  
 Чаполотъ, чапуга—растеніе (*Calamog-*  
     *rostis epigejos Roth.*)  
 Чапула ... растеніе *Slierochloa borealis*  
     R. et Sult.  
 Чари—волшество, колдовство.  
 Чарівний—прелестный, обворожитель-  
     ный.  
 Чарівник—колдунъ.  
 Чарівниця, чаровниця—колдунья, воро-  
     жея; красавица.  
 Чарівничий—чарующій.  
 Чарка, чарочка, чарчина—рюмка, рю-  
     мочка.  
 Чародійство—чародѣйство.  
 Чародія—чародѣй.  
 Чарування—прельщеніе.  
 Чарувати—привлекать, привораживать  
     къ себѣ.  
 Час—время, пора.  
 Часловець—часословъ.  
 Часник—чеснокъ *Allium Sativum L.*  
 Часом—нар. иногда, порою.  
 Часобинсь—газета.  
 Часописний—газетный.  
 Частеселький—самый частый, густой.

- Чаєтесенько—нар. очень часто, густо.
- Частіна—частица.
- Часгование—потчаваніе.
- Частовати—потчивать, честить, угощать
- Частуха—растение *Alisma plantago* L.; иначе по-Украински—шильник, *воздяний подорожник*.
- Чата—разъездъ для наблюденія за непріятелемъ, обсерваціонный отрядъ войска.
- Чатовати—дѣлать рекогносцировку, т. е. разъезды для наблюденія за непріятелемъ.
- \* Чайс, чауш—(Турецк. сл.) 1) гонецъ.  
2) Придворный, царедворецъ.
- Чахніца—растеніе *Linosiris Villosa* Dc. иначе по-Украински—рудниця.
- Чахбія, чехдня—рыба *L. Cyprinus salatratus*.
- Чвалай, чвалания·с—неуклюжая и медленная походка.
- Чвалати—тяжело ступать.
- Чвалом—нар. тихимъ шагомъ.
- В нас празник нині,  
Так оповідали,  
І чвалом дали.* И. Федькович.
- Чвайнць—сосудъ.
- Чвапитися·тьця—хвастать.
- Чванливий—хвастливый.
- Чвара, шквира, свбра—смута, гроза, невзгода.
- Бували у нас мори й військовій шабри.* Дума.
- Чварний—грозный, страшный.
- Чварнити — дѣлаться грознымъ или страшнымъ
- Чвая—свая.
- Чвертка—1) старая польская монета въ 4 нѣмецкихъ гроша, или 12 коп. серебр. 2) Мѣра водки,  $\frac{1}{4}$  кварта, штофа.
- Чвертковати — раздѣлить на четверти, четвертовать.
- Чверть—четверть.
- Чвир, чвира, чвирк—1) мятель, выюга. Остатокъ послѣ перегонки спирта.  
3) Остатокъ хмѣля въ головѣ.  
*Як же чимира злая чвира застукала в полі.* Павловскій. 4) Табачный осадокъ.
- Чвиркнути—приснуть.
- Чеберячка—танецъ.
- А в чеберячі потанцуємо рачки.* Шѣс.
- Чебрець—Богородичная трава *Thymus Serpyllum* L. по Роговичу; *Satureja hortensis* по Закревскому и чебрецъ, чѣбчик по Симеренку *Thymus Serpyllum* L. *v. villosus* Sect. Росте на піску. Синенько цвіте. Пахуще.
- Чебрець лісовий — растеніе *Theurium chamaedris* L. Цвіте червono, по Симеренку.
- Чеверница—*Pyrochroa coccinea*.
- Чей—нар. авось. можетъ быть.
- Пойдемо в чисте поле  
С Франциузом-Сардом воювати,  
Чей перестану вже думати.*  
И. Федькович.
- Чека—затычка въ оси, чтобы не сдало колесо.
- Чекалий—ожиданий.
- Чекати—ждать, ожидать.
- Челен—членъ.
- Челепнати—тяжко ходить, тащить ноги, какъ бы по грязи.
- Челомбйтствіе—челобитіе.
- Чель, челі—рассказъ, декламація.
- Славні Серби при боянській челі  
При ірі шездари праздник закінчили.*  
И. Федькович.
- Челюсти — 1) пасть. 2) Отверстіе въ печи.

- Челадка, челядовъка, челядинка—слу-  
жанка.
- Челядни, челядинец—служитель, рабо-  
чий.
- Челядь—1) прислуга. 2) Сельская мо-  
лодежь обоего пола въ играхъ.
- Чемерица бѣла—растеніе *Veratrum al-  
bum* L. *b. lobelianum* Koch.
- Чемерица чорна — растеніе *Veratrum  
nigrum* E.
- Ченець, чориць—монахъ.
- Чениця, чорниця—монахиня.
- Ченьця пекти—поставить мѣдный чай-  
никъ въ печку для нагрѣтія воды.
- Чепелик—испорченный, старый, перо-  
чинный, ножакъ.
- Ченити, чеплати—прицѣпить; употреб-  
ляется съ предлогами *за*, *на*, *по;*  
*пере*, *при* и проч.
- Чепіга—1) ножки у плуга. 2) Созвѣздіе  
Близнецы (?). *Віз став супротив  
півночи над хатами, чепіга висні-  
лась.*
- Чепія=чапія. См. выше.
- Чепоруха—1) щеголиха, опрятная жен-  
щина. 2) Полная большая рюмка  
водки.
- Чепурити—прибирать, охарашивать, дѣ-  
лать лучшимъ.
- Ченуратися-тьця — наряжаться, увра-  
щаться.
- Чепурковатій—жеманный, манерный.
- Чепурний—опрятный, чистый.
- Чепурница—чистючка.
- Чепурно—нар. опрятно, чисто
- Чепури—щеголь, чистюкъ.
- Чѣпчик городній—растеніе *Thymus vul-  
garis* L.
- Чепчик степовій—*Thymus Serpilium* L.  
*b. angustifolium* Sed.
- Червь, червак—*Teredo*.
- Червень—*Coccus poloanicus*.
- Червець, чарвишник — растеніе *Potentilla*
- argentea L. по Роговичу и Л. Со-  
ceuillius по Верхратскому.
- Червінець—чевонецъ, имперіаль.
- Червіць—*Coccus ligniperda*.
- Червінка—золотая вещь.
- Червіній—золотой.
- Червоній—красный.
- Червоність—красота.
- Червоніти—краснѣть, алѣть, рдѣть.
- Червона бузина—*Sambucus racemosa* L.
- Червона лобода—растеніе *Atriplex hor-  
tensis* L.
- Червоне дрѣво—красное дерево.
- Червень—рыба красноперъ.
- Червотока—червь *Anobium*.
- Червяки—1) родъ постного кушанья  
изъ гороховой муки приготовляемаго  
2) Черви.
- Черга—очередь.
- Черговатися-тьця—чередоватьсѧ, слѣдо-  
вать по очередно одинъ за другимъ.
- Черговій—очередный.
- Чердак—лалуба..
- Черевань—брюхачъ.
- Черевата—беременная.
- Черевики, черевички — башмаки, баш-  
мачки.
- Черевички—растеніе *Orobus vernus* L.  
и *Caprypedium Calceolus* L. по Ро-  
говичу.
- Черевички Вожої Матері—растеніе *Im-  
patiens nolitangere* L.
- Черевичний—башмачный.
- Черевичник—башмачникъ.
- Черевичница—башмачница.
- Черевишник — растеніе *Nepeta nuda* L.
- Черево—чрево, брюхо, животъ.
- Череда—1) сборное общественное ста-  
до. 2) Растеніе *Bidens tripartita* L.  
иначе по-Украински—*стрилки*, *со-  
бачки*.
- Чередний—пастушескій.
- Чередник—пастухъ.

Чередиця—пастушка.

Черемуха — черемха *Prunus Padus*; иначе по-Украински—*калаакалуша*.

Черес, череслб, чéрэз, череш—1) кожаный поясъ отъ цевковно-Славянскаго чрёсло. 2) Бороздникъ, какъ принадлежность пики.

Он що дурній жидові снитьця! По нашому *чеселб*, а в Іх ножака. П. Куліш.

Черешня, *чесеня* — дерево *Rrunus Aviam* L.

Чернь—полъ, подъ въ печкъ, на которомъ горятъ дрова.

Черкáти—пustиться куда, начать что скоро. Чerk ёб в пику.

Черкеска—чекмень.

Чернець—1) монахъ. 2) растеніе *Actaea spicata* L, иначе по-Украински—*вовчи ягоды*.

Чернецький—монашескій, монастырскій.

Чернéцтво—монашество.

Чернеча—(обират.) монашествующіе.

Чернечий—монашескій.

Черница, *ченичка* — 1) монахиня. 2) Раст. *Vaccinium myrtillus*.

Черноклён, *черноклина*—клень *Acer tataricum* L.; иначе это дерево еще называется *джугастро*, *неуро*.

Черноталь—растеніе *Salix cinerea* L; иначе еще—*черноліз*, *ївина лоза*.

Чернушка—растеніе *Nigella sativa* L.

Чернушка дика—раст. *Nigella arvensis* L.

Черсаки—растеніе *Amýgdalus nanna* L; иначе по-Украински — *дівоча кров*, *бабчук*, *зячі орішки*.

Чертоплайка—натечанка.

Чесатж—уходить, спасаться.

Чесній—честный. *На чесного, знанить на Воздвиженіе.*

Чесник, *чашник*—земскій урадникъ, который въ пріездѣ короля заботился о напиткахъ.

Чет—частица, доля, часть.

Четвер—четвергъ.

Чех—старая монета.

I хоч би не рад, мусить косарів' *за* тягати, по 5 чехів і по три шати на день давати. Клементій.

Чечевиця—растеніе *Ervum Lens* L.

Чечуга—родъ рыбы (какой?)

Чи—союзъ ли, или, не развѣ.

Чигати —выжидать случай, или минуты для нападенія.

Чиж—развѣ.

Чижмар—(Галицк. сл.) садожникъ.

Чижми—салоги.

Чий, чия, чис—чей, чья, чье.

Чикчири—панталоны военнаго покроя.

Чили—союзъ или.

Чильчибель—растеніе *цѣлибуха* *Srychnos Nux vomica*.

Чимблій—довольно большой, порядочный, изрядный.

Чимбало—нар. изрядно, довольно, достаточно.

Чимбори—шелковый поясъ.

Як же вни прибрали

У красні шати, у чимбори брані,  
При боці щабля у Дамашку бута.

І. Федъкович.

Чим-дуж—чымъ сильнѣе, тѣмъ болѣе, сколько есть силы.

Чимчикувати, чемчикувати—скоро идти.

Чибарь—кощевникъ.

Чицбрський—кощевницкій.

Чинад—кинжалъ,

Чинити—дѣлать, произвестъ, причинять, употребляются съ предлогами: *в*, *за*, *од*, *у*.

Чинча, чинши—оброкъ, налогъ, подать, дань, контрибуція.

Чинцовий—оброчный, податной.

Чиншовник — данникъ, оброчный человѣкъ.

Чиншовниця—дачница, оброчница.

**Чіп, чіп, чоп** — деревянный гвоздь, втулка въ боченкѣ, затычка вмѣсто крана.

**Чипати** — задѣвать.

**Чипуга** — растущій дико-кустарникъ *Sarcococca frutescens* Dc.; иначе по-Украински — дереза, мокреція.

**Чирва** — черви.

**Чирвá** — карты червсї.

**Чирвивий** — содержащій въ себѣ гервей.

**Чирвовий** — червенный, первова філька — валеть червей.

**Чирейник** — растеніе *Thalictrum angustifolium* Jacq; по-Украински — яложник, медунница.

**Чирінка, чириничка, чирка** — родъ утки *Anas Querquedula*.

*Ой наставу наставочку.*

*Там плаваютъ чириночки.* Пѣс.

**Чирка, чиряк** — чирей, болячка, вередъ.

**Численнія** — математика.

**Числити** — числить, считать, почитать.

**Чистець** — растеніе *Statia Holostea* L. (*Orobus albus* L. f. *versicolor* Ld.).

**Чистик** — раст. *Sedum acre* L.; иначе по-Украински — очиток, молодень, інінець, росхідник, мошнач.

**Чистияк** — растеніе *Stachys recta* L.; иначе еще называется счисток.

**Чистобрѣха** — изворотливый лжецъ.

**Чистотіл** — ростеніе *Chelidonium majus* L.; иначе по-Украински — ростопаш, жовтий чистик, мекопар, гладинник.

**Чистотис** — нар. чисто, цѣломудрено.

**Читач, чительник** — чтецъ, читатель.

**Читачка, чительниця** — читалка, читательница.

**Чіп** — чипъ.

**Чіт** — пара, четъ.

**Чкуріти** — скоро уходитъ.

**Чкуриути** — дать драла, махнуть, уйти.

**Члбонок** — членъ; составъ.

*I всi члонки цiлу любезно.* Мазепа.

**Чмалений** — пасмурный.

*Дiд чмалену сю незоду,*  
*Мов чмаленi моде сплять.*

**Чмара** — пугалаще.

**Чмелъ, чміль, джміль, бжів, шершень** —

1) насѣкомое изъ породы осъ *Bombyx*; чмелі слухати — быть ошеломленнымъ, впасть въ безпамятство; не скоро образумиться. 2) Растеніе *Helichrusum orenarium* Dc.; иначе по-Украински — сварливець, головокрут, жовтушка, жовста гарличка.

**Чмига, шмига** — 1) до шмиги — съ толкомъ, со вкусомъ, кстати, къ дѣлу. 2) Вѣтринная женщина. 3) Szmiga, крыло вѣтринной мельницы.

**Чмир** — хмѣль въ головѣ; пьяное состояніе, опьяненіе.

*I шов з корчми Вакула Чмир* — т. е. горький пьяница. Навловскій.

**Чмола** — *Xylocora Violacea*.

**Чмутник** — шалунъ.

**Чмутовати** — обласкать, потчивать.

*Стусанами по зубах,*  
*Коцюбого по зубах,*  
*Охоче єму чмутує.* Пѣс

**Чо** — нар. сть чего, почему.

*Чо я така несчастлива,*  
*В широкому свiтi,*  
*Чого мене убивають*  
*Як тсс залиzo?*  
*Чо вiн мене незарiзв,*  
*Ножем незарiзв*

*На недiлю в опiвночи.*

Ю. Федъкович.

**Чобіт удобів** — растеніе *Viola tricolor* L.; иначе по-Украински — полуцвiт, Іван да Марья, братки, братіки.

**Чоботарь** — чижмар. См. выше.

**Чоботаренко** — сынъ сапожника.

**Чоботариха, чоботарка** — сапожница.

**Чоботаріана**—дочь сапожника.

Чоботи, чобітки, чоботки—сапоги, сапожки. Пісня *чоботи*, очень поцуплярная въ народѣ. По принятому въ Украинѣ обычю женихъ предъ свадьбою обязанъ, въ видѣ выкупа за будущую жену свою, принести матери ея пару червонихъ чобіт; въ такомъ случаѣ они получаются для пса важное значеніе. Подгулявши на весіллі мати поеть эту пісню пританцевывая трепака почти всерда со слезами на глазахъ.

*Чи се тиі чоботи, що зять дав?*  
*А за тиі чоботи дочки вязав!*

Чоботи, чоботи, ви мої,  
Чом діла не робите ви мені?

*На річку йшла чоботи—ріпали;*  
*А з річки шла чоботи—хлипали,*

Чоботи, чоботи із бичка,

*Не хочете робить діла як дачка.*

**Чобен**, човник—челнъ, челноокъ.

Човити—разбирать, понимать, смыслить.

**Човник**—растеніе *Sagittaria sagittaefolia* L.

Чого?—чего, зачѣмъ?

Чогось—почему.

**Чобій**—главный, главенствующій, лобный.

Чбло—лобъ, чело; чолом дати—быть челомъ, отдавать поклонъ, привѣтствуя дать руку.

**Чоловік**, человѣка, человѣчина—человѣкъ, мужчина; мужъ.

**Чоловічий вік**—растеніе *Nemoracallis fulva* L.; иначе по-Украински—жовта місля.

Чом, чому—почему, отчего, зачѣмъ.

Чомусь—отчего-то.

**Чорна ріда**—митингъ черни во времена гетманія.

**Чорна рожа городова**—рова *Altaea rosea*

**Чорні ріжки**—растеніе *Sclerotium Clavus* Des; иначе по-Украински. чорні тиріжки, спорини.

**Чорнобиль**—растеніе *Artemisia vulgaris* L.; иначе по-Украински—нехворощ забудьки.

Близко одного села находился большой лѣсъ. Въ этотъ лѣсъ одинъ разъ на Здвижнѣ (Воздвиженіе Честнаго Креста) за грибами пошла дѣвочка; долго она ходила по лѣсу и не находила грибовъ, по замѣтила, что въ одну сторону движется множество разныхъ гадовъ, свившихся между собою, и когда начала возвращаться домой, то упала въ глубокую яму, въ которой сначала было темно, но потомъ она замѣтила свѣтящійся камень и свившихся въ клубки тьму тьмущую разнаго рода гадовъ, между ними была змѣя царица больше другихъ и съ золотыми рожками, которой всѣ остальные повиновались. Всѣ эти гады ничего не Ѳли, но когда хотѣлось имъ Ѳсть, то онъ одна за другой приползали ко свѣтящемуся камню и лизали его, сначала царица, а потомъ всѣ остальные; такъ и дѣвочка, когда хотѣлось ей Ѳсть, то она лизнула камень и отъ этого голодъ прошелъ! Такимъ образомъ она просидѣла до самой весны, когда пришло время расплзаться гадамъ. Тогда гады, по приказанію царицы, перенеслись въ видѣ лѣстницы, по которой вышла на свѣтъ сначала дѣвочка, а потомъ царица, но когда она выходила, то царица ей сказала: „ну теперь ты будешь понимать разговоръ всѣкъ травъ, каждая изъ нихъ будетъ говорить одна другой, какія болѣзни излѣчаетъ и какую пользу можетъ принести человѣку, только не говори: чорнобиль, а если скажешь это слово, то все забудешь. Дѣвочка была

очень рада, что вышла изъ ямы, и когда она возвращалась въ деревню лѣсомъ и лугами, то слышала весь разговоръ деревьевъ и травъ; какъ вдругъ слышитъ, что кто-то за нею бѣжитъ и спрашиваетъ какая трава на межахъ растеть съ чорными быльями! она не долго думавши и сказала: „чорнобиль“, какъ сказала это слово, то вдругъ все, что слышала отъ деревьевъ и травъ забыла, отъ этого чорнобиль называется забудькою. (Разсказъ записанъ въ Стародубскомъ уѣздѣ) См. Записки Юго-Западнаго отдѣла Русскаго Императорскаго Географическаго Общества т. I. 1873 г.

**Чорнобривці**—1) чернобровые люди. 2)

Растеніе бархатцы и его цветокъ *Tagetes patula* L. 3) Отборные орѣхи. *Горіхів* було носить, та ще все, один в один, чорнобривці. Номис.

**Чорноклен**—дерево *Acer campestre*.

**Чорнокорінь**—растеніе *Cynoglossum officinale* L.; еще называется волосий язык, собачка.

**Чорномазий** — (въ шутку) чернявый, смуглый, черноволосый.

**Чорноз** зілля—растеніе *Orobus niger* L.

**Чорне ребро**—раст. *Thlaspi arvense* L.

**Чорнушка**—раст. *Nigella sativa*.

**Чорт-ма, чорт-мае, чорт мав**—самъ бѣсь ничего не сышетъ, нѣту, не имѣется.

**Чортенокъ**.

**Чортіха**—чертовка.

**Чортів хліб**—растеніе *Nannea pulla* Dec.

**Чортова борода**—растеніе *Vincetoxicum officinale* L. Moench., иначе по-Украински—бородач, змінний корін, ранник.

**Чортова веселка**—растеніе *Phallus caninus* L.

**Чортова вишня**—дерево *Prunus Chaetocerasus* Jacq.

**Чортове ребро**—растеніе *Valeriana dubia* Bung.

**Чортове яйце**—растеніе *Phallus impudicus*

**Чортови горіхи**—растеніе *Tropa natans* L.

**Чортополох**—растеніе *Xanthium Spinosum* L.

**Чортака**—сатана, діаволь.

**Чортатко**—чортеня. См. выше.

**Чортатство**—чертовщина, черти.

**Чортачий**—чертовскій.

**Чбс**—ударъ. *Сіс*

**Чотирі**—4.

**Чотиринацать**—14.

**Чуб**—хохоль на головѣ.

**Чубайка**—птичій хохолокъ.

*I кулик чайку взяв за чубайку!* Пѣс.

**Чубатий**—хохлатый.

**Чубити**—драть за волоса.

**Чубитися-тьця**—драть одинъ другого за волосы.

*Пани чублятия, а в крепаків чуби болять.* Погов.

**Чубрікатися-тьця**—(въ шутку) низко кланяться.

**Чудасія**—удивительная штука, комедія, диво.

**Чудасійний**—комедіантскій, смѣшной.

**Чудемій**—удивительный.

**Чудо**—диво.

**Чудни**—странный.

**Чудоватися-тьця**—удивляться, дивиться

**Чудобій**—чудесный, превосходный.

**Чудобій**—чудотворный.

**Чудодівій**—восхитительный.

**Чужеваринк**—раст. *Phlomis tuberosa* L.

**Чужинецький**—чужой, чуждый совершенно.

**Чужія**—чужбина.

**Чуйка**—влашъ съ рукавами.

**Чуйний**—сознательный, чуткій.

**Чук!**—междоиметіе гопъ!

*Ой чук Теляна*

*Чорнобрива кохана!* Пѣс.

**Чукати**—подбрасывать на рукахъ вверхъ  
(говорится о дѣтяхъ).

**Чулій**—нѣжный, осторожный.

**Чулость**—нѣжность, чувство, осторож-  
ность, чувствительность.

**Чумак**—человѣкъ, ъздящій на волахъ  
за рыбой, (особенно таранью) и  
солью, обыкновенно въ Крымъ и на  
Донъ.

**Чумакувати**—быть чумакомъ, занимать-  
ся взвозомъ рыбы и соли.

**Чумандра**—чумичка; пѣсня *чумандра*.

*А хто любить гарбуз,—а я люблю диню;*

*А хто любить господаря, а я господиню,*

*Гоп, чук, чумандра,—чумандриха молода*

*А хто любить губи, губи,—а я печерицї,*

*А хто любить тілько дівок—а я мо-  
лодицї.*

*Гоп, чук і то-що.*

*Хотів Сава женитися, — та що ему  
з тою!*

*Бо не стає десять icroшeй—до пiвзо-  
лотого!*

*Гоп, чук і то-що.*

*Недавно й я оженився;—буде рiк в Пс.  
трiюку;*

*Ой заберу дiтей в торбу, — пiйду на  
мандрiвку.*

*Гоп, чук і то-що.*

*Та й вийду я на село, і стану на горбi.  
Оглянуся назад себе,—чи всi дiти в торбi?*

*Гоп, чук і то-що.*

**Чумацька валка**—чумацький обозъ.

**Чупер**—чубъ, хохоль.

*Оба і в попелi ми тралисъ,  
Оба ходили й шiзда дратъ,  
Обом i чупер обрубали,  
Оба ходили й франка знать.  
І самаго моря пити.*

Ю. Федъкович.

**Чуппi**—(съ Цыганск. яз.) плеть, служа-  
щая знакомъ достоинства для пред-  
водителя цыганского табора.

**Чуприна**—тоже что и чуб; иначе еще  
чупрiна въ шутку называлась осе-  
ледцемъ.

**Чупрайдир**—здоровякъ съ большимъ  
чубомъ или чуприною.

**Чупрiп**—мужикъ.

*Хвортuna зробила паном із чупру-  
на.* Котляревский.

**Чура**, джура -- слуга; отъ Турецкаго  
джуру, что значить невѣрный,—  
такъ какъ джуры были у Туровъ  
рабами.

**Чустрити**—давать нагония.

**Чутi**, чувати — слышать, ощущать, чув-  
ствовать.

**Чутка**, чуттi — вѣсть, слухъ.

*А що Миколо яка чутка в городi?*

— Нема ї чуття.

**Чутливий**—чуткій, чувствительный, нѣж-  
ний.

**Чуткий**—слышний.

**Чутно**, чуттi — пар. слышно.

**Чухати**—чесать.

**Чухарчити** — подкрадываться, обманы-  
вать, льстить.

**Чухмаритися-тьця**—чесаться.

**Чухрати**—убираться, уходить, улизнуть.

**Чучверити**—корявѣть, изживаться, про-  
падать.

**Чхати**—чихать.

### III.

**Ша!**—междом. цыцъ!

**Шабаш**—еврейскій праздникъ; суббота.

**Шабаш!**—нар. баста! довольно! конецъ  
дѣлу!

**Шабельний, шаблений**—сабельный.

**Шабельтас**—сабельная ножны; отъ Нѣ-  
мецкаго *Sabeltasche*.

**Шаблеваний**—знатный, шляхетский, ко-  
зацкий, имѣющій право носить саблю.

**Шабля**—сабля; уменьш. *шабелька*; уве-  
личит. *шабелька*.

**Шавля, шалхвяя, бабки**—растеніе *Sal-*  
*via pratinis* L.

**Шаг, шажок**—гропъ, грошикъ.

**Шаговий**—гропевой.

**Шайтан** — (съ Турецк. яз.) сатана,  
чортъ.

**Шалбір, шалвір**—мошенникъ, негодяй.  
*Коли ліпшу честь у вас мають по-*  
*хліби, плути і шалвіри, нежли ми За-*

*порозії.* Т. Сагайдачный.

**Шалбірний**—мошеннический.

**Шалевки, тертица**—тѣсъ, доска.

**Шалений**—сумасшедший.

**Шаліти**—сходить съума.

**Шалівливий**—шалунъ.

**Шалькі**—небольшіе вѣсы.

**Шамкій**—скорый, быстрый, шелестящій.

**Шамотіти**—шелестѣть.

*Тополі листом шамотіли*

**Шамотня**—суета, шумъ.

**Шана, шаноба, шанованнє** — почтеніе,  
уваженіе, пріёмъ, угощеніе.

*З веселої учти*

*Голка утікає;*

*I панська шаноба*

*Ею не відішає.* П. Куліш.

**Шапдра**—растеніе *Marrubium vulgare* L.

**Шановати**—беречь, хранить, почитать,  
честить.

**Шановатити-тьця** — быть благопристой-  
нымъ, беречься.

**Шановвий**—почтенный.

**Шановник**—почтитель, послѣдователь.

**Шановниця**—почтительница, послѣдо-  
вательница.

**Шанта**—растеніе *Nereta Catartica* L.

**Шапар**—продавецъ церковнаго меду.

**Шапка-рогачка** — старинная малорос-  
сийская шапка въ родѣ кучерской.

**Шапковати**—кланяться, снимать шапку  
при встречѣ.

**Шаплик** — срѣзъ.

**Шаповал**—шерстобой, валильщикъ.

**Шоповалка**—шерстобойница.

**Шаповальский**—шерстобойническій. *Се-*  
*та з шаповальского сукна.*

**Шапран**—шадранъ, растеніе *Crocus Sa-*  
*tivus* M.B.

**Шарбій**—сѣроватый.

**Шарасть!**—междомн. шарахъ!

**Шарбалам-барамурачий**—безтолковый,  
безвязный.

**Шарій**—(Галицк. сл.) скрытый.

*На єму був шарій жупан.*

**Шарилло**—растеніе *Echium vulgaris* L.;  
иначе по-Украински—синецъ, синяк,  
колючки.

**Шарж** — нижній воинскій чинъ въ Ав-  
стрії.

*Штирі шаржі, два демайні*

*Всі будуть судити*

*Арештантата молодою.* Ю. Федькович.

**Шарварок, шарварка**—шумъ, бѣготня.

**Шаровати**—вытираять или мыть, что-либо,  
съ помощью хвошанки.

**Шарнак**—злодѣй, грабитель, оборванецъ

**Шарпанина**—1) грабежъ. 2) Рѣдъ ку-  
шанья изъ рыбы.

*Збогатилися шарпаниною добр шля-*  
*хетських і жидівських.* Лѣт. Самов.

*Привезли сомини і ляців на шар-*  
*панину.*

**Шарпания-е**—дергалье.

**Шарпати**—рвать, драть.

**Шарпатій**—оборванный, ободраный.

**Шарпатися-тьця**—рваться на куски.

**Шарпинуті**—схватить.

**Шаснуті**—мелькнуть, пробѣжать.

**Шастатися-тьця**—таскаться.

Шата—риза на иконъ, окладъ, броня.  
Шатанський—сатапинскій.

Шатерник—человѣкъ живущій въ палатѣ.  
Шати—богатыя одежды.

Ой зминула лебідонька із «нізда»;

Грає конемъ Рароминька толода:

Біли шати, золотій береги;

Сиплють іскрими каміння дорої.

П. Мухін.

Шатковати—шніковать, крошить, мейко изрѣзать

Шатковийця—1) инструментъ на которомъ крошать капусту. 2) Женщина крошаща капусту.

Шатно—нар. нараднимъ образомъ.

Шатнутися тьця—поспѣшно обратиться къ чему, пачать что.

Шатоносця, шатоносець—броненосець.

Шатрик—зонтъ.

Шафир—сафиръ.

Шафровий—сафировый.

Шахрай=шалбір. См. выше.

Шахрайничати, шахромогти—мошенничать, плутовать.

Шаб—1) насѣкомое *Carabus Scheidligr.*  
2) *Шаба дати*—наказать, отговарить.

Швагр—зять.

Швагра—эскадра.

Швагрш—эскадронъ.

Швагроштій—эскадронный командиръ.

Шайка, швайда—шило.

Где же таковій речі безъ шайки золотої зшилися же можуть. Универсалъ П. Могилы, 1640 г.

Шваля—швея, портниха.

Швандигти—лѣтать, шнырять.

Швайдити—таскаться, бродить.

Швак—(акт. сл.) 1) колебавіе, неустойка. 2) Несчастіе.

Шваковати—колебаться, быть неустойчивымъ.

Гна веїх потребахъ Турки шванковали. Дѣт. Саморв.

Шварнути—ударить. *Шварнула блискавка*, ірім ірюкнув і запув. І. Гребінка.

Швачъкій—швейный.

Швачтво—швейное ремесло.

Швач—воротной.

Швачка—швальда. См. выше.

Швачковати—портняжить, шить.

Швѣдчина—Швеція.

Швець—саножникъ; во множествѣ, члѣлъ—шевци.

Швѣндати, швѣндити, швѣндѣвати—часто ходить, таскаться.

Швѣнчи—непосѣда.

Швигавки полеві—раст. *Plantago media L.*

Швідкий—скорый, быстрый, швидкій.

Швидко—нар. быстро, скоро; срвнит. ст. швидче, швидше.

Швиррати—бросать.

Швирнути—кинуть.

Шваршварк—свята.

Швора—свора собакъ.

Шеб—ещебъ.

Шебер—расгение *Satureia hortensis L.*

Шевлюга—мерзавка.

Шевня—швальня.

Шевелькій—саножническій.

Шевченко—быть саножникомъ.

Шедивій—(акт. сл.) старый, сійой, почтенный.

Безплатні в подійних і чудавих  
жисті літах суїц... Величко.

Шелест—шумъ листьевъ.

Шелестіти—шумѣть листьями. Очеретомъ не шелестне.

Шелюг, шелуга, шелюжина, красноталь, червоний вербояз—красная лоза, растущая по низменнымъ мѣстамъ *Salix acutifolia Willd.*

Шлем, шлемжок, шлемжочек—мелкая старинная монета; трошки отъ церковно-Славянского шлема.

Давай трошки!

Де тиши та азами?

<p>Ні шемта; я панською маскою ба- гатий". Шевченко.</p> <p>Шемерованій—вышитый золотомъ, се- ребромъ.</p> <p>Локал в шемерованні золотом і сріб- лом сукні поєбірані. Ханенко.</p> <p>Шемеровати—гантевати. См. Г.</p> <p>Шемранис—(акт. сл.) ропотъ, роптаніе.</p> <p>Шемрати—роптать.</p> <p>Шемотамис—шопотъ.</p> <p>Шемотати—щептать.</p> <p>Шентуха—захарка, ворожая, лъкарка.</p> <p>Шерстуванися—очистка отъ шелухи или чешуекъ.</p> <p>Шерстувати—очищать (говорится о зер- новомъ хлѣбѣ).</p> <p>Шерманіе—ворчаніе, журчаніе.</p> <p>Шерницерія—фехтованіе, схватка, стыч- ка, сшибка.</p> <p>Шернір—фехтующійся.</p> <p>Шернірство—фехтованіе.</p> <p>Шермень, шерши—дикая оса <i>Vespa</i> <i>crabro</i>.</p> <p>Шибеник—вѣсельникъ, негодай.</p> <p>Шібка—оконное стекло.</p> <p>Розбив шимбу в вікні, тепер дірка.</p> <p>Шидѣство—(акт. сл.) глупизніе, умѣшка Усмотри з обмудою і шидѣствомъ. Величко.</p> <p>Шельвах—часовой; на шельваху—на часахъ, въ караулѣ.</p> <p>1.</p> <p>А тим часом дали знами, Що шельвах убиває.</p> <p>2.</p> <p>Серед Відня на шельваху. Ю. Федькович.</p> <p>Шездара—арфа, гусли (?).</p> <p>Будуть срібні струни на шездарі жити. І. Федькович.</p> <p>Шик—строй, дисциплина; до шику! стройся.</p> <p>Шиковати—устраивать, приготавлять.</p>	<p>Шикуйсь в ласи!—стройся въ ра- ди—Належитимъ своимъ порядкомъ уши- ковались. Ханенко.</p> <p>Шило—швака.</p> <p>Шильник—растеніе <i>Alisma plantago</i> L.</p> <p>Шинк, шинок—питейное заведение.</p> <p>Шинкарь—цѣловальникъ.</p> <p>Шинкарка—цѣловальница.</p> <p>Шинковати—торговать водкою.</p> <p>Шинобваний—обтанутый желѣзною по- лосою. <i>Возих на шинованих коле- сах</i>.</p> <p>Шинотайник— злоумышленникъ.</p> <p>Шинотайница—змѣя, злая женщина, злоумышленница.</p> <p>Шинотіти—шипѣть.</p> <p>Шипотять мое ѧдюки.</p> <p>Шиншина—шиповникъ <i>Rosa canina</i> L.</p> <p>Ширачиться—шириться, увеличи- ваться</p> <p>Ширець—Васильки, растеніе <i>Amarantus</i> <i>paniculatus</i> L.</p> <p>Ширника, ширничка—платокъ изъ хол- ста.</p> <p>Ширіння—рѣянье, плаванье въ воздухѣ.</p> <p>Ширіти—рѣять,носиться въ воздухѣ; распространяться, разширять.</p> <p>Ширітвас—срѣзъ, чапъ, распиленная на 2 кади бочка.</p> <p>Ширнір=шерніръ. См. выше.</p> <p>Ширнірство=шернірство. См. выше.</p> <p>Ширмовати—фехтовать, защищать, под- вигаться, заслонять.</p> <p>Широчинний—широкайший.</p> <p>Широкачник—родъ горшка.</p> <p>Шишка—1) шишка, почка. 2) Особен- ный родъ печенаго бѣлаго хлѣба на свадьбахъ.</p> <p>Шия—шея.</p> <p>Шкабуртіна—отломокъ, часть.</p> <p>Ранен гарматним ядром, одломан- ною з окренту шкабуртіною. Величко.</p>
--	--

Шкальвати—поносить, безславить, безчестить.

Шкаleshник — торговецъ стеклянными штофиками.

Шкаleshниця — бугылочница.

Шкалик—штофикъ.

Шкандібал, шкиндібал—1) хромый человѣкъ. 2) Все то, отъ чего человѣкъ хромаетъ, качается, а также вода.

*Як ся напив шкандібалу,  
То став не тверезий.* Пѣс.

Шкандовати—сочинять стихи.

Шкандор—стихотворецъ.

Шкана—ключа.

*Хмельницький Баговською у материна за одну виміняв шкапу.* Величко.

Шкапа, шахва, шафа—шкафъ.

Шкаповий — 1) лошадиний, яловый. *Шкапові чоботи набув.* 2) Шкафный.

Шкановитий—истасканный, измученный, загнанный.

Шкардний—скаредный, гадкий

Шкарадула—скорлупа.

Шкарбани, шкарбуни—старые истасканные сапоги.

Шкатула—ларецъ.

Шквар—толика, доза, малая часть.

*Пісня дума пани браття  
Від самого Бога,  
Ні купити, ні продати,  
Ні шваровъ посіять,  
Ні у жида заложити,  
Така чародія!*

Ю. Федькович.

Шкварити—жарить, жечь.

Шкваркотий—шумъ или кипѣніе воды на раскаленномъ желѣзѣ или камнѣ.

Шкварчати—трещать на огнѣ; говорится о маслѣ или салѣ, когда ихъ топятъ.

Шквира=чвара, хляба, фуга, фуга. См. Ч. Х и Ф.

Шкеля, скбля—скала.

Шкеребрѣть — нар. вверхъ ногами, на выворотъ, обратнымъ порядкомъ, вверхъ дномъ.

Шкіра, скіра — (Галицк. сл.) кожа, шкура.

Шкірjanі грбши—кожаные деньги.

Шкітильгати—прихрамывать.

Шкобда—нар. тщетно, жаль, досадно, дурно.

Шкодâ—вредъ, убытокъ, уронъ, потеря, изъянъ.

Шкодити—портить, вредить.

Шкодливий—вредный.

Шкодця—(акт. сл.) вредитель.

*Тою Маховською, шкодцю і розорителя отчизни, на голову поразилем.* Петро Дорошенко.

Школа—синагога; школа; умъ.

Шкомар—ученикъ; педантъ.

Школька—ученица.

Школарство—ученичество, ученики; педантство. безтолковые сколастики.

Школарський—школьнический, педантский.

Шкрабати—царапать.

Шкула—скула.

Шкулявий—скулистый.

Шкура — 1) кожа. *Він мені залив за шкуру сала.* т. е. сильно надосолиль. Иронія. *Іх же салом та по Іх же шкурі й мажуть.* Посл. 2) Непотребная женщина. *Хиба то дівка—то шкура.*

Шкурат, шкураток — старая засохшая кожа. *Дметиця, мов шкурат на оні.* Посл.

Шкуратяний—кожаный.

*Шкуратяним катушком чванитиця.*

Шкута, шкота—родъ рѣчнаго судна.

- Шлайка — нѣмецкая упражь въѣсто хо-  
мута. Пара коней у шлайках.
- Шлайка — силезской вороди овцы;   
шерсть оныхъ.
- Шлайск — Силезія.
- Шлик, шлячик — коническая, высокая  
баражковая шапка.  
*За гордостю, за пишиюто з глави  
шимика нездий памъ. Дума.*
- Шліхви, шліфи — эполеты.
- Шлюпок — горло, желудокъ.  
*По третій часці скіпути на шлу-  
нокъ. Макаревський.*
- Шлюб — 1) бракъ, вѣнчальний обрядъ.  
*Чи станеш ти джочино зо лию до  
шлюбу?* 2) Обѣтъ, обѣщаніе. Доб-  
рим словом і шлюбом себе обязати.
- Справа о Грековичѣ 1605 р.
- Шлюбний — вѣнчальный, брачный.
- Шлюбник — женихъ.
- Шлюбница — невѣста.
- Шлюндра — неряха.
- Шлюха — потаскуха.
- Шлях — большая дорога, почтовый  
трактъ.  
*Гей од Вислы до Києва пробити чини  
Завладали неправдиво нашим краемъ  
Ляхи. Пѣс.*
- Шляхетний — дворянский, благородный,  
честный.
- Шляхетник — безземельный дворянинъ.
- Шляхетство — дворянство, дворянское  
званіе.
- Шляхта — сословіе дворянъ; привилеги-  
рованное сословіе.
- Шляхтич — дворянинъ.
- Шляхтица — дворянка.
- Шмагати — бить чѣмъ либо.
- Шмарагд — смарагдъ.
- Шмальцуга — смѣла изъ сосни.
- Шмарований — мазанный.
- Шмаровать — изазать,
- Шмаровза — подмазыватель возовъ; нео-  
прятный человѣкъ.
- Шматок — 1) кусокъ, часть, отрывокъ,  
отрѣзокъ. 2) Часть овчины, т. е.  
овечьяго стада.
- Шмаття — лохмотья, тряпки.
- Шнатувати — раздѣлять на части.
- Шмерка — дерево *Pinus Picea* L.; ина-  
че по Украински — свирка, свиркове  
дерево.
- Шмига — чмига. См. Ч.
- Шмигляти — метаться, бѣгать, соваться.  
*Знай шмигляе, наливае. Шевченко.*
- Шмигнути — впезално убраться, уйти.
- Шморгати — тереть.
- Шморгатися-тьця — совокупляться съ  
женциною.
- Шморгнути = шмигнути. См. выше.  
*З прогонича зуздрів, дірку,  
Такі шморинув із хазми.*
- Артемовскій.
- Шмуга — рана отъ удара.
- Шмукляр — изумрудный мастеръ.
- Шийорити — понимать, смыслить.
- Шнур — (старинная ліннейская мѣра, на-  
зываемая хелминска) 10 прентовъ,  
или 100 прентиковъ, или 75 лоптей,  
63 аршина.
- Шпурровиця — корсетъ, шнуровка.
- Шо? — что? что такое?
- Шоб — чтобы.
- Шовк — шелкъ.
- Шовкова трава — трава *Phalaris arundi-*  
наcea L. Var. picta.
- Шовковій — шелковый.
- Шовковина — шелковина.
- Шовкун — шелковичное или тутовое де-  
рево *Morus alba*,  *nigra*,  *rubra*.
- Шовку — бесплодное шелковое дерево.
- Шокати — говорить какъ старый беззу-  
бый человѣкъ.
- Шоланди — берлина, барка.
- Шолопай — зѣвака, простакъ, невѣжда.

*Усі мовчать! Гай, гай які щолонай.*  
Гребінка.

**Шолопути, щолопути**—такъ называются малороссийские сектанты живущие въ южной части Полтавской и Екатеринославской губерній; секта эта очень малоизвѣстна, все что обѣйней известно желающие могутъ прочесть „въ Киевскомъ Телеграфѣ“ въ рефракѣ И. Левицкаго и въ статьѣ „Несколько словъ объ щолопутахъ.“ Ф. Пискунова, тоже въ Киевѣ. Телегр. за 1874 № 101.

**Шолопутіти**—обманывать звѣакъ, простаковъ.

**Шолопутія, щолопутія**—плутовство. Цианску щолопутіяну бачив.

**Шолудивій**—варшавій.

**Шблуді**—1) дарши. 2) женоуди.

**Шолудівник**—раст. Pedicularis comosa L.

**Шона**—сарай.

**Шори**—убратъ въ шори—значитъ взять въ руки, прибрать, одурачить.

**Шоръ**—что-то.

**Шост**—шесть, жердь.

**Шпада**—щада.

Військо свое флинтами, пистолетами, шпадами, палащами німецкими напояниши. Величко.

**Шнак**—скворецъ.

**Шнаковий**—скворцовъ.

**Шнаковия**—1) казематы, ташница. 2)

Клѣтка для скворцовъ. 3) Дупло скворцовъ въ ямѣ или безводномъ колодязѣ или въ стволахъ вѣковыхъ деревьевъ.

**Шнаковий**—казематный, дулистой.

**Шпаргал**—старая исписанная бумага.

**Шпаргальниця**—1) складъ старой исписанной бумаги. 2) Собирательница старыхъ бумагъ

**Шпаргальний**—старобумажный.

**Шпаргадальник**—собиратель старыхъ бумагъ.

**Шпаргальти**—бросать, швырять.

В трубу так тали і спре чистриши все. Артемовский.

**Шіари**—1) трещины, 2) Оньмѣніе на льду отъ мороза. 3) Падьці. 4) Крокви, стропила на кровѣ.

**Шпарти**—1) морозить. 2) Наполнять, приволивать, бить, дожекать.

**Шпаркій**—скорый, быстрый, живой.

**Шарко**—нар. вдругъ, скоро, немедленно, сейчасъ.

**Шиарун**—подпорка.

Шиаруки коло хати скрію.

**Шієник**—конецъ стрѣлы или вообще острія.

**Шібенит**—обезобразить, поносить, бранить.

**Шітній**—скаредный. (Берында).

**Шітніо, шітніенько**—нар. аккуратніо, аккуратденько.

**Шітність, прохендозвство**—бездраматичніе.

**Шигнути**—уводить, колынути.

**Шигон**—шпонъ.

**Шигонка**—шционка.

**Шигунка**—колька.

**Шіскірж**—подвалына дверь.

**Шиплечок**—возвышение, бугоръ.

**Шилька**—будавка.

**Шіллястий**—остроконечный, готический.

**Шиннат**—растеніе *Spiraea fragacea* Mill.

**Шіннути**—шигнути. См. выше.

**Шіцталь**—госпиталь.

**Шіг**—лазутчикъ, сыщикъ.

**Шігровати**—лазутничать, шіпованівать.

**Шіль**—вершина, остріє.

**Шіровали**—драть, мучить.

**Шінька**—запонка.

**Шіорин**—мелкая стелющаяся по землѣ травка *Polygonum avicinare* L. (?)

**Шіувати**—блевать; волневаться. *Mope шпue, хурія буде*.

Шайги—желѣзныя полосы или шины.	Штуцерь—франтъ, щоголь.
Шайний—сильный, пронзительный (о вѣтре).	Штучний—искусственный.
Шайдри—часть тѣла животнаго между спиною и реберъ.	Шуббенуты—упасть съ шумомъ въ воду.
Шиунт—деревянная затычка, втулка въ днѣ бочки.	Шубость!—междоиметіе булыхъ!
Шиунтовати—1) заткнуть дыру. 2) Затеряться.	Шувар—аер. См. А.
Сам комендант в замку зашипунтавася Величко.	Шуга!—а кишь!
Шиурляти—бросать, швырять.	Ой, шути в лути, райські пташки. Колядка
Шиурнути—бросить, кинуть.	Шугалія—большая лодка.
Шрам—рубецъ.	А роблять окренти, корабелі і гемії, катории, обшивоні, струги й шугалі.
Штаба—металическая полоса.	Также особно роблять лити й байдаки, шкути, дуби, лоді, човни, і плавники.
Штандари—подпечье.	Климентій около 1700 г.
Штакета—рѣшетка.	Шугнти—начать что, подняться вверхъ.
Штаподран—растеніе Azalica pontica L.; иначе по-Украниски—драпустан.	Як шунне грозою.
Шти—6 (шесть).	Шуйбич—лѣвая сторона.
Штилі—вили.	Шуйбичний—лѣвосторонній.
Штиль—стиль, строй, родъ, образъ.	Шукайка, шукака, шукайниця—ишайка.
Штимовати—имѣющій проблемы, имѣющій голыя, непокрытыя шерстью мѣста (о животныхъ).	Шуканица, шуканіе—искательство исканіе.
Штирі—(4) четыре.	Шукати—искать.
Штиркати—колоть.	Шуликі—сухія лепешки съ макомъ и медомъ дѣлаемыя въ день 40 Мучениковъ 9 марта.
Штирокунти—шингнти. См. выше.	Шулік—придаточный, неразвившійся кочанъ капусты.
Штіб—орденъ въ архитектурѣ.	Шуліка, шулік, шулак, шульпік—коршунъ.
Штовкати, штовхати—толкать, совать, пырять.	Шульд—лѣвша.
Штовхнти—толкнуть.	Шуляк—(Галицк. сл.) родъ рыбы.
Штрикунти—шингнти. См. выше.	Шумиха—мишура; сусальное книжное золото.
Штука—1) что нибудь странное, не совсѣмъ понятное. 2) Пушка.	Шумний—веселый, рѣзвый.
З трех ттуцк полёвих—(армат) часло очинено. Величко.	Взяв він жінку шумну, молоду, що вичеши сиву браду. Пѣс.
Штуца—нововозникшая, подобно шалопутамъ, малороссійскаго религіозная секта между жителями Одесского и Аданьевскаго уѣздовъ Херсонской губ. Секта эта отвергаетъ почитаніе иконъ и проч.	Шумово—шатло. См. выше.
	Шумовати—нѣниться. Шумує горілка.
	Шун—смысли, понятіе.
	Шунити—смыслить, понимать.
	Шура—амбаръ.
	Шурм—буить, возстаніе, волненіе, беспорядки.
	Шурмовать—бушевать.

**Шурхнути** — 1) зашелестѣть, взлѣтѣть.  
3) Уйти.  
**Шурак** — женинъ братъ.  
**Шуст!** — межд. шасть!  
**Шутковання** — шутки  
**Шутковати** — шутить.  
**Шунби, шунчи** — родъ капота.

## Щ.

**Щавель водяний** — растеніе *Rumex Hydrolapathum* L.

**Щавель кіньський** — растеніе *Rumex obtusifolius* L.

**Щавель пасъський** — *R. Acetosa* L.

**Щавух заячий** — раст. *Oxalis acetosella* L.

**Щадок** — отдаленный потомокъ.

**Щасливость** — счастіе.

*Жадаємо помисльних щасливостей.*

1720 г.

**Щаслий** — счастливецъ.

**Щасте** — счастіе.

**Щастити** — благопріятствовать.

**Щебетати** — щебетать, рѣзво разсказывать.

**Щебетливий** — болтливый.

*Доню, пташка моя, щебетлива.*

**Щебетун** — болтунь.

**Щебетуха** — болтунья.

**Щедрий вечір** — канунъ Нового Года, 31-е

Декабря.

**Щедрик, Багата Кутя** — **Щедрий вечір.**

**Щедрівки** — пѣсни которыя поютъ подъ

Новый Годъ, вить напр. одна изъ нихъ.

*В чистім полі да намет стоять,*

*Щедрий вечер, добрий вечер,*

*Добрим модям да на здоровъя!*

*Під тим наметом пан Н сидить,*

*Держить коня да за поводья,*

*Держить хорта да на ретязі,*

*Держить сокола да нарученьках.*

*Пустив коня в чисте поле,*

*Пустив хорта в темні ліси,*

*Пустив сокола по під небеса;*  
*I кінь біжоить, пару коней мчить,*  
*I хорт біжить; заєнька мчить,*  
*I сокіл летить і утінку мчить,*  
*Тож панну Н да на кущаня*  
*Добрим модям да на здоровъя,*  
**Щедровати** — пѣть подъ окнами поздрави-  
тельную пѣсню съ Новымъ Годомъ.  
**Щедрувальник** — пѣвецъ щедрівок.  
**Щелепи** — челюсти.

*Розявляє свої щелепи, щоб у роті*  
*поковиряті.* П. Ратай.

**Щемеліна** — растеніе *Pulmonaria officinalis* L.

**Щентити** — уничтожать совершенно.

**Щемя, щемято, щенюк** — щенокъ.

**Щенина** — балка, связывающая снизу  
стропила.

**Щеплувати** — тощій, худощавый.

**Щеплуватості** — худощавость.

**Щерб, щерба, щербина** — 1) пища Запорожцевъ изъ квашеной жидковаренной муки житной съ рыбью.  
2) Визубрина.

**Щербак** — тупой визубренный ножъ.

**Щербатий** — визубренный.

**Щербець** — чебрецъ. См. Ч.

**Ще-серце** — на тицѣ серце — значить на  
тощакъ.

**Щерг** — сгребаніе мѣры, гребло.

*Мира орлюнна муки в щерг без верха*  
Маркович.

**Щиголь** — щигленокъ.

**Щиколоток** — изгибъ у цальца.

**Щилина** — щель, скважина.

**Щильне** — нар. безскважно.

**Щипавка** — 1) клещатый жукъ, насѣко-  
мое *Staphilinus*. 2) Взяточникъ, плутъ.

**Щипавка водяна** — насѣкомое *Ditisis*.

**Щицень** — растеніе *Festuca ovina* L; иначе по-Украински — тонконій.

**Щипка** — щипки дати — значить пощип-  
ать.

**Щир, щурій, щурець, щур, щириця**—растеніе *Amaranthus retroflexus* L.  
**Щирей, щириця**—раст. *Amaranthus Blitum* L.

**Щірій**—чистий, іскрений, прямий, істинний, подивний, настоящій, ревностний, роскошний.

**Щирозолотий**—настоїчій золотої.

**Щиро**—нар., искрено.

**Щиросердно**—нар. чистосердечна.

**Щирость**—искреність.

**Щиростій**—справедливий, неподільний.

**Щиростность**=щирость. См. выше,

**Щиростас**—цар. вірно, справедливо, іскрено.

**Щятитися-тьця**—запищається, отражається.

*Щимаючися привілеями обрами сорбі Гетьмана.* Величко.

**Щівник**, дика гречка, щавій, щевій—растеніе *Rumex acetosa*.

**Щільний**—плотно прилегаючій, безскважинний.

**Щильмо=щильс.** См. выше.

**Щильность**—безскважинность.

**Щіточки**—*Dipsacus sylvestris*.

**Щічки**—щечки.

**Що?**—южнорусский плеоназмъ аѣ что? сколько.

*Коли що, або що: то нехай мені Бо'знашо, а не тілько що.*

**Щов** еїо служок, що водіє, що троший, той не перемічим всіо.

**Щоб**—союзъ чтобы. **Щоб** і дух твой не пах.

**Щовечір, щовечора**—нар. кождый вечеръ.

**Щоденний**—ежедневный.

**Щодень, щодні**—нар. ежедневно.

**Щодобрийство**—(акт. сл.) щедрость.

**Щодочі, щоночи, щеночи**—нар. кожную ночь,

**Що-ранку**—нар. каждое утро.

**Що-року, щорочис**—нар. ежегодно.

**Щорочий**—ежегодний.

**Щось**—что-то.

**Щочасний**—всегдашний.

**Щуд**—1) чудо. 2) уродъ. *Акц щуд лич* чорний в обозі хождаю, Ведичко,

**Щулити**—прижимать, опускать что. *Цу-чик щулить вухи.*

**Щупак**—щука.

*Рібочик Іде, віз риби везе:*  
**Батькові щупак**, матері щупак,  
А дітнятам по щупачинятам. Пѣс.

**Щуплий**—дужкий, тонкий, худощавый, невзрачный, малый, сдабоватый.

**Щур**—птичка *Megrops apicter*.

**Щуряк**—*Amar* (*fulva*).

**Ще**—еще.

### 3.

**Э**—э, оно еще имѣть другую форму с, которая въ противоположность первой формѣ а ставится всегда въ концѣ сдвоѣ, напр. сице, чорне и т. д; въ началѣ же словъ всегда употреблялась первая форма э.

**Эвасія**—(акт. сл.) evasia оправданіе, объясненіе дѣла.

**Эвект, звекта=звект.** См. Е.

**Элкіція**—(акт. сл.) обезпеченіе (догза, платежа) какимъ-либо не движимымъ имуществомъ.

**Эвіковати**—(акт. сл.) обеспечить долгъ имѣнемъ; поручиться,

**Эг!**—межд. да, да! какъ бы не такъ то-то! такъ-ди?

*Эг! уходити шилом паткам.* Посл.

**Эгекати**—агакать.

**Эксектор**—(акт. сл.) сборщикъ податей.

**Экескуза**—(акт. сл.) excusatіо, извиненіе.

*Прі таکій екскюзі; іож товстаю-  
ся ненарочне,* Ведичко.  
*Екскузуватися-тьця*—извиняться.  
*Елекційний*—избарателный.  
*Елекція*—(акт. сл. *electio*) избраніе.  
*Эмбарь*—амбаръ, сарай.  
*Эмбарний*—анбарный.  
*Эн*—вотъ, вотъ тѣ.  
*Эн-геть*—далеко.  
*Энварь*—(Галицк., сл.) авварь.  
*Энварський*—авварский.  
*Эрихенська рожа*—растеніе *Anastatica hierochuntica* L.; иначе до-Украински—ручка Божої матері.  
*Эррата*—(акт. сл.) ошибка, промахъ, пропускъ,  
*Эстрогон*—растеніе *Artemisia Dracunculus* L.; иначе до-Украински—*турецин*.  
*Эть*—вѣдь. *Эть тут пробув ти не годок.*  
*Эч!*—иши, смотри!  
*Эч-ляк!*—иши какъ!  
*Эч-дкий*—иши како!

## Ю.

*Ю*—предлогъ у, въ.  
*Ювеліра*—ювелиръ.  
*Юга*—тепло. теплый вѣтеръ, зной, жаръ.  
*Югівець*—южанинъ, Малороссъ, Червонорусъ.  
*Югівський*—малороссійско-червонорусский, южнорусский.  
*Юднити*—цикнуть, нырнуть, выскочить.  
*Юговий*—1) южный. 2) Знойный, жаркий, жгучий.  
*Юго-русський*—южнорусскій, Словниця  
*Української* (або *югові руської*) мови  
*праця* Ф. Доступова.

*Юда*—негодяй, предатель, Іуда.  
*Южак, юговець*—югівець. См. выше.  
*Южевий, южовий*—юговий. См. выше.  
*Юзефка*—растеніе *Nyssorhiza officinalis* L.; иначе по-Украински—*гиссан, ізум*.  
*Юла*—1) вертлявая женщина. 2) Родъ игръ въ деньги, посредствомъ осо-  
баго волчка.  
*Юлити*—вертѣться, метаться, лазить.  
*Юлиця*—улица, уличное собріще; уменьш.  
*ионенка*.  
*Юлиця охтиця, та до сліз до-  
водниця*. Посл.  
*Юлкій*—вертлявый.  
*Юлка*—волчокъ.  
*Юмір*—юморъ.  
*Юмірний, юмористичній*—юмористичес-  
кій.  
*Юн*—налимъ.  
*Юнак*—(новосербск., сл.) молодецъ, па-  
рень, козакъ.  
*Юнарь*—рыбакъ-налимникъ.  
*Юдайцький*—молодецкій.  
*Юдацтво*—молодечество, козацкая  
ухватка, хвастовство, самохвальство.  
*Юначка*—молодая девица.  
*Юначний, юначий*—юношескій.  
*Юначество*—юношество.  
*Юпка, юпчина*—фуфайка, кофта; коф-  
точка.  
*Юрба; юрбіця*—толпа, стая.  
*Юрдя*—збоини изъ конопляного сѣмени.  
*Юргельт, юргельт*—годовое жалованье,  
пенсія, отъ Нѣмецкаго *Jahrgeld* и  
Польскаго *Jurgield*.  
*Макоchi въ дворахъ своїхъ старожуко-  
здюцькую, которымъ плачували роковий*  
*юргельт.* Лѣт. Самов., 78.  
*Юристіа*—законніецъ, проводѣль, адво-  
катъ.  
*Юристичній*—юридический.  
*Юристовце*—нар. юридически.  
*Юрти*—дуться, сердиться, шалить,

*Дідона дуже заорила,  
Горщок з вареною розбила.*

I. Котляревський.

**Юркò, Юрась**—Георгій, Егорка.

**Юрлик**—вертлявий.

**Юрліти**—юрити. См. выше.

**Юрма**—толпа, ватага, отрядъ, дружина.  
сборище.

**Юрмитися-тьця**—толпиться.

**Юрність**—похость, разсвирѣйніе, свое-  
воліе, иначе по-Украински—пещота,  
распуста, вшеточность, сваволя, пре-  
квітоване. Берында.

**Юрта**=юрба. См. выше.

**Юртоватися=юрмитися.** См. выше.

**Юхà, юшкà**—уха; супъ, жижи.

**Юхатий** — ушатый, имъющій большие  
уши.

**Юхи, ухи вухи**—уши.

**Юхта**—юфта.

**Юхтòвий**—юфтовый.

**Юшити** — (глаг. средн.) выступать въ  
большомъ количествѣ, появляться  
(о крови, о жидкостяхъ.)

**Юшитися-тьця**—литься.

**Юща**—гуща.

## Я.

**Ябко, яблуко**—яблоко.

**Яблуня**—яблоня *Rugus malus*.

*Яблучко від яблонки не далеко від-  
котитьця.*

**Явдбха, Явдбшка** — Евдокія, Авдотья.  
От Явдохи (1 Марта) починаеться  
оранка на ярину. Гатцук.

**Явзà** — самолюбіє.

**Явзатися-тьця**—любить только себя.

**Явзàч**—эгоистъ, самолюбецъ.

**Явір, явор, яворенько** — дерево *Acer Pseudoplatanus L.*

*Стоять явір над водой,  
В воду похилився. Пъс.*

**Явтух**—Евтихій. Явтух рябка все знай  
по жижках чеше. Артемовський.

**Яга**—вѣдьма.

**Ягидки**—растеніе *Daphne Mezereum L.*;  
иначе по-Украински—вовче лико.

**Ягідник**—растеніе *Fragaria Vesca L.*

**Яглиця**—растеніе *Aegopodium podagra-tia L.*; иначе по-Украински—снітка.

**Ягни**—родъ кушанья.

**Ягніця**—овечка.

**Ягнусик**—крупное монисто съ дуватами.

**Ягнятко, ягніточко**—ягненокъ, ягнено-  
чекъ.

**Ягода**=сунцца. См. С.

**Язик**—переводчикъ, драгомантъ; плѣн-  
никъ.

**Язикатий**—говорливый.

**Язиковати** — переводить, шпионичать,  
сплетничать; болтать чепуху.

**Язички**—растеніе *Veronica longifolia L.*

**Язичник** — растеніе *Ophioglossum vul-gatum L.* „Язичник погане зілле,  
коли воно въ юсподі, то буде жім  
модьми лайка.“ Парод. погов.

**Як**—какъ. Як дерево зотнуть, каждый  
тріски збирае Погов. Як есть то  
шелестъ; як нема, то скверестъ.  
Погов.

**Як-кольвек**—(приказ. сл.) какъ бы то  
ни было, но то вѣрно. Як-кольвек  
теди есть, то уже певно.... Величко.

**Як-мога, яко-мога**—нар. сколько можно,  
сколько силы.

**Яко-моїа** старався єю з той тісно-  
ти увильнити. Величко.

**Який**—какой. Який дідько печений та-  
кий і верений.—Який Сава така  
ему й слава. Погов.

**Який-кольвек**—какой нибудь.

- Якійсь-я—какой то.  
Яків, Якусь—Яковъ, Яша.  
Яково?—каково?  
Яктан—вогнутая турецкая сабля.  
Яліна, ялинка—1) шесть, багоръ. 2)  
Елка, ель, *Pinus Abies L.*  
Ялбіо, слобіо—нар. ирпістийно.  
Ялмужна—(акт. сл.) милостыня, подая-  
ніе.  
Ялова бузина—раст. *Sambucus Ebulus L.*  
Яловець—можевельникъ *Lúiperus com-  
munis L.*  
Яловиця—яловая корова, т. е. пеим'в-  
шая еще приплода.  
Яловичина—говядина. *Наваримі борщу  
з яловичиного.*  
Яловник—(Галицк. сл.) 1) корови и те-  
лята. 2) *Thalictrum angustifolium*  
Іасq.; иначе по-Украински—меду-  
ниця.  
Ялозити—пачкать.  
Яломік—скуфія, круглая шапка вален-  
ная изъ коровьей шерсти.  
Яма—могила.  
Ямлiti, наїмлiti—купить, накупить.  
Наїмлив товар. Макаровский.  
Яп, Яничк—(Галицк.) Иванъ, Ванюша.  
Яндрола—большая глиняная миска.  
Янгàрка—родъ ружья.  
Яр, ярок, ярочок—оврагъ, овражокъ.  
Ярёма, Ярёмко—Iеремія. На пророка  
Яреми (1-го мая) починається свята  
ярини поохранках, які підняті з  
осени на зяб. Гатцук.  
Ярепуд—ерепуд. См. Е.  
Ярепудовий—(въ шутку) безшокойный.  
Ярига, яриза, ярижник—1) чиновникъ,  
взяточникъ, стажатель, лихоимецъ.  
2) Сыщикъ.  
Ярий—весенній, лѣтній.  
*Віночок із ярої рути.* Народ. пѣс.  
Ярий базилик—растаніе *Syringa vulgaris.*
- Яриша, ярина—1) Яровой хлѣбъ. 2)  
Разная огородная зелень. *Саранча  
усю ярину зѣла.* Маркович.  
Ярка—1) однолѣтняя овца. 2) Яровой  
хлѣбъ. ярова пшеница.  
Ярковатий—дольный.  
Завалом ярковате поле зеленіе мо-  
лодими хлібами. Куліш.  
Ярмарка, армарок—ярмарка.  
Прмарковати—производить торговлю ча-  
армаркахъ.  
Ярмаркбий—все что куплено на яр-  
маркѣ, Гостинецъ, подарокъ куп-  
ленный на ярмаркѣ.  
Ярмиз—безпорядокъ, непріятность.  
Юнона повернула, щоб зараз уч-  
нитъ ярмиз. Котляревский.  
Ярмо, ярем—иго.  
Ярмолдй—ирмологій нотнаго пѣнія.  
Яровати—яриться.  
Ярославий—яростный, злобный, бѣшен-  
ный.  
Яручук—собака съ волчьимъ зубомъ,  
таку має натуру, що й од чорта  
устереже і відъму задавить; хоч яку  
мару чуттямъ почве. А. Стороженко.  
Ярь—весна.  
Ярь наш отецъ і мати; хто не по-  
ле, небуде збирати. Погов.  
Ясень—дерево *Fraxinus excelsior*; ина-  
че по-Украински—фрасен.  
Ясенець—растеніе *Dentaria bulbifera L.*  
по Симеренку, а по мнѣнію проф.  
Роговича назв. ясенецъ относится  
къ раст. *Dictamnus Fraxinella L.*
- Яспр—плѣнь, въ собирательномъ смы-  
слѣ; известное число плѣнниковъ  
Хан у Крим повернув, набравши  
ясиру Лѣт. Самов.  
Аби добитики лупами; зобичами  
і ясирами, не отягчатися. Величко.  
Яска, ясочка—звѣзда, звѣздочка.  
Очи, як ясочки заграти. Квітка.

**Яскіння**—(авт. сл.) пещера, верхець.  
*Сплячу ми в моїй темній яскіні в  
дебрі.* Величко.

**Яскравий**—сверкаючий, блестячий.

**Ясли**—десны; ясли.

**Ясний**—світлый.

**Ясно**—1) ясная погода. 2) Нар. світло.  
видно. 3) Світь, освіщеніє.

**Ясновельможний**—високопревосходи-  
тельний.

**Ясновельможность**—Высокопревосходи-  
тельство; президентський яз. та-  
мажкій титулъ либо гетмановъ титу-  
ловали: Ваша Ясновельможноть.

**Ясність**—світлость.

**Ясновати**, **яснувати**—салютовать, возда-  
вать честь; объявлять, публиковать,  
открыть тайну.

**Ясокір, осекір**—осина; иначе по-Україн-  
ски—осика, осичина.

**Ясса**—1) салютъ, зацвъ, почестъ. 2)  
Огласка, опубликование; ясу возда-  
вати—салютовать.

*„Ой Хмельо“, кајсе, Хмелюсъ!*

*Вчинав яси ясу*

*І по між панами великую парусу.* П'єс.

**Ястер, гайстер**—раст. *Aster chinensis* L.

**Ясь, Ясько**—Ясько. См. ниже.

**Ятер**—верша.

**Ятка, яточка**—шалатка; лабвея.

**Ятричнися**—съ предл. за, рев, гл. недостъ  
1) Гноиться, пужнуть. 2) Сердиться,  
злобиться.

**Ятровка**—своюнца, невістка, жена де-  
верная, т. е. женина брата.

**Ятраній**—салиль, страшный.

**Ятролині** подрифъ сюжъ. I. Верхратський

**Яцінт**—гіацинтъ, растеніє і двійтокъ  
*Nyasinthus.*

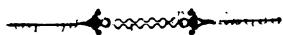
**Яць, Ясько**—Яковъ, Яша.

**Ячата, ячяти**—кричать до лебединому.

*Чи то гуси кричатъ,*  
*Чи лебеді ячатъ,*  
*Чи ушками пудутъ,*  
*Чи може козаки*  
*Дніпром ідуть.* Народ. дума.

**Ячити**—тихо дѣйствовать, отходить. *Ви  
помаленьку ячите.*

**Ячмінь**—ячмень *Hordeum vulgare* L.;  
иначе по-Украински—ордв, ячмінь  
юлай, Н. *Vulgare* L.; var. *ividum*.



# ОПЕЧАТКИ.

НАПЕЧАТАНО:

СЛЪДУЕТЬ БЫТЬ:

## A.

Страница — строка — столбецъ  
 3 — 23 — 1

*Ta* свой низі.

5 — 4 — 1

Приминіє.

Активанс—

Акторат—(акт. сл. Actoratus, actoratus).

Ангельський—Аделлянський.

*Ta* на свой низі.

Примиреніе.

Активование—

Акторат—(акт. сл. actorat, actoratus).

Ангельский—ангелянский.

## B.

9 — 30 — 1

mygdalus.

Бани—

Безумління—

Amygdalus.

Баний—

Безумління—

## B.

Верск—

Війся—

Венциати—

Верск—

Війя—

Венциати—

## G.

Грэти, граторванис-е—

| Грэти, гр тованис-я—

## Г.

Габелковий—сафьянний (?)

47 — 26 — 1

Сильверъ.

" — 18 — 2

Да *Дін риби Істі,*

49 — 35 — 1

Притоны рыболовъ,

Гвер—(Гуцульск. сл.) киверъ.

Габелковий —каблуковый, на высокихъ коркахъ.

Сильфъ.

*На Дін риби Істі,*

Притоны рыболовъ,

Гвер—(Гуцульск. сл.) ружье.

— ІІ —

50 — 41 и 42 — 2.

Вонной республики  
Военний министръ.

4 — 27 — 2

итатя.

Гостівник—растение Geranium sanguineum L.

Военной республики  
Военний министръ.

Плата.

Гостівник—растение Geranium sanguineum L.

Д.

Деревій—раст. Achillea millifolium L.

Діворта—(акт. сл. givortium).

Деревій—растение Achillea millifolium L.

Діворта—(акт. сл. divortium).

Е.

Едності краї, єдності землі—

Езуїтський—

Едності краї, єдності землі—

Езуїтський—

Ж.

Жалір—

Жростокий—

Жолір—

Жорстокий—

З.

Зостум—

Збіг—бѣглецъ, дезертиризъ.

Збувати—съ рукъ сбить.

Здабутій—

Зімній—холодний.

Застум—

Збіг—бѣглецъ, дезертиризъ.

Збувати—съ рукъ сбить.

Здобутій—

Зімній—холодный.

К.

Контине—келія (?)

Курішка—

Коптида—келія, образцой уголь.

Курішка—

Л.

Легкодух—

Кашки—

Легкодух—

Лашки—

**M.**

Марс—

Миколайці—раст. *Neottia N. dus avis L.*

Маноксіла—

Мурмур—

Марс—

Миколайці—раст. *Neottia nidus avis L*

Маноксіла—

Мурмут—

**N.**

Навиршки —

Навязка—вознаграждение.

Надити—приманивать,

евшокій—

Межелі=піж.

Страница—151 строка—28 столбецъ 2.

Невежливо.

” — 35 — ”

Прилогательное

Неошкульний—

Наздвина—

Навшишки—

Навязка—вознаграждение.

Надити—приманивать,

Невшокій—

Нежелі=піж.

Невежливо.

Прилагательное

Неошкульний—

Низдвина—

**O.**

Овіршописати — описать что въ сти-  
нахъ.

Одкасиник—растеніе *Asperugo qallioides*  
М. В.

Одхильний—уклоняющійся, отстающій.

Окорм — провіантъ. *Почали незаконні*  
*окорми і напитки вимагати.* Куліш.

Орляк—растеніе напоротникъ *Pteris aqui-*  
*lina L.*

Орляка—

Осить,

Отец—

Овіршописати — описать что въ сти-  
нахъ.

Одкасиник — раст. *Asperugo galloideis*  
М. В.

Одхильний—уклоняющійся, отстающій.

Окорм — провіантъ. *Почали незаконні*  
*окорми і напитки вимагати.* Куліш.

Орляк—растеніе напоротникъ *Pteris aqui-*  
*lina L.*

Орляка--

Осить,

Отец—

**P.**

Паламарівна—поломарская дочь.

Памáнський—

181 — 21 — 2

Перевела з буръяну,

Перегбдам—

Паламарівна—пономарская дочь.

Памáнський—

Перевесла з буръяну,

Перегбдом—



Шерополаханий—

Шідиарбобочій—

190 — 33 — 1

Plenipotentio generaiis

Шібрізки—брізги.

Шовиновáцтв—

Шострагáти—

Шосласти—

Шокráщати—

Шотлумити—

Шереполаханий—

Шідиарбобочий—

Plenipotentio generalis

Шібрізки—брізги.

Шовиновáцтво—

Шострачáти—

Шосклáсти—

Шокráщати—

Шотлумити—

## P.

Реэстрование—

Рýга—

Розшáрнати—

Реэстрование—

Рýса—

Розшáрнати—

## C.

244 — 37 — 1

Spermaleti

244 — 11 — 2

Город запалю.

трáта—

трáтити—

Сумование, сумóта—

Сченурлáти—

Spermaceti

Город запалю.

Стрáта—

Стрáтити—

Сумование, сумóта—

Сченурлáти—

## T.

Табачка — растение Ranunculus sceleratus.

Тарифа—(акт. сл. toryffa).

262 — 10 — 1

Зникне тих

Табачка—растение Ranunculus sceleratus.

Тарифа—(акт. сл. taryffa).

Зникне тих

## Y.

Уклонитися-тьця—

Учбркати—

Уклонитися-тьця—

Учфдропати—

## X.

Хйтати—

Хлюпнатися—

Хйтати—

Хлюпнатися—

**П.**

Цесарь—

| Цесарь—

**Ч.**

Чака—шинель.

| Чака—каска.

Чечуга—

| Чечуга—

**Я.**

Яйгарка —

| Яйчарка—

70712917





Digitized by  
Google

